START

ARC-29

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES OF CANADA

This microfilm is a true copy of original documentation in the Public Archives of Canada. It is provided for research purposes only. Permission to reproduce it must be obtained from the Public Archives of Canada. Responsibility regarding questions of copyright that may arise in the use of this microfilm is assumed by the recipient.

ARCHIVES PUBLIQUES DU CANADA

Ce microfilm est une copie exacte de documents conservés aux Archives publiques du Canada. Elle a été préparée pour fins de recherche seulement et ne peut être reproduite sans la permission des Archives publiques du Canada. Le récipiendaire sera tenu responsable de toute infraction au droit de propriété de ce document.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

MICROFILMED
BY
CENTRAL MICROFILM UNIT
PUBLIC ARCHIVES
OF
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

MICROFILMÉ
PAR LE
SERVICE CENTRAL DU MICROFILM
ARCHIVES PUBLIQUES
DU
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

DATE 30 JAN 75 REDUCTION 26.5

OPERATOR
OPERATEUR C Istead EXPOSURE
EXPOSITION 75

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Roll - 31

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6062)

File 276-8, part 1	New Brunswick East - Burnt Church - Teachers' Residence - Establishment - Blueprint - maintenance - Supplies - Accounts. 1915 - 1916, 1923.
File 277-1, part 1	New Brunswick East - Eel Ground School - Teachers - General Administration. 1894 - 1932.
File 277-1, part 2	New Brunswick East - Eel Ground School - General Administration. 1936 - 1948.
File 277-3, part 1	New Brunswick East - Eel Ground School - Teacher's Salaries. 1912 - 1934, 1942 - 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 7
1908

II §21 c. 1

334475

St. Marys Ferry N. B.
Oct. 5th 1908

To J. D. McLean Esq.,
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Sir:

I am enclosing Report on the Indian Schools of Rev. Bimonick, in a separate heading for the schools visited, as per instructions received and as you will see find them to be doing Fairly Good work.

Owing to my visits to these Schools being made at the commencement of the teaching term, & how as a rule all children have somewhat backward in their studies after the long vacation, I felt it would be useless to do more than see that the teachers had the children properly classified. Owing to what late in the year progress had been made in that studies during the term. In the Report sent in you will notice the reason is ground for this: There is no school house or the ground reservation. (though one is in course of construction at the present time) and the Teacher, in consequence, is obliged to hold her lessons in one of the rooms of his house. This room is very

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

534475

small and has none of the necessary
articles for school work. such as Maps
Blackboards, lesson Cards etc. So that it
is impossible for the teacher to do any
kind of work. There were only five child
present the day I inspected the school and
two of these were under age. but as I
understand an objection is made by the
Indians to going to the Chief's house. and
I learn from the teacher Mrs Schultz
that the Chiefs wife is not easy to get
on with. I fear no progress can possibly
be made until the children have proper
School accommodation.

I Should recommend therefore
that the school house be finished as soon
as possible and supplied with the necessary
teaching outfit.

EXTRACT
323 665

I should like the Department to
State how often it desires me to visit the
Schools. Whether or not I have a free
hand in the appointment of teachers
should any of the present teachers be
found incompetent. or leave their Schools.
Whether or not I am to submit reports
on school matters, in my application for
Conches.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible] Department would state definitely my duties. it would greatly help me in the discharge of my office.

I should like a supply of Stationery large and small. and whatever else may be needed for my work.

I am Sir.

Your obedient Servant

Jno. S. Ryan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/1

Ex'd.

Ottawa, March 12, 1909.

Sir,-

Referring to the recent appointment of Miss Mary Isaac as teacher of the Bel Ground Indian school the Department would like to know on what date she took charge and to have particulars concerning her age, qualifications, experience, etc., as well as any other information that would be of interest in regard to her work.

The Department wishes to have this report on file with its other records of this school for the purpose of reference.

Your obedient Servant,

J. D. McLEAN

Secretary.

R.A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215—1

31.2905

NEW BRUNSWICK.

Northeastern Division.

Buctouche, N.B. April 15,1909.

Sir; In re. No. 119215/1.

In reply to your letter of enquiry in re. Miss Mary Isaacs, Teacher of the Eel Ground Indian School, Eel Ground, Northumberland Co., I may say, that she took charge of this school on the Sixth day of January last. As to her experience she has been teaching Fourteen years, and holds an Elementary Diploma from Carleton Convent, of the Province of Quebec. She has taught, English, French and Micmac, also Music, Singing and Knitting. She was Thirty-one years of age on the Twenty-second day of February last.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. A. Irwin

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/1

Ex'd

Ottawa, December 7th, 1909.

Sir,

In view of the fact that Miss Isaacs, who has been in charge of the EEl Ground school since January, last, has recently married it will be necessary to secure the services of a new teacher for this school to take charge, if possible, after the Christmas holidays. The Department desires to obtain a fully qualified teacher and will be prepared to pay a reasonable salary for such. I have to ask you, therefore, to make inquiries with a view to securing a teacher and any applicatdons that you receive should be forwarded to the Department for its consideration. Great care should be taken in the selection of a teacher for this and other Indian schools if the results hoped for by the Department are to be achieved! On no account should any appointment be made by you until the consent of the Department is obtained. The Superintendent of Schools for New Brunswick is also being communicated with in connection with this matter.

Miss Isaacs should be notified that her services will not be required after the end of this quarter, but in the event of the Department not being able tosecure a teacher it would be glad if She would consent to take charge of this school for a time next term. Be good enough toacknowledge the receipt of this letter at your earliest convenience.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Secretary.

R. A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215/1

Ottawa, December 7th, 1909.

Ex'd

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your report on the Eel Ground School, and in reference thereto I,beg to say that the Department has decided to dipsense with the services of Miss Isaacs at the end of this quarter and she will be so advised through the Indian Superintendent.

The Department desires to obtain for this school the services of a qualified teacher and I should be glad if you would make inquiries with a view to securing such. Mr. Irving has been asked to make similar inquiries. Any applications received by you should be submitted to the Department for its consideration.

I may also add that the new out-houses have been provided at this school and the account for the same has been received.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
St. Mary's Ferry, N.B.

ndian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11921-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 10 1909

Edgrowand Dec. 8/09

3[illegible]13

The Secretary
Dept Ind. Affair
Ottawa

Ex'd

Sir.

It is now a month since we sent a petition to the Department for Indian Miss Margaret school. Shan Issue as teacher to have not received an answer in our to that appeal Please let me know if the Indian Commissioner has forwarded that petition

Truly Yours
Peter Jenaw Chief.

SCHOOLS BRANCH
DEC 11 1909

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/1

Ex'd

Ottawa, December 11th, 1909.

Chief,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 8th instant, and in reply I beg to say that the petition referred to asking for the appointment of Miss Margaret Isaac as teacher of the Eel Ground School has not as yet been received by the Department.

Your obedient servant,

Secretary.

Chief Peter Tenass,
EEl Ground, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

St. Mary's Ferry N.B.
Dec. 7th 1909

R. A. Irving Esq. Bonaparte N. B.

Dear Sir:

I am just in receipt of your favor of 27th ult. and in reply would say that I wrote you some weeks ago stating that I would look into the matter. Since writing you I have had occasion to call on Mr. Scully and have had his reply. In my mind this appointment is a delicate matter. In it will hardly do to antagonize the Pastor of the Indians of that reserve, and on the other hand we always try to afford to such complaints the fullest consideration. I shall wait for a few days longer in the hope of hearing from Mr. Scully and if I then still let you know. In that he says in order to decide what is best to be done. We may then be able to decide

Yours very truly
Jno. A. Ryan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

R. A. IRVING, LL. B.,
BARRISTER, SOLICITOR,
NOTARY, &c.

MONEY TO LOAN.

BUCTOUCHE, NEW BRUNSWICK,
CANADA.

NOVEMBER 27th., 1909.

COPY.

Rev. Father Ryan,

St. Mary's Ferry, N.B.

Reverend Dear Sir;-

I have not as yet heard from you in reference to the School Teacher of the "Eel Ground Reserve " Northumberland County, N.B. You will remember that I informed you that Miss Mary Isaacs the present Teacher, had resigned and that Miss Francis Schultz who was in charge of the School previous to Miss Isaacs appointment, was endeavouring to again secure the appointment as Teacher of that School. I have received a petition from the Chief and 23 members of the Band, asking that Miss Maggie Isaacs, sister of the present teacher, Miss Mary Isaacs, be engaged. They do not want Miss Schultz and when I decided to make a change some time ago, and had Miss Schultz displaced by Miss Isaacs, I did so in the interest of the Indian education among the members of the band. You promised me to write Father Duffy in reference to the matter and I would like for you to advise me under the circumstances as to what you would recommend being done.

Thanking you in advance, I remain,

Yours very truly,

(Signed) R. A. I R V I N G,
Indian Supt.

Dict.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

355606

To the Superintendant of Indian affairs

Sir we the humble petitioners of the Enemac band
Ed Ground Parish of Northumb Co would
petition and ask that as our present teacher has
tendered her resignation to close with us on Christmas
we would ask that the favor of having a teacher
be given to the band we have corresponded and
engaged the services of a second class licensed teacher Maggie
dear a sister to the present teacher hoping that this will
meet with your approval for which we ever feel
in duty bound to pray

Peter Paul
Noel Mc Jerry
Michel Matthews

Wm Barnaby
John x Gould
Thomas x Watt
Thomas x Lanfas
Enoch Brant
Sterling George Mc Read x
Michel Francis
Peter Bernard
Tomah x Antio
Michel Julian
Baptiste Paul Co
Tomah Jacobs
Sabastis Francis
Lemmy Ward
Lo: Co S
Peter Paul
Thos. Letam
Louis Sock Paul
Sock Remore
Barney Augustine
Peter Augustine
Thos. Lewis

Elgroundt
Nov 9th 1909

Chief Peter his X Jeremias
mark

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ext Ground 4th 8br 1909 355

Ch Ch Indian Supt

Dear Sir we understand that Exd
Miss Francis Shultz is endeavouring
to get into the school on the reserve as
teacher you are aware she taught there
before and it did not suit well all
we have engaged Miss Maggie Isaac
to take the school after Xmas as
the present teacher has tendered her
resignation to close on Xmas Miss Isaac
is a sister to the one that is teaching
now and a second class licensed teacher
so it will be to the interest of the
band that Miss Shultz's services
be dispensed with for we dont want
her I have the honor to remain
Your Obt Servants Respectfully Peter his mark X Tanas Chief

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-1

NEW BRUNSWICK.

SCHOOLS BRANCH D-C 15 1909

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS DEC 13 1909

Northeastern Division.

Bctouche, December 10, 1909.

Ex'd

355606

Sir;-

I have the honour to acknowledge receipt of your letter number 119 215/1 dated December 7th.,1909 in re. a Teacher for the "Eel Ground School " and in reply I may say, that the present Teacher, Miss Mary Isaacs, has tendered her resignation as Teacher of this School, to take effect at the close of this term. Some short time after the receipt of her resignation I interviewed Father Ryan, Inspector of Indian Schools, and informed him of the above resignation and also told him that I had received a petition from some of the members of the Band, asking that Miss Maggie Isaacs, a sister of the present Teacher, who holds a Diploma or similar qualification to that of the present Teacher, be engaged to take the school next term. Miss Schultz who was Teacher of this school previous to Miss Isaacs engagement, has I understand been endevouring to again get the appointment as Teacher, although she has made no direct application to me, but, you will notice by the petition and a letter from the Chief, which are both herewith enclosed, that some of the members of the Band are not in favour of giving the School to her. When I spoke to Father Ryan, he promised that he would write Father Duffy the Clergyman in charge of the reservation, and get his opinion upon the matter. Not hearing from Father Ryan I wrote him on the 27th., of November last , a copy of which letter I herewith enclose , and I did on the 7th., of December Instant, receive from Father Ryan a reply to my letter, which is also

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(also)

herewith enclosed. I did also on the same date, write Father Duffy explaining matters to him and asked him for his opinion, as yet I have had no reply from him. I may also state that when Miss Isaacs was given the Eel Ground School, in preference to Miss Schultz, it was done as I considered in the interest and advancement of education among the Indian people, and at their request, as they stated if the latter Teacher was retained, they would not send their children to School.

I am making enquiries with a view to securing a Teacher for next term, and any application that I receive, shall be forwarded to the Department for its consideration, as requested by your letter,

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. A. Irving

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215/1

Ex'd

Ottawa, December 15th, 1909.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 10th instant with enclosures in reference to the appointment of a teacher for the Eel Ground School, and reporting that you have an application from Miss Maggie Isaacs for the position, which is approved by a number of the Indians on the reserve.

In reply I beg to say that Miss Isaacs should make application to the Department for the position, stating her age, experience, etc., and forward her certificates and testimonials, which will be returned to her.

In the case of any other applications care should be taken to state their ages, qualifications and experience, if any, and forward copies of testimonials.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Secretary.

R. A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

356133

Oak Bay May 3. 1909

Rev. Father McLaughlin
Victoria.

Revered Father,-

As I hear one of the schools on the Indian reserve of your parish, is in need of a teacher for the next term I beg leave to offer you my services. I hold a First Class Model Diploma, and have

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

experience, since over a year,
and am now teaching in
Oak Bay. I can, if necessary
furnish a recommendation
from the Catechist Fathers
of Lestigouche

If I am successful in my
application, I will enter in
my duties determined to
discharge them faithfully.

Hoping to receive a favorable
reply.

I remain Rev. Father
Yours very respectfully
Laura E. Geraghty
Oak Bay
Vict. Co.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11 9215/1

St. Mary's Ferry N. B.
Dec. 11th.

356133

F. D. Pedley Esq.
Secretary, Dept. of Indian Affairs
Ottawa

Sir.

In your letter of 7th inst. no. 11 9215/1 you ask me to make enquiries in conjunction with Mr. Irving, in a teacher for the school at Old Ground. to replace Miss Isaacs the forming term. I may say I have had some talk and some correspondence with Mr. Irving about a teacher for this school, but as much as all others duffy to have Miss Schultz a former teacher restored to her position.

Miss Schultz taught at Old Ground previous to the forming of Miss Isaacs.

While I differ from some of those concerned in Miss Schultz as to the wisdom of the action taken by the Department, in the matter, I am much as Old Ground desire it in his care

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

356133

Agt more or less responsibility devolves on
him as Pastor. and in consequence
he ought to be desirous of securing
the services of the best Teacher for
his school there
may be. I also wrote to the
Rev Mr Duncan stating the
Reasons why I
did not
recommend
Mr Chrysler
as
much as he
desire to offend
he asked me to write
about the matter.

I also wrote to the Agent strongly
recommending the placing the
position - in as
delicate
manner as he could but yet he did not
Mr Chrysler and I also wrote to the Agent
this I did.

Personally my policy is to keep
in touch with the Clergymen and to
do what we it possible to do to
gain their good will - for I feel that
much of the success we hope - In our
Indian Schools will be due to their co-
operation - at the same time I
also think Clergymen should not be
unreasonable in their demands - and that
in the Judgment - I have formed
it be Judge, and who also have consciences

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

356133

Allan demands as the first of his gentlemen are not in Indian Children- by the decision of this Dept. Speaking of Dep't Chemistry I said that "the Dept. having once demanded her, if she going to be a bad matter by reinstated her. and Contravening Dept. has lately taken hold of the Indian schools in good style and it has improved Dep't Agent and Superintendent- alike the absolute necessity of having competent-teachers, In as must always Indian schools are for the benefit- of the Indian children and not for that of the teachers"

"I am drifting from my brief- from views in this Dept. permission. to matter, but, I foresee, I cannot assume that responsibility unless you will be good enough to promise your assistance and co-operation in helping to make the Ed. Board School Dept. successful, for if it is not it is useless to maintain the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

356133

will certainly lose the position again."

I wrote this letter to Father Duffy on the 13th. Nov. and to date have had no reply from him- as for Bro Schultz- on the occasion of my first visit to the Red Pheasant School during the January Session- she was teaching in the Chief's house, at a considerable distance from the centre of the Reserve- and probably owing to those two facts, her attendance was very small being but 3- children present.

She had no accommodation - no blackboards- in fact nothing to work with. and I so stated in the report of his visit to Mr. Dix I sent to the Dept- and also said if any Summer School will be undertaken she might possibly do better.

Since the Sch. was moved by Chief Isaacs from Big Bear and appointing Bro Archibald to Big Bear. I shall do what I can to remedy matters as affected- before I go still Bro Schultz- may or may not- do better

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

356133

made the changes — conditions -

Miss Isaacs sister I am informed by Mr Irving is an applicant for the position vacated by the married sister and petition largely signed by the Indians has been sent him in favor of appointing her as teacher - Personally I know nothing of the young lady, who may prove a very efficient teacher — but I have in mind that if the Dept. should start a school for domestic economy in the Indians of St. Bernards - would Miss Isaacs be competent - for instance - the Children under her care, in said Science?

The young lady graduates of the Normal School, as a rule, are qualified to teach such a Science, for they are obliged to do more or less of it in their homes. In Kansas Indian girls are not usually capable of such work owing to back of home training.

I am in receipt of letter of application for an Indian School which I attach & which Mr. Hawkshaw handed me a short time

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

356133

Rgs. I wrote a day or two ago to the Young Lady Head of the Shell teaching at Oak Bay, and requesting age, and references. Awaiting one may print a suitable teacher for the Children at Red Pond.

I am Sir.
Your Obedient Servant
Jno. A. Ryan
Supt. Indian Schools.

P.S. The applicant is Miss Emma Gaglardy Oak Bay, Victoria Co. B. C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/1

Ex'd

Ottawa, December 23rd, 1909.

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 16th instant in reference to the appointment of a teacher for the Eel Ground school, and in reply I beg to say that the contents have been carefully noted.

There are now three applicants for this position, Miss Schultz, Miss Maggie Isaacs and Miss Laura C. Geraghty. The Department would like to have any testimonials that Miss Geraghty has in her possession, and Mr. Irving, the Indian Superintendent, has been asked to forward certificates and testimonials from Miss Isaacs. Although Miss Schultz was in charge of this school for sometime the Department has no official report of inspection on record. It would, therefore, like to have full information with reference to her age, certificates, etc., and copies of her testimonials also.

The Department is desirous of obtaining the services of the best teacher possible for this school and when all the information asked for in reference to these applications is laid before it a decision will be arrived at. In the meantime it is presumed that the present teacher, Miss Mary Isaacs, will remain in charge till her successor is appointed. You will be good enough to see, therefore, that the testimonials, etc., from Miss Schultz and Miss Geraghty are forwarded at the earliest possible date.

Your obedient servant,

D.C.L.
M.P.

Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Superintendent of Indian Schools,
St. Mary's Ferry, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/1

letter

Ex'd

Ottawa, December 23rd, 1909.

Sir,

Referring to official letter of the 15th instant in reference to the application of Miss Maggie Isaacs for the position of teacher of the Eel Ground School I beg to say that no appointment is to be made to fill this vacancy except by the Department. This applies to all the Indian schools in your Superintendency. In the past some changes have been made without the concurrence of the Department, which reserves to itself the right to dismiss and appoint teachers of Indian schools.

The Department is awaiting the application from Miss Isaacs with the information called for in the letter above referred.

Your obedient servant,

Secretary.

R. A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Rogersville N.B.
Dec. 19th, 1909.

Wm. A. E. Irving
Buctouche, N.B.

56474

Sir:

I hereby make application for the Eel Ground Indian school, & salary mentioned in Union Advocate.

Please answer as soon as possible to address given below.

Alice Magrall.
St. Louis Kent Co.
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

3647/4

Emerson N.B.
Dec 17/09

R E. Spring Esq
Buctouche N.B.

Dear Sir:

In reply to your advertisement in the Advocate for a teacher in Eel Ground. I offer myself as a candidate for the vacancy.

I hold a Licence of the Second Class and I have taught about five years. Should I be honored

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

with the appointment I shall take charge with the confidence and determination that I shall please all concerned

Would you be pleased to describe the situation as near as possible.

I have the honor to be

Your obedient Servant

Edgar E. Davidson

Emerson

Man

2203

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Dagné
Dec 18th 1909

E. A. Irving Esq. LL.B.
Buctouche N.B.

356474

Sir. Having been informed by my sister Miss Mary Isaacs that She has resigned her services as Teacher of the Eel Ground school and that the Indians have appointed me To replace her as Teacher of the same school for the opening of the term. I desire to apply for the appointment. I possess an elementary English Diploma I can also teach French and Indian. I have taught school here in Dgnia Indian Reserve over four years. I like teaching very much. am still in the service yet. Trusting that I shall be fortunate enough to secure a place as Teacher for Eel Ground school, as I have already resigned my place here.

I remain

Yours respectfully
Margaret Isaacs
Dagné
Bon. Co.
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

New Castle N.B. Dec. 24th 1909.

156274

EXD

R. A. Irving L.L.B.
Indian Supt
Bay Tousche
Kent Co
N.B.

My dear Sir, I hereby apply for position as Teacher of the Eelground Indian School, in the parish of

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Northesk, County of
Northumberland
Asking your kind
assistance. I am

Yours Respectfully

Frances M. Schultz

New Castle
N.B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

356474

The undersigned Catholic Clergyman resident at New-
-castle , N.B. , has known Miss Frances Soultz from her chi-
-ldhood , & from personal knowledge can testify to her thor-
-ough competency to take charge of the Indian School at Re-
-gound , N.B. Her literary & scientific attainments fit
her for the position , having been trained in the best sch-
-ools ; while morally considered , a something not to be
overlooked , when there is question of the Indians, she i-
is eminently adapted for the position , being a young wom-
-an of more than ordinary moral excellence.

Newcastle, N.B.

December 20. 1909.

R. W. Aikman
Catholic Clergyman

Age 32
Have Taught two years and one half.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

We John Swason always
liked Frances Schultz
Our New School want
decent Teacher
his
John X Swason
Mark

356474

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

L.B. M. Muir & Co

S. M. Miller

(Rev.) R. W. Dixon
P. Hennessy
M. Bannon
John Morrissy
John Y. Russell
[illegible] Ferguson
D. Doyle.
Chas Sargeaunt
J. H. Phinney
J. Jardine
Wm. A. Russell
[illegible]
Jas. Stables
T. W. Butler
[illegible]
H. William
J. H. Whalen
B. P. [illegible]
Rev. T. A. [illegible]
A. Russell

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

We the Indians of
Eel Ground reserve are
glad to testify to the
good work done by
Miss Frances Shenks
as teacher of our
school & found no
fault with her in
any way and ask that
she be reinstated by
Signed

Solomon Francis
Joseph Sapier
Gabriel Socobasin
Wm Barnaby
John McKay his X mark
Thomas his X Mathew mark
Pat Cloud X
Louis S Paul his X mark
Peter his X Prisk mark
Mike Mathew his X mark
Peter his X Barnaby. mark
Noel his X M.c Kay mark

356474

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215-1

NEW BRUNSWICK.

SCHOOLS BRANCH. DEC 28 1909

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS DEC 27 1909

356474

Northeastern Division.

Buctouche, December 24th., 1909

Sir;-

I have the honour to enclose herewith applications of the following persons for the position of Teacher for the Indian Eel Ground School, Northumberland County, N.B. namely ;-

Miss Francis M.Schultz,

Miss Maggie Isaacs,

Miss Alice Muzerall,

Miss Lydia E.Davidson.

I wrote to each of the above applicants asking them to forward qualifications and any certificates and testimonials which they might have. As soon as I receive any other than what is now enclosed, I will send them to the Department. In the meantime I am forwarding the above applications in order that the Department might know that the enquiries I made, as instructed by your letter dated December 7th., Instant, number 119215/1 have been responded to.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. A. Irving

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

II$215/I

Ottawa, December "28th, I90$.

Ex'd

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 24th instant enclosing four applications for the position of teacher of the Eel Ground Indian school.

In reply I beg to say that the Department cannot deal with these applications until it is in receipt of testimonials from each of the applicants. In the cases of the applications of Miss Schultz and Miss Muzeroll the certificat es held are not stated and in each instance the Department should also be advised as to the age. Full information with reference to these applications was given you in letter of the 23rd instant. It is also noted that no application is forwarded by Miss Göraghty to whom reference was made by Mr. Superintendent Ryan in his letter of the I6th instant.

In two of the applications received reference was made to an advertisement inserted by you in the Advocate. This action should not have been taken without authority from the Department, andyou will be good enough to advise at once as to what salary you offered in that advertisement.

Further and full information will be awaited before a decision is arri ved at.

Your obedient servant,

J.D. McLEAN

Secretary.

R. A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oak Bay Dec 30. 1909

Rev. John J. Ryan
St Mary's Ferry.
N. B.

Reverend Father.-

In reply to your letter of the 2[illegible] must I regret to say that I think it is impossible to leave school, as I am obliged finish my term.

I very much regret m

next term. If you think you can, kindly let me know, and I will forward you references and any necessary information. You may send letters to this address: "Oak Bay" as I am now home for a few weeks vacation.

Thanking you sincerely, and hoping I will succeed,

I remain Reverend Father
Yours very respectfully
Laura C Geraghty

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

being able to accept this offer.
However, do you think it
impossible as to obtaining the
position next term! If you
cannot obtain a teacher now
I could go immediately after
my term expires here in June
do. I think I can answer to
your demands, and do all
in my power to satisfy you,
Reverend Father, and all
concerned.

I am twenty years of age;
and hold a first class Model
School Diploma, and have
three years experience in teaching.
I can furnish references from
both the commissioner and
Capuchins, but cannot forward
same to-day, as I live quite
a distance from the latter,
and will only get see the
Fathers Saturday after Mass.
I am capable of doing
housework well, also can sew
knit and cook, as well as
required.

I hope Reverend Father
you will aid me in
securing this position for the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-1

556903

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 3 1910

St. Mary's Mission O.M.B.
Dec. 31st. 09

J. D. McLean Esq.,
Secretary, Dept. of Indian Affairs
Ottawa.

Dear Sir:

In addition to reference to letter 119215-1 testimonials of Miss [illegible] applicant for the position of teacher at Fort Simpson Hospital I enclose letter from Miss [illegible] which practically constitutes her testimonials. As the Judge she wrote before writing the testimonials she expressed a wish that the Indians there might be some opening for her in the future.

I am Sir
Your obedient Servant.
Jno. F. Ryan
Supt. Indian Schools

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

356901

Chatham NB
9th Dear 1869

Revd Father Ryan

Dear Father Ryan

I have pleasure in recommending Miss Shultz of North West Bridge to succeed Miss Isaacs as teacher of the R.C. Gramd Indian School.

Miss Shultz taught Some time ago in the Same place but in the old School, which was a very poor one.

Now that they have a new School and Miss Isaacs going to teach there again I hope you will see your way to recommend Miss Shultz.

A number of my Newcastle friends are pressing for Miss Schultz appointment

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

356901

The bearer , Miss Frances Schultz of Newcastle, N.B.,
has been, from her childhood , known to the undersigned clergyman . Miss Schultz is a young woman of exceptionally good character, & by her demeanor must make a favorable impression upon those children with whom she comes in contact,—a something to be well considered when there is question of our Indians & good to be done. She is of a very good family whose members have always been on the side of virtue.

The undersigned can from personal knowledge testify to her competency to conduct school , as she has been well educated , having gone through the different grades at the Convent of the Congregation de Notre Dame at Newcastle , N.B.

R. A. Williams P.P.

Newcastle N.B.

November 29, "89 .

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119213/1

119213-1

3569-1

356901

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 3 1910

St. Mary's Dec. 30 1909.

I. D. Pedley Esq.,
Secretary, Dept. of Indian Affairs
Ottawa.

Sir:

In compliance with your request dated 23rd inst. as contained in letter No. 119213/1 I enclose testimonials of Frances Schaulty - an applicant from Dnip for the Sel Ground Indian School. I wrote to Dnip Agency - also, for references - and when they come I shall immediately forward them.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 5 1910

Sir,
Your obedient Servant
Jas A. Ryan
Sup't - Indian Schools.

From my report to Dept. 1908
Sel Ground School. Sept. 9th. 1908. School is being held in Chiefs house as there is no School house. A new School house is in course of construction and will have to be equipped with all School necessaries.
Frances Schaulty. Age 33 years. No license. Graduate Academy Montreal P.Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56750

Emerson N B
Dec 25 / 1907

F. A. Young. Esq
Buctouche N B.

Dear Sir:

Your letter of the
twentieth to hand and I must say
that I am twenty four years
of age. I taught two years
before my Normal Training and
nearly four since
I hold a license of the
Second Class
If at the present proves
impossible to get a recommen-
dation from my trustees.
however I will try and

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

38750

see them as soon as I possibly can.

I feel confident my service will prove satisfactory should I be honored with the appointment.

Since school reopen January 3rd. I would be pleased to receive an early reply. also give me an idea where place is situated

I remain

Yours Truly.

Add: { Lyda E. Davidson.
Boom Road. Nord. Co

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215

NEW BRUNSWICK.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 15 1910

Secretary 36750

Northeastern Division.

Buctouche, December 30,1909.

Sir,-

In further reply to your letter number 119 215/1 Dated December 15th., I have to say that I received the enclosed communication from one, Miss Lydia E.Davidson, containing certain information asked for, which her application did not contain. I also received a telephone message from Miss Alice Muzeroll, stating that she held a third class Teacher's License for the Province of New Brunswick; that she was 35 years of age, and has been teaching 18 years. I may also say, that the license referred to in Miss Davidson's letter is a Second class License granted by the Province of New Brunswick.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. A. Lawson

Indian Superintendent.

INDIAN BRANCH
JAN 8 1910

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

356866

St. Louis, Kent Co., N.B.
Dec. 28th 1918.

Wm. A. C. Irving,
Buctouche, N.B.

Sir:-

In reply to yours of a few days would say I am a licensed Teacher of the third Class, & go over 30 years of seventeen years experience, so if satisfactory, I would like an answer soon.

Yours very truly,
Celice Mazerall.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Restigouche P Que
Dec 24th 1909

To the Secretary Dept of Ind. Affairs
Ottawa.

356866

Sir

I beg leave to apply for the Ecl Ground school. I possess an English elementary diploma and am able to teach French and Micmac. I am 21 years of age. Have taught school four years and a half at Maria Indian Reserve.

Hoping this will meet with your approval.

I am with respect
Margaret Isaac

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11921 5-1

NEW BRUNSWICK. 356866

Northeastern Division

Buctouche, January 8, 1910.

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter number 118 215 /1 dated December 28th., Ultimo, and in reply I may say, that I have already written the applicants whose applications have been forwarded to the Department, for testimonials, experience qualifications , and their respective ages, and I did forward to you all the applications and information etc., that they sent me. I have againg written them since the receipt of the above letter to send me their testimonials and told them that their applications would not be dealt with until the testimonials were received. I also wrote Miss Schultz for any certificates which she held and I stated to you in my previous letter, that Miss Muzeroll held a third class License of the Province of New Brunswick. The respective ages of the different applicants have been sent you. I received no application from Miss Geraphty. The Reverend Father John J.Ryan, wrote me stating that he had received an application from this young lady, and that he was sending me the same, but he did not enclose it, and I wrote him to that effect. I may say, that when I received your letter of the 7th., of December, asking me to make enquiries, with a view of securing a Teacher, I immediately telephoned the "Advocate " a Newspaper printed and published in Newcastle, in the County of Northumberland, and asked them to insert a local that a Teacher was wanted to take charge of the "Kel Ground " School, after the Christmas Holidays; Salary $300.00 per year. I did this, in order to expedite matters, as I did not know to whom to make enquiries of, nor did I know any teachers in that locality to whom

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

(whom) I could enquire or write. I regret exceedingly, that you think I took upon myself too much authority in this matter, but I can assure you, that in doing as I did, I acted in good faith, thinking that I was only doing my duty, and that your letter of that date, enquired the same of me. Miss Mary Isaacs the Teacher who has been in charge of the school last term, said some time ago, she was willing to continue in charge until another teacher was appointed, and I have already written you, to that effect. You might kindly advise me as to whether or not I will secure her services for such time as an appointment is made. I enclose you a letter from Miss Maggie Isaacs and also one from Miss Alice Muzeroll in reference to the position as Teacher of the "Eel Ground " School, and I am forwarding you, under separate cover, registered, Miss Maggie Isaacs's Diploma.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. A. Lewis

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

357035

Je connais depuis plusieurs années
Miss Alice Mazerolle pour une personne
d'un très bon caractère, d'une bonne
réputation, et qui a toujours fait son
devoir partout où elle a enseigné.
Je la recommande fortement.

Thos. Vadeau P.P.

St Louis de Kent, N.B.
5 janv. 1910.

A. E. Landry maître de Poste
St Louis de Kent N.B.
5 janv. 1910

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rogersville. N. B.
Jan. 4th 1910

357035

Mr. R. E. Young.
Buctouche. N. B.

Dear Sir:

Having seen on the "Advocate" that you wanted a School Teacher for this term at Eel Ground I come to offer you my services. I have made my

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

studies at St Louis Convent,
passed my examinations
at the Provincial Normal
School and have taught
three years in Rogersville.

If you deign accept
my services, will you
please inform me of
all about the school.
boarding house, etc.

Respectfully yours.
Anna Chiasson.
Rogersville
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Strathadam N.B.
January 3rd, 1910.

357035

Mrs. R. A. Irving;—

My father received your letter this morning, stating for me to write to you myself. I will accept the school if my qualifications are suitable to you, or any one whom it may concern. I am seventeen years of age, and have attended school all my life since four years of age, and for the last two years have been going to high school, also preparing for normal school, and therefore I think I am capable of teaching at least I hope so.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

I live about one mile and a
half from the Belgrouns reserve,
and am of the same denomination
as the Indians, themselves. Please
answer as soon as possible, as
I wish to resume my studies
in high school, if my application
is not accepted.

Yours Truly,
Harriet Keating.

Address to. Newcastle, N. B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Emerson 357035
Kent Co Ont

Jan 3rd 1910

Mr R A Irving Esq

Dear Sir

I have been
Asked by Miss Lynda E
Davidson to wright you
as in regard to her teaching
Miss Davidson taught our
School since the 1st of
last April till till the
schools closed 17th Jan last
As She resigned our School
a month before As Jan
regard to her teaching for
my Part I thought She
was a good teacher and
conducted our School in
good order And the
Scholars that attended always
Regularly learned well

Yours Truly

J W Beers
Trustee

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215

NEW BRUNSWICK.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 10 1910

Sch

357035

Northeastern Division.

Buctouche, January 6, 1910.

Sir;-

I have the honour to enclose herewith, applications of Miss Anna Chiasson, Teacher of Rogersville, N.B. and Miss Harriet Keating of Newcastle, N.B. for the position as Teacher of the "Eel Ground School " . They did not enclose any estimonials, but I am writing them for the same.

I also herewith enclose you a testimonial from Mr. J.W.Beers, Trustee of Emerson, Kent County, in reference to Miss Lydia E. Davidsnn, and one from the Reverend Theo. Nadeau , Clergyman in reference tp Miss Alice Muzeroll, whose application you have already received.

I have the honour to be,

Sir,

Yours obedient servant,

L. A. Desmond

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-1

10

NEW BRUNSWICK.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 10 1910

Secretary

357037

Northeastern Division.

Buctouche, January 7,1910.

Sir;-

I am just in receipt of a telephone from Peter Tenas, Chief of Eel Ground Reserve, in which he states, that Miss Maggie Isaacs arrived at Eel Ground, and is in readiness to take charge of the school, and he wished authority from me to have her commence teaching at once, but I advised him, that he had better not open the school, until I had instructions from your Department to do so. He states, that the members of the Band will not send their children to school, other than to Miss Maggie Isaacs, and that the y will not allow any other Teacher to teach there, as it is the wish of the band that Miss Maggie Isaacs be employed. I promised to communicate the above facts to you for your consideration. If a Teacher has not as yet bee n selected, will you kindly advise me in the matter.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

P. A. Irwin

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/1

Ex'd

Ottawa, January 12th, 1910.

Sir,

Rev. Father Ryan, Superintendent of Indian schools for the Province of New Brunswick, has forwarded to the Department your letter of the 22nd ultimo recommending Miss Schultz, of North West Bridge, as teacher of the Eel Ground School.

In reply I beg to say that Miss Schultz, who was in charge of this school for sometime, did not give satisfaction to many of the Indians, who have forwarded a petition protesting against her re-appointment. The Department considers that it would be unwise to re-appoint Miss Schultz in the face of the opposition of the Indians, and, as there are several other applicants to choose from, it has decided to accept the services of Miss Lydia E. Davidson, of Emerson, N.B., who has the necessary qualifications for the position.

I should be pleased if you would advise the Department of your concurrence with the action it has taken.

Your obedient servant,

S. STEWART

Asst. Secretary.

W. L. Loggie, Esq., M.P.,
House of Commons,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

170

To the Indian Superintendent,
Bouctouche, N.B.

Dear Sir:-

Seeing that you were in need of a school-teacher for the coming term in Eel Ground Indian school, I offer myself as a candidate for the position.

I hold a second-class license, and have had some experience in teaching, have last taught in Halcomb's North & Co., N.B.

The salary you have

557318

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

stated, suits me.

Please let me know as soon as possible, as I am waiting for a school now.

Yours respectfully,

Ida I. Bryenton.

Bryenton, N. B.
Jan. 6, 1910.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-1

NEW BRUNSWICK.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 18 1910

357318

Northeastern Division.

Buctouche, January 8,1910.

Sir,-

I have the honour to enclose herewith application of Miss Ida I.Bryenton, of Bryenton, N.B. for position as Teacher of the "ElbGround School," I only received this application to day and I am sending it forward notwithstanding that she does not state, her age, qualification and did not enclose a testimonial.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R A Irving

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fr. Alleyn

If the candidate is entitled by the following MEMO. to a license of any Class, the MEMO. may be used as a License (for a period not exceeding three months FROM THE DATE HEREON) until a License shall duly issue under the seal of the Board of Education.

STATION OF EXAMINATION: F

No. 72 Admitted under the provisions of Reg. 31, 1, to the Written Examination required of Candidates for Provincial School License of CLASS III

[Reported by the Principal of the Provincial Normal School to be possessed of (38) "professional knowledge and skill."]

Fair

Classified by the Examiner in READING in Class III, Reg. 31, 5.

MEMORANDUM.

The following are the Estimates given under the hands of the Examiners, and now on file in this Office, of the exercises worked by the Candidate:

TEACHING, Etc.

Teaching and School Management, School System, History of Education,	41

NATURAL SCIENCE.

Botany, &c.,	
Chemistry and Physics,	
General Chemistry,	
Physiology and Hygiene,	60

LANGUAGE, Etc.

Grammar and Analysis,	90
English Literature,	
French,	97
Latin,	
Greek,	
History,	69

MATHEMATICS.

Arithmetic,	47
Geometry,	
Algebra,	
Practical Mathematics,	
Physics,	
Plane and Solid Geometry,	
Trigonometry,	

+1 +1

GEOGRAPHY, BOOK-KEEPING AND DRAWING.

Geography,	60
Book-keeping,	
Industrial-Drawing,	57

Average $\frac{521}{7}$ = 74.4 FOR SPELLING: Credit, 3; Demerit, ... For neatness and Legibility of WRITING: Credit, 2; Demerit, ... Total Average, 79.4

Under STANDARDS OF AWARD this Candidate is therefore ..... entitled to a Provincial School License of the Third CLASS.

NAME OF CANDIDATE: Anna Chiasson

J. R. INCH, LL. D.,
Chief Superintendent of Education.

Education Office, Jan. 1, 1907

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rogersville, N.B.
Jan. 10th 1910.

Mr. R. A. Irving.
Buctouche.

Dear Sir:

Enclosed you will find the certificate and testimonial required.

I am twenty one. years old and have taught three years.

Yours truly
Anna Chiasson.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Hon Sir Anna
Chiasson of Rogersville
daughter of late Colonel
Chiasson and Deputy
Gallant has taught General
terms in the Public Schools
of N.B and is of good
Morals and orderly
Conduct
M Fe Richard P.M

Rogersville
January 11th 1910

357535

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-1

NEW BRUNSWICK.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 19 1910

357535

Northeastern Division.

Buctouche, January 12,1910.

Sir;-

I have the honour to enclose herewith, Testimonial from Father M.F.Richard of Rogersville, N.B. also a memorandum from Mr. J.R. Inch, in reference to Miss Anna Chiasson, one of the applicants for the position of Teacher of the "Eel Ground School " Northumberland County, N.B.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

L. A. Lawrence

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

357537

Newcastle, N. B.
Jan. 10th, 1910.

To whom it may concern:

This is to certify that Miss Harriet Keating has been a student in regular attendance in the High School grades of Harkins Academy during the past 2½ years and a half; and successfully completed the work of grade IX in June, 1909.

Though lacking Normal School training I consider her well qualified in every way to assume charge of a school of mixed grades or to do primary and intermediate work in graded schools.

B. P. Stevens
Principal Harkins Academy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-1

NEW BRUNSWICK.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 14 1910

Northeastern Division.

Buctouche, January 12,1910.

357537

Sir;-

I have the honour to enclose herewith, testimonial from Mr. B.P.Steeves, Principal Harkins Academy, Newcastle, N.B. in reference to Miss Harriet Keating, one of the applicants for the position of Teacher of the "Eel Ground School " Northumberland County, N.B.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. A. Irwin

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, January 18th, 1910.

The Deputy Superintendent General,-

The Department has received eight applications for the position of teacher of the Eel Ground School, but, as the services of one of the applicants, Miss Laura C. Geraghty, will not be available until after next summer holidays, only seven of them have to be considered. The names of the applicants are as follows-,

Name	Certificate
Miss Margaret Isaacs	Elementary English Diploma (Quebec).
Miss Frances Schultz	No certificate.
Miss Laura C. Geraghty	First Class Model Diploma.
Miss Alice Mazerall	Third Class.
Miss Lydia E. Davidson	Second Class.
Miss Harriet Keating	Still at school (No Cert.)
Miss Anna Chiasson	Third Class.
Miss Ida I. Bryenton	Second Class.

Two petitions have been received from the Indians, one signed by the Chief and 26 members of the Band asking for the appointment of Miss Isaac; and the other signed by 13 Indians and 22 others, presumably whites, including the Parish Priest, asking for the reinstatement of Miss Schultz.

Other things being equal it would appear politic to try to please the Indians in making this appointment; hence I think we should consider only the applications of Miss Isaac and Miss Schultz.

Miss Schultz previously taught this school for nearly three years and was dismissed by Mr. Superintendent Irving

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Irving without the authority of the Department, acting, as he considered, in the best interests of the Indians. Miss Schultz worked under a great disadvantage while at this school. The school was held in an Indian's house not centrally located; now they have a new school with modern equipment. But the fact remains that she holds no certificate and her success is at best problematical.

On the other hand Miss Isaac, who has the support of the larger number of Indians, has been in charge of the Maria school for 4½ years. Her record there has been good and she would in all probability be still in charge of that school had it not been for the unfortunate friction which arose between Rev. J. D. Morin, our Agent, and herself. Miss Isaac holds an Elementary Diploma (Quebec) and understands the Micmac language. I quote from Mr. School Inspector Marquis' last report on her work at Maria as follows,-

"In short, I am strongly convinced that the teacher, Miss Margaret Isaac, whose mother tongue is Micmac but who speaks English and French equally well, performs the teask that is entrusted to her with confidence and devotion and the pupils of this school receive careful education and instruction."

I am strongly of opinion that the best interests of the Indians would be served by the appointment of Miss Isaac. One essential to success is their good-will, and evidently the Chief and his followers would be antagonized were anyone else appointed.

Of late the Department has been paying a great deal of attention to the betterment of day school conditions in New Brunswick and with an appreciable measure of success. Therefore the appointment of a new teacher at this juncture is one of paramount importance. While the Department is always glad to have the recommendations of members of Parliament in connection with these appointments and, other

things

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

things being equal, to appoint their nominees, the interests of the school should receive the first consideration.

In the present instance, in view of the strongly expressed wish of the Chief and Councillors, who are the leaders of their people and whose influence is essential to harmonious and effective work, for the appointment of Miss Isaac, I am afraid that any other course on the part of the Department would nullify any efforts to improve conditions on this reserve, which are not at present what they ought to be.

Of course it would be pleasing to have Mr. Loggie's concurrence in Miss Isaac's appointment, and when the facts are laid before him I have no doubt that he will appreciate the desire for improvement which animates the Department, and be willing to aid in carrying out this policy by agreeing to the appointment of a qualified teacher who has the confidence of the Indians.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215-1

T.W. No 1.

The Great North Western Telegraph Company of Canada.

CABLE SERVICE TO ALL THE WORLD.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 18 1910

TERMS AND CONDITIONS.

All messages are received by this Company for transmission, subject to the terms and conditions printed on their Blank No. 2, which terms and conditions have been agreed to by the sender of the following message. This is an unrepeated message, and is delivered by request of the sender under these conditions.

H. P. DWIGHT, President. HEAD OFFICE: TORONTO. E. McMICHAEL, Vice-President and General Manager.

165 Mo. Q. Md. 52 Paid Night..NewCastle, Nb. 17th Jany-10

The Secy. Dept. of Indian Affairs,...

OTTAWA, ONT.

357651

We dont understand why Margaret Isaacs application as teacher for EEl-Ground School is not yet approved. She procured the testimonial required by the Department and forwarded the same to the Indian Supt. Mr. Irving I the Chief and Councillors want Margaret Isaac and no one else awaiting a favorable and immediate reply.

Chief Peter Tenass. 8-46Pm

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Office

At Grand Cascapedia

Jan. 11th 1900

MEMO

I the undersigned, parish priest and Indian agent for Maria Reserve, Certify that Miss Margaret Isaac is a good teacher in every way, and has given satisfaction, while teaching here for last three years. Moreover, I have nothing to say against her morality and conduct. She is a good Christian.

J. D. Morri P.P.
Indian agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

1

119215 - 1

NEW BRUNSWICK.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 18 1910

357675

Northeastern Division.

Buctouche, January 14,1910.

Sir;-

I have the honour to enclose herewith, Testimonial of the Reverend J.D. Morin, Parish Priest and Indian Agent for Maria Reserve, in favour of Miss Margaret Isaacs, who is an applicant for the position as Teacher of the Eel Ground School.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

R. A. Irving

Indian Superintendent.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11921 S-1

T. W. No. 9

The Great North Western Telegraph Company of Canada.

CABLE SERVICE TO ALL THE WORLD.

TERMS AND CONDITIONS.

All messages are received by this Company for transmission, subject to the terms and conditions printed on their Blank Forms No. 2, which terms and conditions have been agreed to by the sender of the following message.
This is an unrepeated message, and is delivered by request of the sender under these conditions.

H. P. DWIGHT, President. HEAD OFFICE: TORONTO. E. McMICHAEL, Vice-President and General Manager.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 24 1910

125 MO JO DC 352p 25 Paid 1 Ex Newcastle NB Jan 24

J D McLean Secy Indian Affairs Ottawa

356104

Why cannot we have our indian school at Eel-Ground opened children running wild should be at school please act immediately and open school.

Petter Julien m.g.l.s.b.
Chief

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

Ottawa, January 25, 1910.

Mr. Scott,-

Ex'd

Will you please have the necessary action taken for the appointment of Miss Margaret Isaacs as teacher for the Eel Ground school.

D. S. G. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/1

Ottawa, January 26th, 1910.

Sir,

In reference to previous correspondence regarding the appointment of a teacher for the Eel Ground Indian School I beg to say that the Department has decided to engage Miss Margaret Isaac at a salary of $300.00 per annum and you will be good enough to notify her accordingly.

The school should be opened without delay and you may inform the other applicants that the position has been filled.

Your obedient servant,

Asst. Secretary.

R. A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215/1

2 letters

Ottawa, January 26th, 1910.

Rev. Sir,

I have to inform you that the Department has decided that the position of teacher of the Eel Ground Indian School be given to Miss Margaret Isaac, who lately taught the school at Maria.

Your obedient servant,

Asst. Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Superintendent of Indian Schools,
St. Mary's Ferry, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215/1

Exd

Ottawa, January 27th, 1910.

Chief,

I have to acknowledge the receipt of your telegrams of the 17th [redacted] instant relative to the appointment of a teacher for the Eel Ground School, and in reply I beg to say that the Department has given consideration to your request for the appointment of Miss Margaret Isaac and Mr. Superintendent Irving has been instructed to engage Miss Isaac for the position.

The Department trusts that you will give Miss Isaac every assistance in securing a better and more regular attendance at the school, using your influence with the parents for this purpose. She has been appointed in deference to the expressed desire of the majority of the Indians and the Department hopes that they will show their appreciation of its action by sending their children regularly to the school.

Your obedient servant,

[illegible]

Asst. Secretary,

Chief Peter Tenass,
Newcastle, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215/1

3 letters Indian Superintendent Isaac

Ex'd

Ottawa, January 27th, 1910.

Chief, Sir

Ex'd

I have to acknowledge the receipt of your telegram of the 24th instant relative to the appointment of a teacher for the Eel Ground School, and in reply I beg to say that the Department has given consideration to your request for the appointment of Miss Maragret Isaac and Mr. Superintendent Irving has been instructed to engage Miss Isaac for the position.

The Department trusts that you will give Miss Isaac every assistance in securing a better and more regular attendance at the school, using your influence with the parents for this purpose. She has been appointed in deference to the expressed desire of the majority of the Indians and the Department hopes that they will show their appreciation of its action by sending their children regularly to the school.

Eel

Your obedient servant,

Assistant Secretary

Asst. Secretary.

Chief Peter Julien, Julien
Indian
Newcastle, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215-1

NEW BRUNSWICK.

INDIAN BRANCH
FEB 7 1910

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 7 1910

358756

Northeastern Division.

Buctouche, February 4,1910.

Ex'd

Sir,-

I have the honour to acknowledge receipt of your letter number 119215/1 in re. the appointment of Miss Margaret Isaacs, as Teacher of the Eel Ground School, and in reply I may say, that immediately upon receipt of your telegram, I wired Miss Margaret Isaacs, who was then at Restigouche, in the Province of Quebec, informing her, of her appointment, and notified her to open the school without delay. She arrived at Eel Ground on Monday and the school was opened forthwith.

I am under the impression that these Teachers should sign a written contract. It does not seem to have been the custom of the past in my superintendency, but I think it would be well to have a contract entered into with each Teacher. You might kindly advise me on this matter, and if you should decide, you might kindly send me your form of contract, and I will have the same duly executed with each teacher.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. A. Sutherland

Indian Superintendent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/1

Ex'd

Ottawa, February 23rd, 1910.

Sir,

In reply to your letter of the 4th instant, in which you report that Miss Margaret Isaac has assumed her duties as teacher of the Eel Ground School, I beg to say that it is not considered necessary to enter into a contract with her.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Secretary.

R. A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 9 1910

Extract from teacher's report on the Eel Ground school for the year ending March 31, 1910.

Sch

EXTRACT.
ORIGINAL ON
150000 19 Mar Bkt

GENERAL, REMARKS.

SCHOOLS BRANCH
MAR 10 1910
356282

The children all like to attend school, the only causes of irregular attendance is when they are in need of some clothing. I think the Department should consider it fair to furnish clothing at least to the most destitute ones, to secure a larger and more regular attendance.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A.O. 119215/1

Ex'd

Ottawa, March 10th, 1910.

Madam,

Referring to your report on the Eel Ground school for the current year I beg to say that your remarks with reference to the cause of irregular attendance have been noted, and the Department would be glad if you would furnish it with names of the children whose parents you consider cannot reasonably be expected to provide proper clothing for them. You should also state the articles that you would recommend be purchased, with prices.

On January 27th, last, the Department, when informing you of your appointment as teacher of this school, asked you to take up instruction in plain sewing to the girls, but no reply has been received to that communication. Be good enough to state whether the letter reached you, and, if so, whether you have taken up this work.

Your obedient servant,

[illegible]

Secretary.

Miss Margaret Isaac,
Teacher,
New Castle, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

1

11 9215-1

New Castle. N.B.
March 17th. 1910



Sir

No 1192 1/2 Your letter dated March 17th has been received stating that the remarks with reference of irregular attendance have been noted by the Dept. In reply I beg to say that I have already purchased the necessary clothing for the poor children as instructed by Mr Superintendent Irving on his visit here on the 11th of this month. The following are the names of children who parents cannot reasonably provide for them William Jones. Joseph Xavier. Cecilia McKay. Sophie Medam Mary Medam Annie Brown. the articles purchased were pair of boots and rubbers for

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

361136

each child, but cannot exactly
state the price. Mr. Irving allowed
$2.00 for each. I may also state
that the letter of Jan 27th.
last was received. And have taken
up instruction in plain sewing
to the girls they are greatly
interested with the work and are
making some progress already

Yours truly

Margaret Isaac

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/1

Ex'd

Ottawa, March 30th, 1910.

Madam,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 17th instant in reference to the purchase of clothing for poor children on the Eel Ground Reserve.

In reply I beg to say that the Department is pleased to know that this matter has been attended to by Mr. Superintendent Irving.

In regard to the teaching of sewing I have to ask you to be good enough to make a requisition through the Superintendent to the Department for supplies needed before making further purchases, and you will be good enough to state the nature of the supplies already bought with the cost. The Department will be pleased to have at the end of each month for a time a short report on this feature of your work.

Your obedient servant,

J D McLEAN

Secretary.

Miss Margaret Isaac,
Teacher,
New Castle, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215/1

Ottawa, June 9, 1910.

Madam,

I beg to return you herewith your Diploma which you sent to the Department when applying for the position of teacher at the Eel Ground school.

Your obedient servant,

Secretary.

Miss Margaret Isaac,
Teacher,
New Castle, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215-1



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 15 1910

NEW BRUNSWICK.

365730

Northeastern Division,

Buctouche, June 13th.,1910.

Sir;-

Will you kindly return to me or to Miss Margaret Isaacs Eel Ground, Newcastle, N.B. her Educational Diploma sent you with her application for the position as Teacher of the Eel Ground School , Newcastle, N.B.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. A. Irving

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/1

EXD

Ottawa, June 18, 1910.

Sir,

Replying to your letter of the 13th instant I beg to say that an examination sometime ago of the files in connection with the Eel Ground school revealed the fact that Miss Isaac's diploma had not been returned to her. It was accordingly sent on the 9th instant and no doubt she has ~~xxxx~~ received it by this time.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Secretary.

R. A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215 - 1

NEW BRUNSWICK.

i

Schools

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 25 1910

Northeastern Division,
Buctouche, November 22,1910.

373653

Sir,-

I beg to state, that I visited the Indian school at Eel Ground last week, and I find that the children are getting along nicely and that Miss Maggie Isaacs is taking considerable interest in teaching them, knitting, sewing, fancy work etc., Last month she gave them a treat of candy and fruit at her own expense, and she informed me that she considered it a good means of encouraging the children to attend At School. She thought that if a small expenditure of $20.00 or therabouts was allowed for Christmas for gifts and a treat for them at the end of the term, that it would materially increase the attendance of the children at school, moved thus having a tendency to have them take more interest in school attendance. I would recommend that the small expenditure of say $20.00 be allowed for this purpose and I would also recommend that Miss Isaacs be allowed an increase of $50.00 per year in her salary, which would give her the same salary as Miss Geraphty, Teacher of Burnt Church Indian School. I think that all Teachers of the Indian Reserves should be alloed the same salary, as by allowing one more than the other, it has a tendency to cause dissatisfaction and jealously.

EXTRACT on.....

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. A. Irvine

Indian Superintendent.

The Secretary,

Dept. Indian

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215/1

Ottawa, November 28, 1910.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 22nd instant, and in reply I beg to say that the Department is pleased to learn that there is a decided improvement in the school work at the Eel Ground school.

In accordance with your suggestion an expenditure of $10.00 will be allowed for gifts for distribution at Christmas time. This is considered a sufficiently large amount to make a liberal distribution.

In reference to the increase in salary I beg to say that the Department is prepared to carry out your recommendation and give Miss Isaacs $350.00 from the first of the current quarter. This is given as a reward for merit and not for the purpose of raising her salary to put her on the same footing as Miss Geraghty. The Department cannot agree with you that all teachers should be allowed the same salary. Where efficient work is done it should be and will be recognized, but this is the only ground upon which an increase could be considered.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

R. A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215 1

NEW BRUNSWICK.

2 letters

3 1184

Northeastern Division,

Buctouche, October 24,1911.

Sir;-

I beg to state, that the Teacher of the Eel Ground Indian School has applied for a base ball outfit. I consider that it would be beneficial for the pupils attending the school, as they do not have very many games. I consider that an expenditure of $10.00 would purchase the outfit. If the Department considers it advisable to make the expenditure, kindly instruct me to that effect.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. A. Irving

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215/1

P.E.I.

Ottawa, October 28, 1911.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 24th instant in which you state that Teacher of the Eel Ground School has applied for a baseball outfit.

In reply I beg to say that it is too late in the season to use a baseball outfit now, but if you will bring this matter to the attention of the Department in the spring authority to purchase will be given you.

Your obedient servant,

Assistant Secretary.

R. A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-1

Copy for No. 1
Ed Edmond

Ottawa, November 29, 1911.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 21st instant in which you ask for permission to expend the sum of $12.00 for each of the three schools in your Superintendency.

In reply I beg to say that the Department considers that the grant formerly allowed, $10.00, is a fair amount. You may, therefore, expend this sum for each of the schools and forward vouchers in the usual way.

Your obedient servant,

Sgd. J. D. McLean

Assistant Deputy and Secretary.

R. A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215

NEW BRUNSWICK.

402410

Northeastern Division,

Buctouche, April 17th.,1912.

IXD.

Sir;-

I beg to state, that in your communication #119215 -1 of the Twenty-eighth of October last past, you requested me to bring to your attention in the spring, an application of the Eel Ground School Teacher, for a base-ball outfit, and that authority to purchase would be given. I now beg to renew the application and at the same time would ask, for authority to purchase a similar outfit for the schools at Burnt Church, Northumberland County, N.B. and Big Cove Kent County, N.B..

Kindly authorize the expenditures for each of the above schools.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

L. A. Lowell

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/1

Ottawa, April 22, 1912.

EXD.

Sir,-

Replying to your letter of the 17th instant I beg to say that you may purchase two bats and two base balls for each of the schools in your superintendency.

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary.

R. A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215-1-

EXTRACT.
ORIGINAL ON
119215-

408195

Extract from report of Rev. J. J. Ryan, Superintendent of Indian Schools, on the Eel Ground School, dated July 27, 1912. Original on R19215/6.

If they were made to use English in their games and amusements as I suggested to Miss Isaacs it is possible that they would do better in their classes.

SCHOOLS BRANCH
AUG 8 1912

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/1

Ottawa, August 6, 1912.

Madam,-

The Department has received the report of Rev. J. J. Ryan on the Eel Ground School and among other things he states that the pupils are somewhat backward in the use of English.

I have to ask you to be good enough to state whether you have insisted upon English being used altogether in the class-room and also whether you could not try to have the pupils use it more on the play-ground. Undoubtedly they will all use Indian at home and they should be required to use English almost entirely while in the class-room or the vicinity of it. I shall be glad to hear from you in regard to this matter.

Your obedient servant,

D. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Miss Margaret Isaac,
Teacher,
Eel Ground Indian School,
New Castle, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215-1

NEW BRUNSWICK.

412194

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 10 1912

SCHOOLS

Northeastern Division,
Butouche, October 7,1912.

Sir;-

I have the honour to enclose herewith, Quarterly School return of Miss Margaret Isaacs, Teacher of Kel Ground Indian School, Northumberland County, N.B. for the quarter ended September 30th., last past, which I trust you will find satisfactory and correct.

I may say, I would recommend that Miss Isaacs' salary be increased from $350.00 to $400.00 per year, to commence from the First of July last past. I consider that Miss Isaacs is doing efficient work not only in her school but with the band generally and that the same should be recognized. When in conversation with her some few days ago, she informed me that she intended getting the Indian women together and was going to lecture to them on cooking and dressmaking etc., in fact she has been assisting them all along in similar work. The children of her school are kept clean and are neat and tidy.

I therefor consider that as a reward for merit this crease should be allowed.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. A. Ledue

Indian Superintendent.

tary,

ent of Indian Affairs, Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/1

Dept of D. of Mus. Boards to note

E'X'D.

Ottawa, October 15, 1912.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 7th instant recommending that Miss Margaret Isaacs, teacher of the Eel Ground School, receive an increase in salary.

In reply I beg to say that, in view of the very efficient work done both in the school and with the band generally by Miss Isaacs, the Department will be pleased to grant her an increase of $50.00 for the current year, bringing her salary up to $400.00.

Your obedient servant,

D. STEWART

Assistant Secretary.

MB Dept

R. A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Red Deer
N.W.T.
Jan 15/15

461479

Supt. Gen.
Dept. Interior
Ottawa

119215

Dear Sir

I understand that a new teacher has taken the school for Indians at Red Earl Sprano I do not know, of course, if this has been done in compliance with rules of the Dpt. Can we teacher appoint another without the sanction of the Indian Dpt. or ~~Inspector~~ Have the Indians power to appoint a teacher at their own will? ——

Yours truly
Rev. P. Duffy
Indian missionary

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/1

Ottawa, January 28, 1915.

Rev. Sir,-

The Department is in receipt of your communication of the 15th instant in which you state that Miss Isaacs, the [redacted] teacher of the Eel Ground School, has appointed another teacher to succeed her in her duties at this school.

This is the first intimation that has been received that she has given up her duties at this school. Miss Isaacs has no authority to appoint a successor. The appointment of a teacher is made by the Department and inquiries will be made regarding this matter.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. P. Duffy,
Red Bank, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215/1

2 letters

Ottawa, January 28, 1915.

Madam,-

The Department has been informed that you have given up your duties as teacher of the Eel Ground School ~~School~~ and appointed a successor to carry on the work.

You have given the Department no intimation of your intention to ~~resign~~ your duties at this school and have no authority to appoint another teacher. If it was your intention to resign you should have given due notice. The Department would like to be informed by you at once as to whether you are giving up your duties and, if not, why a substitute is teaching for you at this school. An early reply will oblige.

J.D.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Miss Margaret Isaacs,
Teacher,
Eel Ground Indian School,
New Castle, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215/1

2 letters.

Ottawa, January 28, 1915.

Madam,-

The Department has been informed that you have given up your duties as teacher of the Eel Ground School ~~School~~ and appointed a successor to carry on the work.

You have given the Department no intimation of your intention to ~~resign~~ your duties at this school and have no authority to appoint another teacher. If it was your intention to resign you should have given due notice. The Department would like to be informed by you at once as to whether you are giving up your duties and, if not, why a substitute is teaching for you at this school. An early reply will oblige.

I.O.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Miss Margaret Isaacs,
Teacher,
Eel Ground Indian School,
New Castle, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-1

Rocky Couche
Sept 4 1885

Secretary Dept. of Ind. Affairs
Ottawa

Dear Sir

2635

Your letter of the 29th. ult. No 119215 received today. Stating that the Department has been informed that I have given up my duties as teacher of Eel Ground School appointed a successor to carry on the work. In reply I have not given up the work nor have no intention to resign I took a severe attack of cold "Bronchial Trouble." Ask

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

was possible[2] to resume my
work after Christmas holidays. So
[redacted] doctor ordered me to give up
teaching for at least one
month and a half, to take
right treatment for my
trouble. So not desiring to
have my school idle
placed my sister (Alma B.
Isaac) in my place with
the consent of Chief Peter
Julian and the Indians
agreed to this. My sister is
sufficiently qualified to
perform the work. And should
the Department require her
testimonials etc. She shall
be able to furnish the same.
I am happy to say that
I am recovering rapidly from

my trouble and will resume
my work in a few days.
So trusting the Department
will not disapprove to
this I may close and that
I have already written to
the Dept. with re. to this
matter.

Looking to hear from you
soon I remain
Yours respectfully
Margaret Isaac
Reading rule
L. Rule.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119285-1

Red Bank
N.S.
Feb. 4/15
462677

See that you have entered Red Deer school in a suitable manner
F. D.

Dear Sir

Your letter of the 28th. to hand. I find it strange in the Indian Dept. that they do not see that the Indians can take each teacher and not daily request the Indian Dept. when a transfer of teachers is to take place. If you had to contend with the best of the Indians you would soon find that they can find a clergyman at times an amount of trouble. You & the Dept. are not knowing with them consequently do not care —

Yours sincerely
T. Duffy
Indian Missionary

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/1

Ottawa, February 12, 1915.

Rev. Sir,-

In reply to your letter of the 4th instant in further reference to your statement that Miss Isaacs, teacher of the Eel Ground school, had appointed another teacher to succeed her in her duties I beg to say that the Department is in receipt of a letter from Miss Isaacs explaining her action, which was due to her illness and the death of Mr. Superintendent Irving. Miss Isaacs, rather then close the school, put her sister in charge temporarily. She is now able to resume her duties and the Department considers that, under the circumstances, her explanation is satisfactory.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. P. Duffy,
Red Bank, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215/1

3 letters

Ottawa, February 12, 1915.

Madam,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 4th instant explaining your action in placing a substitute in charge of the Eel Ground Indian school.

In reply I beg to say that your explanations are satisfactory and the Department trusts that you have been able to resume your duties as teacher of this school.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Miss Margaret Isaacs,
Teacher,
Eel Ground Indian School,
New Castle, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

11921S

NEW BRUNSWICK.

501640

DEPARTMENT OF
NOV
12
191

Northeastern Division,

Buctouche, No . 7th. 1917

Sir:-

I beg leave torreport that I have hai a number of complaints from the Iniians of Bel Grouni against the present teacher, Miss Harriet Keating. There has been trouble several times between the Indians ani Miss Keating's brothers, so they have a dislike for her. I wouli recommeni that another teacher be placei in charge of this school, I wouli sugest that an Indian teacher be procurei if possible.

I have the honor to be
Sir

Your obelient servant,

John Sheridan

Indian Su t.

Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-1

Ottawa, November 13, 1917.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 7th instant, stating that you have had a number of complaints from the Indians of Eel Ground against the present teacher, Miss Keating.

In reply I beg to say that as you have already been informed the Department desires Miss Keating to remain in charge of this school. The children must attend regularly and the regulations should be strictly enforced. If the present truant officer will not enforce the regulations you should exercise the power given you under Section 5, of the Regulations Relating to the Education of Indian Children by appointing a new truant officer.

The Department trusts that your energy in carrying out its wishes in this matter will improve the general conditions at this school.

Your obedient servant

Assistant Deputy and Secretary

John Sheridan, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

~~116971~~ Copy for 119215 1/1

Ottawa, November 19, 1917.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 13th instant stating that Miss Margaret Isaacs, teacher of the Burnt Church school, is compelled to resign her charge for the time being, that she has asked her sister, Miss Rebecca Isaacs, to be her substitute until after the Christmas holidays and also that Miss Margaret Isaacs does not like her present school and as you have heard that Miss Keating, teacher of the Eel Ground school, is going to resign at the end of the term, you have proposed that Miss Isaacs accept this school after the holidays.

In reply I beg to say that the Department approves of Miss Rebecca Isaacs taking charge of the Burnt Church school until the holidays.

In regard to the Eel Ground school, the Department received a communication from Mr. superintendent Sheridan recently, in which he stated that he had received a number of complaints from the Indians at that point against the teacher, Miss Keating. He was informed that the Department desires Miss Keating to remain in charge of this school. If, however, she intends to resign at the end of the term, she should forward her resignation in writing to the Department.

Until Miss Keating's resignation is received nothing can be done in regard to Miss Isaacs' transfer to this

Rev. J. J. Ryan,
Superintendent of Indian Schools,
Woodstock, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

this school, nor in regard to appointing Miss Rene Gideon as teacher of the Big Cove School.

Kindly state whether you consider the Department would be justified in asking for Miss Keating's resignation.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-1

502455

Woodstock N.B.
Nov. 26th 1917

J. D. McLean Esq.
Asst. Deputy and Secretary.
Dept. of Indian Affairs
Ottawa.

Sir.

I beg to acknowledge your letter of 19th inst: My reply to your queries as per conditions and set forward.

Re teacher, Miss Margaret Isaacs. I would inform the dept. that there is a possibility of her being unable to resume her duties, after the Xmas holidays. as she's lungs is badly affected. and the Doctor attending addresses a long rest.

Re School. Inspector Inch reports as follows.

It is the consistent pandemonium as the sisters Rebecca has no control over the boys. seems to enjoy any fitted for the boys. and as the girls of the place and the children, and it is hard to from by the Children, and their parents. satisfactory progress should be made per school days.

With regard to the Repairs Ground School. I find that Inch pretension of the heating. has as I was led to believe. The attributes

Poor copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2

Enclosure Dissatisfaction exists on the part of the Indians of the Qu'Appelle Valley, the blame for which is laid by them at the door of the Department.

I find that the Indians are so dissatisfied at present that Rev. Father Grandeau, the asst. Clergyman at Stanley, who does not speak the Indian language, has informed me, and as a consequence he, Spiddyen Bear, the Chief of the Okanese Indians, with the exception of the Okanese family all are attending Church.

In the matter of their studies, I cannot say much as this has been so short a time. Since my arrival there has been no improvement - as yet - I should say rather a falling off. From my reading - it would be evident that the Indians children - to be in the interests of the children - to consider asking for the resignation of Rev. Father Grandeau.

I expect to visit the Big Cote School the week of the 15th. prox. to report upon conditions there. and if the Dept. so desires, I will make any further call to the Pelly Crossing Indians to see what can be done. Trusting my actions may have taken meet with your approval.

Your obedient servant

Jno. F. Ryan
Supt. Indian school

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215-1

504671

NEW BRUNSWICK.

Northeastern Division,

Buctouche, Jan, 28/18

Sir,-

I beg leave to report that Thomas Ward, janitor of the KelGround school has resigned, his resignation to take effect January 20th.

I would recommend that Louis S.Paul be appointed janitor to fill the vacancy, caused by the resignation of Thomas Ward, at the same salary as his predecessor.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Sheridan

Indian Supt.

Secretary,

Dept.of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215/1

Ottawa, February 1, 1915.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 28th ultimo reporting that Thomas Ward, janitor of the Eel Ground school, has resigned, his resignation to take effect January 20th, and recommending that Louis S. Paul be appointed janitor to fill the vacancy.

In reply I beg to say that the Department approves of the appointment of Louis S. Paul as janitor of this school and he will be allowed the same salary as Thomas Ward received. His retention in the position will depend upon the manner in which he performs his work and you will be good enough to inform him accordingly.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

John Sheridan, Esq.,
Indian Superintendent,
Eustouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INDIAN AFFAIRS BRANCH
MAR 8 1918

119215-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 7 1918

506064

Woodstock N. B.
March 5th 1918

J. D. McLean Esq
Asst. Deputy and Secretary
Dept. of Indian Affairs
Ottawa

Sir.

I am in receipt of a letter from Chief Peter Tomass of the Bolgorm Reserve informing me of his intended resignation, and asking for the appointment of a Miss Gay to the Indian Day school (who also wrote to me) of the Reserve. Sometime ago I had word from this Agency again for a school on the Bolgorm Reserve, but as the Department gave her notice to take a school at Burnt Church. or in the event of Miss Gay not being appointed I had recommended her to do so - that as she had spoken down under the steam of the Dept. at B. Church - and did not like the place. it might be better to let her sister (who is doing good work there and likes the place) continue in the Miss Gay vacancy if possible. She would intended resigning. Peter Tomass was prepared to take a school at Burnt Church. or in the event of Miss Gay not being appointed I had recommended her to do so - that as she had spoken down under the steam of the Dept. at B. Church - and did not like the place. it might be better to let her sister (who is doing good work there and likes the place) continue in the Miss Gay vacancy if possible. She would get her old School back.

In reply to that letter, I advised her to take a school at Burnt Church. as her physician had recommended her to do so - that as she had spoken down under the steam of the Dept. at B. Church - and did not like the place. it might be better to let her sister (who is doing good work there and likes the place) continue in the Miss Gay vacancy if possible. She would get her old School back.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

always provided the Dept. agreed to do so.

I do not know why the Chief at Folgomond objects to her occupation of the School. and have written to him. as follows. "

Dear Dear Chief.

I got letter of 25th ult. to hand and am pleased to hear Miss Keating is about to begin her school - Now about a teacher - You know Miss Isaacs did not leave Folgomond of her own free will. She was asked to go so and when she consented to go to Burnt Church. She was promised Folgomond back should it be vacant - at any time.

She liked Folgomond and liked the Children very much.

What complaints have you or the people of Folgomond against her!

There is no better teacher today in N.B. teaching Indian Children than Miss Isaacs. and as a matter of fact she did splendid work for the people of Folgomond and I think you must know it as she took a particular interest in your own little girl.

Kindly let me know what reason influenced you to object to her.

Yours. Jno. J. Ryan."

I am awaiting an answer from the Chief.

Meantime may I express my own view in the interests of the Children of the Folgomond Reserve which is that I deem Miss Keating design. and that there are no solid reasons given for objecting to Miss Isaacs, subject to the duties of the Dept. I would ask for her appointment to the Position

Your obedient servant Jno. J. Ryan
Supt. N.B. Schools.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/1

Ottawa, March 8, 1918.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 5th instant stating that you are in receipt of a communication from Chief Peter Tenass of the Eel Ground Reserve informing you of the intended resignation of Miss Keating, teacher of the school on the reserve, and recommending that, should Miss Keating resign, Miss Margaret Isaacs be placed in charge of this school, if there are no solid reasons given for objecting to her appointment.

In reply I beg to say that this is the first intimation the Department has received of Miss Keating's resignation. If she intends to resign her position at this school she should forward her resignation in writing to the Department.

I have to ask you to be good enough to advise the Department as soon as myou receive a reply to your letter to Chief Peter Tenass in regard to Miss Isaacs' appointment as teacher of this school. If Miss Keating resigns the Department would be prepared to place Miss Isaacs in charge of this school again, unless the Chief has some good reasons for objecting to her appointment.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Supt. of Indian Schools,
Woodstock, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215--1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 10 1918

(C O P Y)

Strathalan, N. B.

March 26th. 1918

Col. E. Sheridan,

Indian Supt, Buctouche,

N. B.

Dear Sir:-

Please inform the Dept. of Indian Affairs, that I am resigning my position as teacher of Eel Ground School, the last of this school term ending June 30th.

Yours very truly,

(Sig) H. E. Keating, Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11921 5-1

NEW BRUNSWICK. 507518

Northeastern Division,

Buctouche, April 6th. 918

Sir:-

I am inclosing a copy of the resignation of Miss M. E. Keating teacher of the Eel Ground Indian School, which reads for itself.

Miss Delia M. Taylor of South Esk, N. B. has applied for the school, and Chief Peter Tomass seems anxious that the Dept. should engage her. I do not know this young lady so cannot make any recommendation.

I have the honor to be

Sir

Your obedient servant,

John Sheridan

Indian Supt.

Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
APR 11 1918

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215/1

Ottawa, April 11, 1918.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant enclosing the resignation of Miss H. E. Keating, teacher of the Eel Ground School, the same to take effect on the 30th of June, next, and stating that Miss Delia M. Taylor of South Esk, N.B., has applied for the position.

In reply I beg to say that Miss Keating's resignation is accepted.

Miss Taylor should forward her application for this position to the Department in writing, giving full information as to her age, religion, qualifications, experience, etc. She should also forward copies of any testimonials she may have.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

John Sheridan, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215/1

Ottawa, April 11, 1918.

Rev. Sir,-

I beg to refer you to official letter of the 8th instant in reference to the resignation of Miss Keating as teacher of the Eel Ground School and the appointment of Miss Margaret Isaacs to take her place.

The Department is in receipt of a communication from Mr. Superintendent Sheridan with which he encloses Miss Keating's resignation, to take effect on the 30th of June, next. Mr. Sheridan states that Miss Delia M. Taylor of South Esk, N.B., has applied for the school and that Chief Peter Tenass seems anxious that the Department should engage her.

The Superintendent does not give any information as to Miss Taylor's qualifications or experience and he has been informed that she should forward her application to the Department in writing, giving full information as to her age, religion, qualifications, experience, etc.

Kindly let the Department know whether the Chief has any good reasons for objecting to Miss Isaacs' appointment as teacher of this school. Kindly state also whether you have any knowledge of Miss Taylor.

Your obedient servant,

Rev. J. J. Ryan,
Supt. of Indian Schools,
Woodstock, N.B.

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Eelground April 1915

Rev. [redacted] Ryan Woodstock N.B.

Dear Sir

I received your letter about Miss Isaacs you want to know What complaint we have She complaint we have is this She disgraced the reserve She invited white people after night So come her house Then they have playing card. and the white fellows having drinking rum often aught. We wouldnt mind if she invited good decent people But she called worse kind of [redacted] Coad they want to take charge of the Indian on th reserve firing revolvers and shouting making awful noise. Until We have take them to law; And she didnt stop. She keep on tal she left and when she left she told the people I am glad to go away you people are against me

Your Truly
Peter Tomas

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11921 5-1

SCHOOLS BRANCH
APR 20 1918
507218

DEPT OF INDIAN
1918

Woodstock N.B. April 17th 1918

J. D. McLean Esq.
Asst. Deputy and Secretary
Dept of Indian Affairs.
Ottawa.

Sir.

I beg to acknowledge your letter of 11th inst. with reference to the school teacher at Red Ground.

In reply would say that I wrote to Miss Keating when I recd a letter from Miss Celia Taylor, applying for the school - to the effect that if she intended resigning her position. She would then be compelled to notify the Dept. so that it would be free to fill her place in due time. Acting presumably on my suggestion she has handed in her resignation to take effect the close of the present term.

In replying to Miss Taylor the Dept may infer non-communication on my part as I was, as I had no official knowledge of the Miss Keating's resignation. and could only state the Dept would then state her application under consideration from the Chief Returns Miss Keating had resigned.

I am enclosing a letter Personally of complaints against them. as Miss Isaac's I am inclined to do believe one who would lend herself to such actions as to complaints of Miss Isaac does not seem to me to be, in my opinion of Miss Taylor. I do draft upon - I have no personal knowledge other than that sent me by herself - Awaiting the Dept's pleasure in this matter

I am Sir Your obdt. Servant
Jno. J. Ryan Supt. schools

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/1

Ottawa, April 22, 1918.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 17th in reference to securing a successor to Miss Keating as teacher of the Eel Ground school and enclosing a communication from the Chief.

In reply I beg to say that Mr. Superintendent Sheridan was informed that Miss Taylor, who he stated had applied for the position of teacher of this school, should forward her application to the Department, giving full information as to her age, qualifications, experience, etc. If Miss Taylor's qualifications are satisfactory she will be appointed to take charge of the school after the summer holidays.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Supt. of Indian Schools,
Woodstock, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

South Esk N.B.
April 26th/18.

Supt Of Indian Schools.
Ottawa
Canada

Gentlemen:

Hearing that the Indian
School at Eel ground
is vacant I hereby make
application for same My
Age is 24 yrs 5 months My
Religion Catholic I have
been teaching for four years
and a half this June coming
I had a Third Class
Normal School License

Licence Issued Third Class
Province of New Brunswick for 3 years -
Dec 31, 1916
Third Class - Temporary Certificate
Expires 30 June, 1918

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

South Esk N.B.
April 26th/18.

Supt Of Indian Schools.
Ottawa
Canada

Gentlemen:

Hearing that the Indian School at Eel ground is vacant I hereby make application for same. My age is 24 yrs 5 months. My religion Catholic. I have been teaching for four years and a half this June coming. I had a Third Class Normal School License

Licence Awarded Thirds Class School Eel Ground
Renewed By Bd of Examiners for Province of
New Brunswick for 3 years - expired
Dec. 31, 1916
Third Class - Temporary Renewed
Expires 30 June, 1918.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

which expired Dec 31st /16
and then I had my License
extended for a year. I
am now teaching on a
Local License.
Awaiting a favorable
reply I remain
Yours Respectfully
Delia M. Taylor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

1 119215 1

NEW BRUNSWICK.

508533

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 8 1918

Northeastern Division,

Buctouche, May 4th. 1918

Sir:-

Inclosed please find an application of Miss Dalia M. Taylor for the Eel Ground Indian School, also licenses from the Board of Education.

I have the honor to be

Sir

Your obedient servant,

John Sheridan

Indian Supt.

Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
MAY 10 1918

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/1

Ottawa, May 10, 1918.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 4th instant enclosing application from Miss Delia M. Taylor for the position of teacher of the Eel Ground School, also licenses from the Board of Education.

In reply I beg to say that you may appoint Miss Taylor as teacher of this school, her duties to commence on the re-opening of the school after the summer holidays. She will be allowed a salary at the rate of $450.00 per annum for her services.

The licenses which you forwarded are enclosed herewith and you will be good enough to return them to Miss Taylor.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

John Sheridan, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215/1

2 letters
Mr Sutherland
noted
J.D.

Ottawa, May 10, 1918.

Rev, Sir,-

In further reference to your letter of the 17th ultimo in regard to securing a teacher for the Eel Ground School I beg to say that Mr. Superintendent Sheridan has forwarded Miss Delia M. Taylor's application for this position to the Department. He has been informed that he may appoint Miss Taylor as teacher of this school, her duties to commence on the re-opening of the school after the summer holidays, and that she will be allowed a salary at the rate of $450.00 per annum for her services.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Supt. of Indian Schools,
Woodstock, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Newcastle N.B. Aug 25th /90

St

Rev. F. B. Ryan.

Rev. Father:

Rev. Father Dixon of Newcastle called last evening recommending me to apply for the School in the Edgewood Indian Reserve County of Northumberland. I may state that I taught the same school a few years ago.

But having to the determination of the Indians to procure a Teacher, who understood and spoke the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the Micmac dialect, I
was obliged to resign.
I am not a trained
teacher, but feel that
I can with God's
help succeed, as I
am living amid
the Algonquin sentiment.
The walk too would
would not be fatiguing.
I studied in Pleasant
Point for finishing the
eighth grade.
I am Respectfully
Rev. Father: Yours
Frances M. Schultz

N.B. As this was his school I consulted the Dept: and as I had no other teacher, was asked I find any. I informed her to begin work ad I would consult the Dept. at once.
" F.C. Ryan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract from official letter of Auguait 31, 1920, addressed to Rev. F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools, Maliseet, N.B. Original on 55-1-1.

The appointment of Miss Francis A. Schultz as teacher of the Eel Ground School is approved. Her salary will also be at the rate of $450.00 per annum, together with the bonus at the above rate. It is hoped that she will meet with success in her work and get along satisfactorily with the Indian parents.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-1

Noted N.S.A.

Ottawa, August 31, 1920.

Sir,-

I beg to inform you that, at the request of Rev. F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools for the Province of New Brunswick, Miss Frances M. Schultz has been appointed teacher of the Eel Ground Indian Day School, to begin duties on or about the first proximo. Her salary will be at the rate of $450.00 per annum, together with the bonus at the rate of $150.00 per annum during the period which it is continued to teachers in Indian day schools.

You should grant her every assistance you can in her work at this school, where it is hoped that she will meet with every success. It is also hoped that there will be a good and regular attendance and you should use every effort with the Indian parents to induce them to send their children regularly to school.

Your obedient servant,

A. F. Kains Ryan

For Asst. Deputy and Secretary.

John Sheridan, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Manitoulin Is. Oct. 27th 70.

Dear Lord

347404

Rev. F. Lo. Ryan.

Rev. Father:

I did not go The Indians have
a Quarant Officer came the
next morning, I felt sure you
had sent him, and also
found out about the children.
I inquired and they say that
are twenty six children.
Some families have moved
away, for the winter, also
some Strangers were there.
They also had whooping
Cough, some came since
that were sick; while others
are sick now. Also one
little fellow, came two days
since, at home got his eye hurt.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

74 - 66
15 - 66

is likely to kill. This child was
five years old. Thus was the same
case. Also Sathas the School-
has not been open for the
week so far, no fire in the
X room. I do not want to
complain. You told me Sathas
to let you know.
Sathas did you receive any
returns. I did not get any
checque yet. Did you send
the Books. I trust that
will soon arrive, and
that I may be able to
succeed, ah my work.
Yours Respectfully
Pierre McKenzie.

X I found this School very dirty when I inspected it - three weeks ago. Something must be done at once J.C.R.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

25-4085

Ottawa, 15th October 1915

Mr. D. C. Scott

Please report on attached letter and return it to the office of the Deputy Superintendent General.

Do not file.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

November 5, 1920.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 6 1920
RECEIVED

Dear Father Ryan,-

Referring to the various matters mentioned in the communication which you received from Miss Frances M. Schultz, teacher of the Eel Ground Indian Day School, I beg to say that the return showing the attendance, and days taught by Miss Schultz during the September quarter was received on the 12th of October, last, and a cheque for the amount of salary and bonus due has been sent her.

With reference to her complaint as to the manner in which the caretaker is performing his duties I beg to say that a communication was received from Chief Daniel Paul on the 28th ultimo, in which he stated that Thomas N. Ward, who was the caretaker at the time the teacher complains of, had resigned and that the Chief and Councillors had appointed John Ginnish to succeed him. The Chief was informed that, if Mr. Agent Sheridan approved of him as caretaker, he might be appointed. It is, therefore, hoped that there will be no further cause of complaint on the part of the teacher regarding the duties of the caretaker.

The truant officer for this school is Thomas Sahipass, and it is noted from the return forwarded by Miss Schultz that there was an enrolment of twenty-six pupils, with an average attendance of twenty-one, which is considered satisfactory.

Yours very truly,

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Maliseet, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 14 1921
RECORDS

553895

Sarnia Ont. April 11th 1921

Duncan C. Scott Esq
Deputy Superintendant General
Ottawa

Sir
I have been requested by the Band at the Eel Ground Reserve to notify you with regard to Complaints towards the School Teacher at present teaching in our School (Miss Shultz) this same Teacher was dismissed from the School some time ago through lack of advancement, the same thing is in evidence again, As far as the Band Can learn she was placed there through the influence of Father Dixon & Father Ryan, I Am asking the department to notify Rev F. J. Ryan to have Miss Shultz dismissed and be replaced by Miss Mary Agnes Mitchell an Indian girl teacher from Jennox Island P.E.I., had the (Chief) and Officers of the Reserve been notified of her reappointment they would have objected to it

Kindly let me hear from you early

And Oblige

Yours Respectfully

(Chief)

Dannie Paul

Eel Ground Reserve

SCHOOLS BRANCH
APR 15 1921

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa. April 19, 1921.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 11th instant, in which you request that the services of Miss Schultz be dispensed with as teacher of the Eel Ground Indian Day School and that Miss Mary Agnes Mitchell, an Indian girl, be appointed in her place.

In reply I beg to say that this matter is being referred to Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools.

I might add that the Department is not prepared to appoint an Indian girl as teacher and cannot, therefore, consider your request for the appointment of Miss Mitchell.

Your obedient servant

J. D. McLean.
Assistant Deputy and Secretary

Chief Daniel Paul
Eel Ground Reserve,
South Esk,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa. April 19, 1921.

Reverend Sir,-

A communication has been received from Chief Daniel Paul, of the Eel Ground Reserve, in which he requests that the services of Miss Schultz, teacher of the Indian day school on that reserve, be dispensed with as he states she is making no progress in the teaching of Indian children and that Mary Agnes Mitchell, an Indian girl who formerly taught an Indian school in Prince Edward Island, be appointed in place of Miss Schultz.

The chief is being informed that his request is being referred to you and the Department will be guided by your advice in the matter. I might add, however, that the appointment of an Indian girl cannot be considered, and, if in your opinion, the services of Miss Schultz should be dispensed with at the end of the present school year, efforts should be made to obtain the services of a white teacher who would be suitable for this school.

After your next inspection you should report as to the work being done by Miss Schultz and whether you consider that her services should be dispensed with.

Your obedient servant

J. D. McLean.
Assistant Deputy and Secretary

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Maliseet,
Victoria Co.,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Maliseet Vict. Co. N.B.

June 16, 1921.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 18 1921
RECORDS

556703

Dear Mr. Scott :-

At present I am visiting the Ind. Schools . On my return this week ,I received a letter from Miss Schultz of Eelground, stating that one of her pupils ,a boy of 13years ,on being punished rushed out of the "School" ,seizing a large stick threw it in the school and hit the teacher on the head . She was oblidge to close ~~the~~ school for the day ,but able under treatment to recpen school the following day .

I would suggest that the Dept. instruct their Agent to proceed to this Ind. school ,and in his presence,have the lad ask pardon of teacher & school for his conduct,,at the same time have the teacher administer a good slapping on each hand . This would be the mildest way and one that would, I think, give the best results

I am working very hard at present,night& day ,

I trust you are well ,

I remain ,

Your servant ,

F. C. Ryan

Insp. of Ind. Schools for N.B.

INDIAN BRANCH
20 1921
SCHOOLS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

OTTAWA, June 20th, 1921.

Revereni Sir, -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 16th instant reporting a case of assault by a pupil of the Eelground Indian Day School on the teacher, Miss Schultz, in hitting her on the head with a stick.

In reply, I beg to say that Mr. Superintendent Sheridan is being informed to take action in the matter along the lines suggested by you.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Maliseet, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-1.

OTTAWA, June 20th, 1921.

Sir,

Reverend F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools, for the Province of New Brunswick, informs the Department that one of the pupils of the Eelground Indian Day School, a boy thirteen years of age, on being punished by the teacher, Miss Schultz , struck her on the head with a stick, which obliged her to close the school for one day.

The Inspector suggests that you proceed to this school and have this boy taken to the school and in your presence have him apologize to the teacher for his conduct. It is considered that this conduct on the part of the boy should not go unpunished, and you should, if possible, before the school closes for the summer holidays, visit the Reserve and see that some mild form of punishment is administered, and that the boy apologizes to the teacher for his conduct.

I should be pleased to hear from you as to the action you have taken in the matter.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

John Sheridan, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

New Leasell July 21st 1921

3-1

JUL 25 1921
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

Dept. of Indian Affairs

Sir,

In this morning's mail I recd a letter from Rev Fr le. Ryan Inspector of Indian Schools for this locality. Informing me that my services were no longer needed for as teacher of the Indian School at Kelgrond. I have not resigned this School and as no information has been given me as to the cause of my removal. I would like very much if you would kindly inform me of ~~my~~ the reason of my removal. If so true that I do not understand the message.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Language but I always
Understood that it was English
they were supposed to learn.
Kindly excuse me at least the
Satisfaction of knowing the
cause of my removal from
this School at once. I
willingly resign all the
School. But I would like
this much Satisfaction

Yours truly

Frances M Selmely
North West Bridge P.O.
Newcastle
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

OTTAWA, July 26th, 1921.

Madam, -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 21st instant, regarding the notice which you received from Father Ryan, Inspector of Indian Schools for the Province of New Brunswick, that your services as teacher of the Eel Ground Indian Day School were not further required.

In reply, I beg to say that your work as teacher at this school has not been a success, and it is considered advisable by the Inspector that another teacher be secured.

If any further particulars are required, you should communicate with Rev. Father Ryan.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Miss Frances M. Schultz.,
North West Bridge P.O.,
New Castle, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

8-8-3-1

Extract from letter received from F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools, N. B. ~~-----~~ 33-6608

Aug. 8/21

EEL GROUND. Indian Day School

Teacher, Miss Rebecca Isaacs, Diploma.

Taught at Kingsclear last year.

F. C. Ryan,

Insp.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

OTTAWA, August 11th, 1921.

Sir, -

I beg to inform you that Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools for the Province of New Brunswick, has arranged for the transfer of Miss Rebecca Isaacs to take charge, as teacher, of the Eel Ground Indian Day School, when this school reopens after the present summer holidays. Miss Isaacs formerly taught the Kingsclear Indian Day School and met with success.

The salary allowed Miss Isaacs will be at the rate of $450 per annum, and she will also be entitled to receive the bonus at the rate of $150 per annum during the present fiscal year.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

John Sheridan, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Strathadam Box 3
23-3-1 Feb. 4th 1922

RECEIVED 1922

The Secretary dept of
Indian Affairs
Ottawa.

65858

Dear Sir:-

I am closing up my school for a week on account of my mother's serious illness will resume my work as soon as I can. Kindly hold my position.

Will oblige
yours truly
Rebecca Isaacs
Teacher
of Ecol Grand School

FEB 11 1922

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

OTTAWA, February 11th, 1922.

Madam, -

I have your letter of the 4th instant, stating that you were closing the Eel Ground Indian Day School for a period of one week on account of the serious illness of your mother.

In reply I beg to say that it is hoped you will be able to re-open this school at an early date.

Mr. Superintendent Sheridan has been informed that the school is closed and the reasons therefor.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

R.T.F.

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Miss Rebecca Isaacs,
Strathadam, Box 3,
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

EX 3

OTTAWA, February 11th, 1922.

Sir, -

A communication has been received from Miss Rebecca Isaacs, teacher of the Eel Ground Indian Day School, in which she states that owing to the serious illness of her mother she is closing the school for a period of one week.

It is hoped that she will be able to resume duties at the end of that time.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R.T.F. 2 Letters

John Sheridan, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 24 1922
RECORDS

Buctouche, N. B. Feb. 20/22

55-3-1

566394

Sir:-

Your favor of the 11th. inst. received, regarding Rebecca Isaacs, teacher of the Eel Ground School.

I beg leave to state on my visit to Eel Ground on the 15th. inst. I visited the school , and found Miss Isaacs had resumed her duties, but she reports that her sister Martha of the Big Cove School, was still with her mother, and doubted that she would be able to resume her work again, on account of her mother's illness.

I have not received any report from the Chief, Peter Levi in the matter, but will take it up with him at once.

Eel Ground Indns Bug Cove Sch

I have the honor to be

Sir

Your obedient servant,

John Sheridan

Indian Supt.

SCHOOLS BRANCH
FEB 1922

Secretary,

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-8-1

[redacted] Sarnia Ont. May 7th 1922.

To the Secretary Dept of Indian affairs Ottawa

Dear Sir, 69295

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 10 1922
RECORDED

any object in writing this letter to you is that I wish the Dept. would inform Chief Alan Paul to stop interfering with my school work! He has given false and bad reports concerning my character, stating that I have white men all hours of the night; I am witness to prove that I keep good hours. Last evening he called in my house and said that within two weeks, he would have me away. As in duty bound

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In this matter I must,
on [redacted] is causing much
trouble.

I will oblige

yours truly
Rebecca Isaac
Teacher of Eel ground
school.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

OTTAWA, May 11th, 1922.

Rev. Sir, -

The Department has received a communication from Miss Rebecca Isaacs, teacher of the Eel Ground Indian Day School, in which she makes complaint regarding Chief Dan Paul, who is, she states, interfering with her work and is circulating reports as to her character. She also states the Chief is threatening her with dismissal. I enclose herewith copy of a letter which we are today writing to Chief Dan Paul.

Regarding Miss Isaacs, I am writing you at this time with a view to obtaining your opinion as to the desirability of dispensing with her services at the end of the present school year. I may say that this Department has contributed a large amount in the education of the Isaacs family and for that reason we do not wish to deal unjustly in her case. We have recently got rid of her sister at the Big Cove School, and if you consider that a more fully qualified teacher should be secured for the Eel Ground School after the summer holidays, it might be well to make a change.

I will be pleased to have your opinion regarding this matter.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, North. Co.,
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

OTTAWA, May 11th, 1922.

Madam, -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 7th instant regarding the interference by Chief Dan Paul with the work at the Eel Ground Indian Day School, and also with reference to the reports he is circulating regarding your character.

We are today writing the Chief in these matters, informing him that it is expected he will cease his interference with your work and also circulating reports regarding your character.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R.T.F.

Miss Rebecca Isaacs,
Box 3, Strathadam,
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

OTTAWA, May 11th, 1922.

Dear Chief,

Complaints have reached the Department that you are interfering with the work of the teacher of the Eel Ground Indian Day School, also that you have been circulating reports regarding her character. I have to inform you that it is expected that, as Chief, you will set a good example to the other Indians of the Band, and do all you can to encourage them to have their children attend school regularly.

You should be very careful in circulating reports regarding the teacher's character, which, if called upon in court to prove, you might find difficult to do.

I have also to inform you that you have no authority to dismiss the teacher, as we have been informed you have threatened to do. I would point out that the Department pays the entire cost of conducting this school, and that the Indians or yourself are not called upon to contribute anything towards the expense.

It is hoped that there will be no further cause for complaint, and that there will be no further interference by you in the work of the school on the Eel Ground Reserve.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R.T.F.

Chief Dan Paul,
Eel Ground Reserve,
Strathadam, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Shoal Lake Box 8. N.W.T.
May 4th 1882.

Hon Jno. Sheridan:-

My object in writing this letter to you is that I wish to keep it. would inform Chief Mc Paul to stop interfering with my school work. She has given false and bad reports concerning my character. Stating that I harbor white men all hours of the night; I have witness to prove that I keep good hours. Last evening he called in my house and said that within two weeks,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

he would chase me
away. Kindly see to
this matter at once as it
is causing much
trouble.

Will oblige
Yours Truly.
Rebecca Isaacs.
Teacher of Eaglewood School.

P.S. I am leaving Teacher's
residence now. If you may
inform Jack Finish that
the work will not be required
for the house only the
school. To avoid trouble
I'm boarding out.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

NEW BRUNSWICK.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 17 1922
RECORDS

Northeastern Division,

Buctouche, May 12/22 369615

Sir:-

Please fini enclosei a letter from Miss Rebecca Isaacs, teacher of the Eel Grouni School, with reference to the way the Chief, Dan Paul is interferring with this teacher.

In my letter of May 3ri. I set forth the way this man hai insultei the teacher, ani now he acting in the same way, not withstaniing he has been toli not to interfere in this manner. This is the thiri time he has gone to the school ani abusei the [redacted] teacher, he is ierterminei to force her to leave. It was no ioubt Chief Paul's actions which causei Miss Schultz to leave the school. Paul is untruthful ani is perparei to make any statement to carry his point. If he is allowei to act in this way it will be impossible to secure a teacher for this school.

I have the honor to be
Sir

Your obeiient servant,

John S Sinclair

Indian Supt.

Secretary,
Dept. of Inaian Affairs,

Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
MAY 19 1922

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

OTTAWA, May 18th, 1922.

Sir, -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 12th instant, enclosing a communication from Miss Rebecca Isaacs, teacher of the Eel Ground Indian Day School, regarding the interference by the Chief, Dan Paul, with her work at the school.

In reply I beg to say that a similar communication was received from the teacher, and we wrote the Chief concerning this matter, copy of which letter is enclosed herewith. It is considered that a lot of these complaints should be settled locally, without reference to the Department.

You should inform Chief Paul that if he occasions further trouble and interference, the Department will have to seriously consider the advisability of taking the necessary steps to put an end to the condition of affairs mentioned by the teacher and yourself.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R.T.F.

John Sheridan, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 22 1922
RECORDS

May 17th 1922

560005

To
Ed Ground Reserve
Russell T. Fenwick
Sup of Indian Education

Yours of May 11th recd and would inform you that I did not interfer with the Teachers work or her Character, but I will say, this Teacher is the Means of bringing Young Men from Surrounding districts Keeping up Noises till a late hour at night this thing the Band will not put up with, as this Teacher Sister some time ago did Cause the same trouble. And if the Department wish to enquire you will find my Statements Correct;.

See letter Supt to Dickieson re Paul

The Band did request me to Notify the department that they did not want this Teacher past June as if She is kept on there will be trouble as She goes about the roads using revolvers and causing an uproar all the time.

SCHOOLS BRANCH
MAY 23 1922

Kindly reply

(Chief)
Daniel Paul
Ed Ground Reserve

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5-3--3-1 Vol 1

EXTRACT FROM REPORT OF INSPECTOR RYAN ON HIS INSPECTION OF THE EEL GROUND INDIAN DAY SCHOOL, DATED MAY 25th, 1922.

School

570120

ORIGINAL ON FILE #119215-6.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 3 1922
RECORDS

SUGGESTIONS:

I would be better satisfied if this school could be placed in the hands of a good white teacher, as far as I can judge the teaching of both the Miss Isaacs has not been a success. I did everything in my power to give them a good chance, tried them in every way, their pupils would know one or two subjects well, yet be almost ignorant on the other subjects called for in the said standards.

I found this school very dirty and greatly neglected. I feel little interest is being taken by teacher. There will have to be a change. I think Miss Isaacs does not enjoy the best of health; this may be one reason why I have not found her school just what is should have been .

SCHOOLS BRANCH
AUG 5 1922

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

Ottawa, August 8, 1922.

Reverend Sir:-

I have to refer to the suggestions made by you in your report of inspection of the Eel Ground Indian Day School, regarding the services of Miss Isaacs, the Teacher. If you consider it advisable and can secure a suitable teacher, you may inform Miss Isaacs that her services are no longer required. The Department will leave this matter in your hands to deal with as you consider in the best interests of all concerned. Should you succeed in engaging another teacher, I shall be pleased if you will inform us of her name, qualifications and experience.

It would appear that the children are making very little progress under Miss Isaacs' instruction and that she is not taking much interest in the work. We do not desire to act unfairly with Miss Isaacs, who has been in our employ for some time, and it may be that you would advise her services to be retained until the end of December, next. If no improvement is shown at the time of your next inspection, her services could then be dispensed with.

I shall be glad to hear from you at a later date as to what action you take regarding a teacher for this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

Ottawa, August 8, 1922.

Reverend Sir:-

I have to refer to the suggestions made by you in your report of inspection of the Eel Ground Indian Day School, regarding the services of Miss Isaacs, the Teacher. If you consider it advisable and can secure a suitable teacher, you may inform Miss Isaacs that her services are no longer required. The Department will leave this matter in your hands to deal with as you consider in the best interests of all concerned. Should you succeed in engaging another teacher, I shall be pleased if you will inform us of her name, qualifications and experience.

It would appear that the children are making very little progress under Miss Isaacs' instruction and that she is not taking much interest in the work. We do not desire to act unfairly with Miss Isaacs, who has been in our employ for some time, and it may be that you would advise her services to be retained until the end of December, next. If no improvement is shown at the time of your next inspection, her services could then be dispensed with.

I shall be glad to hear from you at a later date as to what action you take regarding a teacher for this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

Ottawa, August 15, 1922.

Sir:-

I beg to inform you that Mr. Inspector Ryan has nominated Mrs. S. G. Savage for the position of Teacher of the Eel Ground Indian Day School, to begin duties when this school re-opens after the present summer holidays. Her appointment is approved and the salary allowed her will be at the rate of $500 per annum, plus any bonus provided by law.

I shall be pleased if you will give Mrs. Savage any assistance you can in her work at this school. Rev. Father Ryan has been informed that her appointment is approved at the salary above mentioned.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

John Sheridan, Esq.,
Acting Indian Agent,
Buctouche, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55: 3. 1

Copy original on File 55: 1-1

OTTAWA, September 12th, 1922.

Sir: -

I beg to inform you that Rev. F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools for the Province of New Brunswick, has appointed Miss Bertha Clair as teacher of the Eel Ground Indian Day School, and Mrs. S. G. Savage as teacher of the Big Cove Indian Day School. Mrs. Savage was at first appointed to the Eel Ground School, but Mr. Inspector Ryan has arranged that she take charge at Big Cove and her sister, Miss Bertha Clair, take charge at Eel Ground.

The salary allowed in both cases is at the rate of $500 per annum, supplemented by any bonus provided by law.

We have approved of the appointment of these teachers at the respective schools, and hope that they will meet with every success in their work.

I shall be pleased if you will give them both any assistance you can in their work during your visit to these Reserves, and you should encourage the Indian parents to see that their children attend regularly.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PRIVATE BATHS ALL LATEST IMPROVEMENTS

HOTEL MIRAMICHI

EDWARD DALTON, Proprietor

Newcastle, N. B., Dec. 17th 1922

Dear Father Ryan.

I find in making enquiry of the Teacher at Eel Ground that the information in Fr. Ryan's letter is correct. that Chief Ben Paul came into the school and asked or rather demanded that she should send those Children from the School and erase their names from the register, this she refused to do, he then went and brought the constable and took the Children from the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRIVATE BATHS — ALL LATEST IMPROVEMENTS

MIRAMICHI

EDWARD DALTON, Proprietor

(21

Newcastle, N. B., _____ 192

School.

I think that man should have a lesson taught him, do you think it would do the case any good for me to write to him and tell him that he should go and apologize to the Teacher for his conduct in that matter. if you think that would do any good drop me a line to Newcastle. (Miramichi Hotel) and I will get it on saturday.

Yours respectfully

Chas D Sunderson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

..ewcastle, Dec. 8, 1922.

Dear Father Ryan,

Peter Ta na sse just reached here from Me-
-Ground to complain of the Chief's action in turni-
-ng out his son-in-la w's children, a nd forbidding them
return to school under pa in of incarcera tion. in
the Newcastle jail. He a lso ordered the teacher to er-
-a se the ~~the~~ childrens' names from the roll . This
she refused to do. The children were born at Eel-
-Ground a nd lived most of the time there. Mr. Ta nas-
-se considers~~a~~ such action on the part of the Chief a
unwa rranted a nd demands redre ss . It a ppears that ~~th~~
his children a nd the children of Tom+ ha d a slig-
quarrel. Ba rna by is one of Pa ul's partizans.
Pa ul brought a nother of his friends , the Constable
who as Constable ordered the children away. You as In-
~~spector~~ would please attend to this business . I do wish
Paul could be made resign , as he is a nuisa nce
and a n a utocra t to boot. I write a lso a t Peter
Ta na sse's request, a nd would likely take a ction in the matter.

Yours etc.etc.

Rev. F. Ryan P.P.
Restigouche:-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

..ewcastle, Dec. 2, 1922.

Dear Father Ryan,

Peter Ta na se just reached here from Ec-
-Ground to complain of the Chief's action in turni-
-ng out his son-in-la w's children, a nd forbidding them
return to school under pe in of incarcera tion. im
the Newcastle jail. He a lso ordered the teacher to er-
-a se the ~~the~~ childrens' names from the roll . This
she refused to do. The children were born at Eel-
-Ground a nd lived most of the time there. Mr. Ta nas-
-se considers ~~a~~ such action on the part of the Chief a
unwa rranted a nd demands redre ss . It a ppears that ~~ta~~
his children a nd the children of Tom ha d a slight
quarrel. Ba rna by is one of Da n Pa ul's partizans.
Pa ul brought a nother of his friends , the Constable
who as Constable ordered the children away. You se la-
-spector would please attend to this business . I do wish
Paul could be made resign , as he is a nuisa nce
and a n a utocra t to bott. I write a lso a t Peter
Ta na se's reque, a nd would likely take a ction in the matter.

Barnaby

Yours etc.etc.

L. Vankoughnet

Rev. F. Ryan P.P.
Rexdale:-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Red Bank, Worth,ld Co. N.B.

Dec. 16th, 1922

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 23 1922
RECORDS

378850

Dear Mr. Scott :-

You will please find a "REPORT" from the Insp. Hudson ,also one from Father Dixon , P.P of Newcastle , re Chief Dan Paul . The Reports will well explain matters .

Chief Dan Paul should at once be removed from Office , He neither fears the Dept. nor any power at Ottawa ,or otherwise . It is a misfortune that he was left so long as Chief .

I would suggest to the Dept. ,inorder to keep proper order in this School ,and serve as a lesson to all the Indians , ,-that the Chief ,& Constable be made to apologize to "School & "teacher & all "the Indians . ,then be deposed from OFFICE . It is true ,he only has about four months as Chief now , yet even at that , his removal would certainly act as a good lesson for all .

You can gather from the inclosed "Reports", the full trouble , Dan tried to pick trouble with the teacher at different times ,and failing to do so , took this course to show the Indians , and all his powers over ,School & Gov. Dept. &&&&&.. -The Indians now think he is some "MAM "

I trust the Dept. will promptly act ,before Xmas. as most of the Inds. will be home then , ~~and~~ to leave the matter thus ,to be talked over all during these days will only deepen the wound - ,and make it much harder to heal .

Respectfully submitted ,

Insp. of Ind. Schools for N.B.

N.B.
I note that "CHECK" sent for expenses in examining Ind . Schools is about $15.00 short . There is no explanation offered .I can guess the rest .However ,I will go to Ottawa when house is in Session ,and vindicate my claims.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

OTTAWA, Dec. 21st, 1922.

Sir: -

Rev. F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools for the Province of New Brunswick, has reported regarding the interference in school matters on the Eel Ground Reserve of Chief Dan Paul. He enclosed communications which he received from Father Dixon, Newcastle, and yourself.

We are today writing the Chief in this matter, and I enclose herewith a copy of our communication to him. You should inform him, on the occasion of your next visit, that it is expected he will assist the teacher and encourage the Indian children to attend, instead of interfering as he appears to have been doing.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

R.T.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

OTTAWA, Dec. 21st, 1922.

Rev. Sir: -

I have been directed to acknowledge the receipt of your letter of the 16th instant, enclosing communications from Rev. Father Dixon and Mr. Agent Hudson, regarding the interference by Chief Dan Paul in school matters on the Eel Ground Reserve.

In reply I beg to enclose herewith a copy of a communication addressed to the Chief. We are not disposed to take any action at present towards deposing the Chief, and hope that the letter sent him will cause him to cease annoying the teacher and interfering with the work of the school.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, North. Co.,
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

OTTAWA, Dec. 21st, 1922.

Dear Chief: -

The Department is informed that you have been interfering with school matters on the Eel Ground Reserve, having visited the school on several occasions, annoyed the teacher and demanded that she send several of the children away from the school and take their names off the register.

The Department cannot overlook your action in this matter, and I have, therefore, to inform you that, should there be any further complaints, the Department will have to seriously consider taking action in the matter. You have no authority to demand that any child shall be taken out of school. It is your duty as Chief to encourage a regular attendance of the children and to assist the teacher in any way that you can.

We are sending a copy of this letter to Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools, and to Mr. Indian Agent Hudson, Buctouche, N.B.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Chief Dan Paul,
Eel Ground Reserve,
North West Bridge,
North. Co., N.B.

3 Letters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
99-99

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 8
RECORDS

579093

Red Bank, North. Id Co. N.B.
Dec. 28th, 1922.

Dear Mr. Scott:-

I have received your letter re Chief Dan Paul & a copy of your letter to him. You have taken what you have considered to be the proper step. You have also taken upon you the full responsibility of any future trouble that may arise, by your treatment of the case.

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

I remain,

Yours respectfully,

(Sgd.) F.C. Ryan

Inspector of Ind. Schools for N.B.

SCHOOLS BRANCH
JAN 4 1923

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

Ottawa, August 13th, 1923.

Sir:

See file 356608

I beg to inform you that Mr. Inspector Ryan has arranged for the transfer of Mrs. S. G. Savage, who formerly taught the Big Cove School, to take charge of the Eel Ground Indian Day School, for the next school year. The Department has approved of this transfer.

The salary allowed Mrs. Savage will be the same as was formerly paid, viz: $500 per annum, supplemented by the bonus provided by law.

I shall be pleased if you will give her every assistance you can in her work at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

AFM

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

Ottawa, August 14th, 1924.

Sir:

Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools for the Province of New Brunswick, has nominated Mrs. Daniel O'Shea who holds a second class license for the position as teacher of the Eel Ground Indian Day School for the next school year to begin duties on September 2nd, next. The Department is approving of her appointment. The salary allowed her will be at the rate of $500 for the ten teaching months in the year, supplemented by the bonus provided by law. Father Ryan has been informed of the Department's approval of the appointment of Mrs. O'Shea.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Red Bank, North,ld Co. N.B.

July 13th, 1925.

COPY OF LETTER SENT TO MRS.O.SHEA
TEACHER AT BELGROUND IND.SCHOOL.

Dear Mrs. O,shea :-

I thought to have seen you last Sunday ,but being unable ,I new drop you these few lines .

Re. Belground Ind. day school ,I would be pleased to offer you the school again , under the FOLLOWING CONDITIONS .

1st, - -You could not take your children there .

2ndly ,-- Know that religion is the base of success in all our Ind. schools ,greater care must be given in teaching all the children their prayers ,& Catechism , and a good practical Christian life imbued into their Souls .

3rdly. Some guarantee must be given for better attendance of the Ind. children at school .This school cannot be kept open for only half of the children . The BURDEN of better attendance rests largely with the teacher . .

4thly. Domestic science must be taught with greater advantage to all .

Yours respectfully ,

J. C. Ryan

Inspct. of Ind. schools for N.B.

P.S. If you find you cannot comply with the said conditions please call or write before the 29th July 1925.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Red Bank, North,ld Co. N.B.

July 13th, 1925.

COPY OF LETTER SENT TO MRS.O.SHEA
TEACHER AT BELGROUND IND.SCHOOL.

Dear Mrs. O,shea :-

I thought to have seen you last Sunday ,but being unable ,I now drop you these few lines .

Re. Belgreund Ind. day school ,I would be pleased to offer you the school again , under the FOLLOWING CONDITIONS .

1st, - -You could not take your children there .

2ndly ,-- Know that religion is the base of success in all our Ind. schools ,greater care must be given in teaching all the children their prayers ,& Catechism , and a good practical Christian life imbued into their Souls .

3rdly. Some guarantee must be given for better attendance of the Ind. children at school .This school cannot be kept open for only half of the children . The BURDEN of better attendance rests largely with the teacher . .

4thly. Domestic science must be taught with greater advantage to all .

Yours respectfully ,

J. C. Ryan

Inspct. of Ind. schools for N.B.

P.S. If you feel you cannot comply with the said conditions please call or write before the 29th July 1925'.

These conditions are a contrast to the depressing state I have seen, and the complaints made to the I.A. agent is regretful. I am sorry but to get over this trouble in a peaceful way, yet just must be done all.

Any suggestion on the matter will be gratefully received

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

Ottawa, July 17th, 1925.

Rev. Sir:

Relative to your letter of the 10th instant enclosing reports of your inspection of the Indian schools in the Province of New Brunswick, and with special reference to the Eel Ground School, I beg to say it is noted that you would like to obtain the services of another teacher for the next school year. The copy of the letter which you sent Mrs. O'Shea stating the conditions under which she could return is noted. If you feel that she cannot comply with these conditions, it might be well to dispense with her services and obtain another teacher. However, the Department will leave this matter in your hands to make the arrangements considered by you to be the most advantageous for carrying on the work at this school.

I shall be pleased to hear later as to what you have decided to do in the matter. If you obtain another teacher, the name, qualifications and experience of the person selected by you should be forwarded for the approval of the Department. We will allow salary at the same rate as was paid Mrs. O'Shea.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, North. Co., N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5-5-3-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 22
RECORDS

Sevogle, North Pt. Co., N.B.
July 4th 25

SCHOOLS BRANCH
JUL 22 1925

Mr Jessiman
Chief Supt. Education

Dear Mr. Jessiman,

I have just received a letter from Father Ryan, stating that the Eel ground Indians, among whom I have been teaching since last Sept. have sent in several complaints against me. Well that is nothing new, as you are aware; when they wish to dispense with a teacher's services, if they cannot find complaints they'll invent them. Now Father Ryan said I could have the school again under following conditions: —

1st That I could not take my children these now, that includes all. As I live in Fr Ryan's parish. he knows full well if I cannot take some of my children, I cannot teach there at all. I have five children all depending on me for support. The oldest boy, nearly 14, is the only one who caused disturbance among the Ind. children. He would not go to the school for English children and he annoyed me considerably by quarrelling

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

with, and leaving the little Indians. So I had intended sending them to a good school, and taking rest with me. One little girl 11, one boy of 8, and one riches little girl of 6½, would all be attending the English school, which is 1½ miles distant from Eelgrounds, and one little boy of four plays around and bothers nobody. So I can promise you, in future my children will not associate with Ind. children, either in, or outside school hours.

2ndly. Greater care must be given teaching children their prayers etc.

This Mr Fenner is where I made a mistake apparently. Every morning and evening I used recite all the common prayers, getting children to respond. In addition I used take nearly an hours every day trying to get them to memorize their catechism. I thought I was spending enough time on religion, as they have a nice church, mass & catechism every second Sunday. My chief aim was to get them to read, spell, and learn arithmetic, and to get them to talk better English, and I defy any one to say I was not succeeding. I was trying too hard, and that is why children did not learn

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to attend. I was too strict with them.
3rdly some guarantee must be given for better attendance.
If they appoint another truant officer, that is sufficient guarantee that the children will attend. The last truant officer was afraid of parent to force children to school. Father Ryan says "the burden of better attendance rests with the teacher." I disagree with him there. If so, why does government pay a truant officer for work done by teacher? I'll tell you Mr Ferrier I could have a good attendance also, if I let children take charge and do just as they pleased. That is the only way a teacher can have a good attendance in Elgonard. I offered prizes for best attendance you see result. For the last 3 mo's I was there, Mr Paul, truant officer, never went near children to bring them to school. Neither did she visit school. I asked him why he wasn't doing his duty + he told me "I'm very busy now teacher, haven't time".
4th Domestic Science must be taught with better advantage to all.
It wasn't my fault that the children didn't do

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

some knitting etc the latter part of winter & spring. I wrote twice to Mr Agent Hudson, asking first for yarn, and lastly for some gingham to make dresses etc, but he ignored both letters. Of course I knew the Indians blamed me. Surely the Gov. didn't expect me to buy yarn etc for Indians out of my mean salary. & I was not authorized to get it, and have it charged to Government.

You and Father Ryan will do as you like about school, but instead of taking my position away from me, and allowing my children to go hungry, the Dominion Government should be giving pensions to poor mothers to keep them & raise their families, instead of throwing it at rich men, like Fielding, who do not need it. It is the rich the Gov. helps, not the poor, & let them work and pay taxes to pension off rich old men -

Thanking you for your kindness ~~for~~ in the past, I beg to remain.

Yours very truly

Katherine Shea

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

S-S- 3-1

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 22 19[illegible]
RECORDS

Red Bank. N.B.
July 20th. 1925

Dear Mr Ferrier:

I am sending you Mrs O'Shea's letter re Edgemont Ind. Day School. S.S. 3.

I outlined 6 points in the bottom of her letter. Would you be so kind as to return this letter.

I would advise offering this School to her daughter a 2nd Class teacher, who has not a School, and Mrs O'Shea could stay home with her father-in-law, or her husband's large farm with her little children. We could try her daughter for a year, I think she has had some training in the Convent.

I would not advise letting Mrs O'Shea have this School, under any consideration now. If so, then will be the "Devil" to pay everywhere.

The neighbors are think that the (Mrs Other) should remain on the farm with her little ones, and let her daughter go out and teach. Mrs O'Shea does not need to teach.

I have made things very clear to you, Trusting you are well and all the boys in the Dept. I wish you could get down a few days to fish. Why not you and Mr Sanderson or any of the boys run down. Yours very truly. Fr. C. Ryan O.M.I.

SCHOOLS BRANCH
JUL 23 1925

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

Ottawa, July 22, 1925.

Reverend Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 20th instant, addressed to Mr. Ferrier of this Department, relative to the services of Mrs. O'Shea, teacher of the Eel Ground Indian Day School and enclosing a communication which you received from her. In this connection I have to state that Mrs. O'Shea has written the Department to the same effect as the letter which you received from her. After reading this correspondence carefully, it has been decided that it would be in the best interests of the work at this school to dispense with her services and we are informing her accordingly.

The Department would consider the appointment of Mrs. O'Shea's daughter who, you state, has a Second Class Certificate, if you are of the opinion that her services would be satisfactory. I shall, therefore, be pleased if you will forward the name of this girl and state what experience, if any, she has had. If Mrs. O'Shea was retained for another year, we consider that the same difficulty would be experienced in the matter of her children interfering with her devoting her full time to the work. We have noted that it will be no hardship to her, as she can very well stay at home with her father-in-law on her husband's farm. If you do not consider that the daughter would be suitable for the appointment, you should endeavour to obtain the services of a teacher having the necessary qualifications.

Please inform the Department fully as to the arrangements you are able to make in securing a teacher for this school for the next academic year, to begin duties on September first, next, when the school re-opens after the summer holidays.

The letter which you received from Mrs. O'Shea is returned herewith, as requested. A copy of our communication to her is also enclosed, for your information.

Encl.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-1.

E. X. 1

Ottawa, July 22, 1925.

Madam:

I have your letter of the 14th instant, addressed to Mr. Ferrier of this Department, relative to your services as teacher of the Eel Ground Indian Day School and requesting your re-appointment for the next school year.

In reply I have to say that, after fully considering the reports which have been received, it has been decided that it would be in the best interests of the work and would occasion no hardship to you to dispense with your services. Owing to the difficulty existing last year through your children living with you at the school, there has been considerable friction and consequent neglect of duty. We are informing Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools, that your services will not be required for the next school year and we are requesting him to arrange to obtain a qualified teacher to succeed you.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Mrs. Katherine O'Shea,
Sevogle,
N. B.

2 letters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Red Bank, North,ld,Co. N.B.

July 29th, 1925.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 31 1925
RECORDS

Dept of Ind .Affairs :-

Ottawa .

Miss Lillian Murdock will accept the Ind. Day school at Balgreund . She is a FIRST CLASS LICENSED teacher ,has taught 14years in public schools ,and has the best of recommendations. I do trust the Dept. will make her salary somewhat better and thus encourage her to make a reformation on this Reserve /. She is about 38 ,or 40, never married ,She was educated in the Convent and has that rare Missionary spirit ,which has induced her to accept this school ,again she will be near to her brother ,Rev. B. Murdock &,her mother .

SCHOOLS BRANCH
JUL 31 1925

I learn that we are very fortunate to get this teacher . I have never met the Girl , but have obtained my information from good authority .

This Reserve is in bad shape and I trust we now have what is wanted . Domestic science should be taught at least 3 nights per week ,,visits made to Ind houses &.&. and for this extra work I trust the Dept. will allow an extra $150.00.If she will not do this extra work ,then pay her but $65.00 .

Yours respectfully ,

Inspct. of Ind Schools for N.B. J. C. Ryan PS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

Ottawa, July 31st, 1925.

Rev. Sir:

I have your letter of the 20th instant, nominating the services of Miss Lillian Murdock for the position as teacher of the Eel Ground Indian Day School for the next school year, and stating the qualifications and experience which she possesses.

In reply I beg to say that if you are satisfied that Miss Murdock's services will be satisfactory, the Department will approve of her appointment to begin duties September 1st, next. If she will undertake the teaching of domestic science, such as sewing, knitting, the making of garments and other related work, in addition to the classroom duties, and visit the Indian homes and instruct the women in their household duties, the Department would be prepared to allow her salary at the rate of $75 per month for the ten teaching months in the year. If, however, she would not agree to carry on domestic science work under definite instructions from you as to what you wish done, we would only be prepared to allow salary at the rate of $65 per month. The Department will leave in your hands the question of instructing Miss Murdock as to what duties you wish her to perform outside the regular classroom work. We would be prepared to supply a reasonable amount of material for instruction purposes upon receipt of a requisition from her as to what she requires.

I shall be pleased if you will ascertain definitely from Miss Murdock whether she will accept the position or not and the services she would be prepared to perform, not only in the classroom, but in the teaching of domestic science to the older girls and women on the Reserve. When you hear definitely from Miss Murdock, please advise the Department in order that we can inform Mr. Agent Hudson of her appointment, the duties she is to perform and the salary allowed.

Your obedient servant,

Sgd. T. R. L. MacInnes

T. R. L. MacInnes,
For Asst. Deputy and Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

Ottawa, August 17th, 1925.

Sir:

I beg to inform you that the Department is approving of the appointment of Miss Lillian Murdock as teacher of the Eel Ground Indian Day School for the next school year, to begin duties on September 1st, next. Miss Murdock has a first class license, and has had 14 years' experience in public schools. The salary allowed her will be at the rate of $75 per month for the ten teaching months in the year. Besides her work in the class-room, she will undertake the teaching of domestic science, such as sewing, knitting, the making of garments and other related work, and will visit the Indian homes and instruct the women in their household duties. Her appointment has been approved by Rev. Father Ryan.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Some Sparkle Ha!!!

Edgmund Nov 21st 1925

Rev. Father Ryne (Ind. Ward Tho Morenda)

Dear Father I thought that I would drop you a few lines to let you know that I am doing all I could to make the children go to school but as you know The Teacher give them very badly beaten with the Broom stick or other Kind stick and turn the children out from the School. So the parents got mad about it now Father I do not know what I'll to

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Books (Readers) have not yet arrived. Such a delay! Do it always like this? Whenever Teacher is coming here after X^mas will have to have the House fulled up and it first must be thoroughly disinfected or my physician at Newcastle tells me that it must be ~~fuel~~ Tobacco

She Complains that I never sent Books.

The above writing
—— is from Dinbrath ——

the reguard
I sent her books,— they were delivered at the Post Office, addressed to her,— I have not as yet found out, from whom the Post Master got the Books, I am trying to get this information To day, I am registering this Parcel No. 1 Books this is the FIRST parcel of Books, that I have sent Each Parcel I have been despatching, I mark, on Every Package (Books for Indian Schools) So, I post the Post Master will remember, to whom he gave Parcel-

T. C. Ryan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Too Bad !!!

with them I am willing
to do what is right
now Feather you must
not put the blame on
to me. yours truly
Lonnie Sock Paul.
Instead of the
School

Anyone with a grain of
horse sense would know
what to do with them -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

There lines are for me

So you think you might be able to "steer" me!? Nothing doing. In the management of this School I shall use my own judgment and act in all cases as the circumstances seem to warrant. If these meenaes think they can disregard my authority in the school they have much to learn. I do not intend to be dominated by anyone.

Dear Miss Dundrack,

I trust this Report is not late. I put you on a Strap - A Civilized Child can

It is a hard Study -

I can't

Catechisms & books last week, I only got the Catechisms that same day from the Dept. I wonder how

Please Return this Report

I require Same,

If you have not received Catechisms & Books [redacted] know at once I can't understand where they went.

These lines in Dark are from Miss Dundrack, to me, - I expect, for she did not give this letter to any other person, but returned it to me. The Lead Pencil writing is mine, when I sent her this Report.

The child came & is me and he states, that things are bad. In order, to anything else. So I ~~am~~ good again Sold in selling splendid for this School. — J. C. Ryan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Red Bank, North,ld Co. N.B.

Dec. 9th, 1925.

Dear Miss Murdock :-

As"TEACHER OF THE IND. DAY SCHOOL AT EELGROUND" you still refuse to make out proper Monthly Reports of said"SCHOOL "for me ,although I have well instructed you how to make them out ,You have also refused to send me a REPORT on Domestic Science, yet I instructed you in this , and told you just what I expected you to do .
I would therefore kindly ask you to please send me, before the 19th, of this"MONTH ""PROPER REPORTS ON YOUR SCHOOL WORK like the"INCLOSED " for OCTOBER , &NOVEMBER, also a full REPORT on Domestic Science for these two Months work ,that you in conjuction with your Ind. children did ,-giving the QUANTITY OF GARMENTS MADE, AND THE NAMES OF EACH CHILD FOR WHOM THEY WERE MADE, AS WELL AS, THE NUMBER THAT EACH CHILD GOT .

I do trust you will comply with my request .I must say you are the only teacher in our Ind. Schools that has ever taken such a stand .

Yours respectfully ,

J. C. Ryan

Inspector of Ind. Schools for N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

S-S-3-1

Red Bank, North,ld Co. N.B.

Dec. 9th, 1925.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 14 1925

The Dept. of Ind. Affairs .

Ottawa ,

Gentlemen :-

Inclosed ,you will please find MONTHLY REPORTS FROM MISS MURDOCK ,TEACHER OF THE EELGROUND IND.DAY SCHOOL , I cannot get her to make outproper REPORTS , I sent her COPIES OF OLD FILLED IN ONES ,but it is no use . She makes great fun of same and you will see that she signed herself "CHANCELLOR OF THE EELGROUND UNIVERSITY".&.&. In a "PUNY" way she runs aline through through each section of the REPORTS . She will not give me a REPORT on DOMESTIC SCIENCE . I know, when I examined the school ,she had not taken up this work at all, yet she was given an INCREASED SALARY to teach same .

SCHOOLS BRANCH
DEC 14 1925

You will find a COPY of a letter I am sending to her today . You will also find inclosed , aletter from the TRUANT officer , I sent this letter to her and wrote a few words in LEAD PENCIL ON BACK . she returned the Report and wrote a few lines in INK on back of same for me .

I feel she may be leaving at Xmas. However , if not , It is better that she should go .Things cannot succeed this way

Yours respectfully ,

J. C. Ryan

Insp. of Ind. Schools for N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

Ottawa, December 14th, 1925.

Rev. Sir:

I have your letter of the 9th instant, enclosing monthly reports from Miss Lillian Murdock, teacher of the Eel Ground Indian Day School. The Department has examined these reports and the remarks thereon made by the teacher. We have noted that she has failed to comply with your requests to make these reports out each month and submit them to you. We also note that she has failed to give any report on the domestic science work that is being done by her, if any.

When Miss Murdock was appointed, her salary was, as you were informed in official letter of July 31st, last, to be at the rate of $75 per month provided she gave the pupils instruction in domestic science. If, however, she did not agree to carry on this work under definite instructions from you as to the duties you wished her to perform, we would only be prepared to allow salary at the rate of $65 per teaching month.

As Miss Murdock has taken a very arbitrary stand, and is insubordinate, and it is evident from the letter of the janitor of the school to you that she has antagonized the parents, it is considered that, if it is possible for you to obtain another teacher, the services of Miss Murdock should be dispensed with when the school closes for the Christmas holidays. If you can obtain another teacher, you should give Miss Murdock notice as soon as possible that her services will not be further required. Please submit the name, qualifications and experience of the teacher whom you are able to obtain for this school to begin duties on or about January 4th, next. We would allow salary at the same rate as was offered Miss Murdock, the amount to depend on whether she teaches domestic science or not. The Department will leave the matter of continuing the services of Miss Murdock, or the engaging of a new teacher, in your hands, to act as you consider in the best interests of the work. I shall be pleased to hear from you at a later date as to what you have done in the matter.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I am returning herewith the monthly reports which you received from Miss Murdock, but I am retaining on our files the letter of Mr. Paul, the janitor, to you, as well as a cory of your letter to Miss Murdock regarding her monthly reports.

Relative to the communication which you received from the teacher of the Burnt Church School regarding double doors and windows for the teachers' residence, I beg to inform you that we authorized Mr. Agent Hudson in official letter dated November 27th, last, to obtain and have installed 5 double windows and 2 storm doors. It is presumed that he will attend to this matter. The letter of the teacher to you is returned herewith.

I have also the letter from the teacher of the Big Cove Indian Day School relative to the supplies for the midday meal. We have authorized Mr. Agent Hudson to furnish what he considered a sufficient quantity of supplies for this purpose. I may say that it is not intended to furnish the pupils with a full meal at noon. The purpose of the midday meal is to augment the lunch which the parents should supply the pupils at home. Mr. Whalen should take this matter up with Mr. Agent Hudson and forward a definite list of what other supplies he requires for the purpose of the midday meal. Mr. Whalen's letter is also returned herewith.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA POST CARD

THIS ADDRESS TO BE WRITTEN ON THIS SIDE



Reverend J. C. Egan -

Red Bank N.B. -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Chaileux
Ile a la Crosse N.W.T.

Richard Parker

Dear Sir

I am at present in the hospital in Chaileux and as my doctor does not think it advisable that I should start work yet I have decided to resign my position as Teacher of the School at Ile a la Crosse. I am sorry that I am obliged to do so but I am sure you will understand my position.

Yours respectfully
Lillian Parker

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Shathard, N. D.
Dec. 26th 1925.

Reverend Father Ryan,
Red Bank, N. B.

Dear Reverend Father:-
I have recently been informed that the Indian School in Red Ground is vacant, if now, have not engaged a Teacher, I should like

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible] consider my application.
I am a graduate
of St. Michaels Academy,
Chatham, and have had
four years teaching experience
and hold a licence
of the second class.

I remain,
Yours Respectfully,
Miss Marion Seahoon
Chatham, N.B.
Dec 17

Phone 2-3 Fraser Ld, Chatham,
Mrs. Ernest Seahoon.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

COPY

55-3-1.

Form 6107, replacing Form N.L.2-T.W.

NIGHT LETTER

Original on 55-2-1.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

Exclusive C[illegible]on with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

RECEIVER'S NO. | TIME FILED | CHECK

Send the following Night Letter, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, January 2, 1926.

Rev. F. C. RYAN,
Red Bank,
Newcastle, N. B.

Appointment Miss Merivena Bransfield domestic science teacher Burnt Church approved - STOP - Salary fifty-five dollars per teaching month - STOP - Appointment Miss Marion Cahoon teacher Eel Ground approved - STOP - Salary sixty-five dollars per teaching month - STOP - Make necessary arrangements.

J. D. McLEAN.

Chg. Dept. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-8-1

Ottawa, January 4, 1926.

Reverend Sir:

I have to refer to your letter of the 29th ultimo, enclosing the resignation of Miss Lilian Murdock, teacher of the Eel Ground Indian Day School, to take effect at the end of December, last, together with an application from Miss Marion Cahoon for the position.

In this connection I have to confirm that part of our night lettergram of the 2nd instant which approves of Miss Cahoon's appointment: - "Appointment Miss Marion Cahoon, teacher Eel Ground, approved. Salary sixty-five dollars per teaching month. Make necessary arrangements."

We note that Miss Cahoon has a Second Class License and four years' teaching experience. Please arrange to have her take up duties as soon as possible and inform her as to the salary offered. We are informing Mr. Agent Hudson of her appointment and the salary allowed.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rev. E. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-1.

Ottawa, January 4, 1926.

Sir:

Rev. Father Ryan has forwarded the resignation of Miss Lillian Murdock as teacher of the Eel Ground Indian Day School, to take effect at the end of December, last. He also forwards an application from Miss Marion Cahoon, of Chatham, N. B., who holds a Second Class Teacher's License and has had 4 years' experience, for the position to succeed Miss Murdock. The Department has approved of her appointment, to begin duties as soon as possible. We are allowing her salary at the rate of $65 per teaching month. It is hoped that she will meet with success in her work. Please arrange to give her any assistance you can as she takes up duties.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

2 letters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Chatham, N. B.
May 11th 1926

Reverend Father Ryan,
Inspector Indian schools of N. B,
St John
N. B

SCHOOLS BRANCH
JUN 15 1926

Dear Reverend Father:-

I wish Reverend Father to offer myself as an applicant for the position of Domestic Science Teacher, in the Red Ground indian school, where my sister Marion Cahoon is now teaching ~~school~~

I have attended St. Michaels Academy Chatham four years, and during that time have taken the Domestic Science course, including cooking, sewing, knitting etc.

I hoped you consider my application favorably, Reverend Father I can send you all the necessary references, if necessary

Thanking Your Reverence
I remain
Yours Respectfully
Evelyn Cahoon
Chatham, N. B.
Box 14.

$75.00 per Month
from Jan' 26

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT FROM REPORT OF REV. F. C. RYAN, INSPECTOR OF INDIAN SCHOOLS FOR NEW BRUNSWICK, ON HIS INSPECTION OF THE EEL GROUND INDIAN DAY SCHOOL.

Original on File 55-3-6.

I would kindly ask the Department to grant Miss Cahoon, the teacher, an extra $50 per year for her work at this school. She must be encouraged.

I would ask the Department to engage Miss Cahoon's sister as domestic science teacher. She received her training at Chatham Convent, and I am sending to the Department her application. She is certainly a very capable girl. She is at present with her sister on the Reserve and did a lot of this work free of charge this past term. She likes the work. There is a vast amount of work to do for a domestic science teacher in the Indian homes. Many are very unhealthy, also most extravagent. Economy, cleanliness, etc., must be taught to these poor people.

I trust the Department will favourably consider the appointment of a domestic science teacher on this Reserve, and will consider Miss Evelyn's Cahoon's application for the position.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

Ottawa, June 18th, 1926.

Rev. Sir:

Relative to your report on your inspection of the Eel Ground Indian Day School, and pursuant to the conversation with you during your recent visit to the Department regarding an increase in the salary of the teacher, Miss Marion Cahoon, I beg to advise you that the following are the facts regarding her salary:

When she was appointed from the 1st of January, last, no reference was made to the teaching of domestic science, and she was given salary at the rate of $650 per year, and you were advised accordingly by telegram on the 2nd of January, last. It subsequently followed, however, that she took up domestic science work, and she was, therefore, allowed $100 for this service, which gave her a total salary at the rate of $750, and she has been paid at this rate from the date of her appointment. In view of the above, we are of opinion that Miss Cahoon is receiving a fair remuneration. Her salary compares favourably with that paid to teachers having her qualifications in neighbouring white schools. We are pleased to note that she has performed excellent services since her appointment.

I have also the application which you received from Miss Evelyn Cahoon for the position as teacher of domestic science. As you were advised when in the Department, we have no funds specially provided to pay for this extra teacher, but have noted the same for our next year's estimates. It is hoped that we will then be in a position to appoint a second teacher at this school from April 1st, 1927. Please inform Miss Cahoon accordingly.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N.B.

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

COPY

Ottawa, March 28, 1927.

Dear Mr. Morrissey:

I have your letter of the 23rd instant with an enclosure from Mrs. Katherine O'Shea, who is desirous of returning to Indian school work in New Brunswick. This teacher was in our employ at the Eel Ground Indian Day School for one year and her services were not very satisfactory. I regret that I cannot favourably consider the matter of her re-engagement. The Rev. Father F. C. Ryan, of Red Bank, inspects the Indian schools of the Province and the Department looks to him for recommendations concerning personal services at these schools. In his most recent letter concerning Mrs. O'Shea, he writes that he cannot under any circumstances advise her re-appointment.

Yours faithfully.

(Stewart)

Charles Morrissey, Esq., M. P.,
House of Commons,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D.D. 3-1

Enl Ground, N.B.,
May 25 th 1927.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 4 1927
RECEIVED

Reverend Father Egan,
Inspector of Indian Schools for N.B.;
Grd Bank, N.B.

Dear Reverend Father:-

I wish to inform you, Reverend Father, that I intend to resign my position as Teacher on the Enl Ground — Indian Reserve, at the end of the present term.

I remain.

Yours Respectfully,
Marion Gahoon

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

EXTRACT FROM REPORT OF REV. F. C. RYAN, INSPECTOR OF INDIAN SCHOOLS, RED BANK, N.B., DATED JUNE 13, 1927.

Original on #55-2-6.

I would suggest that Miss Bransfield be offered another school in order that the two Miss Cahoons could take over this Reserve. Both are wonderful teachers. Miss Bransfied would do better, I think, in a smaller school.

Miss Marion did wonderful work at Eel Ground Reserve, but resigned from the fact that she would be alone another year as her little sister who stayed with her must attend the Convent. She would, therefore, go to Burnt Church to teach provided her sister would remain as the Domestic Science teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

Ottawa, July 4th, 1927.

Rev. Sir:

I have to acknowledge receipt of the communication which you forwarded from Miss Marion Cahoon, teacher of the Eel Ground Indian Day School, together with the report of your inspection of this school. It is noted that Miss Cahoon intends to resign her present position, but that she will accept the school at Burnt Church. The Department agrees with your suggestion that Miss Cahoon be transferred as teacher of the Burnt Church School for the school year beginning on or about September 1st, next. If this arrangement can be carried out, the two Cahoon sisters will be together, and this may result in more satisfactory work, both in the classroom and in the teaching of domestic science. I have, therefore, to request that you will arrange, if possible, to carry out the above arrangement.

The question of obtaining another school for Miss Stella Bransfield will be left in your hands. If you consider that it would be satisfactory, she might replace Miss Cahoon at Eel Ground. It is noted from the communication which you forwarded from her that she might not want to accept another school. If you succeed in transferring Miss Cahoon to Burnt Church, and cannot arrange any other appointment for Miss Bransfield, you should inform her that her services will not be further required.

The Department will leave the matter of the appointment of teachers for the next school year in your hands, and I shall be pleased to hear definitely at a later date what arrangements have been made by you for the teaching services in the schools in New Brunswick.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, North. Co., N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1).

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Red Bank,

July 19th. 1927.

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Dear Sirs;

Regarding teachers for Eelground and Kingsclear, Indian Day-school, I, as yet, have not been able to procure same, but will advise you as soon as I find suitable teachers.

Very truly yours

F. C. Ryan

Insp. of Ind. Schools N.B.

SCHOOLS BRANCH
JUL 22 1927

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

EXTRACT
ORIGINAL ON
356608

INDIAN AFFAIRS
1927
JORDB

Red Bank, N. B., Aug. 1st, 1927.

Sir:

I am pleased to submit to your Dept. for its approval, Miss Francis Sheasgreen, 2nd class teacher for the Eel Ground Indian day school. She has taught very successfully for four years in one of our white schools here, I feel we have a very worthy teacher.

x x x

Frederick C. Ryan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

Ottawa, August 5th, 1927.

Rev. Sir:

I have your letter of the 1st instant, nominating the services of Miss Frances Sheasgreen, who holds a second class license, for the position as teacher of the Eel Ground Indian Day School for the next school year. The Department will be pleased to approve of the appointment of Miss Sheasgreen, with salary at the rate of $75 per teaching month. It is understood that besides classroom duties she will also undertake the teaching of domestic science. She should arrange to take up duties immediately after the teachers' convention which you intend holding at Woodstock from the 5th to the 9th of September, next. Salary will be allowed her from the 1st of September. We are informing Mr. Agent Hudson accordingly.

Please inform Miss Sheasgreen of her appointment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, North. Co., N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-1.

Ottawa, August 5th, 1927.

Sir:

I have to inform you that Rev. F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools for the Province of New Brunswick, has nominated Miss Frances Sheasgreen, who holds a second class license, for the position as teacher of the Eel Ground Indian Day School. The Department is approving of her appointment for the next school year, with salary at the rate of $75 per teaching month. It is expected that besides her duties in the classroom she will teach domestic science. She is to begin duties on or about September 12th, next. Please give her any assistance you can in her work.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

over

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

March 16, 1928.

MEMO FOR FILE:

Chief Dan Paul, of the Eel Ground Reserve, who visited the Department today, urged that the Rev. Father Ryan give more attention to the school there. He points out that the frequent changes in teaching services have militated against the progress of the pupils. He is quite in favour of compulsion in the matter of attendance.

Russell L. Ferrier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-1.

EXTRACT FROM REPORT OF REV. F. C. RYAN, INSPECTOR OF INDIAN SCHOOLS FOR THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK, ON HIS INSPECTION OF THE EEL GROUND INDIAN DAY SCHOOL.

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

SCHOOLS BRANCH OCT 26 1928

Original on No. 55-3-6.

I have so often asked the Department to consider the advisability of engaging a field matron for this Reserve. The teaching of domestic science exists in name only and the practical work along this line is not being carried out. This is the only large reserve in New Brunswick where domestic science and field matron work is not carried on. There is so much work to be done in this line on the Eel Ground Indian Reserve. Much poverty is manifest and, owing to unemployment, more is likely to follow.

- - - - - - - - -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Personal, for Supt.

Red Bank, Nerth,ld Co., N.B.

Nov. Nov. 20th, 1929.

SCHOOLS BRANCH
NOV 22 1929

Dear Mr. Ferri[illegible]

School

Miss [illegible]k ,-the Previncial nurse was here today and called on her way at Eelgreund Ind. Reserve , She reported that the teacher, Miss Sheasgreen did not get to her school until 10 A.M - this morning -.I have not been satisfied with the work in this school ,as you will see by my last REPORT - - -- This was a very promising teacher and did fair work the first year ,-not since .- - ---My reason of writing you is this --It would make matters much better,if I received a letter from you ,,stating that as certain reports have reached the Dept. re this school ,that the services of Miss Sheasgreen would be no longer required , - --It is a little hard for me as she belongs to my Parish , and to one of my best families , ---yet all this counts as nothing to me,when justice is at stake,- however,I would like to get around the difficulty with the least trouble as possible . .- She made great, and did wonderful when teaching in WHITE SCHOOLS --.

Yours respectfully ,

J. C. Ryan. P.P.

Inspecter of Ind. schools for N.B.

P.S. You could consult Supt. re the matter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-1.

Ottawa, November 22nd, 1929.

Rev. Sir:

I have been directed to acknowledge receipt of your letter of the 20th instant, relative to the services of Miss Frances Sheasgreen, teacher of the Eel Ground Indian Day School.

In this connection I enclose herewith, for your information, copy of a communication which is being directed to Mr. Agent Hudson, requesting him to inform Miss Sheasgreen that her services will not be required after the end of the present year. Mr. Hudson will take up with you the matter of securing the services of a successor. The Department will leave this matter in your hands to obtain the services of a teacher whom you are satisfied will be qualified to satisfactorily carry on the duties required at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

ENC.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

Ottawa, November 22nd, 1929.

Sir:

I have to inform you that the Department has decided to make a change in the teacher at the Eel Ground Indian Day School at the beginning of the new year. I have, therefore, to request that you will inform Miss Frances Sheasgreen that her services will not be required after the end of December, next. You will be good enough to notify her immediately to the above effect.

You should take up with Rev. F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools, the matter of obtaining the services of a qualified teacher to succeed Miss Sheasgreen and to begin duties when the school reopens after the Christmas holidays, on or about January 6th, 1930. The name, qualifications and experience of the teacher nominated by Father Ryan and yourself should be forwarded as soon as possible for the approval of the Department. It is expected that the teacher whose services are obtained will, besides being fully qualified to carry on the classroom instruction, also be able to give instruction in domestic science. The salary allowed for a teacher having the qualifications mentioned will be at the rate of $75 per teaching month.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Curventon, N.B.
Dec. 26th/29.

Reverend Father Ryan,
Bed Bank N.B.

Reverend Father.

I hereby make application for a position as teacher of one of your Indian Schools, should you have a vacancy.

I hold a 1927-28 Provincial School License of the First Superior Class and have had three years experience.

Should you

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

consider my application favorably, & kindly inform me at your earliest convenience,

I remain,
Yours very truly
J. Irene Fitzgerald.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Red Bank, North, Ld. Co., N.B.

Dec. 30th, 1929,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 2 1930
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
JAN 2 1930

The Dept. of Ind. Affairs,
Ottawa .

Dear Sirs :-

Inclosed please find an application for an Ind. school , I would think that Miss Fitzgerald could fill the bill at Eelgreund ,She has had a convent training ,understands domestic science, having a course in same ,and is a first class superior teacher , thus holding the highest certificate of any of our teachers in our Ind. schools. She is very active and religious, endowed with that Missionary spirit that generally gives the best results .

Should this appointment meet with your approval ,I will be pleased to instruct her how to begin her work successfully , pointing out to her just where the other teacher failed &.&.

I am pleased you are having forms prepared for domestic science ,- heretofore ,-this branch of work could not be accounted for in a number of our schools , -many of our teachers did just as they pleased ,they drew a salary for same but little work was done ,-The Dept. will see by the REPORT OF OUR CONVENTION in Sept. last ,-that I took TEACHERS to task over the neglect of this branch of work , -I must say where teachers follow out this work, good progress is found , with proper forms ,the teacher can soon be caught , and things rectified .

Wishing all the "BOYS" a happy NEW YEAR ,&.&.
and many to come ,

Yours respectfully ,
W. C. Ryan, P.S.

Inspecter of Ind. schools for N.B.

Please wish Confirmation, - little time is left - to get ready for the opening of school.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

NIGHT LETTER

Form 6107, replacing Form N.L. 2-T.W.

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

HEAD OFFICE, TORONTO. ONT. W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

RECEIVER'S NO.	TIME FILLED	CHECK

Send the following Night Letter, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

OTTAWA, January 2, 1929.

Rev. F. C. Ryan,
Red Bank, Via Newcastle, N.B.

Appointment Miss Irene Fitzgerald as teacher Eelground Indian Day School approved with salary at rate ofSeventy Five Dollars per teaching month.

A. F. MacKenzie.

CHG. DEPT. I.A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-1.

Ottawa, January 3rd, 1930.

Rev. Sir:

I have your letter of the 30th ultimo, enclosing the application of Miss Irene Fitzgerald for the position as teacher of the Eel Ground Indian Day School and stating the qualifications and experience which she possesses.

In reply I have to confirm the following night lettergram of yesterday's date:

"Appointment Miss Irene Fitzgerald as teacher Eel Ground Indian Day School approved with salary at rate of $75 per teaching month."

The Department has noted the qualifications which Miss Fitzgerald possesses and hopes that she will meet with success in the work at this school. It is also noted that you will be pleased to instruct her in the work upon her taking up duties. It is expected that besides her ordinary teaching duties in the classroom she will also instruct the pupils in domestic science, such as sewing, knitting, making of garments, mending, etc. It is presumed that she will begin duties on or about the 6th instant. We are informing Mr. Agent Hudson of the approval granted for the appointment of Miss Fitzgerald.

I wish to thank you for the trouble and interest you have taken in arranging for the appointment of a teacher for the Eel Ground School.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

Ottawa, January 3rd, 1930.

Sir:

In further reference to official letter of November 22nd, last, I have to inform you that Rev. F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools, has forwarded the application of Miss Irene Fitzgerald for the position as teacher of the Eel Ground Indian Day School. Miss Fitzgerald is a fully qualified teacher, possessing a Provincial School License of the First Superior Class and has had three years' teaching experience. The Department is approving of her appointment, with salary at the rate of $75 per teaching month. It is expected that she will begin duties on or about the 6th instant. Rev. Father Ryan has been informed of the approval granted for the appointment of Miss Fitzgerald. I have to request that you will give her any assistance you can in her work at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sunny Corner
May 26'30

Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Canada.

Dear Sir —

I hereby make application for the position of Teacher of the Indian School, Eel Ground for the coming year. I have had one years experience at Deveaux Siding. N.B. If you consider my application favorably, please let me know as soon as convenient.

Yours respectfully
Cecilia Murphy.
Sunny Corner
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Newcastle, N. B.,
May 1, 1930.

Rev. Fr. F.C. Ryan,
Red Bank,
N. B.

Reverend and dear Father,

I understand that there is to be a vacancy on the teaching staff of the Eel Ground School and I would like to make application to you for the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

position.

I am a graduate of St. Mary's Academy and this year, I am a student at the Provincial Normal School for a First Class Superior license.

My home is quite near this school and should you consider my application favorably, I would be very grateful.

Very respectfully,
Agnes M. McLean.
Schultz's P. O.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sunny Corner. N.B.
May 24. 1930.

Reverend A. E. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank. N.B.,

Dear Reverend Father,

I hereby make application for the position of teacher in the Eelground Indian School.

I hold a second class license and have three years experience. I taught for the last two years in Matthews School, Lyttleton. N.B. The names of the trustees to whom you may refer for references are- Mr Theodore Stewart Mr Robert Matthews and Mr Daniel Matthews.

Hoping to receive a favourable reply.

I remain,
Yours respectfully
Carmel. J. Hogan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-1

Red Bank, North,ld Co. N.B.
May 27th, 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 30 1930
RECORDS

The Dept. of Ind. Affairs ,
Ottawa .

Dear Sirs :-

You will please find three applications for the Belgreund Ind. day school , as Miss Fitzgerald has accepted a white school near her home ,and as these teachers wish to locate a school before resigning their present ones , which must be done this saturday ,explains my hurry in writing , - (Miss McLean excepted ,as she is just coming out of Normal school) -she of course would not fill the"BILL Of the other two ,- You will find that Miss Carmel Hegan has been out teaching for the past three years ,and I must here add a girl of great piety who would rather like an Ind. school , -- On the other hand ,Miss Murphy is also from this Parish and to my mind not so efficient having but one year"s experience -Yet the Dept"s letter to me setting forth Miss Hegan"s appointment should clearly read -that due to Miss Hegan"s longer experience, the Dept. has appointed her - by so doing you can help me out of a Parish difficulty . -- I feel that we are most fortunate in being able to secure such a teacher , She is a sister of Miss Mary Hegan who taught so successfully in our Ind. school at Red Bank and who is now the Principal of the Red Bank white school ,

I never thought a Parish Priest could be guilty of POLITICS but when I read this,it almost looks like the color of them .

I do trust that all the boys are well , Miss Fitzgerald"s resignation will follow in a few days. She was doing great work ,but as her mother is dead ,she wished to teach at her home school so as to keep open the home for her father &.brother &.sister.

Yours sincerely
J. C. Ryan P.P.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-1.

Ottawa, May 30th, 1930.

Rev. Sir:

I have your letter of the 27th instant, informing the Department of the resignation of Miss Irene Fitzgerald as teacher of the Eel Ground Indian Day School at the end of the present school year, and enclosing applications for the position as teacher to succeed Miss Fitzgerald for the next school year. The resignation of Miss Fitzgerald is accepted from the date mentioned. She should prepare and forward her return for the current quarter through the office of the local Indian Agent when school closes at the end of June, next, in order that the salary due her for her services can be paid.

The Department has noted the qualifications and experience of the applicants for the position as teacher of the Eel Ground School for the next school year. The appointment of Miss Carmel J. Hogan as teacher of this school for the next school year is approved, due to her longer teaching experience than either of the other applicants, and as she is, therefore, better qualified to give the services required at the Eel Ground School. The salary allowed her will be at the rate of $75 per teaching month. I should be glad if you would inform her of her appointment, and arrange with her to begin duties when the school reopens after the coming summer holidays, on or about September 1st, next. It is hoped that Miss Hogan will meet with every success in the work at the Eel Ground School. We are informing Mr. Agent Hudson of the approval granted for the appointment of Miss Hogan.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Rev. E. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

Ottawa, May 30th, 1930.

Sir:

Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools for the Province of New Brunswick, informs the Department that Miss Irene Fitzgerald, teacher of the Eel Ground Indian Day School, has tendered to him her resignation to take effect at the end of the present school year, and same has been accepted.

The Department has approved of the appointment of Miss Carmel J. Hogan, who holds a second class license and has had three years' teaching experience, to succeed Miss Fitzgerald from the 1st of September, 1930, the beginning of the next school year. The salary allowed her will be at the rate of $75 per teaching month. Rev. Father Ryan has been requested to inform her of her appointment, and to arrange with her to begin duties on the date mentioned. I have to request that you will give her any assistance you can when she takes up duties at this school.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie. Over

A. F. Mackenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

2 Letters

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 18 1930
RECORDS

North West Bridge
Northild Co. N.B.
May 29th/30.

Reverend F.G. Ryan.
Red Bank.
N.B.

Dear Father:-

I hereby resign my position as teacher of the Eel Ground Indian

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Day School, resignation
to take effekt
June 30th. 1930

I remain
Yours Sincerely
Irene Fitzgerald.

P.S.

Miss Carmel Hogan (2nd Class)
has been appointed by
the Dept. to this School.

— There will be no further Changes
as far as I know. F.C. Ryan Pt.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-1.

Ottawa, June 19, 1930.

Rev. Sir:

I have to acknowledge receipt of the resignation of Miss Irene Fitzgerald, teacher of the Eel Ground Indian Day School, which you forwarded.

As you were informed in official letter of the 30th ultimo, the resignation of Miss Fitzgerald was accepted and Miss Carmel J. Hogan was appointed to succeed her. It is noted that there will be no further changes in teachers in New Brunswick insofar as you are at present aware.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Rev. F. C. Ryan, M.A.,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION.

For Position in New Brunswick Indian Schools.

(To be forwarded to "Inspector of Indian Schools", Red Bank, Northumberland County, New Brunswick).

Position for which application is made Edgegrounds Indian Day School.

Applicant's name in full Mary Irene Fitzgerald.

P. O. Address Curventon.

Age 23. No. of years experience 3½.

State professional or other qualifications First Superior Normal School License. Convent Training and Domestic Science etc.

Indicate academic or other training and date of graduation Previously taught six months in an Indian School. Normal School Graduation June, 1927.

State period employed in your last position 2 years — months

Give names and addresses of references Herbert P. Lair Eskasoni N. S.
Herbert Estey, Eskasoni N. S.

Are you in good health? yes Did you lose any time during period of your last employment? no

If so, give particulars — — —

State date (month and year) when you left last position June 30th/1932.

Give full summary of average week's work in last position. (if a teacher, state number of grades taught and number of pupils in each grade; if field nursing, state type of same and give summary of average week's work) Grades I - IX inclusive.
Gr. I - 10 Gr. II - 4 Gr. III - 5 Gr. IV - 6
Gr. V - 3 Gr. VI - 4 Gr. VII - 7
Gr. VIII - 2 Gr. IX - 1. Each week kept well abreast of the curriculum as laid down by Board of Education.

Date of application May 30th/1932.

Signature of Applicant Irene Fitzgerald

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

EXTRACT
ORIGINAL ON
55-2-1

55-3-1

DEPT. OF INDIAN & NORTHERN AFFAIRS
JUN 2 1932
RECORDS

Red Bank, Northumberland Co.,

May 30th, 1932.

Dear Sir:

x x x

We are also most fortunate in having Miss Fitzgerald to take the Eel Ground Ind. School. She taught them for 6 months before Miss Carmel Hogan took over the school, but her mother having died, she was forced , against her will to get a school nearer home that she might keep house for her father. This explains why she left.

Will the Department confirm the above applications at once, so I may put things in order, before leaving for Dublin'$9 Europe.

Yours respectfully,

F. C. Ryan.

SCHOOLS BRANCH
JUN 7 1932

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

EX'D.

Ottawa, June 7, 1932.

Rev. Sir:

Referring to that portion of your letter of the 30th ultimo, enclosing the resignation of Miss Carmel J. Hogan as teacher of the Eel Ground Indian Day School to take effect at the end of the present month, and the application of Miss Irene Fitzgerald as teacher to succeed her for the next school year, I have to inform you that the resignation of Miss Hogan is accepted and the appointment of Miss Irene Fitzgerald to succeed her is approved. Miss Fitzgerald should arrange to begin duties when the school reopens after the summer holidays, on September 1st, next. The salary allowed her will be at the rate of $75 per teaching month, less 10% for the current fiscal year.

Mr. Agent Hudson is being informed of Miss Fitzgerald's appointment, and requested to give her any assistance he can in encouraging a regular attendance of the Indian children. Miss Fitzgerald is being informed of her appointment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-1.

Ottawa, June 7, 1932.

Sir:

I have to inform you that Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools for the Province of New Brunswick, has forwarded the resignation of Miss Carmel J. Hogan as teacher of the Eel Ground Indian Day School to take effect at the end of the present school year, and has nominated the services of Miss Irene Fitzgerald to succeed her. The Department is approving of the appointment of Miss Fitzgerald, with salary at the rate of $75 per teaching month, less 10% for the current fiscal year, to begin duties when the school reopens after the coming summer holidays, on September 1st, next.

I have to request that you will give Miss Fitzgerald every assistance you can in endeavouring to encourage a regular attendance of the Indian children.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-1.

Ottawa, June 7, 1932.

Madam:

Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools for the Province of New Brunswick, has forwarded your application for the position as teacher of the Esl Ground Indian Day School for the coming school year. The Department has approved of your appointment, to begin duties on September 1st, next. The salary allowed will be at the rate of $75 per teaching month, less 10% for the current fiscal year.

The local Indian Agent, Mr. Chas. Hudson, Richibucto, N.B., has been informed of your appointment and requested to give you any assistance he can in your work. It is hoped you will meet with every success at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Miss Irene Fitzgerald,
Curventon,
N.B.

3 letter

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE No. [redacted] VOL.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

EEL GROUND DAY SCHOOL

GENERAL CORRESPONDENCE

FROM 15-11-94 TO 7-6-32.

CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS	CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS

FILE No. [redacted] VOL. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6062)

File 276-8, part 1	New Brunswick East - Burnt Church - Teachers' Residence - Establishment - Blueprint - maintenance - Supplies - Accounts. 1915 - 1916, 1923.
File 277-1, part 1	New Brunswick East - Eel Ground School - Teachers - General Administration. 1894 - 1932.
File 277-1, part 2	New Brunswick East - Eel Ground School - General Administration. 1936 - 1948.
File 277-3, part 1	New Brunswick East - Eel Ground School - Teacher's Salaries. 1912 - 1934, 1942 - 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 277-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EEL GROUND

DAY SCHOOL

GENERAL

CROSS REFERENCE

55-3-1

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
5/11/48	PA	8/11	[illegible]	E 4	11323		9/11/48
	PA	11/9	[illegible]	E 1	Appt	Em	15/8/
21/9/49	PA	8/9	Asst.	E7	ACTION		
				E	20562	CAC	22/12
1/3/50	PA	24/1/50	[illegible]	E6	Action re appt		
	PA	10/4	[illegible]	E6	Phys. Ed. Statement	GM	9/2/50

SCHOOL SERIES

R. 3753

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

19...

EEL GROUND DAY SCHOOL

No. 55-3-1 VOL. 2

VOL. 1 CLOSED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
May 2nd,
1936.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 4 1986
RECORDS

Sir:-

I have been requested by Miss Irene Fitzgerald, teacher of the Eel Ground Indian Day school, to ask you if she would be permitted to have leave of absence from May 18th. to 21st., in order that she could attend the graduating exercises of St. Joseph's College where her only brother has been studying for the last seven years. If you will permit her to have this leave, she would gladly teach on Saturdays or any other time you would approve, to make up the time lost. Please try and allow her this leave.

Your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

H.X.D.

Ottawa, May 4, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 2nd instant, you may inform Miss Irene Fitzgerald, teacher of the Eel Ground Indian Day School, that she may have special leave of absence from May 15th to 21st.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
May 2nd,
1936.

Rev.,and Dear Father:-

I have a request from Miss Irene Fitzgerald, teacher of the Eel Ground school, to ask you if she could have three or four days leave of absence from May 18th.,to 21st.,in order that she can attend the graduation of her only brother. She says that she will teach Saturdays or public holidays, or any time you say,to make up,if she can only get those few days off. She seems so nervous about asking you,as if she thought you might not let her go. I told her that I am sure you would when it was for a purpose like that.I hope you will think it alright for her to have those few days.

Poor Andrew Clare has gone at last, which must have been for the best as he had been suffering for a long time. Willie Augustine went very suddenly, I was surprised when he died but I suppose it was Gods will, that he should go so young.

Trusting that you are in the best of health, and with kindest and respectful regards.

Yours respectfully.

Charles Mackenzie

P.S.
I would be willing if the Dept. consents that the said Miss Fitzgerald be allowed to attend the graduation of her brother at Antig. N.S.. J. C. Ryan P.S.
Inspector of Sch. Schools N.B.,

Note. Should you grant her these few days or not please notify her directly instead of writing me.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

EX'D.

Ottawa, May 7, 1936.

Dear Father Ryan:

I have the communication which you forwarded from Mr. Charles Hudson, Indian Agent, regarding the request he received from Miss Irene Fitzgerald, teacher of the Eel Ground Indian Day School, for leave of absence, in order that she can attend the graduation of her brother.

In this connection I may say that a similar request was received from Mr. Hudson. He was informed, in official letter dated the 4th instant, that Miss Fitzgerald may have special leave of absence from May 18th to 21st. Mr. Hudson was requested to notify Miss Fitzgerald accordingly.

I hope you are enjoying the best of health, and, with best regards,

Yours sincerely,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Note → Recommendation of the Parish Priest of Newcastle. Very fine. Father McLaughlin. He is also Pastor of Millerton

Newcastle, N.B.
Jan. 31—1934

Dear Father Ryan

Miss Josephine Murphy of Newcastle a teacher 1st class since 1928, begs that Miss Fitzgerald is giving up the school at the end of this term for better, for worse" etc..

Miss Murphy will apply for the position. She requests me a recommendation.

I can say too much in favor of a good fervent Catholic young lady. She taught at Chatham and is now teaching at Upper Nelson. Hughes P.O.

Clares at Edgemont and in Vinterton & in them all we will be happy to have good teacher

John J. C. Ryan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2

You might be able to Coincide
[illegible] --

My car is still on the blocks -
I had expected to see a
"Pontiac" from Red Bank
at the front [illegible] anytime.

Blackville must Beat
is going this last week -
McKibbon did not get
out yet - It is a very sad
breakup — Volk

M Campbell

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1.

EX'D.

Ottawa, July 2, 1936.

Reverend Sir:

I have your report on your recent inspection of the Eel Ground Indian Day School. It is noted you recommend that the services of Miss Irene Fitzgerald, the present teacher, be dispensed with and that Miss Delphine G. Murphy be appointed to succeed her.

From your report, it is noted that Miss Fitzgerald is doing fairly good work and also that she possesses a first class superior certificate. Unless it is the intention of Miss Fitzgerald to give up duties, the Department would not feel disposed to dispense with her services and replace her with a teacher who possesses similar qualifications. I should be pleased to be advised if it is the intention of Miss Fitzgerald to discontinue her teaching services.

I may add that the Department is considering your recommendations for changes in teachers at a number of the schools in New Brunswick, and these are being submitted to the Honourable the Minister for his decision. When we are advised by him, you will be informed.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa, November 5, 1937.

Reverend Sir:-

It is noted in your report on the Eel Ground Indian Day School that you suggest supplying squares, levels and other tools to certain schools in New Brunswick in order that the teacher could teach the essentials of woodwork.

While our funds are quite limited, we are anxious to meet your wishes in this regard, as far as possible, and I would appreciate your forwarding me a list of the tools which you consider necessary. At the same time you should state if you consider all the schools in New Brunswick should be supplied with these tools.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. F.C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa, November 5, 1937.

EX'D.

Dear Sir:-

The Department has just received Inspector Ryan's report regarding his recent inspection of the Eel Ground Indian Day School. I regret that this report indicates that better progress should be made.

You should at once inform Miss Fitzgerald we expect her to give increased attention to her work during the balance of the academic year. Unless decided progress is shown by the time of the next inspection of this school, the Department will be obliged to dispense with her services on June 30, 1938.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Charles Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55 - 3 - 1

Strathadam. N. B.
Box 5.
Nov. 30th/37.

Rev. Father F. C. Ryan
Red Bank N. B.

Dear Reverend Father:-

I hereby resign my position as teacher of the Ell Ground Indian Day School. resignation to take effect December 31st/37.

Yours Sincerely.
Irene Fitzgerald.

Strathadam Indian

DEC 17 1937

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa, December 14, 1937.

MEMORANDUM:

Representative of the Treasury

re Eel Ground Indian Day School
-No. 277-

The Department has received and accepted the resignation of Miss Irene Fitzgerald as teacher of the above school. This resignation is effective December 31/37. Her name should be removed from the paylist at the end of the current month.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

EX'D.

Ottawa, December 14, 1937.

MEMORANDUM:

Deputy Minister

The Department has received the resignation of Miss Irene Fitzgerald, teacher of the Eel Ground Indian Day School (Electoral District of Northumberland, New Brunswick). This resignation is effective December 31/37. A Roman Catholic teacher will be required for this school and the Inspector of Indian schools, Reverend F.C. Ryan, Red Bank, New Brunswick, has forwarded an application from Miss D.G. Murphy, Box 294, Newcastle, N.B. Miss Murphy holds a first class superior teacher's licence and has had six years experience. She has sufficient qualifications to take charge of the Eel Ground School.

I would appreciate your advising, as soon as possible, what action you desire to take in securing a teacher for this school as it should re-open on January 3/38.

H. Jones.

Director.

Dec. 17

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa, December 23, 1937.

Dear Sir:-

The Department received the resignation of Miss Irene Fitzgerald, teacher of the Eel Ground Day School, effective December 31, 1937. Please advise her at once that her resignation is accepted.

To succeed her it has been decided to appoint Miss D.G. Murphy, Box 294, New Castle, New Brunswick. I am notifying her of her appointment, which will date from January 1, 1938. She will be allowed salary at the rate of $75.00 a teaching month. If at all possible, you should visit the Eel Ground School early in January and give Miss Murphy every possible assistance in commencing work at this point.

I enclose staff questionnaire, which you should have her complete and return to the Department.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

encl.
Charles Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept. of Ind. Affairs
Ottawa

Eel. Ground Res.
April. 25. 1936.

Dear. Sir:-

I am notifying you about. our. school. teaches and about our. inspector Rev.": Father Ryan. everytime our. Child is doing good with education and is in high grades they will send them away from the school without any cause now this is our. third Child that is sent out from. Eel. Ground School. Our. daughter is not of age to leave school yet And she is learning good she is in grade- VII Seven. and I am sorry to see her.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Out of school. the only cause
is she had a few small
quarrels with the teacher
But I dont think of them
as ever middle myself with
them I do all I can to stop
my daughtes from quarreling
with hes. But as far as
I concern its the teachers
fault as well. she thinks
Indians children are to low
Because she passes remarks
about Indians of days gone
by. We know that we
are Indians But we have
our civilizations. other teachers
were good to our children
and they did learn good
and the children had no faults
with them. But this is the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

meanest teacher we ever had
Every child has a complaint
about her. But its always
the way with yourwhite
people when you see and
Indian child doing good
with education. you will
always have a way or
cause to stopping them.
So now My child
cannot go to Ext. Ground
school I want you through
you. governing of we Indians
to Grant his ri and
English school. I am asking
this with a good favor.
and look after this soon
as possible I want my
rights as well as Fathers
Rights as Miss Murphy the.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

School teacher.

So now I want you to answer this letter to me for. if you want it answered through our. Agent Mr. Hudson. This favoriteige that you give him to give me. She will not answer. for he is as bad himself. His working together with the teacher also.

Please Answer. this soon As possible.

I am Yours. Obediently

Mrs. and Mrs. Peter J. Barnaby.

North. West Bridge.

Newcastle. N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa,
May 4, 1938.

EX'D.

Dear Sir:

I enclose a copy of a letter which has just been received from Mr. and Mrs. Peter J. Barnaby with reference to one of their children who has been attending the Eel Ground Indian Day School.

I would appreciate receiving a report from you regarding their complaint.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

OF THE
AN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto N.B.
May,12th,
1938.

REC'D

Dear Sir:-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 4th,instant File 55-3-1, with copy of enclosure from Mrs.Peter Barnaby referring to one of her children who has been attending the Eel Ground Indian Day School. In reply I beg to inform you, first, that Peter Barnaby was not at home when this letter was written, and that this child Mrs.Barnaby speaks of is nearly 16 years of age, and is an incorrigible child: One of the reasons that Mrs.Barnaby wishes to keep this girl at school, is that she cannot get along with her when her father is away she is so violent and bad tempered.

The teacher has been trying her best to make something of this girl,her name is Bridgett Barnaby, but it is imposible so the Inspector and myself gave the teacher permission to let her stay home, as she was demorlizing the whole school.

With regard to the efficiency of the teacher there is no question.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant.

Chas. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

JUN 20 1938
RECORDS

EX'D. R

Extract from Inspector Ryan's report on the Eelground School visited on June 2, 1938.

In my twenty years of experience with Indian schools I have never seen such progress in any of our N. B. Indian schools as was shown in this school. In manual training she had over fifty pieces of beautiful wood work. In domestic science as much as four of our other schools. As for her school, I found that her pupils (who under their former teacher, Miss Fitzgerald who gave up this school last Xmas, could do little or nothing) were now transformed into bright children and advanced to their proper standards. The more I think of this wonderful change all the more do I feel like getting new teachers for several of my Indian schools. In just six months these stolid pupils, for the whole school seemed so, were turned into bright children.

A new school should be built at once on this Reserve. This old building has long been condemned. It would be good for a woodworking shop and domestic science hall and should not be sold when a new school is constructed. Please have the interior calcimined and well cleaned, if a new school is not to be built.

(Sgd.) F. C. Ryan,
Inspector of Schools.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa,
February 15, 1939.

Dear Sir:

The enclosed letters have just been received and you will note that they refer to a boy named Allen Francis who is stated to be 14 years of age and who has discontinued attending school.

Please consider the suggestion made by the teacher and by the Inspector of Indian Schools, Rev. F. C. Ryan, and let me have your comments. When replying the attached letters should be returned.

Yours truly,

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Newcastle. N.B.
Jan 30th. 1939.

Rev. Father F. C. Ryan. P.P.
Red Bank.
N. B.

Dear Reverend Father:

I am writing in regard to one of my pupils, Allan Francis, fifteen years of age, who has been giving considerable trouble the past month.

This boy acts very strangely Father. He does not study, takes no interest in anything, at times he will start

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)
PUBLIC ARCHIVES OF CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Poor Copy

singing, whistling or shouting in class and therefore distracts everyone's attention. I thought it would give him a chance and take an easy way with him and then I tried force to have him do his work but it is impossible to do anything with him.

Recently he stubbornly refused to take a beating for misbehaving and acted so badly that I had to send him home. I sent for his father, who apologized for his son's behaviour, saying that he himself could not manage him even with physical force. He stated that since fall he has been acting very peculiar

at home. He said he would thrash him some for the sake of his other brothers, as he being the eldest, certainly is setting a bad example.

In talking with Mr Hudson, he is of the opinion that he is better at home.

I have a nice obedient class and they are all working earnestly both at Studies & Domestic Science. The boys are very interested in Manual Training. I really didn't think it was fair to the other pupils having him act in such an odd manner.

Trusting You will send me Your advice in this matter Father,

I remain, Respectfully Yours,
Delphine L. Murphy

Newcastle, N.B.
Feb. 6th. 1939.

Lahaad

Reverend Father J. F. Ryan, P. P.
Red Bank.
N. B.

Dear Reverend Father:

I received your letter Saturday and wish to thank you for your prompt reply. I quite agree with you Reverend Father, that the proper place for Allen Francis is in the Reform School.

I learned from one of my elders brothers, that Mr Francis said in his hyme, that he told Allen, to act as badly as he could and disobey the teacher, as he could have

55-31-1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)
PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Poor Copy

Sing home to cut wood with him. The father denies it but one of the boys reason Reverend Father, that the boy was influenced at home, for I have been informed that the past week he has been cutting wood every day and acting normal, so it looks, as if it were all planned.

I really think that we should be made use capable to prevent a recurrence as it seems to be the tendency when they reach the age of fourteen years, to want to leave school. I have five of our pupils, excellent scholars, but who I fear if Spencer gets permission to remain home idle, will in time be seeking an excuse to remain home too. In fact one of the girls per Grade VII asked Friday "If she couldn't stay home and help her mother, as Allen Francis could stay home.

In my honest opinion Reverend Father I really believe that a term in the Reform School would be the best for the boy and an example for other pupils.

Father, would you please inform me what steps would have to be taken, if you should decide on Reform School.

Thanking you,

I remain.

Yours respectfully,
Delphine L. Murphy.

Miss Murphy is our Teacher at Edgerton Ind. Reserve.

(over)

Please leave back

Red Bank N.B. Feb. 8th 1939

The Dept. of Ind. Education
Ottawa.

Dear Sir: This letter will explain itself -
This case is One among so many that we have
to deal with, in our N.B. Ind. Schools. It certainly
is a grave impediment to higher education. again
the way it comes about, by parents on the side
in their own crafty way, influencing their
children of 14 to act in such a way that
the Teacher must send the pupil home.

Something must be done, and done
at once to curb this all too serious situation
The child is not to blame, so is the lazy
indifferent parents who want to run the roads
and loaf, then when their children just get
interested in higher education, around 14 years.
Then act at once within a week or a few days a
most obedient child, become unmanagable
in the school.

Yours respectfully,
F. C. Ryan P.P.

P.S.
My suggestion is the
Reformatory. It will only take 2 or 3 cases to settle this whole trouble.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5

OFFIC[illegible] THE
IND[illegible]ENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

55-3-1

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto, N.B.
Feb, 21st,
1939.

Dear Sir:-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 15th., instant File 55-3-1 referring to an Indian boy named Allen Fransis 14 years of age. In reply I beg to inform you that it seems to be a perplexing case. If this boy acts as he does on the advice of his father(Moses Fransis) I presume that it is the latter that should be dealt with. But how could it be done? We could compell the boys return to school, and he probably would act as before, which I understand was in a manner that kept the school in an uproar. This would be only making a bad case worse.

With regard to sending the boy to a reform school, this cannot be done unless he commits some offence that calls for the sentence from a magistrate.

If it is as it appears, Fransis keeps his boy home to work I would suggest that his relief be reduced about $1.00 per week as the boy will be able to earn this much at home. I presume that this would be a lesson for any others who might attempt the scheme of putting their children up to act bad at school in order to have them sent home; and they would be more careful in trying it.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept., of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa,
February 24, 1939.

H.Q.D.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 21st instant with reference to Allen Fransis.

The Department has carefully considered the information contained in your letter and approval is hereby granted for reducing the relief of Moses Fransis by $1.00 a week. You should point out to him the reason why the relief is being reduced.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa, May 20, 1940.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

I am attaching hereto, for your information, copies of correspondence relating to a brutal assault on Miss Delphine Murphy, teacher of the Eel Ground Indian day school, (Northumberland Electoral District) New Brunswick.

In view of this regrettable incident, it is just possible that we should undertake immediately a survey of our Indian reserves, particularly our reserves in eastern Canada, in an attempt to derermine the adequacy of the police protection provided at these centres. The Superintendent of Welfare and Training has on more than one occasion referred to the inadequacy of the police protection at the Caughnawaga reserve, Quebec.

The Eel Ground reserve has an Indian population of 173 (1934 census). The Indian population of this reserve have been for a number of years in receipt of relief allowances. A part time Indian constable is employed and receives remuneration at the rate of $70.00 per annum.

H. Jones

Director.

RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa, May 20, 1940.

Dear Father Ryan:

I have for acknowledgment your letter of the 15th instant, in which you refer to the brutal assault on Miss Delphine Murphy, teacher of the Eel Ground Indian day school.

The Director of this Branch has this morning sent forward, with a covering memorandum, a copy of your letter to the office of the Minister.

I have never been wholly satisfied with the police protection provided on Indian reserves, particularly Indian reserves in eastern Canada. It is my earnest hope, therefore, that this most regrettable incident may effect a change of policy and result in the government extending a greater measure of protection to Indian agents and particularly to Indian day school teachers employed on Indian reserves throughout the country.

I have just learned from the agent that the Royal Canadian Mounted Police have charge of the case. It is my hope that no stone will be left unturned until the party or parties responsible have been adequately punished for this brutal assault.

Yours sincerely,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training.

Reverend F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, Northumberland Co.,
New Brunswick.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

EX'D.
A.

Ottawa, May 20, 1940.

Dear Sir:

I have for acknowledgment your letter of the 16th instant, in which you refer to the brutal assault committed by some party or parties unknown on Miss Delphine Murphy, teacher of the Eel Ground Indian day school.

In view of this unfortunate incident, it is just possible that the Government may have to extend a greater measure of police protection to departmental employees on Indian reserves. It is my hope, also, that the incident may result in a change in our relief policy. I am myself vigorously opposed to extending unemployment relief allowances to able-bodied Indians. If these Indians cannot find work on reserves, they should be placed on farms or at work outside the reserves in return for their relief allowances. It is altogether likely that you will receive definite instructions with respect to a change in our relief policy in the course of a few days.

Yours truly,

over

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training.

Mr. Charles Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

poor copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1 71575

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

HEADQUARTERS "C" DEPARTMENT

OUR FILE NO. 40 B-629-6-C-2 OTTAWA. May 28, 1940.

YOUR FILE NO.

EX'D.

Referred by direction of The Commissioner, Royal Canadian Mounted Police, Ottawa.

TO:

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY
REGISTERED

HFL/RH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55 - 3 - 1 72851

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
HEADQUARTERS "C" DEPARTMENT

OUR FILE No. 40-B-629-6-C-2 OTTAWA, May 30, 1940.

YOUR FILE No. ——————

Referred by direction of The Commissioner, Royal Canadian Mounted Police, Ottawa.

TO:

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 31 1940
REGISTERED

HFL/RH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
HEADQUARTERS "C" DEPARTMENT

OUR FILE NO. 40 B 629-6-C-2 OTTAWA June 8, 1940.

YOUR FILE NO.

Referred by direction of The Commissioner, Royal Canadian Mounted Police, Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 11 1940

TO:

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

HFL/RH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

June 27, 1940.

EXD.
4.

Dear Sir:

In your No. 40 B 629-6-C-2 of the 8th instant you forwarded a further report from your officer with regard to the investigation he was conducting in connection with the assault on Miss Delphine Murphy, teacher of the Hel Ground Indian Day School.

No further report has been received from your office and I should appreciate having any further information that you may have available.

Yours truly,

T.R.L.

T.R.L. MacInnes,
Secretary.

The Commissioner,
R. C. M. P.,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

CRIMINAL INVESTIGATION BRANCH

OUR FILE No. 40 B 629-6-C-2 OTTAWA. July 1, 1940.

YOUR FILE No. 55-3-1

Referred by direction of The Commissioner, Royal Canadian Mounted Police, Ottawa.

TO:

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 3 19[illegible]
REG.

HL/RH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- COPY -

Ottawa, July 11, 1940.

Rev. F. C. Ryan, P.P.,
Route No. 1,
Newcastle,
N.B.

Dear Sir:

The Prime Minister has asked me to acknowledge the receipt of your letter of July the 5th, and the enclosures accompanying it.

Mr. King wishes me to let you know that the representations contained in your communication are being brough immediately to the attention of the Minister of Mines and Resources.

Yours faithfully,

H. R. L. Henry,
Private Secretary.

C/S

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- C O P Y -

Newcastle,
Route No. 1,
Northumberland County,
New Brunswick,

July 5th, 1940.

Dear Premier King:

The inclosed will explain itself coming from one of my best teachers in our N. B. Indian schools.

It seems that the Indian Department will not care for this criminal brutal case that almost ended the life of Miss Murphy. I reported the case at two different times to the said Ind. Dept.. It is now over 7 weeks and nothing seemingly has been done in the case. Miss Murphy is one of the most highly respected citizens of the town of Newcastle and the whole country at large holds the Indian Department at Ottawa responsible for this long delay in bringing the culprits to task for such a crime.

Respectfully submitted,

F. C. Ryan, P P

Inspector of Indian Schools for N. B.

My Dear Boy Leonard, will you see the Premier or the Minister of Mines & Resources at Ottawa ofer this case? It has gone on all too long.

I trust you will.

Yours,

F. C. Ryan P P

I have written the Premier and sent him Miss Murphy's letter also

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- C O P Y -

HOUSE of COMMONS
C A N A D A

July 10th, 1940

Honourable T. A. Crerar,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Minister:-

I enclose the letters I showed you in the House.

I would be glad if you would kindly have this examined by the proper official and let me know the opinion of the Department.

Yours sincerely,

J. L. O'Brien

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- C O P Y -

HOUSE of COMMONS

C A N A D A

July 10th, 1940

Honourable T. A. Crerar,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Minister:-

I enclose the letters I showed you in the House.

I would be glad if you would kindly have this examined by the proper official and let me know the opinion of the Department.

Yours sincerely,

J. L. O'Brien

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-8-1

Ottawa, July 13, 1940.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER:

I am in receipt of Mr. Jackson's memorandum of July 12, enclosing the attached correspondence with reference to the assault on Miss D. G. Murphy, teacher of the Fel Ground Indian Day School, near Newcastle, N. B.

In connection with this matter I would refer you to my memorandum of May 20, to which was attached copies of correspondence relating to the assault on Miss Murphy.

As you will note from Indian Agent Hudson's letter of May 16, a copy of which was forwarded with my memorandum of May 20, the Royal Canadian Mounted Police took charge of the case immediately and we have received from them reports dated as follows: May 20, May 28, May 30, June 8 and July 1. The last report reads as follows:-

"Further re the above case, please be advised that to-date no further information has been received. Miss MURPHY is still in the hospital, her condition is good and it is expected that she will be discharged from the hospital soon. However, she cannot remember anything more about the assault.

"At the present time Madam Paul, Indian from Burnt Church Reserve, is living on Fel Ground Reserve and it is hoped that she may be able to obtain information.

"An extension of the diary date is requested to July 15th."

I think -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I think you will agree with me that Reverend Father Ryan is not fair to this Branch when he intimates in his letters that no action has been taken. We are not responsible for prosecution of offences under the Criminal Code and you will note from the dates of the reports received from the R. C. M. P. that they have been working on the matter steadily but apparently have not yet obtained sufficient evidence to permit them to lay a charge.

I may add that Miss Murphy has been allowed her full salary to June 30, 1940, on which date the school would have ordinarily closed for the summer holidays.

H. Gunnell

Director.

PP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-8-1

EXD.

Ottawa, July 17, 1940.

Dear Sir:

I desire to refer to your No. 40 B 629 -8-C-2 of July 1 and previous reports from your Officer, with regard to the investigation he has been conducting in connection with the assault on Miss Delphine Murphy, teacher of the Bel Ground Indian Day School.

As you are aware, people are very prone to criticize and, as a consequence, we have recently received very strong representations to the effect that there has been undue delay in apprehending the culprit in this case. Besides, unless a conviction is secured, we are likely to have considerable difficulty with many of our teachers on the Indian reserves, especially in New Brunswick, as they will be afraid of a similar occurrence happening to them.

Anything that can be done to bring the guilty party or parties to justice would be very much appreciated.

Yours very truly,

pp.

Director.

The Commissioner,
Royal Canadian Mounted Police,
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

CRIMINAL INVESTIGATION BRANCH

OUR FILE NO. 40 B 629-6-C-2 OTTAWA. August 10, 1940.

YOUR FILE NO. 55-3-1

Referred by direction of The Commissioner, Royal Canadian Mounted Police, Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 13 1940
REGISTERED

TO:

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

HFL/RH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Minister's Office

MEMORANDUM

Sept. 19, 1940

THE DEPUTY MINISTER

You will recall the case of Miss Delphine G. Murphy, teacher of the Eel Ground Indian Day School, near Newcastle, N.B.

Miss Murphy is now anxious to resume her work as teacher, but after her unfortunate experience she dreads going into an unfamiliar district such as Eel River, to where it has been suggested she be assigned, and has written the Minister asking if she might be transferred to the Devon School, where she would be on the main highway, and in the midst of friends.

Miss Murphy's letter (Sept. 16), with its enclosure of copy of Mr. Hoey's letter to Father Ryan, Sept. 9, is referred herewith for consideration of her request, and the necessary attention departmentally.

W.J.F. Pratt
Private Secretary.

Encls.

Dr. McGill:

For attention.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 21
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
HEADQUARTERS "C" DEPARTMENT

OUR FILE No. 40 B 629-6-C-2

OTTAWA, September 21, 1940.

YOUR FILE No. 55-3-1

Referred by direction of The Commissioner, Royal Canadian Mounted Police, Ottawa.

TO:

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources
OTTAWA, Ontario.

GAV:JB

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 23 1940
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Copy on 56-3-1

Ottawa,
September 26, 1940.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Eel Ground Indian Day School #277
Oromocto " " " #281

It has been decided to transfer two of the teachers in the Province of New Brunswick and consequently payment should be made as follows for the period October 1, 1940, to June 30, 1941:

Miss Delphine G. Murphy -- Oromocto Indian Day School -- Salary $75.00 a teaching month -- (Formerly teacher of Eel Ground School)

Miss Frances Scott -- Eel Ground Indian Day School -- Salary $75.00 a teaching month -- (Formerly teacher of Oromocto School)

I enclose copy of telegram authorizing the above transfer. As both these teachers have been steadily in our employ no new questionnaire forms are necessary.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 6102B

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL-RATE MESSAGE	
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

55-3-1

OCTOBER 1 1940

REV F C RYAN
INSPECTOR OF INDIAN SCHOOLS
NEWCASTLE N B

APPOINT TEACHER TEMPORARILY IF MISS SCOTT REFUSES TO REPORT

R A HOEY

Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION.

For Position in New Brunswick Indian Schools.

(To be forwarded to "Inspector of Indian Schools", Red Bank, Northumberland County, New Brunswick).

Position for which application is made For the Eel Ground Indian School

Applicant's name in full Helen Mary Lawlor.

P. O. Address Red Bank

Age 36 No. of years experience ten

State professional or other qualifications Second Class Normal School license received in 1924

Indicate academic or other training and date of graduation Course in domestic Science and Manual training

State period employed in your last position 2 years - months

Give names and addresses of references Trustees - Earle Jardine and Cecil Oakes of Burnick Settlement Inspector Lejeune, Bathurst, Gloucester County, N. B.

Are you in good health? Yes Did you lose any time during period of your last employment? No.

If so, give particulars

State date (month and year) when you left last position June 30th. 1937

Give full summary of average week's work in last position. (if a teacher, state number of grades taught and number of pupils in each grade; if field nursing, state type of same and give summary of average week's work) All grades including Grade 8. We had in that School 40 pupils.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch OCT 5 1940 REGISTERED

Date of application Oct. 3rd, 1940.

Signature of Applicant Helen M. Lawlor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Minister's Office

MEMORANDUM

Oct. 1, 1940

THE DEPUTY MINISTER - Indian Affairs

Miss Delphine Murphy, Teacher,
Eel Ground Indian Day School.

The Prime Minister's office has referred to the Minister the attached letter from the Rev. F.C. Ryan, P.P., Newcastle, Route No. 1, N.B., dated Sept. 25, with reference to the appointment in general of School Teachers for Indian Affairs in the Province of New Brunswick, and with particular reference to Miss Murphy.

I understand Miss Murphy's transfer to the Oromocto School has been arranged.

Will you please deal with the reference herewith, departmentally.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 3 1940
REGISTERED

W.J.F. Pratt
Private Secretary.

Encl.

Dr. McGill -
For attention of your Branch.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Copy on 56-3-1

Ottawa,
October 11, 1940.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Eel Ground Indian Day School
No. 277

In my memorandum of September 26 I advised you that Miss M.E. Scott, formerly teacher of the Oromocto School, would be in charge of the Eel Ground School for the current academic year.

Miss Scott has refused to accept appointment at Eel Ground and consequently no payment of salary should be made to her.

The Department has approved the appointment of Miss Helen Lawlor as teacher of the Eel Ground School at a salary of $75.00 a teaching month. Her appointment is effective from October 1, 1940, and salary should be paid to her each month until further advised. I attach copy of letter of appointment and staff questionnaire will be forwarded to you when received.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa,
October 11, 1940.

Reverend Sir:

With reference to your letter of the 2nd instant the appointment of Miss Helen Lawlor as teacher of the Eel Ground Indian Day School at a salary of $75.00 a teaching month is approved.

I note that you visited the Reserve and did everything possible to obtain the support of the Indians for Miss Lawlor.

Indian Agent Hudson is being directed to assist her.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Route No. 1,
Newcastle,
Northumberland Co., N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa,
October 11, 1940.

Dear Sir:

As you are aware the Department has decided to transfer Miss Murphy from the Eel Ground School in your Agency to the Oromocto Indian Day School.

To succeed her we have approved the appointment of Miss Helen Lawlor who, I understand from Rev. Father Ryan, began duties on the first of the month.

It is extremely important that you should assist Miss Lawlor in every possible manner and you should keep closely in touch with conditions on this Reserve as the Department does not want any repetition of what has happened previously.

I enclose staff questionnaire which you should have Miss Lawlor complete and return.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. Chas. Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Newcastle, N.B.
October 14, 1940.

Mr. T.R.L. MacInnes,
Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 16 1940
REGISTERED

Dear Sir:-

I hereby acknowledge receipt of your letter of the 7th instant re correspondence #55-3-1 and wish to thank you for the assistance so kindly offered me.

Yours truly,

Delphine Murphy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Div. File No. 40 J 629-100

H.Q. "J" 40 B 629-6-C-2

Re: Miss Delphine MURPHY - Assault Occasioning Actual Bodily Harm (295) C.C.C. - Bel Fround Indian Reserve, Northumberland County, N. B.

The Deputy Attorney General,
Province of New Brunswick,
Fredericton, N.B.

FORWARDED - for your information. Further enquiry will be made by Cpl. Stewart in due course.

Insp.
(Fred W. Allan),
I/C C. I. Branch,
"J" Division.

F'ton, N.B.
10-10-40

The Commissioner,
R. C. M. Police,
O T T A W A.

1. FORWARDED - for your information. The transfer of Miss Murphy having been effected and time being allowed for her to get settled, it is proposed to have Cpl. Stewart interview her at Oromocto, N.B., to ascertain whether the complainant has any information of value to impart now that she is clear of the district wherein the offence occurred.

2. Unless further information is received from Miss Murphy it is not proposed to have Cpl. Stewart further investigate the matter at Newcastle, it being felt that the Detachment at that point, aided by residents of long residence in the area are well able to obtain any information that might leak out in the future.

Insp.
(Fred W. Allan),
I/C C. I. Branch,
"J" Division.

F'ton, N.B.
10-10-40
AWFM:AR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Division File No. 40 J 629-100 F. 237

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Division	Sub-Division	Detachment
"J"	MONCTON	NEWCASTLE

Province: N.B.

Date: October 7th, 1940.

File References

Headquarters: 40 B 629-6-C-2

Sub-Division: 40 M 343-66

Detachment: 40-7209

P. C. R.: 12-9-40

Re: Miss Delphine MURPHY - Assault Occasioning Actual Bodily Harm (295) C.C. - Eel Ground Indian Reserve, Northumberland County, N.B.

(Newcastle Detachment Case)

1. Referring to the above, and letter from the Assistant D.C.I. dated Ottawa, September 26th, 1940, under Moncton forwarding minute 1-10-40, please be advised that members of this Detachment are still making enquiries in an effort to bring this case to a satisfactory conclusion. There has been no fresh evidence obtained since the submission of previous reports. Indians from the reserve are being questioned by ourselves and the Town Police whenever they are arrested on other charges in the hope that some further evidence may be forthcoming. Residents near the Reserve, and other persons who have been previously questioned, are being re-questioned from time to time in case they may remember some information which might be usefull not previously mentioned.

2. It is considered that every effort has been made, and every angle lookedinto, and it is doubtful whether further evidence will be obtained until one of the guilty parties, or some person with knowledge of the matter, makes a break, and accidently discloses some information which will lead to the guilty party.

3. Miss MURPHY has been transferred from the Eel Ground school to Oromocto, N.B. and her place has been taken by a Miss Lauler from Redbank, N.B. The school commenced the fall period on Thursday Oct 3rd, 1940.

4. The investigation is continuing and as soon as further information is obtained a further report will be submitted.

STILL UNDER INVESTIGATION.

D.D. 30-10-40.

R. C. Gray, A/Cpl.
Reg. No. 10357.
i/c Newcastle Detachment.

The O.C. "J" Div.,
R.C.M.P., F'ton, N. B.

FORWARDED. It will be noted that no further information is to hand and I would suggest that Cpl. Stewart, R.A. of "J" Divion Hqrts. be detailed, if available, to conduct further investigation as this N.C.O. is conversant with the case.
Will you kindly advise me.
Still under investigation.

(N. Anderson) S/Insp.
O.C. M'ton S/Div.
9-10-40.

File numbers must be quoted.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
HEADQUARTERS "C" DEPARTMENT

OUR FILE No. 40 B 629-6-C-2 OTTAWA. October 17, 1940.

YOUR FILE No. .....

Referred by direction of The Commissioner, Royal Canadian Mounted Police, Ottawa.

TO:

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT.22
REGISTERED

JSC/DK

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dr. McGibbon

Please note

D. J.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

ALL CORRESPONDENCE TO BE ADDRESSED:—
THE COMMISSIONER,
R. C. POLICE,
OTTAWA

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
HEADQUARTERS

IN REPLY PLEASE QUOTE

FILE NO. 40 B 629-6-C-2
Your Ref. 55-3-1

OTTAWA, October 24, 1940.
CANADA

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 26 1940
REGISTERED

EXT.

Sir:

Re: Assault upon Delphine MURPHY,
Eel Ground Reserve, N. B.

We have for acknowledgment your letter under date of the 17th instant relative to this file, this apparently having crossed in the mails with our report dated the 7th instant and forwarded you on the 17th instant.

2. Further reports will be forwarded you in due course.

Yours truly,

K. Duncan, Supt.,
Assistant Director,
Criminal Investigation.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

JSC/DK

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
HEADQUARTERS "C" DEPARTMENT

OUR FILE No. 40 B 629-6-C-2 OTTAWA. October 31, 1940.

YOUR FILE No. _____

Referred by direction of The Commissioner, Royal Canadian Mounted Police, Ottawa.

TO:

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 1 1940
REGISTERED

JSC/DK

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa, November 1st, 1940.

Dear Sir:

I am inclosing herewith, for your information, copy of a letter of to-day's date respecting cheque mailed in error to Miss M.E. Scott, who refused the appointment as teacher of the Eel Ground Indian Day School.

Yours truly,

Incl.

L. W. McCutcheon
Chief Treasury Officer.

S.H. M'L

Rev. F.C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank,
New Brunswick.

EMcL/J

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa, November 1st, 1940.

REGISTERED

Dear Madam:

On the 29th ultimo, cheque No. 6370, in your favour, for $73.50 was mailed to you at Oromocto, N.B. As you refused to accept the appointment as teacher of the Eel Ground Indian School, you were not entitled to salary for October, and, therefore, the cheque was issued and forwarded to you in error. I shall be obliged if you will kindly return the cheque in question with the least possible delay.

Yours truly,

E.K.M.J.

L. W. McCutcheon
Chief Treasury Officer.

Miss M.E. Scott,
Lower Newcastle,
New Brunswick.

EMcL/J

over

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

ALL CORRESPONDENCE TO BE ADDRESSED:—
THE COMMISSIONER,
R. C. POLICE,
OTTAWA

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
HEADQUARTERS

IN REPLY PLEASE QUOTE

FILE No. 40 B 629-6[illegible]-2

OTTAWA, November 13, 1940.

CANADA

Department of Mines and Resources
Indian Affairs
NOV 14
REGISTRY

Sir:

Re: Assault upon Delphine MURPHY,
Eel Ground Reserve, N. B.

Referring to your file in this connection, we now forward herewith copy of a letter under date of the 8th instant, showing the instructions issued to the investigators of this assault. From this correspondence, it will be seen that every effort is being made to bring this matter to a successful conclusion.

Yours truly,

K. Duncan, Supt.,
Assistant Director,
Criminal Investigation.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Encl.
JSC/MB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NEWCASTLE, N.B.
OCT 7 40

Dept of Finance,
Ottawa
Canada.

y

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J-J-3-1

P. & 52
1171

F.A.1.

DEPARTMENT OF FINANCE

OFFICE OF THE ACCOUNTANT

Ottawa, November 12, 1940

Sir,—

I have the honour to enclose herewith the following:—

Dominion of Canada cheque No. D 006370 for $73.50 in favour of M. E. Scott, Oromocto, N.B., received without covering letter.

CK D006370 - 73.50 - returned to Central Pay Office - Nov 14/40 R.K. MacD.

CENTRAL REGISTRY
NOV 13 1940

Yours truly,

J. Macfarlane

Chief Dominion Book-keeper.

E. N.

Central Pay Office,
Royal Bank Building,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa,
November 21, 1960.

00
EXT

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of November 15 with reference to the efforts that you are making to bring to a successful conclusion the investigation into the assault upon Miss Delphine Murphy, former teacher of the Mel Ground Indian Day School.

I appreciate your thoughtfulness in forwarding me this comprehensive review of the work that you have done.

Yours very truly,

H. Jones

Director.

The Commissioner,
R.C.M.P.,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

ALL CORRESPONDENCE TO BE ADDRESSED:—
THE COMMISSIONER,
R. C. POLICE,
OTTAWA

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
HEADQUARTERS

IN REPLY PLEASE QUOTE

FILE No. 40 B 629-6-C-2
Your Ref. 55-3-1

OTTAWA, December 2, 1940.
CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 5 1940
REGISTERED

Sir,

Re: Assault Upon Delphine MURPHY, Eel Ground Indian Reserve, N. B.

Further to your letter of the 21st ultimo, relative to this file, we now forward herewith copy of a further report dated the 25th ultimo, together with copy of our Scientific Laboratory report dated the 22nd ultimo, covering the examination of the exhibits held in this case.

2. The suggestion of the Rev. F. C. Ryan, that the three Indians in question be arrested on suspicion, cannot, of course, be entertained, nor would we be justified in arresting the three Indians on a vagrancy charge.

3. You will note that this gentleman contemplates writing to the Right Honourable the Prime Minister, in connection with this case.

Yours truly,

R. Duncan, Supt.,
Assistant Director,
Criminal Investigation.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

JSC/RB
Enc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa,
December 18, 1940.

Memorandum for file:

In letter dated December 18, 1940, on file 56-3-1 authority was granted for the transfer of Miss Helen Lawlor from the Eel Ground School to the Oromocto School.

She will be succeeded at Oromocto by Miss Carmel Hogan, formerly teacher at the Burnt Church Indian Day School.

The above transfers are effective from January 1, 1941.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Red Bank N.B.
December 28, 1940.

Dept. of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 2 1941
REGISTERED

Dear Sirs,

I am writing you in regard to the change of teachers in the Indian Day Schools of Eel Ground, Burnt Church and Oromocto.

Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools asked me to take Eel Ground School.

Recently it was suggested that Miss Murphy and Miss Hogan teachers at Oromocto and Burnt Church respectively, were to exchange schools owing to the condition of Miss Murphy's health.

Miss Hogan did not want Oromocto School and tried to get Eel Ground School.

As far as I can ascertain

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

they came to Rev. Father Ryan with their plan and he said they could not make the change at Ed Ground unless I was willing. I have not consented that I was willing and in spite of the fact, they arranged a letter and had it forwarded to the Department stating that all concerned were willing to make the change, and evidently when Rev. Father Ryan received the letter he thought they had talked the matter over with me and as far as I know Miss Hagan wrote to the Department stating that I was willing to go to Prudocto which was false.

If it was proposed that Miss Murphy was to exchange schools with Miss Hagan, why should Miss Hagan have the right to interfere with Ed Ground School and acquire it by false statements.

If I lost my school through inefficiency, lack of teaching ability or neglect of duty, it would be a different proposition, but such is not the case, as for

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

as I can determine it was brought about by Miss Hogan.

All was done and published in the local paper that I was to take Promoete School before I knew about it.

If you are doubtful about the truth of anything that I have written, you are at liberty to consult Rev. Father Ryan.

It does not seem fair that Miss Hogan should have the right to take Ed Ground School from me where I was having no trouble with the Indian children and propose that I take Promoete School, simply to comply with her wishes.

Will you kindly give the matter consideration and let me know immediately what you can do for me in respect to my keeping Ed Ground School next term.

Yours truly,

M. Helen Lawlor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Copy sent to Father Ryan

Ottawa,
January 2, 1941.

Dear Madam:

I have your letter of the 28th ultimo with reference to your transfer to the Oromocto School.

This Branch has always reserved to itself the right to transfer teachers when conditions arise which we consider make a transfer advisable.

Under these circumstances you will be expected to re-open the Oromocto School on the 7th instant.

Please advise Indian Agent MacCutcheon regarding the time of your arrival at Oromocto and he will arrange to meet you and give you every possible assistance.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Miss Helen Lawlor,
Red Bank, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa,
January 2, 1941.

Dear Father Ryan:

I enclose, for your information, a copy of a letter just received from Miss Helen Lawlor, also copy of our reply.

You will note that Miss Lawlor has been instructed to report for duty at Oromocto on January 7.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. F.C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Route #1,
Newcastle, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

ALL CORRESPONDENCE TO BE ADDRESSED:—
THE COMMISSIONER,
R. C. [redacted]OLICE,
[redacted]TTAWA

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
HEADQUARTERS "C" DEPARTMENT

IN REPLY PLEASE QUOTE

FILE No. 40 B 629-6-C-2
Your Ref. 55-3-1

OTTAWA, December 10, 1940.
CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 12 1940
REGISTERED

Sir:

Re: Assault upon Delphine MURP[redacted]
Eel Ground Indian Reserve, N.[redacted]

Further to my letter forwarded you under date of the 2nd instant, relative to this file, we now forward herewith copy of an additional report dated the 6th instant, containing the statement of Miss D. G. Murphy.

2. Your attention is drawn to the forwarding minute of the Officer Commanding "J" Division, appended to this report. This complaint has now received very thorough investigation, and from a reperusal of the complete file we cannot see that anything more can be done in this matter at the present time.

3. You will note that the investigation has now narrowed down to the point where Mrs. Dedam can be considered the logical suspect, but there is no evidence available which can be produced before a court to warrant prosecution being entered against the said Mrs. Dedam for this assault.

4. Under the circumstance we will close out this file for the present, but will reopen same immediately in the event of any further information forthcoming which might point to the guilty person being discovered.

Yours truly,

K. Duncan, Supt.,
Assistant Director,
Criminal Investigation.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Encl.
JSC-EEF

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-8-1

40 B-629-6-C-2

Ottawa, January 6, 1941.

Re: Assault on Delphine Murphy,
Eel Ground Indian Reserve, N. B.

Dear Sir:

I desire to acknowledge receipt of your letter of December 10 and also additional reports received by you, relating to the above noted case.

It is noted that it is your intention to close out this particular file for the present but that you are willing to re-open it, should additional information reach you at any time in the future.

It is in my judgment somewhat unfortunate that a misunderstanding appears to exist amongst the Indians with respect to welfare and unemployment relief costs. I am sending forward herewith, for your information, copy of a letter addressed to the Indian Agent, Mr. C. Hudson. The subject matter of this communication, you will note, is self-explanatory.

Yours very truly,

over

T. R. L. MacInnes,
Acting Director.

The Commissioner,
Royal Canadian Mounted Police,
O t t a w a.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

40 B-629-6-C-2

January 6, 1941.

Re: Assault on Miss Delphine Murphy,
Eel Ground Indian Reserve, New Brunswick.

Dear Sir:

The Department is in receipt of a report dated December 10, 1940, relating to the above noted subject and signed by K. Duncan, Superintendent and Assistant Director, Criminal Investigation Branch, Royal Canadian Mounted Police.

Mr. Duncan sends forward with his report additional reports received by him from Corporal R. A. Stewart and W. V. Bruce, Superintendent, Commanding "J" Division. It is noted that in both these reports a reference is made to relief costs at the Eel Ground Reserve and a misunderstanding seems to exist with respect to the source or appropriation from which relief expenditures are made. Corporal Stewart states:

> "I might add that nearly every Indian questioned regarding this case made reference to the question of relief to the Indian families being stopped because of Indian children remaining away from school. This was particularly noticed when talking to the better educated members of the tribe, several remarking the relief they obtained came from moneys placed in a fund for their benefit when the treaty was made, and they considered neither the teacher nor the Indian agent had any right to deprive them of what was rightfully theirs".

Superintendent Bruce States:

> "This report discloses what was probably the real reason for the assault of Miss Murphy. Insofar as we have been able to ascertain, the

Indians -

Mr. Charles Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indians have in a trust fund administered by the Government a sum of money which accumulates in various ways and which the Indians regard as their own property. This fund is used in part to supply relief to the Indians when they need it".

It is in the judgment of the Department very disturbing that this misunderstanding has arisen with respect to relief expenditures. A statement was sent to you immediately following the close of the last fiscal year. This statement dealt very fully and in detail with the Indian trust funds of your agency. You must be fully aware that relief costs have not been paid from Indian trust funds at any time, certainly not at any time in recent years. In the case of the Eel Ground Band, their trust funds at this date amount to approximately $3,822.59 capital and $1,166.33 interest. The total expenditures for the last fiscal year made from this trust fund amounted to $4.35.

The Department is anxious to know what steps have been taken by you from year to year to explain to the Indians concerned the standing of their trust funds, the expenditures made from these funds, the amount of annual interest allowed on such trust funds and such other information as might appear to the Indians or to you relevant to the subject.

We are anxious that you should acknowledge receipt of this letter and state what steps you intend to take to clear up this particular misunderstanding and any other misunderstanding that may exist in respect to Indian trust funds. You may note in the excerpt from Corporal Stewart a reference to a treaty. It would be interesting to know just what treaty the Indians had in mind when discussing this subject with Corporal Stewart. We have reminded Indian agents from time to time that relief is not the right of any Indian and that relief is extended from time to time, particularly to the old and physically incapacitated, not in fulfilment of any treaty obligations or not as something

that the -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

that the Indians may demand, but to avoid suffering and hardship. The Department reserves the right to withhold this relief at any time in the case of able-bodied men who, with economic conditions gradually improving, should be in a position to become increasingly self-supporting.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes,
Secretary.

/ P14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, January 10, 1941.

Dear Miss Murphy:

Your telegram of January 6, addressed to the Right Honourable the Prime Minister, has been passed on to this Division for consideration and reply.

It is not customary for officials in the field or for teachers in charge of our Indian day or residential schools to communicate direct with the Prime Minister and in a period as critical as the one in which we now find ourselves you will readily appreciate the desirability of not encroaching upon the Prime Minister's time or the time of any of the Ministers, in fact, with respect to matters that can be adjusted by the senior officials of the Department.

I find it difficult to understand the first sentence in your telegram, which reads:-

> "Through a misunderstanding I am deprived of my school at Eel Ground".

The records here indicate that you were transferred from Eel Ground at your own request. In a letter to the Minister, signed by you and dated September 16, 1940, you state:

> "After an experience such as mine, you will readily see that I dread going to an unfamiliar district such as Eel River. The doctor tells me that it is imperative that I avoid anxiety, so that I feel it imprudent to venture into this isolated district".

In response to instructions received by this Division from the Minister at that time, your case was very thoroughly and very sympathetically investigated, with the result that you were transferred to Oromocto, in the hope that you would find conditions there conducive to your recovery and satisfactory in every sense. I feel that it is only fair to the Minister and to the officials here to state that tremendous pressure was brought to bear upon us to have you removed from Oromocto and to have Miss Scott reinstated. Time and again, however, the Minister resisted these appeals, prompted by a desire to help you to the utmost extent possible. The changes now under consideration were suggested by Father Ryan and were based on the assumption that all these changes were satisfactory to the tea chers concerned. It now transpires that just the reverse is the case: they do not appear

to be -

Miss Delphine Murphy,
Newcastle,
New Brunswick.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, January 10, 1941.

Dear Miss Murphy:

Your telegram of January 6, addressed to the Right Honourable the Prime Minister, has been passed on to this Division for consideration and reply.

It is not customary for officials in the field or for teachers in charge of our Indian day or residential schools to communicate direct with the Prime Minister and in a period as critical as the one in which we now find ourselves you will readily appreciate the desirability of not encroaching upon the Prime Minister's time or the time of any of the Ministers, in fact, with respect to matters that can be adjusted by the senior officials of the Department.

I find it difficult to understand the first sentence in your telegram, which reads:-

> "Through a misunderstanding I am deprived of my school at Eel Ground".

The records here indicate that you were transferred from Eel Ground at your own request. In a letter to the Minister, signed by you and dated September 16, 1940, you state:

> "After an experience such as mine, you will readily see that I dread going to an unfamiliar district such as Eel River. The doctor tells me that it is imperative that I avoid anxiety, so that I feel it imprudent to venture into this isolated district".

In response to instructions received by this Division from the Minister at that time, your case was very thoroughly and very sympathetically investigated, with the result that you were transferred to Oromocto, in the hope that you would find conditions there conducive to your recovery and satisfactory in every sense. I feel that it is only fair to the Minister and to the officials here to state that tremendous pressure was brought to bear upon us to have you removed from Oromocto and to have Miss Scott reinstated. Time and again, however, the Minister resisted these appeals, prompted by a desire to help you to the utmost extent possible. The changes now under consideration were suggested by Father Ryan and were based on the assumption that all these changes were satisfactory to the tea chers concerned. It now transpires that just the reverse is the case: they do not appear

to be -

Miss Delphine Murphy,
Newcastle,
New Brunswick.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to be satisfactory to anybody. I would suppose, however, that individuals have the right to change their mind, even though such change may prove very inconvenient to the Department.

I have very carefully reviewed the correspondence relating to your employment at Eel Ground and your transfer therefrom, including the voluminous reports received from the R. C. M. P., and I am personally of the opinion that it is a mistake for you to report at Eel Ground for duty. I make this statement, having had almost 20 years' experience in the administration of public schools and Indian schools and knowing something about incidents such as the unfortunate incident in which you yourself were involved. Despite this fact, however, and in response to your own request and on the recommendation of Father Ryan, you will be permitted to return to the Eel Ground School and to take charge of that school, immediately following the holiday period that has been allowed you. However, the Inspector and you must assume full responsibility for this change. You were transferred from Eel Ground at your own request and you are being returned at your own request. Transfers of teachers at Indian day schools are only authorized in very urgent cases and it is scarcely necessary to add that it is not our intention to continue to transfer teachers from time to time in the province of New Brunswick. In order that there may be no misunderstanding, therefore, in the future, I am anxious that you should read this letter very carefully, note its contents and acknowledge receipt of it in due course.

Yours sincerely,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Return to J. P. Nelson

Ottawa, January 10, 1941.

Dear Sir:

Miss Delphine Murphy will take charge of the Eel Ground School on or about February 3.

Miss Murphy is returning to the Eel Ground School at her own request and on the recommendation of the Inspector of Indian Schools, Reverend Father Ryan. The Police in their reports have suggested that the bodily assault from which Miss Murphy has suffered may have been due in part at least to the reductions that took place in relief allowances, these reductions in some cases having been made on her recommendation. I am anxious that you should discuss this matter with Miss Murphy, immediately following her return to Eel Ground, and following that discussion I am desirous that you should assume full responsibility for the administration of relief on this particular reserve. It is difficult for me to see how a teacher can do her best work and exercise the influence she should exercise if she becomes involved from time to time in relief matters and in the reduction of relief rations. I am of the opinion that the Indian agent, and the Indian agent alone, should modify his relief policy from time to time in a way that will appeal to his own best judgment. It might be advisable, also, to explain to the Indians that you are accepting full responsibility for the administration of relief and that the teacher will be responsible in the future only for the actual classroom work in the school.

Yours truly,

over

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training.

Mr. Charles Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Eel Ground #1
55-3-1

Newcastle, N.B.
January 7, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 13 1941
REGISTERED

Mr. R.A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

I have been informed by Reverend Father Ryan that my letter of the 23rd ultimo addressed to the Secretary, Mr. MacInnes, has been referred to your attention. In justice to myself I feel that I must write you concerning my request to be given back my former school.

It is no great surprise for me to learn that you cannot understand why I am now willing to return to Eel Ground. I shall try to explain. From the very first it was my intention to go back to my own school as soon as I felt able to teach. My family would not hear of it as there was so much uncertainty about the outcome of the case, and they insisted on a change. I was assured that the school was still mine, and that the teacher named was but substituting until such time as it would be safe to return.

The request of a further change to Burnt Church was made without my consent or approval and wholly for the benefit of Miss Hogan. I could not possibly sleep at Burnt Church surrounded by the relatives of my would-be assassins. As stated in my last letter I have been assured of daily transportation to and from Eel Ground so that I shall feel safe.

I submit to you the above facts and I am disposed to think that you will see fit now to allow me to take up the work again at Eel Ground, and have Miss Hogan resume former duties at Burnt Church. I shall greatly appreciate an early reply as I cannot get the full benefit of my leave of absence until this matter is settled.

Yours truly,

Delphine S. Murphy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SJ-3-1

Minister's Office

MEMORANDUM

Jan. 10, 1941

THE DEPUTY MINISTER

Department of Ind. Affairs
JAN 13 1941
REGISTERED

Miss Delphine Murphy, Teacher,
& re- Eel Ground Indian School

Please note from the attached that Miss Murphy has written the Minister concerning her request to be given back the Eel Ground School, and has enclosed copy of her letter of Jan. 7th to Mr. Hoey.

The correspondence is referred for the necessary attention departmentally.

W.J.F. Pratt
Private Secretary.

Encls. both Jan. 7.

Dr. McGill -

Forattention of your Branch.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J-J-3-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE_____

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 13 1941
REGISTERED

Richibucto, N.B.
Jan. 9th, 1941.

Dear Sir·-

I beg to acknowledge receipt of your letter of Jan. 6th, 1941, Fyle #55-3-1, re Assault on Miss Delphine Murphy, Eel Ground Reserve, N.B.

In reply, I am sorry that such misunderstandings exist, as for nearly 20 years now, I have been, by oral persuasion, trying to impress the Indians that payment of relief to Indians has not been paid from trust funds. In the case of Eel Ground Reserve, the Indians all know that the cost of relief per year is many times the amount of their trust funds. But in the minds of the Micmac Indians, there is the impression that there is a sum of money in the hands of the Department, which they think is inexhaustable, and was placed there years ago for the use of the Indians, and it is out of this fund that they think all sorts of relief is being paid.

I am quite certain that there is not an Indian on the Eel Ground Reserve but who knows that the relief expenditure is not paid out of their trust fund. With regard to what steps I have taken to explain to the Indians, the standing of their trust funds, I have not thought it necessary to make any special statement to them concerning these funds, as the chiefs usually receive the report of the Indian Affairs Branch every year, and are just as familiar with the contents as I am myself.

With regard to what steps I intend to take to clear up this misunderstanding, I don't think there is anything more I can do, as I have repeatedly explained to the Indians that the expense of relief does not come out of their trust funds, and that it is only charity on the part of the Department that they receive relief at all.

With regard to the treaty referred to by Corpl. Stewart, I will try to procure a copy and forward it to you, although I know it will be of very little value.

I have the honor to be,
Sir,
Your obedient servant,
Chas. Henderson
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto, N.B.
Jan.24th, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 27 1941
REGISTERED

Dear Sir:-

I beg to acknowledge your letter of the 10th, inst.,fyle #55-3-1 referring to Miss Delphine Murphy taking charge of the Eel Ground School, about Feb.3rd. In reply, I beg to inform you thatthis appears to be a good move, as apparently, all the Indians are desirous that Miss Murphy should again take the school. With regard to reducing, or discontinuing relief on account of children's delinquency, I cannot quite see how this can be done, except on recommendation of the teacher. The way this has been done, and the only way I can see that it can be done in the future, is that the teacher will have to report to me, when any of the children do not attend. However, we will have to improvise a method, whereby the teacher would appear to the Indians, to be responsible for any reduction in relief, that may take place.

I have from time to time, informed the Indians that it was not the teacher's fault, that relief should, or had to be reduced on account of the children staying home.

I never was ofthe opinion that the teacher of an Indian school should act as truant officer, as it always is the cause of hard feelings between the two. However, I do not think there will be any difficulty in getting things to run satisfactorily at this school.

I have the honor to be,
Sir,
Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

...CE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
JAN 30 19[illegible]
REGISTERED

Richibucto, N.B.
Jan.27th, 1941.

EXD.

Dear Sir:-

With reference to my letter of the 24th, inst., referring to Miss Delphine Murphy taking charge of the Eel Ground School; with reference to the last sentence of the first paragraph, which states,"however, we will have to improvise a method, whereby the teacher would appear to the Indians, to be responsible for any reduction in relief which may take place." This sentence should have read, "however,we will have to improvise a method,whereby the teacher would NOT appear to the Indians, to be responsible for any reduction in relief which may take place."

I am sorry that this error should have occured, as it altered the entire meaning of the whole letter.

I have the honor to be,
Sir,
Your obedient servant,

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-8-1

Ottawa, December 11, 1941.

Dear Sir:-

This is to advise you that Miss Helen Lawler, teacher Eel Ground Indian Day School, resigned effective January 1, 1941. Would you kindly let me have a cheque in Miss Lawler's favour for the amount at her credit in the Retirement Fund.

Yours truly,

L.W. McCutcheon
Chief Treasury Officer.

The Chief Accountant,
Department of Finance,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-S-1

Ottawa, December 19, 1941.

Dear Madam:-

I am enclosing cheque No.20403, in your favour, for $11.71, which represents a refund of the amount at your credit in the Retirement Fund, together with interest.

Yours truly,

L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

Miss Helen Lawler,
Care of C.Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto, N.B.
Aug, 25th,
1942.

Dear Sir:-

Would it be of any avail to ask you if the schools at Eel Ground and Burnt Church Reserves could be opened for the month of September, and then closed during January. The teachers of these two schools are anxious to have this arrangement made if posible at all. It would be some saving on fuel if this could be done.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Thos. Hutchinson
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

AUG 31 1942
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa,
August 31, 1942.

Dear Sir:

I have your letter of the 25th instant, with reference to the Eel Ground and Burnt Church Indian Day Schools. I regret that, at the present time, consideration cannot be given to your request that these schools be open for the month of September and closed for the month of January. Both these schools will be in operation from October 1, 1942, to June 30, 1943.

This question might be reviewed another year if your recommendation reached the Department at an earlier date.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. Chas. Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

Department of Mines and Resources
AUG 20 1943
RECEIVED

Richibucto, N.B., August 18, 1943.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

Recently, I was asked by Miss Delphine Murphy, teacher of the Eel Ground Indian Day School, whether or not it would be in order to attend the teacher's convention, which is being held in Moncton, N.B., during the first week in September. Miss Florence Hartery, and Miss Lilian Robichaud, teachers for the Burnt Church School are also going along with Miss Murphy. I informed Miss Murphy that it would be in order to attend the convention, as I believe in previous years the Department has encouraged the practise of teachers of Indian Schools attending these conventions. If you do not want these or other teachers of Indian Schools in this agency to attend the convention, I would be glad to have your decision before September 1st, in order that I may inform the teachers accordingly. It is likely that the teachers for the Big Cove and Red Bank Schools will want to attend the convention also.

J. Hudson
In Charge,
Indian Agency Office.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa,
August 20, 1943.

Mr. F.J. Hudson, In Charge Indian Agency, Richibucto, N.B.

I have for acknowledgment your letter of the 18th instant, in which you intimate that a number of your teachers are likely to attend the teachers' convention at Moncton during the first week in September.

It has been the policy of this Department over a period of years to encourage Indian day school teachers to attend the regular conventions held in their districts from year to year. It might be well to suggest to Miss Murphy and the other teachers that they meet separately at the convention, or after the convention, and have a brief discussion together on the problems peculiar to their work at Indian day schools.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
18-55

Newcastle, N.B.
October 19, 1943.

The Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Phelan,

x x x

On July 5th I wrote the Department regarding the necessity of a truant officer in this district. Your letter of July 9th stated that the services of truant officers had been dispensed with. My September report showed a very poor attendance due to the fact that the children here will not attend school unless they are compelled to do so by a truant officer.

x x x

Yours truly,

Delphine G. Murphy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

EXTRACT ORIGINAL ON 15-55-

Richibucto, N.B. October 25, 1943.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

x x x

I respectfully submit herewith for your consideration, a letter from Miss Delphine Murphy, teacher of the Eel Ground Indian Day School, requesting an increase in salary; she also comments on the necessity of a truant officer for this reserve.

x x x

As concerns Miss Murphy's request for a raise in salary, I can only say that I can vouch for the accuracy of her statements. There is no doubt that she does as much work as other schools shere there are two teachers. She has a very well kept school, and really works hard to perform her duties in the best possible manner.

Beg Cove 800 54-1
600
Burnt Ch 750 54-2
800

Eel Ground 800 54-3
Eel River 700 54-4
Eel Bank x 700 54-5
Ad Norge 750 58-4
Kingsclear 700 58-2
Oromocto 750 46-3

x

J. J. Hudson,
Acting Indian Agent,

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
OCT 28 1943
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa,
October 29, 1943.

I.A.D.

Mr. F.J. Hudson, Acting Indian Agent, Richibucto, N.B.

I desire to refer to your letter of the 25th instant, with reference to Miss Murphy's request for an increase in salary. In this regard I would point out that effective October 1, 1942, we increased Miss Murphy's salary from $75.00 to $80.00 a teaching month. At the present time she is being paid as high a salary as any other teacher in an Indian school in New Brunswick and, as no provision was made for a higher salary, favourable consideration cannot be given to her request.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Minister's Office

MEMORANDUM

June 7, 1944

DEPUTY MINISTER

Eel Ground Indian Day School.
re: Miss Murphy, Teacher

Referred herewith is a letter to the Minister from Rev. Frederick C. Ryan, P.P., Route 1, Newcastle, N.B., written on behalf of Miss Murphy and in regard to a possible temporary increase in her salary in view of the circumstance set forth therein.

Will you please deal with this departmentally. We have not acknowledged the letter.

L. J. Pratt
Private Secretary.

Encl.
June 6.

Dr. McGill -
For attention of your Branch.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 9 1944
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Minister's Office

MEMORANDUM

June 9, 1944

JUN 12 1944
REGISTERED

DEPUTY MINISTER

Eel Ground Indian Day School.
re: Miss Delphine Murphy,
Teacher.

Referred herewith is a letter to the Minister from Miss Delphine Murphy, Box 294, Newcastle, N.B., Teacher at the above School, who asks if the department could grant her some financial assistance in the matter of transportation to and from school to her home.

Will you please deal with this departmentally.

You might refer to my memo of June 7th, submitting letter from Rev. Father Ryan of Newcastle, written on behalf of Miss Murphy in this same connection.

L. A. B. Pratt
Private Secretary.

Encl.
June 5.

Dr. McGill -
For attention of your Branch.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
June 13, 1944.

Mr. A. Lee Fraser, Indian Agent, Rexton, N.B.

Miss Delphine Murphy, teacher of the Eel Ground School, has recently written a letter to the Minister requesting financial assistance in the matter of transportation to and from the school to her home. A somewhat similar request was received recently from another source and at that time we decided to increase Miss Murphy's salary by $50 a year. In this regard I would refer you to my letter of June 10.

As you are probably aware, Miss Murphy had an accident some years ago and, although we did not wish to re-appoint her to the Eel Ground School, she insisted on obtaining that school and we reluctantly acceded to her request. It is very unusual for teachers of Indian day schools to write to the Minister, as the Departmental officials are at all times willing to reasonably consider requests from teachers. The Department wishes you to see Miss Murphy at the earliest possible date and point out to her that if she is not satisfied with conditions now existing at Eel Ground it would be advisable for her to apply for a transfer to some other school.

In her letter to the Minister Miss Murphy states that it will cost her $2.50 a day for transportation during the academic year 1944-45. If this figure is correct, the Department cannot understand how Miss Murphy can afford to pay the amount. Certainly it is not our intention to increase her salary more than the amount about which you have already been advised.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(C O P Y)

Newcastle, N.B.,
June 6th, 1944.

Mr. W. Maloney,
Newcastle,
N.B.

Dear Sir:

I have been teaching at the Indian Reserve, Eel Ground, N.B., for the past six years, with most gratifying results. I wish to continue my work there but owing to war conditions transportation to and fro has become a problem. Next term I expect to pay $2.50 a day for unsatisfactory service at best, and I know you will agree with me that our salaries are not sufficient for such expense.

After due consideration, I think that my problem would be solved if the Department would help me purchase a car that I could use for transportation, or help pay towards my transportation.

I would be most grateful, dear Mr. Maloney, if you would write the Government in my behalf and acquaint them with this matter.

I wish to thank you in advance, and trust to receive a favorable reply at an early date.

Yours truly,

(Sgd.) Delphine Murphy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

(C O P Y)

J.W. MALONEY

Manufacturer of
Spruce, White Pine and Hemlock Lumber
Railway Ties, Lath and Poles

~~Confidential~~

Newcastle, N.B.

June 12, 1944.

Dear Mr. Crerar:

I enclose herewith letter received from Miss Delphine Murphy of Newcastle, N.B., which is self-explanatory.

I have known Miss Murphy from childhood, and I know her statement with regard to transportation to be true. It is impossible to procure board and lodgings at or near Eel Ground and as a result, she has to reside at home. The distance from her home to Eel Ground and return, is about 11 miles. I believe she has 42 pupils which is about equal to the number at Burnt Church, where they have two teachers. However, she is not complaining about the number of pupils and wishes to continue with the school, but she feels the Department should meet part of the cost of transportation.

I feel her request is very reasonable and I would appreciate your very kind consideration in her behalf.

Yours very truly,

(Sgd.) J.W. Maloney.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55 - 3 - 1

Minister's Office

MEMORANDUM

June 14, 1944

Department of Mines & Resources
REGISTERED
JUN 16 1944

DEPUTY MINISTER

Lel Ground Indian Day School.
re: Miss Delphine Murphy,
Teacher.

We have had correspondence recently from Miss Murphy, also on her behalf, in regard to her request for some financial assistance in the matter of transportation to and from school to her home.

Attached is a confidential letter from Mr. J.W. Maloney of Newcastle, N.B., enclosing one from Miss Murphy, and submitting representations on her behalf. Note Mr. Maloney feels her request is very reasonable.

Will you please have a covering draft reply prepared for the Minister's signature, returning the correspondence for our files.

L.D. Pratt
Private Secretary.

Encl.
Maloney June 12.
Murphy June 6.

Dr. McGill -

For draft reply as requested.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Ottawa,
June 16, 1944.

Dear Mr. Maloney:

I have for acknowledgment your confidential letter of June 12 and also letter dated June 6, 1944, received by you from Miss Delphine Murphy, teacher at the Eel Ground Indian Day School.

I may state that this is the third letter I have received in the last few days, all of which asked that special consideration be given to the request for an increased salary or allowance sent forward to the Department by this teacher.

I may state briefly that Miss Delphine Murphy was teacher at the Eel Ground Indian Day School during the school year 1939-40. On May 14, 1940, Miss Murphy, while on her way home from school, was assaulted by a certain unknown person, or persons, with the result that she was seriously injured and required hospital and medical care for a number of months. Immediately following her recovery Miss Murphy petitioned the Department for a transfer and was given the position of teacher at the Oromocto Indian Day School. For some reason or another known only to herself, Miss Murphy became dissatisfied with conditions on the Oromocto Reserve and requested to be retransferred to Eel Ground. In this connection I am sending forward, for your information, copies of correspondence that took place between Miss Murphy and the Department at that time. The subject matter of this correspondence, you will note, is self-explanatory.

J.W. Maloney, Esq.,
Newcastle, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Miss Murphy was given an increase in salary in 1942 and will receive an additional increase this year. In other words, Miss Murphy will receive, during the academic year 1944-45, the highest salary paid to an Indian day school teacher in the Province of New Brunswick. This salary will amount to $85 a month, regular salary, plus $14.45, cost-of-living bonus, or a total of $99.45.

We have never at any time purchased automobiles for the use of Indian day school teachers and I regret that it is not possible to even seriously consider this suggestion in view of the critical period in which we now find ourselves. It is just possible, in view of all the circumstances, that Miss Murphy might well be advised by her friends to seek a new position, preferably in a well-established white settlement in the province.

May I, however, thank you for your interest in this matter and for the courtesy that prompted you to bring it to my personal attention.

Yours sincerely,

RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
77-55

Ottawa, November 13, 1945.

NOV 22 1945
REGISTERED

Memorandum:-

- Director -

The following is a brief report of my two day - October 12-13 - visit to the New Brunswick East Agency.

xx xx xx

Ed Edmond

SCHOOL - is a good building in excellent condition - very clean. Children health and well-dressed. The attendance during September and October was interrupted as a number of children accompanied their parents to Maine to pick potatoes. On their return to the reserve a number of the older boys stayed away from school to cut Christmas trees. These children being absent from school for such a long period interferes with the teacher's work as practically all the lessons must be reviewed and gone over on their return making it impossible for the teacher to obtain the results that she should. Instructions were issued to the Chief to advise the parents of the boys cutting Christmas Trees that they must return to school immediately. There may have been some excuse to permit school children to go to Maine to harvest the potato crop as a war effort. Now, however, the Family Allowances, I would strongly recommend that agents in the Maritime Provinces, as well as Eastern Quebec, be informed that this practice henceforth must be discontinued. As the Branch is providing good schools with capable instructors then we must insist that the children attend regularly during the full school term.

Chief Dan Paul stated that it was impossible to obtain the services of an Indian man as janitor for the school for the small sum of $50.00 a year. During the past two orthree years Miss D. Murphy, the teacher, was going to school early in the morning to get fires started, and she was allowed the amount of $50.00 in addition to her regular salary for doing this work. Miss Murphy is most anxious to be relieved of this task, and as a man could not be obtained for the amount allotted arrangements were made that a fourteen year old school boy - Reginal Ginish - living adgacent to the school - would look after the fires for the amount

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

provided. Reginald is a strong, sturdy, boy, and is quite capable of doing the work. Miss Murphy, appears to be quite competent, very interested in her work, and has full control of the children at all times.

xx xx x

J.E. Morris,
Welfare Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Rexton, N. B.
June 20th. 1944.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines and Resources, Ottawa, Ont.

In reply to your letter of June 13th. File-55-3-I, I would say that I visited Miss Delphine Murphy, teacher of the Eel Ground Dya School, at her home in Newcastle , on June 18th. and pointed out to her that it was very unethical for an ordinary employee of the Department to approach the Minister with matters which in their logical course should be handled through the Indian Agents office. I feel that Miss Murphy should already have known the proper course to pursue in matters pertaining to schools .

It is however my belief that in this particular case Miss Murphy had been badly advised, first by a former employee of the Department, whose policy has always been to go directly to the Minister and secondly by the party who enclosed Miss Murphy's letter with one of his own to the Minister.

Miss Murphy when I spoke to her was quite willing to carry on next year with the increase of $50. mentioned in your letter of June 10th. and of which I informed her on June12th. by letter.

I feel that in the future Miss Murphy will direct any requests she may have to make, through the proper channels.

C. Lee Fraser

Indian Agent.

Dept. of Mines & Resources
JUN 22 1944

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-1

Copy to be signed and returned

Ottawa,
June 16, 1944.

Dear Mr. Maloney:

I have for acknowledgment your confidential letter of June 12 and also letter dated June 6, 1944, received by you from Miss Delphine Murphy, teacher at the Eel Ground Indian Day School.

I may state that this is the third letter I have received in the last few days, all of which asked that special consideration be given to the request for an increased salary or allowance sent forward to the Department by this teacher.

I may state briefly that Miss Delphine Murphy was teacher at the Eel Ground Indian Day School during the school year 1939-40. On May 14, 1940, Miss Murphy, while on her way home from school, was assaulted by a certain unknown person, or persons, with the result that she was seriously injured and required hospital and medical care for a number of months. Immediately following her recovery Miss Murphy petitioned the Department for a transfer and was given the position of teacher at the Oromocto Indian Day School. For some reason or another known only to herself, Miss Murphy became dissatisfied with conditions on the Oromocto Reserve and requested to be retransferred to Eel Ground. In this connection I am sending forward, for your information, copies of correspondence that took place between Miss Murphy and the Department at that time. The subject matter of this correspondence, you will note, is self-explanatory.

J.W. Maloney, Esq.,
Newcastle, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Miss Murphy was given an increase in salary in 1942 and will receive an additional increase this year. In other words, Miss Murphy will receive, during the academic year 1944-45, the highest salary paid to an Indian day school teacher in the Province of New Brunswick. This salary will amount to $85 a month, regular salary, plus $14.45, cost-of-living bonus, or a total of $99.45.

We have never at any time purchased automobiles for the use of Indian day school teachers and I regret that it is not possible to even seriously consider this suggestion in view of the critical period in which we now find ourselves. It is just possible, in view of all the circumstances, that Miss Murphy might well be advised by her friends to seek a new position, preferably in a well-established white settlement in the province.

May I, however, thank you for your interest in this matter and for the courtesy that prompted you to bring it to my personal attention.

Yours sincerely,

D.A. CRUMMY

RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

To enable this file to be made available to researchers it has been necessary for IAND officials to exclude some material in accordance with Cabinet Directive No. 46 of 7 June 1973.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

277- 1 VOL. 2

FILE NO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NUMBER 277- 1 **VOLUME** 2

SUBJECT EEL GROUND
DAY SCHOOL
GENERAL

CORRESPONDENCE FROM MAY 1936

TO Aug 1948

NO FURTHER CORRESPONDENCE TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 277- 1 **VOLUME** 3

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6062)

File 276-8, part 1	New Brunswick East - Burnt Church - Teachers' Residence - Establishment - Blueprint - maintenance - Supplies - Accounts. 1915 - 1916, 1923.
File 277-1, part 1	New Brunswick East - Eel Ground School - Teachers - General Administration. 1894 - 1932.
File 277-1, part 2	New Brunswick East - Eel Ground School - General Administration. 1936 - 1948.
File 277-3, part 1	New Brunswick East - Eel Ground School - Teacher's Salaries. 1912 - 1934, 1942 - 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of New Brunswick

Vote
Agency
District

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31 1913

NAME OF TEACHER.	NAME OF SCHOOL.	Annual Grant or Salary.	Amount Due.	Address to which Cheque is to be sent.
Margaret Isaac	Eel Ground	$ 400 -	$ 100 -	

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks :

Certified correct -
8 - 4 - 13.
J. F. D.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of New Brunswick

Vote
Agency
District

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30 1913

NAME OF TEACHER.	NAME OF SCHOOL.	Annual Grant or Salary.	Amount Due.	Address to which Cheque is to be sent.
Margaret Isaac	Eel Ground	$ 400 -	$ 100 -	

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks :

Certified correct -
2-7-13
J. D. [illegible]

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Sept. 30th 1913.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Margaret Saar	Eel Ground	$400 -	$ 100 00	

No. of School days in quarter .....

No. days School was open .....

No. holidays .....

Grant asked for .....

Remarks:

CERTIFIED CORRECT
10.10.13
J.D.D.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.--The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Dec. 31st 1913.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Margaret Isaac	Eel Ground	$400 -	$100 00	

No. of School days in quarter .....

No. days School was open .....

No. holidays .....

Grant asked for .....

Remarks:

CERTIFIED CORRECT
2.1.14
I.O.A.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.--The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31 / 1914

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Margaret Isaacs	Eel Ground	$ 400 -	$ 100 -	

No. of School days in quarter .....

No. days School was open .....

No. holidays .....

Grant asked for .....

Remarks:

CERTIFIED CORRECT
9-4-14
J.D.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of N. B.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30 19 14

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Margaret Isaacs	Eel Ground	$ 400 -	$ 100 -	Teacher Restigouche Co.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open .....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks :

CERTIFIED CORRECT
16-7-14
J. O. S.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of N. B.

Vote
Agency
District

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Sept: 30 1914

NAME OF TEACHER.	NAME OF SCHOOL.	Annual Grant or Salary.	Amount Due.	Address to which Cheque is to be sent.
Margaret Isaacs	Eel Ground	$ 100 -	$ 100 -	Teacher Shathadam N. B.

No. of School days in quarter .....
No. days School was open .....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks:—

CERTIFIED CORRECT
13-10-14
J.D.L

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pro...ce of N. B.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Dec. 31 19 14

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Margaret Isaac	Eel Ground	$ 400 -	$ 100 -	
	less contribution Patriotic Fund		1 10	
	Teacher		$ 98 90	Amt due
			Strathadam	
			N. B.	

No. of School days in quarter.....

No. days School was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT
29-12-14
J.D.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated : payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of B.C.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31 **19** 15

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Margaret Isaacs	Eel Ground	$ 55 -	$ 55 -	Teacher Trathadam B. C.

No. of School days in quarter.....

No. days School was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT

$ - 7 - 15

I. D.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of N.B.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30 19 16

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Margaret Isaacs	Bel Ground	400 -	100 -	Teacher Restigouche Due

No. of School days in quarter.....
No. days School was open .....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks :

CERTIFIED CORRECT

9 - 7 - 16 -

J.D.C.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of [redacted] N.B.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Sept: 30 1915

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Margaret Isaacs	Eel Ground	$ 400 -	$ 100 -	Teacher New Castle N. B.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open .....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks :

CERTIFIED CORRECT

$ - 10 - 15 -

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provi[redacted] of N. B.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Dec. 31 19 15

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Margaret - Isaacs	Eel Ground	$ 400 00	$ 100 00	

Teacher.
Skathadans
N. B.

No. of School days in quarter .....
No. days School was open .....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks :

CERTIFIED CORRECT

12 - 1 - 16

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of N. B.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31 **19**16

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Margaret Isaacs	Bel Ground	$ 400 -	$ 100 -	Teacher Strathadam N. B.
	LESS CONTRIBUTION TO PATRIOTIC FUND.		1 00	
			99 00	

No. of School days in quarter.....

No. days School was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT

13 - 4 - 16

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended June 30 1916

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Margaret Isaacs	Eel Ground	$400 00	$100 00	Teacher Restigouche, Que.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks:—

Certified Correct

10 - 7 - 16.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Sept. 30 19 16

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Margaret Isaacs	Eel Ground	$400 00	$100 00	Teacher New Castle, N. B.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks:—

CERTIFIED CORRECT
7. 10. 16
J. B. I.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Dec 31 19 16

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Margaret Isaacs	Eel Ground	$ 400 00	$ 100 00	Teacher New Castle N.B.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks:—

CERTIFIED CORRECT
P.P.
4/1/17

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Mar 31st 1917

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Margaret Isaacs	Eel Ground	$400 -	$100 00	Teacher Newcastle N.B.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks:—

CERTIFIED CORRECT
12. 4. 17

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended June 30 1917

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Margaret Isaacs	Tel'graph Creek	$ 400	$ 100 00	Teacher Restigouche Que.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

CERTIFIED CORRECT

Remarks:—

10. 7. 17
P.O.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30 1917

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Harriet K. Keating	Eel Ground	$450 00	$112 50	Teacher, Strathadam, N. B.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks :—

Miss Keating transferred from Burnt Church to Eel Ground at $450.00 a year from September 1, 1917.

Certified Correct

J. W. [illegible]

6 / 10 / 17.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Province New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended December 31 1917

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Harriet E. Keating	Eel Ground	$450 00	$112 50	Teacher, Strathadam N. B.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks:—

Certified Correct

J. D. C.

19 / 1 / 18.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor copy

119215-3

504859

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 28 1918

Edgrouand, N.B.
Jan 23, 1918.

Secy Dept. of Ind Affairs.
Ottawa Canada

Dear Sirs:

Have you received my quarterly returns. If so, why don't I receive my cheque?

Hoping for a favorable reply at an early date, I am

Yours very truly.

M. E. Keating, Teacher
Edgrouand. N.B.

CK No 3241
for $112.50 sent
Strathadam N.B.
North'd Co.
Oct 20th
Jany 21/18

Returned Jan 17/18.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-3

Ottawa, January 28, 1918.

Madam,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd instant, and in reply beg to inform you that a cheque No. 3241, for $112.50, being the amount of salary due you as teacher of the Eel Ground Indian Day School for the December quarter last, was sent you by registered letter addressed to Strathadam, N. B., on the 21st instant. It is hoped that it has reached you before this time and, if not, you will be good enough to inform the Department in order that the letter can be traced.

I may say that your quarterly return of attendance for the above named quarter only reached the Department on the 17th instant.

Your obedient servant

D. B. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

Miss Harriet E. Keating,
Teacher,
Eel Ground Indian Day School
Eel Ground, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Prov. of NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHER'S SALARIES

For Quarter ended March 31 1918

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Harriet E. Keating	Eel Ground	$450 00	$112 50	Teacher, Strathadam, N. B.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open .....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks:

Certified Correct

5 / 4 / 18.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Pro[redacted]ce of .....

NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHER'S SALARIES

For Quarter ended June 30 19 18

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Harriet E. Keating	Eel Ground	$450.00	$112 50	Teacher, Strathadam, N. B.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open .....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks:—

Certified Correct

8/7/18.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended September 30 1918

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary.	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Delia M. Taylor	Eel Ground	$450 00	$45 00	Pd. for 20 days

Teacher,
North West Bridge
New Brunswick.

No. of school days in quarter
No. days school was open
No. holidays
Grant asked for

Remarks :—

Miss Delia M Taylor appointed teacher at salary of $450.00 per annum. Began duties September 1, 1918.

Certified Correct

M. J. B.

9 / 10 / 18.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31 1918

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary.	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Delia M. Taylor	Eel Ground	$450 00	$112 50	Teacher, South Esk, N. B.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open. .....
No. holidays. .....
Grant asked for. .....

Remarks :—

Certified Correct

A. J. B.

7 / 1 / 19.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended MARCH 31 1919

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Delia M. Taylor	Eel Ground	$450 00	$112 50	Teacher, South Esk, N. B.

No. of school days in quarter .....

No. days school was open .....

No. holidays .....

Grant asked for .....

Remarks :—

Certified Correct

H. S.

2/4/19.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ovince NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1919. 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Delia M. Taylor	EEL GROUND	$450 00	$180 00	Teacher, South Esk, N. B.

No. of school days in quarter .....

No. days school was open .....

No. holidays .....

Grant asked for .....

Remarks :

Miss Taylor completed a full year, teaching the required number of days. The above amount is due to complete her yearly salary of $450.00 to June 30, 1919.

Certified Correct

4 / 7 / 19.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30, 1919 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Delia M. Taylor	KEL GROUND	$450 00	$112 50	Teacher, Strathadam N. B.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

14 / 10 / 19.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

.....

Supt. or Agent

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Prov of New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Dec 31 1914

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Delia M. Taylor	Eel Ground	$450.00	$112.50	Teacher South Esk N. B.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open .....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT

Dec 30/14

P. P.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

.....
Supt. or Agent

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended MARCH 31, 1920 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Delia M. Taylor	KEL GROUND	$450 00	$112 50	Teacher, South Esk, N. B.

No. of school days in quarter .....

No. days school was open .....

No. holidays .....

Grant asked for .....

Remarks :

Certified Correct

M. J. B.

10 / 4 / 20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

vince o NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1920. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Delia M. Taylor	HEL GROUND	$450 00	$112 50	Teacher. South Esk N. B.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks:

Certified Correct

W. J. B.

12 / 7 / 20.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

rovinc NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30, 1920 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Frances M Schultz	EEL GROUND	$450 00	$42 75	

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks:

Miss F. M Schultz appointed teacher at salary of $450.00 per annum. Began duties Sept. 1, 1920. Paid for 19 days.

Certified Correct

M. L. B.

12 / 10 / 20.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Prov[redacted]e of New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Dec 31 1920

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Frances M. Schultz	Eel Ground	150	$ 112 50	

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT
7-1-21
PP

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended MARCH 31,1921. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Frances M. Schultz	EEL GROUND	$450 00	$112 50	

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

W. J. B.

11, 4, 21.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Provit[redacted]f NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1921 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Frances M. Schultz	KEL GROUND B	$450 00	$182 25	

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Miss Schultz began duties at this school Sept 1, 1921, at salary of $450.00 per an. Having taught the required number of days the above amount is due to complete her salary for the year.

Certified Correct

M.L.B.

12 . 7. 21.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Provi[redacted] of N. B.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Sept 30 1921

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Rebecca Isaacs	Eel Ground	450 00	$112.50	Sent c/o Indian Agent Fredericton to teach Bot 3 Shathadom NB

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :
Miss Isaacs transferred from Kingsclear Sch.

CERTIFIED CORRECT
D.P.
14-10-21

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-3

Strathadam Box 3

Dept. of Indian Affairs

Ottawa

Ont.

Sirs-

Re Schools

Enclosure CK 2307.

Nov 3 1921

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 2 1921
RECORDS

About four weeks ago, I sent in my quarterly reports, for Eel Ground Indian Day School. Which I have not yet received payment for the quarter ending Sept. 30th. Kindly see to this matter at once as I have some very pressing bills to meet. Will wait a speedy reply.

I remain

Yours truly

Rebecca Isaac

(Teacher)

Eel Ground N.B.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 3 1921
BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-3.

OTTAWA, November 3rd, 1921.

Madam, -

Replying to your letter regarding your salary for the quarter ended September 30th, I beg to say that a cheque, #1849, for $112.50, being the amount of salary due for that quarter, as well as cheque, #2397, for $15.00, being the amount of bonus due, was sent you addressed to South Esk, N.B., on the 17th of October, last. This was the address to which cheques for former teachers were sent, and it is regretted that in sending these cheques they were not addressed to you at Strathadam. If you communicate with the postmaster at South Esk he will, no doubt, forward you the letter containing these cheques.

Regarding the amount which was sent you for bonus - $15 - I beg to say that the bonus allowed teachers for the present fiscal year ending March 31st, next, is paid on a monthly basis of $15.00 per month for ten teaching months. For the June quarter last you received payment for three months, and for the September quarter, as school was only open during the month of September, you are only entitled to bonus for one month.

Kindly inform the Department whether you receive these cheques or not.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Miss Rebecca Isaacs,
Teacher, Eel Ground Indian Day School,
Box 3, Strathadam, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

562583

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 15 1921
RECORDS

Strathadam Box 3
Nov. 11th 1921.
55-3-3

Sir:-

I beg to state that I received my cheque #1849, also #2397 on the 8th of this month. Kindly address all correspondence to the above mentioned, as I live far from South & ste.

Will oblige
Yours truly
Rebecca Isaacs
Teacher.

Secretary. Dept. of Indian affairs
Ottawa.

Sept
Chief Shickluna

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province [redacted] NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31, 1921. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Rebecca Isaacs	KEL GROUND	$450 00	$112 50	Teacher, Box 3, Strathadam, N. B.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct
H. S. B.
12. 1. 22.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended March 31 1922.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Rebecca Isaacs	EEL GROUND	$450.00	$112.50	Teacher, Box 3, Strathadam, N.B.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

12/4/22.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119 n.B. 5-3 Restigouche P. Que April 20th 1922

5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 26 1922
RECORDS

To
The Secretary Dept of Ind. Affairs
Ottawa Canada

368762

Sir

As yet I have not received my salary cheque for March quarter, kindly let me know if you have already forwarded it & to what address, do not delay please, as I am in pressing need of money

Yours truly

Rebecca Isaacs
Teacher of Eelgrounds Ind. School

C.R. Dept Scott Esk N.B.
ON April 13/22

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

1192 Restigouche P.Q. April 28th 1922

5

To
The Secretary Dept of Ind: Affairs
Ottawa Canada

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 26 1922
RECORDS

568762

Sir:

As yet I have not received my salary cheque for March quarter, kindly let me know if you have already forward it & to what address, do not delay please, as I am in pressing need of money

Yours truly

Rebecca Isaacs
Teacher of Eelground Ind. School

CK sent South Esk N.B.
ow April 13/22

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215-3.

Ottawa, April 27, 1922.

Madam:-

In reply to your letter of the 23rd instant, I Beg to say that a cheque in payment of your March quarter salary was forwarded on the 13th instant, addressed to you at South Esk, N. B.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland,
For Supt. of Indian Education.

Miss Rebecca Isaacs,
South Esk,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30. 1922. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Rebecca Isaacs	EEL GROUND	$450 00	$112 50	Teacher, Restigouche, Que.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

W. L. B.

11. 7. 22.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Sept 30 1922

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Bertha Clare	Kel Ground	$500 Yr.	$50 00 for 20 dys.	

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks:—

Miss Bertha Clare appointed teacher at $5-00 pr yr Began duties on Sept 6/22

CERTIFIED CORRECT

R.P.

28-12-22

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31, 1922. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Bertha Clare	EEL GROUND	$500 00	$125 00	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

H. C. B.
6/2/23

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

"POOR COPY"

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Bertha Clare	EEL GROUND	$500 00	$125 00	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

H. J. B.

9. 4. 23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Bertha Clare	KEL GROUND	$500 00	~~$216~~ 207. $207 00	

REMARKS:—

Miss Clare having taught the full number of days required for the school year the above amount is due to complete her salary for that period.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

W. J. B.

6. 7. 23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. S. G. Savage	RED GROUND	$500 00	$50 00	address North West Bridge N. B.

REMARKS:—

Mrs. Savage transferred from Big Cove - salary $500.00

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

M. J. B.

8, 10, 23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

25-3-3

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 10 1923
RECORDS

INDIAN AGENT'S OFFICE

Richibucto, N.B., Nov, 7th, 1923 19

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Sir,—

Mrs.S.A.Savage teacher of the Eel Ground school, has advised me that she has received her bonus, but not her salary for the month of September. And is anxious to know it would be lost in the mail.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-3

Ottawa, November 13, 1923.

Sir,-

In reply to your letter of the 7th instant, I beg to say that the cheque for Mrs. Savage's salary for the month of September was sent on the 8th ultimo, addressed to her at South Esk, N. B., which is the postoffice address we have been using for the teacher at this school for some time.

It is noted, however, that the correct address is Northwest Bridge. You should request Mrs. Savage to write the postmaster at South Esk and he will, no doubt, forward the letter containing her cheque to her at her proper address.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R.B.7.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto.
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31st 1923, 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. S.G. Savage	EEL GROUND	$500.00		
			$150.00	

REMARKS :—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

28.12.23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF New Brunswick

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. S. G. Savage	KEL GROUND	$500 00	$150 00	

6072

REMARKS :—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12. 3. 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. S. G. Savage	RED GROUND	$500 00	$150 00	Northwest-Bridge N. B.

REMARKS :—

EXAMINED and found correct.

3. 7. 24.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- COPY -

55-3-3

(Original on 55-3-1.)

Ottawa, August 14th, 1924.

Sir:

Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools for the Province of New Brunswick, has nominated Mrs. Daniel O'Shea who holds a second class license for the position as teacher of the Eel Ground Indian Day School for the next school year to begin duties on September 2nd, next. The Department is approving of her appointment. The salary allowed her will be at the rate of $500 for the ten teaching months in the year, supplemented by the bonus provided by law. Father Ryan has been informed of the Department's approval of the appointment of Mrs. O'Shea.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Katherine G. O'Shea	EEL GROUND	$500 00	$50 00	

REMARKS :—

Mrs. O'Shea appointed teacher Sept, 2, 1924. at salary of $500.00 per an.

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT. 10, 10, 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Katherine O'Shea	EEL GROUND	$500 00	$150 00	

REMARKS:

EXAMINED and found correct.

7. 1. 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1925. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Katherine O'Shea	KEL GROUND	$500 00	$150 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

9. 4. 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1925. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. Cath. O'Shea	EEL GROUND	$650 00	$195 00	Teacher, Sevogle, Northumberland Co. N. B.

REMARKS:—

As the bonus has been discontinued salary has been increased from April 1st by $150.00 for the ten teaching months.

EXAMINED and found correct.

14. 7. 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

- COPY -

S 3-3-3

(Original on # 55-3-1)

Ottawa, August 17th, 1925.

Sir:

I beg to inform you that the Department is approving of the appointment of Miss Lillian Murdock as teacher of the Eel Ground Indian Day School for the next school year, to begin duties on September 1st, next. Miss Murdock has a first class license, and has had 14 years' experience in public schools. The salary allowed her will be at the rate of $75 per month for the ten teaching months in the year. Besides her work in the class-room, she will undertake the teaching of domestic science, such as sewing, knitting, the making of garments and other related work, and will visit the Indian homes and instruct the women in their household duties. Her appointment has been approved by Rev. Father Ryan.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30. 1925. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Lillian Murdock	RED GROUND	$750	00			
				$75	00	

REMARKS:—

Miss Murdock appointed September 1, 1925, at salaby of $75.00 month.

EXAMINED and found correct.

.....

10. 10. 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE NEW BRUNSWICK.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st 1925.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Lilian Murdock	EEL GROUND	$650 00	$195 00	Teacher, Douglastown, N.B.

REMARKS:— This teacher was appointed on the understanding that she would be paid $75 per month if she taught domestic science in addition to the regular school subjects or $65 a month if she did not teach domestic science. As yet, we have not received the necessary reports showing that she taught domestic science during October, November and December, and she is, therefore, being paid for this period at the rate of $65 a month.

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT. 29/12/25.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1926

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Marion Cahoon	KEL GROUND	$650 00	$195 00	

REMARKS: --

Miss Marion Cahoon appointed January 1st, 1926, at salary of $65.00 a month.

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

19, 4, 26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ecl Ground Ind. Farm,
April 28th 96.

Reverend Father Ryan,
Inspector Ind. Schools of N. D.,
Fort Bank, N. D.

Dear Reverend Father:-

I am sorry to trouble you, but I wish to tell you that I have received my salary for the quarter, and have not been given credit for the Domestic Science class I have received only $65 per month.

I also wish to ask you, Reverend Father, if you would

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

but we have a large
parish for Domestic Service,
that if if you thought it
advisable I have been
teaching according to the
instructions you gave me
at Christmas from a
quarter of three until a
quarter past four, on
Friday afternoons.

Mr. Hudson is
sending me thirty yards
of cloth and a quantity
of old military clothes
to make over for the
children. I would like
to have these made
up quickly as some
of the children need
clothes, especially the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

girls, this is my reason
Reverend Father, for asking
for more time for
sewing.

Thanking you Reverend Father,
I remain
Yours Respectfully
Marion Graham.

P.S.

a Longer Period for
Sewing,
Domestic was not granted —
Last, I advised her to get the
Parents of the Reserve to help her
and to give some of the work to
them to do.

F. C. Ryan Pr

Would you kindly look into
her salary? — She is working
very hard — and doing (Mr Hawkens
tells me) Excellent work.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1926

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Marion Cahoon	ELL GROUND	$750 00		
			$225 00	
	Less amt. already paid -		$195 00	
	Bal. due -		$ 30 00	

REMARKS: --

This teacher was appointed on the understanding that she would be paid $75.00 per month if she taught Domestic Science in addition to the regular school subjects, or $65.00 per month if she did not teach Domestic Science. Payment has already been made to her at the latter rate but reports have now been received which show that she has been teaching Domestic Science since January 1st, last, and the above balance is therefore due her.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and found correct, Dec. 5, 26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th. 1926

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Marion Calhoon	KEL GROUND	$750 00	$225 00	Northwest Bridge

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

23, 6, 26

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th 1926

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Marion Caboon	EEL GROUND	$750	00			
				$75	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

9, 10, 26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
5 26
RECORDS

Richibucto N.B.
Nov.3rd.
1926.

Sir:-

Miss Marion Cahoon, teacher of the Eel Ground Indian Day School, would like to have an advance of $65.00 on her salary for December quarter. If it would not be too inconvenient I would recommend this advance, as she needs the money very much.

Your obedient servant

Chas. Mudge

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF N.B.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Dec 31/16 192..

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Marion Robson	Tel Ground	750 00	65 00 advance	

REMARKS: --

EXAMINED
found correct
S.H.M.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1926.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Marion Calhoun	RED GROUND	$750 00		
			$225 00	
	Less advance		$ 65 00	
	Bal. due		$160 00	

REMARKS: --

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

30/12/26.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF [redacted] NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Marion Cahoon	ESL GROUND	$750 00	$225 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

5/4/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
May 23rd,
1927.

Sir:-

Miss Marion Cahoon, teacher of the Eel Ground Indian Day school, would like to get an advance of $60.00 on her June quarter's salary: If it would no be too inconvenient for the Department.

Your obedient servant

Marion Cahoon

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 192 7.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Marion Cahoon	KIL GROUND	$750 00		
	Advance		$ 60 00	

REMARKS: —

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

30/5/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Marion Cahoon	KEL GROUND	$750 00		
			$225 00	
	Less Advance		60 00	
	Bal. due		$165 00	

REMARKS: —

EXAMINED and found correct.

7/7/27.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-3. 3

-- COPY -- (Original on # 55-3-3.)

Ottawa, August 5th, 1927.

Sirt

I have to inform you that Rev. F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools for the Provinces of New Brunswick, has nominated Miss Frances Sheangreen, who holds a second class license, for the position as teacher of the Eel Ground Indian Day School. The Department is approving of her appointment for the next school year, with salary at the rate of $75 per teaching month. It is expected that besides her duties in the classroom she will teach domestic sciences. She is to begin duties on or about September 12th, next. Please give her any assistance you can in her work.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frances Sheasgreen	EEL GROUND	$750 00	$75 00	

REMARKS: --

Miss Frances Sheasgreen appointed teacher with salary at the rate of $75 a teaching month. Began duties September 1st, 1927.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and found correct.

6/10/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 25 1927
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Nov, 22nd,
1927.

Sir:-

Miss Frances Shaesgreen, teacher of the Eel Ground Indian Day School, wishes me to ask ~~you~~ if you could let her have her salary, for the months of October and November.

Your obedient servant

Chas. Hudson

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dec 1927
Advanced $ 12.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frances Sheasgreen	EEL GROUND	$750 00		
	Advance		$ 125 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

26/11/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frances Sheasgreen	EEL GROUND	$750 00		
			$225 00	
	Less Advance		125 00	
	Bal. due		$100 00	
	Sunny Corner, N. B.			

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

29/12/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

53-3-3

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 13 1928
RECORD

DEPARTM[redacted]F INDIAN AFFAIRS
[redacted]NADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Feb,11th.
1928.

Sir:-

Miss Frances B.Sheasgreen, teacher of the Eel Ground Indian Day School: desires to have an advance of $50.00 on her salary for March quarter. If it is not too much inconvenience to The Department.

Your obedient servant

Chas. H. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frances Sheasgreen	EEL GROUND	$750	00			
	Advance			$50	00	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.



13/2/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st. 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frances Sheasgreen	EEL GROUND	$750 00		
			$225 00	
	Less Advance		50 00	
	Bal. due		$175 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7/4/28.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-3

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 25 1928
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
May 22nd,
1928.

Sir:-

Miss Frances Sheasgreen,
teacher of the Eel Ground Indian Day School
wishes to have $100.00 of her salary for
the June quarter; if it would not be inconven-
ient for the Department.

Your obedient servant

Chas. Hudson

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frances Sheasgreen	EEL GROUND	$750	00			
	Advance			$100	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

26/5/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 192 8.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frances Sheasgreen	EEL GROUND	$750 00		
			$225 00	
	Less Advance		100 00	
	Bal. due		$125 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7/7/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th. 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frances Sheasgreen	EEL GROUND	$750 00	$75 00	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and found correct.

.....

3/10/28.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Nov,16th,
1928.

Sir:-

Would it be an inconvenience for the Department to advance Miss Frances Sheasgreen $100.00, of her salary for December quarter. This is the teacher of the Eel Ground Indian Day School, and she needs the money very much.

Your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frances Sheasgreen	EEL GROUND	$750	00			
	Advance			$100	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

20/11/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frances Sheasgreen	EEL GROUND	$750 00		
			$225 00	
	Less Advance		100 00	
	Bal. due		$ 125 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

4/1/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

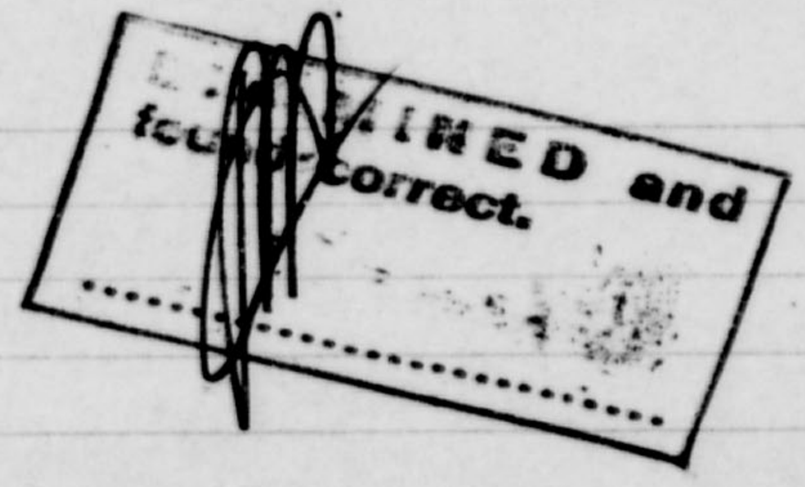
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frances Sheasgreen	EEL GROUND	$750	00			
	Advance			$ 50	00	

REMARKS:—



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

11/2/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-2-3

B1

DEPARTMENT INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Feb, 8th,
1929.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 11 1929
RECORDS

Sir:-

I have been requested by the teachers of the Burnt Church and Eel Ground Indian schools to ask the Department for an advance of the following amounts, on their salaries for the March quarter.

Miss Frances Sheasgreen, of the Eel Ground school $50.00.

Miss Marion Cahoon, teacher of the Burnt Church school $75.00.

Miss Evelyn Cahoon, domestic science teacher of the Burnt Church school $65.00.

See 55-2-3

I am aware that arranging for advance of salaries is a matter of inconvenience to the Department but these teachers seem to need this amount very badly.

Your obedient servant

Chas. Hudson

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottwa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frances Sheasgreen	EEL GROUND	$750 00		
			$225 00	
	Less Advance		50 00	
	Bal. due		$175 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

5/4/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 13 1929
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
May 10th,
1929.

Sir:-

Miss Frances Shaesgreen
teacher of the Eel Ground Indian Day school
would like to have $50.00 of her salary
for the June quarter, if it would not be
an inconvenience to the Department.

Your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frances Sheasgreen	EEL GROUND	$750 00		
	Advance		$ 50 00	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and found correct.

14/5/29

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frances Sheasgreen	EEL GROUND	$750 00		
			$225 00	
	Less Advance		50 00	
	Bal. due		$175 00	
	Sunny Corner, N.B.			

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

4/7/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 19 29.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frances Sheasgreen	EEL GROUND	$750	00	$75	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

5/10/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frances Sheasgreen	EEL GROUND	$750 00		
	Advance		$100 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

29/11/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frances Sheasgreen	EEL GROUND	$750 00		
			$225 00	
	Less Advance		100 00	
	Bal. due		$125 00	

Send cheque to Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12/12/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY --

55-3-3

(Original on No. 55-3-1.)

Ottawa, January 3rd, 1930.

Sir:

In further reference to official letter of November 22nd, last, I have to inform you that Rev. F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools, has forwarded the application of Miss Irene Fitzgerald for the position as teacher of the Eel Ground Indian Day School. Miss Fitzgerald is a fully qualified teacher, possessing a Provincial School License of the First Superior Class and has had three years' teaching experience. The Department is approving of her appointment, with salary at the rate of $75 per teaching month. It is expected that she will begin duties on or about the 6th instant. Rev. Father Ryan has been informed of the approval granted for the appointment of Miss Fitzgerald. I have to request that you will give her any assistance you can in her work at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Irene Fitzgerald

June 31/20

750 @

225 00

Miss I. Fitzgerald appointed from Jan 1/20 at salary of $75. a month.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1930. 19XX

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Irene Fitzgerald	KEL GROUND	$750. 00		
			$225. 00	

REMARKS:—

Miss I. Fitzgerald appointed from January 1st, 1930 at salary of $75.00 a month.

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7-4-30

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Irene Fitzgerald	EEL GROUND	$750 00	$225 00	Curventon, N. B.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

4/7/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-3

-- COPY -- (Original on # 55-3-1.)

Ottawa, May 30th, 1930.

Sir:

Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools for the Province of New Brunswick, informs the Department that Miss Irene Fitzgerald, teacher of the Eel Ground Indian Day School, has tendered to him her resignation to take effect at the end of the present school year, and same has been accepted.

The Department has approved of the appointment of Miss Carmel J. Hogan, who holds a second class license and has had three years' teaching experience, to succeed Miss Fitzgerald from the 1st of September, 1930, the beginning of the next school year. The salary allowed her will be at the rate of $75 per teaching month. Rev. Father Ryan has been requested to inform her of her appointment, and to arrange with her to begin duties on the date mentioned. I have to request that you will give her any assistance you can when she takes up duties at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

JAE/

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Carmel J. Hogan	EEL GROUND	$750 00	$75 00	

REMARKS:—

Miss Carmel J. Hogan appointed teacher with salary at the rate of $75 a teaching month. Began duties September 1st, 1930.

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

11/10/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 9 1930

Richibucto N.B.
Dec, 6th,
1930.

Sir:-

Miss Carmel J.Hogan, teacher of the Eel Ground Indian Day school, would be pleased to have $100.00 of her salary for December quarter, if it is not too much inconvenience to the Department.

Your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 19 30.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Carmel J. Hogan	EEL GROUND	$750 00	$225 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

11/12/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-3

Ottawa, December 11th, 1930.

Sir,-

With reference to your letter of the 6th instant, I beg to say that the Department will forward, early next week, the cheque covering the December quarter salary of Miss Carmel J. Hogan, teacher of the Eel Ground Indian Day School. When this school closes for the Christmas holidays on the 19th instant, you should arrange to secure from her the December quarter return and forward it to the Department.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Carmel J. Hogan	EEL GROUND	$750	00	$225	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13/4/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Carmel J. Hogan	EEL GROUND	$750	00	$225	00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/7/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Carmel J. Hogan	MEL GROUND	$750	00	$75	00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

16/10/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Carmel J. Hogan	EEL GROUND	$750 00	$225 00	

Send cheque to Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

22/12/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

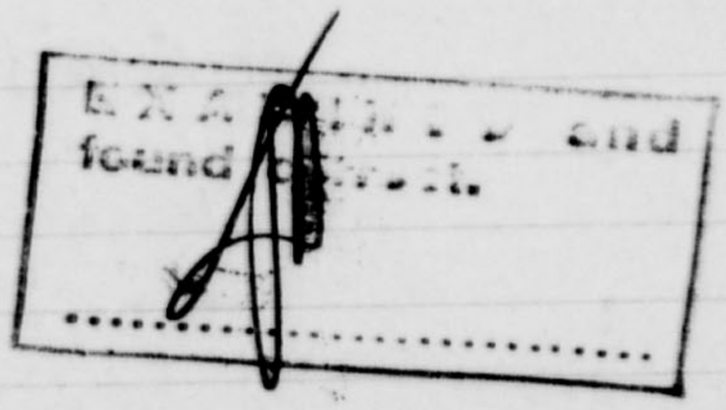
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Carmel J. Hogan	EEL GROUND	$750 00	$225 00	

REMARKS: --



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7/4/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Carmel J. Hogan,	EEL GROUND	$750 00		
			$225 00	
	Less 10%.		22 50	
	Amount due		$202 50	

Send cheque to Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

REMARKS: --

55/260.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/7/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY --

55-3-3.

(Original on No. 55-3-1.)

Ottawa, June 7, 1932.

Sir:

I have to inform you that Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools for the Province of New Brunswick, has forwarded the resignation of Miss Carmel J. Hogan as teacher of the Eel Ground Indian Day School to take effect at the end of the present school year, and has nominated the services of Miss Irene Fitzgerald to succeed her. The Department is approving of the appointment of Miss Fitzgerald, with salary at the rate of $75 per teaching month, less 10% for the current fiscal year, to begin duties when the school reopens after the coming summer holidays, on September 1st, next.

I have to request that you will give Miss Fitzgerald every assistance you can in endeavouring to encourage a regular attendance of the Indian children.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 7 1932
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Nov, 4th,
1932.

Sir:-

I have been requested by Miss Irene Fitzgerald, teacher of the Eel Ground Indian Day school, to ask you if her salary for the month of September was mailed to her. She has not yet received it and appearently is in need of it. I trust that her report for that month reached you, as it went forward about October 3rd.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-3

PP/MOM

Ottawa, November 9th, 1932.

Sir,-

With reference to your letter of the 4th instant, I beg to say that, up to the present time, the Department has not received the September quarter return of the Eel Ground Indian Day School. Therefore, the teacher's salary for this quarter has not been paid.

In view of your letter, it is presumed that she conducted the school during September and a cheque for the amount due her is, therefore, being issued and will be sent to you. I would request you to arrange with the teacher to prepare a return for the month of September and this should be forwarded to the Department.

Your obedient servant,

Philip Phelan.
For Supt. of Indian Education.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Return rec'd.
Nov. 24/32
M.O.M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Irene Fitzgerald	KEL GROUND	$750 00		
			$75 00	
	Less 10%		7 50	
	Amount due		$67 50	

Send cheque to Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Vote 201.
Agency 55/260.

Miss Irene Fitzgerald appointed teacher with salary at the rate of $75 a teaching month. Began duties September 1, 1932.

9/11/32.

M 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 19 32.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Irene Fitzgerald	RED GROUND	$750 00	$225 00	
	Less 10%		22 50	
	Amount due		$202 50	

Send cheque to:- Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Vote 201.
Agency 55/260.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant's pay.

19/12/32.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Irene Fitzgerald	EEL GROUND	$750 00		
			$225 00	
	Less 10%		22 50	
	Amount due		$202 50	

Send cheque to Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Vote 231.
Agency 55/260.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

8/4/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Irene Fitzgerald	EEL GROUND	$750 00		
			$225 00	
	Less 10%		22 50	
	Amount due		$202 50	

Send cheque to Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Vote 188.
School 277.
Allot. 260.
E. R. 213.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

26/6/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30, 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Irene Fitzgerald	EEL GROUND	$750 00	$75 00	
			Less 10% - 7 50	
			Amt. due - $67 50	

Send cheque to Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Vote 188.
School 277.
Allot. ✕ 260.
E. R. 778.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

5/10/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 19 33.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Irene Fitzgerald	EEL GROUND	$750 00	$225 00	
			Less 10%	22 50
			Amount due	$202 50

Send Cheque to Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Vote 188.
School 277.
Allot. 260.
E. R. 1131.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for [illegible]

D.M.O'M

9/12/33.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE, NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 19 34.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Irene Fitzgerald	KEL. GROUND	$750 00		
			$225 00	
	Less 10%		22 50	
	Amount due		$202 50	

Send cheque to Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Vote 188.
School 277.
Allot. 260.
E. R. 1131.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
M. O'M.

8/3/34.

M 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-1

Ottawa,
August 15, 1942.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Sel Ground Indian Day School,
No. 277

It has been decided to increase the salary of the teacher, Miss Delphine Murphy, from $75.00 to $80.00 a teaching month, effective October 1, 1942.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-1

Ottawa,
June 10, 1944.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Eel Ground Indian Day School
No. 277

It has been decided to increase the salary of the teacher of the Eel Ground School, Miss Delphine Murphy, from $80 a teaching month to $85 a teaching month, effective September 1, 1944. I enclose copy of letter authorizing this increase.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of New Brunswick

Vote
Agency
District

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Dec 31st 1912.

NAME OF TEACHER.	NAME OF SCHOOL.	Annual Grant or Salary.	Amount Due.	Address to which Cheque is to be sent.
Margaret Isaac	Eel Ground	$400 00	100 00	C/O agt Eel Ground N.B.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks:

Salary of Miss Isaac increased to $400 per year from Oct 1/12.

CERTIFIED CORRECT
J. D. 1. 12
J.D.G

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or A

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 277-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EEL GROUND DAY SCHOOL

PAYLISTS

CROSS REFERENCE

55-3-3

CORMANT

CORMANT

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					

EEL GROUND FILE NO. 277-3

SCHOOL SERIES

R. 3755

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6062, file 277-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6063)

File 277-5, part 2	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1938.
File 277-5, part 3	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Establishment - Blueprint - Photos - Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1947.
File 277-8, part 1	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Teachers' Residence - Establishment Maintenance - Supplies - Accounts. 1914 - 1917, 1922 - 1926, 1933.
File 278-1, part 1	New Brunswick East - Eel River Day School - Teachers - General Administration. 1903, 1912 - 1946.
File 278-3, part 1	New Brunswick East - Eel River Day School - Teacher's Salaries. 1913 - 1936, 1944 - 1947.
File 278-5, part 1	New Brunswick East - Eel River School - Establishment - blueprint. 1914 - 1914.
File 278-5, part 2	New Brunswick East - Eel River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1926 - 1937.
File 278-5, part 3	New Brunswick East - Eel River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

277-5 Vol. 2

55-3-5 CLOSED

NO. [redacted]

Department of Indian Affairs

19

EEL GROUND INDIAN DAY SCHOOL

BUILDING, SUPPLIES &C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Aug 20th,
1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 25 1930
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
AUG 26 1930

Sir:-

In referrence to your letter of the16th,ultimo File 55-3-5 touching on repairs for the Eel Ground Indian Day school, I beg to say that the necessary work has been done, but I never yet asked for authority to purchase the 8 new desks recommended by Rev.Father Ryan. Those seats can be purchased near Newcastle at Chatham, and can be placed in a day or two. If you give me the authority I will have them placed immediately.

Your obedient servant

Thos. Wardroper

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affaits,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa, August 26th, 1930.

Sir,-

I have your letter of the 20th instant, relative to the eight extra desks required for the use of the Eel Ground Indian Day School. In this connection, I have to say that you may arrange for the purchase and delivery at the school of eight desks of the type and size required. It is noted that you can obtain these desks at Chatham. After you have made the purchase, you should forward accounts in duplicate, properly certified, covering the cost. Please arrange to have the desks supplied and set up in the classroom as soon as possible.

Your obedient servant,

Sgd. T. R. L. MacInnes

T. R. L. MacInnes.
For Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 171 NEWCASTLE, N. B. Aug 19 1

M. Charles Hudson.
Richibucto N.B.
J. A McCormack

TO W. J. McCORMACK & SONS DR.

PAINTERS, GRAINERS, GLAZIERS,
PAPER HANGERS, DECORATORS

To Work & material at the Old Ground school.

		$	
1	Sash window sash.	2.	50
1	Batten door.	1.	50
	Fit for floor.		45
1	Inside door set.		90
1	Out side door set.	3.	00
1	Pane of glass,		10
2	" " " @ 14¢ each		28
3	" " " " 5¢ "		15
2	lbs. of Putty		20
	Iron 10 pr per 70 and 4 Screws 3 doz 30 for	1.	00
desk's			
	Hooks and eyes for doors.		35
2 1/2	days work	11.	25
	Transportation, My own rig	3.	00
		26.	58

V. Albert McCormack.
Newcastle N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5-5-3-5

Vote No.....

Treaty No.....

L

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To....J.A.McCormack.....

.....Newcastle.....

.....N.B.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS AUG 28 1930 RECORDS

ACCOUNTANT'S BRANCH AUG 27 1930 OTTAWA

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Aug.	25	For material and labour to repair the Eel Ground Indian Day School, as per itemized statement attached	26	58
		Authorized July 16th, 1930 File 55-3-5		
		TOTAL,	26	58

INDIAN EDUCATION EXAMINED and found correct.

3432 Aug 30/30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hardaker
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5-5-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SUPPLY
SEP 25 1930
BRANCH

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Sept, 20th,
1930.

Sir:-

I have been asked by Miss Carmel J.Hogan, teacher of the Eel Ground Indian Day school, if she would be allowed the following material for her domestic science classes.

Kahaki drill	25 yds.
Coloured print	20 "
Woollen yarn	10 lbs.
Thread	10 spools.

The cost of the above material will not be over $25.00.

Your obedient servant

Chas. Hudson

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

REQ. No. 2667-68

Stat'y. Office to Forward

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5.

Ottawa, September 23, 1930.

Sir:

Replying to your letter of the 20th instant, relative to the request of the teacher of the Kel Ground Indian Day School to be supplied with sewing material for the use of the domestic science classes, I have to say that you may arrange for the purchase and delivery of the following:

25 Yds. khaki drill, 10 Lbs. woollen yarn,
20 Yds. coloured print, 10 Spools thread.

It is noted you estimate the cost of these materials to be approximately $25.

I shall be pleased if you will arrange for the early purchase and delivery of the above, and you should forward an itemized account, in duplicate, properly certified, covering the cost.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Mudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Eelground, N.B.
Oct. 11, 1930.

Mr. Charles Hudson.
Richibucto,
N.B.,

Dear Sir:

Please find enclosed the bill of yarn for the Indian Day School, which I got from Mrs Thomas O'Shae.

I remain
Yours respectfully

Carmel J. Hogan
Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 7 1930
RECORDS

To...Mrs. Thos. O'Shae.....

Sunny Corner.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Nov.	4	For yarn supplied for Eel Ground Indian Day School as per itemized statement attached (Cotton 20's, 10 lbs of yarn at 1$) Authorized Sept, 23rd, 1930. File 55-3-5	10	00
			TOTAL,	10	00

INDIAN EDUCATION
EXAMINED
Indian Office

11/30

Sept nov. 1930

527

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....Thos. Henderson.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Newcastle, N. B., Nov 31 20 192

M^r [redacted] Hutson

Kennetcook N S

IN ACCOUNT WITH

J. D. Creaghan Company, Ltd.

DIRECT IMPORTERS OF GENERAL DRY GOODS

30

Nov 17	1020 Prime 2^oz	5 00
	2 " 1/2 lbs Brown 30	7 50
	1 Spice	40
	1 " Clove	90
		13 80

Delivered to Miss Hutson

Kennetcook

V

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 13 1930
RECORDS

Agent.

To.....J.D.Creaghan,Ltd.....

.....Newcastle.....

.....N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930 Dec	11	For material supplied for the Eel Ground Indian Day School, as per itemized statement attached	13	40
		Authorized Sept.23rd,1930. File 55-3-5	12	
			TOTAL,	13 40

INDIAN EDUCATION
EXAMINED CORRECT
13.12.31

1 Dec 1930

62 53

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ed Bruce Indians
Qu'Appelle Industrial School
Near Qu'Appelle N.W.T.

Nov 7	3 lbs Soap 18	1 Broom 38	.56

School Qr

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Vote No.

Treaty No.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 20 1930
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Huntly Ferguson

Newcastle

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Dec.	18	For articles supplied to the Eel Ground Indian Day school, as per statement attached		56
		Emergency		
		Total,		56

INDIAN EDUCATION
EXAMINED and passed
22/1/31

6440
Sept 23-12-30

ACCOUNTANTS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Bought of H. A. Taylor Dec. 19. 1900

Department of Indian Affairs.
Ottawa.

			$
Do	10#	mix. nuts	2.50
"	8	" Candy	1.60
"	4 doz.	apples	.90
			5.00
Do	1 can	Bkt. Lead	.15
"	1 "	Bon Ami	.15
			5.30

For school
Kel ground Reserve ✓

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 10 1931

To.....H.A.Taylor.....

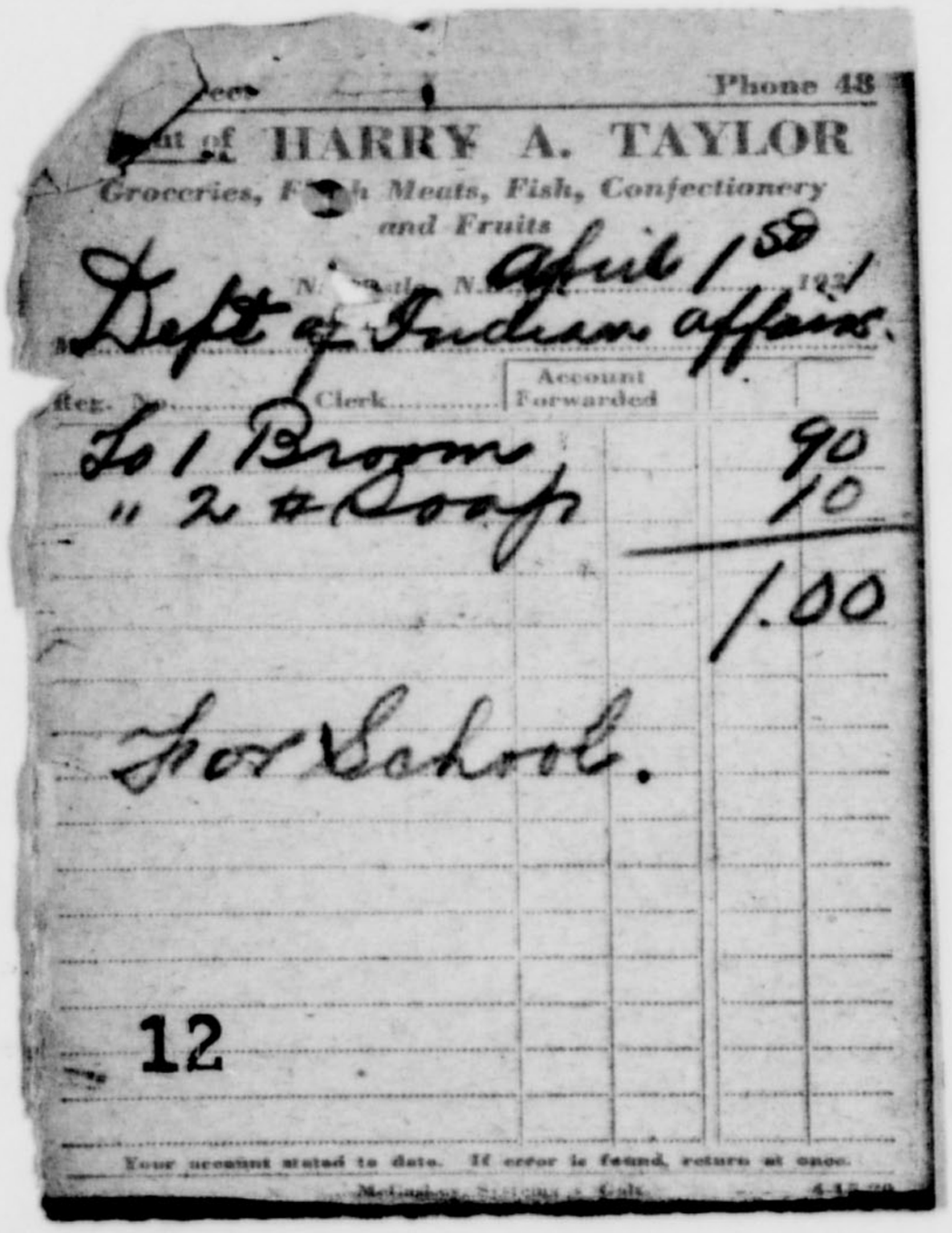
agent

.....Newcastle.....

.....N.B.....

ACCOUNTANTS
JAN 15 1931

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1931			
Jan. 8	For Christmas treat for Eel Ground Indian school pupils	5	00
	For articles supplied for Eel Ground school		30
	Authorized Dec.17th,1930.File 55-1-5		
	"		



Phone 48

...nt of HARRY A. TAYLOR

Groceries, F...h Meats, Fish, Confectionery and Fruits

N... Sask. N... ... 192...

April 1st

Dept of Indian affairs.

Clerk.....

Account Forwarded

1 Broom		90
2 # Soap		10
		1.00

For School.

12

Your account stated to date. If error is found, return at once.

...Saskatchewan Printing Co., Regina.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To H.A. Taylor.....

Newcastle.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
May	2	For broom and soap for Eel Ground Indian day school, as per statement attached	1	00

Vote No.....

Treaty No.. .....

R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To. H. A. Taylor.....

Newcastle.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
May	2	For broom and soap for Kel Ground Indian day school, as per statement attached	1	00

55-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
May 2nd,
1931.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 4 1931
RECORDS

Sir:

I beg to submit herewith account with voucher attached for the amount of $1.00 for articles supplied to the Eel Ground Indian Day school, H.A. Taylor on request of the teacher, who understood that such articles were supplied without referrence to the Department. As these articles were necessary I would recommend that Mr. Taylor be paid.

Your obedient servant

Chas. McLean
Indian Agent

INDIAN EDUCATION

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

J-1-3-J

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Aug, 28th,
1931.

Sir:-

I have expected a letter from the Department referring to some repairs for the Eel Ground Indian Day school, but I have not yet received one, and I will have to make the following recommendation. That the inside walls of the school be given a coat of muresco, floor given a coat of heated oil, and a few shingles be placed on the roof. This work can yet be done by the time school opens.

Your obedient servant

Edward Richardson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

Ottawa, September 1st, 1931.

Sir,-

With reference to your letter of the 28th ultimo regarding some repairs to the Eel Ground Indian Day School, I beg to say that you may have the inside walls given a coat of muresco, have oil applied to the floor and a few shingles placed on the roof. It is expected, of course, that this work will be carried out at as reasonable a cost as possible. Indian labour should be employed.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-√

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SCHOOLS BRANCH
[illegible] 1931

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Sept, 3rd,
1931.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
[illegible] 5 1931
RECORDS

Sir:-

I have to ask you to allow me to expend about $2.00 to supply a small quantity of lime, 1 broom, 2 lbs. fence staples, and 2 lbs. soap, for the Eel Ground Indian Day school.

Your obedient servant

Chas. Mersereau
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5.

Ottawa, September 8, 1931.

Sir:

With reference to your letter of the 3rd instant, I beg to say that you may expend approximately $2 in supplying a small quantity of lime, 1 broom, 2 pounds fence staples and 2 pounds soap, for the Eel Ground Indian Day School.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

C.C.F:

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Wm.Ginish.....

c/o Harry Taylor, Newcastle.....

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
Sept.	3	For cleaning toilets of the Indian Day school on the Eel Ground reserve, as per statement ~~#####~~d attached	5	00
		TOTAL,	5	00

O.K. J.D.C.

Sent Sept. 14/31.

2820

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thos Needham
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibucto N.B. Sept. 3rd.
1931.

The Department of Indian Affairs,
in acct., with, Wm. Ginish.

To cleaning and whitewashing toilets of the
Eel Ground Indian Day school $5.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

55-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 8 1931
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Sept, 3rd,
1931.

Sir:-

I beg to submit herewith an account with voucher attached for the amount of $5.00, in favour of Wm.Ginish for cleaning the toilets of the Eel Ground Indian school; in regard to this account I overlooked the fact that it was necessary to have the work done until it was too late to communicate with you and have it done before school opened, and I thought it would be better to have the job done at once. I would recommend that it was necessary, and trust that you can approve of the proceedure. I quite understand that matters of this kind should be referred to you before the work is done.

Your obedient servant

EXAMINED and found correct. 9.12/31

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Castle Street Phone 48

Bought of HARRY A. TAYLOR

Groceries, Fresh Meats, Fish, Confectionery and Fruits

Newcastle, N.B. Aug 15 1931

Dept of Indian Affairs

Acct No. Clerk Account Forwarded

For Pail Lime		5.
" 2 lb Staples		20.
" 1 Broom		90.
2 Loaf.		10.
		1.70

Thos Sabbood

21

Your account stated to date. If error is found, return at once.

McCaskey Systems - Galt 4-18-29

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

SEP 14 1931 Records

Ofc

To.....H.A.Taylor.....

Newcastle

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931.				
Sept.	12	For articles for Eel Ground Indian Day school as per itemized statement attached	1	70

Auth. Sept. 9/31 E 55-3-5

INDIAN EDUCATION
EXAMINED and found correct.
...15.9.31.....

Sept 15/31

Sept. 15 1931
2852

TOTAL,	1	70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFF
SEP 28 1931
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Sept, 25th,
1931.

Sir:-

I beg to submit herewith attached a voucher for $5.00 in favour of Wm.Ginish, for cleaning the toilets of the Indian school at Eel Ground, and would recommend that this was a necessary expenditure. I do not understand how it happened that I did not refer this matter to you before. I thought it was authorized when I engaged Ginish to do the work.

Your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

Paid 28 under

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
SEP 29 1931

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa, September 29, 1931.

Sir:

I have your letter of the 25th instant, enclosing a voucher for $5 in favour of Wm. Ginish for cleaning the toilets at the Eel Ground Indian Day School.

In this connection I would refer you to your letter of the 3rd instant, in which you forwarded a voucher for this service. A cheque in payment for the cleaning was sent to Wm. Ginish, c/o H. A. Taylor, Newcastle, N.B., on the 14th instant. I am, therefore, returning the voucher which you submitted, as same has already been paid.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

ENC.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 171 P. O. BOX

Newcastle, N. B., Oct. 12 1931

Mr. Chas Hudson

Richibucto

TO J. ALBERT McCORMACK DR.

PAINTER & DECORATOR

GLAZING PAPER HANGING GRAINING

	For labor & material at Eel Ground School		
2	pgs Green Alabastine 75¢ per pg	1	50
8	lbs white Alabastine 12¢ per lb		96
	½ gal Oil		60
	Shingles		50
14	hrs 45¢ per hr	6	30
7	" 30¢ " "	3	50
	house hire. (own horse)	2	00
		$15	.36

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 24 1981

To J.Albert McCormack

Newcastle

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
Oct.	22	For material and labour, to repair Eel Ground Indian school, as per statement attached	15	36
		Authorized Sept,1st,1931. File 55-3-5		
		TOTAL,	15	36

INDIAN EDUCATION

EXAMINED as to prices and found correct

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

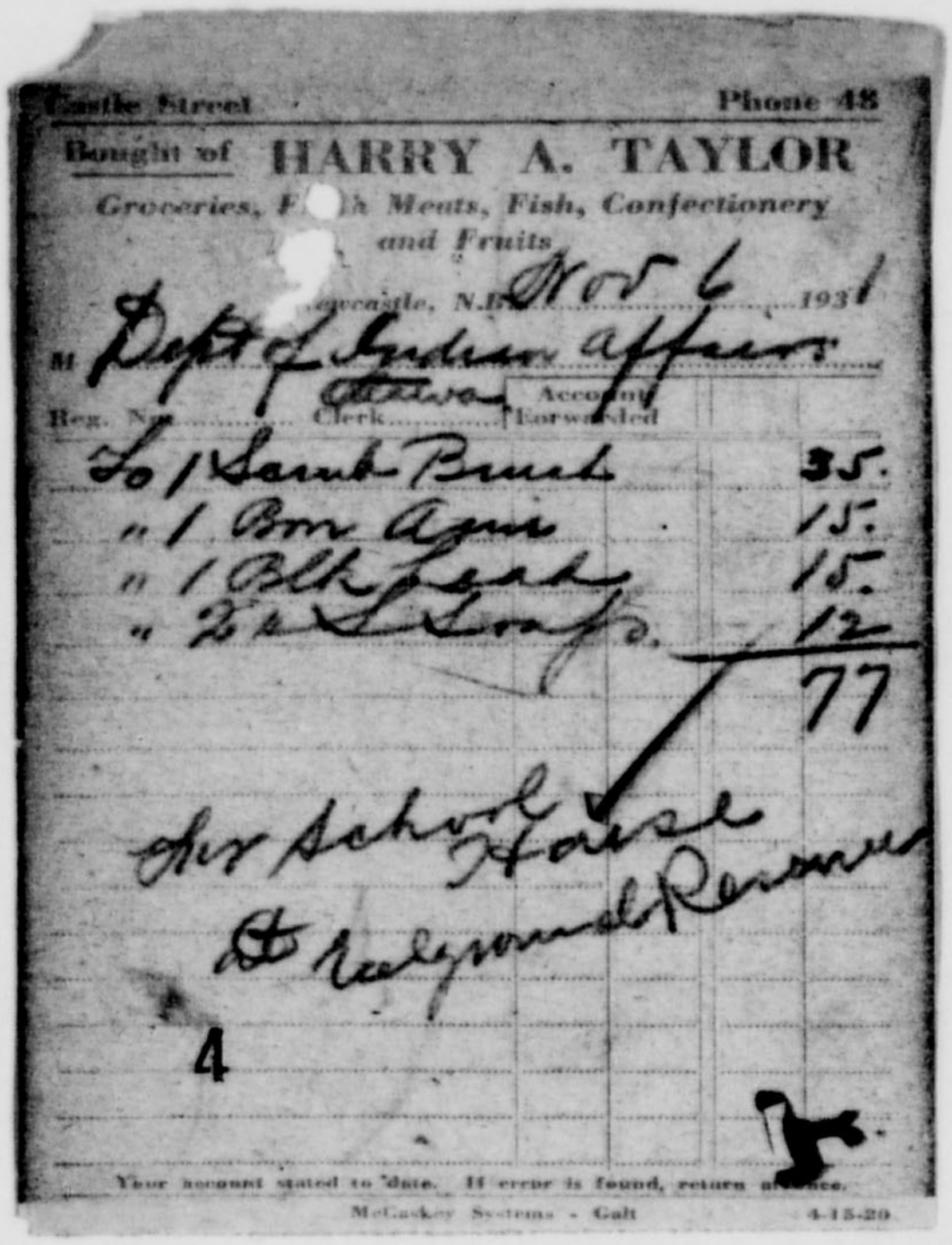
Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Castle Street Phone 48

Bought of **HARRY A. TAYLOR**

Groceries, Fruits, Meats, Fish, Confectionery and Fruits

Newcastle, N.B. Nov 6 1931

M Dept of Indian Affairs
Ottawa

Req. No. Clerk Account Forwarded

To 1 Sandy Bread	35.
" 1 Bon Ami	15.
" 1 Blk Soap	15.
" 2 L Loaf	12
	77

Her School House
& Playground Repairs

4

Your account stated to date. If error is found, return at once.

McCaskey Systems - Galt 4-15-20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

J-J-3-J

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 10 1931
RECORDS

Agent

To.....H.A.Taylor.....

.....Newcastle.....

.....N.B.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1931		
Dec. 3	For articles supplied to the Eel Ground Indian Day school, as per itemized statement attached	
	Emergency	
	TOTAL,	77

INDIAN EDUCATION
R.H.A. TAYLOR
I certify that this account is correct.
Dec 12 1931

Sent Dec 21/31.

5226

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas Hendon
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3

Street Phone 48

Bought of. HARRY A. TAYLOR

Groceries, Fresh Meats, Fish, Confectionery and Fruits

Newcastle, N.B. March 24 192 2

Dept of Indian Affairs

Acct. No. Clerk Account Forwarded

10 lb Bacon		80
" 2 Blk Tea		10
" 1 Blk Tea		15
		1.05

Shorthead.

3

Your account stated to date. If error is found, return at once.

McCaskey Systems - Calt 4-15-20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Harry A. Taylor

Newcastle

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
April	2	For articles supplied for the Indian Day School of the Eel Ground reserve	1	05
		TOTAL,	1	05

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 18 1932

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
May 14th,
1932.

Sir:-

I have to recommend that it is necessary to provide 1 floor mop, and 5 lbs soap, for the Eel Ground Indian school, the cost will be about .75¢.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
MAY 17 1932

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5.

Ottawa, May 17, 1932.

E.A.D.

Sir:

Replying to your letter of the 14th instant, I have to say that you may purchase, for the use of the Eel Ground Indian Day School, 1 floor mop and 5 pounds soap.

After the purchase has been made, please forward an account, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5.

Ottawa, May 27, 1932.

Sir:

Rev. Father Ryan, in a report on his recent inspection of the Eel Ground Indian Day School, recommends that during the coming summer holidays the ceiling of the classroom be kalsomined, the woodwork washed, the floor scrubbed, and, when thoroughly dry, given a coat of oil, also that some glass requires to be replaced. He also recommends that the out houses be thoroughly cleaned, whitewashed inside and placed in a good, sanitary condition.

I have to request that you will bear this matter in mind and have the above work carried out during the coming summer holidays. All costs for the purpose should be kept as low as possible and, when the work is completed, you should forward an account, in triplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Castle Street — Phone 48

Bought of **HARRY A. TAYLOR**

Groceries, Fresh Meats, Fish, Confectionery and Fruits

Newcastle, N.B. May 20 1932

M Dept of Indian Affairs

Re[illegible] Clerk

	Account Forwarded			
To 1 Mop				40
" 6 " Soap				25
" 1 can Stk Lead				20
" 1 Cake Sunlight				15
				1.00
Thos School				
Eelground Reserve.				
20				

Your account stated to date. If error is found, return at once.

McCaskey Systems - Galt 4-18-32

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Harry A.Taylor Esq. D.S.....

.....Newcastle.....

.....N.B.....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1932			
June 13th,	Per supplies for Eel Ground Indian Day school, as per itemized statement attached	1	00
	Authorized May 17th,1932.File 55-3-5		
	TOTAL,	1	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Ed Edmund, N.B, Aug. 11th 1932.

Dept of Indian Affairs
In re/ Work done Finish

July 20th 2 days cleaning ~~toilets~~ of Ed Edmund School ___ $4.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

EX'D.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Wm.Sinnish

c/o H.A.Taylor Newcastle

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Aug.	16	For cleaning toilets of the Bel Ground Indian school, as per statement attached Authorised May 27th,1932. File 55-3-5	4	00
		TOTAL,	4	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

55/110

2/8/32

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas Goudswaard
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Est. Ground N.B. Aug. 81

Dept of Indian Affairs.
In acct with Wm. Cornish

2o 3½ days labor & 2 assistants. $7.

For Calsomining ceiling, painting woodwork, oiling floor & placing glass in Eel Ground Indian Day School building

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....

c/o Harry A. Taylor, Newcastle

N.B.

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1932			
Sept 5	Per work on the school building on Red Ground reserve as per statement attached	7	00
	Authorized May 27th, 1932. File 55-3-5		
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	55/250		
	1/19/32		
	TOTAL,	7	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Meredith
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Superior CHAIN **Stores**

HARRY A. TAYLOR

Groceries, Fresh Meats, Fish, Confectionery and Fruits

Castle St. Newcastle, N. B. July 15 1932

M Dept of Indian Affairs

PHONE 48

			Account Forwarded		
To	3	"	Lard		15
"	1	Box	W. Powder		25
"	1	"	Stove Polish		15
					55

For Edgewood Schools.

14

Your account stated to date. If error is found return at once

3-21-16

Superior CHAIN **Stores**

HARRY A. TAYLOR

Groceries, Fresh Meats, Fish, Confectionery and Fruits

Castle St. Newcastle, N. B. July 12 1932

M Dept of Indian Affairs

PHONE 48

			Account Forwarded		
To	2	lbs	Prunes.		1 40
"	1	Gal	Raw Oil		1 00
"	2	Pkgs	Glass.		1 30
"	1	"	Glass.		1 10
"	10	lbs	Lard		90
"	2	lbs	Butter		20
"	1		W. W. Bread		1 00
"	1		Standard Corn.		30
					6 90
(1)	2	lbs	Mixed Prunes.		1 40
(2)	2	"	Prunes		1 40
	34				9 70

Your account stated to date. If error is found return at once

3-21-16

Sept/32

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Harry A.Taylor [illegible]

c/o H.A.Taylor [illegible]

[illegible]

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Sept.	5	For material to renovate school building on the Sol Grand reserve, as per itemized statement attached	20	25

Authorized May 5th, 1932. File 55-3-5

TRIPLICATE ON FILE

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Acccuntant to pay.

55/275

7/9/32

TOTAL, 20 25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ext Ground N.E Aug. 23rd

Dept of Indian Affairs
Ans'ps rcd. Jan. 22nd.

2a Chang closets, Balcon'ning walk
of Ext Ground rear of building —— $1.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Mr. Girvish.....

c/o H.A.Taylor, Newcastle.....

N.B.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1932		
Sept 16	For work on the Red Ground Indian school buildings, as per statement attached	7 00
	Authorized May 27th,1932. File 55-3-5	
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	55/750	
	19/9/32	
	TOTAL,	7 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DALHOUSIE, N. B., Sept 80 193 2

M

IN ACCOUNT WITH

JACKSON MILLER

DEALER IN

GROCERIES, MEATS AND FEED

GRAPHIC PRINT, CAMPBELLTON, N. B.

Sept	13	Cel Rubber Thread							
		1 gl Duco 30x16	35	1 lb Putty	10	1 Broom	70	20 " dust Pans	160
		2 Bottles Stone Paint	40	7½ doz wood Spoons	20				45
									2.75
									8 25
									36 00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Jackson Miller.....

.....Dalhousie.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Oct.	17	For articles supplied for the Eel Ground Indian Day school, as per itemized statement attached	3	60
		Authorized May 17th,1932. File 55-4-5 and July 11th,1932. File 55-4-4		
		VOTE 20.1 AGENCY 55 ALLOT 285		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Oct. 28		
		TOTAL,	3	60

F.F.C

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

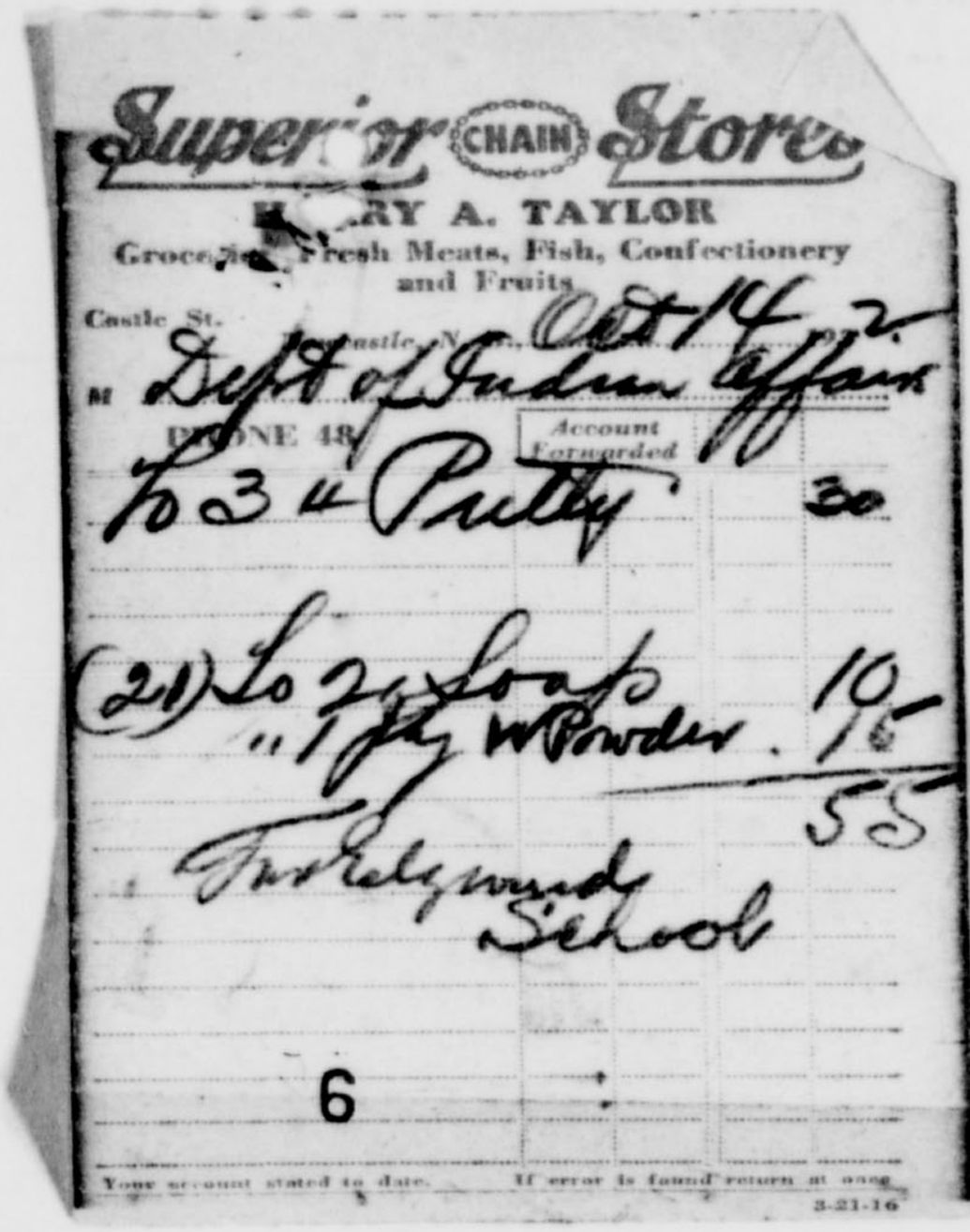
Chas. F. Henderson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY


Superior CHAIN Stores

HARRY A. TAYLOR

Groceries, Fresh Meats, Fish, Confectionery and Fruits

Castle St. Newcastle, N. Oct 14 1915

M Dept of Indian Affairs

PHONE 48 Account Forwarded

To 3 4 Poultry 30

(21) Lo 2 Loaves 10

" 1 Jelly W Powder 15

55

Parkdale Wood School

6

Your account stated to date. If error is found return at once

3-21-16

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To .....Harry A. Taylor.....

.....Newcastle.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Oct.	29	For articles Supplied to the Kel Ground Indian school, as per itemized statement attached		55
		Emergency		
		TOTAL,		.55

VOTE 57
AGENCY 55
ALLOT 285

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 25 1932
REGISTRY

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Nov.23rd,
1932.

Sir:-

I have to recommend that it is necessary to provide 3 joints stove-pipe and 1 elbow, to replace what is worn out in the Eel Ground Indian school building. The expence will be about $1.50.

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Nov.23rd,
1932.

Sir:-

I have to recommend that it is necessary for the toilets of the Eel River Indian school to be cleaned and the interior whitewashed before the winter sets in. This rather a disagreeable job and it will take $4.00 to have it done properly.

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5.

Ottawa, November 28, 1932.

Sir:

Replying to your letter of the 23rd instant, I have to say that you may arrange to have the toilets at the Eel River Indian Day School cleaned and the interior whitewashed - the cost not to exceed approximately $4. Please arrange to have this work carried out as soon as possible, and, when completed, you should forward an account, in triplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

J.D. Kennedy

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept of Indian Affairs
to Sc and Jackson Miller

Nov. 21 Y = Lisine.03 21 1 hard. 20

.77

Eel River school

Duchesnie. Nov. 30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Indian Affairs .....

Dalhousie

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Dec.	15	For material supplied for cleaning boilers of Red River Indian school, as per statement attached		.87
		Authorized Nov.29th.1932. File 55-3-5		

VOTE 207
AGENCY 55
ALLOT 285'

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Dec 20/32

TOTAL. | | 87

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

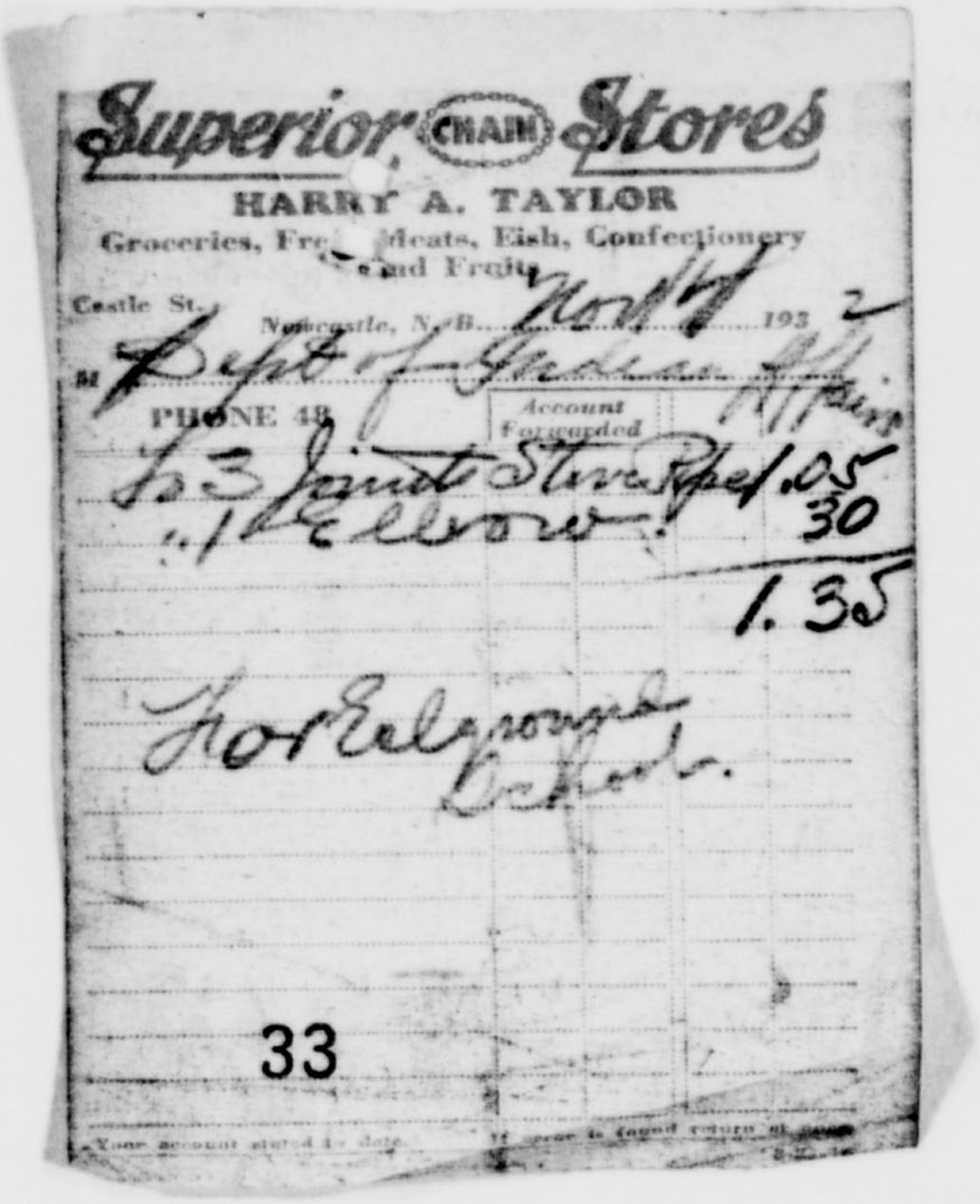
Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Superior CHAIN Stores

HARRY A. TAYLOR

Groceries, Fre[illegible]eats, Fish, Confectionery
and Fruit

Castle St. Newcastle, N.B. Nov 17 1932

Mr Dept of Indian Affairs

PHONE 48

	Account Forwarded	
3 Joints Stove Pipe		.05
1 Elbow		.30
		1.35

For Relief supplies
Dr Rhodes.

33

Your account stated to date ... if error is found return at once

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Harry A. Taylor .....

..... Newcastle .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Dec.	24	For stovepipe supplied to the Eel Ground Indian school as per statement attached	1	35
		Emergency. Reported.		

VOTE 207 53
AGENCY
ALLOT 285

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Dec 29/32

TOTAL, 1 35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. J. Hudson
..... Agent

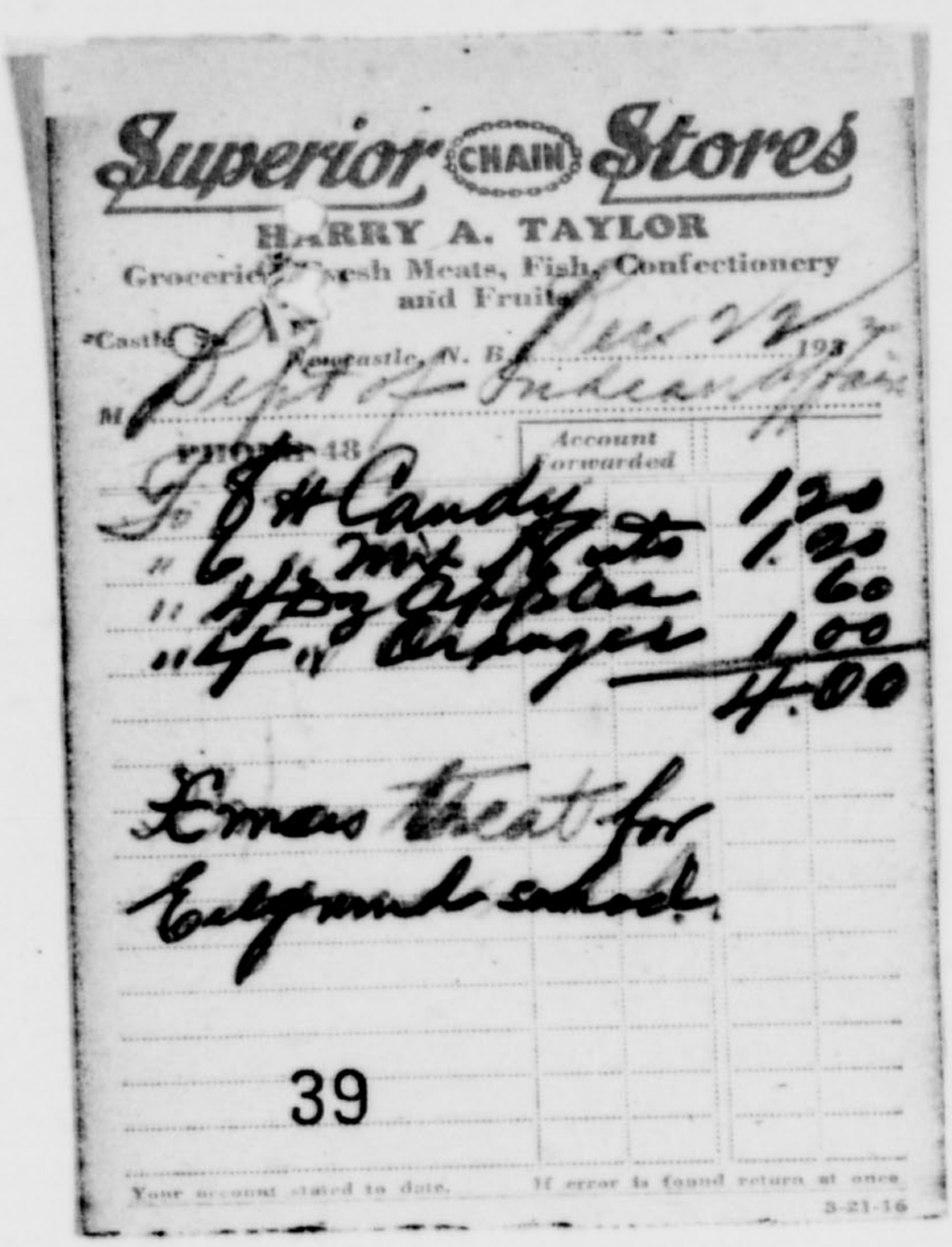
Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Superior CHAIN Stores

HARRY A. TAYLOR

Groceries, Fresh Meats, Fish, Confectionery and Fruits

Castle Dec 22 1917

Newcastle, N. B. 192

M Dept of Indian Affairs

PHONE 48

Account Forwarded

To 8 lb Candy @ 15 1.20

" 6 " Mix " 20 1.20

" 4 Doz Oranges 60

" 4 " Oranges 1.00

4.00

Xmas treat for Eskimeaux school.

39

Your account stated to date. If error is found return at once

3-21-16

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

E.A.D.

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Jerry Sylvester .....

..... Newcastle .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Dec.	24	For Christmas treat for school children of the Red Ground Indian Day School, as per itemized statement attached	4	00
		Authorized Dec. 10th, 1932. File 74-55		
		VOTE 307 AGENCY 55 ALLOT 285		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Dec 29/32		
		TOTAL,	4	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson

..... *Agent*

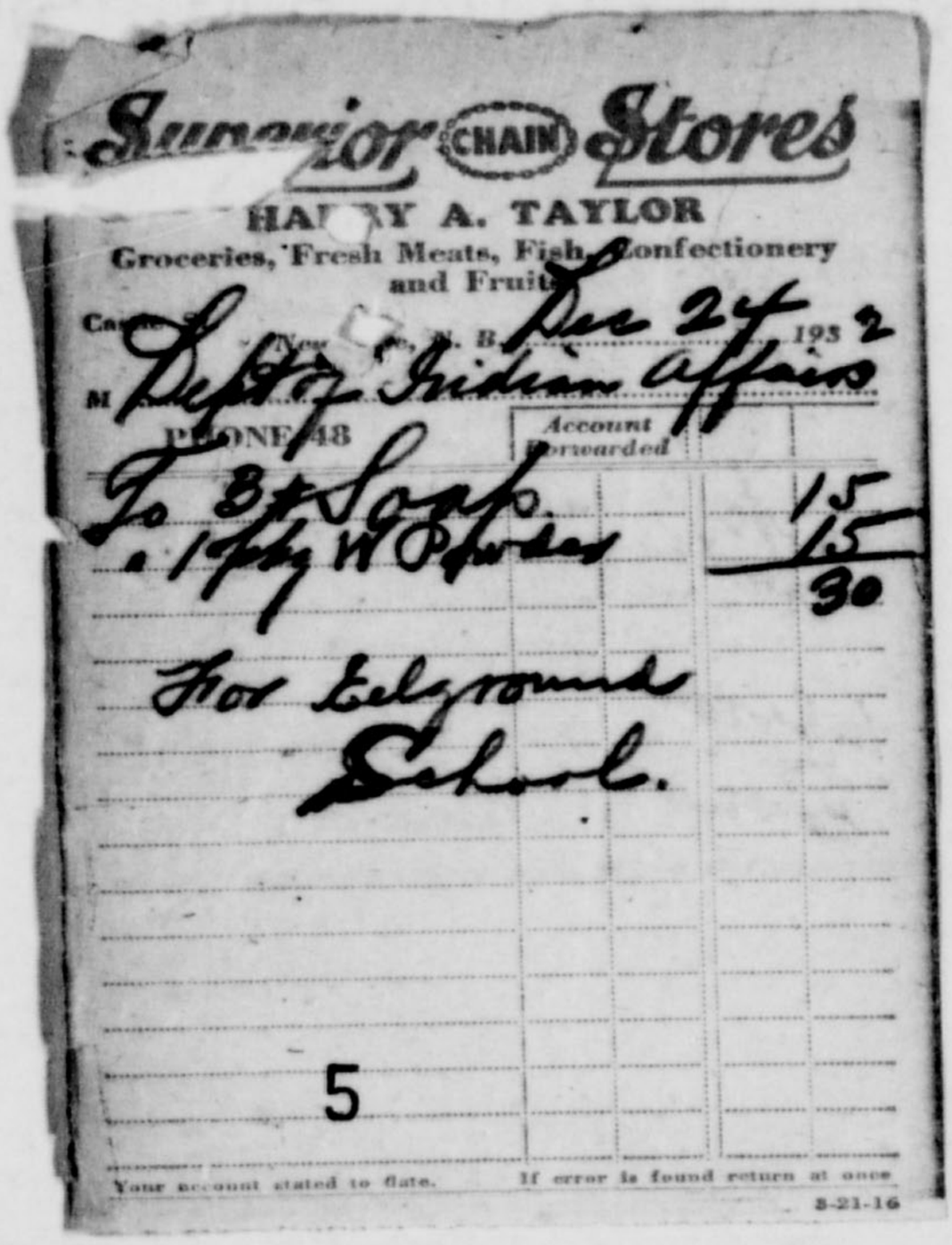
Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca


Superior CHAIN Stores

HARRY A. TAYLOR

Groceries, Fresh Meats, Fish, Confectionery and Fruit

Ca... New ... N. B. Dec 24 1932

M Dept of Indian Affairs

PHONE 48

Account Forwarded

To 8 lbs Sugar .15
1 Pkg W P Powder .15
.30

For Edgewood School.

5

Your account stated to date. If error is found return at once

3-21-16

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Harry A. Taylor .....

..... Newcastle .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
Jan.	5	For articles supplied to the teacher of the Red Ground Indian Day school, for cleaning school. Ordered by teacher.		30
			TOTAL.,	30

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Jany 10/33

VOTE 201
AGENCY 55
ALLOT 285

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Jewelson
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Northwest Bridge N.B. May 31st. 1933.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Irene Fitzgerald.

To	13	doz pencils	$2.68
"	59	scribblers	1.59
			$4.27

Furnished for the Red Ground Indian Day School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Irene Fitzgerald

Northwest Bridge

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
June	2	Per supplies purchased for the Kel Ground Indian Day school, as per statement attached Emergency.	4	27

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

VOTE 188
AGENCY 277
SCHOOL NUMBER 280
ALLOT.

ENCUMB. REG'N. NO. 279

AUDITED FOR PAYMENT
JUN 6 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

TOTAL., 4 27

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN [illegible]
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 8 1933
RECORDS

Richibucto N.B.
June 2nd,
1933.

Sir:-

R

I beg to submit herewith account with voucher attached for the amount of $4.27 in favour of Miss Irene Fitzgerald, teacher of the Eel Ground Indian Day School, for supplies furnished for her school while she was waiting for supplies from the Department. In regard to these supplies Miss Fitzgerald submitted a requisition for school supplies, as long ago as December last but appearently it never reached the Department and she did not inform me of the fact until quite recently. I would recommend that Miss Fitzgerald should be refunded the amount if posible.

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

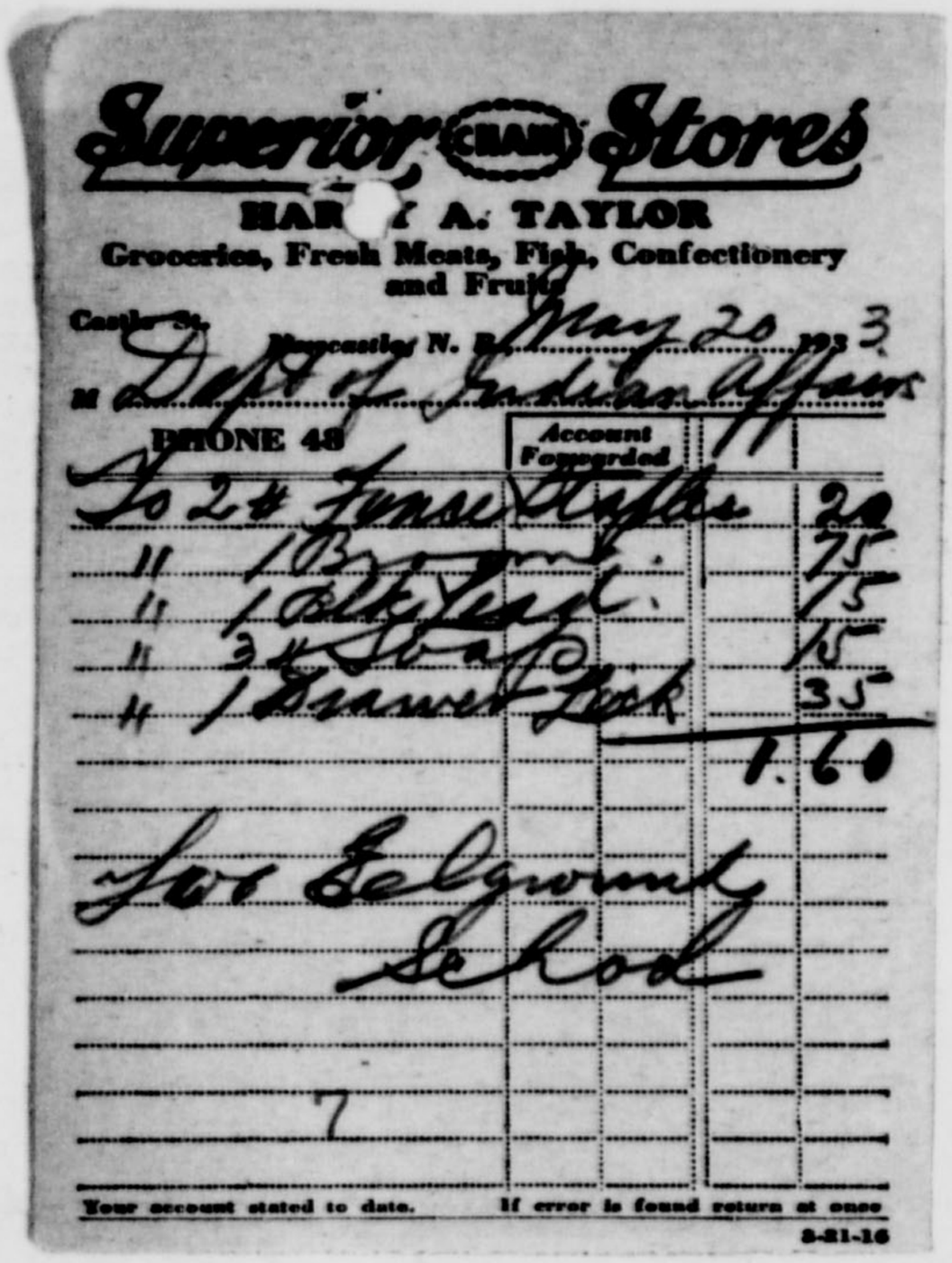
SCHOOLS BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca


Superior CHAIN Stores

HAR[illegible] A. TAYLOR

Groceries, Fresh Meats, Fish, Confectionery and Fruits

Castle St. Newcastle N. B. May 20 1916

M Dept of Indian Affairs

PHONE 48

		Account Forwarded			
To	2 # Fancy Lights				20
"	1 Brush				75
"	1 Blk Lead				15
"	3 # Soap				15
"	1 Enamel Pail				35
					1.60

For Belgrownt School

7

Your account stated to date. If error is found return at once

8-21-16

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... M.A.Taylor .....

Newcastle

N.B.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1933			
June 12	For articles supplied for the Eel Ground Indian school as per itemized statement attached. as per statement attached	1	60

VOTE 188

AGENCY .....

SCHOOL NUMBER 227

ALLOT 287

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

ENCUMB. REQ'N. No. 136

AUDITED FOR PAYMENT JUN 17 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

TOTAL, 1 60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 14 1933
RECORDS

Richibucto N.B.
June 12th,
1933.

Sir:-

I beg to submit account with Voucher attached in favour of H.A.Taylor for the amount of $1.60 for articles supplied for the Eel Ground Indian school and would recommend that they were necessary. When visiting the school I found that it was nesessary to have those articles at once and made the purchase. I am sorry that I overlooked sending you a report before this date.

Your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH JUN 15 1933

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

~~55~~-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 16 1933
RECORDS

EXTRACT FROM REPORT OF REV. F. C. RYAN,

on his inspection of the EEL GROUND
Indian Day School, on May 19th, 1933.

SCHOOLS BRANCH
JUN 21 1933

R Original on 55-3-6.

The teacher requires a chair - otherwise the equipment is O. K. for the present.

no furniture

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Eel Ground N.B. May 25th.1933.

The Department of Indian Affairs.

in account with,

Wm.Girvish.

To cleaning toilets of the Eel Ground school $3.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Wm. Gimlin .....

c/o H.A. Taylor, Newcastle .....

N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
July	10	Per cleaning toilets of the Kel Ground Indian school, as per statement attached	3	00

Vote 188

School Number 277

Allot. 250

E. R. No. 365

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

AUDITED FOR PAYMENT
JUL 1933
ACCOUNTANT
DEPT. INDIAN AFFAIRS

TOTAL, 3 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Wm. Gordon
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
July 10th,
1933.

SCHOOLS BRANCH
JUL 13 1933
R
INDIAN AFFAIRS
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 19 1933
RECORDS

Sir:-

I beg to submit herewith an account with voucher attached, for the amount of $3.00, in favour of Wm.Ginish, for his work in cleaning the toilets of the Eel Ground Indian school, and I have to say that appearently I have not reported this to you before the work was done. When I visited this school in May I found that these toilets needed to be attended to at once,and employed this Indian to do the work, and then it seems that I neglected to report to you. I have to recommend that it was a necessary expenditure and that Ginish earned this money.

Your obedient servant

Chas. Mersdon
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SCHOOLS BRANCH
OCT 31 1933

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Oct, 27th
1933.

Sir:-

I have to recommend that it is necessary to provide 1 yale lock for the wood shed of the school on the Eel Ground Reserve, and 5 lbs., soap, 2 bars stove-polish, 5 lbs putty and two glass for windows of the school of this Reserve. The expence will be about $3.50.

Your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5.

C.A.M.

Ottawa, October 31, 1933.

Sir:

Replying to your letter of the 27th instant, I have to say that you may arrange for the purchase and delivery at the Eel Ground Indian Day School of a Yale lock for the woodshed, also 5 lbs. of soap, 2 bars of stove polish, 5 lbs. putty, and two window panes for the school. It is noted that the total expense will be approximately $3.50. After these supplies have been delivered, you should obtain an itemized account, in triplicate, covering the cost. This, you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

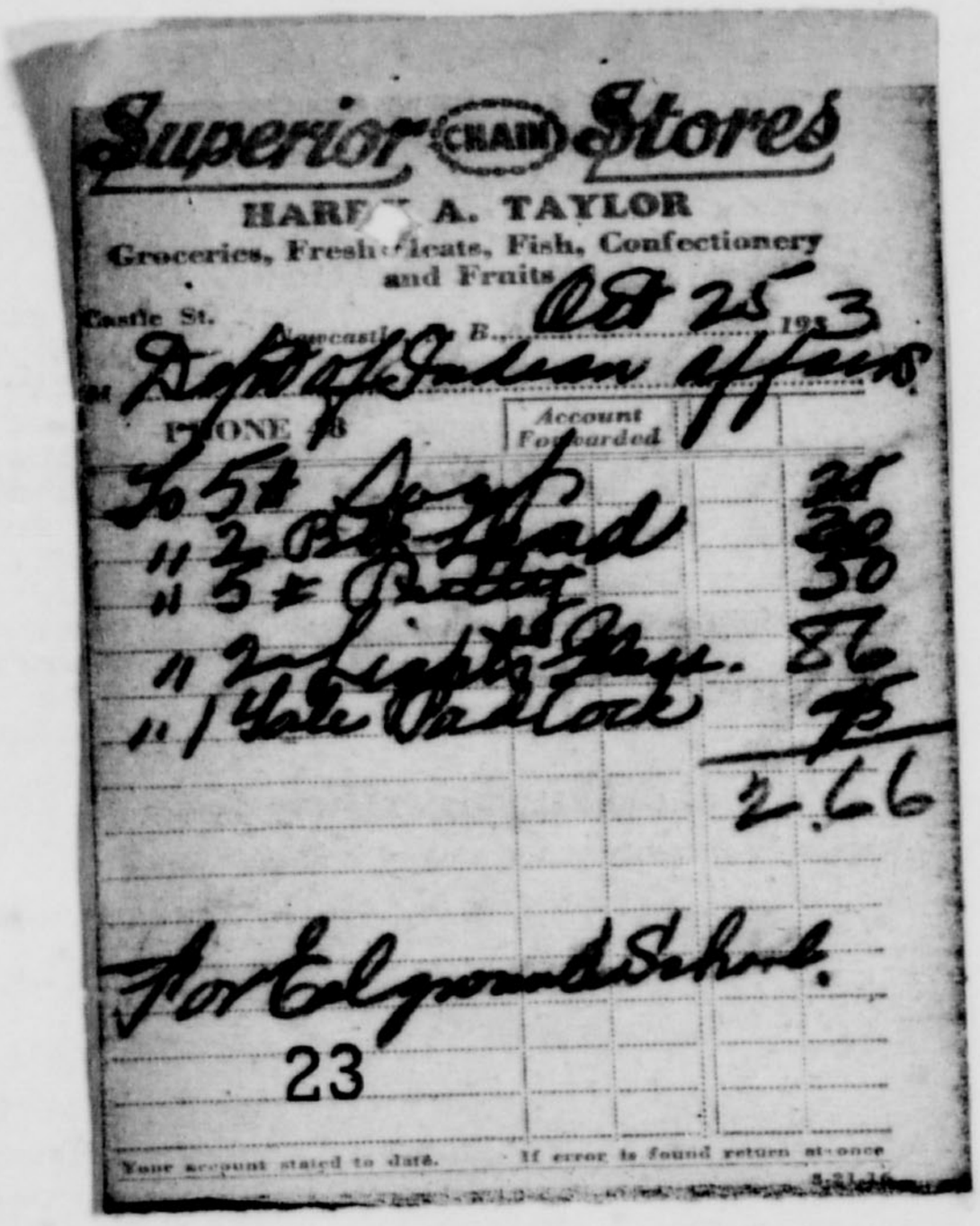
Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Superior CHAIN Stores

HARRY A. TAYLOR

Groceries, Fresh Meats, Fish, Confectionery and Fruits

Castle St. Newcastle, Ont. B., Oct 25 1913

Dept of Indian Affairs

PHONE 38

Account Forwarded

To 5# Sugar		25
" 2 Pkg Head		30
" 3 # Prunes		30
" 2 Lge Pkgs.		86
" 1 Gate Padlock		75
		2.66

For Edgewood School.

23

Your account stated to date. If error is found return at once

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5 Vote [redacted]D.

Treaty No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Harry A.Taylor

Norway 2.0

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
Nov.	6	For articles supplied for the Eel Ground Indian school, as per itemized statement attached	2	66
		Authorized October 31st, 1933. File 55-3-5		

Superior CHAIN Stores

HARRY A. TAYLOR

Groceries, Fresh Meats, Fish, Confectionery, and F

Castle St. Newcastle, N. B. Dec 23 1913

M Dept of Indian Affairs

PHONE 48

	Account Forwarded	
To 4 Dz Oranges		60
" 4 " Oranges		1.20
" 8 lb Mix Candy		1.20
" 5 " " Nuts		1.00
		4.00
For Xmas treat		
Kelly road School.		
20		

Your account stated to date. If error is found, return at once.

PARAGON—MFD. BY DUST BUSINESS FORMS LTD. 2662

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Harry A. Taylor

Newcastle

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1934				
Feb	2	For christmas treat for pupils of the Eel Ground ##### Indian Day school, as per statement attached	4	00
		Authorized Dec,18th,1933. File 55-1-5		

Vote 158
School Number 277
Agency 28 2
F. B. No. 1138

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

OK
6, 2, 34

TOTAL, 4 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Sir:-

SCHOOLS BRANCH
FEB 6 1934

51-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 5 1934
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Feb, 2nd,
1934.

In regard to the account attached for Christmas treat for the pupils of the Eel Ground Indian school, I beg to state that it is for $1.00 more than was authorized, and the reason for this is that the teacher had asked for the supplies and received them before your letter of Dec.,18th. arrived, and both her and Mr.Taylor were of the opinion it would be the same as last year and used that amount which was $4.00. I trust that you will be able to pay it, but if not please pay $3.00 and I will add the other dollar, although I did not give them the order it was partly my fault as I should have asked you about it earlier than I did.

Your obedient servant

Thos. Huston
Indian Agent

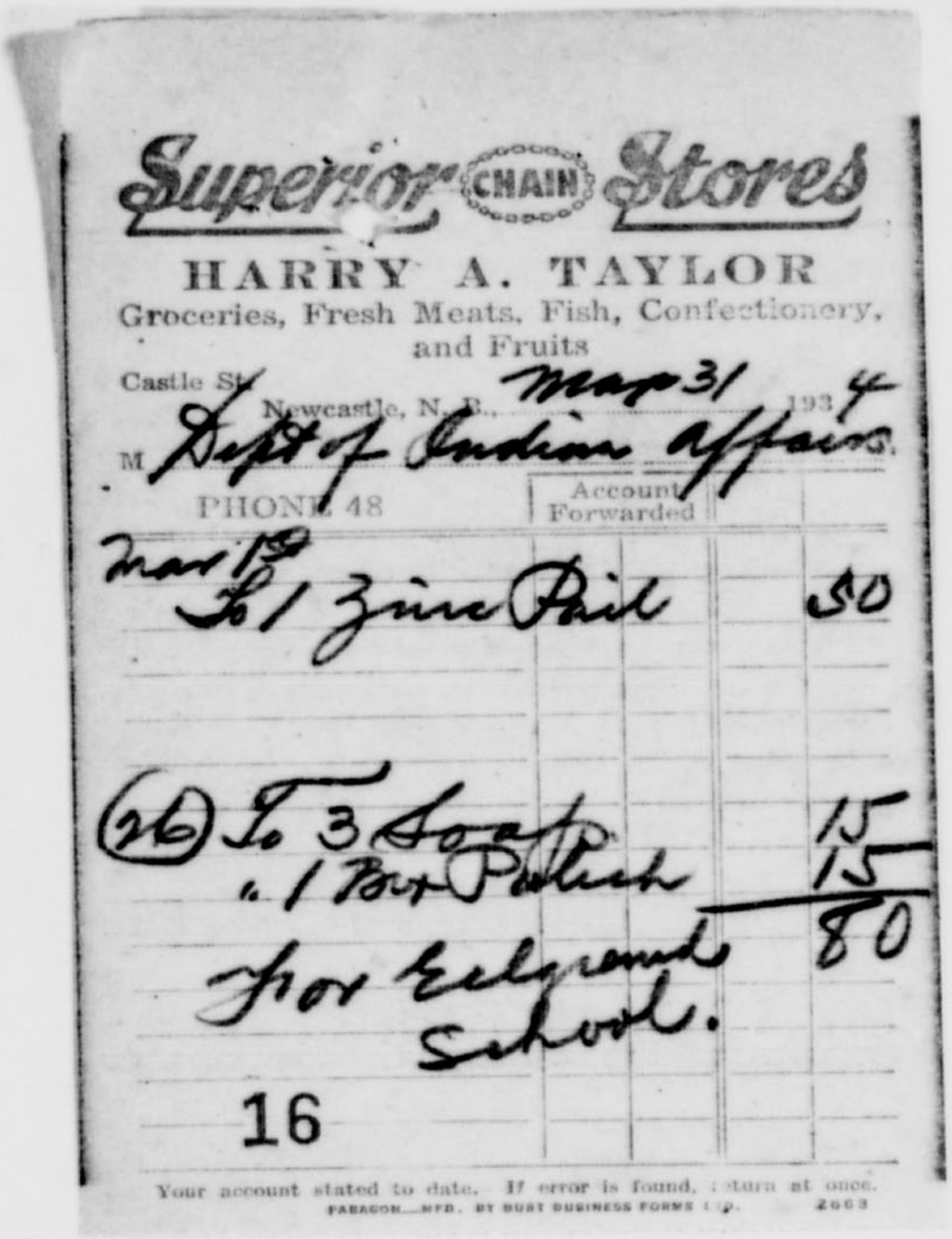
The Secretary
Departmentof Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Superior CHAIN Stores

HARRY A. TAYLOR

Groceries, Fresh Meats, Fish, Confectionery, and Fruits

Castle St. Newcastle, N. B., May 31 1934

M Dept of Indian Affairs.

PHONE 48 | Account Forwarded

Mar 15	To 1 Zinc Paid		50
(26)	To 3 Soap		15
	" 1 Box Polish		15
	For Eelgrass School.		80

16

Your account stated to date. If error is found, return at once.

PARAGON—MFD. BY BURT BUSINESS FORMS LTD. 2063

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Harry A. Taylor

Newcastle

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1934				
April	6	For articles supplied for use of the Eel Ground Indian Day school, as per itemized statement attached		80

Vote 188

School Number 277

Allot 209

E. R. No. 1320

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

12-4-34

TOTAL, .80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. J. Clarkson

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 9

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
April 6th,
1934.

Sir:-

E.X.M.

In regard to the account attached for the amount of .80¢ in favour of Harry A.Taylor, Newcastle, N.B., for articles for the Eel Ground Indian school, I beg to state that the teacher asked me to arrange for the purchase as soon as posible, as the articles were badly needed, so I thought it would be in order to make the purchase at once as the account was only small.

Your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

1. Reg'd
2. Sat'd

RECORDS BRANCH
JUN 26
JUN 25
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

E X T R A C T from Inspector Ryan's Report on his inspection of the Eel Ground Indian Day School on June 15, 1934.

Original on File 55-3-6.

The interior of the school should be calsomined, the floor & wainscot well washed and floor oiled when dry, with hot oil.

The teacher uses her house during the winter months as her boarding house is a long distance from the reserve. Now the interior of this house must be put in order; calsomined, a bed should be purchased, and 2 or 3 blankets given, a cupboard and 2 Or 3 chairs, dishes, also purchased. Minor repairs are required. The pump in the kitchen is out of order and must be repaired.

The outhouses must be cleaned, whitewashed, & repaired. Step at school cared for.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5.

Ottawa, June 27, 1934.

Sir:

Rev. F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools, reports as follows regarding the Eel Ground Indian Day School which he visited on the 15th instant: -

> "The interior of the school should be kalsomined, the floor and wainscot well washed and floor oiled when dry, with hot oil.
>
> The teacher uses her house during the winter months as her boarding house is a long distance from the reserve. Now the interior of this house must be put in order; kalsomined, a bed should be purchased, and 2 or 3 blankets given, a cupboard and 2 or 3 chairs, dishes, also purchased. Minor repairs are required. The pump in the kitchen is out of order and must be repaired.
>
> The out houses must be cleaned, whitewashed and repaired. Step at school cared for."

Please forward to the Department a detailed estimate of the expenditure that would be required to carry out the Inspector's suggestions. On receipt of your report, the Department will be in a position to decide if the necessary funds can be provided.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

55-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 4 1934
SECRETARY

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Aug,1st.
1934.

Sir:-

In reply to your letter of June 27th.,File 55-3-5 referring to repairs,and cleaning of the school room and teachers residence on the Eel Ground reserve, I beg to state that cleaning of this building is necessary, and it will cost about $25.00,to provide the material and kalsomine the interior of the school room and teachers residence, wash the walls, scrub floors and entire woodwork of the interior of the whole building, and also oil the floors.

I can have the toilets cleaned and whitewashed by the Indians without any cost to the Department.

Regarding the bed and other furniture,I think that if two chairs were furnished and about $2.00 worth of dishes supplied, that possibly this would suffice. The bed is not new but still I think it should be alright. If a new one was purchased it will cost about $8.00.

The pump can be repaired for about $5.00. To carry out all the suggestions in your letter of June 27th. will take about $50.00.

Your obedient servant

Chas. Hudson

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5.

Ottawa, August 8, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the first instant, I beg to say that you may arrange for the necessary repairs and cleaning at the Eel Ground Indian Day School and teacher's residence. It is noted that the cost involved will be $25.

You may purchase dishes to the value of $2.00 and you may have the pump repaired at a cost of approximately $6.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Superior CHAIN Stores

HARRY A. TAYLOR

Groceries, Fresh Meats, Fish, Confectionery, and Fruits

Castle St. Newcastle, N.B. July 21 1914

M. Dept Indian affairs

PHONE 48

Account Forwarded

To 5 Goats		25
" 2 Brooms		1.40
" 1 80 Greyline		25
" 5 " Wheating		25
		2.15

For School.

34

Your account stated to date. If error is found, return at once.

PARAGON—MFD. BY RUST BUSINESS FORMS LTD. 2063

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... Harry A.Taylor .....

.....Newcastle.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1934				
Aug.	17	For articles supplied for cleaning school on the Red Ground Reserve, as per statement attached	2	15

Vote.....176.....

School Number.....277.....

Allot.....287.....

E. R. No.....2372.....

TRIPLICATE FOR FILE

20-8-34

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay.

Voucher No.3585. TOTAL, 2 15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson

.....Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

VV-3-J

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Aug.17th,
1934.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 20 1934
RECORDS

Sir:-

I beg to submit the attached voucher in favour of Harry A.Taylor for the amount of ~~###~~ $2.15 for articles supplied for cleaning the Eel Ground Indian School and would recommend that the account be paid. I ordered those things as they were immediately required for cleaning the school but overlooked the matter and did not report to you as should have been done.

Your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VV-3-J

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Aug,17th,
1934.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 20 1934
RECORDS

Sir:-

I beg to submit the attached voucher in favour of Harry A.Taylor for the amount of ~~###~~ $2.15 for articles supplied for cleaning the Eel Ground Indian School and would recommend that the account be paid. I ordered those things as they were immediately required for cleaning the school but overlooked the matter and did not report to you as should have been done.

Your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Aug. 28th,
1934.

AUG 30 1934

Sir:-

File 55-3-5

With further referrence to repairing the pump in the teachers residence on the Eel Ground Reserve, I beg to say that after further examination by a plumber, it is found that a new pump and pipe is required, and also that the well needs to be cleaned out, (it is a bored well) and to do this a drilling machine will have to be used. The material necessary is 21 feet of pipe that will cost .15 per foot, and a new pump that will cost $3.75, and the pipe from the sink needs to be repaired also. The labour for the whole job will cost $10.00, and this will cover expence of drilling machine that will be borrowed for cleaning the well.

Will the Department be able to afford this expence? It is necessary in order that the well can be used.

Your obedient servant

Chas. Hudson

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5.

Ottawa, September 4, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 25th ultimo, I beg to say that you may arrange for redrilling the well at the Eel Ground Indian Day School and also for the purchase of the material and pump required. The cost should be kept within the estimates stated in your letter.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PHONE 171

P. O. BOX 91

Newcastle, N. B., Aug 22 1934

M● Chas Hudson

Richibucto N.B.

TO J. ALBERT McCORMACK DR.

PAINTER & DECORATOR

GLAZING PAPER HANGING GRAINING

For labor & material at Eel Ground School

To	12 lights Glass		$ 5.	47	
"	3 doz stove Bults			9	
"	8 lbs white Alabastine			96	
"	5 " Green "			75	287
"	6 " nail 42¢ Soap			62	
"	7 " putty			56	
"	Glazing pts			10	
"	Shingles		1.	15	
"	House Hire		6.	00	
"	30 hrs 35¢ per hr	10		50	250
"	Oil for floor			70	
"	Scrubbing floors & woodwork		2	00	
			$28.	90	

9.70

1920

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....
Treaty No. 8 .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... J.Albert McCormack .....

..... Newcastle .....

..... N.B. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1934			
Aug. 29	For material and labour to clean and repair Red Ground Indian School, as per itemized statement attached	28	90
	Authorized Aug., 8th., 1934. File 55-3-5		

Vote 176
School Number 277
Allot ..... 250-2441 - 19.20 / 287-2372 9.70 / 28.90
E. R. No. .....

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
6-9-34
Accountant to pay.

Voucher No. 3616, TOTAL, 28 90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Albert McCormack
..... Agent

Form 82

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Strathadam N.B. Sept. 21st. 1934

M. Dept. of Indian Affairs.

In account with Eliginh Astles

1934						
Sept.	21	To 2½ days @ $.400	$4.00		10	00
		" Repairing and placing cylinder in pump @ $2.00			2	00
						12 00
		Reboring well, replacing pump and repairing				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Elijiah Astles .....

Strathadam .....

N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1934				
Oct.	1	For reparing pump and sink on Kel Ground Reserve, as per statement attached	12	00
		Autherized Sept.,4th.1934. File 55-3-5		

Vote..... 176

School Number..... 277

Allot..... 243

E. R. No..... 2373

TRIPLICATE FOR FILE

10-10-34

Voucher in duplicate detached

for [illegible]

Voucher No. 3706 TOTAL, 12 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hendrason

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... R.F.Haliday .....

..... Newcastle .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1934				
Oct.	1	For repairs to pump for teachers residence of the Red Ground reserve, as per statement attached	7	90
		Authorized Sept.,4th.,1934. File 55-3-5		

Vote 176

School Number 277

Allot 273

E. R. No. 2373

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate attached

10-10-34

for Voucher No. 3709

TOTAL, 7 90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOLIO

Hamilton Sept 18 19 14

Mr Supt of Indian Affairs

In Acct: with

B. H. McCarthy

TERMS

	1	Pumps		3.	60	
	21	feet 1¼ Pipe		3	15	
	3	Couplings			75	
		Threading			25	
			$	7	75	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

North West Bridge, N.B.
Oct. 10th/34.

The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

In account with Irene Fitzgerald.

To the purchasing of { 6 doz. scribblers @.05¢ $3.60¢
4 doz. pencils @.04¢ .48¢

" " delivery of Books & Cod Liver Oil from C.N.R. Station @$1.00

$5.08¢

Irene Fitzgerald.

North West Bridge N.B.
Oct. 10th/34

The Department of Indian Affairs.
Ottawa, Canada.

In account with Irene Fitzgerald.

To the purchasing of { 6 doz. scribblers @ 3. 60¢
4 doz. pencils @ .48¢

" " delivery of Books & Cod Liver Oil @ $1.00¢
from C.N.R. Station.

$ 5.08¢

Irene Fitzgerald.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Irene Fitzgerald .....

Northwest Bridge .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1934				
Oct.	26	For school books, and delivery charges on supplies for Kel Ground Reserve, as per statement attached	5	08

Emergency Purchase

176
Vote.....
277
School Number.....
280
Allot.....
2442
E. R. No.....

TRIPLICATE FOR FILE
30-10-34
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Voucher No. 3802.

TOTAL, 5 08

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edwin Hudson
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Oct,26th,
1934.

Sir:-

I beg to submit thia account with voucher attached in favour of Irene Fitzgerald, for the amount of $5.08, for scribblers and pencils that was needed for the Eel Ground school. Appearently these articles were overlooked when other books were sent from the Department. The charge# of $1.00, was for delivery of books and cod liver oil sent her from the Department.

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

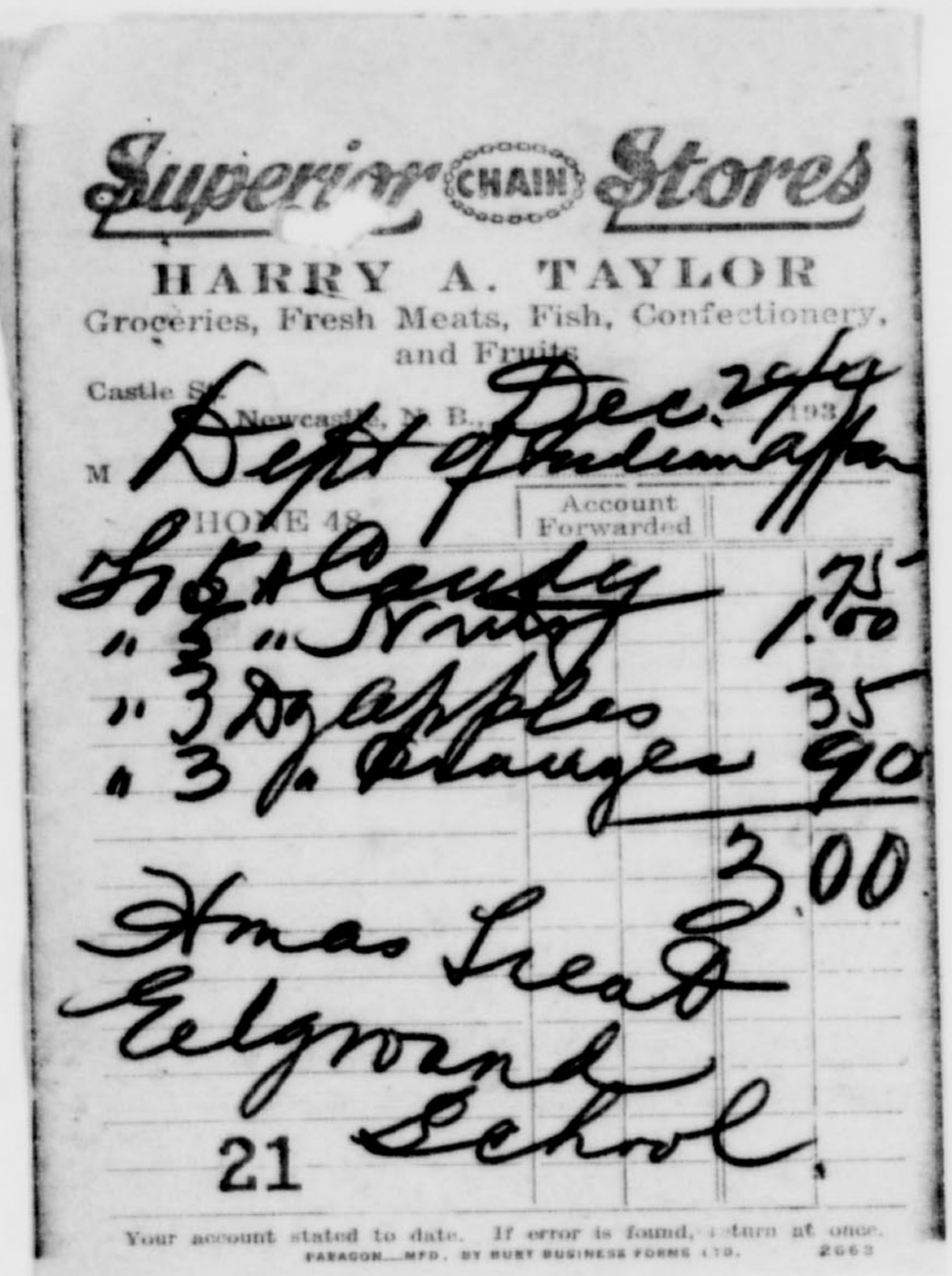
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4



Superior CHAIN Stores

HARRY A. TAYLOR

Groceries, Fresh Meats, Fish, Confectionery, and Fruits

Castle St. Newcastle, N. B., Dec 29th 193

M Dept of Indian Affairs

PHONE 48

	Account Forwarded	
5 lbs Candy		1.25
" 3 " Fruit		1.00
" 3 Doz Apples		35
" 3 " Oranges		90
		3.00

Xmas Treat
Edgmond
School.

21

Your account stated to date. If error is found, return at once.

PARAGON—MFD. BY BURT BUSINESS FORMS LTD. 2663

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Harry A.Taylor

Fernantla

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
Jan.	10	For Christmas treat for children of the Eel Ground Indian Day School, as per itemized statement attached	3	00
		Authorized Dec.13th.,1934. File 55-1-5		
		TRIPLICATE FOR FILE 14-1-35 Voucher in duplicate detached [illegible]		
		Voucher No. 4056.		
		TOTAL,	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5.

Ottawa, June 22, 1935.

Sir:

Rev. F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools for New Brunswick, in a report on his recent inspection of the Eel Ground Indian Day School, recommends that the walls of the class-room be kalsomined, the floor thoroughly scrubbed and, when dry, given a coat of hot oil, and also that the out-houses be cleaned, white-washed and placed in a good, sanitary condition, during the summer holidays.

I would request that you arrange to have the work which you consider absolutely necessary carried out during the holidays, keeping all expenses for the purpose as low as possible. You should forward accounts, in triplicate, properly certified, covering the cost of any materials supplied and for the labour. When forwarding accounts for labour, you should state thereon the time employed and the rate paid.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept Indian Affairs Ottawa

In ac't W. Th. Wm. Gunish
Early wood N.B.

July 25 To cleaning & Repairing Toilets
at School House. 16 hrs @ .25 - 4.00
To Repairing Fence. 5 " @ .25 - 1.25
5.25

W M Gunnish
H. A. Taylor
Please send cheque for above
amt c/o H. A. Taylor Newcastle N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Wm. Gindin .....

c/o H.A. Taylor, Newcastle .....

N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
Aug.	6	For cleaning and repairing toilets of the Red Ground Indian Day school, as per statement attached	5	25
		Authorized June 22nd., 1935. File 55-3-5		
		TRIPLICATE FOR FILE 9.8.35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Voucher No. 5557.		
		TOTAL,	5	25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Pelletier
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Superior CHAIN Stores

HARRY A. TAYLOR

Groceries, Fresh Meats, Fish, Confectionery, and Fruits

Castle St. Newcastle, N. B. July 6 1935

M Rector Inspector Schools.

PHONE 48

	Account Forwarded	
To 5 " Stanley		60
" 2 Brooms		1.30
" 3 " Soap		15
		2.05

For Belgrand School.

39

Your account stated to date. If error is found, return at once.

PARAGON—MFD. BY BURT BUSINESS FORMS LTD. 2663

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.

Treaty No.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Harry A. Taylor

Newcastle

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
Aug.	12	For articles supplied for use in cleaning school building and toilets, on the Eel Ground reserve, as per statement attached	2	05
		Authorized June 22nd., 1935. File 55-3-5		
		TRIPLICATE FOR FILE 14.8.35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Voucher No. 5590.		
		TOTAL,	2	05

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas Henderson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 171 P. O. BOX 91

Newcastle, N. B., Aug 19 1935

M[redacted] Chas Hudson

Richibucto N B

TO J. ALBERT McCORMACK DR.

PAINTER & DECORATOR

GLAZING **PAPER HANGING** **GRAINING**

		For labor & material at School		Ech	Ground
To	44 hrs work	35¢ per hr	15	40	
"	2 pgs Green mulsco		1	40	
"	10 lbs white mulsco		1	20	
"	1 can Aluminum paint			40	
"	scubing floor		1	25	
"	Soap			5	
"	House Hill		6.	00	
"	Oil for the floor	1½ gls		5 0	
			26.	20	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... J.Albert McCormack .....

..... Newcastle .....

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
Aug.	27	For cleaning and muresceing walls, and scrubbing and oiling floors of the Eel Ground school building, as per statement attached	26	20
		Authorised June 22nd,1935. File 55-3-5		

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

31 C 35

Voucher No. 5616.

TOTAL, 26 20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

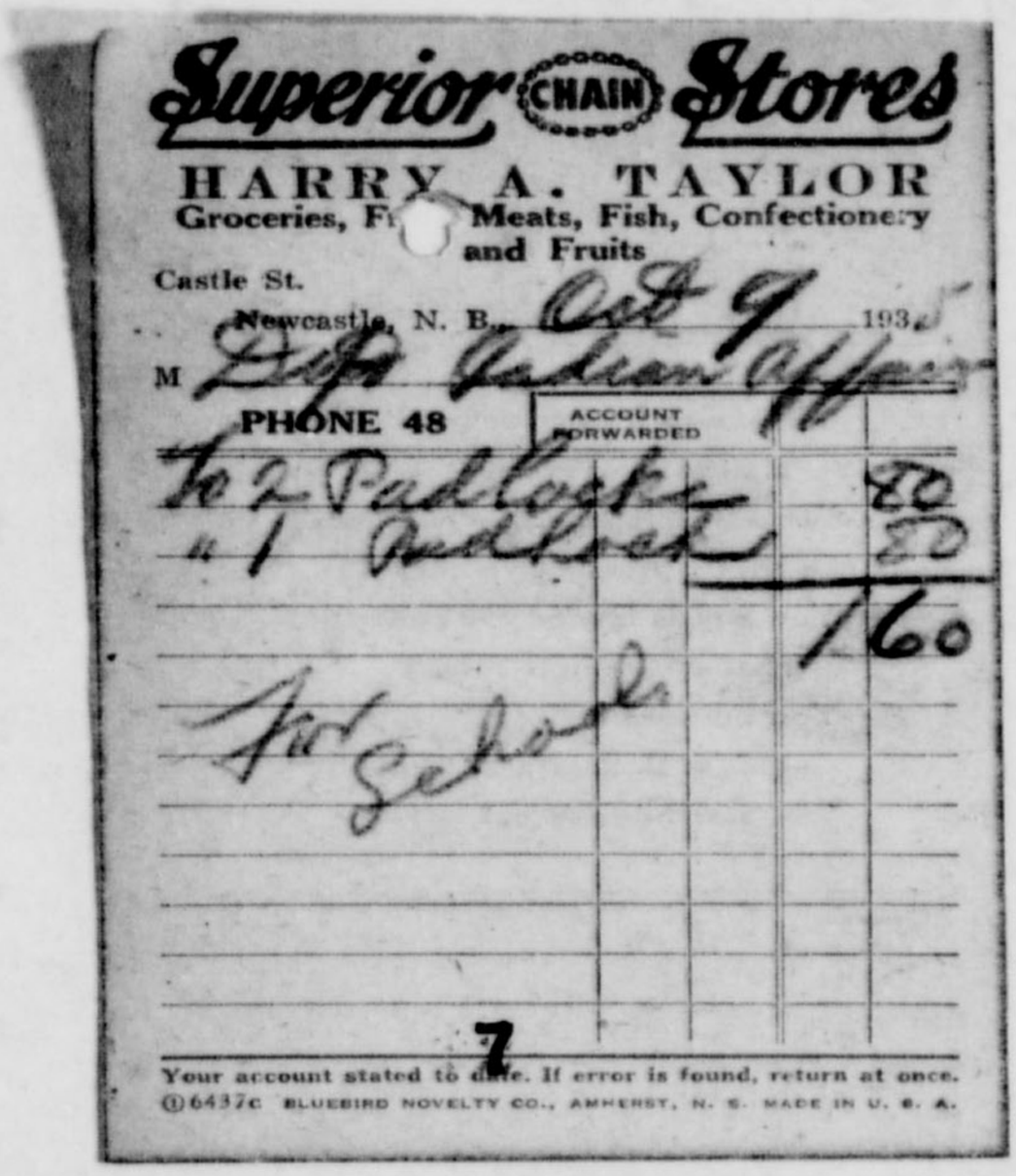
..... Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY



Superior CHAIN **Stores**

HARRY A. TAYLOR
Groceries, Fr[illegible] Meats, Fish, Confectionery and Fruits

Castle St.
Newcastle, N. B., Oct 9 1935

M Dept Indian Affairs

PHONE 48

	ACCOUNT FORWARDED			
To 2 Padlocks				80
" 1 Padlock				80
				160
For School				

7

Your account stated to date. If error is found, return at once.
©6437c BLUEBIRD NOVELTY CO., AMHERST, N. S. MADE IN U. S. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Harry A. Taylor .....

..... Newcastle .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
Nov.	6	For locks supplied for woodshed and Bel Ground school, as per statement attached	1	60

TRIPLICATE FOR FILE
12-11-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Voucher No. 58334

TOTAL, 1 60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Gordon
.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J-3-J

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 8 1935
RECORDS

Richibucto N.B.
Nov, 6th.
1935.

SCHOOLS BRANCH
NOV 7 1935

Sir.-

I beg to submit the attached account, in favour of Harry A,Taylor for the amount of $1.60 for three locks supplied for the Eel Ground Indian school buildings, and in explanation for lack of authority to make this purchase I beg to state that the woodshed was broken into and some wood stolen, also the doors leading into the basement of the school were tampered with, and I purchased the locks in order to stop this work. I then overlooked the matter and did not report it to you. I trust that the Department can approve of the purchase as it was necessary.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

J-5-3

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 12 1935
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Nov.9th,
1935.

Sir:-

SCHOOLS BRANCH
NOV 13 1935

I have to recommend that it is necessary to provide the following articles for the Eel Ground Indian school.

1 broom
5 lbs soap.
2 panes window glass.
5 lbs putty.

The expence will be about $2.00.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5.

Ottawa, November 14, 1935.

Sir:

With reference to your letter of the 9th instant, I beg to say that you may purchase the following articles for use at the Eel Ground Indian Day School:

1 broom,
5 lbs. soap,
2 panes window glass,
5 lbs. putty.

Your obedient servant,

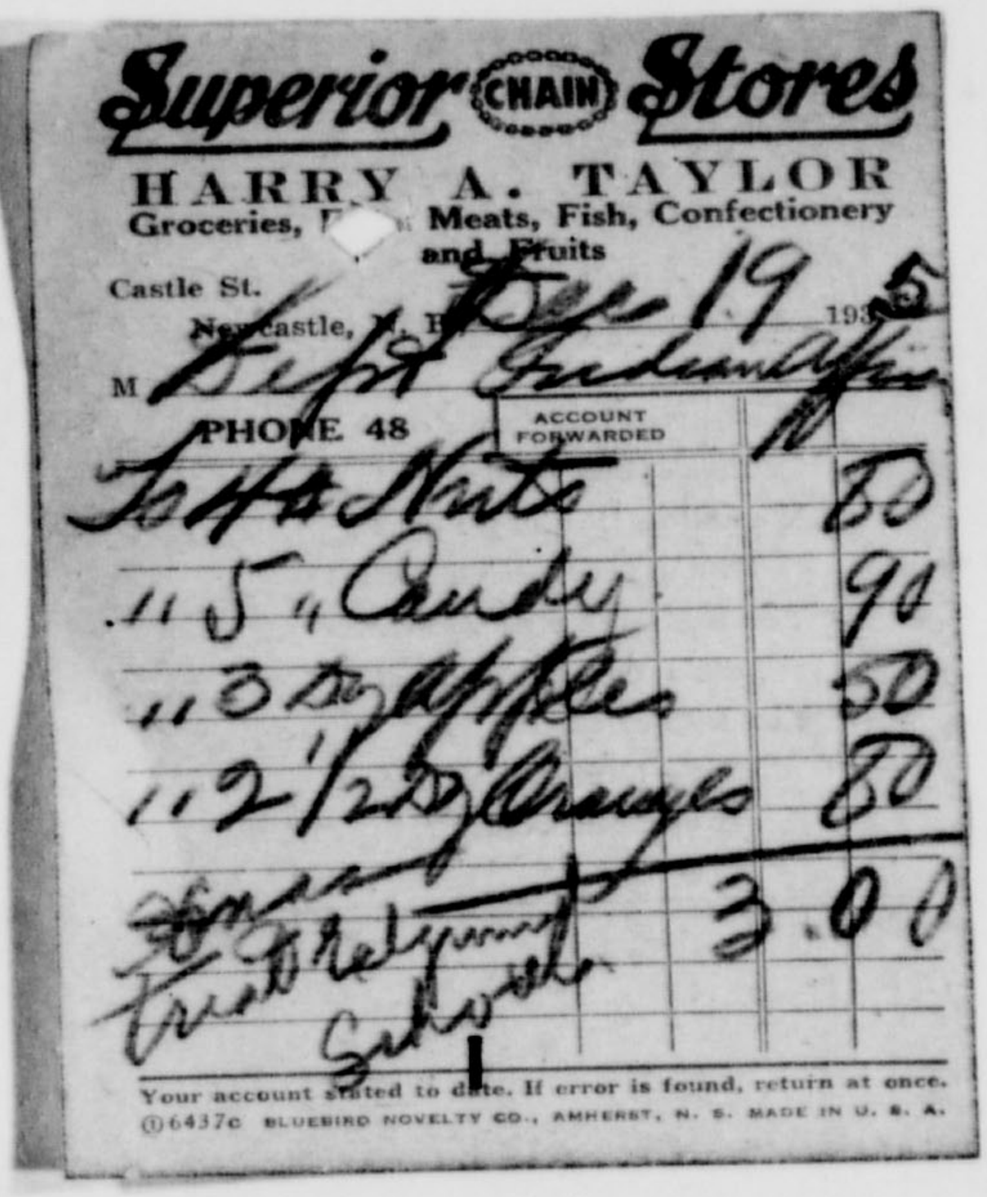
A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY



Superior CHAIN Stores

HARRY A. TAYLOR

Groceries, [illegible] Meats, Fish, Confectionery and Fruits

Castle St.

Newcastle, N. B. Dec 19 1935

M Dept Indian Affairs

PHONE 48

	ACCOUNT FORWARDED		
To 4 lbs Nuts			80
" 5 " Candy			90
" 3 Doz Apples			50
" 2 1/2 Doz Oranges			80
Cash		3	00
Thank You			

Your account stated to date. If error is found, return at once.

©6437c BLUEBIRD NOVELTY CO., AMHERST, N. S. MADE IN U. S. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Vote No. .....

Treaty No. .....

Allotment 2
Sub 207.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Harry A. Taylor .....

..... Newcastle .....

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1936				
Jan.	9	For Christmas treat for the pupils of the Red Ground Indian Day school, as per itemized statement attached	3	00
		Authorized Dec.,11th.,1935. File 55-1-5		

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

In account with,
Bowes' Grocery,
Newcastle, N.B.

School Account,

Oct 20th	1 broom @ .65	—	.65
	2 lbs. soap @ .05	—	.10
		$	.75

Bowes' Grocery.
J W Bowes

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

Allotment 2
Sub.237.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... J.W.Jewer .....

Jewerville .....

EX'D. ..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1936				
Feb.	27	Per articles supplied for the Hol Ground Indian Day school, as per statement attached		75

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay
2-3-36

Voucher No. 6132.

TOTAL, 75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. McCuaig
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Eel Ground N.B.Mar.16th, 1936.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Irene Fitzgerald.

1935			
Dec.20th.	To delivery charges @ 50¢		.50
	On school material for the Eel Ground Indian Day school.		
1936			
Mar.2nd.	To delivery charges @ 50¢		.50
	On Cod Liver Oil for Indian school children of Eel Ground Reserve.		$1.00

Irene Fitzgerald.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

Allotment 290

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Irene Fitzgerald .....

Northwest Bridge .....

EX'D. ..... E.D. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1936		
April 3	For expense of conveying school supplies from R.R.Station to school, as per statement attached	1 00
	TRIPLICATE FOR FILE 7-4-36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay	
	Voucher No.6226.	
	TOTAL,	1 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5.

Ottawa, April 21, 1936.

EXD.

Dear Sir:

The Department finds it necessary to return the account for One Dollar, which you submitted, in favour of Miss Irene Fitzgerald. The Representative of the Treasury considers that this work was not done by Miss Fitzgerald, herself, but by some other party, and, under these circumstances, requires a receipt, attached to the account by the person to whom the money was paid. If, however, Miss Fitzgerald carried these supplies, you should so state definitely on the voucher.

Yours truly,

Encl.

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5.

EXT'D.

Ottawa, July 3, 1936.

Dear Sir:

Reverend Father Ryan, Inspector of Indian Schools for New Brunswick, in a report on his recent inspection of the Eel Ground Indian Day School, recommends that the out-house be cleaned, repaired and whitewashed. He states, also, that the interior of the school building should be cleaned, that the floor should be washed, and, when thoroughly dry, given a coat of oil.

I would request that you arrange to have this work done before the school re-opens after the present summer holidays. The cost should be kept as low as possible. Please forward accounts, in triplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibuc to N.S.
July 4th.
1936.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 6 1936

Sir:-

R.I

EX'D.

I beg to return this account of Miss Irene Fitzgerald, which was returned to her some time ago for the reason that no receipts accompanied the account. Receipts are herewith enclosed attached to the account.

Your obedient servant

Chas. J. Loudoun

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Newcastle N.B. July 16th,1936.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,

IN ACCOUNT WITH,

W.F.McCormack.

To	3	Packages Muresco	@	.75	$2.25
"	1½	Gal. Oil	@	1.40	1.75
"	2½	Days Labour	@	$4.00	10.00
"	1	Bunch Shingles	@	1.00	1.00
					$15.00

Washing walls and ceiling, scrubbing and oiling floor, muresceing walls and ceiling, and repairing roof of the Eel Ground Indian Day School building.

W. F. McCormack

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Vote No. .....

Treaty No. .....

Allotment 243

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To W.F.McCormack

Newcastle

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1936				
Aug	3	For repair and cleaning of the Red Ground Indian Day School as per statement attached	15	00
		Authorized July 3rd.,1936. File 55-3-5		
		TRIPLICATE FOR FILE 6.8.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Voucher No.6502.		
		TOTAL,	15	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hendon

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

July 15 / 36

Mr Charles Hudson
Indian agent Richibucto N B
on account with Mr William Ginnish
for cleaning up the two toilets
total ammount $5.00

yours truly
Mr William Ginnish
thank you

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

Allotment 243

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

EX'D.

To ..... William Gintch .....

Northwest Bridge .....

..... N.B. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1936		
Aug. 3	For cleaning toilets of the Eel Ground Indian day school, as per statement attached	5 00
	Authorized July 3rd., 1936. File 55-3-5	
	TRIPLICATE FOR FILE 6.8.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Voucher No. 6520. TOTAL,	5 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Duncan Henderson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA, CANADA

ACCOUNT WITH

BOWES' GROCERY

NEWCASTLE, N. B.

RELIEF ACCOUNT.

December 23.

School Acct.

8 lbs mixed candy @.15	.90
12 dozen apples @.15	1.80
3 lbs peanuts @.10	.30
	3.00

J W Bowes

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

Voucher No. 6011
Allotment 287

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... Bones...Grocery
...Newcastle
EX'D. N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Jan.	7	For Christmas treat for pupils of the Eel Ground Indian Day school, as per itemized statement attached	3	00
		Authorized Dec.10th.,1936. File 55-1-5		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 11.1.37		
		TOTAL,	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Allan Henderson
Agent

FORM No. 586

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5-5-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 12 1937
RECORDS

Richibucto N.B.
Feb,10th,
1937

Sir:-

I have to recommend that it is necessary to supply the following articles for the Eel Ground Day school.

2 brooms.
6 lbs. soap.
1 bar stove polish,and
1 door lock.

These articles will not cost more than about $4.00. The lock is for the shhool door and will be the biggest part of the expence, and will cost about $2.00.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa, February 13, 1937.

D.A.D.

Dear Sir,-

Replying to your letter of the 10th instant, I have to say that you may arrange for the purchase and delivery at the Eel Ground Indian Day School of the following:-

2 brooms
6 lbs. of soap
1 bar of stove polish
1 door lock

Please obtain an itemized account, in triplicate, covering the cost, which you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA, CANADA

ACCOUNT WITH

BOWES' GROCERY

NEWCASTLE, N. B.

RELIEF ACCOUNT.

School Acct.		
	2 Sheeting @ .75	1.50
	1 Stove polish @ 08	.08
	10 soap @ .05	.50
		2.08

J. W. Bowes

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

Voucher No. 7093
Allotment 287

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Bowes Grocery

Newcastle

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Mar	11	For supplies for the Eel Ground Indian Day school as per statement	2	08
		Authorized Feb.13th.,1937. File 55-3-5		

TRIPLICATE FOR FILE
16-3-37
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

VOTE | AGY.
ALLOT. | E. AMOUNT

AUDITED FOR PAYMENT
MAY 19 1937
TO ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS
Examined and found correct.
Date

TOTAL, 2 08

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Mawdsley
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Ottawa
In account with Barnes Grocery

School acct.

1 padlock	$ 2.00

J. W. Barnes

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Bowes Treasy

ADDRESS Newcastle N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
April	1	For lock supplied for Eel Ground Indian Day school		
		as per statement attached	2	00
		Authorized Feb.13th.,1937. File 55-3-5		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		6.4.37		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		Voucher No. 6	2	00
		TOTAL		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hardson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

In Account with
Newcastle Supply Co.

School Acct.

May 28- 1 broom $1.00

W R Clarke Mgr.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO..... Newcastle Supply Co.

ADDRESS..... Newcastle N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
June	9	For broom supplied to Eel Ground Indian Day school, as per statement attached	1	00

TRIPLICATE FOR FILE

12-6-37

Voucher in duplicate detached

for Accountant to mail.

Voucher No. 163 TOTAL 1 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas Hudson

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
June 9th,
1937.

Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 11 1937
RECORDS

EX'D.

R

Sir:-

I beg to submit an account for the amount of $1.00, in favour of the Newcastle Supply Co.,for 1 broom supplied to the Eel Ground school, and I am sorry that I did not report this purchase when it took place. I found on visiting the school that their broom was all but worn out, and made the purchase and then it entirely escaped my mind. I trust that the Department can pay the account as it was very necessary.

Your obedient servant

Chas. D. Sweeney

Indian Agent

The Secretary
Dept.,of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Indian Affairs Branch. AUG 19 1937 RECORDS

PLEASE QUOTE
FILE

B.

Richibucto N.B.
Aug.16th,
1937.

Dear Sir:-

With further referrence I have to recommend that it is necessary for me to ask you to have the following repairs made to the Eel Ground school buildings.

1 bunch shingles to repair roof. 100 ft. lumber to replace toilet boxes. 2 rolls roofing for roof of woodshed. 1 glass for window. Toilets to be cleaned and some slight repairs to walls. This material and labour will cost about $20.00.

I also have to recommend that one Black-Board 10½ feet by 3½ feet, be supplied.

Your obedient servant

Chas. McLeod
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5-

Ottawa, August 30, 1937

EX'D.

Sir:

With reference to your letter of the 16th instant - you may expend an amount not exceeding $20.00 for material and labor in repairing the roof at the Eel Ground Indian Day School.

The blackboard requested will be ordered from the Government Stationery Office.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Charles Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 139

RESAWING AND PLANING IN TRANSIT

M[redacted] Dept Indian Affairs (For Eel Ground School)

Ottawa

IN ACCOUNT WITH

THE ANDERSON MANUFACTURING CO., LTD.

Manufacturers of

BUILDING MATERIALS AND DEALERS IN DOUGLAS FIR FINISH

SASH AND DOOR FACTORY

INTEREST AT THE RATE OF 7 PER CENT. CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS.

Newcastle, N. B., Aug 15 1927

2M 8-27-2461

1 Bunch shingles	1 25
24 pc 2×4	48
75 " sheathing	40
2 Rolls roofing	4
5% Sales Tax	32
	8 45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... The Anderson Manufacturing Co., Ltd. EX'D,

ADDRESS ..... Newcastle, N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
20-1301			
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Sept.	2	For material to repair school building on the Mel Ground Reserve, as per statement attached	8	45
		Authorized August 30th., 1937. File 55-3-5		
		7.9.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	8	45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thos. Henderson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JJ-3-J

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto N.B.
Oct.26th,
1937.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 28
RECORDS

R

Sir:-

I have been requested by the teacher of the Eel Ground Indian Day school, to ask you for the following articles.

15 yds. Material for towels.
2 " White Cotton.
6 " Print for aprons.
6 " Pillow Casing.
12 " Spools Thread.

This to be used for Domestic Science classes. It will cost about $5.50 if purchased locally.

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretrary
Indian Affairs Branch,
Departemt of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JJ--3-J-

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto N.B.
Oct.26th.
1937.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 28
RECORDS

R

Sir:-

I have been requested by the teacher of the Eel Ground Indian Day school, to ask you for the following articles.

15 yds. Material for towels.
2 " White Cotton.
6 " Print for aprons.
6 " Pillow Casing.
12 " Spools Thread.

This to be used for Domestic Science classes. It will cost about $5.50 if purchased locally.

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretrary
Indian Affairs Branch,
Departemt of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

EX'D.

Ottawa, October 29, 1937.

Dear Sir:-

With reference to your letter of the 26th of October, you may purchase the following sewing material for use at the Eel Ground Indian Day School.

15	yards	material for towels
2	"	white cotton
6	"	print for aprons
6	"	pillow casing
12	"	spool thread.

It is noted that the cost of the above will not exceed $5.50.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Ottawa
In account with Pinnacle Supply Co.
Pennacle. N B

Oct 29/37.

School acct

Oct. 5 - 1 padlock $1.39

Mr R Beaney Dorager

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Newcastle Supply Company

ADDRESS Newcastle

N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Oct.	29	For lock supplied for woodshed of the Eel Ground Indian Day school, as per statement attached	1	39
		TOTAL	1	39

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
3-11-37

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 485

DATE October 30th.1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto N.B.
Oct,30th,
1937.

R

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 5 1937
RECORDS

Dear Sir:-

In regard to the account attached, I beg to state that on visiting the reserve I found that there was no lock on the woodshed door, and as I suspected there would be some loss of firewood I immediately purchased the lock and put it on. I trust the Department can approve of my action.I am sorry I overlooked this matter and did not report it at an earlier date.

Your obed ent servant

Chas. D Hudson
Indian Agent

The secretary
Indian Affairs Branch,
Dept., of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T-S- 55-3-5

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 5 1937
RECORDS

EXTRACT FROM REPORT OF INSPECTOR RYAN on his inspection of the Eel Ground Indian Day School.

Date of Inspection - October 19, 1937.

" We have here a very small old school building with a "L" built on same for a teacher's residence, also a shed and two outhouses, all belonging to the Government. The school house has long been condemned. By leaving this old school just as it is attached to the teacher's residence, it could serve for a domestic science hall and teacher's home. We require such a hall. A new school could be constructed just above the old one - in any case, we must have a new school at once or by next year. "

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

EX'D.

Ottawa, November 8, 1937.

Dear Sir:-

Reporting on his inspection of the Eel Ground Indian Day School on October 19th Inspector Ryan writes:

" We have here a very small old school building with a "L" built on same for a teacher's residence, also a shed and two outhouses, all belonging to the Government. The school house has long been condemned. By leaving this old school just asit is attached to the teacher's residence, it could serve for a domestic science hall and teacher's home. We require such a hall. A new school could be constructed just above the old one - in any case, we must have a new school at once or by next year."

I would appreciate receiving from you a full report regarding the present condition of the Eel Ground School.

I might add that our funds will not permit favorable consideration being given to the erection of a new school this year.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

EX'D.

Ottawa, November 13, 1937.

Dear Sir:-

The Department is in receipt of the enclosed account in favour of William Ginish in connection with work done at the Eel Ground Indian Day School. The account is returned in order that you may show on it the exact dates on which Ginish was employed.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

C[illegible]E OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto N.B.
Nov,12th,
1937.

Dear Sir:-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 8th.,instant File 55-3-5 re report of Inspector Ryan on the school house of the Eel Ground Indian Reserve. In reply I would say that the school building is really too small but is fairly comfortable. It could be used for the purpose the Ins pector recommends, although I am not sure the teacher will use the residence as it has not been used for a long time.

In regard to a new building I would say that it was necessary, but it is entirely too late in the season to commence such work as the winter is nearly here. Probably an officer of the Department might visit this agency next summer, when he could decide whether it would be better to build a new school house, or enlarge the old one.

I might state that the roof of the above named building will have to be shingled next year.

Your obedient servant

Chas. Hudson

Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Ottawa

In Account with Wm Finch

Sept 14 & 15	Cleaning toilets	$2.00 each		4.00
" 16 & 17	Building two toilet boxes	2 days		4.00
" 18	Putting roof on shed	1 Day		2.00
" 20	Patching roof	1 Day		2.00
		Total.	1	12.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Department of Indian Affairs, Ottawa

In Account with Wm. Finch

Sept 14 & 15	Cleaning toilets	@ 2.00 each		4.00
✓ 16 & 17	Building two toilet boxes	2 days		4.00
✓ 18	Putting roof on shed	1 Day		2.00
✓ 20	Patching roof	1 Day		2.00
		Total.		12.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO Wm. Sinish

ADDRESS c/o Newcastle Supply Co.

Newcastle, N.B.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1937		
Nov. 5	For work done at the Eel Ground Indian Day school as per statement attached	12 00
	Authorised August 30th.1937 File 55-3-5	
	TRIPLICATE FOR FILE 30-11-37 Voucher in duplicate attached for payment.	
	TOTAL	12 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER 521

DATE Nov. 8th. 1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5 R

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE_____

Richibucto N.B.
Nov,20th,
1937.

Department of Mines & R
Indian Affairs Bran
NOV 24

Dear Sir:-

As per your letter of the 13th.,instant File 55-3-5, I beg to submit corrected account of William Ginish, for work done at the Eel Ground Indian Day school.

Your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

North West Bridge,
North. Co.N.B.
Nov,8th,1937.

The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada,

In account with,
Irene Fitzgerald,(teacher)

To delivery of blackboard,moulding, and books from Newcastle	$2.00
installation of blackboard in the school	1.50
Charges on parcel of books at Express office	1.82
Total	$5.32

Signed. Irene Fitzgerald.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

PAY TO Irene Fitzgerald

ADDRESS North West Bridge

North. Co. N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Nov.	8	For delivery of blackboard and books, and		
		installing blackboard in the Eel Ground Indian		
		Bay school, as per statement attached	5	32
		TRIPLICATE FOR FILE		
		30-11-37		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		TOTAL	5	32

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No 568

DATE Nov. 25th, 1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Ottawa
In account with Newcastle Supply Co
Newcastle, N B.

Nov 30 School Acct.

Nov 22	15 yds toweling	@ 25	3 75
22	6 " pillow Casing	@ 25	1 50
22	2 " Calico	@ 20	40
22	6 " print	@ 30	1 80
22	12 spools thread		1 20
		Total	8 65

A R Brown Manager

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Newcastle Supply Co.

ADDRESS Newcastle, N.B.

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Dec.	4	For material supplied for the Red Ground Indian Day school, domestic science branch, as per statement attached	8	65
		Authorized Oct.29th,1937. File 55-3-5		
		7.12.37		
		TOTAL	8	65

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to only

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 599

DATE Dec, 4th, 1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Ottawa.
In Account with Newcastle Supply Co.
Newcastle, N.B

School Treat.

Dec 17.	3 doz. apples	.75
	4 lbs. mixed nuts	1.00
	5 " Candy	1.25
	Total	$3.00

W.R. Brown Manager

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Newcastle Supply Co.

ADDRESS Newcastle, N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Dec.	17	For treat for children of the Bel Ground		
		Indian Day school, as per statement attached	3	00
		Authorized Dec., 17th., 1937. File 55-1-5		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate attached		
		for Accountant to-day. 29.12.37		
		TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Newsom
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 652

DATE Dec. 27th. 1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Ottawa
In Account with Newcastle Supply Co.
Newcastle, N.B.

Clothing to School.

Dec 17 - 11 prs. boys trousers	@ 1.59		17.49
11 suits " underwear	@ 1.19		13.09
15 " girls "	@ 1.20		18.00
3 boys sweaters	@ 2.25		6.75
3 girls "	@ 2.25		6.75
45 yds. wrapette	@ 35¢		15.75
30 " flonelette	@ 29		8.70
	Total		$86.53

W R Creamer Manager

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Ottawa
In Account with Newcastle Supply Co.
Newcastle, N.B.

Clothing to School.

Dec 17 - 11 pcs. boys trousers	@ 1.59		17.49
11 " " underwear	@ 1.19		13.09
11 " girls "	@ 1.70		18.00
15 " "	@ 2.25		6.75
3 boys sweaters	@ 2.25		6.75
3 girls "	@ 2.25		15.75
45 yds. crapette	@ 35		8.70
30 " flonelette	@ 29		
	Total		$86.53

W R Reeves Manager

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Newcastle Supply Co.

ADDRESS Newcastle, N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
1937		
Dec. 17	For clothing supplied for the school children of the Eel Ground Reserve, as per statement attached	86 53
	Authorized December 9th, 1937. File 64-55	
	TRIPLICATE FOR FILE 29.12.37 Voucher [illegible] attached for Accountant to [illegible]	
	TOTAL	86 53

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Gordon
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 650

DATE Dec. 27th, 1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Ottawa.

In account with Juvenile Supply Co
Juvenile, N B

Sch book Acct

Jan 31.

Jan 19 - To 8 dunkery caps @ 70 - - - - 560

Workbury. Nfld.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Newcastle Supply Co.

ADDRESS Newcastle, N. B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
Jan.	31	For drinking cup supplied to the Red Ground Indian Day schol as per statement attached	5	60
		Authorized Jan. 7th, 1938 File 55-3-5		
		TOTAL	5	60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 754

DATE Feb. 8th, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto N.B.
Dec, 31st
1937.

Dear Sir:-

I have to recommend that it is necessary to provide 28 drinking cups for the Eel Ground Indian Day School, and also 2½ doz tooth brushes.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

FILED.

Ottawa, January 7, 1938.

Dear Sir:-

With reference to your letter of December 31, you may purchase 28 cups for use at the Eel Ground School.

Thirty tooth brushes will be forwarded to the teacher from the Department.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Department of Indian Affairs, Ottawa.
In Account with Newcastle Supply Co.
Newcastle, N.B

School acct:

Feb 1.	To 5 skeins yarn @ 30	1.50
1	To 1 broom	.75
1	To 5 soap @ 5	.25
	Total	$ 2.50

W R Creamer Mgr.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Newcastle Supply Co. PAY'D.

ADDRESS Newcastle, N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1938			
Mar. 1	For articles supplied for Red Ground Indian		
	Day school, as per statement attached	2	50

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.
10.3.38

	TOTAL	2	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas Henderson
Agent

DATE Mar 7/38

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER NO. 846

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Department of Indian Affairs, Ottawa
In account with Newcastle Supply Co.
Newcastle, N. B.

School Acct:
April 25 - To 8 bottles ink @ 15¢ - - - - - $1.20

W R Brooms Mgr.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO.....Newcastle Supply Co.

ADDRESS.....Newcastle, N.B.

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
Apr.	25	For ink supplied to the Eel Ground Indian Day School, as per Statement attached	1	20
		TOTAL	1	20

TRIPLICATE FOR FILE

5.5.28

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....Chas. Hudson.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO.....93.....

DATE.....May 3rd, 1928.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto N.B.
May 3rd,
1938.

EX'D.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 5 1938
RECORDS

Dear Sir:-

I beg to submit with voucher attached, account in favour of the Newcastle Supply Co., for the amount of $1.20, for ink supplied to the teacher of the Eel Ground Indian Day school, and beg to state that the reason for there being no authority for this expenditure, is that when I visited this school the teacher informed me that the supply of ink was nearly done and as there was not time to requisition in the usual way, I purchased sufficient to last until the proper requisition was forwarded. I trust that you can approve of my action in this case.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant.

Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch
Dept., of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Ottawa.
In account with Newcastle Supply Co.
Newcastle, N. B. April 3rd 1920

School acct.

		$
April 28 -	To 1 gone gloss 24x40 - - - -	1.45

W R Creaser Mgr.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Ottawa.

In Account with Newcastle Supply Co.

Newcastle, N.B.

April 30/36

School Acct

April 30 -	3 lbs putty @ 12		.36
30 -	1 doz. screws @ .02		.24
30 -	5 basscop @ .05		.25
		Total	.85

E. R. Brown Mgr.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Newcastle Supply Co.

ADDRESS ..... Newcastle, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
April	30	For material to repair window in the Red Ground Indian School, as per itemized statement attached	2	30
		Emergency.		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	2	30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. T. Anderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 120

DATE May 4th, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto N.B.
May, 4th
1938.

EX'D.

MAY 6 1938
RECORDS

Dear Sir:-

I beg to submit the voucher attached in favour of Newcastle Supply Co., for the amount of $2.30, for material to replace pane of glass that was broken from the window of the Eel Ground Indian school, and beg to state that I had to replace this before I had the time to write the Department. I trust that you can approve of my action.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept., of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE No. 30045-1 TY VOL.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

ANNAPOLIS

TIMBER

FROM

TO

CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS	CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS

FILE No.

VOL.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-2-5 VOL. 2

CLOSED

FROM 20/8/30

TO 4/5/38

66

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6063)

File 277-5, part 2	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1938.
File 277-5, part 3	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Establishment - Blueprint - Photos - Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1947.
File 277-8, part 1	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Teachers' Residence - Establishment Maintenance - Supplies - Accounts. 1914 - 1917, 1922 - 1926, 1933.
File 278-1, part 1	New Brunswick East - Eel River Day School - Teachers - General Administration. 1903, 1912 - 1946.
File 278-3, part 1	New Brunswick East - Eel River Day School - Teacher's Salaries. 1913 - 1936, 1944 - 1947.
File 278-5, part 1	New Brunswick East - Eel River School - Establishment - blueprint. 1914 - 1914.
File 278-5, part 2	New Brunswick East - Eel River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1926 - 1937.
File 278-5, part 3	New Brunswick East - Eel River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

277-5

VOL.3

VOL.2 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

EEL GROUND DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS. &C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto N.B.
May,12th,
1938.

Dear Sir:-

With regard to the Eel Ground school, I believe it will be more satisfactory to wait until Mr.Phalen visits the school. I understand he will do so about June 1st. When he will be able to decide what should be done.This building is really too small for the attendance, and I presume the Department has the erection of a new building under consideration.

The building now in use on this reserve, would be very satisfactory for a Domestic science class room and manual training department. It will need to have the roof shingled and some other repairs, and some alterations made. It will also need to be painted. I would estimate the expence to paint, shingle roof and make other necessar repairs, to be about $225.00.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. Hebert
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Ottawa.

In account with Newcastle Supply Co.
Newcastle, N. B.

School Acct:

May 16- 1 broom - - - - - - - - - - - .75

W. R. Creamer Mgr.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E.R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO Newcastle Supply Co.

ADDRESS Newcastle, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1938			
May	16	For 1 broom supplied for the Rel Ground	
		Day school, as per statement attached	75
		for Accountant to Day.	
		Vouchers duplicate detache	
		10-6-38	
		TAMPLICATE FOR FILE	
		TOTAL	75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 173

DATE June 2nd, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Copy)

Eel Ground N.B.May 25th.
1938.

The Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa,

in account with,

William Ginish.

To cleaning toilets of the Eel Ground Indian
Day School $5.00

(Signed) William Ginish.

O.K. Delphine G.Murphy.Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO..... William Sinclair

ADDRESS..... C/o Newcastle Supply Co.

Newcastle, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
May	16	For cleaning toilets of the Eel Ground Indian School, as per statement attached	5	00
		TOTAL	5	00

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

10.6.38

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Paudash
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 202

DATE June 4th, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-2-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Dept. of Mines and Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 6 1938
RECORDS

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto N.B.
June 4th.
1938.

Dear Sir:-

I beg to submit account with voucher attached in favour of Wm. Ginish, for the amount of $5.00, for cleaning the toilets of the Eel Ground Indian Day School, and wish to explain that when visiting this school in May I found that this work was urgeantly needed and I arranged with Ginish to do it. I trust that you will be able to approve of my action. I am aware of the fact that I should have reported this to you before this date, but it entirely escaped my mind.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Thos. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-6

EX'D.

Ottawa, June 24, 1938.

Dear Sir:

I desire to refer to your letter of May 12th, regarding repairs required at the Eel Ground Indian Day School.

I regret that I was unable to visit New Brunswick during the month of June, as formerly planned, but hope to have the opportunity of going there during the month of September.

I note, from the first paragraph of your letter, that the Eel Ground School is too small for the attendance. As no funds were provided in this year's appropriation for a new building, it is not possible to consider such action at the present time. However, if it is later found that a new building is required, the provision of funds for its erection can be further considered when preparing our estimates for the fiscal year 1939-40.

From the last paragraph of your letter, I note that you consider the present school should be reshingled and some other repairs and alterations made. Our funds are extremely limited, but you might let me have an estimate of the cost of the work that you consider absolutely necessary. If the material required will cost over $50.00, you should let me have detailed information in this connection, in order that the order may be placed through our Purchasing Branch.

Funds at our disposal will not permit giving favourable consideration to painting the building this year.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Charles Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

R

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto N.B.
July,18th,
1938.

Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 21 1938
RECORDS

Dear Sir:-

I have your letter of June 24th,1938, File 55-3-5 referring to the Eel Ground Indian Day school, and in reply beg to state that as it is not posible to erect a new building this year, I would recommend that the roof of the present school be patched, which means that a few shingles can be placed which will keep the rain from going thorough, and that will make it alright for another year. The expence for material and labour should not exceed $25.00.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant.

Chas. Hudson
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5.

EX'D.

Ottawa, July 22, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 18th instant, you may expend an amount not exceeding $25.00 for material and labour required to repair the roof of the Eel Ground Indian Day School.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Charles Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Ottawa.
In Account with Jeremtle Supply Co.
School Acct. - aug 18 Jeremtle, N.B.

2 bundles shingles	@1.00	2.00
5 lbs. shingle nails	@.08	.40
5 " putty	@.10	.50
14 stone walls	@.02	.28
4 pones glass	@.16	.64
		3.82

W R Creamer Mgr.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

PAY TO ..... Newcastle Supply Co.

ADDRESS ..... Newcastle, N.B.

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
Aug.	18	For material to repair school Red Ground Reserve, as per statement attached	3	82
		Authorized July 22nd, 1938. File 55-3-5		
		TOTAL	3	82

DUPLICATE FOR FILE

8.9.38.

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. O. Cushon

Agent

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER NO. 401

DATE Sept. 1st, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Copy. Ed Ground Aug 25 1938

Mr. Chas. Eaton, Indian Agent Pelly Post
NWT.

On account with William Yeomit for repairing the School & Cleaning the Privet Boxes.

Cleaning the Privet Boxes.
repairing the school putting the new Shingles
&c. Putting the glass in the windows
Total amt $5.00

I am Yours Truly
William Yeomit
Ed Ground NWT. Thank You.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO Wm. Girvish

ADDRESS Northwest Bridge, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
Aug.	30	For cleaning toilets, and making minor repairs to Eel Ground Indian Day school, as per statement attached	5	00
		Authorized July 22nd, 1938. File 55-1-5 and " " " " 55-3-5		
		TRIPLICATE FOR FILE 13-9-38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	5	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 438

DATE Sept. 9th, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Ottawa

In Account with Fenwick Supply Co

Fenwick, N B

Sept-12

School. -

1 broom - - - - - - - .75

W R Creamer Mgr

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

PAY TO Newcastle Supply Co.

ADDRESS Newcastle, N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
Sept	12	For broom supplied for school, Eel Ground Reserve, as per statement attached		75

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

7.10.38.

TOTAL 75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Lehman Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 473

DATE Oct. 3rd. 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

HXD.

Ottawa,
December 16, 1938.

Dear Sir:

In view of recommendations previously made by the Inspector of Schools for the Province of New Brunswick and yourself provision is being made in the appropriation for 1939-40 for the erection of a new day school on the Eel Ground Reserve.

I enclose building data form which you should complete and return to me as soon as possible. This form should be carefully completed and all questions answered. If you recommend construction by day labour you should state whether or not there are Indians on the Reserve who could be employed and, if so, state their trade or if they could only do ordinary labour.

It is understood that this building can be erected on the same lot as the old school. If it is necessary to secure more land you should so advise me giving the quantity of land required and its cost.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Dec. 31/38

Department of Indian Affairs, Ottawa
In account with Fenerdo Supply Co
Fenerdo N B

School treat - Dec 19

5 lbs mixed candy	@ 19	95
4 lb candy	@ 25	1 00
7 doz apples	@ 15	1 05
	Total	$3.00

W P Bowery Agt

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO..... Newcastle Supply Co.

ADDRESS..... Newcastle, N.B.

EXD

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
Dec.	31	For Xmas treat supplied to Eel Ground Indian		
		Day school, as per itemized statement attached	3	00
		Authorised Dec.13th,1938. File 55-1-5		
		TOTAL	3	00

TRIPLICATE FOR FILE

10-1-39

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No 739.....

DATE Jan. 5th, 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Surveys and Engineering Branch
Engineering and Construction Service
Department of Mines and Resources

PROPOSED BUILDING DATA

NAME OF BUILDING **Eel Ground Indian Day School**

LOCATION **Eel Ground Indian Reserve**

PROVINCE ~~**Manitoba**~~ New Brunswick.

BRANCH **Indian Affairs** DATE **December 16, 1938.**

APPROPRIATION ---------- VOTE ----------

RECOMMEND CONSTRUCTION BY: ~~DAY LABOUR~~ CONTRACT

REASON: CLASS OF INDIAN DAY LABOUR AVAILABLE.
Class of Indian ordinary labour

BUILDING REQUIREMENTS: ROOMS AND ACCOMMODATION; NUMBER OF PUPILS; TYPE OF CONSTRUCTION.

It should be built to accommodate some 35 or 40 pupils, as this Reserve is growing In construction, it might be well if a rolling Partition could be so arranged that if required, it might be used, making in this way two Class rooms.
It could be built in wood.
The old School should be retained for a Domestic Science Hall. Later on if required it could be used as a Primary Department.

DESCRIPTION OF SITE AND CONDITIONS; SUBMIT PLAN; NORTH POINT;

NATURE OF SOIL, DRAINAGE REQUIREMENTS AND ANY OTHER PARTICULARS.
Top soil sandy, subsoil clay on shalerock, sand stone base. Basement will require a drain either to cess pool that could be near school, or to river 350 yds. from school.
Should be concrete foundation large enough for installation of furnace, and toilets if flush bowls are used, also for wood supply.

WATER SUPPLY: SYSTEM REQUIRED; SOURCE OF WATER, ETC.
Water would have to be obtained from a well and which will have to be drilled near school at a depth of not more than 35 ft.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

TOILET FACILITIES: SEWAGE DISPOSAL; SYSTEM REQUIRED; LOCATION.

Toilets should be in basement with flush & proper sewage

HEATING SYSTEM: TYPE OF FURNACE OR BOILER; FUEL.

A proper hot air heating system should be installed. Wood burning furnace.

LIGHTING SYSTEM: SOURCE OF POWER; SPECIAL REQUIREMENTS.

Not required

BUILT-IN EQUIPMENT REQUIRED: BLACKBOARD AREA; CUPBOARDS, ETC.

All possible space should be given to blackboards, We cannot have too many in an Indian school.

Proper Water Closets should be installed Two built-in cupboards could be placed in said school.

SHIPPING INSTRUCTIONS FOR MATERIALS: NEAREST SHIPPING POINT

LOCAL TRANSPORTATION FACILITIES TO SITE, ETC.

Newcastle is nearest R.R. Station about 4 miles from reserve. Good motor road to Reserve.

REMARKS:

I am attaching a crude sketch of school lot, and I presume that if water closets and wood shed are removed there will be room to erect new school without securing more land. I would think a septic tank or cess-pool would be less expensive than a sewer to the river 350 yards.

INFORMATION SUBMITTED BY: Chas. Hanson, Indian Agt.

DATE: January 7th. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa,
January 20, 1939.

Dear Sir:

I am in receipt of building data form with reference to the proposed erection of a new school on the Eel Ground Reserve.

Provision will be made for a class room to accommodate 40 pupils but no rolling partition will be placed in the building as the Department considers this unnecessary.

Do you consider it advisable to attach teacher's living quarters to the school or can the teacher secure accommodation close to the school? We do not wish to provide living accommodation at the school if it is not necessary.

We do not favour supplying a cess pool at an Indian day school. Our experience shows that they are continually going out of order and extra expense is entailed. Would it not be possible to locate the school in such a manner that there would be natural drainage?

It is not our intention to supply flush toilets in the basement. These are not only expensive to install but there would be a steady maintenance cost.

Please let me have your reply to this letter at the earliest possible date.

Yours truly,

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto, N.B.
Jan, 25th,
1939.

Dear Sir:-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 20th., instant File 55-3-5 referring to erection of a new school on the Eel Ground Reserve, and in reply beg to inform you with regard to teachers quarters, that I do not consider it necessary to have such an addition to the school, as there is a very fair teachers residence attached to the old school: I also will add that these quarters have not been used by the teachers for about eight years, as they board with white people near the reserve: but they are in good repair and fit for occupation if needed.

With regard to toilets, flush bowls were suggested by the Inspector of Indian schools, but my own opinion is that outdoor toilets for this school would be quite suitable, and if these were supplied instead of flush toilets, there would be no need of a cesspool or a long drain.

If a furnace is installed, and this will necessarily have to be in the basement, We might have to construct an ordinary drain of about 100 feet in length, to keep the basement dry, but I am not sure of this. How would it be to leave the drain until after the school is erected and we find whether it is needed or not. It would not be an expensive job and would not cost any more a little later than it would now. It would take quite a little survey work to determine whether water would lodge in the basement or not, but as the building will be erected on an incline to the river, I do not believe it will.

With regard to the rolling partition, it was a recommendation of the Inspector of Indian schools and with every respect for his suggestion, but I do not think it is necessary.

I have the honour to be

Sir
your obedient servant.
Chas. Henderson
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Dept., of Mines and Resources, Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICE [redacted] THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto, N.B.
Jan, 25th,
1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 27 1939
RECORDS

R

Dear Sir:-

With further referrence to schools of the Eel Ground Reserve, it might be opertune to mention the repair and painting of the old school, if it is to be used for domestic science and manual training departments.

The roof of this building will need shingling, and the whole exterior painted. The cost would be about $225.00.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. P. Lindsay
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept, of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Surveys and Engineering Branch
Engineering and Construction Service
Department of Mines and Resources

PROPOSED BUILDING DATA

NAME OF BUILDING **Eel Ground Indian Day School**

LOCATION **Eel Ground Indian Reserve**

N.B. East Indian Agency PROVINCE **New Brunswick**

BRANCH **Indian Affairs** DATE **February 2, 1939.**

APPROPRIATION $ **6,000.00** VOTE **----------**

RECOMMEND CONSTRUCTION BY: DAY LABOUR CONTRACT **Yes**

REASON: CLASS OF INDIAN DAY LABOUR AVAILABLE.

Some Indians could be employed for rough labour.

BUILDING REQUIREMENTS: ROOMS AND ACCOMMODATION; NUMBER OF PUPILS: TYPE OF CONSTRUCTION.

Class room with full basement. Class room should provide accommodation for 40 pupils. Teacher's residence is not required.

DESCRIPTION OF SITE AND CONDITIONS; SUBMIT PLAN; NORTH POINT; NATURE OF SOIL, DRAINAGE REQUIREMENTS AND ANY OTHER PARTICULARS.

Top soil sandy -- sub soil clay on shell rock -- sandstone base. The building can be so located that there will be natural drainage to the river 350 yards from the school.

WATER SUPPLY: SYSTEM REQUIRED; SOURCE OF WATER, ETC.

Agent is being written regarding the digging of a well. If he cannot handle this you will be advised.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TOILET FACILITIES: SEWAGE DISPOSAL; SYSTEM REQUIRED; LOCATION.

Two outside toilets should be provided.

HEATING SYSTEM: TYPE OF FURNACE OR BOILER; FUEL.

Wood burning furnace.

LIGHTING SYSTEM: SOURCE OF POWER; SPECIAL REQUIREMENTS.

Nothing special.

BUILT-IN EQUIPMENT REQUIRED: BLACKBOARD AREA; CUPBOARDS, ETC.

A cupboard for books should be provided in the class room and two cupboards should also be provided in the basement for storing various articles.

SHIPPING INSTRUCTIONS FOR MATERIALS: NEAREST SHIPPING POINT
LOCAL TRANSPORTATION FACILITIES TO SITE, ETC.

Newcastle, N.B., is nearest railway station. It is about 4 miles from the Reserve and there is a good motor road from Newcastle to the Reserve.

REMARKS:

INFORMATION SUBMITTED BY:

DATE:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa,
February 2, 1939.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of January 25 with further reference to the erection of a new school on the Eel Ground Reserve.

I note that water could be obtained from a well which would have to be dug to a depth of approximately 35 feet.

Please let me know if you could have Indians dig this well and, if so, what would be the approximate cost.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa,
February 2, 1939.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 25th ultimo with reference to the repairs and painting required to the old school on the Eel Ground Reserve.

In erecting the new school the Department is providing for a full basement where domestic science and manual training can be taught. Under these circumstances I do not see any necessity for keeping the old school. Only one teacher is employed and it would be very inconvenient to have to go from one building to another. The only portion of the old building that is really required is the section that will be made available for teacher's living accommodation. Please give this matter your immediate attention and let me have your comments. If our suggestion meets with your approval it should not be necessary to expend the amount which you mention for shingling and painting the old building.

Yours truly.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

EXD.

Ottawa,
February 2, 1939.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

Re: New Indian Day School on
Eel Ground Indian Reserve,
Province of New Brunswick.

I enclose building data form in connection with the above. I should appreciate it if you would prepare and forward for our consideration the plan of the building which you consider would be suitable.

This building should be completed before September 1, 1939.

If there is any other information which you require please let me know.

Director.

213/57

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Dep't of Indian Affairs, Ottawa

In Account with Fredericton Supply Co

Fredericton N B

School -

1 broom - - - - $ .75

per Cheney Mgr.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO..... Newcastle Supply Co. H.X'D.

ADDRESS..... Newcastle, N.B.

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1939			
Jan	2	For broom supplied to Eel Ground Indian Day	
		school, as per statement attached	75
		TOTAL	75

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher indefinitely detached
for Accountant to pay.

2.2.39

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 814

DATE Feb. 4th, 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

OFFICE [redacted] THE
INDIAN [redacted] NT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto, N.B.
Feb, 11th,
1939.

DEPUTY SUPT. GEN. INDIAN AFFAIRS
FEB 13 1939
RECORDS

Dear Sir:-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 2nd., instant File 55-3-5 refering to water supply for proposed new school at the Eel Ground Reserve. In reply I beg to inform you that if this well is dug, Indians could do the work, but I believe that if it was drilled (bored) with machinery, it would be more satisfactory. The cost would be the same in either case $1.00 per foot. However if it was bored the Indians could not do the work.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Dept., of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

55-3-5

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto, N.B.
Feb, 11th,
1939.

Dear Sir:-

I have your letter of the 2nd., instant File 55-3-5 refering to the old school building at the Eel Ground Reserve, and in reply beg to inform you with regard to the teachers residence of this school. The teachers quarters in this building are a part of the structure, and could not be seperated with any satisfaction, from the main building; But if it was it would cost as much as it would to repair the entire old building. In fact if the teachers residence part of the building was seperated from the main structure, it could not be made suitable for a residence at all.

I would not like to make any suggestion that would cause you to change your plan for this school, but would it not be as well to use the old building for the domestic science and manual training room, and use the basement of the new building for the purpose of storing fuel. The basement then need not be so expensively constructed and enough expence saved in this way to repair the old building. It probably will not take the full amount of $225.00 for the repair that is necessary. This old building is a very good structure and needs only the roof shingled and a coat of paint.

I have the honour to be
Sir

your obedient servant

Chas. Hewson

Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Dept., of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa,
February 15, 1939.

Dear Sir:

I desire to acknowledge the receipt of your letter of the 11th instant with reference to digging a well at the Eel Ground Indian day school. In order to give the Indians work it is considered that this well should be dug. You may arrange for this as soon as the weather is fine. It is expected, of course, that you will supervise the work in order that no unnecessary expenditure will be incurred.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa,
February 15, 1939.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 11th instant in connection with the present building used for school purposes on the Eel Ground Reserve.

The Department does not agree with your suggestion that the basement of the new school be used for storing wood. As pointed out in my letter of February 2 it is considered that the most convenient method for the teacher is to have the domestic science and manual training taught in the basement of the new school.

It appears from your letters that any repairs that might be required at the present school building are not urgent and as the Chief of the Training Division expects to visit New Brunswick at the end of May this matter can be brought to his attention at that time. It will then be decided what should be done.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

EXD.

Ottawa,
February 17, 1939.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

Re: New Indian Day School on
the Eel Ground Indian Reserve,
Province of New Brunswick.

I desire to refer to my memorandum of February 2 enclosing building data form in connection with the above building.

I am now in receipt of a letter from the Indian Agent in which he states that he can arrange to have Indians dig a well at a cost of $1.00 a foot. It is probable that the well will have to be dug to a depth of 35 feet. The Agent is being instructed to arrange for digging this well as soon as the weather is fine.

Director.

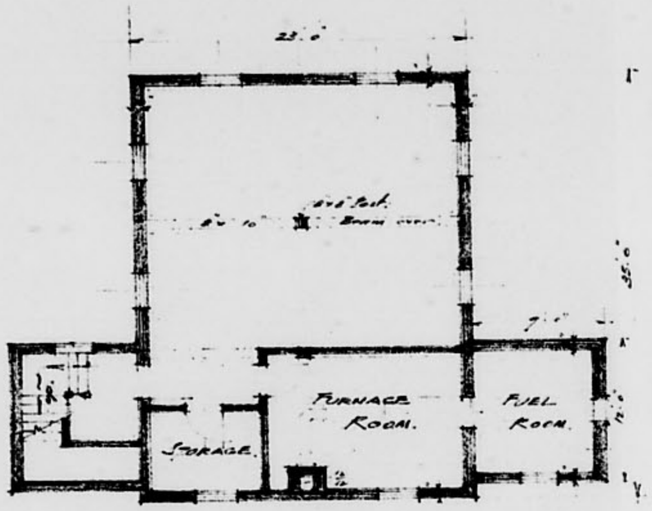
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

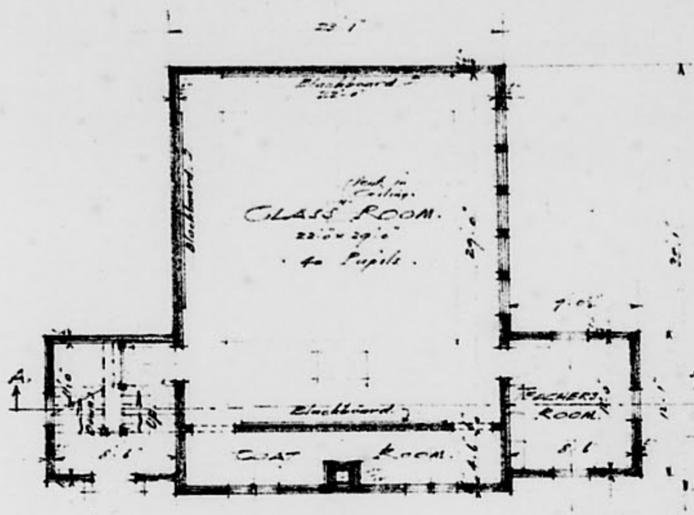
POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

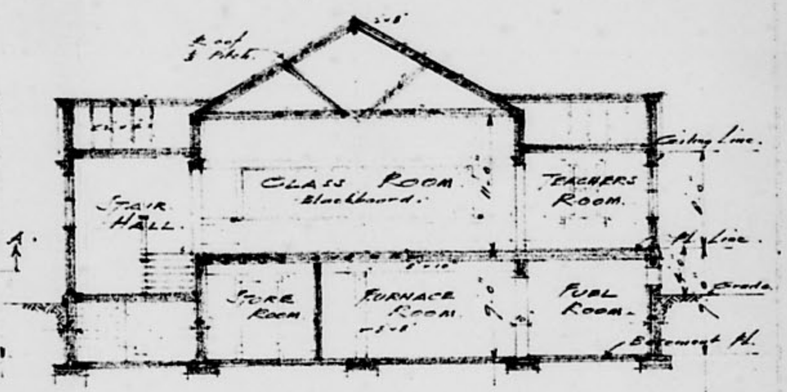
CUBAGE
35.0 x 23.0 x 24.0 = 19320 cu ft.
9 cu in 0 x 19.0 = 4104
23424 cu ft.



BASEMENT PLAN.



FIRST FLOOR PLAN.
Scale 3/8 inch = 1 foot.



SECTION A.A.

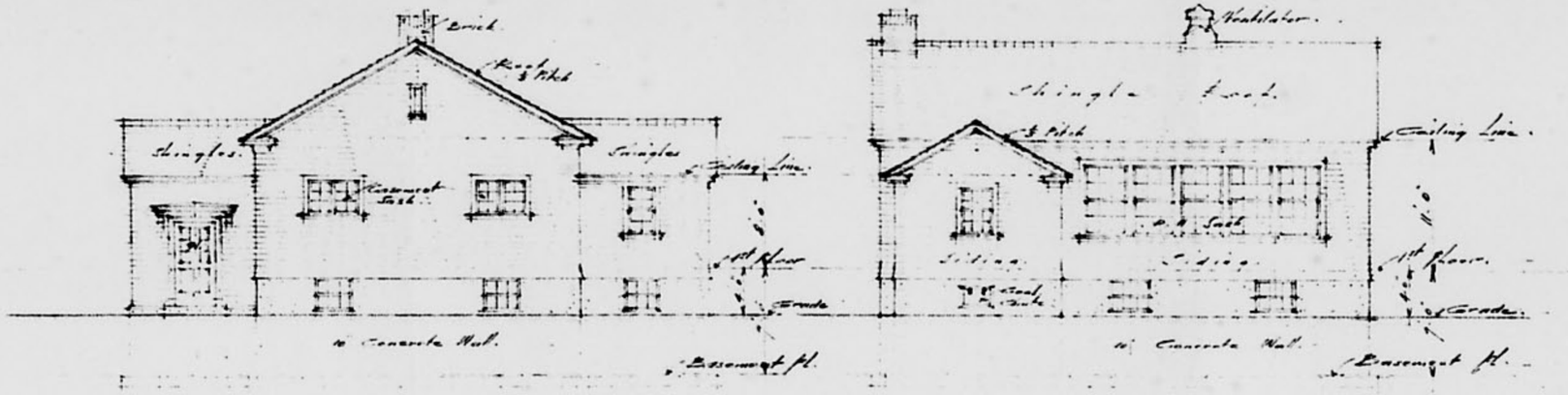
SCHEME B.

Drawn by J. Talley	ENGINEERING & CONSTRUCTION SERVICE SURVEYS & ENGINEERING BRANCH DEPARTMENT of MINES & RESOURCES OTTAWA. CANADA. FEBRUARY 1939.	PROPOSED ONE ROOM INDIAN DAY SCHOOL. EEL GROUND RESERVE NEW BRUNSWICK. Approved.....	INDEX No 740	SHEET No (12)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CU BAGE
35'-0" x 23'-0" x 24'-0" = 19320
7'-6" x 12'-0" x 19'-6" = 3510
22830 cu ft.



-NORTH ELEVATION-

-WEST ELEVATION-

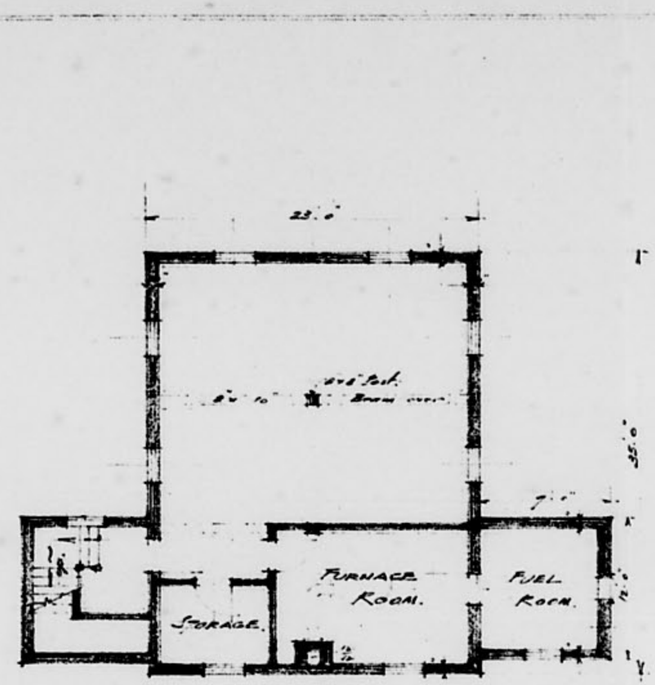
SCALE-½-INCH = 1-FOOT.

SCHEME B.

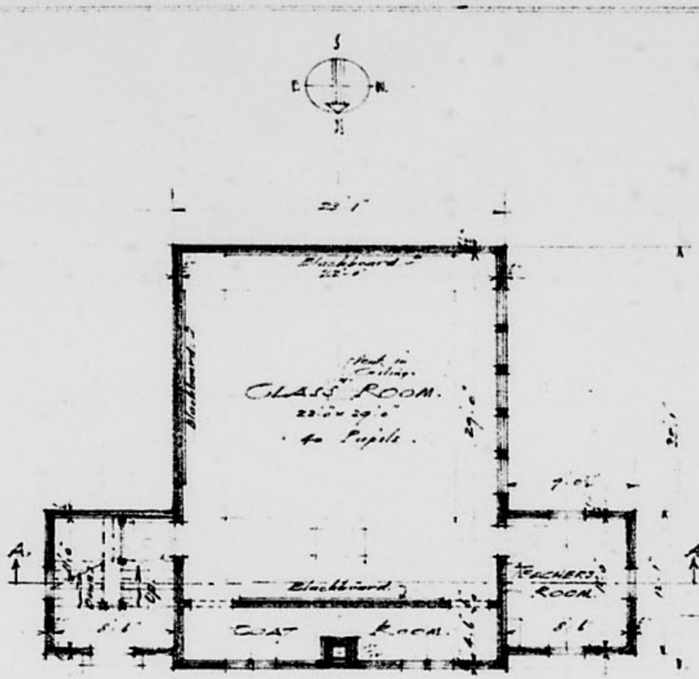
Drawn by A Holley	ENGINEERING & CONSTRUCTION SERVICE SURVEYS & ENGINEERING BRANCH DEPARTMENT of MINES & RESOURCES OTTAWA CANADA FEBRUARY 1939.	PROPOSED ONE ROOM INDIAN DAY SCHOOL	INDEX No 740	SHEET No 2½

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



BASEMENT PLAN.

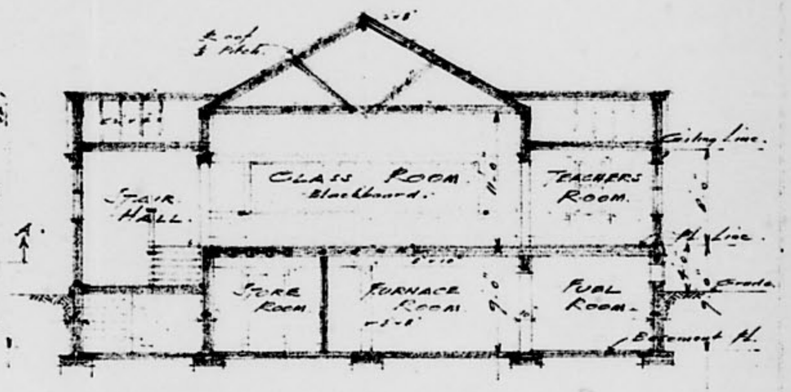


FIRST FLOOR PLAN.

Scale 8 inch = 1 foot.

CUBAGE

35'-0" x 23'-0" x 24'-0" = 19320 cu ft.
9'-0" x 16'-0" x 19'-0" = 4104
23424 cu ft.



SECTION A.A.

SCHEME B.

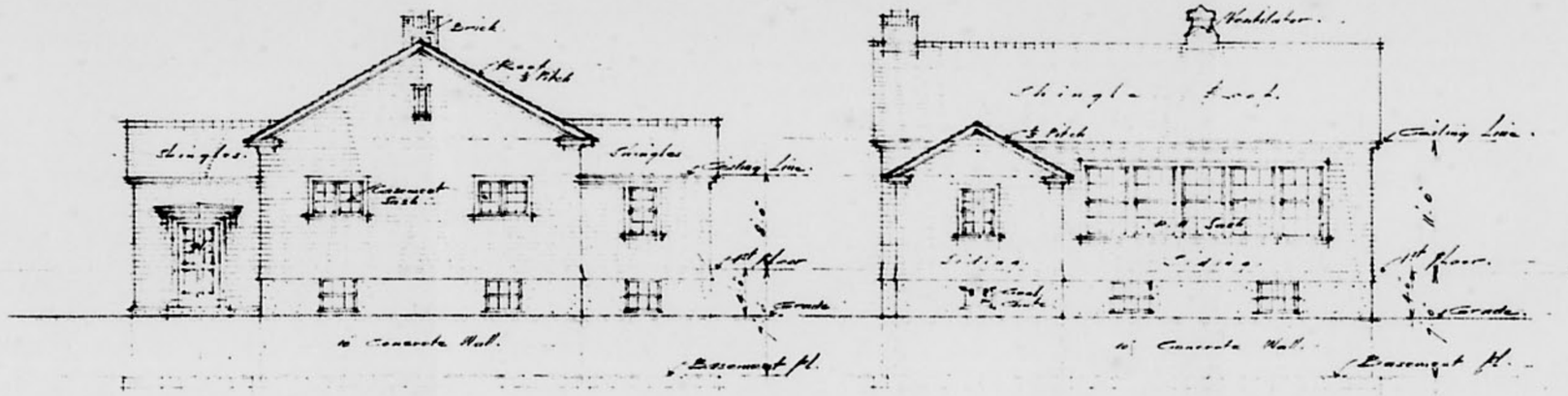
Drawn by J. Malley.	ENGINEERING & CONSTRUCTION SERVICE SURVEYS & ENGINEERING BRANCH DEPARTMENT of MINES & RESOURCES OTTAWA CANADA FEBRUARY 1929.	PROPOSED ONE ROOM INDIAN DAY SCHOOL EEL GROUND RESERVE NEW BRUNSWICK. Approved.	INDEX No. 740	SHEET No. 12

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CU BAGE
35'-0" x 23'-0" x 24'-0" = 19320
7'-6" x 12'-0" x 19'-0" = 4104
23424 cu. ft.



-NORTH ELEVATION-

-WEST ELEVATION-

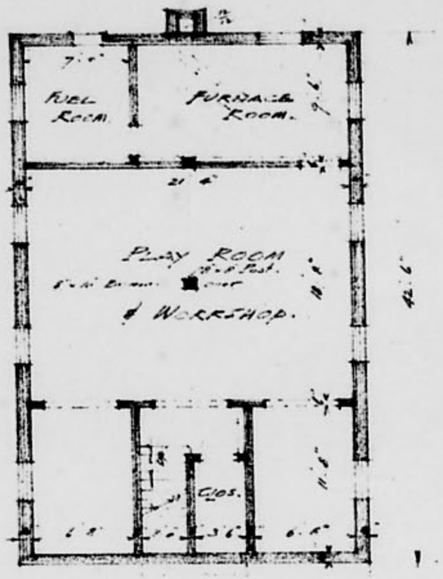
SCALE - ⅛-INCH = 1-FOOT.

SCHEME B.

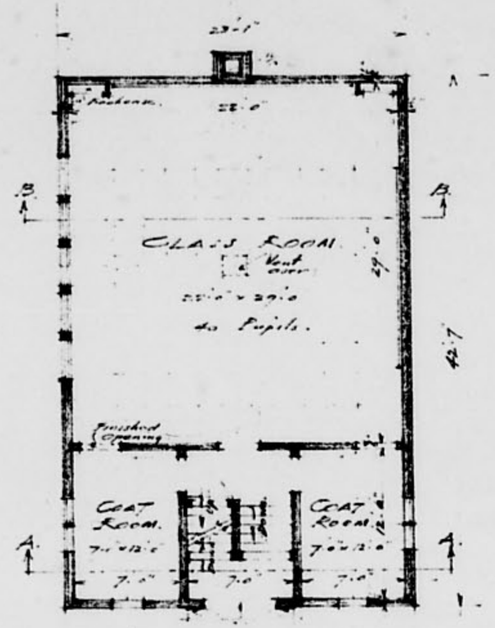
Drawn by A. Holley	ENGINEERING & CONSTRUCTION SERVICE SURVEYS & ENGINEERING BRANCH DEPARTMENT of MINES & RESOURCES OTTAWA, CANADA. FEBRUARY 1939.	PROPOSED ONE ROOM INDIAN DAY SCHOOL	INDEX NO 740	SHEET NO 2/2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

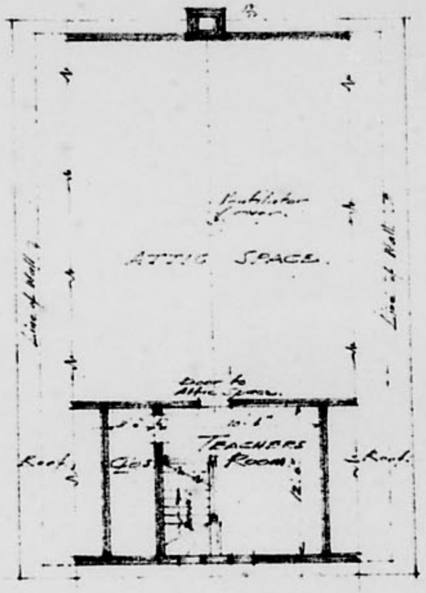
CUBAGE.
23'-0" x 42'-6" x 24'-0" = 23460 cu. ft.



BASEMENT PLAN.



FIRST FLOOR PLAN.
Scale ¼ inch = 1 foot.



ATTIC PLAN.

SCHEME A.

Drawn by J. Hall.

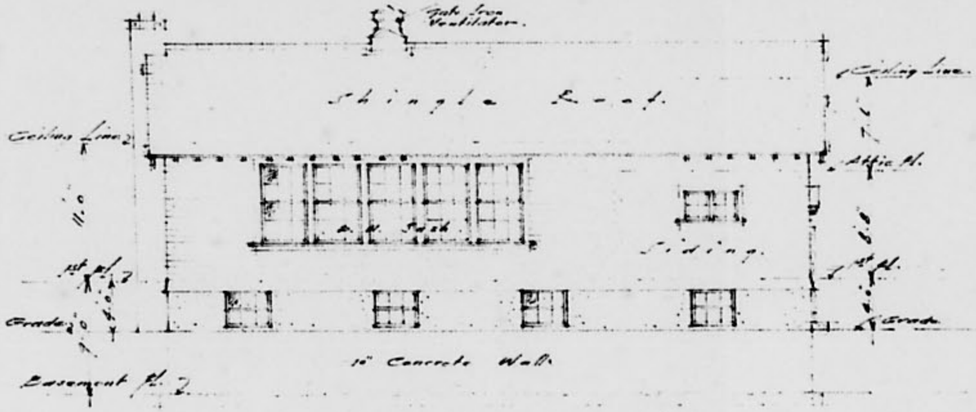
ENGINEERING & CONSTRUCTION SERVICE
SURVEYS & ENGINEERING BRANCH.
DEPARTMENT of MINES & RESOURCES
OTTAWA CANADA FEBRUARY, 1934.

PROPOSED ONE ROOM INDIAN DAY SCHOOL.
EEL GROUND RESERVE
NEW BRUNSWICK.
Approved .....

SHEET No 1/2
INDEX No 940

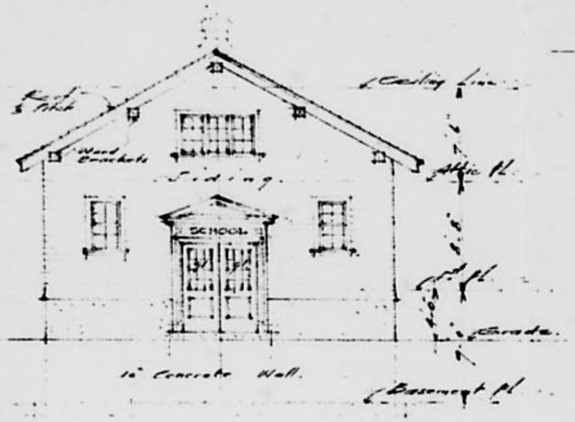
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

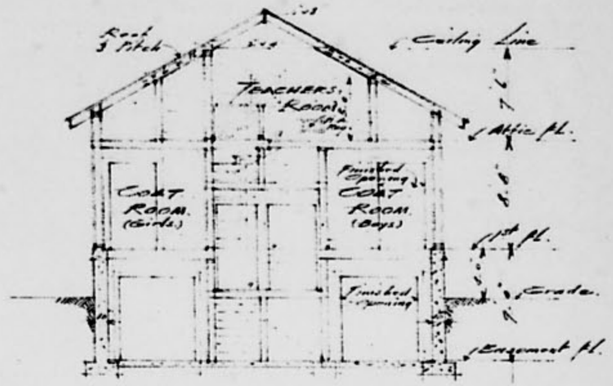


EAST ELEVATION.

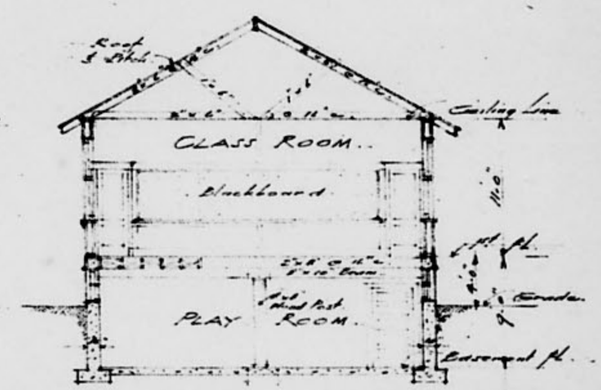
Scale ½ inch = 1 foot.



NORTH ELEVATION.



CROSS SECTION A.A.



CROSS SECTION B.B.

SCHEME A.

Drawn by J.H. Illey

ENGINEERING & CONSTRUCTION SERVICE
SURVEYS & ENGINEERING BRANCH
DEPARTMENT of MINES & RESOURCES
OTTAWA CANADA. FEBRUARY 1939.

PROPOSED ONE ROOM INDIAN DAY SCHOOL.

SHEET No 2/2.

INDEX No 740

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I.A. 1156-1

February 15, 1939.

Memorandum:

Mr. Wardle.

Re - Indian Day School,
Eel Ground Reserve, N.B.

With reference to your memorandum of the 8th instant, I am forwarding herewith, in duplicate, two sketch plans, Schemes A and B, which provide the accommodation requested for the above proposed school.

Encls.

With regard to Scheme A, you will note that the Teacher's room has been located above the entrance hall and stair, which location provides a very economical plan. However, if the upstairs location of the teacher's room is not considered desirable, Scheme B shows an alternative arrangement with this room adjacent to the classroom. You will note, however, that to keep the sizes of these two buildings equal, it has been necessary to reduce the size of the coat room to the absolute minimum. By increasing the size of the building about five feet and making the coat rooms the same size as in Scheme A, the cost of the building would be increased by approximately $500.00.

It is the opinion of our Architects that Scheme A would be more suitable for this type of school, provided that the upstairs location of the teacher's room is acceptable.

The cost of these buildings is estimated at approximately $5,100.00, funds for which it is understood are to be provided under the 1939-40 Estimates. I would be pleased if you would kindly submit these plans to the Indian Affairs Branch for their consideration. If either of the layouts is satisfactory, one copy of the drawings should be signed as approved and returned to this office as soon as possible in order that the working drawings and specifications can be prepared. Any additions or minor changes desired should be noted on the approved drawing so that they may be given proper consideration in the preparation of the final plans.

Respectfully submitted,

J.M. Wardle, Esq.,
Director,
Surveys and Engineering Branch,
Dept. of Mines and Resources,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1-1-3-1

OFFICE OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH

22nd February, 1939.

Dept. of Mines & Resources
Affaires Indiennes
FEB 23 1939
RECORDS

Memorandum:

Dr. McGill

Re: Indian Day School, Eel Ground Reserve, N.B.

Further to the above, I am forwarding a copy of a memorandum from the Chief Engineer together with sketch plans, schemes "A" and "B", in duplicate, showing two lay-outs for the school.

It is noted that the Architects recommend scheme "A" as the most suitable and that the estimated cost is $5,100.

Will you kindly look over these plans and decide which you consider the most suitable, initial and return to this office one set, after which working drawings and specifications will be prepared. In this connection will you please advise by a sketch plan any information you may have on the site of the locality, the approximate location and orientation of the school and, if possible, major contours and drainage facilities.

J. McDougall
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa,
February 25, 1939.

EX'D.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

Re: Eel Ground Indian Day School

I am in receiyt of your memorandum of February 22 enclosing two lay-outs for the above-mentioned school.

I enclose one set and you will note that we are approving your scheme "A". It appears from your memorandum that the estimated cost of this building will not exceed $5100.00.

With regard to the last paragraph of your memorandum I enclose a sketch plan of the site. This was forwarded to us by the Indian Agent. If any further information is required please let me know.

D.T.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

Ottawa,
February 25, 1939.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

Re: Eel Ground Indian Day School

I am in receipt of your memorandum of February 22 enclosing two lay-outs for the above-mentioned school.

I enclose one set and you will note that we are approving your scheme "A". It appears from your memorandum that the estimated cost of this building will not exceed $5100.00.

With regard to the last paragraph of your memorandum I enclose a sketch plan of the site. This was forwarded to us by the Indian Agent. If any further information is required please let me know.

H. Howard
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Department of Indian affairs, Ottawa

In account with Quinette Supply Co

Quinette, N B June 1st 1909.

School acct

May 5	5 soap		.75
5	1 broom		
11	6 doz matches		3.60
			4.60

Total

Received Payment

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Newcastle Supply Co.

ADDRESS Newcastle, N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
June	1	For articles supplied to the Eel Ground Day School, as per statement attached	4	60
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay. 26-6-39.		
		TOTAL	4	60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 78

DATE June 3rd. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto, N.B.
June, 3rd,
1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 5 1939
RECORDS

Dear Sir:-

I beg to submit this account with voucher attached, in favour of the Newcastle Supply Co., for the amount of $4.60, for soap, broom, and pencils supplied to the teacher of the Eel Ground Indian Day school, and have to inform you that on visiting this school I was advised by the teacher that she needed the broom and soap for the janitor to clean up the school, and as they were needed at once I ordered them.

With regard to the pencils the teacher informed me that she was in need of them almost at once, as she was not aware of the time it takes to requisition in the proper way, she delayed too long in letting me know about her requirement until there was not time for me to send you her requisition and get the pencils before what she had would be used, so I immediately procured them locally. I trust that you can approve of my action, and it wont be repeated.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. D. Richards
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept., of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto,N.B.
June 27th,
1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 30 1939
REGISTERED

Dear Sir:-

With referrence to the removal of the old school building on the Eel Ground reserve prior to the erection of a new building, it has been suggested by the Department that the old building be torn down and the material distributed to the Indians for repair of their dwellings.

With regard to this matter, would it not be more suitable if this building was given to one of the Indians who has no dwelling, providing that he remove it completely to where he wishes to reside, without any cost to the Department. There is one of the Indians named Michael Bernard of the Eel Ground Reserve who has no dwelling house, and he has a wife and family and I am sure he would be glad to have this old school building, if he could have it for the moving, without dismantling.

I have not mentioned it to him as yet but will do so if it is agreeable to the Department. I am sure he will accept the offer. It will save a considerable expence if this building can be handled in this way. I would be pleased to have your advice as soon as posible in order that the removal can be acomplished before the construction of the new building commences.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Thos. Sheridan
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

D.X.F.

Ottawa, July 5, 1939.

Dear Sir:

In view of the contents of your letter of the 27th ultimo, you may arrange with Michael Bernard to remove the present Eel Ground school to another location. It is understood that in giving this building to Bernard for a residence there will be no expense to the Department for moving the structure.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Charles Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa, July 13th., 1939

Dear Sir:

I desire to refer you to your letter of June 27th. and my reply of June 5th, with reference to the present Eel Ground Day School.

A contract for the erection of the new school will be awarded in a few days, and it is very desirable that the present building should be removed from the site.

If Michael Bernard has decided to accept this building, you should have him remove it at once. If he does not wish to accept it, you should have it torn down and the material distributed to the Indians who do the work.

Please give this matter immediate attention.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. Welfare & Training.

Charles Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Ottawa.

To account with Peter N. McKay

Fredericton, N.B.

July 11 - For moving furniture & equipment from Red Ground School to storage - - - - - - $5.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Peter N. McKay

ADDRESS ..... C/o Newcastle Supply Co.

..... Newcastle, N.B.

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
July	11	For removal of furniture from teachers residence,		
		and equipment from old school at the Pel Ground		
		Reserve as per statement attached	5	00
		19-7-39.		
		TOTAL	5	00

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Chas. Paterson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 107

DATE July 14th, 1939

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto, N.B.
July, 14th,
1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 18 1939
REGISTERED

Dear Sir,

I beg to submit an account in favour of Peter N.McKay, for the amount of $5.00, for services of truck and man to remove equipment from school, and furniture from teachers residence of the Eel Ground Reserve. As this was necessary before I could dispose of the old school building I did not think it necessary to write you about it. I trust that my action in this case can be approved.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Thos. Henderson
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa,
August 19, 1939.

Dear Sir:

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 15th instant in which you seek an opportunity to quote on the desks that may be necessary at the Eel Ground Indian day school.

I am today sending forward your communication to the Purchasing Agent of the Department for his information and for whatever action he may deem necessary.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

The Secretary,
Lounsbury Company Limited,
Newcastle, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa,
August 19, 1939.

EXD. 4

Memorandum:

MR. BAILEY

I am attaching hereto, for your information, letter received by this Branch from Lounsbury Company Limited, New Castle, N. B.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY





Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

Ottawa,
August 19, 1939.

EX'D.
A.

Memorandum:

MR. BAILEY

I am attaching hereto, for your information, letter received by this Branch from Lounsbury Company Limited, New Castle, N. B.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

[redacted]CE OF THE
[redacted]DIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto, N.B.
Aug, 31st,
1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 5 1939
REGISTERED

Dear Sir:-

With regard to Seats and Desks for the new Eel Ground school, is the Department arranging for them to be purchased or will they have to be purchased locally. The school is nearly completed and new seats and desks are necessary.

I presume that it will be necessary to provide 40, and also a desk for the teacher.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. Hudson

Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa,
September 7, 1939.

EX'D.
A.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 31st ultimo regarding seats and desks for the Eel Ground school I may say that if you consider the present desks are not suitable the Department is prepared to supply new ones. It is quite possible, however, that at least some of the desks now in the school can be used.

We usually supply single desks and these are available as follows:

Size	No. 1	for	children	aged	16	to	20 years
"	No. 2	"	"	"	12	"	16 "
"	No. 3	"	"	"	10	"	12 "
"	No. 4	"	"	"	8	"	10 "
"	No. 5	"	"	"	5	"	8 "

Please let me know at once the number of each size that is required.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE_____

Richibucto, N.B.
Sept. 9th,
1939.

Dear Sir:-

Department of Mines & Resources
SEP 11 1939
REGISTERED

With further referrence to the Eel Ground school I beg to inform you that a new teachers desk is required, as the old one is not fit for further use. This probably could be purchased with the seats and would not cost as much as if purchased seperately.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. McCabe
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

Richibucto, N.B.
Sept, 9th,
1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 11 1939
REGISTERED

Dear Sir:-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 7th., instant File 55-3-5 re seats and desks for the Eel Ground school, and in reply I have to inform you that none of the old seats are fit for use, as they have been mended over and over again and are no good for further use.

With regard to new seats the following would be sufficient for the present.

15	fronts	, Size	No.5.
10	seats and desks	"	No.5.
10	" "	"	No.4.
10	" "	"	No.3.
5	rears	"	No.2.

It will be necessary to supply sufficient number of seats and desks to accommodate 35 pupils, as above described.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. Henderson

Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept., of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 55-3-5

[redacted] September 13 1930

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Eel Ground Indian Day School

VOTE 76 Allotment 12-415

SHIP TO Miss D.G. Murphy, Teacher, Eel Ground Indian Day School,

Newcastle, N. B.

Purpose for which required Desks for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
10	Single school desks No. 5 EXD.					
5	Fronts for " " No. 5					
10	Single school desks No. 4					
10	" " " No. 3					
5	Rears for " " No. 2					
1	Teacher's desk, No. 121 in Globe					
	Furniture Co. catalogue or similar					
	Note: The new Eel Ground school will be ready for occupation in the near future and it would be appreciated if the above desks were ordered as soon as possible.					
	While the desks should be forwarded to the school the account should be sent to Chas. Hudson, Indian Agent, Richibucto, N. B.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

...ICE OF THE
...DIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

Richibucto, N.B.
Sept, 29th,
193...

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 2 1939
REGISTERED

Dear Sir:-

I have to ask you for authority to purchase and have installed, a pump at the Eel Ground Reserve, for use of the Day School there. The expence will not exceed the sum of $20.00. I was given authority during the summer to have a well dug, but we have been able to use the old one, which will save that expence, but it is necessary to supply a pump and pipe, at the above expence.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. Henderson

Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa,
October 3, 1939.

EX'D.
A.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 29th ultimo you may expend an amount not exceeding $20.00 in purchasing and installing a pump at the Eel Ground school.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. Chas. Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Ottawa.

In Account with Peter N. McKay

Newcastle, N.B.

Sept 22-

For hauling furniture and school
Equipment from Newcastle to Eel Ground
School — — — — — — 5.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.
A.

PAY TO..... Peter N. McKay

ADDRESS..... c/o Newcastle Supply Co.

..... Newcastle, N.B.

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
Sept	22	For services as per statement attached	5	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
4-10-39

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No..... 277 .....

DATE..... October 4th, 1939. .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 55-3-5

This space for use of Head Office only

Requisition No. 30011

Order No.

September 15 19 39

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Eel Ground Indian Day School

SEP 14 1939

VOTE 76 Allotment 12-415

SHIP TO Miss D.G. Murphy, Teacher, Eel Ground Indian Day School,
Newcastle, N. B.

Purpose for which required Desks for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
10	Single school desks No. 5				
5	Fronts for " " No. 5				
10	Single school desks No. 4				
10	" " " No. 3				
5	Rears for " " No. 2				
1	Teacher's desk, No. 121 in Globe				
	Furniture Co. catalogue or similar				
	Note: The new Eel Ground school will be ready for occupation in the near future and it would be appreciated if the above desks were ordered as soon as possible.				
	While the desks should be forwarded to the school the account should be sent to Chas. Hudson, Indian Agent, Richibucto, N. B.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— F. J. Dey

APPROVED— Harold McGill Director

Form 31 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11-3-1 Order No 27975

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

[redacted]

Receipt Form

File No. 30011-15-38

Vilas Furniture Company, Ltd., 10th October, 1939

Cowansville, P. Q.

EX'D. 4.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks." 5

Chas. Hudson,

Indian Agent, Richibucto, N. B.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	
10	single school desks No. 5	5.95	59	50
5	Fronts for " " No. 5	5.53	27	65
10	Single school desks No. 4	6.17	61	70
10	" " " No. 3	6.17	61	70
5	Rears for " No. 2	5.53	27	65
1	Teacher's desk, No. 23 Oak	25 25		
	less 20% discount		20	20
			$258	40

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
OCT 13 1939

Blue slip sent Agent Oct 13/39

Prices F.O.B. Newcastle, N.B. as per your quotation of Sept. 30/39.

Shipping Instructions: Miss D. C. Murphy, Teacher, Eel Ground Indian Day School, Newcastle, N. B.

- unw

Vote 76 Allot. [illegible]415 Date to be delivered:

Encumbrance No. 1499. Promptly.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch: Date *Signature of Receiving Officer*

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

[redacted] AND TRAINING
SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH



~~Hut~~ Rel Ground Dwelling
Erected 1939

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto, N.B.
Oct, 23rd,
1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 25 1939
REGISTERED

Dear Sir:

With regard to placing the new seats in the school at the Eel Ground Reserve, I have to ask you for authority to pay a competant man to do the work, and I am not sure just what it will cost but will assure you that no unnecessary expence will be incurred.

I also have to ask you if I can have a work bench with a vise, installed in the manual training dept of this school: This may cost about $10.00 for material and labour.

The school Inspector Rev.F.C.Ryan recommends that a railing be constructed on the steps of the entry, and a runner and door mat be supplied, for this school.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. D. Sutherland

Indian Agent.

(2)

Do not see why a railing is needed around a grade entrance. See attached Photo. of Entrance.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

EX'D.
A.

Ottawa, October 26, 1939.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 23rd instant, you may expend an amount not exceeding $10.00 in securing a work bench with a vise for the manual training department of the Eel Ground School.

I have consulted the Architect of the Surveys and Engineering Branch who prepared the plans of the school, and he does not consider a railing is required.

If it is necessary to employ someone to set up the new desks you may do so, but it is felt that it should be possible to have some of those on relief do this work free of charge, in view of the assistance that the Department is giving them in other ways.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. Charles Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

VILAS FURNITURE COMPANY,
LIMITED

COWANSVILLE, QUE. October 14,1939 19

PRODUCTS

School Furniture
Household Furniture
Grey Iron Castings, etc.

TELEPHONES 59 AND 49

SOLD TO Department of Mines & Resources,
Purchasing Agent,
OTTAWA, Ont.

Terms 30 days net | Your Order No. 27975 | Our Order No. 3226 | Shipped Via Freight prepaid

10	No. 5	Single	Desks	5.95	$ 59.50
5	No. 5	"	Fronts	5.53	27.65
10	No. 4	"	Desks	6.17	61.70
10	No. 3	"	Desks	6.17	61.70
5	No. 2	"	Rears	5.53	27.65
1	No. 25	Teacher's Desk - OAK			20.20
		Sales Tax included			$ 258.40

Shipped to Miss D.C.Murphy,Teacher,
Eel Ground Indian Day School,
NEWCASTLE, N. B.

(5 Copies of invoice mailed to;
Chas. Hudson,Indian Agent, Richibucto, N. B.

45220-P

NO CLAIM ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO.....Viles Furniture Company, Limited

ADDRESS.....Cowansville, Quebec.

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
Oct.	14	For seats and desks supplied for the Kel Ground Indian		
		Day school, as per statement attached	258	40
		Authorized by Order No.27975. File 30011-15-38		

31-10-39.

TOTAL 258 40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....Chas Clarkson.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No.....

DATE.....October 28th, 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dep't of Indian Affairs, Ottawa
In account with Newcastle Supply Co
Newcastle N B

Oct 8 - school - 2 brooms - - 1.50

W. H. Creamer Mgr.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO.....Newcastle Supply Co.

ADDRESS.....Newcastle, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
Oct.	8	For brooms supplied for the Bel Ground Day school as per statement attached	1	50
		7-11-39.		
		TOTAL	1	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. McCutcheon
Agent

DATE Nov. 4th. 1939

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

Richibucto, N.B.
Nov, 4th,
1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 6 1939
REGISTERED

Dear Sir:-

I beg to submit account with voucher attached in favour of the Newcastle Supply Co., for the amount of $1.50, for two brooms supplied for the Eel Ground school, and trust that you can approve of the expenditure. When visiting this reserve I was informed by the teacher that it was necessary to have these broom, which I ordered and then forgot to write you as I should have done. I trust that you can have the account paid.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Thos. D. Hudson
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept., of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN DAY SCHOOL
EEL GROUND INDIAN RESERVE N.B.







Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

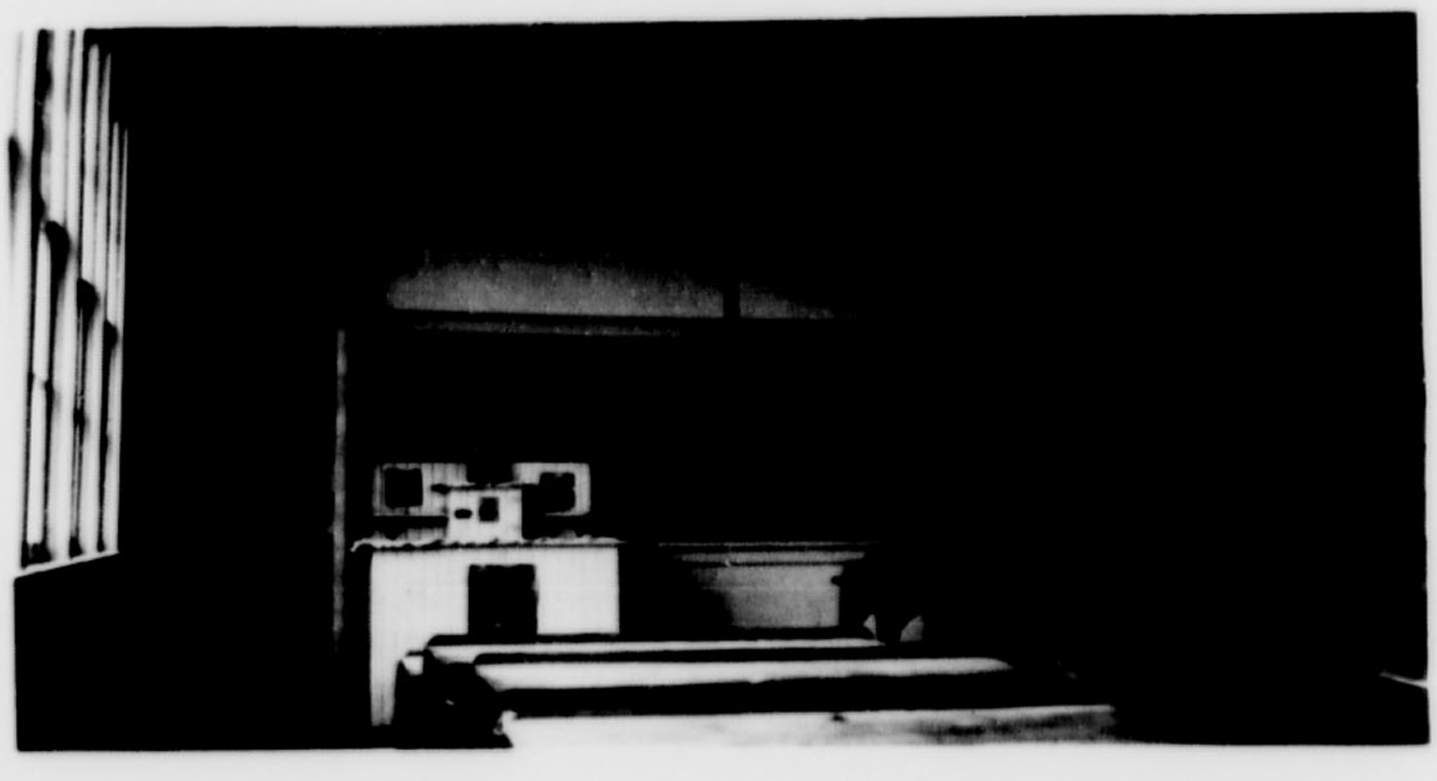
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INDIAN DAY SCHOOL
EEL GROUND INDIAN RESERVE N.B.







Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

VV-3-V

OFFICE OF THE
DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

7th October, 1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 9 1939
REGISTERED

Memorandum:

Dr. McGill

Re: Indian Day School,
Eel Ground Reserve.

I am forwarding herewith a set of photographs of the Indian day school constructed on the Eel Ground Indian Reserve, New Brunswick.

The Chief Engineer advises that the school is now complete with the exception of some minor items which were not considered up to specification and were not accepted. As soon as these items have been satisfactorily completed a statement will be forwarded to your Branch showing the total costs, etc.

J. McDougall
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

Richibucto N.B.
Nov,4th,
1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 6 1939
RECEIVED

Dear Sir:-

I have to ask you for authority to purchase a few feet of lumber to construct a cross-way (bridge) over the ditch in front of the Eel Ground school, in order that access can be had to the school. This is a deep ditch and a bridge is necessary. The expence will be about $5.00.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. D. Hudson

Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa,
November 8, 1939.

EX'D.
A.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 4th instant you may expend an amount of $5.00 in repairs required at the Eel Ground school.

Yours truly,

for

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. Chas. Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VJ-3-J

OFFICE OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 17 1939
REGISTERED

16th November, 1939.

Memorandum:

Dr. McGill

Re: Indian Day School,
Eel Ground Reserve.

A further report from our Chief Engineer with regard to the above school advises that the building has been completed and transferred to Indian Agent Hudson, Richibucto, N.B. We understand that the school has been occupied for classes since September 25th but that the work was not completed until early this month.

A statement of costs will be forwarded as soon as all documents are received.

Jarvis
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In Account with Wm Ginnish

Jerusalem, N B.

May. 15th.

For building a cross-way into
Eel Ground school — — 5.00

Wm Ginnish

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO..... Wm.Ginish

ADDRESS..... C/o Newcastle Supply Co.

Newcastle, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
Nov	15	For building crossway at the Eel Ground Indian		
		school as per statement attached	5	00
		Authorized November 8th.,1939. File 55-3-5		
		28.11.39.		
		TOTAL	5	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Nicholson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 508

DATE..... November 16th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa,
November 21, 1939.

EX'D.
A.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

Re: Mel Ground Indian Day School

I desire to acknowledge the receipt of your memoranda of October 7 and November 16 in which you advise that the above-mentioned school was completed on September 25 last.

It is noted that you will forward later a statement of costs.

Jas
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

COPY/AB

I.A.1156-1

DEPARTMENT OF
MINES AND RESOURCES

Indian Affairs Branch

Office of the
Indian Agent.

Richibucto, N.B.,
Nov. 16th, 1939.

Dear Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 12th., instant advising me that the Department has accepted the new Bel Ground school building, and that you now transfer it to my care. In reply I wish to inform you that my acceptance will date from November 15th.1939, the date on which I received your letter.

This school has been in operation since September 25th., and is very satisfactory, and apparently is a fine job.

Yours truly,

(sgd) Chas. Hudson

Chas. Hudson
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

N.A. Sparks, Esq.,
Asst. Engineer,
Engineering & Construction Service,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICE OF THE
DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

24th November, 1939.

EXD.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 27 1939
REGISTERED

Memorandum:

Dr. McGill

Re: Eel Ground Indian School.

For your information I am forwarding herewith a copy of a letter received by our Assistant Engineer, Mr. Sparks, from Indian Agent Charles Hudson, Richibucto, N.B., accepting the transfer of the above school and expressing his opinion of the structure.

It is possible that you may have had a copy of this letter from your Agent.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

Richibucto, N.B.Dec, 26th, 1939

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Eel Ground School

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO Miss Delphine Murphy,

Newcastle, N.B.

Purpose for which required Regular work of the school.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
100 ft.	Clear pine boards (for manual training)	nil	✓	05	
1	Pencil sharpener	nil			
1 pair	Scissors.	nil			
4	Wash Basins	1	✓		
3 doz	Tooth Brushes	nil			
1	Yale Door Lock	nil	✓		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— Chas. Hudson

APPROVED—

Dir

Form 37—Req. 8101

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

Richibucto,N.B.
Dec,26th,
1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 29 1939
REGISTERED

Dear Sir:-

With referrence to the attached requisition I beg to inform you that these articles can be purchased locally, with exception of the pencil sharpener.

With regard to the lock, it should be one of those Yale night snap locks, to put on the store-room door in order that the Indians cannot get in this room: They unlock the door and go in any time with the lock that is now on the door. Trusting that you will authorise the purchase of those things.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. McLeod

Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa,
December 29, 1939.

EXD.
A.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 26th instant you may purchase for use at the Eel Ground School 1 Yale door lock, 4 wash basins and 100 feet of clear pine boards for manual training purposes. The scissors and pencil sharpener will be ordered from the Government Stationery Office and the tooth brushes will be sent from the Department.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. Chas. Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian affairs, Ottawa
In account with Fraser's Supply Co
Fredericton, N B.

Dec 22 - school treat:

5 lb nuts	@ 22	—	1.10
10 " candy	@ 19	—	1.90
			3.00

W R Brewer Mgr.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Newcastle Supply Co. .....

ADDRESS ..... Newcastle, N.B. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
Dec.	22	For Christmas treat for pupils of the Bel Ground Indian Day school as per statement attached	$	00
		Authorized Dec., 20th., 1939. File 55-1-5		
		6-1-40		
		TOTAL	$	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. 625

DATE Jan., 2nd., 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. O. BOX 277 PHONE 62-11

Newcastle, N. B., Dec. 30 1936

M Dept Mines & Resources

Ottawa, Ont

IN ACCOUNT WITH

B. A. TOZER

CONTRACTOR AND BUILDER

Ent Ground Indian Day School

Sept.	22	To glazing old desks in school	2.00	2 00
Dec	17	To supplying & fitting night latch on Teachers Room	2.85	2 85
	28	To installing New Desks & building Work bench as per estimate submitted	10.00	15 00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

PAY TO [illegible]

ADDRESS [illegible], Nfld.

.....

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1939	services	
Dec. 30	For [illegible] as per itemized statement attached	10 85
	Authorized Oct. 26th.1936. File 55-3-5	
	" Dec. 29th. 1939 " "	
	19-1-40.	
	TOTAL	10 85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. .....

DATE Jan. 16th. 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

[redacted]ICE OF THE
[redacted]DIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto,N.B.
Jan,16th,
1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 1[illegible] 1940
REGISTERED

EXD.

Dear Sir:-

I beg to submit an account with voucher attached, in favour of B.A.Tozer for the amount of $19.85 for services performed at the new Eel Ground school, and trust that you will pass it for payment. The work has all been authorized and has been very satisfactorily performed by Mr.Tozer.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. Henderson

Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICE OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH

Welfare

January 17, 1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 1940
REGISTERED

Memorandum:

Dr. McGill

Re: Eel Ground Indian School.

Further to my memorandum of the 16th November, I may add that the total expenditure of the Eel Ground Reserve under Vote 76-64 was $3,827.30, made up as follows:-

Payments to Contractor	$3,742.23
Engineering expenses	70.91
Advertising costs	14.16
	$3,827.30

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa,
January 25, 1940.

EX'D.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

Re: Eel Ground Indian Day School

I desire to acknowledge with thanks the receipt of your memorandum of January 17 advising that the total expenditure in connection with the erection of the above-mentioned school was $3827.30.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs Ottawa

In account with Newcastle Supply Co

Newcastle N.B. Jan. 30/10

School Acct.

Jan. 10	5' Soap	25
" 10.	100 ft Clear Pine Boards	7.00
" 10.	4. enamel. Wash Basins	1 8 0
		9.0 5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Newcastle Supply Co.

ADDRESS ..... Newcastle, N.B.

EX'D. A.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1940				
Jan.	30	For supplies furnished to the Rel Ground Day school		
		as per statement attached	9	05
		Authorized Dec., 20th., 1939. File 86-3-5		
		TOTAL	9	05

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate required for Accounting purposes.

Y.2-40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. ..... 435 .....

DATE ..... Feb., 2nd. 1940. .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Ottawa
In account with Fenwicke Supply Co
Fenwicke, N B

School acct:

Feb 14 - 1 broom	— — — —	.75
5 soap	— — —	.25
		1.00

W D Edwards. Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Newcastle Supply Co.

ADDRESS ..... Newcastle, N.B.

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
Feb.	14	For supplies furnished for the Red Crount Indian		
		school, as per statement attached	1	00
		18.3.40		
		TOTAL	1	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Rowbotham
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. 210

DATE March 13th, 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto,N.B.
Mar,16th,
1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 18 1940
REGISTERED

Dear Sir:-

I beg to submit account with voucher attached, in favour of the Newcastle Supply Co. for the amount of $1.00 for a broom and 5 lbs., soap that I ordered for the janitor of the Eel Ground school, to use in keeping the building clean. I purchased these, after I visited this school and found that they were badly needed: I then forgot to write you about the matter which was not in order I know, but I trust that you can pass the account for payment as the articles were necessary.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Newcastle,N.B. March 7th.1940.

The Dept.,of Indian Affairs,

[redacted]

inaccount with,

William E.Daigle.

To 2½ day @ $4.00 per day $10.00

For clearing out old well and installing pump at the Bel Ground Indian Day school.

William E. Daigle

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EXD.

PAY TO ..... William E.Daigle

ADDRESS ..... Newcastle, N.B.

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1940				
Mar	7	For installing pump at the Fel Ground Indian Day		
		school, as per statement attached	10	00
		Authorized October 3rd,1939. File 55-3-5		
		19.3.40		
		TOTAL	10	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. 204

DATE March 16th.1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa, August 19th, 1940.

Dear Sir:

Ck.No.45806 Apr.2/40 - $11.60
B.F. Maltby, Newcastle, N.B.

I inclose the third copy of your voucher No.805 dated March 16, 1940, which was paid by the above noted cheque. You will note that the charges for the articles supplied according to the itemized account, which is attached, only amount to $11.35.

Kindly obtain a refund in the name of the Receiver General of Canada of 25¢ and forward it to the undersigned to adjust the overpayment.

Please return the inclosures.

Yours truly,

Incls.

L. W. McCutcheon
Chief Treasury Officer.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

HMG/J

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D. A.

PAY TO ~~Buffalo Eby~~

ADDRESS ~~Newcastle, N.B.~~

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. 45806

DATE April 2/40

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1940				
Mar.	7	For pump and fittings, for the Eel Ground Indian		
		Day School, as per statement attached	11	60
		Authorized October 3rd., 1939. File 55-3-5		
		TOTAL	11	60

20-8-110

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Mahoney
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. 205

DATE March 16th., 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

P. O. BOX 193

PHONE 121

NEWCASTLE, N. B. March 7 1940

M [redacted] Dept Indian Affairs

TO **B. F. MALTBY** DR.

PLUMBING AND HEATING

Stoves, Ranges, Furnaces, Pumps. and Kitchen Utensils

SHEET METAL WORK A SPECIALTY

pump & pipe	$11.60
(20' 1¼ pipe 2.40	
1 pump 6.00	
2 1¼ couplings 70	
1 strainer 25	
Plumb 4 hrs 2.00	
11.35	
3rd	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 1-1-3-1

Credit Advice

ME[redacted].

August 26th, 1940.

The following remittance has been received from

Indian Agent Chas. Hudson at New Brunswick Northeast

and recorded in the Official Cash Book. Folio 134

Amount $ Twenty-five Cents (25¢)

Agency Receipt No. 17174 dated August 22nd, 1940,

Payer B. F. Maltby on account of refund of overpayment

Voucher No. 805 by Cheque No. 45806, April 2nd, 1940. 277-76-09-622.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 27 1940
REGISTERED

For Treasury Branch.

C. T. 231
5M—23-1-40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICE [redacted] THE
INDIA[redacted]ENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto, N.B.
Aug, 26th,
19[redacted]

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 28 1940
REGISTERED

Dear Sir:-

With regard to the old school building on the Eel Ground Reserve, when the new one was built you advised me that the old building could be given to Mike Bernard of the Eel Ground Reserve, if he would remove it without cost to the Department, but Bernard could not do this and so later I had orders to give it to any Indians who would tear it down and remove it from the location on which it stood, and use the material for repairing their houses. This building has stood there (an eyesore to the place) until about a week ago when I had Dan Paul, Peter Barnaby, and another Indian John Battust of the Eel Ground Reserve to undertake the job of taking down and removing the debris. These men have the building partly dismantled and now a number of other Indians have joined together and wont let this work proceed. I would like to have definate orders from you as to what course to take in order that this job can be completed.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. McEachern
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch
Dept., of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa,
August 28, 1940.

EX'D.
G

Dear Sir:

I have for acknowledgment your letter of the 26th instant in which you intimate that a number of Indians have joined together to prevent the dismantling of the old abandoned school on the Eel Ground Reserve.

It is difficult for the officials here to understand or interpret correctly this attitude on the part of the Indians. It would appear from this distance to be an expression of lawlessness. The matter is one that should be taken up immediately with the police. If these Indians are attempting to arrest, in any way, the work at the school, or if they are interfering in any way with the work of dismantling the building, the police should be notified and these Indians arrested and brought before a court of competent jurisdiction.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. Chas. Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto, N.B.
Aug, 30th,
1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 3 1940
REGISTERED

Dear Sir:-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 28th, instant File 55-3-5 regarding the dismantling of the old school building at the Eel Ground Reserve, and in reply am pleased to inform you that after I visited the reserve where the work was going on and explained the situation to the Indians, there was no more trouble. It was on receipt of a telephone message from the chief that I wrote the letter to you, and I immediately went to the scene of the alleged trouble where I had no trouble in clearing it up.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept., of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



D. P. ARSENAULT & SON

DEALERS IN

Fish, Fresh and Salt

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

JANE ST.

Newcastle, N.B., Sept 13 19 40

M Louis St Paul

School

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

2 brooms

@ 50¢ $1.00

D P Arsenault -

29

THE ART LITHO. CO., LONDON, ONT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO D.P.Arseneau

ADDRESS Newcastle, N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1940				
Sept	18	For brooms supplied for Bel Grund school as per statement attached	1	00
		9.10.40		
		INDICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		TOTAL	1941 1	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edward Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 12

VOUCHER No. 401

DATE October 7th., 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto, N.B.
Oct, 7th,
1940.

Dear Sir:-

I am sorry to forward this account with voucher attached, without your authority for 2 brooms supplied for the Eel Ground school, but when I was giving the new janitor charge of the school I found there were no brooms and I had to supply those two. I trust that you will approve of my action.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 9 1940
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



D. P. ARSENAULT & SON

DEALERS IN

Fish, Fresh and Salt

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

JANE ST.

Newcastle, N.B., Oct 10 1940

Mr Louis S. Paul

school-supplies

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

2 locks and catches	$	1.00
D P Arsenault =		
18		

THE ART LITHO. CO., LONDON, ONT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO D.P.Arsenault

ADDRESS Newcastle,N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1940				
Oct.	10	For locks and catches supplied for the doors of the toilets at the Red Ground Indian Day school	1	00
		13-11-40		
		TOTAL	1	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. D. Gordon
Agent

FORM No. I.A. 506
Ix. 142

VOUCHER NO. 490

DATE Nov. 7th. 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto, N.B.
Nov, 7th,
1940.

Dear Sir:-

With regard to the account attached, in favour of D.P.Arsenault for the amount of $1.00 I beg to inform you that on examining these toilets at the opening of the school, I found that they were being used by the public which was not in order, and I supplied these locks. I trust that you can approve of my action.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary
Indian Affarrs, Branch,
Dept., of Mines and Resources,
Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 12 1940
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



D. P. ARSENAULT & SON

DEALERS IN

Fish, Fresh and Salt

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

JANE ST.

Newcastle, N.B., Feb 17 1941

M. Ed. Grauer School

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

2 brooms @ 89¢ $1.78

D P Arsenault

12

THE ART LITHO. CO., LONDON, ONT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO D.P.Arsenault

ADDRESS Newcastle, N.B.

DATE 1941.		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	17	To 2 brooms supplied the Eel Ground Indian Day School, as per statement attached.	1	78
		TOTAL	1	78

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Henderson In Charge, Indian Agency Office

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 726

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 70 Jane Street

D. P. ARSENAULT & SON

Dealer in Fresh and Salt Meats of all Kinds

GROCERIES, Etc.

Accounts Must Be Settled Monthly

Newcastle, N. B., May 24 1941

M Kel Graund

	ACCOUNT FORWARDED		
1 Broom		$1.	00
D P Arsenault.			

46

Your account stated to date. If error is found, return at once.

R. R. COLPITTS & SON MONCTON, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO D.P.Arsenault

ADDRESS Newcastle, N.B.

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE 1941.		SERVICE	AMOUNT	
May	24	For broom supplied Eel Ground Indian Day School, as per statement attached.	1	00
		TOTAL	1	00

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to use.
26-6-41

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Acting Agent

DATE June 23rd, 1941.

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. 132

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa,
January 3, 1942.

Dear Sir:

I am returning your voucher No. 494 unpaid. As you are aware, we are paying a janitor at this school and there is no reason why he should not have oiled the floors at the Eel Ground School.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

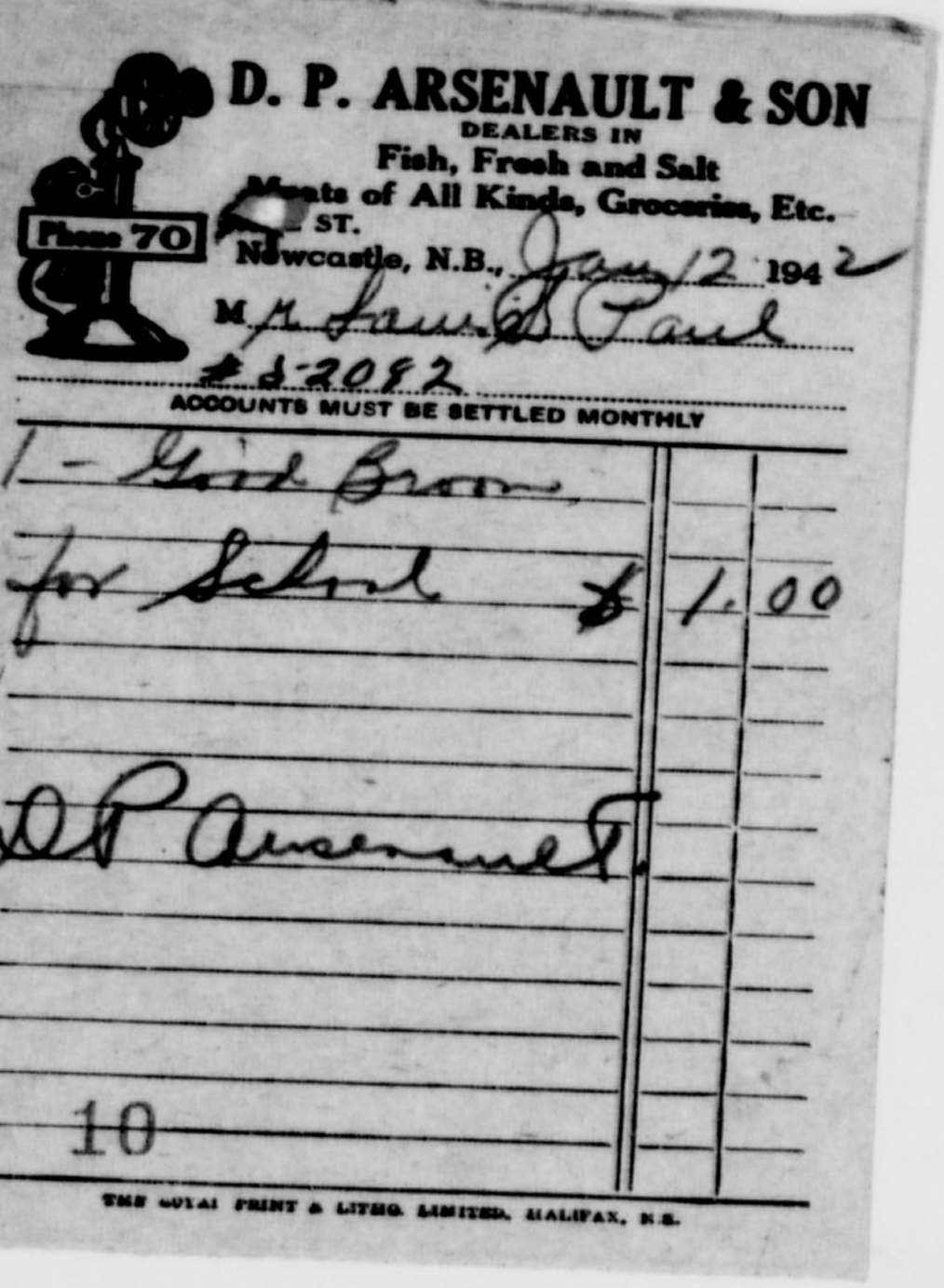
Mr. Chas. Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO D.P.Arseneult,

ADDRESS Newcastle, N.B.

DATE 1942.		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	12	For broom supplied Eel Ground Indian Day School, as per statement attached.	1	00
		TOTAL	1	00

CERTIFICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant's use.
4-2-42.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

F. J. Hudson
I/C. Indian Agency Office. Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. 566

DATE February 3rd., 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



D. P. ARSENAULT & SON

DEALERS IN

Fish, Fresh and Salt

eats of All Kinds, Groceries, Etc.

NE ST.

Newcastle, N.B., May 6 1942

M[illegible] Chs Ludlow

5-2082 Indian Affairs

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

1	Gal Ground Sch[illegible]	
1	Bx Soap	.35
3	Bars Soap	.18
		.53

D P Arsenault

13

THE ROYAL PRINT & LITHO. LIMITED, HALIFAX, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5-V-3-J

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

PAY TO ..... D.F. Arsenault .....

ADDRESS ..... Newcastle, N.B. .....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1942		#5	
May	6	For soap supplied for the Sal Ground Day school as per statement attached	55
		TOTAL	55

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate attached 2.6.42

for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. D. Richardson

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 139

DATE June 6th, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICE [redacted] THE
INDIAN [redacted] ENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE .....

Richibucto, N.B.
Aug, 25th,
1942.

Dear Sir:-

I have to ask you for authority to have the toilets of the Eel Ground Indian school cleaned and white-washed before the fall term commences. The expence will be about $5.00. I also have to ask you for 2 locks for the doors of these toilets, and these will cost .75 each; this is a ne cessary expenditure.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. Mathurin
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 28 [redacted]
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

Ottawa, August 29, 1942.

Dear Sir:

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 25th instant and to state that you are authorized to undertake the repairs necessary to the toilets at the Eel Ground Indian Day School. It will be in order, also, for you to purchase the two locks referred to in your letter.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. Charles Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY



D. P. ARSENAULT & SON

DEALERS IN

Fish, Fresh and Salt

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

JANE ST.

Newcastle, N.B., Aug 31st 1941

M/r Chas D Sudlow

Indian Affairs.

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

2 Padlock		
Jos Schadd		
toilet	$	1.50
D. P. Arsenault		
44		

THE ROYAL PRINT & LITHO. LIMITED, HALIFAX, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... D.P.Arsenault

ADDRESS ..... Newcastle,N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1942				
Aug.	31	For locks supplied for the Eel Ground school, as per statement attached	1	50
		Authorized Aug.,29th,1942 File 55-3-5		
		TRIPLICATE FOR FILE. S.I.D. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	1	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 275

DATE Sept. 1st, 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Eel Ground,N.B.Sept.,24th,1942.

The Indian Affairs Branch,

Dept.,of Mines and Resources,

Ottawa,

In account with,

Dan Paul.

To cleaning toilets at the Indian school on the Eel Ground Reserve $5.00

Dan Paul

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Dan Paul .....

ADDRESS ..... C/o D.P.Arsenault .....

Newcastle, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1942				
Sept.	24	For cleaning toilets of the Indian Day school, at the Eel Ground Indian Reserve, as per statement attached	5	00
		Authorized August 29th.,1942. File 55-3-5		
		TRIPLICATE FOR FILE 9.10.42 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		TOTAL	5	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hamilton
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 334

DATE Oct.,6th.,1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



D. P. ARSENAULT & SON

DEALERS IN

Fish, Fresh and Salt

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

JANE ST.

Newcastle, N.B. Sept 16th 194

M R Cohos Hulls or

#52082 Indian Affairs

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

Supplied to

Chief

Dan Paul.

2 pad locks $1.50

D.P. Arsenault

THE ROYAL PRINT & LITHO. LIMITED, HALIFAX, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... D.P.Arsenault .....

ADDRESS ..... Newcastle, N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1942				
Sept	16	For locks supplied for the ~~toilets~~ toilets at the Eel Ground		
		Reserve, as per statement attached	1	50
		Authorized August 29th.,1942.		
		TOTAL	1	50

DUPLICATE FOR FILE
10.10.42
Voucher in duplicate attached
to Accountant to date.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

Agent

VOUCHER No. 323

DATE October 5th.,1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO D.P.Arsenault

ADDRESS Newcastle, N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

PAID 1942		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	31	For 2 brooms supplied Eel Ground Indian Day School, as per statement attached.	2	00
		TOTAL	2	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for payment to Prov.

18.11.42.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Robinson
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 371

DATE November 4th, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa,
November 11, 1942.

EX'D.
A

Dear Sir:

I have your voucher No. 371 requesting payment of $2.00 for a broom for use at the Eel Ground School. Previously you purchased brooms at a cost of $1.00 each. Why was it necessary to purchase one at $2.00?

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. Chas. Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

55-3-5

Richibucto, N.B.
November 17th, 1942.

Department of Mines and Resources
NOV 19 1942
REGISTERED

EX'D.
A

Dear Sir:-

With reference to your letter of the 11th inst., F.55-3-5 concerning Voucher No. 371, in favour of D.P.Arsenault, amounting to $2.00, I have the honour to state that this amount was for TWO brooms which merchant Arsenault supplied for the Eel Ground Day School, and not ONE broom. On Mr. Arsenault's counter check, he has it listed "2 brooms, $2.00"; this no doubt is confusing, as he should have stated that the brooms sold at $1.00 each.

I trust that this explanation is satisfactory, and that the account will be passed for payment.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

Chas Hudson
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA, ONT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

THE GOVERNMENT OF THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF EDUCATION
FREDERICTON, N. B.

November 26, 1942.

The Deputy Minister,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Dear Sir:

We are in this Province studying a plan under which the single room Rural Schools may be improved. Last week I visited schools in Northumberland County and was fortunate enough to see the Indian School at Eel Ground, near Newcastle. The plans and appointments of this school impressed me very favorably and I have been directed by the Minister of Education here to inquire of your Department as to whether or not the plans and specifications of this school can be obtained and, if so, on what terms. The school possesses many features which we would like to see in all rural schools. Any assistance you would like to give us in this connection would be appreciated.

Yours sincerely,

F. Peacock

FLETCHER PEACOCK
Director of Educational Services

FP/DH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

Ottawa,
December 7, 1942.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 26th ultimo, I am requesting our Surveys & Engineering Branch to forward you a copy of the plans and specifications of the Eel Ground Indian Day School.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. Fletcher Peacock,
Director of Educational Services,
Department of Education,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa,
December 7, 1942.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

Re: Eel Ground Indian Day School

I desire to refer you to your memorandum of February 22, 1939, and my reply of February 25, 1939, approving your scheme "A" at the above-mentioned school.

I am today in receipt of a letter from Mr. Fletcher Peacock, Director of Educational Services, Department of Education, Fredericton, N.B., requesting that he be supplied with a copy of the plans and specifications of this building. It would be appreciated if you would arrange to have these sent to him as soon as possible.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

OFFICE OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH

December 21st, 1942.

EX'D. A.

Dr. McGill

In reference to your memorandum of the 7th instant, your file 55-3-5, relative to plans of the Eel Ground Indian Day School, I might say that a set of plans and specifications were forwarded by Mr. Mills to Mr. Fletcher Peacock, Director of Educational Services, Department of Education, Fredericton, N.B., on December 17th, 1942.

J. W. Waddle

Director.

Mines & Resources Survey Branch
DEC 22 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

THE GOVERNMENT OF THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF EDUCATION
FREDERICTON, N. B.

January 8, 1943.

Mr. R. A. Heey,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Department of Mines and Resources
JAN 11 1943
REGISTERED

Dear Sir:

This will acknowledge receipt of your letter of December 27th with reference to plans and specifications of the Eel Groung Indian Day School. These plans have now been received, for which we are very grateful.

Yours very truly,

F. Peacock

FLETCHER PEACOCK
Director of Educational Services

FP/DH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DR. McGILL - 55-3-5

(COPY)

For your information.
J.M.W.

Address reply to
Engineering and Construction
Service.

SF

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
Surveys and Engineering Branch.

14/1/43.

Quote File
1A 1156-1

Ottawa, January 12th, 1943.

Memorandum:

Re: Day School, Eel Ground Indian Reserve,
New Brunswick

In accordance with Dr. McGill's request in his memorandum to you of the 7th ultimo, and your verbal authority, one blueprint set of working drawings and a complete set of specifications, as used in the erection of the above during the summer of 1939, were forwarded on December 17th to Mr. Fletcher Peacock, Director of Educational Services for the Province of New Brunswick.

We feel you may be interested in an excerpt from Mr. Peacock's acknowledgment of the 7th instant, which reads as follows:-

> "The school appeared to us to be a very complete and well arranged one, containing many features which we would like to see incorporated in all our rural schools."

(Sgd.) T. S. Mills,
Chief Engineer.

J. M. Wardle, Esq.,
Director,
Surveys and Engineering Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a.

Department of Mines & Resources
JAN 16 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



W.P.T.B. No. 52082

D. P. ARSENAULT & SON

DEALERS IN

Fish, Fresh and Salt

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

JANE ST.

Newcastle, N.B. May 20 1943

M Chas Hudson

Indian Affairs

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

For school supplies		
1 Lge Soap Flakes		7¢
1 Bon Ammia		15¢
4 cakes soap		24
1 mop		35¢
	$	1.19

D P Arsenault

9

THE ROYAL PRINT & LITHO. LIMITED, HALIFAX, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to D.P.Arsenault,

Address Newcastle, N.B.

DATE 1943		SERVICE	AMOUNT	
May	20	For cleaning materials supplied for Red Ground Indian		
		Day School, as per statement attached.	1	19
			1	19

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Chas. A. Anderson
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

VOUCHER No. 99

DATE June 3, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
JUL 29 194
REGISTERED

Richibucto, N.B., July 27, 1943.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

I have had a request from the teacher of the Eel Ground Indian Day School, for 10 seats for the school. These seats are badly needed, as during last term, there were several pupils who had to sit on improvised benches. More pupils are expected for the coming term.

The teahcer of this school Miss Delphine Murphy advises me that the last time seats were obtained, they were sent from Ottawa. I have tried to locate second-hand seats, but these are very hard to obtain in this part of the country, and I do not know just where they could be obtained.

J. J. Hudson
Indian Agency Office.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa,
July 29, 1943.

Mr. F.J. Hudson, In Charge Indian Agency,
Richibucto, N.B.

I have your letter of the 27th instant, in which you state that 10 new desks are required at the Eel Ground Indian Day School, owing to increased attendance. Single school desks can be obtained as follows:

Size	No.	1	for	children	16	to	20	years	of age
"	"	2	"	"	12	to	16	"	"
"	"	3	"	"	10	to	12	"	"
"	"	4	"	"	8	to	10	"	"
"	"	5	"	"	5	to	8	"	"

Please let me know the number of each size needed.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

55-3-5

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
AUG 7 1943
REGISTERED

Richibucto, N.B., August 5th, 1943.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

With reference to your letter of the 29th July, 1943, concerning seats for the Eel Ground Indian Day School, I have the honour to advise you that the sizes required are,

Size No. 2 - 2 seats
" " 3 - 4 "
" " 5 - 4 seats

If these seats are supplied from Ottawa, they could be shipped care of Miss Delphine Murphy, Newcastle, N.B., when arrangements will be made for having them placed in the Eel Ground School.

D. J. Hudson In Charge,
Indian Agency Office.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 55-3-5

August 9 1943

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Eel Ground Indian Day School

VOTE 76 Allotment 12-415

SHIP TO Miss Delphine Murphy, Newcastle, N.B.

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
2	Single school desks No. 2				
4	" " " No. 3				
4	" " " No. 5				
	Note: Owing to increased attendance at this school, the above new desks are required.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

Direct

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

Ottawa,
August 9, 1943.

EX'D.
A

Mr. F.J. Hudson, In Charge Indian Agency,
Richibucto, N.B.

With reference to your letter of the 5th instant, the Purchasing Branch is being requested to purchase the new desks for the Eel Ground School. They will be shipped to Miss Delphine Murphy, Newcastle, N.B., and you should arrange with the Railway Agent at that point to advise you when they arrive, in order that arrangements may be made to take them to the school.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 19745

55-3-5

This order number to appear on all packages and invoices

RECEIPT FORM

File No.

Otto Leniture Co., Ltd., Ottawa, August 18, 19

Waterloo, Ont.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	EX'D. A		
10 only	school desks, single, ~~adjustment~~ 10 New Globe combination with metal standards, woodwork finished in brown, "K.O." shipment, including:-		
	2 - size 1	9.20	18.40
	4 - " 2	8.90	35.60
	4 - " 3	8.60	34.40
			88.40
	These desks are being ordered for Sol Ground Indian Day School, near Newcastle, N.B., owing to increased attendance.		
	Blue shipment August 23/43		

Prices F.O.B. Ottawa as per your quot. of 17th inst.

Shipping Instructions

Vote 79 Primary 1-415

Encumbrance No. 690

Freight or Express charges paid

Date to be delivered: at once.

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date Signature of Re

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Miss Delphine Murphy, Sol Ground Indian Day School, Newcastle, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

CABLE ADDRESS "GLOBE" WATERLOO
CODE A.B.C. 5TH EDITION IMPROVED

ESTABLISHED 1889.

THE GLOBE FURNITURE CO. LIMITED
WATERLOO ONTARIO.

THIS LABEL IS A GUARANTEE OF QUALITY

MANUFACTURERS OF

Artistic Church Furniture

**Pews, Pulpit Furniture, Altars,
Vestment Cases, Altar Rails,
Lecturns, Choir Furniture.**

ALSO

**SCHOOL FURNITURE,
OPERA & ASSEMBLY CHAIRS.**

Waterloo, Ontario,
Sept. 3, 1943.

DEPT. OF MINES & RESOURCES
SEP 10 1943
REGISTERED

Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Gentlemen:

Attention: Mr. H.J. Davidson
Purch. Agent

We are enclosing herewith invoices covering desks shipped to Eel Ground Indian Day School, Newcastle, N.B. via C.N.R. prepaid, and to Cross Lake U.C. Indian Day School, Cross Lake, Man, via Muirhead Forwarding, to Winnipeg, prepaid.

Yours very truly,

THE GLOBE FURNITURE CO. LIMITED

M. Bauer

Shipping Dept.

MB
encl

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE COMPANY AND NOT TO INDIVIDUALS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W.P.T.B. No. 52082

D. P. ARSENAULT & SON

DEALERS IN

Fish, Fresh and Salt

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

70 JANE ST.

Newcastle, N.B. Aug 31st 1943

Mr. Fred Hayden

Indian Affairs

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

To Cleaning school by Miss Brigitte Bernard		
		5.00
1 Brush		.70
1 gal Linseed oil		1.30
		7.00
Miss Brigitte Bernard		
5	D. P. Arsenault	

THE ROYAL PRINT & LITHO. LIMITED, HALIFAX, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to D.P.Arsenault

Address Newcastle, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1943 Aug.	31	For costs of cleaning Eel Ground Indian Day School, as per statements attached.	7	20
			7	20

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 55-1-5 dated July 29/43.

In Charge
Indian Agency Office.
Agent

Voucher No. 202

Date September 7, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

EX'D
A

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 24 19
REGISTERED

Richibucto, N.B., September 22, 1943.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

I am returning herewith, Voucher No. 202, in favour of D.P.Arsenault, Newcastle, N.B., for the amount of $7.20 for costs of cleaning Indian Day School, at Eel Ground Reserve. As requested, I have had the bill-head receipted by Miss Barnaby to show that she received the materials, and pay for cleaning the school.

D. J. Brunson
In Charge,
Indian Afency Office.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



W.P.T.R. No. 52082

D. P. ARSENAULT & SON

DEALERS IN

Fish, Fresh and Salt

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

JANE ST.,

Newcastle, N.B., 19

M

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

To 6 lbs Smoking Salt
from Newcastle Station
To Bel Ground Station

4.00

8 lbs Smoking Salt 1.60

Certificate Correct
D. P. Arsenault
2 School Teachers

THE ROYAL PRINT & LITHO, LIMITED, HALIFAX, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to D.P.Arseneault

Address Tabusintac, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1943 Sept.	20	For transportation of school seats from railway station to Eel Ground School, as per statement attached.	4	00
			4	00

28.9.43

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 55-3-5 dated Aug. 9/43.

D. J. Hudson I/C.
Indian Agent Office

VOUCHER No. 227

DATE September 20, 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W.P.T.B. No. 52082

D. P. ARSENAULT & SON

DEALERS IN

Fish, Fresh and Salt

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

Phone 70

JANE ST.

Newcastle, N.B., Sept 30 1948

M/s Fred Hudgon
Indian Affairs

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

Jos Sucking Coats	
from Rapid City	
to Sebastopol	
	4.00
2 Brooms	1.10
1 Water Pail	.95
Antifreeze	
Differ Mupf	2.65
3 School Seats	

THE ROYAL PRINT & LITHO. LIMITED, HALIFAX, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to D.P.Arseneault

Address Newcastle, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1943 Sept.	20	For materials supplied for Red Ground Indian Day School as per statement attached.	2	65
		EX'D. A.		
		28.9.43		
			2	65

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

D.J.Hudson I/C.
Indian Agcy. Office *Agent*

VOUCHER No. 228

DATE September 25 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Nov 13th 43

An account with
The Indian Affair Dept.
c/o Fred Hudson
Indian Agent
Bickleburets.

Work done by Solomon Francis.
For putting to-gether
Placing down in School room
10 seats, 2 days @. $ 6.00

Placing double windows on
school ~~[illegible]~~
9. $ 4.00

Total $ 10.00

Sign'd
Solomon Francis

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Solomon Francis

Address North West Bridge, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1943 Nov.	13	For placing seats and storm windows at Eel Ground Indian Day School, as per statement attached.	10	00
		EXAMINED 24.11.43		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached If name omitted to sign		
			10	00

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

D. J. Henderson
Agent

Voucher No. 302

Date November 27, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Established 1889

MANUFACTURERS OF
AR TIC CHURCH FURNITURE, PEWS,
FURNITURE, ALTARS, VESTMENT
ALTAR RAILS, LECTURNS, CHOIR
URE, ALSO SCHOOL FURNITURE,
PERA AND ASSEMBLY CHAIRS



Formerly of Walkerville

Binder Folio.....

Ledger Folio.....

Our Order No. 29783

Your Order No. 19745
48145-15-38

WATERLOO, ONT., Sept. 3, 1943. 19

Sold to Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

EX'D.

Shipped by C.N.R. prepaid

Terms.....Net 30 days

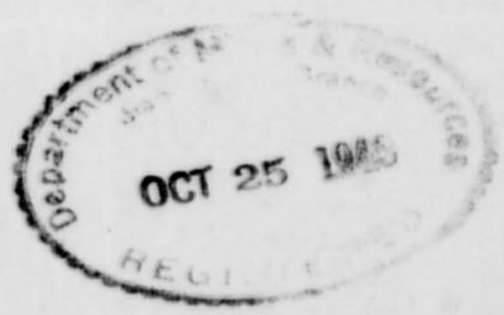
Interest will be charged on all Overdue Accounts

Form 151 10m-9-37-M.P.C.

To	2	Size 1 #10	Single desks	@ 9.20 - - -	18.40
	4	" 3 #10	" "	@ 8.90 - - -	35.60
	4	" 5 #10	" "	@ 8.60 - - -	34.40
					$88.40

Sales tax included

Shipped to:
Miss Delphine Murphy,
Eel Ground Indian Day School,
Newcastle, N.B.



E. & O. E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to The Globe Furniture Co., Ltd.,

Address Waterloo, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1943 Sept 3	For desks supplied Mel Ground Indian Day School as per statement attached.	88	40
	6.12.43		
		88	40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 55-3-5 dated.....

J. H. Henderson
Agent

VOUCHER No. 312

DATE November 30, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa,
March 23, 1944.

EX'D.
A.

Mr. F.J. Hudson, In Charge Indian Agency, Richibucto, N.B.

In connection with the proposed erection of a new school on the Eel Ground Reserve the late Agent, Mr. Charles Hudson, wrote to the Department on January 25, 1939, as follows:

"I beg to acknowledge your letter of the 20th instant and in reply beg to inform you, with regard to teacher's quarters, that I do not consider it necessary to have such an addition to the school, as there is a very fair teacher's residence attached to the old school. I also will add that these quarters have not been used by the teachers for about eight years, as they board with white people near the reserve, but they are in good repair and fit for occupation if needed."

We have reviewed our files and we are not certain if the teacher's living quarters are still available. Possibly they were torn down when the new school was built. However, I would appreciate definite information in this regard and, if the teacher's living quarters are still available, it would be appreciated if you would let me know their condition and if there is any furniture in them.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

W.P.T.B. No. 52082

D. P. ARSENAULT & SONS

DEALERS IN

Fish, Fresh and Salt

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

Phone 70

JAMES ST.

Newcastle, N.B., April 29th 1940

Mrs Alec Fraser

Indian Affairs

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

Dor cleaner		
2 Choc Bt		
1 Eel Pound		
1 Broom		.45
1 Mop		.40
1 pail		40
5 pc soap		30
1 pc Toilet		39
	$	1.94

D. P. Arsenault

THE ROYAL PRINT & LITHO. LIMITED, HALIFAX, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to ~~D. P. Arsenault~~,

Address Newcastle, N. B.

DATE		SERVICE	AMOUNT
~~1944~~ April	29	Tomaterial supplied for the cleaning of Eel	
		Ground School as per statement attached.	I.94
		DUPLICATE FOR FILE 10-5-44	
			I. 94

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 64-55 dated .....

A. Lee Fraser
Agent

Voucher No. 73 Date May 6-44

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sept 4th 1943
Newcastle. N.B

Mr Duke Isaac
Indian Affair

Dear cleaning School 5
closet Et Ground
by Chief Dan Paul
$ 5.00

yours, Chief Dan Paul

D. P. Rosenault

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to ..... D. P. Arsenault,

Address ..... Newcastle, N. B.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1943 Sept.	14	To cleaning closet of Eel Ground School as per statement attached. Work performed by Dan Paul.	5.00
		DUPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate obtained for Accountant to pay. 22-5-44	
			5.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 64-55 dated .....

A. Lee Fraser
Agent

VOUCHER No. 82

DATE May 6/44

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W.P.T.B. No. 52082

D. P. ARSENAULT & SONS

DEALERS IN

Fish, Fresh and Salt

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

Phone 70 JAMES ST.

Newcastle, N.B. May 31 1944

M/s Alec Fraser

Indian Affairs

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

To removing		
2 windows from		
school house		
By John Lemont	$	1.00
sign		
John Lemont		
D P Arsenault		

THE ROYAL PRINT & LITHO. LIMITED, HALIFAX, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to D. P. Arseneault & Sons,

Address Newcastle, N. B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1944 May	31	To goods supplied John Ginish for removing double windows from Eel Ground School , as per statement attached		
			1.00	
		(Authorised by Indian Agent)		
		TRIPLICATE FOR FILE 9.6.44 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
			1.00	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

A. Lee Fraser
Agent

VOUCHER No. 108

DATE June 7/44.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

AUG 15 1944 REGISTERED

Rexton, N. B.
August 10, 1944

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines and Resources, Ottawa, Ont.

I respectfully request permission to have the following necessary work carried out at the Schools in this Agency before the opening of the schools on Sept, 5th.

Eel Ground.

Interior walls to be washed and all wood work in school to be painted, requiring not more than 3 gallons of paint.
Floor to be oiled , requiring not more than 2 gallons of oil.
6 panes of glass to be replaced.

Burnt Church.

Interior walls to be washed and painted in main class room, and interior walls to be oiled in second classroom. requiring not more than six gallons of paint and 3 gallons of oil.
Floors to be oiled in both class rooms requiring not more than 4 gallons of oil.
Entrance to be repaired , requiring I thousand shingles and not more than 200 feet of lumber.
Two locks to be provided for toilet doors.
Four large panes of glass for classroom windows.
One kitchen sink for teachers residence to cost not more than $I2.00

Red Bank.

One new door for school entrance, to cost not more than $I9.00, including casing.
Repairs to school steps requiring not more than I00 feet lumber.
A number of seats to be repaired requiring not more than one days labor.
Six panes of glass.

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Big Cove.

Repais to secol steps and steps of wood shed requiring not more than 200 feet of lumber.

School toilets cleaned , whitewashed and locks provided at a cost not to exceed $I2.00.

Floor of main school to be oiled , requiring not more than 3 gallons of oil.

Floor of main school and old school to be scrubbed at a cost of not more than $6.00.

Glass to be provided for cellar windos , consisting of I6 panes 6"x8"

Eight large panes of glass for school.

300 feet of lumber to rebuild culbert to connect school grounds with highway.

I000 shingles to repair roof of wood shed and other out buildings.

I would point out that very little repair work has been carried out in connection with the schools in recent years and that the repairs herein suggested are badly needed.

A. Lee Fraser

Indian Afent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

Ottawa,
August 22, 1944.

Mr. A. Lee Fraser, Indian Agent, Rexton, N.B.

With reference to your letter of the 10th instant, the Department approves the following repairs at the Eel Ground School:

Interior walls to be washed and all wood work in school to be painted, requiring not more than 3 gallons of paint.

Floor to be oiled, requiring not more than 2 gallons of oil.

Six panes of glass to be replaced.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W.P.T.B. No. 52082

D. P. ARSENAULT & SONS

DEALERS IN

Fish, Fresh and Salt
Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

Phone 70

JANE ST.
Newcastle, N.B., Aug 31st 1944

M^r Alec Bryan
Indian Affairs

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

Jas Painting Tel		
Grand school		
3 gal Interior paint	15.	30
1- brush	1.	00
6 Lights Glass - 15¢		90
2 Gal oil for paint	3.	00
2 - lbs Turpentine		50
For cleaning school		
1 Pkg Thrift Hooks		39
6 lbs P. G. prop		35
	$ 21.	44

D P Arsenault

THE ROYAL PRINT & LITHO. LIMITED, HALIFAX, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to D. P. Arsenault & Sons,

Address Newcastle,

N. B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1944				
Aug.	31	For painting and cleaning interior of Eel Ground		
		Day School as per statement attached.	21	44
			21	44

EXD

11-9-44 duplicate forwarded

DUPLICATE FOR FILE A

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 55-3-5 dated Aug. 22, 1944

Agent

VOUCHER No. 245

DATE Sept 1/44

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W.P.T.B. No. 52082

D. P. ARSENAULT & SONS

DEALERS IN

Fish, Fresh and Salt

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.



JANE ST.

Newcastle, N.B., May 31st 1944

M/S Helen Fraser

Ladies Aid Fair

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

Dog cleaning		
Washing F		
Painting pedal		
Dog		
Ext Grounds	$	
Revenue		10. 00
Dogs		
Mrs Lennie Paul		
D. P. Arsenault		

33

THE ROYAL PRINT & LITHO. LIMITED, HALIFAX, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to D. P. Arsenault and Sons,

Address Newcastle, N. B.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1944 Aug.	31	To amount paid Mrs. Louis Paul , for washing, painting and cleaning Eel Ground Indian Day School	10.00
		12.9.44	
			10.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 55-3-5 dated August 22/44

Agent

VOUCHER No. 266

DATE September 6-44.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W.P.T.B. No. 52032

D. P. ARSENAULT & SONS

DEALERS IN

Fish, Fresh and Salt

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

Phone 70 JANE ST.

Newcastle, N.B. Sept 30th 1941

Mr. Allee Bruce

Indian Affairs

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

Dr. for eng		
+ putting in		
Windows	$	
	1	75

D. P. Arsenault

THE ROYAL PRINT & LITHO, LIMITED, HALIFAX, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to D. P. Arseneault & Sons,

Address Newcastle,

N. B.

DATE 1944		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	30	Fixing and Putting in windows at Eel Ground School		
		as per statement attached.	1	75
		24-10-44		
			1	75

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 55-3-5 dated August 22, 1944.

Agent

Voucher No. 333

Date October 19, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Newcastle. N.B.
Oct 16th. 1944

Mr. L. Fraser.
Repton
N. B.

Transportation of
Books to the Eel Ground
School $2.50

Delphine Murphy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Newcastle N.B.
Oct 16/44

Received from Delphine
Murphy $250 Transportation
Books to Ell Ground about
Murray Simpson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Newcastle. N.B.
Oct 16th. 1944

Mr. L. Fraser,
Pictou,
N. B.

Transportation of
Books to the Eel Ground
School $ 2.50.

Delphine Murphy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to ..... Miss Delphine Murphy,

Address ..... Newcastle, N. B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1944 Oct.	16	re transportation of school books from Newcastle station to Kel Grouhd Indian Day School, as per statement attached.	2	50
			2	50

13·12·44

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 64-55 dated April 8/44

Agent

VOUCHER No. 308

DATE November 22/44.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W.P.T.B. No. 52032

D. P. ARSENAULT & SONS

DEALERS IN

Fish, Fresh and Salt

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

Phone 70

JANE ST.

Newcastle, N.B., Nov 30 1944

M Miller Diaseu

Indian Affairs

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

Supplied to		
the school teacher		
for Cleaning school		
1- Broom		.55
1- S Brush		.32
2- Soap		.12
1- Stuffing Tube		.39
2- Eye Screw		.12
1- Bon omie		.15
	$	1.68

A1

D. P. Arsenault

THE ROYAL PRINT & LITHO, LIMITED, HALIFAX, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to D. P. Arsenault and Sons.
Newcastle, N. B.

Address.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1944 Nov.	30	To merchandise supplied janitor of Eel Ground		
		Indian Day School for purposes of cleaning school, as		
		per statement attached.		I.68
		EX'D.		
		15.12.44		
		1)		
				1.68

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 54-55 dated April 8/44

A. Lee Frame
Agent

Voucher No. 443

Date December 11/44.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W.P.T.B. No. 52032

D. P. ARSENAULT & SONS

DEALERS IN

Fish, Fresh and Salt

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

Phone 70 JANE ST.

Newcastle, N.B. Feb 20 1940

M Adee Fraser

Glen Affair

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

One chair for school		
	1.	75
D. P. Arsenault		

25

THE ROYAL PRINT & LITHO LIMITED, HALIFAX, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to D. P. Arsenault,

Address Newcastle, N. B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1945 Feb.	20	To 1 chair supplied Indian Day School . Bel Ground		
		for use of teacher, as there was no chair, as per		
		statement attached. (Purchased on Agents order)	1.	75
		20.2.45		
			1.	75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 51-55 dated April 5/44.

Agent

VOUCHER No. 631

DATE March 16/45.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Indian Affairs
MAR 28 1945
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE

Rexton, N. B.
March 26, 1945.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines and Resources, Ottawa, Ont.,

In reference to Voucher No. 657 I would say that shortly before the Eel Ground Indian Day scho ol openedin September last year Miss Delphine Murphy , the teacher, informed me that the furnace in the school needed some repair before it could be used. I instructed her to have Mr. Maltby make the repairs but I was under the impression that there was only one grate need. However when he took the furnace down he found the whole firebox had to be built over and he renewed the whole firebox.

The bill was forwarded to this office late in December and I was rather surprised at the amount of same. When Dr. McGill visited the Agency he told me that I would probably be called into Ottawa some time in January. I therefore decided that I would hold the bill and would give a verbal account to the proper branch if called to Ottawa. Since I have not been called in I am forwarding the bill with the recommendation that it be paid , as the work was absolutely necessary.

A. Lee Jones
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa, March 28, 1945.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I attach account amounting to $60.80 covering the cost of dismantling and repairing the furnace at the Eel Ground Indian Day School. The repairs were urgent and authority was given the Agent to do what was necessary. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows:- 277-76-10-691

EX'D

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 121 P. O. Box 193

B. F. MALTBY

PLUMBING & HEATING
STOVES — RANGES — FURNACES

Newcastle, N.B., Dec 20 1947

Sold to Dept Indian Affairs

Address

aug 25	Taking down Furnace	$4.	70
Sept 30	1. Fire Box	$41.	85
	1. 7" Tee		80
	Cement		65
	Labour 2. men	$12.	80
		$60.	80

2851 REDIFORM PATENTED - 1925 - BURT BUSINESS FORMS LIMITED 33663

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....R. F. Maltby,.....

Address.....Newcastle, N. B.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1944 Dec.	20	To dismantling and repairing furnace in the Eel Ground Indian Day School, as per statement attached.	60.80
		(Please see letter attached)	
			60.80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

A. Lee Farmer
Agent

VOUCHER No. 657

DATE March 26/45.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 2094
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA Apr.2/45 FILE NO. 15-2 N.B.

TO B.F.Maltby,
Newcastle, N.B.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Already received

F.O.B. QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT

TO Already received

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Dismantling and repairing the furnace at the Eel Ground Indian Day School As per invoice dated Dec. 20/44. Voucher No. 657		$60.80

WHV/HC

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
76	2009	624	1707.

DELIVERY REQUIRED BY ----------

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

R 2007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

Ottawa, March 28, 1945.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I attach account amounting to $60.80 covering the cost of dismantling and repairing the furnace at the Eel Ground Indian Day School. The repairs were urgent and authority was given the Agent to do what was necessary. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows:- 277-76-10-691

P. P.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

W.P.T.B. No. 52082

D. P. ARSENAULT & SONS

DEALERS IN

Fish, Fresh and Salt

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

Phone 70

JANE ST.

Newcastle, N.B., April 30th 1945

Mr. Alec Jones

Indian Affairs

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

2 brooms for school		
	$	2.00

D. P. Arsenault

THE ROYAL PRINT & LITHO, LIMITED, HALIFAX, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 5...

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....D. P. Arseneult,.....

Address.....Newcastle, N. B.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1945 April 30	To 2 brooms for Bel Ground Indian Day School	
	as per statement attached	2.00
	(Ordered by Indian Agent)	
	15-5-45	
	277-76-12-45-4	
		2.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....84-55.....dated.....April 9/44.

A. Lee Fraser
Agent

VOUCHER No.....57.....

DATE.....May 7/45.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5-3-5

Requisition for School Material

Date April 30 Th 1945.

For Eel Ground School New Brunswick North East Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
20 yds Dress Material					
15 " Pillow Casing					
5 " Shirt Material					
10 " Towelling					
2 " Patches					
6 " Thread					
10 " Dish Towel Material					
3 pk. Sewing Needles					
12 " Colored Thread for Fancy Work					
3 prs. Needles (Knitting)					
10 lbs. Yarn					

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Delphine G. Murphy

School Eel Ground Indian Day

Post Office (nearest) Newcastle,

Express Office (nearest) Newcastle,

Province New Brunswick

Delphine G. Murphy
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

A. Ferguson
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 8568

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

Ottawa, May 23, 1945.

Mr. A. Lee Fraser, Indian Agent, Rexton, N.B.

With reference to your requisition of the 30th ultimo, you may purchase the following supplies for use of the sewing class at the Eel Ground Indian Day School for the academic year 1945-46:-

20	yards dress material,
15	" pillow casing,
15	" shirt material,
10	" towelling,
2	" patches,
6	spools thread
10	yards dish towelling,
3	packages sewing needles,
12	skeins coloured thread for needle-work,
3	pairs knitting needles,
10	lbs. Yarn.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 55-3-5

EX'D

Ottawa, 8th September, 1945.

Mr. A. Lee Fraser, Indian Agent, Rexton, N.B.

I have your Voucher No. 238 amounting to $55.68 issued in favour of Alex. H. MacKay, Newcastle, N.B.

There is one charge on this account dated October 18, 1943 and another dated September 30th, 1944. Why has there been such a delay in forwarding the voucher in payment of these items.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

V.P.T.B. No. 53088

D. P. ARSENAULT & SONS

— DEALERS IN —

FISH, FRESH AND SALT

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

McCALLUM ST.

Newcastle, N.B., Aug 31st 194 1

Phone 70

M/r Alex Fraser

Indian Affairs

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

2 gal L.S.G oil @ $1.65 - each	$	3 30
for Each Ground pelt		

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to D. P. Arsenault,

Address Newcastle, N. B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1945 Aug.	31.	To material supplied for the cleaning of Eel Ground Indian Day School, as per statements attached	5.	62
		(Ordered by Agent)		

3D-7-02-289

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached 19-9-45

for Accountant to pay.

			5.62

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 64-55 dated April 6/44

Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

VOUCHER No. 269

DATE September 19/45.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

The Indian Affairs Branch Dept of Mines & Resources
Ottawa Canada

In account with D.T. Chesnaucht Trucker &c
for Eel Ground Reserve

Merchandise supplied to Mrs Louis Paul
for Cleaning School of Eel Ground

			#
10	lbs	Oatmeal	.60
10	lbs	Stout	2.00
2	lbs	Blenders	.80
1 - 98		Flour	3.50
10	lbs	Rice	.90
5	lbs	Sugar	.45
2	lbs	Salt	.25
2	-	Matches	.20
		Beef	1.30
			$10.00

D.T. Chesnaucht.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to D. P. Arsenault,
Newcastle, N. B.

Address.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1945 Sept.	I	To merchandise supplied Mrs. Louis S. Paul, for cleaning Bal Ground Indian Day School, scrubbing floors and walls and ciling floors, as per statement attached.	10.00
		(This necessary work was performed on Agents instructions)	
			10.00

277-76
1-10-45

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 64-55 dated April 8/45.

Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

VOUCHER No. 291

DATE September 20/45.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W.P.T.B. No. 52062

D. P. ARSENAULT & SONS

— DEALERS IN —

FISH, FRESH AND SALT

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

Phone 70

McCALLUM ST.

Newcastle, N.B., Oct 31st 194 1

M Alec Fraser

Indian Affairs

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

20 - 10 x 12 gloves	2.	40
1 - 8 x 10 "		08
6 lbs Putty		48
for petrol	2,	96
D. P. Arsenault & Sons		

Atlantic Wholesalers Ltd. 6-7-11

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....D. P. Arseneault and Sons.....

Address.....Newcastle, N. B.....

DATE 1945		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	31	To 21 panes glass and putty, for windows of base-		
		ment of Red Ground Indian Day School, as per statement		
		attached	2	96
		(Approved by Agent)		
			2	96

277-76-02-289
30-11-45

DUPLICATE FOR BILL
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 64-55 dated April 8/44.

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

A. Lee Fraser
Agent

VOUCHER No. 387

DATE November 26/45.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 55-3-5

Ottawa, 14th December, 1945.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to $55.68 covering cost of miscellaneous items purchased for use at the Eel Ground Indian Day School. We wrote the Agent regarding the delay in submitting this account as you will notice several items were purchased many months ago. For your information I attach the reply received from Mr. Fraser and also from Mr. MacKay.

I would appreciate it if you would issue a Purchase Order so the account may be paid. The coding is a s follows: 277-76-02-289.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 7485
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA Dec. 26/45 FILE NO. 15-7 N.B.

TO Alex. E. MacKay,
Newcastle, N.B.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Already received

F.O.B. QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT

TO Already received

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Miscellaneous dry goods purchased for Eel Ground I. D. School, N.B., from 1943 to May 25, 1945. As per invoice dated July 20/45. Voucher No. 238		$55.66

VR. 238 passed 31 12 45

WMV/EC

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
76	02	225	1410

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY

PURCHASING AGENT

R 2007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. H. MACKAY

DRY GOODS, CLOTHING, MEN'S WEAR
LADIES' WEAR, FANCY GOODS

Newcastle, N. B., Nov 27th 1945

Mrs A. Lee Fraser
Pictou N.S.

Dear Sir.

Your letter of 26th inst is received I can supply the eleven Women you mention with the Yarn also White Flannelette, but it is impossible to supply the Print and coloured flannelette, which are not to be had in Newcastle

If your Dept. could authorize any supplies to send me a few pieces of Print and coloured flannelette I would be pleased to distribute it, also if they wished to get other items instead of the Print it would be satisfactory to supply it up to say 8 or 10 dollars worth. For instance we have in stock at the present time Shirting Flannel @ 45¢ yd also White flannelette at 30¢ per yd. but as you know quantity and variety is very limited.

Regarding my bill, the reason I let it run so long was because the amounts purchased at various times was so small that I did not consider it worth while sending in a bill monthly. Would you kindly ask them to forward payment.

Yours very truly
Alex. H. Mackay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

OFFICIAL
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEC 12 1945

PLEASE QUOTE
FILE

Rexton, N. B.
December 10, 1945.

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, OTTAWA, Ont.

With reference to your letter of September 8, 1945, File 55-3-5 in which you enquire why the account of A. H. MacKay had not been rendered sooner, I might say that at any time I was in Newcastle I was not able to contact this gentleman . However I am attaching hereto for your perusal a letter recently received from Mr. MacKay the last paragraph of which sets out his reason for not sending his bill sooner. I do not anticipate any further holding off of his bills in the future.

A. Lea Fraser
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

File: 55-3-5

Ottawa, 14th December, 1945.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to $55.68 covering cost of miscellaneous items purchased for use at the Eel Ground Indian Day School. We wrote the Agent regarding the delay in submitting this account as you will notice several items were purchased many months ago. For your information I attach the reply received from Mr. Fraser and also from Mr. MacKay.

I would appreciate it if you would issue a Purchase Order so the account may be paid. The coding is a s follows: 277-76-02-289.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Alex. H. MacKay.
Newcastle, N. B.

Address .....

DATE 1945		SERVICE	AMOUNT	
July	20	To Domestic Science Material supplied to the Eel		
		Ground Indian Day School, as per statement attached	55	68
			55	68

I certify that the services specified in this account have been satisfactorily performed, that they were necessary in the interest of the public, and that the charges are made in accordance with contract or agreement authorized by ... or, if not provided for by contract, are fair and reasonable. I have not paid the charges nor any part thereof, and no account has been rendered therefor.

277-76-02-289
14-12-45
PO 1483 ER 1410

Duplicate detachée
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. 55-3-5 dated May 23/45

Voucher No. 238

A. Hee Agent

DATE September 4/45.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Newcastle.N.B.
July 20th. I945.

Dept. of Indian Affairs, Ottawa.
In Acct. with A.H.Mackay.

Oct. I8th./43	To	I5 yds. Shirting @ 45¢	6.75	
		20 Dress Goods@ 45¢	9.00	
		I5 yds. Pillow Casing 35¢	5.25	
		I4 Towelling @ I8¢	2.52	
		3 Lawn 29¢ 6 thread I0¢	I.47	
		3 Pkgs. Needles@ I0¢	.30	25.29
Sept. 30/44	To	4 Sets K Needles I5	60	
		I2 Embroid ery Thread	40	I.00
Jany. 25/45	To	I0 lbs Yarn @ I.25	I2.50	
		I0 yds Towelling 25	2.50	I5.00
Mch. 26/45	To	I0 yds Print @ 35¢	3.50	
		I2 Quilt Patches	50	
		I0 yds Print @ 29¢	2.90	6.90
Apl. I7/45	To	I5 yds. W. Cotton @ 25¢	$	3.75
				51.94
May 25/45	To	5 Shirting 45¢ 4¼ Do. 35¢		3.74
Alex H. Mackay.				55.68

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W.P.T.B. No. 52082

D. P. ARSENAULT & SONS

— DEALERS IN —

FISH, FRESH AND SALT

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

Phone 70

McCALLUM ST.
Newcastle, N.B., April 20th 1916

M Mrs Alex Fraser
Eadem Affairs

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

By Order of
Mrs Alex Fraser
for sewing school

2 broom	2	98
4 Soap		32
1 Soap Flakes Lge		55
2 Big fires		12
	3.	97

D. P. Arsenault Sons

Atlantic Wholesalers Ltd. 6-7-11

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

V.P.T.B. No. 33062

D. P. ARSENAULT & SONS

— DEALERS IN —

Phone 70

ISH, FRESH AND SALT
s of All Kinds, Groceries, Etc.

McCALLUM ST.
Newcastle, N.B., Aug 31st 1946

M Jr Alec Jackson
Indian Affairs.

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

For Cleaning Laundry		
Washing & cleaning per doz		
5 days work at by		
Mr Jones Bernard	$	
	10.	00

D. P. Arsenault Sons

39

Atlantic Wholesalers Ltd. 6-7-11

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W.P.T.B. No. 62062

D. P. ARSENAULT & SONS

— DEALERS IN —

FISH, FRESH AND SALT

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

Phone 10

McCALLUM ST.
Newcastle, N.B., Aug 31st 1916

M Mr Alex Fraser
Indian Affair

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

By Order of Mr Alex Fraser		
1 Material to clean pocket		
1 Lemonade oil		.28
3 lb Soap		.30
1 Duster		.17
1 Old Dutch		.13
1 Qrt H. Powder		.16
2 Gen. Blk Board Paint	1.	75
1 Paint Brush		75
1 gal Boil & Cook oil	1.	50
	$	5 03
do		
D. P. Arsenault & Sons		

Atlantic Wholesalers Ltd. 6-7-11

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2449

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to D. P. Arsenault & Sons,

Address Newcastle, N. B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1944				
April	30	To material supplied for cleaning Eel Ground Indian		
		Day School, as per statement attached	3	97
			3	97

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 64-55 dated April 8/44

A. Lee Fraser
Agent

Voucher No. 41

Date May 8/44.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to D. P. Arsenault & Sons.

Address Newcastle, N.B.

EX'D.

DATE 1946.		SERVICE	AMOUNT	
August	31	Work and Materials cleaning Eel Ground Reserve School		
		as per statement attached.	$15.	03

1-021-46

$15.03

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 64-55 dated 8 Apr 46.

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

A. Lee Fraser
(A. Lee Fraser) *Agent*

VOUCHER No. 271

DATE 26 September 46.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

The Indian Affairs Branch Dept of Mines & Resources
Ottawa Canada

Account with:- D.P. Chesnaulth Sons Newcastle N.B.
Sept 30 1946

By Order of Mr Alex Jones
Merchandise supplied to Joseph
Larry for cleaning School Toilets

			#	#
1- 98	9/lbs	@	350	350
15	lb Rolled Oats	@	.06	.90
2	lb Baking Powder	@	.40	.80
3	lb Lard	@	.20	.60
15	lb Beans	@	.08	1.20
1	lb Tea	@	.75	75
2	lb Salt			25
				# 8.00

D.P. Chesnaulth Sons

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Est. D. P. Arsenault & Sons.

Address Newcastle, N.B.

DATE 1946.	SERVICE	AMOUNT
Sept. 30	Merchandise supplied to Joseph Larry, Eel Ground Reserve	
	N.B. Constable, for cleaning of School Toilets, as	
	per Statement attached.	$ 8.00
	EXD.	
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant's use	
		$ 8.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 54-55 dated 8 April, 1944.

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

C. Lee Fraser
Agent

VOUCHER No. 323

DATE 9 October, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

The Indian Affairs Branch Dept of Mines & Resources
Ottawa, Canada.

In account with D.P. Fleisenauch & Sons Newcastle N.B.

Oct 1/46

By Order of Mr Alex Fraser

Job cleaning School yard & Toilet
& building one outhouse $40.00

sign. Peter N McKay

D.P. Fleisenauch Sons

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2753

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to D. P. Arsenault & Sons.

Address Newcastle, N.B.

DATE 1946.		SERVICE	AMOUNT	
October		To cleaning School yard and Out-door lavatories		
		of Eel Ground Indian Day School, and building one		
		Culbert on the Eel Ground Reserve, N.B.		
		As per Statement attached.	$ 40.	00
			$ 40.	00

277-5/3/12/46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Mr.E.J. Harris d/Oct. 9th/46. dated

A. Lee Fraser
Agent

VOUCHER No. 528

DATE 11th December 46.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W.P.T.B. No. 52082

Phone 70

D. P. ARSENAULT & SONS

— DEALERS IN —

FISH, FRESH AND SALT

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

McCALLUM ST.
Newcastle, N.B., Oct 31st 1916

M Jr. Alex Fraser
Indian Affairs

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

By Order of Mr Alex Fraser		
for cleaning school by		
Mrs George Dennis		
2½ days work @	3	00
D. P. Arsenault & Sons		
29		

◇ Atlantic Wholesalers Ltd. 6-7-11

W.P.T.B. No. 52082

Phone 70

D. P. ARSENAULT & SONS

— DEALERS IN —

FISH, FRESH AND SALT

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

McCALLUM ST.
Newcastle, N.B., Oct 31st 1916

M Jr. Alex Fraser
Indian Affairs

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

Supplied for school		
1- Broom	1.	49
1 Wash Board		75
1 Water Pail		75
1 Lemonade		35
4- Soap		32
1- Rinso		27
	3	93
	2	
2		

◇ Atlantic Wholesalers Ltd.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 586A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to D. P. Arsenault & Sons.

Address Newcastle, N.B.

DATE 1946.	SERVICE	AMOUNT	
October	To cleaning School yard and Out-door lavatories		
	of Eel Ground Indian Day School, and building one		
	Culbert on the Eel Ground Reserve, N.B.		
	As per Statement attached.	$ 40.	00
		$ 40.	00

277-5/12/46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Mr.E.J. Morris d/Oct. 9th/46.

E. Lee Frazer
Agent

VOUCHER No. 528

DATE 11th December 46.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2753

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to D. P. Arsenault & Sons.

Address Newcastle, N.B.

DATE 1946.		SERVICE	AMOUNT	
October	31	To materials and labour for cleaning of Eel Ground		
		Indian Day School, Eel Ground Reserve, N.B. As per	$ 3.	93
		statement attached.	5.	00
			$ 8.	93

B

277/6/12/46

TRIPLICATE FOR FILES
Voucher in duplicate attached
for Accountant to sign.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

A. Lee Brown
Agent

VOUCHER No. 514

DATE 10th December 46.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Newcastle, N.B.
Jany. 2nd. 1947.

A. H. Mackay, Dry Goods, Clothing, Etc.,
In Account with

The Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

1946				
~~Mch. 15th.~~	~~To 10 Flan. 36 for Mrs. Francis~~			~~3.00~~
~~Apl. 20~~	~~" 10 Flette. 19 for Mrs. J.Larry~~			~~1.90~~
Oct. 9.	" 7 Yarn 68	I Do. I7	4.~~75~~	
	I0 Toweling 24	I0 Do. 42	6.60	
	2 Pkgs Needles 8	2 Spools I0	36	
	6 sets Knitting Needles I5		~~90~~	
	For School, per Teacher			I2.79
~~Oct. 24~~	~~To I0 Pig. Flan. 39 for Mrs Julian~~			~~3.90~~
Nov. I5	" 8 Yarn 68		5.44	
	20 Dress Material 50		I0.00	
	For Belground School per Teacher			I5.44
Dec. I2	To I5 Cotton @ 25			~~3.75~~
	For Belground School per Teacher			~~40.78~~
		Corrected Total		31.98

Certified Correct

Chas. H. Mackay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE ..... PAID

Pay to ..... Mr. A. H. MacKay, Merchant,

Address ..... Newcastle, North'd Co., N.B.

DATE 1946.	SERVICE	AMOUNT
	To requisition for school materials supplied for Eel Ground Indian Day School. As per corrected Statement.	$31. 98
		$ 31. 98

277
TRIPLICATE FOR [illegible]
VOUCHER In Duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. ~~55-3-4 (W.T.I)~~ dated 26 Sept. 46

VOUCHER No. 54

Agent

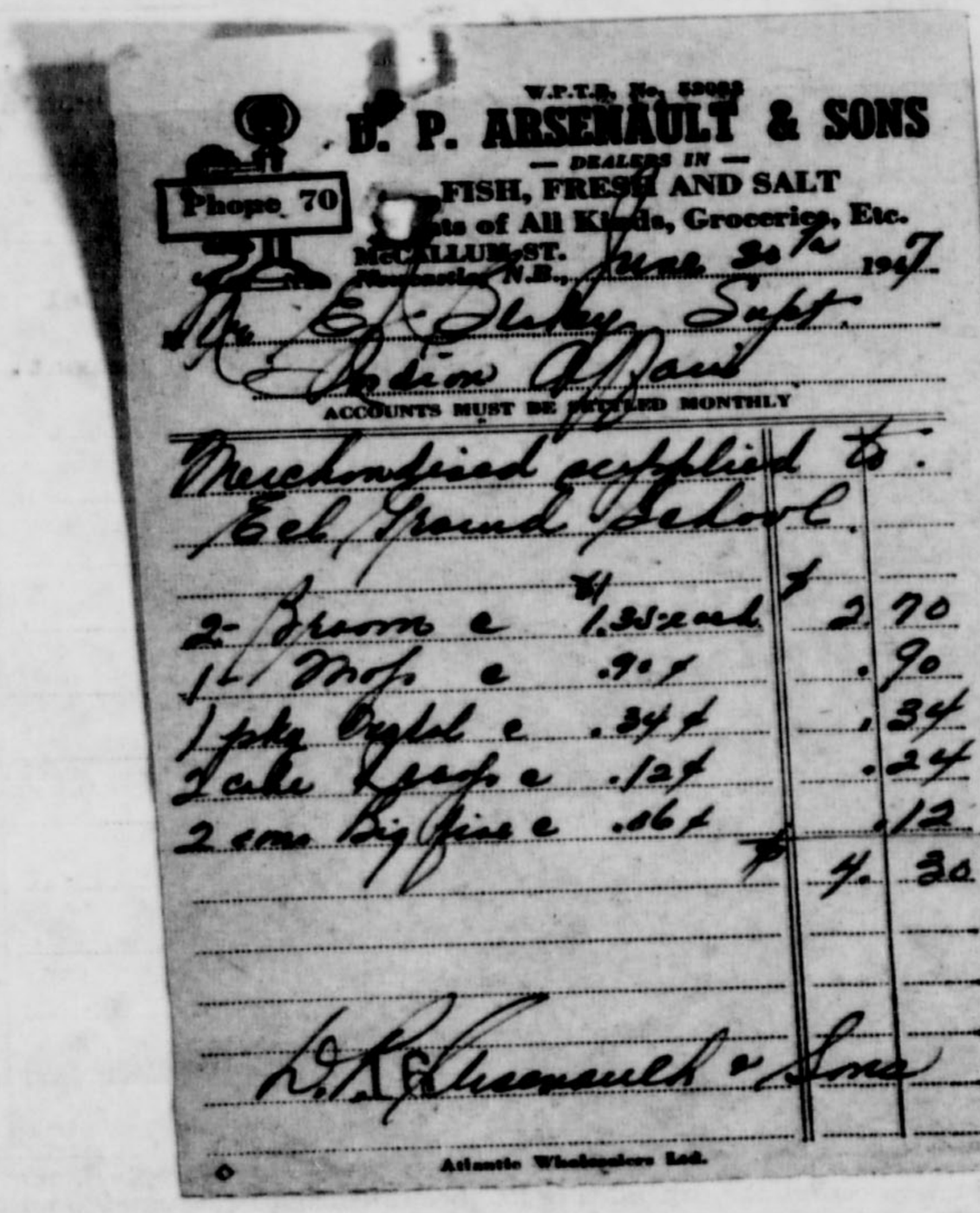
DATE 24th January 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



W.P.T.B. No. 53084

D. P. ARSENAULT & SONS

— DEALERS IN —

FISH, FRESH AND SALT

Phone 70 ts of All Kinds, Groceries, Etc.

McCALLUM ST.

Fredericton, N.B., June 30 1947

Mr. E. J. Sibley, Supt.

Indian Affairs

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

Merchandise supplied to:

Ed. Ground, School

2	Bacon @	1.35 per lb	2 70
1	Molasses @	.90	.90
1	pkg Oxydol @	.34	.34
2	Cake Soap @	.12	.24
2	cans Big Ben @	.06	.12
			4. 30

D. P. Arsenault & Sons

Atlantic Wholesalers Ltd.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5-5-3-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3157

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to D. P. Arsenault & Sons,

Address Newcastle, North'd County, N.B.

DATE 1947		SERVICE	AMOUNT	
June	30th	To materials supplied for the cleaning of Eel Ground Indian Day School, North'd County, N.B. As per Statement attached.	$ 4.	30
			$ 4.	30

AUDITED FOR PAYMENT JUL 12 1947 Treasury Office I.A. Branch

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 7 1947 REGISTERED

Training Division JUL 8 1947 Indian Affairs

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. J. Blakey
Agent

VOUCHER No. 518

DATE 4th July 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W.P.T.B. No. 52082

Phone 70

D. P. ARSENAULT & SONS

— DEALERS IN —

FISH, FRESH AND SALT

...eats of All Kinds, Groceries, Etc.

McCALLUM ST.

Newcastle, N.B., Aug 30 1947

M/s Edgar B. Oakley Supt

Indian Affairs

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

Merchandise supplied		
for cleaning School		
& Ck Hall	Rec'd	
1 Soap (Septic)		
1 Soap Flakes		38
2 Big Time		12
1 Bon Ami		15
6 Soap		54
2 Dutch		40
	$	1.59

D. P. Arsenault Sons

Atlantic Wholesalers Ltd.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to D. P. Arsenault & Sons.

Address Newcastle, North'd County, N.B.

DATE 1947	SERVICE	AMOUNT
August 30	To Merchandise supplied for the cleaning of Eel Ground School. As per Statement attached.	$ 1.59
		$ 1.59

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch SEP 10 1947 REGISTERED

Training Division SEP 15 1947 Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 747 dated .....

E. J. Blakey
Agent

Voucher No. .....

Date 8th September 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

Poor Copy

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 3187

RETURN OF LABOUR on the Eel Ground Indian Day School on Eel Ground Reserve

for week ending August 30th, 1947

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Mrs. George Denny	Labourer					9	3½	12½	.40	5 —	Mrs. Geo Denny	Urbain Arsenault
Mr George Denny	Labourer					10	—	10	.50	5 —	Mrs. Geo. Denny	Urbain Arsenault
Mrs. Peter J Bernaby	Labourer					9	3½	12½	.40	5 —	Mrs Peter J Bernaby	Urbain Arsenault
										15 —		

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

H.T. Arsenault & Sons ..... Payment Approved .....
FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

G. J Blakey
AGENT

W.P.T.B. No. 52082

D. P. ARSENAULT & SONS

— DEALERS IN —

FISH, FRESH AND SALT

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

Phone

McCALLUM ST.
Newcastle, N.B., Aug 30th 194 7

M/s Edgar J Blakey Supt
Indian Affairs

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

Cleaning School		
Toilet Bys		
Geo Denny		
1 days work	$	
	5	00
D.P. Arsenault & Sons		

36

Atlantic Wholesalers Ltd.

W.P.T.B. No. 52082

D. P. ARSENAULT & SONS

— DEALERS IN —

FISH, FRESH AND SALT

Meats of All Kinds, Groceries, Etc.

Phone 70

McCALLUM ST.
Newcastle, N.B., Aug 30th 194 7

M/s Edgar J Blakey Supt
Indian Affairs

ACCOUNTS MUST BE SETTLED MONTHLY

Cleaning school		
By Mr Edgar Denny		
Mrs Peter J Bluney		
2 days work	$	
@ 5.00 each		10.00
D.P. Arsenault & Sons		

39

Atlantic Wholesalers Ltd.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to D. P. Arsenault & Sons.

Address Newcastle, N.B.

DATE 1947	SERVICE	AMOUNT
August	To cleaning of Indian Day School, walls; floors and windows and two out-door lavatories, on Eel Ground Reserve, N.B. As per Receipted Return of Labour. EX'D. A.	$ 15.00
		$ 15.00

Training Division SEP 15 1947 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch SEP 12 1947 REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E J Blakey
Agent

VOUCHER No. 763

DATE 9th September 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TO: INDIAN AFFAIRS BRANCH, DEPT. OF MINES AND RESOURCES, OTTAWA, CANADA.

IN ACCOUNT WITH: Mr. Peter Noel McKay,
North-West Bridge, North'd Co., N.B.

1947

Nov. 28th.	To Glass and glazing supplied to Eel Ground Indian Day School.		
	40 pcs., 8" X10" @	.15	$ 6.00
	8 hrs. Labour @	.75	6.00
	Truckage of 12 Window Frames.		
	2 hrs. @	1.00	2.00
		Total	$14.00

Peter N McKay

N.H. & W. 1 50M-6-47 (P. 959)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 3524

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE ..... EX'D. M

Pay to Mr. Peter Noel McKay.

Address North-West Bridge, North'd County, N.B.

DATE 1947		SERVICE	AMOUNT
Nov.	28th.	To Emergency Repairs to Basement windows of the Eel Ground Indian Day School, Eel Ground Reserve, N.B. As per Statement attached.	$ 14.00
			$ 14.00

Training Division DEC 9 1947 Trg. Br.

Department of Mines & Resources INDIAN AFFAIRS BRANCH DEC 6 1947 REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. J. Blakey
Agent

VOUCHER No. 1057

DATE December 4th., 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

[redacted] VOLUME 3 [redacted]

EEL GROUND DAY S CHOOL

BUILDINGS, ACCOUNTS, ETC.

75

CLOSED

FROM May/58 TO Nov/64

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6063)

File 277-5, part 2	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1938.
File 277-5, part 3	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Establishment - Blueprint - Photos - Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1947.
File 277-8, part 1	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Teachers' Residence - Establishment Maintenance - Supplies - Accounts. 1914 - 1917, 1922 - 1926, 1933.
File 278-1, part 1	New Brunswick East - Eel River Day School - Teachers - General Administration. 1903, 1912 - 1946.
File 278-3, part 1	New Brunswick East - Eel River Day School - Teacher's Salaries. 1913 - 1936, 1944 - 1947.
File 278-5, part 1	New Brunswick East - Eel River School - Establishment - blueprint. 1914 - 1914.
File 278-5, part 2	New Brunswick East - Eel River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1926 - 1937.
File 278-5, part 3	New Brunswick East - Eel River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

Department of Indian Affairs

277-8-VOL.1

New Brunswick - East.

Teacher's Residence
Eel Ground School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215 S

NEW BRUNSWICK.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 2 1914

Spec 7 letters

446834

Northeastern Division,

Buctouche, April 29,1914.

Sir;-

I have the honour to report, that the Teacher of the Eel Grouni Indian school, has applied to have a residence suitable for her, to be built in connection with this school. There is no boarding house any ways near occupied by white people and she is compelled to travel considerable distance night and morning in order to ger board. I may say that a small addition could be built to the present school building, which could be made quite comfortable for about from $400.00 to $500.00.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. A. Irving

The Secretary, Indian Superintendent.

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Strathadam P. O.
August 29th. 1914

R. A. Irving Esq. L.L.B.
Buctouche

453819

Dear Mr. Irving.-

Arrived back to Eel Ground to resume my work as usual. But was greatly disappointed to see that nothing was done to my school. It was to be thoroughly cleaned during the summer holidays, ceiling and walls white-washed etc. I suppose it cannot be helped now, just new set of stove pipes are required I am having the chimney cleaned kindly send me an order to get them at Russell's.

And about my little residence. Dear Mr. Irving can you not possibly make some arrangements to get it built before the real cold weather sets in I should be so thankful. I have to go to go. I just dread the cold winter. Kindly see to this.

Yours very truly.
Margaret M. Isaacs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 8 1914

NEW BRUNSWICK.

453819

Kidd

Northeastern Division,

Buctouche, Sept. 4/1914.

#119 215/5

Sir;-

I have the honour to enclose herewith a letter that I received from Miss Margaret M.Isaacs, Teacher of the Eel Ground Indian School regarding the whitewashing etc., of the school also the building of a suitable residence for her, which will read for itself.

You will remember by your communication of the above number of the 20th., of May last past, that you approved of my suggestion of having the painting and whitewashing done at the time the teacher's residence was being built; as yet this work has not been begun. Will you kindly advise me as to when it may be commenced as I would like to have it completed before the cold winter weather and snow storm sets in.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Indian Superintendent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11921 S - S

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 8 1914

Strathcona
Sept 4th
Sch

453841

To the
Secretary Department Ind. Affairs
Ottawa.

Dear Sir

I have again resumed my work as teacher of Eel Ground School But regret to say that I am almost discouraged in not finding my little residence, which the Department was to build during the Summer holidays. Before the closing of my last

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/5

Ottawa, September 12, 1914.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 4th instant enclosing a communication from Miss Margaret Isaacs, teacher of the Eel Ground Indian School, in reference to the whitewashing of the school and the building of a residence for her.

In reply I beg to say that these matters will be attended to at once.

Your obedient servant,

F. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

R. A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Euctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215/5

2 letters
Ogilvie

Ottawa, September 12, 1914.

Madam,-

I have to acknowledge the receipt of your letter 4th instant in reference to the whitewashing of the Eel Ground Indian School and the building of a teacher's residence.

In reply I beg to say that these matters will be attended to at once.

Your obedient servant,

D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

Miss Margaret Isaacs,
Teacher,
Eel Ground Indian School,
Box 3,
Strathadam, N.B.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.
SEP 16 1914
ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215½

Ottawa, September 17, 1914.

Memorandum.

Mr. Scott.

The plans and specifications for the Eel Ground Teacher's Residence are now ready for tenders. Will those be advertised for in the usual way in the papers, or have tenders taken from one or two in the immediate neighbourhood, through the Indian Superintendent, Mr. Irving, there?

The estimated cost of the work is nine-hundred and fifty dollars, and they are anxious to have the building as soon as possible.

Mr Gilroie
per Scott says to
call for tenders
in usual way.
a.f.m.

Architect.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-5.

ap 27 1915.

Ottawa, September 25, 1914.

Sir,-

I beg to enclose an advertisement calling for tenders for a Teacher's residence at the Eel Ground School, N. B., and to request that you will be good enough to have it inserted in the following papers with as little delay as possible.

Encl.

The Union Advocate, (W.) Newcastle.
The World, (S.W.) Chatham.
The Commercial, (W.) Chatham.
The Times, (D.) Moncton.
The Gleaner, (D.) Fredericton.

Kindly forward to this Department copies of the advertisement.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

The King's Printer,

O t t a w a.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROYAL ARMS.

Tenders Wanted.

Sealed tenders addressed to the undersigned and endorsed on the envelope, "Tenders for Eel Ground Teacher's Residence, N. B." will be received up to noon of the ~~19th~~ June day of ~~October,~~ next.

Plans and specifications may be seen at the Post Offices at Newcastle and Chatham, the Office of the Indian Superintendent at Buctouche, and at Eel Ground School.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank for 10% of the amount of the tender, payable to the order of the undersigned, which amount will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for.

The building to be fully completed and ready for occupation by the 15th day of December, ~~1914.~~ August 1915.

Duncan C. Scott,

Deputy Superintendent General,
of Indian Affairs.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, ~~Sept.~~ 25th, ~~1914.~~ Apl 27 1915.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215-5.

Ottawa, September 25, 1914.

Sir,-

I beg to inform you that plans and specifications have been prepared for a Teacher's Residence attached to the Eel Ground School, N.B., and are being sent you by concurrent mail. You are requested to kindly take charge of them, and allow anyone desiring to tender to examine them for that purpose.

Tenders will close at noon of the 19th day of October next, after which date you are requested to return the plans and specifications to the Department by registered mail.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

R. A. Irving, Esq.,
Indian Supt.,
Buctouche, N.B.

also Asst " " Port Elgin N.B.,
" " " " Chatham "
" " Miss Sampson - Grace
Teacher Eel Ground School
Bay 3. Shediac N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215-5

NEW BRUNSWICK.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 8 1914

Northeastern Division,

Buctouche, October 3/1914.

#119215-5.

~~455821~~

Sir;-

I have the honour to acknowledge receipt of your communication of the above number of the 28th., ultimo, together with plans and specifications for a Teacher's residence attached to the Eel Ground School, N.B. and in reply beg to say, that your instructions therein contained, shall be carried out.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

L. A. Lweee

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

Ottawa, October 19, 1914.

Memorandum.

Mr. Scott.

I beg to report that two tenders have been received for the erection of a Teacher's residence adjoining the Eel Ground School, N.B.

James E. Walsh,	Strathadam, N.B.	$1100.00
John Fitzgerald,	Newcastle, N. B.	925.00

Both tenders are accompanied by a cheque for 10% of the amount of tender. The cheque sent by Mr. Walsh is not accepted by the Bank.

The estimated cost of the building is $950.00, I, therefore, recommend the acceptance of John Fitzgerald's tender which is the lowest and within the estimated price.

Tender not ac'd. fde. RBm. 21-10-14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-5

Draft Rec'd

Ottawa, October 21, 1914.

His Royal Highness

The Governor General in Council.

The undersigned has the honour to report that, a teacher's residence being required in connection with the day school on the Eel Ground Indian reserve, in the county of Northumberland, in the province of New Brunswick, tenders were called for, receivable up to noon of the 19th October, 1914, and the following were received:-

James E. Walsh, Strathadam, N.B. $1100.00
John Fitzgerald, Newcastle, N.B. 925.00

The undersigned would recommend, pursuant to the requirements of sub-section 2 of section 36 of the Public Works Act, that the contract for the work be awarded to Mr. John Fitzgerald for the amount of his tender as above cited, namely, $925.00, which is stated by the architect employed by the Department as being within the estimated cost, and money being available for the purpose from the vote for Indian Education, No. 298.

AS Dec 21
P.S.F. 29
2.B.
P.C.

For Superintendent General
of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215 - S.S Strathadam N.B.
Oct 20th. 1914

To the Secretary Dept of Ind. Affairs
Ottawa

456609

Dear Sir.

I am sending to-day in a separate cover the plans and specifications of the Teacher's Residence & Ed. Ground School. By registered mail to-day.

Yours truly
Margaret Isaacs
Teacher of Ed. Ground School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215-5-

NEW BRUNSWICK.

Northeastern Division,

Buctouche, October 20/14.

456862

#119215-5.

Sir;-

In further reference to your communication of the above number I herewith beg to return you the plans and specifications for a Teacher's residence attached to the Eel Ground School,N.B. as requested per your communication.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

ACCOUNTANT'S BRANCH

Ottawa, October 21, 1914.

His Royal Highness
The Governor General in Council.

The undersigned has the honour to report that, a teacher's residence being required in connection with the day school on the Eel Ground Indian reserve, in the county of Northumberland, in the province of New Brunswick, tenders were called for, receivable up to noon of the 19th October, 1914, and the following were received:-

James E. Walsh,	Strathadam, N.B.	$1100.00
John Fitzgerald,	Newcastle, N.B.	925.00

The undersigned would recommend, pursuant to the requirements of sub-section 2 of section 36 of the Public Works Act, that the contract for the work be awarded to Mr. John Fitzgerald for the amount of his tender as above cited, namely, $925.00, which is stated by the architect employed by the Department as being within the estimated cost, and money being available for the purpose from the vote for Indian Education, No. 298.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS. NOV 19 1914 ARCHITECT.

SCHOOLS BRANCH NOV 19

For Superintendent General
of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Strathadam
Nov 12th 1914

To the Sec'y Dept. of Ind. Affairs

NOV 16 1914

158147

Dear Sir,

Kindly let me know if the Teacher's residence of Tel Ground school is to be built before the cold weather sets in. Will greatly oblige

Yours truly
Margaret Isaac
Teacher Tel Ground School
Strathadam Box 9
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, November 19, 1914.

Dear Sir,-

I have been instructed to return to you your security cheque for $110.00 deposited with your tender in connection with the teacher's residence at Bel Ground Indian Reserve, and to inform you that as it is too late in the season to construct this building a contract will not be awarded.

Yours truly,

Accountant.

James E. Walsh,Esq.,

Strathedan,

N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

A.G.A. Rec
45814 7

Ottawa, November 19, 1914.

Dear Sir,-

I have been instructed to return to you your security cheque for $92.50, deposited with your tender in connection with the teacher's residence at Eel Ground Indian Reserve, and to inform you that as it is too late in the season to construct this building a contract will not be awarded.

Yours truly,

Accountant.

John Fitzgerald,Esq.,
Newcastle,
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215/5

Ottawa, November 20, 1914.

Madam,-

In reply to your letter of the 12th instant I beg to inform you that, as it is now too late in the season to construct the teacher's residence on the Eel Ground Reserve, the contract for this work will not be awarded.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Miss Margaret Isaacs,
Teacher,
Eel Ground Indian School,
Box 3,
Strathadam, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Moncton, N. B., October 31st 1914

KING'S PRINTER

1914 NOV 11 AM 9 30

OTTAWA

458836

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Dr. to

The Times Printing Co.

JOB PRINTERS AND PUBLISHERS,
PAPER RULERS, BOOK-BINDERS, ETC.

☞ ALL ACCOUNTS CONSIDERED DUE WHEN RENDERED.

PUBLISHERS DAILY AND SEMI-WEEKLY TIMES

Oct.	5	Ad. Tenders Rel Ground Residence 47 lines 4 i	$11 75

School Site
2623
Insp. Sm. 25 1/4
469 3
Book

Correct & Contract Rates.
A.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11915-5-

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 2 1915

Richibucto, N.B., June 29, 1915

ACCOUNTANTS
JUL 6 1915
BRANCH

No. 411095

Sir:--

Yours of 23rd. with reference to voucher No. 53 received.

The coal mentioned therein was for the use of the Eel Ground School. As to the authority--this was before I was acting and shortly after Mr. Irving's death, I cannot quote any authority but know that Mr. Powell has been accustomed to supplying the coal for this school.

Your obedient servant,

Acting Indian Agent.

The Secretary

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa, Canada.

RECOMMENDED FOR PAYMENT
19..
APPROVED

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.
JUL 9 1915
ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215 - 5

Red Deer
N.W.T.
Feb. 24/15

453861

Dear Sir

Can you give me any information as to any request made to the Spl. Indian Affairs for the building of a dwelling house for the teacher at Ecl Ground Reserve

I feel the necessity of such a building. We would be very thankful if the Spl. Agt. can give us one thousand dollars to help the Indians to complete their church at Ecl Ground.

Yours very truly
Rev. P. Duffy
Oblate Missionary

J. D. McLean, Esq.
Spl. Indian Affairs

I. A. RECD MAR 1 1915
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, SCHOOLS BRANCH, MAR 1 1915
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS, MAR 1 1915 ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/5

Ottawa, March 8, 1915.

Rev. Sir,-

In reply to your letter of the 24th ultimo asking for assistance to help complete the church for the Indians of Eel Ground I beg to say that the Department has no funds available for this purpose.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. P. Duffy,
Indian Missionary,
Red Bank, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

11921-2

Red Bank
N. S.
Mar. 8/15

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
MAR 11 1915
ARCHITECT.

MAR 10 1915

464504

Dear Sir

Concerning Miss Isaac and the Eel ground school. I may say Miss Isaac could not have been very sick since she returned to her school on very due time. So it was that Miss is anxious to have the Dept. build a dwelling for Eel ground. I would like to know, Miss Isaac should conform to the constitution not take charge upon her own shoulders without notifying the Dept. Indian affairs.

Yours truly
Rev. L. Doty.
Indian Missionary

SCHOOLS BRANCH
MAR 11 1915

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Will the Council please Receive
Same. Thankyou.

Hold this for
Reply from
Inspector Pepper.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119 215-1 5°

March 12th, 1915.

Dear Father Ryan -

In connection with the proposal to erect a teacher's residence at the Kel Ground School for which we have called for tenders, on examining the records I do not find any reference by you to the necessity for this building, and I should be glad if you would let me know whether you consider it necessary and advisable to provide these quarters for a teacher.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

Rev. J. J. Ryan,
Superintendent of Indian Schools,
St. Mary's Ferry,
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Duncan C. Scott Esq.
Deputy Supt. General
Ottawa

119215-5

St. Mary's Ferry. Feb. 15th

Dear Mr. Scott.

I am in receipt of your letter of 12th inst. at 5 o'cl Ground. P. M.

re. teacher's residence was recd Yesterday

I am sorry that I cannot reply therto. with the idea - as I think it will be in the interests of the Reserve to have a suitable and comfortable place provided for the teacher -

Only one occassion did Jno Isaacs refer to her "poor quarters" on the Reserve - and as I did not again hear her complain. I presumed everything to be satisfactory, in that line. and therfore did not bring the matter to the attention of the Dept.

As there are no white families within 1½ to 2 miles from the Reserve, where suitable board and lodging may be had. I therefore think the more in the interests of the teacher would Yours very truly. Jno. D. Ryan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215 - 5c

Red Deer
N. W. T.
Mar. 11/15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 15 1915

464849

To L. S. McLean
Esq.
Supt.

Sir

In reply to your esteemed letter of the 1st inst. we beg to say that no funds are available for the purpose of assisting the Indians of Church st. Erl Ground very much as they were at present agitated and even tendered where published in papers here for a building or dwelling for the teacher at Erl Ground school.

The teacher has a room in the house at Erl Ground. Do they make a Doll of the house?

Yours truly
Rev. P. Duffy

SCHOOLS BRANCH
MAR 24 1915
SCHOOLS BRANCH
MAR 26 1915

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/5

Mr. Ogilvie
the under

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
MAR 29 1915
ARCHITECT.

Ottawa, March 26, 1915.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 11th instant, and in reply I beg to say that the Department intends to erect a residence for the teacher of the Bel Ground Indian School.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. P. Duffy,
Red Bank, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-5

Ottawa, April 27th, 1915.

Sir,-

I beg to enclose an advertisement calling for tenders for a Teacher's residence at the Eel Ground School, N. B., and to request that you will be good enough to have it inserted in the following papers with as little delay as possible.

Enc.

The Union Advocate, (W) Newcastle.

The World, (S.W.) Chatham.

The Commercial, (W) Chatham.

The Times, (D) Moncton.

The Gleaner, (D) Fredericton.

Kindly forward to this Department copies of the advertisement.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

The King's Printer,
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215

Copy.

ROYAL ARMS.

Tenders wanted.

Sealed tenders addressed to the undersigned and endorsed on the envelope, "Tenders for Eel Ground Teacher's Residence, N. B." will be received up to noon of the 7th day of June, next.

Plans and specifications may be seen at the Post Offices at Newcastle and Chatham, the Office of the Indian Superintendent at Bactouche, and at Eel Ground School.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank for 10% of the amount of the tender, payable to the order of the undersigned, which amount will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for.

The building to be fully completed and ready for occupation by the 15th day of August, 1915.

Duncan C. Scott,

Deputy Superintendent General,
Of Indian Affairs.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, April 27th, 1915.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215-5.

Ottawa, April 28, 1915.

Sir,-

In the copy of advertisement for tenders wanted for Eel Ground School sent you yesterday, the plans were to be on view at the office of the Superintendent at Buctouche. As the Superintendent is deceased, the advertisement now enclosed directs that the plans be on view at the office of George A. Hutchison, Richibucto, N.B., the Acting Superintendent. You will please be good enough to send the advertisement out in the amended formlenclosed herewith.

Encl.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

The King's Printer,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119,215-6

Ottawa, April 28, 1915.

Sir,-

I beg to inform you that plans and specifications have been prepared for a Teacher's Residence at Eel Ground School,N.B.,for which tenders have been requested by advertisement in the Union Advocate,Newcastle; The World, Chatham; The Commercial, Chatham; The Times, Moncton; The Gleaner, Fredericton.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
APR 29 1915
ARCHITECT.

Plans and specifications are being sent you by concurrent post under separate registered cover. You are requested to kindly take charge of these and allow anyone desiring to tender to examine them for that purpose.

Tenders will close at noon of the 7th of June,next, after which date you are requested to return the plans and specifications to the Department by registered post.

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary

The Postmaster,

New Castle,

New Brunswick.

A copy of this letter was also sent to-
The Postmaster, Chatham, N.B.
Geo. A. Hutchinson, Esq.., Acting Superintendent,Richibucto, N.B.
Miss Margaret Isaac, Teacher Eel Ground School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A FEW OF THE ADVANTAGES OF BRICK CONSTRUCTION.

For appearance; durability and fire resistance, brick buildings are unsurpassed.

(A.). Appearance; dignified, always attractive and substantial. For the reason that brick buildings harmonize with any surroundings, brick construction is always attractive in any situation. Ornate concrete, stone or terra cotta buildings are out of place in the average town of the Maritime Provinces. They are too "loud."

(B.). Durability: practically speaking, brick lasts forever. The life of a well made, hard burnt brick is endless. Brick buildings do not require the upkeep and repairs of other buildings.

(C.). Economy in construction, maintenance and insurance rates. It costs little, if any, more to build with brick than with wood. Brick is cheaper than stone or concrete.

(D.). Fire resistance. Brick is the greatest known fire resisting material. Concrete and stone buildings have burned and crumbled up, leaving only the brick chimneys standing. Bricks are put through a process of fire, and naturally fire does not affect them to the same degree. Concrete and stone, although non-combustible in themselves, will crumble when subjected to heat and water.

For prices of Brick, Hollow Blocks and Drain Tile,

WRITE TO

Nova Scotia Clay Works, Ltd.

McCURDY BUILDING

Halifax, - - Nova Scotia

Build with Brick

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALL AGREEMENTS ARE CONTINGENT UPON STRIKES, ACCIDENTS, CAR SUPPLY, DELAYS OF CARRIERS OR OTHER CAUSES BEYOND OUR CONTROL.

MAN'F TURERS OF
PRESSED . STOCK BRICK.
TERRA . HOLLOW TILE.
DRAIN PIPES . SEWER PIPES.

NOVA SCOTIA CLAY WORKS LIMITED.

WORKS AT
PUGWASH. ANNAPOLIS.
ELMSDALE. MIDDLETON.
AVONPORT. SHUBENACADIE

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 10 1915

119215

HEAD OFFICE:

HALIFAX, CANADA. May 6th. 1915

468102

Duncan C. Scott Esq.

Deputy Supt. General

Ottawa

Dear Sir :-

We wish to bring to your attention the advantages of brick construction and to interest you in the use of brick for your new Teacher's Residence, Eel Ground, N. B. which we understand you are to erect. We enclose herewith a card which we are distributing and may say that we believe that brick is the most satisfactory and economical building material we have in Nova Scotia .

Our brick are made in Nova Scotia and the workman and shareholders are, of course, almost altogether Nova Scotians . The use of brick at this time when building operations are almost at a standstill owing largely to the war, will help to keep the wheels going round and Business as Usual.

Your favorable consideration will help.

Yours very truly,

Nova Scotia Clay Works Limited

J. T. Warner.

Pres. Secretary

Build with Brick

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

May 17, 1915.

Dear Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant in reference to the use of brick in the proposed Teacher's residence at Eel Ground, and in reply to inform you that it is intended to build a small addition only to a wooden school providing a couple of rooms for teacher. Brick cannot, therefore, be very well used in this instance. I will, however, place on file your advertising card that the information may be available for use when occasion warrants.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

J. F. Warner, Esq.,
Pro. Secretary,
Nova Scotia Clay Works, Ltd.,
Halifax, N. S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

8

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA.

Ottawa, June 8, 1915.

Memorandum

Mr. Scott,-

Tenders for a Teacher's residence to be erected as addition to the Eel Ground Indian Day School, N. B. were advertised for in the papers circulating in that District, and in response two tenders have been received, viz.,-

Alexander Fitzgerald,	New Castle, N.B.,	$1490.00
John Ferguson,	" " "	1450.00

Each of the tenders is in regular form and was accompanied by the required deposit security.

Both of the tenders received are high and beyond the value of the work to be done.

The Department's estimate of cost of building is $925.00.

Architect.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

With Cheque.

Ottawa, June 10, 1915.

Sirs-

I am instructed to return to you herewith your cheque for $145.00 being security deposited with your tender which is too high and cannot be considered.

Yours truly,

Accountant.

Messrs. John Ferguson & Sons, Ltd.,

Newcastle, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 10, 1915.

Sir,-

I am instructed to return to you herewith your cheque for $145.00, being security deposited with your tender, which is too high and cannot be considered.

Yours truly,

Accountant.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 11 1915
ARCHITECT.

Alex. Fitzgerald, Esq.,

Newcastle, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Tend[illegible]anted

SEALED TENDERS addressed to the undersigned and endorsed on the envelope "Tender for Eel Ground Teacher's Residence, N. B.," will be received up to noon of the 7th day of June, next.

Plans and specifications may be seen at the Post Offices at Newcastle and Chatham, the office of Geo. A. Hutchinson, Acting Indian Superintendent at Richibucto, and at Eel Ground School.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank for ten per cent. of the amount of the tender, payable to the order of the undersigned, which amount will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for.

The building to be fully completed and ready for occupation by the 15th day of August, 1915.

DUNCAN C. SCOTT,
Deputy Superintendent General of Indian Affairs.

Department of Indian Affairs,
—79274 Ottawa, April 28, 1915
19-2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

25-0660 - J -

Newcastle, N. B., May 22, 1915.

M[redacted]ment of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

489209

KING'S PRINTER

1915 MAY 26 AM 10 24

OTTAWA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 1 1915

The Union Advocate

The Oldest Established Paper in Northern New Brunswick
Established 1867

The Miramichi Publishing Co., Ltd.
Publishers and Proprietors.

High Class Printing in all its Branches

1915.

May	5	To Adv. 47 lines, Tenders Wanted.....	4	70
"	12	" " " " "	2	35
			~~4~~	~~70~~
			~~$9~~	~~40~~
			$7	05

Each Lot
RECOMMENDED FOR PAYMENT
..... 15/6
APR
ACCOUNTANT

4856

4116

Correct at Contract Rates.
A.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

252660 -5-

Moncton, N. B., May 31, 1915. 191

Department of Indian Affairs

KING'S PRINTER

469642

15 JUN 10 AM 9 38

OTTAWA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS JUN 11 1915

Dr. to The Times Printing Co.

JOB PRINTERS AND PUBLISHERS,
PAPER RULERS, BOOK-BINDERS, ETC.

☞ ALL ACCOUNTS CONSIDERED DUE WHEN RENDERED. PUBLISHERS DAILY AND SEMI-WEEKLY TIMES

May	4	Ad Tenders Bel Ground, Teachers Residence,		
		11 lines 4 insertions----------	11	75

sch

RECOMMENDED FOR PAYMENT

APPROVED

4851

Ent. June 16

5.60

Correct for Contract Rates,

W Graveland A.G.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DAILY, EVERY DAY EXCEPT SUNDAY. SEMI-WEEKLY, TUESDAY AND FRIDAY



Fredericton, N. B., June 1st, 1915

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

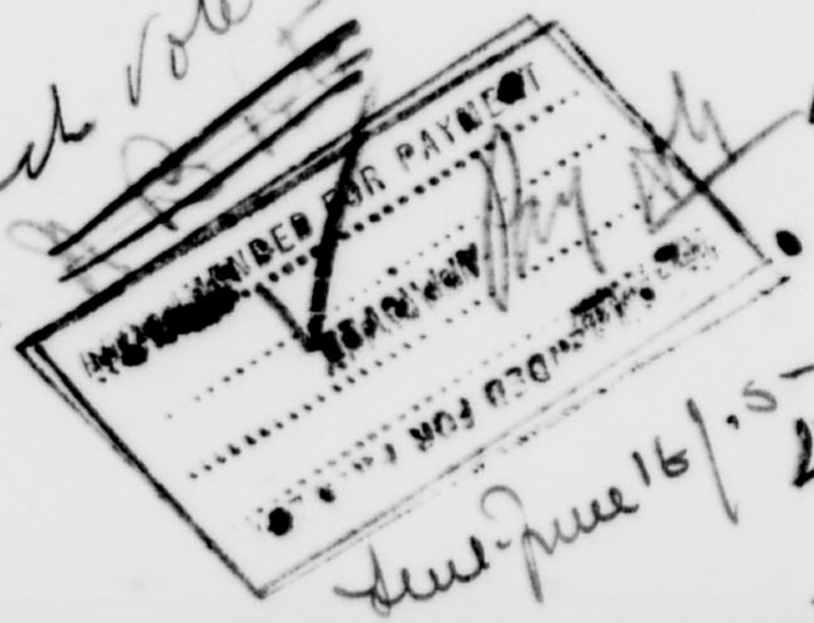
To THE GLEANER, Limited, Dr.

THE BEST ADVERTISING MEDIUM IN NEW BRUNSWICK.

May 25	To 4 insertions May 3-10-17-24, TENDERS WANTED EEL GROUND TEACHERS RESIDENCE	$11.75

Correct as Contract Rates.

V Pelletier A.C.



Act vote.

4856

Sent June 16/15

579

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-3

2 Ltr Oblique
Sel misc Cormiers letter

J Dec 17/4

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
JUN 5 1915
ARCHITECT.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
JUN 16 1915
ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr O'Gilvie

Newcastle June 18 1885

Chief Supt
Department Indian affairs
Ottawa

Dear Sir:

I am in receipt of your cheque sent you with my Tender for the Leaches Residence at Kilgrowdo, and plating the price is too high -

Since then, I have very carefully gone over my figures, and visited the proposed sites, and find I miscalculated in both cases, and that I can now make you a Tender, to do all the work, and furnish all the materials, as per Plans and Specifications, for the sum of ($952.00) Nine hundred & fifty two dollars. If my Tender is in time for Consideration, I will forward Cheque, and any other security you may require

Yours Respectfully

Alex F. Fitzgerald

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215-5A.

Ottawa, June 21, 1915.

Sir,-

On June 5th last a tender was received from you for the erection of a proposed Teacher's residence addition to the Eel Ground Indian School, which was not accepted and your security cheque returned to you.

Subsequently one of the parties tendering found a miscalculation in his tender, I am, therefore, writing you so that you may examine the data on which your tender was based and inform me as to the same.

Your obedient servant,

D. M. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

John Ferguson, Esq.,
Newcastle, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-5a

JOHN FERGUSON & SONS
MONTREAL

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 28 1915

Wm Ogilvie

470258

Newcastle, N. B., 26th June 1915

I S Whitcher Esq
Asst Supt-Treasy
Dept of Indian Affairs
Ottawa Canada.

Dear Sir

In answer to yours — No. 119215-5a — of 24th inst I beg to say that I will do the contemplated Residence addition to the Eel Ground Indian School for the sum of Twelve Hundred dollars ($1200.00)

Yours truly
Jno Ferguson

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
JUN 30 1915
ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

8 119215-5A.

Ottawa, July 16, 1915.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 15th ultimo in reference to your tender for Eel Ground Teacher's residence, and in reply to inform you that your amended tender will be considered providing you forward to the Department a marked cheque equal to 10% of your tender, payable to the order of D. C. Scott, Deputy Superintendent General.

Your obedient servant,

[redacted] McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Alex. Fitzgerald, Esq.,
Newcastle, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Newcastle Nov 20/15

C Scott
Depty - Supt: of Indian affairs

Enclosed please find cheque for $98 00
for hay off the Ord Grand Residence

Yours Truly
Alexander Fitzgerald
Newcastle N.B.

C.R.
$98.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215

Restigouche
July 23rd. 1915

To the Secretary Dept. Ind. Affairs
Ottawa.

Dear Sir,

41256

Kindly let me know if the teacher's residence & the Grand School will be completed before the re-opening of the School.

Yours truly
Margaret Isaac
Restigouche
P. Que.

Mr. Ogilvie

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 26 1915

SCHOOLS BRANCH
AUG 3 1915

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.
AUG 1 1915
ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA.

Ottawa, July 15, 1915.

MEMORANDUM

Mr. Scott.-

Tenders for a Teacher's residence to be erected as addition to the Eel Ground Indian Day school, N. B. were advertised for in the papers circulating in that District, and in response two tenders have been received, viz.,-

Alexander Fitzgerald,	New Castle, N. B.	$1490.00
John Ferguson,	" " "	1450.00

These being beyond the value of the work to be done were not accepted.

Subsequently, an amended tender was sent in by Alexander Fitzgerald one of the original tenderers stating that after visiting the site and revising his figures offers to complete the building for $952.00

On receipt of this offer, John Ferguson was written to informing him that one of the other tenderers had found a miscalculation in his original figures and requesting him to examine his data and to inform the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department if his original tender was correct. He replied sending in an amended tender of _____ $1200.00

As the addition to the school is required to aid in the efficient carrying on of the school work, and the price reasonable, I would recommend that A. Fitzgerald's the lower submitted tender be accepted.

The department Board recommends

Peter McGregor

Architect.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-5

8

Ottawa, July 22, 1915.

His Royal Highness

The Governor General in Council.

The undersigned has the honour to state that, a residence being required for the teacher of the Bel Ground Indian day school, in the province of New Brunswick, tenders were invited for the construction of an addition to the said school building for use as a residence, and the following tenders were received,-

John Ferguson,	New Castle,	$1200.00
Alexander Fitzgerald,	" "	$ 952.00

The undersigned would recommend, pursuant to the requirements of sub-section 2 of section 36 of the Public Works Act, that the contract be awarded to the lowest tenderer, Mr. Alexander Fitzgerald, for the amount of histtender as above cited, namely, $952.00, money being available for the purpose from the vote for Indian Education (No. 300, Appropriation Act, 1915).

Acting Superintendent General
of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215-5

8

Ottawa, July 22, 1915.

His Royal Highness
The Governor General in Council.

The undersigned has the honour to state that, a residence being required for the teacher of the Eel Ground Indian day school, in the province of New Brunswick, tenders were invited for the construction of an addition to the said school building for use as a residence, and the following tenders were received,-

John Ferguson,	New Castle,	$1200.00
Alexander Fitzgerald,	" "	$ 952.00

The undersigned would recommend, pursuant to the requirements of sub-section 2 of section 36 of the Public Works Act, that the contract be awarded to the lowest tenderer, Mr. Alexander Fitzgerald, for the amount of histtender as above cited, namely, $952.00, money being available for the purpose from the vote for Indian Education (No. 300, Appropriation Act, 1915).

Acting Superintendent General
of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

P. C. 1761

Certified copy of a Report of the Committee of the Privy Council, approved by His Royal Highness the Governor General on the 27th July 1915

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 30 1915

PRIVY COUNCIL
CANADA

471425

The Committee of the Privy Council have had before them a report, dated 22nd July, 1915, from the Acting Superintendent General of Indian Affairs, stating that, a residence being required for the teacher of the Eel Ground Indian day schoole, in the province of New Brunswick, tenders were invited for the construction of an addition to the said school building for use as a residence, and the following tenders were received,-

John Ferguson, New Castle, ... $1200.00
Alexander Fitzgerald, New Castle, ... 952.00

The Minister recommends, pursuant to the requirements of sub-section 2 of section 36 of the Public Works Act, that the contract be awarded to the lower tenderer, Mr. Alexander Fitzgerald, for the amount of his tender as above cited, namely, $952.00, money being available for the purpose from the vote for Indian Education (No 300, Appropriation Act, 1915).

The Committee concur in the foregoing and submit the same for approval.

Clerk of the Privy Council.

The Honourable
The Superintendent General of Indian Affairs.

Approved

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

8 119,215-5

Ottawa, July 31, 1915.

Sir,-

I beg to advise you that your tender has been accepted for the building ~~of~~the teacher's residence,attached to the Eel Ground Indian Day School, New Brunswick, at your tendered price of $952.00.

Inclosed herewith in duplicate you will please find contracts,which be good enough to execute at once and return tc the Department,and after being signed by the Deputy Superintendent General a copy will be sent you.

Copies of plans and specifications marked A and B respectively are also being sent you by concurrent mail under separate cover,which you will also sign and return with the contract.

You should note particularly that your signature to the contract should be witnessed before being returned here.

As soon as the contracts have been executed,due notice will be given you to proceed with the work.

Your obedient servant,

[redacted]

for Assistant Deputy and Secretary

Alexander Fitzgerald,
New Castle,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

8

119,216-5

Ottawa, August 4, 1915.

Madam:-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd ultimo in reference to the proposed teacher's residence at Eel Ground school, and to inform you that owing to delay in making a contract for the work the building will not be completed at the re-opening of the school term but as soon after as possible.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

Miss Margaret Isaacs,

Teacher,

Eel Ground Indian School,

New Castle,

N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215-5.

Ottawa, August 5, 1915.

Sir,-

Enclosed herewith please find copy of the contract for Teacher's residence, Eel Ground School, N.B., duly executed.

Encl.

As the building is urgently required and the time limited in which it is to be completed, you should commence at the earliest possible time so that there may be no delay in handing over the completed building at the time contracted for.

Plans and specifications in duplicate are being forwarded you by concurrent mail.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Alexander Fitzgerald, Esq.,
Newcastle, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Mr. Paget,-

Contract for Eel Ground Teacher's residence has been duly executed and the contractor's copy sent him this date.

Ottawa, August 5, 1915.

47159

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

August 5, 1915.

Sir,-

I beg to enclose cheque for $95.00 being security deposited by Alex. Fitzgerald, Newcastle, N. B., in connection with a contract awarded him by this Department.

47597

Your obedient servant,

47597

For Deputy Superintendent General.

The Deputy Minister of Finance,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215 - 5

FINANCE DEPARTMENT

OFFICE OF THE CHIEF ACCOUNTANT

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS AUG 6 1915

ACCOUNTANTS BRANCH AUG 11 1915

Ottawa, August 6, 19 15.

471658

Sir:--

I have the honour to acknowledge receipt of the following:--

Contractor's Security Cheque.

Alex. Fitzgerald ..... $98.00 ✓

Your letter of the 5th instant.

SCHOOLS BRANCH AUG 12 1915

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. B. Obrow

for Chief Accountant & Dominion Bookkeeper.

To D. C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Department Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIRE POLICY

F. 5303027

ESTABLISHED 1836

AGE

Newcastl

THE

NORTHERN

ASSURANCE COMPANY

LONDON ENGLAND

HEAD OFFICE FOR CANADA, MONTREAL

ROBT W. TYRE, MANAG

LIMITED

SUM INSURED	PREMIUM
$ 800.00	$ 6.40

80¢ term

Whereas Deputy Superintendent, Department of Indian Affairs, Ottawa, Ontario.

(hereinafter called the Assured) has paid to THE NORTHERN ASSURANCE COMPANY LIMIT
(hereinafter called the Company), the sum of Six 40/100 Dollars.
for insuring against Loss or Damage by Fire or Lightning the Property hereinafter described in the several sums following, viz

$800.00 – On the 1½ story frame, shingle roofed building, 19x16. in course of construction, to be occupied when completed as a teacher's residence, attached to the rear of the Indian School, situated on the North side of the North West Miramichi River, at Eel Ground, Northumberland County, New Brunswick.

NB11–40B

V.B."E".

F.

Subject to Lightning Clause attached.

Loss, if any, payable to the assured.

Form hereto attached is made part of this Contract. THE NORTHERN ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

LIGHTNING CLAUSE.

It is understood and agreed that this Policy shall cover loss or damage by LIGHTNING to the property hereby covered, whether fire ensues or not, subject in all other respects to terms and conditions of this Policy, and not exceeding the sum insured, nor the interest of the insured in said property. Provided, however, that if there is other insurance upon the property damaged, this Company shall be liable for only such proportion of the loss or damage as the amount hereby insured bears to the whole amount insured thereon, whether such other insurance covers against loss by lightning or not.

Form No. 20

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIRE POLICY

~~5303027~~

ESTABLISHED 1836

AGE
Newcastl

THE

NORTHERN

ASSURANCE COMPANY

LONDON



ENGLAND

HEAD OFFICE FOR CANADA, MONTREAL

ROBT W. TYRE, MANAG

LIMITED

SUM INSURED		PREMIUM
$ 800.00	8~~0~~/ term	$ 6.40

Whereas Deputy Superintendent, Department of Indian Affairs, Ottawa, Ontario.

(hereinafter called the Assured) has paid to THE NORTHERN ASSURANCE COMPANY LIMIT
(hereinafter called the Company), the sum of Six 40/100 Dollars.
for insuring against Loss or Damage by Fire or Lightning the Property hereinafter described in the several sums following, viz

$800.00 – On the 1½ story frame, shingle roofed building, 19x16. in course of construction, to be occupied when completed as a teacher's residence, attached to the rear of the Indian School, situated on the North side of the North West Miramichi River, Northumberland County, New Brunswick.

Form No. 50

[illegible] accept such other insurance covers against loss by lightning or not.

such proportion of the loss or damage as the amount hereby insured bears to the whole amount insured

this Policy, and not exceeding the sum insured, nor the interest of the insured in said property. This Company shall be liable for only

however, that if there is other insurance upon the property damaged, this Company shall be liable for only

property hereby covered, whether the surface or not, subject in all other respects to terms and conditions of

It is understood and agreed that this Policy shall cover loss or damage by LIGHTNING to the

FIRE INSURANCE POLICY

Now the Company hereby agrees with the Assured (but subject to the Terms and Conditions printed on the back hereof, which are to be taken as part of this Policy) that if the Property above described, or any part thereof, shall be destroyed or damaged by FIRE OR LIGHTNING at any time between 12 o'clock noon of the 7th day of August 19 15 and 12 o'clock noon of the 7th day of November 19 15, both inclusive, or at any time afterwards, so long as the Assured or his Representatives in Interest shall duly pay to the Company, and it shall accept the sum required for the renewal of this Policy, the Company will, out of its Capital Stock and Funds, pay or make good all such Loss or Damage, to an amount not exceeding in respect of the several matters above specified the sum set opposite thereto respectively (unless previously allowed by Endorsement on the back hereof), and not exceeding in the whole the sum of

EIGHT HUNDRED DOLLARS

In witness whereof, THE NORTHERN ASSURANCE COMPANY LIMITED has caused these presents to be signe
by its Manager at Montreal acting under Power of Attorney this day o
in the year of our Lord, One Thousand Nine Hundred and

Not valid unless countersigned
By E. A. McCurdy,
Agent at Newcastle, N.B.
Countersigned C. E. Pinard

H. Fisher Manager.

☛ Please read the Conditions and examine the Policy, and if incorrect return it immediately for alteration.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE

NORTHERN

ASSURANCE COMPANY

LONDON ENGLAND

LIMITED

HEAD OFFICE FOR CANADA, MONTREAL

ROBT W. TYRE, MANAGER

FIRE POLICY Nº 5303027

Deputy Superintendent, Department of Indian Affairs, Ottawa, Ont.

SUM ASSURED $ 800.00

PREMIUM $ 6.40

RENEWAL PAYMENT DUE 7th Nov.1915.

E.A.McCurdy,
Newcastle, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-5

E. A. McCurdy

Phones 126 & 21

472509

Newcastle, N.B. Canada

August 16, 1915.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
RECEIVED
AUG 19 1915

The Deputy Sup't,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:-

I now enclose herein the undermentioned policy, receipt of which kindly acknowledge:

Policy No.	Company	Amount	Expiry	Covering
5303027	Northern	$800	Nov. 7/15	teacher's residence Eel Ground.

R. M.

Yours very truly,
E. A. McCURDY,
per

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA.

119215-5. Ottawa, August 7, 1915.

Memorandum for Mr. Scott,-

Contract has been executed and sent to Alex. Fitzgerald, for the erection of the Eel Ground Teacher's residence building, N. S., and instructions given to proceed with the contract.

Will you please inform me who will be appointed to supervise and pass this work.

Architect.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

OFFICE OF THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA

August 19th. 1915.

MEMORANDUM

Mr. Ogilvie -

Mr. Albert Hutchison, North West Boom Post Office, N. B. may be appointed Inspector for the Eel Ground School building.

Duncan C. Scott
D. S. G. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

19215-5.

Ottawa, August 19, 1915.

Sir,-

On July 31st last the Department wrote you in reference to your contract for the Eel Ground Teacher's residence enclosing duplicate copies of contract for your signature. No answer has yet been received from you. Please give the matter your early attention so that instructions may be given and the work proceeded with as soon as possible.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Alexander Fitzgerald, Esq.,
Newcastle, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-5.

Ottawa, August 20, 1915.

Sir,-

It is noted thatthe letter sebt you yesterday in reference to return of contract was unnecessary as contract had been received duly executed and instructions given you.

Your obedient servant,

J.D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Alexander Fitzgerald, Esq.,
Newcastle, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

19215-5.

Ottawa, August 19, 1915.

Sir,-

The Department desires to avail itself of your services as Inspector of Works during the erection of the teacher's residence addition to the Eel Ground Indian School which is now under construction, the contract having been awarded to Alexander Fitzgerald, Esq., of Newcastle, N. B., at the price of nine-hundred and fifty dollars.

It will be necessary for you to give careful oversight to the buildings during construction that the plans and specifications may be carried out in their entirety.

You will also be required to issue certificates for payment to the contractor as the work progresses, for which purpose forms will be sent you on application to the Department.

Payment will be made for your services at the rate of five dollars per each visit and actual travelling and living expenses during the trip.

One inspection per week should be sufficient to enable you to satisfactorily look after the work.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Albert Hutchison, Esq.,
North West Boom P.O.,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 36154

THE NORTHERN ASSURANCE COMPANY, LIMITED
OF ENGLAND

Newcastle, N. B. Agency Aug. 6 1915. 19

Mr The Deputy Superintendent, Department of Indian Affairs, Ottawa. having applied for an insurance against Fire for 3 months from Aug. 6, 1915 for $ 800 in the following property, namely: teacher's residence, now in course of construction, situated on the north side of the North West Miramichi River at Eel Ground, North'ld Co. N. B. as per application of this date.

In consideration of the undermentioned premium, the said property is hereby held insured under the Conditions as endorsed on the Company's Policy for Thirty Days from said date, or until the Policy is sooner delivered, or notice given that the application is declined by the Company when this interim note will be thereby cancelled and of no effect.

Premium $ 6.40

Received Payment C A Foundl — C A Foundl
Agent

Loss, if any payable to assured as interest may appear subject nevertheless to all the conditions of the Company's Policy.

N.B. IF THE APPLICATION IS DECLINED BY THE COMPANY, THE PREMIUM RECEIVED WILL BE RETURNED ON THIS NOTE BEING GIVEN UP, LESS THE PROPORTION FOR TIME INSURED.

IF THE HOLDER DOES NOT RECEIVE A POLICY DURING THE SPECIFIED PERIOD, AND NO NOTICE HAS BEEN GIVEN THAT THE APPLICATION HAS BEEN DECLINED, HE SHOULD APPLY TO THE HEAD OFFICE IN MONTREAL.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215--

E. A. McCurdy

Phones 126 & 21

Newcastle, N.B. Canada

August 12, 1915.

INDIAN AFFAIRS - DEPARTMENT - AUG 16 1915

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
AUG 23 1915
ARCHITECT.

The Deputy Superintendent,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:-

At the request of Mr. Alex. Fitzgerald, builder of Newcastle, I am enclosing herein the undermentioned interim receipt, pending receipt of regular policy, on which Mr. Fitzgerald has paid the premium of $6.40.

Company	Amount	Expiry	Covering
Northern	$800	Nov. 6/15	teacher's residence, attached to rear of Indian School at Eel Ground, N. B.

Kindly acknowledge receipt of interim. The regular policy will be forwarded to you as soon as received.

R. M.

Yours very truly,

E. A. McCURDY,
per

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. Mr. Abbott

119215 - 5
4 23 34

ACCOUNTANTS AUG 20 1915 BRANCH

Newcastle N. B. Aug. 16. 1915.

INDIAN AFFAIRS OTTAWA

To The Secretary Dept. of Indian Affairs.
Ottawa Can.

Sir:-

My work on the Residence, at Eel Ground is progressing as rapidly as possible, I would ask, if you would kindly Forward Five Hundred Dollars. on account

I Expect to finish Contract in about Two weeks.

Yours Respectfully
Alexander Fitzgerald
Newcastle
North'ld Co., N. B.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS, AUG 24 1915 ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215-5.

Ottawa, August 24, 1915.

Sir,-

I beg to inform you that Alexander Fitzgerald, the contractor for the Teacher's residence, Eel Ground School, has made application for a certificate of payment on account for work done on the contract, and has been instructed to apply to you for the certificate. Forms were sent you yesterday for this purpose.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Albert Hutchison, Esq.,
North West Boon,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-5.

Ottawa, August 24, 1915.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 16th instant requesting payment for work done on the Eel Ground Teacher's residence and in reply to inform you that it will be necessary to have a certificate for payment from Albert Hutchison, of North West Boon, N. B., who has been appointed Inspector for the work.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Alexander Fitzgerald, Esq.,
Newcastle, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-5.

Ottawa, August 27, 1915.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 12th instant enclosing an interim receipt for regular policy on teacher's residence, Eel Ground school, N. B.

Your obedient servant,

J.D. McLEAN

Asst. Deputy and secretary.

E. A. McCurdy, Esq.,
Newcastle,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

North West Boo[illegible]
26th August, 191[illegible]
4.2519

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 1 1915
ARCHITECT.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 30 1915

J. D. McLean. Esqr
Asst. Deputy & Secy
Dept. Indian Affairs
Ottawa

4.2519

Dear Sir:- Replying to your No 119215-6
of 19th August 1915. I beg to thank you
for appointment as inspector of Teachers
Residence Building Edelgrowne, which I
accept as per terms mentioned by you.

As the Contractor has already a large amount of material on the ground, I would be obleged if you will forward to me at once forms of application for advances and forms of Certificates for same

Yours truly
Albert Hutchison

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

North Esk Bon

Aug 30 1915

To Superintendent of Indian Affairs

I found by careful inspection that Alexander Fitzgerald near Carnduff has plans very expensive nature is good material is all on ground and building about two thirds completed I Signed an order for Seven hundred dollars for him before I received certificate. So I have for in No one and send under seal cover

Yours Truly

Albert Hutchison

North Esk Bon

North Ld Co Sask

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215 - 5

472731

DEPARTMENT OF IN
SEP
19
INDIAN

Immediate
Register

Newcastle N.B.
Aug. 25. 1915

Deputy Superintendent General of Indian Affairs

Sir:

In reply to your letter of 24 inst. file no. 119215-5, in reference to Payment for work done on Ed Ground Teachers Residence, I would ask you kindly send me Seven Hundred Dollars, I expect to complete work in about 10 Days. leaving a Balance of Three Hundred & Forty Seven Dollars. standing in your hands. which you hold until the final Completement of my Contract.

I Remain.

Yours Respectfully

Dept Fitzgerald
Newcastle
North'ld Co.
N.B.

Albert Hutchison

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE.

Department of Indian Affairs,

Aug 30 1905

Certificate No. one

630.00
$ 7.00/100

I hereby Certify that Alexander Fitzgerald

ha supplied material and performed labour on Teachers residence

at Eel Ground building is finished and in accordance

Contract for ~~three hundred and fifty~~ nine hundred and fifty dollars has performed work

entitling him to a payment of

seven hundred and Thirty

Seven hundred dollars.

~~$ 630.00/100~~

950
9 85-11/9

Certificate No. 1. $ ~~7.00~~ Contract $ 950

" 2. Extras

CERTIFIED CORRECT,
"Charges fair and just.

" 6. Sept 2 1905

Signed ..... Total

~~$ 630~~ 20/XI"

RECOMMENDED FOR PAYMENT
APPROVED
ACCOUNTANT

Labour and material in building at first certificate, $ 7.00

" additional at 2nd " "

" " 3rd "

" " 4th "

" " 5th "

Labour and material required to complete contract, $

Signature Albert Hutchison

Received payment

Rec. Sept. 3 | 05

617

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119,215-5

Ottawa, September 3, 1915.

Sir,-

In the certificate No.1 issued to Alexander Fitzgerald in payment for work done on the teachers residence, Eel Ground school, it is noted that you made the certifiacte for the value of the work done on the building, and as the amount to be paid is only 90% of the value of the ~~cost~~ work and material, the certificate had to be reduced to correspond ~~with~~ this, and therefore the amount of the cheque sent was $630.00 instead of $700.00 as certified by you.

In making out future certificates you should note this so that they may be in order also that they should be sent in in duplicate.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

Albert Hutchison, Esq.,
North West Boom,
New Brunswick

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Dear Mr. Rooney

I have written you
on file in order that
it would be well for you
to prepare Buildings?

Yours

This insurance is
not on Band Building

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Acct

North Esk Boom
119215 - J -

Sept 27th 1915

To Department of Indian affairs

473742

		Account of Inspecter Ds		
		Edground Teachers residence		
		Alexander Tidy and old contractor		
		Inspected by Albert Hutchison		
First	Cost	Aug 25th	5	00
Second		Sept 1st	5	00
Third		Sept 7th	5	00
Fourth		Sept 16th	5	00
Fifth		Sept 20th	5	00
Sixth		Sept 27th	5	00
			30	00
		Traveling Expences	18	00
		Total	48	00

Hoping everything will be quite Satisfactory I remain Yours Truely

Albert - Hutchison
North Esk Boom
Northumberland Co N B

Sent account - Paid
Nov 3rd 1915
Paid

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 29
1915

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF IND
SEP 28 1915

119215-5

North Esk Boom
Sept 2

To the Department of Indian affairs

473742

Alexander Kilfoyle
Contractor for Edgewood Indians Boom
has finished his contract which I
find quite satisfactory and have
taken care of his hands I have
enclosed certificate No 2 for
payment of balance of
Contract under separate cover
also an Indian in my bree
for inspection

Hoping ours Boys will be
found Satisfactory
I remain Yours Truly

Albert Hutchison
North Esk Boom
Northumberland Co NB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

8 Letters

119215-5

Ed Ground
Sept 24

To the
Secretary Dept of
Ottawa

473717

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
973
SEP 27 1915

Dear Sir, I wish to let the Department know that Mr Fitzgerald the contractor who built the Teacher's residence at Ed Ground School did not complete his job as stated in the specifications with reference to the yard, he left it in a very dirty state. It's a sight to see he kept his horses in the yard all the time he was working. They made a mess of it. The plastering

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
SEP 30 1915
ARCHITECT.

940
95
85-5-
630
2.2.5-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

boxes barrels stones etc.
are scattered all over.
The department should
see that he has it
cleaned before he gets paid.
The teacher and children always
kept it in perfect order.
Now it is not fit to look
at. Also about painting if the
specification did not state to
have the window sashes painted
I think they should be.
I trust the department
will see to this
Yours truly
Peter Venass
Truant Officer of
Tobique Ground School.
Tobique Ground
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-5.

Ottawa, September 30, 1915.

Sir,-

With reference to the building of the new teacher's residence at Eel Ground school, the Department has been informed that the contractor has not finished the painting as required by the specifications, particularly the window sashes, and that the premises have been left in a very untidy condition.

I have to request that you report on this matter immediately. You will note that the specifications state that at the completion of the building, the contractor is to remove all waste materials and debris from the premises and ~~xxvxxx~~ leave all clean and in proper condition.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Albert Hutchison, Esq.,
North West Boon,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215-5.

Ottawa, September 30, 1915.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 24th instant stating that the grounds at the Eel Ground School have been left in a very untidy condition and that the window sashes have not been painted, and in reply to say that this matter is being brought to the attention of the Inspector.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Peter Tenass, Esq.,
Truant Officer,
Eel Ground,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

8 119215-5.

Ottawa, September 30, 1915.

Sir,-

In the certificate No.2 issued to Alexander Fitzgerald in payment for work done on the Eel Ground Teacher's residence, it is noted that you made the certificate for the value of work done on the building, and as the Department retains 10% for 30 days after completion of building, it has been necessary to alter the certificate to $225.00. A cheque for this amount is being sent him. The balance ~~owed~~ will be retained until you report that the building has been satisfactorily completed as stated in letter sent you under this date.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN,

Asst. Deputy and Secretary.

Albert Hutchison, Esq.,
North West Boon,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-5.

Ottawa, September 30, 1915.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 27th instant enclosing your account for inspection at Eel Ground Teacher's residence, and in reply to inform you that it will be necessary for you to send in vouchers in duplicate for your travelling expenses.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Albert Hutchison, Esq.,
North West Boon,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-5

Received

CERTIFICATE.

Department of Indian Affairs.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 28 1915

Sept 27 1915

Certificate No. 2

225.00 00

$ 320

473734

I hereby Certify that Alexander Fitzgerald

has supplied material and performed labour on Teachers residence

Ed ofgrad School which is complete and which

Contract for is finished and complies accordingly contract work

entitling him to a full payment of Three

hundred and Twenty dollars. Scant five dollars

Certificate No.	1.	$ 630 00	Contract	$ 950 00
"	2.	225.00 320 00	Extras	
"	3.		"	
"	4.		"	
"	5.		"	
"	6.		Total	

CERTIFIED CORRECT, and just.
Chelsea Sept 25th 1915
Signed ... Thos. Lee

Labour and material in building at first certificate, $ 950 00
" additional at 2nd " 700 00 620
" " " 3rd " 250.00 00
" " " 4th " 320
" " " 5th "

Labour and material required to complete contract, $ —

Received payment

Signature Albert Hutchison
North Esk Bonar N B

Rec'd Oct 2/15

1873

RECOMMENDED FOR PAYMENT
APPROVED
ACCOUNTANT

$ 225 00 xx

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Northeastern Agency.....

Department of Indian Affairs

To Rep. Fitzgerald & Co
Newcastle N B
Sept 21. 1915

DATE.	SERVICE.	AMOUNT.	
Newcastle N.B. Oct 8 1915	N. B. North'ld Co.		
	For Building Teachers Residence at Eel Ground N. B. North'ld Co.	$.952	00
	Rec'd $.630 00	.630	00
	Bal. Due.	$322	00
	Rec'd Pay Alex Fitzgerald Newcastle N. B		
	TOTAL,	322	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct. that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

John Sheridan
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Vote No. .....

Northumberland N.B. Agency .....

Department of Indian Affairs

To Alex. Fitzgerald Esq.
Newcastle N.B.
September 21st 1915

DATE.	SERVICE.	AMOUNT.	
Newcastle Oct 9 1915	N.B. North'ld Co.		
	For Building Teachers Residence at Eel Ground N.B. North'ld Co.	$952	00
	Rec'd $630 00	630	00
	Bal.	$322	00
	Alex Fitzgerald Newcastle N.B.		
	TOTAL,	322	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct. that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

John Sheridan
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 14 1915

Letter No. [redacted]

119215 - 5

R

Office of the Northeastern D. Indian Agency. B. B.

Buctouche Oct 12 1915

ACCOUNTANTS
OCT 15 1915
BRANCH

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. . amounting to $ 322.00

balance for Building Teachers Residence at Eel Ground

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Rets- Secretary's report 27th Oct 1915 B.B.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Sheridan

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

North Esk Reserve 119215-5

Sask [redacted] 119215-[illegible] Oct- 25- 15-

Nov 1-30-

To Department of Indian affairs 1918

Sir reference to complaint of leaving ground in unlocked condition at Teachers residence Cal ground The Teacher requested Mr Fels Jewler to leave same on ground for reason there was half of one window sash not handed and one door loosen on account of rain storm and was complete as soon as report reaches Your department I was very much surprised when I reached Home and found this letter of complaint as I was called away for other work which makes my reply late So I visited the school and found everything satisfactory The Teacher told me she was perfectly satisfied with the Job

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.
OCT 30 1915
ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Green Grove

Blood Reserve

Albert Hutchison

North Esk Boom

N B

474818

In.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE.

Department of Indian Affairs,

Ottawa, November 2, 1915.

Certificate No. 3.

~~Bill~~ $ ~~97.00~~
$ ~~95.00~~

25-30-200

Bill-Shr. 4/.5-

I hereby Certify that Alexander Fitzgerald

has supplied material and performed labour on teacher's residence

Eel Ground School,

Contract for building

entitling him to a final payment of ninety-five dollars

dollars.

Certificate No. 1	$	630.00	Contract	$	950.00
" 2.		225.00	Extras		
" 3.		95.00	"		
" 4.			"		
" 5.	Bill-Shr.		"		25 03
" 6.	$ 950.00		Total		

6

Labour and material in building at first certificate, $

Additional " 2nd

CERTIFIED CORRECT,

" 3rd

Charges fair and just.

" 4th " "

Signed .....

Labour and material required to complete contract, $

Signature

Albert Hutchison,

Received payment

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

2nd November, 1915.

Sir,-

With reference to letter of the 5th August last I have to request that the security deposited by Alex. Fitzgerald, Newcastle, N. B., viz:- $98.00, be returned as he has satisfactorily completed his contract.

Your obedient servant,

For Deputy Superintendent General.

The Deputy Minister of Finance,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If neither of these two symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

FORM 1 U.T.

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If neither of these two symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

GREAT NORTH WESTERN TELEGRAM

TELEGRAPH — GREAT NORTH WESTERN — AND CABLE

C. A. LASH, PRESIDENT — HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. — GEO. D. PERRY, GENERAL MANAGER

PHONE 4500

PRIVATE TELEPHONE SWITCH BOARD
AND SPECIAL TELEPHONE OPERATOR
TRY IT FOR QUICK SERVICE.

RECEIVED AT Main Office Sparks & Metcalfe Sts.

115 Mo [illegible] 10

NewCastle NB Nov 1-15

474958

Chf Supt of Indian Affairs

Ottawa Ont

Please send money on Belground Contract pressing demands and oblige

Alexander FitzGerald

1240P

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FINANCE DEPARTMENT

Ottawa, May 3rd 1915

SIR,—

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of the 2nd inst. and enclose as requested cheque in favour of the undermentioned persons, being the refund of deposit and interest thereon on account of Contractors Security

Alex Fitzgerald $98.49

G.M.M. 4-11-15

Sent 4/11/15

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

L. B. Shaw

For Deputy Minister of Finance.

The Deputy Minister

of Dept. Indian Affairs

OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 1 U.T.

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If neither of these two symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

GREAT NORTH WESTERN TELEGRAM

TELEGRAPH — GREAT NORTH WESTERN — AND CABLE

Z. A. LASH, PRESIDENT — HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. — GEO. D. PERRY, GENERAL MANAGER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 15

RECEIVED AT Main Office Sparks & Metcalfe Sts. PHONE 4500.

PRIVATE TELEPHONE SWITCH BOARD
AND SPECIAL TELEPHONE OPERATOR
TRY IT FOR QUICK SERVICE.

A200 Mo RC 25 475233

New-Castle NB Nov 4-15

J D McLean

Sec Indian Affairs Ottawa Ont.

Acknowledge check of ninety five dollars still due two dollars and fifty cents on contract and check for ninety eight dollars please forward this amount.

Alex Fitz-Gerald

436P

Copied CAR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2

North West Bridge
NB
21st Oct 1913:

$2 00

Received from Mr
Albert Hutchison the
sum of Two dollars
in full for 8 meals
at 25¢ each.

Mrs. J E Keyes.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2

North Head Bridge
N.B.
Oct 21st 1915.

$12.00

Received from Mr.
Albert Stateldeau the Sum
of Twelve dollars in full
for 8 trips to Eelground
School @ 1.50 each.

J. E. Keys.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

North Esk Grown N B
23rd Nov. 1915

Dept of Indian Affairs
In a/c with Albert Hutchison
For inspection of Indian Reserves residence
at Eel ground visits as follows

Aug 25	1 visit	
Sept 1st	1 "	
" 4	1 "	
" 15	1 "	
" 20	1 "	
" 27	1 "	
Oct 18	1 "	
" 21	1 "	
	8 visits at $5.00 each	$40.00
	Horse pasture receipts	12.00
	Meals " "	2.00
		$54.00

2912
Sent Dec. 3/15

CERTIFIED CORRECT,
Charges fair and just
Nov 31.15.

Signed ..... A McAdam

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 2 1915
475959

North Esk Boom
Dec 22nd 1915

To Superintendent of Indian Affairs
Ottawa Ont.

Dear Sir

I enclose herewith my complete accounts for inspection & Eelground Beaches Residence
Since I sent in my last account I have made two visits as was requested to you in former letter & Instructions & by you I am enclosing duplicate receipts for my expenses and trusting you will favour me with your cheque for amount

230

I Remain Yours Truely
Albert Hutchison
North Esk Boom N B

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 31 1915
ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2

REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL.

For Teacher's residence ~~School~~ **on** Eel Ground

Reserve in Northwestern N.B. **Agency.**

ARTICLES.	No. on Hand.	Date of Last Receipt.	No. Required.	No. Authorized.	REMARKS.
For Kitchen					
1 Cooking stove					
cooking utensils					
1 set of Irons					
1 small table					
1/2 Doz. each of dinner plates, tea plates, cups saucers, knives forks, spoons etc.					
1 Cupboard ~~or dresser~~ ~~side board~~.					
1 Clock, 1 Lamp					
1 Door mat, 1 Broom					
1 Dust-pan, 1 Basin					
For living room					
~~1 Rug~~, 1 table, 4 chairs, 1 Rocker, ~~1 Lounge~~, 2 window shades and Curtains, 1 Lamp					
For Hall					
~~1 Hall mat~~, 1 door mat.					
For Bedrooms					
2 Bedroom suites including bedding, ~~2 Bureaus~~.					
2 window shades & curtains					
2 Toilet sets, ~~2 Curtain rings~~					

Size of Bedrooms
1 — 12' x 7'6"
1 — 8' x 8'6"

1 single bed mattress, 2 pillows, washstand, chest of 4 drawers, toilet set, 1 window shade

Number of Pupils on Roll.
do in 1st Standard.
do in 2nd do
do in 3rd do
do in 4th do
do in th do
do in do

Margaret Isaacs **Teacher.**

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the same is correct.

John Shirreff
Indian Supt. or Agent.

A separate form to be used for each school.

Form No. 99.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2

REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL.

For Eel Grounds *School on* Eel Grounds

Reserve in Northeastern N. B. *Agency.*

ARTICLES.	No. on Hand.	Date of Last Receipt.	No. Required.	No. Authorized.	REMARKS.
2 Brooms 1 Pail 1 Basin 1 Drinking Kint- 2 Scrubbing brushes 2 Joints of stove- pipe & 1 elbow	}			authorized	

Number of Pupils on Roll.

do in 1st Standard.

do in 2nd do

do in 3rd do

do in 4th do

do in th do

do in do

Margaret Isaacs *Teacher.*

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the same is correct.

John Sheridan
Indian Supt. or Agent.

A separate form to be used for each school.

Form No. 99.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INDIAN AGENT'S OFFICE,

R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 19 1915

Buctouche N.B. October 15 1915 191

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Sir,—

I have the honour to inclose requisition for articles for the Eel Ground school, also requisition for the teacher's residence at Eel Ground.

Your Obelient Survant
John S Russiclan
Indian Supt.

Secretary
Dept, Indian Affars
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
OCT 20 1915

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/4

Ottawa, October 22, 1915.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 15th instant enclosing requisitions for supplies for the Eel Ground School and for furniture for the teacher's residence.

In reply I beg to say that you may purchase the brooms, pail, basin, drinking cup, scrubbing brushes, stove pipes and elbow for the school and you will be further advised in regard to the furniture for the residence.

N.C.A.

Your obedient servant,

S. STEWART

Assistant Secretary.

Col. John B. Sheridan,
Indian Superintendent,
Bustouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

OFFICE OF THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA

November 10th. 1915.

MEMORANDUM

Schools Branch -

The furnishings for the new quarters for the teacher of the Eel Ground school may be purchased from B. F. Maltby, of Newcastle, N. B.

Duncan C. Scott
D. S. G. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/4

Ottawa, November 14, 1915.

Sir,-

In reference to the requisition for furnishings for the teacher's residence at Eel Ground, forwarded under cover of your letter of the 15th ultimo, I have to ask you to obtain prices for the following articles from Mr. B. F. Maltby of Newcastle, N.B., 1 cooking stove and cooking utensils, 1 set of irons, 1 small table, half a dozen each of dinner plates, tea plates, cups, saucers, knives, forks and spoons, 1 cupboard, 1 clock, 1 lamp, 1 door mat, 1 broom, 1 dust pan and 1 basin for the kitchen; 1 table, 4 chairs, 1 rocker, 2 window shades and curtains and 1 lamp for the living room; 1 door mat for the hall and 1 single bed with mattress, two pillows, 1 washstand, 1 chest of drawers, 1 toilet set and 1 window shade for the bedroom. Kindly attend to this matter at once and submit the prices in detail to the Department. These articles should be serviceable and inexpensive.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Col. John B. Sheridan,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

2 ramps	1.70	X 1.70	1 Oil Can		25
2 Long Liners	60	60	1 Basin		25
½ " Plates	60	60	1 Cuspidor		65
½ " do	50	50	1 Dipper		20
1 Broom	40	40	1 Grater		15
2 Bed Spreads	200	200	1 egg Beater		20
2 Pair Sheets	950	3.50	1 Pot		65
4 Pillow Slips	160	80	2 Cake Pans		25
4 Curtain Rods	60	60	1 Pail		35
1 Coat Rack	130	1.20	1 Mixing Spoon		15
1 Coat		3.50	1 Soup Ladle		15
2 Pair Curtains	350		1 Meat Chopper		125
2 Pr Wool Blankets	950	4.75	1 Potato Masher		15
2 " Cotton do	270		1 Butchers Knife		50
1 Quilt	675	3.00	1 Butcher Knife		15
1 Mattress	200		2 Wash Pie Tins		15
3 Blinds	85	85	3 Pie Tins		15
1 Blind	45	45	1 Chamber Set	365	✓
1 Bureau	2.25	10.00	1 Stove	1600	✓
1 Commode	465		1 Pot	65	✓
1 Rocker	250	250	1 Kettle 1.10 2 Pans .40	1.50	✓
1 Cupboard	1600	10.00	1 Dust Pan .15 1 Shovel .15	30	✓
1 Table	275	2.75	1 Frying Pan .30 1 Lamp 1.00	130	✓
4 Chairs	340	3.40	1 Double Boiler 1.00 1 Boiler 1.00	2.00	✓
1 Table	500	5.00	1 Wash Board .45 1 Strainer .40	85	✓
2 Pr Pillows	250	1.25	1 Sea Pot .40 3 elbows .60	100	✓
2 Mattresses	920	4.00	Lin .75 7 lb Pipe 1.40	215	✓
1 Springs	600	3.00	1 elbow .25 ½ doz Tea Spoons .45	70	✓
1 Bed	700	X 3.50	½ doz Spoons .15 ½ Table Spoons 1.00	115	✓
1 Clock	300	3.00	½ doz Knives & Forks 1.13	113	✓
	$110.80			$36.83	
				120	
				$156.63	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-4

476776

N E W B R U N S W I C K.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 20 1915

No.119215/44

Nov.14/15.

North Eastern Division.

Buctouche.N.B.Dec.16th.1915.

Sir:-

I am enclosing a price list of articles from Mr R.F. Maltby asked for by your offical letter of Nov.14th.1915.

SCHOOLS BRANCH
DEC 21 1915

Your obedient servant,

John Sherman
Indian Supt.

Secretary,

Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Price List of Articles from Mr. B. F. Maltby.

2	lamps	$1.70
½	doz. cups and saucers	60
½	" plates	60
½	" plates	50
1	broom	40
2	bed spreads	2.00
2	pair sheets	3.50
4	pillow slips	80
4	curtain rods	60
1	door mat	1.25
2	pair curtains	3.50
1	" wool blankets	4.75
1	quilt	3.00
3	blinds	85
1	"	45
1	bureau	10.00
1	rocker	2.50
1	cupboard	10.00
1	table	2.75
4	chairs	3.40
1	table	5.00
1	pair pillows	1.25
1	mattress	4.00
1	spring	3.00
1	bed	3.50
1	cloek	3.00
1	oil can	25
1	basin	25
1	dipper	20
1	grate	15
1	pot	65
2	cake pans	25
1	pail	35
1	mixing spoon .L	15
1	soup ladle	15
1	potatoe masher	15
1	butcher knife	50
2	wash. pie tins	15
3	pie tins	15
1	chamber set	3.65
1	stove	16.00
1	pot	65
1	kettle $1.10; 2 pans 40;	1.50
1	dust pan 15; 1 shovel 15	30
1	fry pan 30: 1 tub 1.00	1.30
1	double boiler 1.00: 1 boiler 1.00	2.00
1	wash board 45: 1 strainer 40	85
1	tea pot 40: 3 elbows 60	1.00
	tin 75: 7 sts.pipe 1.40	2.15
1	elbow 25: ½ doz. tea spoons 45:	70
½	doz. spoons 15: ½ doz. table spoons 1.00	1.15
½	" knives and forks	1.13
		$108.63

Copy of list sent to Supt. Sheridan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

19215/4

Ottawa, January 5, 1916.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 16th instant enclosing a price list from Mr. B. F. Maltby for articles for the teacher's residence at Eel Ground.

In reply I beg to say that you may purchase from Mr. Maltby the articles on the list enclosed herewith at the prices given and the total cost should not exceed $108.63. The articles set forth in the enclosed list are all that the Department is prepared to supply at the present time for this residence, as it is not the intention to furnish two bedrooms.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Col. John Sheridan,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215--5

478282

N E W B R U N S W I C K.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 4 1916

Northeastern Division,

Buctouche N.B. Feb. 1st. 1916

Sir:-

I have been aivisei that some of the furniture for Miss Isaacs' residence at Eel Grouni Reserve couli not be purchasei at the prices quotei on the price list from the Dept. such as the bureau $12.25 the price list from the Dept. quotei $10.00.
There was no washstani incluiei in the list which would cost $4.65, also 1 set of asbestos irons $2.25.
The mattress would cos$4.65, instead of $4.00 as quotei by the Dept. list.
The cupboari would cost $16.00 as it couli not be purchasei for $10.00 as quotei by Departmental price list. Kinily instruct me what to do in this matter.

SCHOOLS BRANCH
FEB 11 1916

Your obeiient servant,

John Shinnimin

Indian Supt.

Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215-4

Ottawa, February 11, 1916

5

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 1st instant with reference to the furniture for Miss Isaac's residence at Eel Ground.

You may purchase for her a washstand at a cost of $4.65, mattress $4.65 and a set of asbestos irons for $[illegible]25. The Department considers, however, that you should be able to purchase a bureau at a cost of $10.00 and a cupboard also at a cost of $10.00.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

Col. John Sheridan,
Indian Superintendent
Buctouche,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/5

478854

NEW BRUNSWICK.

Northeastern Division,

Budtouche N.B. Feb. 28 191[illegible]

Sir:-

I beg to acknowledge the receipt of your favor of the 21th. With reference to the furniture for Miss Isaacs' residence at Eel Ground. Mr. Maltby advises me that he delivered the furniture to Miss Isaacs, by the instruction of Hon. Donald Morrison, before he received the price list from the Dept. Mr. Maltby states that he could not purchase a bureau less than $12.25 and a cupboard less than $16.00. I regret that he delivered the goods to Miss Isaacs before he recieved the price list and authority, which I forwarded him on the 13th ult.

Note
Consult schools Branch
before paying accounts

SCHOOLS BRANCH FEB 24 1916

I have the honor to be
Sir
Your obedient servant,

John Sheridan

Indian Supt.

Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215/5

Ottawa, February 26, 1916.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 18th instant in further reference to the articles of furniture you were authorized to purchase from Mr. Maltby for the teacher's residence at the Eel Ground School.

In reply I beg to say that Mr. Maltby should not have supplied any of this furniture before being authorized by the Department to do so and the goods supplied by him will only be paid for at the prices authorized.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Col. John Sheridan,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio ____ Ottawa Oct 8 1916

M[redacted] Department of Indian Affairs
Ottawa

In Acc't with B. F. Whittier

Terms ____

1915									
Nov. 5	To	2 Lamps 1.70	½ Doz Cups & Saucers 60	½ Doz Plates 60				2	90
"		½ Doz Plates 50	1 Broom 40	2 Brd Spreads 2.00				2	90
"		2 Pair Sheets 3.50	8 Pillow Slips 1.60	4 Curtain Rods 60				5	70
"		1 Doz Plates 1.30	2 Pair Curtains 3.50	2 Wool Blankets 2.00				7	50
"		2 Pair Cotton Blankets 2.70	2 Quilts 6.75	8 Yds Oil Cloth 2.00				11	45
"		3 Blinds 85	1 Blind 45	1 Bureau 12.25				13	55
"		1 Couch 4.65	1 Rocker 2.50	1 Set Irons 225				9	40
"		3 Pie Plates 15	2 Pie Tins 10	1 Knife 50					75
"		1 Potato Masher 15	1 Wood Chopper 1.25	1 Ladle 15				1	55
"		1 Spoon 15	1 Pail 35	2 Pans 25	1 Pot 65			1	40
"		1 Egg Beater 20	1 Grater 15	1 Dipper 20	1 Cuspidor 65			1	20
"		1 Basin 25	1 Oil Can 25	1 Clock 3.00	2 Beds 7.00			10	50
"		2 Springs 6.00	2 Mattresses 9.20	2 Pair Pillows 2.50				17	70
"		1 Table 5.00	4 Chairs 3.40	1 Table 2.75	1 Cupboard 16.00			27	15
"		1 Pot 65	1 Kettle 1.10	2 Bake Pans 40	1 Dust Pan 10			2	25
"		1 Shovel 15	1 Fry Pan 30	1 Tub 1.00	1 Double Boiler 1.00			2	45
"		1 Boiler 1.00	1 Wash Board 45	1 Strainer 40				1	85
"		1 Sad Iron 40	3 Elbows 60	1 Galvanized Iron 75				1	75
"		9 Sts Pipe 1.80	1 Elbow 25	1 Pan 20				2	25
							$	124	20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

119215/5

A

Ottawa, March 14, 1916.

Sir,-

I beg to enclose herewith an account, in duplicate, from Mr. B. F. Maltby of Newcastle, N.B., for furnishings supplied by him for the teacher's residence at Eel Ground.

Mr. Maltby should not have supplied any of these articles without authority from the Department, but, in order to avoid any further trouble in regard to this matter, it has been decided to pay this account. I have to ask you, therefore, to be good enough to certify it in the usual way and return it to the Department for payment.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Col. John Sheridan,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio —

Hazeltine River 1916

M. Department of Indian Affairs
Ottawa

In Acc't with B. F. McCaffrey

Terms

1918										
Nov 8	To	2 Lamps	1.70	½ Doz Cups & Saucers	60	½ Doz Plates	60		2	90
	"	½ Doz Plates	50	1 Bloom	40	2 Brd Spreads	2.00		2	90
	"	2 Pair Sheets	3.50	8 Pillow Slips	1.60	4 Curtain Rods	60		5	70
	"	1 Door Mat	1.30	2 Pair Curtains	3.50	2 Wool Blankets	2.70		7	50
	"	2 Pair Cotton Blankets	2.70	2 Quilts	6.75	5 Yds Oilcloth	2.00		11	45
	"	3 Blinds	75	1 Blind	45	1 Bureau	12.25		13	55
	"	1 Comode	4.65	1 Rocker	2.50	1 Set Spoons	2.25		9	40
	"	3 Pie Plates	15	2 Pie Tins	10	1 Knife	50			75
	"	1 Potato Masher	15	1 Food Chopper	1.75	1 Ladle	45		1	55
	"	1 Spoon	15	1 Pail	35	2 Pan	25	1 Pot	65	1 40
	"	1 Egg Beater	20	1 Grater	15	1 Dipper	20	1 Cuspidor	65	1 20
	"	1 Basin	25	1 Oil Can	25	1 Clock	3.00	2 Broke	7.00	10 50
	"	2 Spring	6.00	2 Mattresses	9.00	2 Pair Pillows	2.50		17	70
	"	1 Table	5.00	4 Chairs	3.40	1 Table	2.75	1 Cupboard	16.00	27 15
	"	1 Pot	65	1 Kettle	1.10	2 Bake Pans	40	1 Roast Pan	10	2 25
	"	1 Shovel	15	1 Frying Pan	30	1 Tub	1.00	1 Double Boiler	1.00	2 45
	"	1 Boiler	1.00	1 Wash Board	45	1 Strainer	40			1 85
	"	1 Fire Pot	40	3 Elbows	60	Galvanized Iron	75			1 75
	"	9 Yds Pipe	1.80	1 Elbow	25	1 Pan	20			2 25

INDIAN EDUCATION

$124.20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Vote No.....

Treaty No .....

Department of Indian Affairs

To B. F. Matthey
Newcastle
N. B.

DATE.	SERVICE.	AMOUNT.	
1916 March 22	To account as per statement attached for furniture supplied Teacher's residence at Eel Ground.	$ 124	20

4550
sent Apr. 6/16.

INDIAN EDUCATION

TOTAL, $ 124 20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

John Sheridan
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11481 1/2

B

Apl. 11

NEW BRUNSWICK.

ACCOUNTANT MAR 28 1916 FRANCIS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS MAR 28 1916

Northeastern Division,

Buctouche N.B. Mar. 21st 16

Sir:-

Inclosed please find account of B. F. Maltby for furniture supplied Teacher's Residence Eel Ground.

I have the honor to be
Sir
Your obedient servant,

John Sheridan

Indian Supt.

INDIAN EDUCATION

Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Sch Vote
RECOMMENDED FOR PAYMENT
269
APPROVED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE WORLD PRINTING OFFICE.

11921 5/5

Chatham, N. B., March 17th 1916

M. Indian affairs

TO J. L. STEWART, DR. 482500

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS JUN 6 1916

1915
May 5 Adv. Tender for Eel Ground
38 l 2 t 4570

We have had the authority for publishing this advertisement, will you kindly look it up?

4856/47/2

231 sent June 8/16.

Correct at Contract Rates,
T Bradford A.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDERS WANTED.

SEALED TENDERS addressed to the [illegible]gned and endorsed on the [illegible]e 'Tender for Eel Ground Teacher's Residence, N. B.,' will be received up to noon of the 7th day of June, next.

Plans and specifications may be seen at the Post Offices at Newcastle and Chatham, the office of Geo. A. Hutchinson, Acting Indian Superintendent at Kichibucto, and at Eel Ground School.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank for ten per cent of the amount of the tender, payable to the order of the undersigned, which amount will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for.

The building to be fully completed and ready for occupation by the 15th day of August, 1915.

DUNCAN C. SCOTT,
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs.

Department of Indian Affairs,
—79274. Ottawa, April 28, 1915.
2t

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11921 S°

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 5 1916

N E W B R U N S W I C K. 485450

Northeastern Division,

Buctouche, Sept. 1st. 1916.

Sir:-

I have the honor to ask that authority be given to purchase two screen doors and two window screens, for Miss Isaacs residence, teacher at the Eel Ground School, cost about $4.00.

I have the honor to be
Sir
Your obedient servant,

John D Sinclair

Indian Supt.

Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
SEP 6 1916

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/5

Ottawa, September 6, 1916.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 1st instant asking for authority to purchase screen doors and windows for the teacher's residence in connection with the Eel Ground School.

In reply I beg to say that screen doors and windows are not necessary at this time of the year. If they are required in the spring you should make application for them then.

J. D.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Col. John Sheridan,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215/5

Ottawa, October 16, 1916.

Ex'd.

Sir,-

In reply to your letter of the 5th instant I beg to say that you may expend the sum of $2.00 in banking the residence of Miss Isaac, the teacher of the Eel Ground school.

N.S.P.

Your obedient servant,

S. STEWART

Assistant Secretary.

John Sheridan, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The dept of Indian Affairs Ottawa Dr.
To wages paid Isaac for the
transporting teachers residence of Ed
Crowned School.

6/16
Nov Bought 2 boards 2.00
Hired man 1 D one day & work 2.00
hauled & saw dust and done the trenches
Total $4.00

1192 15/5 Oct 16/16

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No .....

Department of Indian Affairs

To Miss Margaret Isaacs

Newcastle

N.B.

DATE.		SERVICE.	AMOUNT.	
1917				
Feb.	21	To account as per statement attached for boards and banking Teachers residence	$ 4	00

N/4

INDIAN EDUCATION

3913.

sent March 5/17.

TOTAL, $ 4 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct. that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

John L Christian

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215—5

55-3-

NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 28 1917

ACCOUNTANT'S BRANCH.

Agt
I.A.

Northeastern Division,

Buctouche, Feb. 21/17

Sir,-

I have the honor to forwari Miss Isaacs' bill for banking the teacher's residence, The authority given, was only for two dollars ($2.00), but the janitor, John McKay, who agreei to do the work, was sick, consequently she hai to hire a man, who chargei her $2.00 which makes an increase of Two Dollars.

Trust this will meet with the approval of the Department.

INDIAN EDUCATION
RECEIVED
FEB 23 1917
220

Refer vote

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Sheridan

Indian Supt.

Secretary,

Dept. of Inilan Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUYER OF RAW FUR — HIGH STANDARD DEPARTMENT STORE

NEWCASTLE. N. B. Dec. 2, 1922 192

Dept. Indian Affairs,

Ottawa.

To JOSEPH NAPKE Dr.

GENERAL MERCHANT

DEALER IN HARDWARE AND CROCKERYWARE, HIGH CLASS DRY GOODS
BOOTS AND SHOES, HATS AND CAPS, GENT'S FURNISHINGS
OF ALL KINDS

Chas. Hudson.

Nov.	7	1/2 Doz. Knives & Forks (C each)	1	25		
		1 Zinc Tub	1	75		
		1 Wash Board		75		
		1/2 Doz Cups & Saucers	1	50		
		3 Cakes Soap		27		
		3 Doz. Clothes Pins		30		
		2 Yds. White Oilcloth	1	10		
Nov.	30	1 Tea Kettle	1	65	08	77

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

141 55-3-8

Vote No.

Treaty No.

Department of Indian Affairs

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 9 1922
RECORDS

Adv. 1

To Joseph Napke,
Newcastle,
N. B.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.
Dec	6	Supplies for Eel Grouni teacher's residence.	8.77
		Authority Oct. 19, 1922. 119215-4	

authority
J. D. 8.77
14/12/22

ACCOUNTANT'S BRANCH
DEC 14 1922

14/12/22
Dept Secy
338

TOTAL,	8.77

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-8

INDIAN OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 23 1925
RECORDS

At Richibucto

May 21st, 1925

Sir:-

It is nescessary for me to recommend that we should have 2 Screen doors and 4 screens for windows of the teachers residence at the Eel Ground Indian Reserve; It is also nescessar to have 5 window blinds for this house the total expence would not exceed $25.00

Your obedient servant

Chas. D. Richards

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
MAY 26 1925

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-8.

Ottawa, May 26th, 1925.

Sir:

Replying to your letter of the 21st instant, I beg to say that you may arrange for the purchase and delivery of 2 screen doors and 4 screens for the windows for the teacher's residence at the Eel Ground Indian Day School. You may also purchase and have installed 5 window blinds of the dimensions required. We note that you estimate the total cost of furnishing the above supplies to be approximately $25. Please forward properly certified vouchers, in duplicate, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-8

North West Bridge, Mont. Co. N.B.
May 25th /20

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
RECORDS
MAY 28 1920

Mr Harris,
Supt of Ind. Education

Dear Sir,

I am writing to tell you of a few things necessary on dwelling house attached to Elgrand school. In the first place the pump, which was installed last Christmas, has been out of order ever since. You see the cellar is an icehouse in the winter, and the pump froze, but fortunately the pipes didn't burst. and after it thawed out, when we went to pump, the water, instead of coming out the spout, went all over the floor. What it needs is a new rubber, and the nuts tightened. Everyone who sees it, says pump is no good anyway. I don't think myself it is, as nuts will not stay tight. A pint is needed, but Mr. Hudson told me he was going to buy for a pint. Also the floors here are in a bad condition. They are badly worn in some places, and paint wears right off. Hardwood flooring is needed for down stairs, and it would take very little, the house is so tiny.

Then we haven't a blind on any of the four windows. I think Mr Hudson ordered them,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

but through some mistake they didn't come.

Another thing Eelground is badly in need of, is a telephone. It would take about five poles to bring wire from main highway to here. When one want to telephone one's got to go a distance of 2 miles and needed a Dr badly on two occasions during night, but having no telephone, I had to wait until morning.

Now Mr Ferris I know you'll be thinking I'm asking too much, but if you'll consider cost, you'll find it won't amount to so very much, and what comfort those things would give to any teacher staying here.

I remain.

Yours Sincerely

Katherine O'Shea

P.S. Mr. Ferris, I received word from you stating you were having Red Cross Junior papers sent to this school, but up to date have received no copies -

Exhibit No 1-1-4

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-8.

Ottawa, May 28th, 1925.

Madam:

I have your letter of the 25th instant, regarding the present condition of the pump at the Eel Ground Indian Day School, and requesting that a sink be installed and the floors in the residence part of the school be refloored with hard wood.

In reply I beg to say that we are referring these matters to Mr. Agent Hudson, with the request that he take immediate steps to have the pump placed in a serviceable condition. We are also requesting him to report as to the cost of installing a sink and laying the hardwood flooring.

Mr. Hudson was authorized to arrange for the purchase and delivery of 2 screen doors and 4 screens for the windows of the teacher's residence. He will, no doubt, attend to this matter in the near future.

Regarding the telephone, I beg to say that the Department is not prepared to authorize the installation of a telephone, which is not supplied to our schools.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Miss Katherine O'Shea,
Teacher, Eel Ground Indian Day School,
Northwest Bridge P.O.,
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-8.

Ottawa, May 28th, 1925.

Sir:

A communication has been received from the teacher of the Eel Ground Indian Day School in which she draws attention to the present condition of the pump. She states that it has been out of order since it was installed last Christmas, and that she was informed that it is unserviceable. She also requests that a sink be installed in the kitchen and that hardwood floors be laid in the downstairs portion of the residence.

I have to request that you will give immediate attention to having the pump placed in a serviceable condition. If the present pump is unsatisfactory, you may purchase and have installed a new pump of a type satisfactory to meet the requirements. No unnecessary expense should be incurred, and properly certified vouchers, in duplicate, should be forwarded covering the cost.

Please report as to whether you would advise that a sink be installed, also the hardwood flooring asked for by the teacher. If you recommend that this work be carried out, please furnish an estimate of the cost of installing the sink and hardwood flooring.

I shall be pleased if you will arrange to purchase the 2 screen doors and 4 screens for the windows which you were authorized in our letter of the 26th instant to supply.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

2 letters

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-8

INDIAN OFFICE

At Richibucto N.B.

55 SCHOOLS BRANCH JUN 6 1925

June 2nd, 1925

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS JUN 6 1925 RECORDS

Sir:-

In reply to your letter of May 28th,- concerning a communication from the teacher of the Eel Ground Indian Day School saying that the pump was not in a serviceable condition, I would say that I intended to examine this pump when I next visited Eel Ground, and find what repairs it needed: The pump worked perfect when it was installed, I am sure of this as I examined it at the time; the teacher also told me that it was fine. The trouble is, that it was nescessary, in very cold weather, to let the priming out of it at night, this she neglected to do, the consequence was that it froze and split the piping. I will have it repaired at once.

I think it would be advisable for me to go up to the reserve in connection with the installing of the sink and placing hardwood floor in the residence, as I dont think it is nescessary to do either. I would have to examine the place before making any recommendation, especcially for the sink, as it would mean also a cess-pool and this would make it nessary to expend two or three hundred dollars: I think that she could get along without the sink and hardwood floor, but I would not be sure until I would make an examination.

I have already arranged for the screen doors and windows for this residence at Eel Ground.

Your obedient servant

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Chas. Hudson
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-8.

Ottawa, June 8th, 1925.

Sir:

Replying to your letter of the 2nd instant, regarding the installing of a sink and the placing of hardwood flooring in the residence of the teacher of the Eel Ground Indian Day School, I beg to say that if by the installing of a sink it would also be necessary to have a cess pool, the Department would not be prepared to authorize the expense, and agrees with you that the teacher could very well get along without the sink.

You should furnish a report as to whether you would advise that hardwood flooring be laid or not.

We note you will see that the pump is placed in good condition, also that you have arranged for the supplying of screen doors and windows for the use of the teacher's residence.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

A.E. R.T.T.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-8

INDIAN OFFICE

At.....Richibucto..N..B.....

.....June..19th,.....*1925*...

55-3-8.

Sir:-

In reply to your letter of June 8th, regarding the installing of a sink and laying of hardwood floors, in the teachers residence at the Eel Ground Indian Reserve, I would say that after examining the place where the sink would have to be placed I find that it could be connected with the drain from the cellar, which would make it unnescessary to ## have a cess-pool, and would reduce the expence very much.

I would recommend that it is nescessary to have a hardwood floor in the downstairs part of this residence. The cost of installing a sink and laying hardwood floor in this house would be aproximately $110.00 This will cover cost of material and expence of labour.

Your obedient servant

Chas. Henderson

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
JUN 23 1925

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-8.

Ottawa, June 23rd, 1925.

Sir:

I have your letter of the 19th instant, giving an estimate of the cost of laying a hardwood floor and installing a sink in the teacher's living quarters at the Eel Ground Indian Day School.

In reply I beg to say that the Department will approve of having this work done. It is to be understood that the flooring is only to be laid in the downstairs part of the residence. You should arrange for the purchase and delivery of all material required, obtaining competitive prices if possible. You should arrange for competent labour in the laying of the flooring and the installing of the sink. We note that this sink can be connected with the drain from the cellar. You should make sure that sufficient drainage will be provided from the cellar drain. The cost of the material and labour should be kept down to the lowest possible point, and you should furnish properly certified vouchers, in duplicate, covering the cost of the material, such as flooring, nails, sink and any pipe required, also properly certified vouchers, in duplicate, covering the cost of the labour employed. The total cost should not exceed your estimate of $110. This work should be done during the coming summer holidays.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-8

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 25 1925
RECORDS

Department of Indian Affairs

To Thos.Russell

Newcastle

R N.B.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
1925			
June 22nd	For window blinds supplied to the teachers residence at Eel Ground Reserve, as per itemized statement attached	12	00
	Authorized May 26th,1925 Fyle 55-3-8		
	TOTAL,	12	00

INDIAN EDUCATION
EXAMINED and found correct.
25/6/25

ACCOUNTANTS
JUN 25 1925

1462
Sent 27-6-25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. J. Hudson
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Newcastle N.B. June 20th
1925.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

W.J.McCormack &.Sons

June 20th,	To 2 Screen doors @	$3.00	$6.00
	4 Window screens	$2.70	2.70
	Horse hire, own horse	$2.00	2.00
	Labour @	$4.00	4.00
			$14.70

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-8

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 29 1925
RECORDS

Department of Indian Affairs

To W.J.McCormack &.Sons

Newcastle N.B.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1925				
June	27	For screen doors and windows for teachers residence at Eel Ground Indian Reserve: Also for horse hire and labour in placing same	14	70
		Authorized May 26th,1925 File 55-3-8		
		TOTAL,	14	70

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

1524

Sent July 24/25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Duplicate

Chas.Hudson,

for Eel Ground School.

in acct.with,

Anderson Planing Mill Co.

Newcastle N.B. Aug,10th,1925

1925

Aug.10th.	To 300 ft.	Clear Hardwood Flooring	$30.10
	110 "	D.F.¼ Round $2.20	2.20
	27 "	¾" D.F.Sheathing	2.03
	15 "	Pine	.75
	Sales Tax		1.75
			$36.83
	By lumber returned		2.90
		Bal	$ 33.93

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Vote No. 1ch

Treaty No. bole

Department of Indian Affairs

To Anderson Planing Mill Co.

Newcastle

N.B.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1925				
Sept	3	For lumber to lay floor in teachers residence, and install sink, as per itemized statement attached		
			33	93
		Authorized June 23rd, 1925 Fyle 55-3-8		

55-3-8

INDIAN OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 5 1925
RECORDS

At Richibucto N.B. ..... Sept, 3rd, 1925

Sir:-

I beg to submit account with voucher attached, of the Anderson Planing Mill Co. for lumber supplied to lay floor and install sink in the teachers residence, at the Eel Ground Indian Reserve. I have no other prices for this lumber, for the reason that I could not get any other firm to supply and deliver the lumber at the reserve. Their prices are the regular prices charged by all other Companies for this grade of lumber.

Your obedient servant

Chas. Hudson

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 10u
Treaty No. vote

Department of Indian Affairs

To ~~Oliver Babineau~~

~~Richibucto N.B.~~

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1925				
Sept	3	For labour and material to repair pump in Teachers residence on the Eel Ground Indian Reserve, as per itemized statement attached Authorized May 28th,1925 File 55-3-8	7	90

Richibucto N.B. Sept. 2nd 1925

Mr. The Dept. Of Indian Affairs

In account with Oliver Babineau

1925					
June 12		Valve for Pump Cylinder	1	25	
	"	White Lead, 1 Can		30	
	"	Leather @ .25		25	
	"	Nails, 1 lb.		10	
	"	Labour 1 Day @ $6.00	6	00	
			$7	90	

Paid

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Return of Labour on the Eel Ground Indian Reserve

For week ended August 15th, *1925*

All payments to be made in presence of person signing as witness.

NAMES	Mon.	Tues.	Wed.	Thur.	Fri.	Sat.	No. days worked	Price per day	Amount of wages	RECEIVED PAYMENT
Oliver Babineau	1	1	1	1	1	1	6	6 00	36 00	✓
Richard Leger	1	1	1				3	2 50	7 50	✓
									43 50	

Cheque No.....

Balance.....

WITNESS:

I hereby certify that the services have been performed and that the prices are fair and just.

Chas. Hudson
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 40b
Treaty No. 40b

Department of Indian Affairs

To Chas. Hudson
Richibucto
N.B.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1925				
Sept	3	For labour installing Sink and laying floor in teachers residence at the Eel Ground Reserve as per statement attached	43	50
		Authorized June 23rd, 1925. Fyle 55-3-8		

2

Richibucto N.B.
Sept.3rd.
1925.

The Department Of Indian Affairs,

in account with,

Chas.Hudson

1925

Aug.25th.	To	$1.00	paid John Tenass	$1.00
		1.00	" Thos Tenass	1.00
				$2.00

For work,helping to repair sewer at teachers house Eel Ground Reserve, to which the sink is connected.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 14h

Treaty No. Vote

Department of Indian Affairs

To Chas. Hudson

Richibuc to

N.B.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1925				
Sept	3	For expence of opening sewer at teachers house Eel Ground Indian Reserve, as per statement attached	2	00
		Authorized June 23rd, 1925 Fyle 55-3-8		
		TOTAL,	2	00

43.50
2.00
45.50

2750 — Sent 12 Sept 25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.
J.W. Shore

Chas. Hudson
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibucto N.B. Sept 2nd 1925

Mr. The Dept. of Indian Affairs,

In account with Oliver Babineau

1925					
Aug	10	To 1 Enamel Sink 18" X 30"		7	00
	10	25 Ft. Soil Pipe @ .35cts		8	75
	"	1.2" Double Hub			85
	"	1 ½ 2" ¼ Bend			80
	"	1 4" Cellar Trap		2	75
	"	1 "2" Cleanout			84
	"	1 1. 1¼" Lead Strap		1	25
	"	7 Lbs. Lead Pipe @ 20cts		1	40
	"	1 Bag Cement @ $1.25		1	25
	"	6½ Lbs. @ .10 cts			65
	"	1 Pair Hinges & Cupboard Lock			90
				26	44

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called Aug 1st 1925 by ~~letter~~ verbal Due 1925 Opened 1925 by Chas Hewson

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	W E Forbes	Oliver Robinson				
Engraved Shark	1 00	1 00				
Sail Boat	35 per pc	35 per pc				
Double Shark	55	55				
1 ½" Pencil	55	50				
Letter Tack	2 15	2 15				
Glasses	55	54				
Pencil Tacks	1 25	1 25				
Lead Pipe	20 per lb	20 per lb				
Compass	1 25 Doz	1 25 Doz				
Marks	10 Cts	10 Cts				
Stamps and Ink	1 00	90				
		Brought from Oliver Robinson				
		$26.44				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed Chas Hewson

Dept. of Indian Affairs

DATE Sept 3rd

City or town Richibucto Province N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-8

Vote No. 4ch

Treaty No.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 5 1925
RECORDED

Department of Indian Affairs

To Oliver Babineau

Richibucto N.B.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1925				
Sept	3	For Material and supplies to install sink in teachers residence, at the Kel Ground Reserve, as per itemized statement attached	26	44
		Authorized June 23rd, 1925 Fyle 55-3-8		
		TOTAL,	26	44

26.44
7.90
34.34

2749

Sent 12 9/25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.

Chas. Henderson
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-8

INDIAN OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 29 1925
RECORD

At Richibucto N.B.

F.55-3-8

Sept, 24th, 19 25.

Sir:-

On September 3rd, I submited a pay_list for Oliver Babineau and Richard Leger, with voucher attached for $43.50 to cover costx of this labour: Which was for placing floor and sink in the teachers residence at the Eel Ground Reserve: I received the Ckeck for this amount, but did not return a copy of the paylist for the signatures of those men: Was this an oversight, or was it not nescessary?

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANTS
SEP 29 1925
BRANCH

ACCOUNTANTS
SEP 29 1925
BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-8

Ottawa, September 28th, 1925.

Dear Sir,-

In reply to your letter of the 24th instant, I inclose herewith Labour return, amounting to $43.50, for work performed in connection with the Teacher's residence on the Eel Ground Reserve.

Kindly have it signed by the two men employed and returned to the Department as it is required for the Audit Office.

Yours truly,

(F.H. Paget)
Chief Accountant.

EXAMINED and found correct.

for acceptance at $43.50 XX-

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Voucher received

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Newcastle N.B. Jan, 8th, 1926

Mr. The Dept. of Indian Affairs,

In account with Mrs. John Ginish

1926							
Jan	8	To scrubbing floors, and washing wood-work, upstair and down, of the teachers residence at the Eel Ground reserve		3	00		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

Department of Indian Affairs

To Mrs.John Ginish

Newcastle

N.B.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1925				
Jan	9	For scrubbing floors and washing wood-work as per bill attached	3	00

XX

3

INDIAN EDUCATION

Send cheque to
c/o Thos Russell
Newcastle N.B.

Int 13-1-26.

5292

TOTAL, 3 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Tisdale
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-8.

INDIAN OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 11 1926
RECORDS

At Richibucto N.B. .....

Jan. 9th 1926

Sir:-

I beg to forward you a bill for $3.00 of Mrs.John Ginish, of Eel Ground, for scrubbing floors, and washing woodwork of the teachers residence, at the Eel Ground Indian Reserve. On my visit to this reserve, just before the school opened, I found it nescessary to have this work done before the teacher arrive, and did not have time to communicat with ou you ######. I trust that you will be able to pay it, for it was most nescessary. Would you kindly send the cheque in care of Thos.Russell, Newcastle N.B.

Your obedient servant

Indian Agent

Pay't. recommended
J.D. Sutherland
12/1/26

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-8

INDIAN OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 11 1926
RECORDS

At Richibucto N.B.

Jan. 9th 1926

Sir:-

I will have to ask you to authorize me to get the following articles for the school and teachers residence, at the Eel Ground reserve. 1 Mattress, 1 Cooking Pot, 1 Tea Kettle, 1 Tea Pot, 1 Pan, 1 Pad Lock for shed, 2 Brooms & Dustpan.

The Cost of those articles will not be over $16.50.

SCHOOLS BRANCH
JAN 12 1926

Your obedient servant

Chas. D. Sutherland
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-8.

Ottawa, January 12th, 1926.

Sir:

I have your letter of the 9th instant, requesting authority to purchase certain supplies for the use of the teacher's residence at the Eel Ground Indian Day School.

In reply I beg to say that you may arrange for the purchase and delivery of the following, viz: - 1 Mattress, 1 Cooking Pot, 1 Tea Kettle, 1 Tea Pot, 1 Pan, 2 Brooms, 1 Dust Pan and 1 Padlock for shed. Properly certified vouchers, in duplicate, should be forwarded covering the expenditure incurred.

The account which you submitted for the scrubbing of the floors and the washing of the woodwork in the teacher's residence in favour of Mrs. John Ginish will be paid.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-8

Vote No.

Treaty No.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 21 1926
RECORDS

Department of Indian Affairs

To Thos.Russell

Newcastle

N.B.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1926				
Jan	19	For supplies to be used in the teachers residence at the Eel Ground Indian Day School, as per itemized statement, attached	14	65
		Authorized Jan. 12th, 1926 Fyle 55-3-8		
		TOTAL,	14	65

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thos. Russell
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-8

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 4 1926
RECORDS

REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL

For Indian Day *School on* Eel Ground Reserve

Reserve in Northeastern N.B. *Agency*

Date *19*

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
Water Pail	0		1		The cost of the things mentioned in this order will be about $15.00
Dipper	0		1		
Frying Pan	0		1		
Wash Tub	0		1		
Wash Board	0		1		
Clothes line & pins	0		1		
Bread Knife	0		1		
Cups & Saucers	0		3		
Knives & Forks	0		3		
Spoons, Tea	0		3		
Bowl	0		1		
Cake Pan	0		1		
Stove Lifter	0		1		
Lamp	0		1		
Pie Pan & Plate	0		1		
Dish Pan	0		1		
Glass for window			1		
Table Oil Cloth			3 yds.		

Chas. Hudson

Address to which above supplies are to be sent:

Name.....

School.....

Post Office (nearest).....

Express Office (nearest).....

Province.....

Number of Pupils on Roll..... 23

do in 1st Standard..... 7

do in 2nd do 7

do in 3rd do 5

do in 4th do 4

do in 5th do .....

do in 6th do .....

NOTE.—To avoid delay and correspondence in filling Requisitions, the teacher should give full particulars regarding each article required. The name, series, number of grade and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

Marion E. Gahoon.
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and ~~such as are in use in the Provincial schools~~.

Chas. Hudson
Indian Supt. or Agent.

A separate form to be used for each school.

Form No. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-8

Ottawa, February 6, 1926.

Sir:-

I have to acknowledge receipt of requisition which you forwarded from the teacher of the Eel Ground Indian Day School for various utensils for the use of the teachers' residence. In reply I beg to say that you may arrange for the purchase and delivery of the following, namely:

1 water pail
1 frying pan
1 wash board
1 bread knife
3 knives and forks
1 stove lifter
1 dish pan
3 yards table oilcloth.
1 dipper
1 wash tub
1 clothes line and pins
3 cups and saucers
3 tea spoons
1 lamp
1 glass for window

The cost of the above supplies should not exceed your estimate of approximately $15. Please forward itemized accounts, in duplicate, properly certified covering the cost.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Charles Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-3-8

Vote No. .....

Treaty No. .....

Department of Indian Affairs

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 3 1926
RECORDS

To The T.EATON CO.Ltd.

Moncton

N.B.

			AMOUNT.	
Feb	27	For articles supplied to the teacher of the Eel Ground Indian school, as per itemized statement attached	10	11 XX
		Authorized Feb,6th,1926 Fyle 55-3-8		

INDIAN EDUCATION

Feb 27 26

Sent March 4/26

ACCOUNTANT
MAR 3 1926

6273

TOTAL, 10 11

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MONCTON, N. B., CANADA February 22 1926.

M

Chas. Hudson, Indian Agent,
RICHIBUCTO, N. B.

IN ACCOUNT WITH

THE T. EATON Co LIMITED
CANADA

D.A. 5098

9-29-25—1M—Moncton Gen. Off.

1926 Feb.	Cups & Saucers		45
	Lamp		80
	Oilcloth	1	41
	Stove Lifter		10
	Clothes Line		45
	Clothes Pins		19
	Washboard		70
	Tub	1	35
	Butcher Knife		50
	Teaspoons	1	10
	Knives & Forks		88
	Water Pail		45
	Steel Spider		40
	Dish Pan	1	00
	Dipper		55
		10	11

Goods sent to
Miss Mary Cahoon, EEL GROUND, N.B. √

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

27-3-8

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 18 1933
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Aug,16th,
1933.

SCHOOLS BRANCH
AUG 19 1933

Sir:-

I have to ask you to give me authority to have the teachers residence on the Eel Ground Reserve cleaned,in order that it can be used for Domestic Science purposes. It will need to be scrubbed and woodwork washed, and slight repairs made to the windows. The expence will not be more than $5.00. This residence is not used by the teacher but would be convenient for Domestic Science purposes.

Your obedient servant

Chas. Henderson

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-3-8.

C.A.D.

Ottawa, August 19, 1933.

Sir:

Replying to your letter of the 16th instant, I have to say that you may incur an expenditure not exceeding the sum of $5.00 in having the floor in the teacher's residence portion of the Eel Ground Indian Day School scrubbed, the woodwork washed and any slight repairs required made to the windows, in order that it can be used for domestic science purposes. Please forward an account, in triplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Charles Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE No. 76-119 TY VOL.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

STONY

MEDICAL REPORTS

FROM

TO

CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS	CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS

FILE No. 76-119 TY VOL.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

FROM 29/4/14

TO 19/8/33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 277-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6063)

File 277-5, part 2	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1938.
File 277-5, part 3	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Establishment - Blueprint - Photos - Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1947.
File 277-8, part 1	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Teachers' Residence - Establishment Maintenance - Supplies - Accounts. 1914 - 1917, 1922 - 1926, 1933.
File 278-1, part 1	New Brunswick East - Eel River Day School - Teachers - General Administration. 1903, 1912 - 1946.
File 278-3, part 1	New Brunswick East - Eel River Day School - Teacher's Salaries. 1913 - 1936, 1944 - 1947.
File 278-5, part 1	New Brunswick East - Eel River School - Establishment - blueprint. 1914 - 1914.
File 278-5, part 2	New Brunswick East - Eel River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1926 - 1937.
File 278-5, part 3	New Brunswick East - Eel River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

278-1 USL-1

No. 55-4a1

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

EEL RIVER DAY SCHOOL

GENERAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

107,222-6

250660

Extract : -

Dalhousie, Oct. 31st, 1903.

Sask

To the Indian Department,

Ottawa.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS NOV 6 1903

SCHOOLS NOV 19 1903

SCHOOLS NOV 17 1903

Sir,-

Re Pierre reserve Restigouche County

x x

They are also anxious to have a school there are about thirty children running wild on the reserve, and if a school could be got for them, it would be greatly appreciated.

Your obt. sert.,

(sgd) J. E. Barberie

Barrister-at-law.

Barberie

SCHOOLS NOV 14 1903

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660

OTTAWA, 20th November, 1903

Sir,

Mr Barberie, barrister-at-law, of Dalhousie calls attention to the need of a school for the Indians of the Eel River reserve and states that there are about thirty children running wild there.

Your last published report shows that the total population of the Band is 48 and that some of these have removed from the reserve. With the small number of children of school age shown in your Census return, the Department does not see how it would be possible to keep up a sufficient attendance to justify the establishment of a school and the payment of a teacher's salary. As however, it does not wish these children to grow up in ignorance, it would be willing to pay a tuition grant for any of them who would attend white schools in the neighborhood, and it would like you to make enquiries in this direction.

Your obedient servant,

FRANK PEDLEY

Deputy Superintendent Gener
of Indian Affairs.

W.D.Carter, Esq.
Indian Supt.
Richibucto, N.B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660

Exd.

OTTAWA, 20th November, 1903

Sir,

In reply to that portion of your letter of the 31st ulto. in which you call attention to the need of a school for the children of the E[illegible]l River reserve, I beg to say that this matter will receive consideration.

Your obedient servant,

FRANK [illegible]

Deputy Superintendent General
of Indian Affairs.

J.C.Barberie, Esq.
Barrister-at-Law,
Dalhousie,
[illegible]:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

250660

NEW BRUNSWICK.

408003

Northeastern Division,

Buctouche, July 22,1912.

Sir;-

I have the honour to report that the Indians of the Eel River Band, Restigouche County, N.B. as well as the Reverend Father Boucher, the Missionary of this Band, are desirious of having a school house built and a teacher engaged. In conversation with Father Boucher, he informed me that he would like to have a building that could be used for a school house and chapel as well. He thought a building of about 40 ⅄ 25 feet, which would cost⁄ in the vicinity of $2,000 would be sufficient. I promised him to refer this matter to the Department for its consideration and am now writing you in reference to the same. I feel that if arrangements could be made whereby a building could be built for this band which would give them a school house and also a place of worship that it would be of considerable advantage to the members of this Reserve.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

P. A Sinnott

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660

Ottawa, August 2, 1912.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 22nd ultimo in reference to the establishment of a school for the Eel River Indians.

In reply I beg to say that the Department desires fuller information before it can come to any decision in this matter. You should state the number of families with the number of children of school age in each family who could attend the school and the distance that they would have to go; also whether there are white schools which they might attend and, if so, what distance they would have to travel in this case. You should also state whether these Indians are all permanently located. If the conditions are such as to warrant the expenditure the Department will be prepared to consider the matter of establishing a school. I amy say, however, that the sum of money mentioned in your letter would hardly put up a modern building. If decided that it would be well to open a school on this reserve might it not be possible to rent a building for a short time until it can be seen what interest the Indians will take in the matter.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary.

R. A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10

250660

NEW BRUNSWICK.

409873

Northeastern Division,

#250660.

Buctouche, August 20th, 1912.

Sir;-

I beg to acknowledge receipt of your communication of the above number of the Second Instant, which I received upon my return home on the Seventeenth Instant, and in reply I may say, that I will get the necessary information for you in re. Indian school on the Kel River Reserve, in the course of a few days and will then report to you fully upon the matter.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

P. A. Lawrence

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

250660

NEW BRUNSWICK.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS SEP 11 1912

410474

SCHOOLS BRANCH SEP 11 1912

Northeastern Division,

Ructouche, September 6,1912.

#250660.

Sir;-

I have the honour to report in reference to your communication of the above number of the Second of August ultimo, that there are fifteen families residing on the "Eel River Reserve " Restigouche County, N.B. twelve of which are now permanently located and have children of school age, and the number of children that could attend school would be about nineteen ar twenty. Should a school be established, upon the reserve, the distance that the children would have to go to attend school would not at the furthest be over a few hundred yardswhile the while schools which these children might attend, are located from two to three miles distance from the reserve. A suitable building upon the reserve centrally located can be procured for this purpose of opening a school, at a monthly rental of five dollars per month, should it be decided necessary to do so.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

R. A. Lewis
Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660

Ottawa, September 12, 1912.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant reporting more fully upon the conditions at the Eel River Reserve.

In reply I beg to say that these would appear to be such as to warrant the establishment on trial of a school for the children of these Indians. I have to ask you, therefore, to be good enough to obtain as soon as possible an estimate of the cost of fitting up the building to which you refer and to make inquiries regarding the services of a suitable teacher. Any applications that you receive should be forwarded to the Department for consideration.

It is thought that the rental of the building should not exceed $50.00 per annum, which would be a fair amount, provided it is in good condition and suitable for the purpose. It will be necessary to obtain a lease of this building for at least two years, which should be sufficient time to see whether the Indians are earnest in their desire to have a school established.

I may state that the Department is communicating by concurrent mail with Rev. Father Ryan and asking him to make inquiries with a view to obtaining a teacher.

Your obedient servant,

D. [redacted]

Asst. Deputy and Secretary.

R. A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

250660

1. d.M.
2. Ltr
7 letters

Leek as to funds

ACCOUNTANT'S BRANCH SEP 16 1912

EXD.

Ottawa, September 12, 1912.

Rev. Sir,-

Sometime ago Rev. Father Boucher applied to Mr. Superintendent Irving for the establishment of a day school on the Eel River Reserve. The Department requested Mr. Irving to make inquiries and his report is now to hand. This shows that conditions are such as to warrant the Department in giving a school on the reserve a trial as there is a building that can be rented for school purposes.

It will be necessary to obtain the services of a teacher before definite action is taken to lease a building or furnish it and I would ask you to make inquiries and submit any applications that you receive to the Department for consideration. Mr. Irving is being asked to do the same thing. It might be that the Missionary, Father Boucher, would have someone in view who would take up this work.

Fld
ABm

Your obedient servant,

[illegible]

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Supt. of Indian Schools,
St. Mary's Ferry, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660

250660

St. Regis Que. Sept 24th 1912

HXD. 411250

I. D. Mc Lean Esq.,
Asst. Deputy and Secretary.
Dept of Indian Affairs
Ottawa

Sir.

I beg to acknowledge receipt of your letter of 12th. inst. and in my absence, during the establishment of a day School at Big Sox Rivers — regarding the establishment of a day School at Eel River Reserve. and beg to say that I have written to Father Bonchet in connection with the appointment of a teacher for said School

As soon as I hear from him I shall advise the Dept. as to whether or not he may have a teacher in view — and if not I shall try with the Indians assistance to find a suitable one —

Your obedient Servant.

Jno. L. Ryan

Supt. Indian Schools.

SCHOOLS D
SEP 28 1912

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

414568

This is to certify that Miss Marie LeBlanc aged nineteen, being of a very good reputation, and having been educated in our Convent of Caltanna up to Grade XI inclusive, is thoroughly competent to teach the Tel River Indian school.

A. A. Bourque ptre

Tel River N.B. Jan 8th 1912

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dalhousie N. B.
November 8, 1912

414568

Rev. J. J. Bryan
St Mary's Ferry.
N. B.

Rev and Dear Father,

Having heard through Rev. F. Boucher Parish Priest of Dalhousie N. B. that it was the intention of the Dominion Government to open a trial school for the Indians at Eel River N. B. I hereby make application for the position of teacher.

I have been a border and

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

attended Convent School
for ten years, and was in
the XI th grade when I
left.

I also hold the "Laureat"
diploma of the Dominion
College of music.

Should you favorably
consider my application
Rev. Father, I will do my
utmost to make this
school a success.

I remain yours respectfully
Marie Le Blanc.
Dalhousie.
N. B.
age "19 years."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 15 1912

St. Mary's Mission
Nov. 13th. 1912

414568

J. D. McLean Esq.,
Asst. Deputy and Secretary
Dept. of Indian Affairs
Ottawa

Sir—

With reference to your letter of Sept. 12th. last with regard to discontinuing the services of a teacher in the Indian School of Fort Providence. N.W.T. I beg to submit the enclosed application from Miss Annie Cunningham of Dalhousie for the position.

As the application is endorsed by the Rev. A.A. Bmohon. in charge of Fort Providence Reservation. I trust the Dept. will give it favourable consideration.

I am
Your obedient Servant
Jno. J. Ryan
Supt. Indian Schools

SCHOOLS BRANCH
NOV 16 1912

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660/1

EXD

Ottawa, November 16, 1912.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 13th instant enclosing an application from Miss Marie LeBlanc of Dalhousie for the position of teacher of the proposed school on the Eel River Reserve.

In reply I beg to say that the Department is prepared to give Miss LeBlanc a trial, her duties to commence on January 3rd, next, if the building is ready for occupation by that time. The Superintendent is being written to in connection with this matter by concurrent mail. In view of the fact that Miss LeBlanc has no professional training, the salary allowed will be $300.00 per annum, it being understood that her continuance in the position will be dependent upon the success of the school and her work.

Your obedient servant,

J. D McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Supt. of Indian Schools,
St. Mary's Ferry, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

230660

1 and
2 Rem
3 See 4 letters

EXD.

Ottawa, November 16, 1912

Sir,-

Referring to official letter of the 22nd ultimo in which you were authorized to see that the residence on the Red River Reserve, which is to be used for a school-room, was got ready for occupation, I beg to say that the Department has offered the position of teacher to Miss Marie LeBlanc of Dalhousie. You will be good enough, therefore, to report by return mail whether the plastering and other repairs to this building are under way and also what furnishings will be needed with an estimate of the cost, so that the purchases may be made between now and the New Year.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

R. A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10

W. S. MONTGOMERY.

414297

EXPORTER OF

Fresh & Frozen Fish.

DALHOUSIE, N.B. Nov. 8th, 1912.

R. A. Irving Esq.,

Buctouche, N. B.

Dear Archie,-

I could not find any teacher with a certificate to take the school at Eel River, but Miss Marie LeBlanc, the post master's daughter here will take it. She will live in town and drive there in the morning and back after school. This means that she will have to have a horse all the time, and I would like you to make the salary $400.00, if at all possible. She is a bright, clever girl, has a thorough French and English education, and I feel will be satisfactory.

Yours very truly,

W S Montgomery

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10

414297

Dalhousie N. B.
Nov. 8th 1912

R. A. Irving
Indian Superintendent

Bonaventure N. B.

Dear Sir

I have yours of Nov. 3rd ult. At last I have found an applicant teacher for the Eel River Indian School in the person of Miss Marie LeBlanc of Dalhousie Here, nineteen years old, who has graduated in our convent here up to XI grade inclusive. She is thoroughly competent to teach and shall only educate the children. I hope this will be satisfactory credentials. Her father A. J. LeBlanc Postmaster here considers it a great sacrifice in allowing her to accept the school.

I have told her to make her application to Father Ryan of St Mary's Bay and write to you at the same time.

I remain dear Sir,

Yours truly

A. J. Bourque

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10

414297

This is to certify that Miss Marie
LeBlanc aged Nineteen, being of a
very good reputation, and having been
educated in our Convent of Chatham
up to Grade XI inclusive is thoroughly
competent to teach the Eel River
Indian School.

A. J. Bourque ptre

Chatham N. B Nov 8th 1892

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dalhousie N. B.
November 8, 1913

414297

R. A. Irving Esq:
Indian Agent,
Buctouche,
N. B.

Dear Sir,

Through Mr. W. S. Montgomery I have learned that the Dominion Government intends to open a trial school for the Indians at Eel River. N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Pa
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I therefore make applicat-
ion for the position of teacher.
I am nineteen years old and
was in the eleventh grade
when I left school.
Should you favorably
consider my application
I will do my best to make
this school a success.
I can furnish references
if required.

Yours respectfully

Marie Le Blanc
Dalhousie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

250660

NEW BRUNSWICK.

414297

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 14 1912

Northeastern Division,

Buctouche, November 11,1912.

#250660.

Sir;-

I have the honour to enclose herewith, application of Miss Marie LeBlanc of Dalhousie, Restigouche County, N.B. who has applied for the position of Teacher for the trail school of the "Eel River Reserve " N.B. Miss LeBlanc is nineteen years of age and received her education at the Convent at Dalhousie, N.B. I also enclose a recommendation from the Reverend Father Bouchey and a letter from Father Bouchey to me, and also one from Mr. W.S. Montgomery of Dalhousie, N.B. which will read for themselves. As it is quite difficult to get a teacher for this school, there being no other applications and as the present applicant will be put to considerable expense of getting to and from her school, there being no boarding house handy, I would recommend that she be allowed a salary of $400.00 per year, being the same amount as the other teachers are receiving, within my superintendency.

Awaiting your instructions,

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. A. Pedley

Indian Superintendent.

SCHOOLS BRANCH
NOV 18 1912

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, November 25, 1912.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 11th instant enclosing an application from Miss Marie LeBlanc, Dalhousie, for the position of teacher on the Eel River Reserve.

In reply I beg to say that this application had previously been received by the Department through the Superintendent of Indian Schools and, as you were informed on the 16th instant, it has been decided to give Miss LeBlanc a trial. I may say, however, that the salary allowed for her was $300.00, but, in view of the circumstances as outlined in your letter, the Department will increase this allowance to $400.00 per annum.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

R. A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 18 1914

--- Extract ----

Original on 254025-66

Ottawa, December 17th. 1913

Sir,-

442059

I take great pleasure in presenting my report for my inspection of the different reserves in the province of New Brunswick.

# # # # # # # #

At the Eel- Eel River Reserve the school was only opened up on the beginning of January and it is surprising the progress made by the teacher Miss La Blanc. She had an attendance of 19 without an absentee in the last month. The children are very fond of going to school and every encouragement should be offered to the teacher. The building is too small and better accomodation should be provided next year. An outside door is neede at the west of the building, as daylight could be seen through the cracks and the teacher said that it amde the building very cold during the winter months.

Your obedient servant,

(sgd.) S.W.Hobart.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

25-0660-1

502425

Woodstock N.B.
Nov. 26

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 28 1917

J. D. McLean Esq.
Asst. Deputy and Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa.

Sir.

I beg to enclose report of the Rel Dist School visited on 15th inst. and to say that under the energetic and capable management of the teacher Miss Annie Connell the School is making great progress. I think it advisable that the excellent services rendered by Miss Connell should be increased by Salary be granted her. and I would respectfully suggest to the Dept. that Miss Connell's Salary be increased to $50 per annum.

I am Obedient Servant
Jno. L. Ryan

OK LDC

SCHOOLS BRANCH
DEC 1 1917

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs.

Ottawa, ... 19....

Miss LeBlanc - 400

19 on roll - average 16

School started on Jan. 3/13 - Miss LeBlanc took charge then at $40 pm

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

250660/1

Ottawa, December 4, 1917.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 26th ultimo enclosing your report on the Eel River School and recommending that, in view of the excellent services rendered by Miss LeBlanc, the teacher, her salary be increased to $500.00 per annum.

In reply I beg to say that, in view of your recommendation, the Department has decided to increase Miss LeBlanc's salary to $500.00 and she will be paid at this rate from the first of the current quarter. Mr. Superintendent Sheridan is being advised accordingly.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Supt. of Indian Schools,
Woodstock, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

250660/1

Ottawa, December 4, 1917.

Sir,-

The Department is in receipt of a communication from Rev. Father Ryan, Superintendent of Indian Schools, in which he recommends that the salary to Miss LeBlanc, teacher of the Eel River School, be increased to $500.00 per annum, in view of the excellent services she has rendered.

The Department has decided to increase Miss LeBlanc's salary to $500.00 a year and she will be paid at this rate from the first of the current quarter.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

John Sheridan, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.
JUN 4 1918
ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

252660-1

516890

NEW BRUNSWICK.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 5 1918
RECORDS

Northeastern Division,

Buctouche, Nov. 30th. 1918

Sir:-

I beg leave ti forwari the resignation of Miss Marie LeBlanc teacher of the Eel River Indian Day School also a requisition for the Eel River School.

No enclosures Otherwise.

I have the honor to be

Sir

Your obedient servant,

John Sheridan

Indian Supt.

Secretary,

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

SOLICITOR'S BRANCH
DEC 6 1918

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

250660/1

Ottawa, December 6, 1918.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 30th ultimo, in which you state that you are forwarding the resignation of Miss Marie LeBlanc, teacher of the Eel River Indian school and also a requisition for supplies for this school.

In reply I beg to say that these enclosures did not accompany your letter. You will be good enough to forward them at once.

Kindly state what steps you have taken to secure a teacher to take Miss LeBlanc's place.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

John Sheridan, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Dalhousie N.B.
Nov. 23, 1911.

Mr. John Sheridan,
Buctouche N.B.

Dear Mr. Sheridan: —

I hereby tender my resignation as Teacher of the Red River Indian School to take effect immediately after the Christmas holidays.

Yours very respectfully
Marie LeBlanc

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660 - 1

NEW BRUNSWICK.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 6 1918
RECORDS

516899

Northeastern Division,

Buctouche, Dec. 3rd. 1918

Sir:-

Inclosed please find resignation of Miss Marie LeBlanc as Teacher of the Eel River Indian Day School, also requisition for the Eel River School.

I have the honor to be
Sir
Your obedient servant,

John Sheridan

Indian Supt.

Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH.
DEC 9 1918

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

250660/1

Ottawa, December 9, 1918.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 3rd instant enclosing the resignation of Miss Marie LeBlanc as teacher of the Eel River Indian Day School and also a requisition for supplies for this school.

In reply I beg to say that Miss LeBlanc's resignation is accepted, to take effect at the end of the current quarter.

You will be good enough to forward any applications you receive for this position to the Department for consideration and the applicants should give full information as to their age, religion, qualifications, experience, etc.

You have already been advised in regard to the supplies asked for for this s chool.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

John Sheridan, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

20

Mr. John Sheridan
Buctouche.

Dear Sir,-
I wish to apply for the position of teacher in the Ed River Indian School.-
I have a Second Class license, & I have had four years experience in teaching. I am at present teaching in Rx. Charlo. and should you wish for recommendations, you could write to Rev. Father

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richard, our parish
priest.—
I hope you will
consider my applic
ation favorably,
and oblige me by
a prompt answer,
I am
Yours truly,
Eva Batiman
Upper Charlo,
N. B.

Nov. 25th 1918.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660-1

NEW BRUNSWICK.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 18 1918
RECORDS

Northeastern Division,

Buctouche, N. B. Dec. 14th. 1918

517431

Sir:-

Inclosed please fine application of Miss Eva Babineau for the Eel River Indian School. I had another application for this school, but when I asked for her qualifications and experience, I received no reply.

SCHOOLS BRANCH
DEC 20 1918

I have the honor to be

Sir

Your obelient servant,

J. Allen Sheridan

Indian Supt.

Secretary,

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660-1.

Ottawa, December 20th, 1916.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 14th, instant, enclosing application of Miss E.Babineau for appointment as teacher of the Eel River day school.

In reply, I beg to say that Miss Babineau may take charge of this school after the Christmas holidays, and she will be allowed salary at the rate of $500.00, a year.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary.

John Sheridan, Esq.
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

20-0660-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 26 1918
RECORDS

517662

Dalhousie, N. B.
December 23, 1918.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:-

Some time ago I sent in my resignation to Rev. Father Ryan, and to Mr. Sheridan, Agent at Buctouche, and have been told that the Department should also be advised. Kindly accept this as my resignation as Teacher of the Indian School at Eel River, Restigouche County.

Yours very truly
Marie LeBlanc.

SCHOOLS BRANCH.
DEC 27 1918

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660/1

Ottawa, December 27, 1918.

Madam,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd instant resigning your position as teacher of the Eel River Indian School.

In reply I beg to say that your resignation is accepted.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Miss Marie LeBlanc,
Dalhousie,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

205660 - 1

Form 1 T.W.

GREAT NORTH WESTERN TELEGRAM

Z.A. LASH, President. HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

217 MO TM 26 3 ... OLL NL

WOODSTOCK NB 2

JAN 3 1919 RECORDS

517971 ... 2 1919

THE SECRETARY

DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

WOULD RECOMMEND MISS BLANCHARD AS TEACHER OF ELLRIVER SCHOOL HER APPLICATION RECEIVED AND SATISFACTORY BUT MISLAID WILL FORWARD WHEN FOUND KINDLY ADVISE

JOHN J RYAN

SUPT INDIAN SCHOOLS

copied as.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

FORM 2.

The Great North Western Telegraph Co.

OF CANADA

It is agreed between the sender of the following message and this Company, that said Company shall not be liable for damages arising from failure to transmit or deliver, or for any [illegible] the transmission or delivery of an unrepeated telegram, whether happening from negligence of its servants or otherwise, or for delays from interruptions in the working of its lines, for errors in cypher or obscure messages, or for errors from illegible writing, beyond the amount received for sending the same.

To guard against errors, the Company will repeat back any telegram for an extra payment of one-half the regular rate, and in that case it shall not be liable for damages beyond fifty times the amount received for sending and repeating.

Correctness in the transmission of messages can be insured by contract in writing, stating agreed amount of risk, and payment of premium thereon at the following rates, in addition to the usual charge for repeated messages, viz.: one per cent. for any distance not exceeding 1000 miles, and two per cent. for any greater distance.

This Company shall not be liable for the act or omission of any other Company, but will endeavor to forward the telegram by any other Telegraph Company necessary to reaching its destination, but only as the agent of the sender and without liability therefor. The Company shall not be responsible for messages until the same are presented and accepted at one of its transmitting offices; if a message is sent to such office by one of the Company's messengers, he acts for that purpose as the sender's agent; if by telephone, the person receiving the message acts therein as agent of the sender, being authorized to assent to these conditions for the sender. This Company shall not be liable in any case for damages, unless the same be claimed, in writing, within sixty days after receipt of the telegram for transmission.

No employee of the Company shall vary the foregoing.

H. P. DWIGHT, President.

HEAD OFFICE, TORONTO.

GEO. D. PERRY, General Manager

250660/1

DIRECT CONNECTION WITH WESTERN UNION TEL. CO. CABLE SERVICE TO ALL THE WORLD

CUSTOMERS' TYPE-WRITER BLANK.

SENT NO.	SENT BY.	REC'D BY.	TIME SENT.	TIME FILED.	CHECK.

Send the following message, subject to the above terms, which are hereby agreed to.

Ottawa, January 3, 1919.

Rev. J. J. Ryan,
Superintendent of Indian Schools,
Woodstock, N.B.

Miss Eva Babineau appointed teacher for Eel River school.

J. D. McLean.

Charge to Dept. of I.A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660/1

Ottawa, January 3, 1919.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your telegram of the 2nd instant, which reads as follows,-"Would recommend Miss Blanchard as teacher of Ell River School her application received and satisfactory but mislaid will forward when found kindly advise".

In reply I beg to confirm the following telegram, which was sent you today,- "Miss Eva Babineau appointed teacher for Eel River School".

In this connection I beg to say that Mr. Superintendent Sheridan forwarded an application for this position from Miss Eva Babineau of Upper Charlo, N.B., who has a Second Class License and has had four years experience in teaching. In reply he was informed that she might take charge of this school after the Christmas holidays and that she would be allowed a salary at the rate of $500.00 per annum.

N.E.A.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Superintendent of Indian Schools,
Woodstock, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Dalhousie, N.B. Jan, 16th, 1919.

Reverend J. J. Ryan, P.P. School Inspector for Indian Catholic Schools,
Woodstock, N.B.

Dear Father Ryan:-

I felt quite disapointed, to-day, when Miss Antoinette Blanchard, whom I had strongly recommended as teacher for the Indian school situated in my Parish at Eel River, Showed me your letter saying thatvyou regretted that her application for the school had been outrun by the application of Miss Babineau formerly teacher in the public school of Upper Charlo, having applied directly to the Superintendant.

Now I beg to bring to your attention that I as their Parish Priest obtained this school for the Indians, I, therefore ,am the first intimately interested; that the applicant for this school should furnish guarantees not only of ability but of morality to the Inspector or to the priest in charge of the Parish.

In regard to Miss Babineau, some Charlo and Dalhousie people may what tell you about her.

The school has not yet reopened.

Now, Father Ryan, I appeal to have this matter reconsidered, and insist with the Department that before any application be received, that yourself or the local Parish Priest where the school is situated be consulted.

Yours truly,

A. A. Boucher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660 - 1.

518794

DEPT. OF IND. AFFAIRS
JAN 23 1919
RECORDS

Woodstock N.B.
Jan. 20th. '19

J. D. McLean Esq.,
Asst. Deputy and Secretary.
Dept. of Indian Affairs
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
JAN 24 1919

Sir.

I am enclosing letter, said from Father A. A. Boucher. in charge of the Indian Reserve, at Fel River. relative to the appointment of Miss Babineau to the Indian School there.

Evidently he objects to her on the score of conduct, and as the school question has not yet been opened, hopes to have her appointment reconsidered by the Dept.

I should like to say Friction between the clergyman in charge of Reserve, and the teacher, if allowed to, is the success of her administration. and I should regret exceedingly that the excellent standing of this school, undoubtedly the best in the Province — should suffer any set back through this cause.

Your obedient Servant
Jno. J. Ryan
Supt. Indian Schools for N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660/1

Ottawa, January 24, 1919.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 20th instant, enclosing a communication from Father A. A. Boucher, in charge of the Indian Reserve at Eel River, relative to the appointment of Miss Babineau to the Indian school there.

In reply I beg to say that on the 14th of December, last, Mr. Superintendent Sheridan forwarded Miss Babineau's application for this position, and, as the Department did not wish this school to remain closed after the holidays, he was informed that he might appoint her. The Department would not now dispense with her services without good cause. However, in view of Father Boucher's remarks in regard to Miss Babineau, inquiries are being made and you will be further advised.

N.E.A.
MB

Your obedient servant,

M. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Superintendent of Indian Schools,
Woodstock, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660/2

Ottawa, January 24, 1919.

Rev. Sir,-

In December, last, Miss Eva Babineau, Upper Charlo, N.B., forwarded through Mr. Superintendent Sheridan, Buctouche, N.B., an application for the position of teacher of the Eel River Indian School and gave your name as a reference. Mr. Sheridan was informed that Miss Babineau might take charge of this school after the Christmas holidays.

The Department is now in receipt of a communication from the Rev. A. A. Boucher, Dalhousie, N.B., in which he objects to the appointment of Miss Babineau as teacher of this school on the score of conduct.

I have to ask you to be good enough to advise the Department whether you consider Miss Babineau a suitable person to take charge of this school or not.

N.D.A.

MD

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. Father Robichaud,
Upper Charlo,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660/1

3 letters

I.A.D.

Ottawa, January 24, 1919.

Sir,-

In reference to official letter of the 20th ultimo, in which you were informed that Miss E. Babineau might take charge of the Bel River Day School after the Christmas holidays, I beg to say that the Department is in receipt of a communication from Rev. A. A. Boucher, Dalhousie, N.B., dated the 16th instant, in which he states that this school has not yet been re-opened.

Kindly advise the Department whether Miss Babineau has taken charge of this school yet or not, and, if so, on what date.

I.A.D.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

John Sheridan, Esq.,
Indian Superintendent,
Eactouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

25-0660-1
519177

Charlo N.B.
Jan 27th 1919

Sub Ind Off
Mr. D.C. McLean.

Dear Sir.

In reply to your letter of the 24th Inst 202506 6 off a/Mrs. references about Miss Eva Babineau as teacher, I must say that we have had Miss Babineau in charge of Charlo School last year, & as much she did not give entire Satisfaction.

She is now hired as school teacher at College Bridge Kent Co N.B.

Yours truly

A. Robichaud Jr.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 31 1919
RECORDS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

25-6660-1 519202

A

Dalhousie, N. B.
Jan 30th 1919.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs.
Ottawa,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 1 1919
RECORDS

SCHOOLS
FEB 8 1919

Dear Sir.

Hearing of the resignation of Miss LeBlanc, and as a consequence, the Vacancy of the Eel River School × Restigouche County. I hereby make application, for same.

I am seventeen years of age, have completed the Ninth Grade studies of the prescribed N. B. Public School Course

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

in Dalhousie Convent, and shall be most grateful if you decide to accept my services.

Yours very respectfully.
Antoinette Blanchard.

I take much pleasure in approving of the above application and hope that your Department will have Miss Antoinette Blanchard appointed immediately as the children have no school for the last two months.

A.A. Brooks Indian Agent
Jan 30th 1919 Dalhousie N.B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660

Immediate

250660/2

NEW BRUNSWICK. 519249

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 3 1919
RECORDS

Northeastern Division,

Buctouche, Jan. 30th. 1919.

Sir,-

In reply to your favor of the 24th. inst. regarding Miss Eva Babineau, who was authorized by the Department on December 20th. to take charge of the Eel River Indian school after the Christmas holidays.

In reply I beg to say, she has not done so.

I notified her to open the school on Jan. 6th and was not aware that she was not in charge of the school until today upon making enquiries I find she has taken another school but did not notify me to that effect.

I am in receipt of a letter this evening advising me that a Miss DeLany of Dalhousie is applying for the school but I have not as yet received her application.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John S Sheridan

Indian Supt.

Secretary,

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660/1

Ottawa, February 3, 1919.

Madam,-

In reference to your application for the position of teacher of the Eel River Indian school I beg to say that on the 20th of December, last, Mr. superintendent Sheridan was informed that you might take charge of this school after the Christmas holidays. The Department is now in receipt of a communication from Mr. Sheridan in which he states that he notified you to open the school on the 6th ultimo, but that you did not do so, and, upon making inquiries, he found that you had taken another school, but did not notify him to that effect.

In this connection I beg to say that, if you did not intend to take charge of this school, you should have notified Mr. Sheridan, in order that another teacher might have been obtained, and the school reopened promptly after the holidays.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

N.S.

Miss Eva Babineau,
College Bridge,
West Co.,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660/1

Ottawa, February 3, 1919.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 27th ultimo in regard to Miss Eva Babineau, who applied for the position of teacher of the Eel River school, and stating that she was in charge of the Charlo School last year and did not give satisfaction and that she is now hired as school teacher at College Bridge, West Co., N.B.

In reply I have to thank you for the information contained in your letter.

n.s.A.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. R. Robichaud,
Upper Charlo,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660/1

Ottawa, February 3, 1919.

Madam,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 30th ultimo applying for the position of teacher of the Bel River Indian school.

In reply I beg to say that the Department will accept your services as teacher of this school and you will be allowed a salary at the rate of $500.00 per annum. You will be good enough to take up your duties there as soon as possible. Mr. Superintendent Sheridan and Rev. Father Ryan, Superintendent of Indian Schools, are being advised of your appointment.

n.s.p.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Miss Antoinette Blanchard,
Dalhousie,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

8

250660/1

Ottawa, February 3, 1919.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 30th ultimo, in which you state that Miss Eva Babineau, who was appointed teacher of the Eel River School, has not taken charge there and that, upon making inquiries, you found that she had taken another school.

In reply I beg to say that the Department is in receipt of an application for the position of teacher of this school from Miss Antoinette Blanchard of Dalhousie, N.B., who is recommended by the Rev. A. A. Boucher, who is in charge of the Indian Reserve at Eel River.

Miss Blanchard has been informed that the Department will accept her services as teacher of this school and that she will be allowed a salary at the rate of $500.00 per annum. She has been asked to take up her duties there as soon as possible. Rev. Father Ryan is being advised of her appointment.

Kindly inform the Department of the date on which she takes charge of this school.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

John Sheridan, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

3

5 letters
Mr. Sutherland
noted
J.D.

250660/1

EXD.

Ottawa, February 3, 1919.

Rev. Sir,-

In further reference to your letter of the 20th ultimo in regard to the appointment of Miss Babineau as teacher of the Eel River School I beg to say that the Department is in receipt of a communication from Mr. Superintendent Sheridan, in which he states that Miss Babineau has not taken charge of this school and, upon making inquiries, he found that she had taken another school, but did not notify him to that effect.

An application for the position of teacher of this school has been received from Miss Antoinette Blanchard of Dalhousie and she has been informed that the Department will accept her services and that she will be allowed a salary at the rate of $500.00 per annum. Miss Blancahrd has been instructed to take up her duties at this school as soon as possible. Mr. Sheridan has been advised of her appointment.

N.C.A

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Superintendent of Indian Schools,
Woodstock, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise the character is indicated by the symbol appearing after the check.

GREAT NORTH WESTERN TELEGRAM

TELEGRAPH AND CABLE

Z.A. LASH, PRESIDENT — HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. — GEO. D. PERRY, GENERAL MANAGER

230660-1

519506

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS FEB 10 1919 RECORDS

FEB 8 1919

125 MO MA 12 COLL

BUCTOUCHE Nb 8

J D MCLEAN 328

INDIAN DEPT OTTAWA ONT

WOULD RECOMMEND APPOINTMENT OF MISS ANTOINETTE BLANCH AS TEACHER EELRIVER SCHOOL

JOHN SHERIDAN . .

copied

SCHOOLS BRANCH FEB 10 1919

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

250660/1

EXD.

Ottawa, February 10, 1919.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your telegram of the 8th instant, which reads as follows,- "Would recommend appointment of Miss Antoinette Blanch as teacher Eel River School".

In reply I beg to refer you to official letter of the 3rd instant, in which you were informed of the appointment of Miss Antoinette Blanchard as teacher of this school and asked to advise the Department of the date on which she takes charge.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

John Sheridan, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dalhousie, N. B.
Feb. 3rd, 1919.

John Sheridan Esq.
Indian Supt.
Buctouche, N. B.

Dear Sir.

I hereby apply for the position as Teacher of the Indian School of Eel River Restigouche Co. N. B. I have done all work of Grade IX both English & French. I am seventeen years of age. I have no experiance as a teacher as I went to school until Jan. 1st, 1919.

As to my ability as teacher I can get recommendations from Rev. Father Boucher & the Convent School which I attended

I was advised by Rev. Father Ryan to send an application to the Secretary of Indian affairs Ottawa which I did on Jan. 30th.

Yours Sincerely.
Antoinette Blanchard.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

320660 - 1

NEW BRUNSWICK.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 13 1919

519639

Northeastern Division,

Buctouche, Feb. 8th. 1919

Sir:-

Inclosed please find application of Miss Antoinette Blanchard for the Eel River Indian School.

I have the honor to be

Sir

Your obelient servant,

John Sheridan

Indian Supt.

Secretary,

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
FEB 14 1919

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660/1

Ottawa February 14, 1919.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 8th instant enclosing an application from Miss Antoinette Blanchard for the position of teacher of the Eel River Indian School.

In reply I beg to refer you to official letters of the 3rd and 10th instant, in which you were advised of the appointment of Miss Blanchard as teacher of this school.

N.S.D.
HMB

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

John Sheridan, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660-1

Letter no. 250660/1

FEB 24 1919

College B[redacted], Ont.
Feb. 10th 1919.

519726

Dear Sir, [redacted]

I am in receipt of your letter of the 3rd of Feb. and in reply will state that when I applied to Mr. Sheridan, for the Eel River Indian School, he answered that there were many other applicants and had not decided anything then.

SCHOOLS BRANCH
FEB 17 1919

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

And I never received any other information from Mr. Sheridan after. So when I left Dalhousie, I heard it was a Miss Blanchard from there who was taking the school. and so I came down here. I was very sorry, for I would have liked that school very much. I am sorry it has given you trouble.

Yours truly,
Eva Batineau

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

250660-1

Secretary Dept. of Indian Affairs
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
1919
520548

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 6 1919
RECORDS

Dear Sir,

Some time ago I wrote you and paid & had never received word from Mr. Sheridan to open the Eel River Indian School. I see since then & have received the paid letter which was dated Dec 30th. I send to Upper Charlo, but then & had left and was away for my holidays, and I dare say it has been kept there for some time for & received it about two weeks ago. it has been sent to St Louis also there here. I am very sorry if it has caused any trouble.

I am Yours truly
Eva Batemen

College a Bridge N.B.
March 2nd 1919.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

next summer or later there
~~It~~ would be a vacancy in
that ~~Town~~ school. I would
always be glad to [redacted]

E. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660 - 1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 10 1919
RECORDS

N E W B R U N S W I C K.

Northeastern Division,

530915

Buctouche, Oct. 7th. 1919

Sir:-

I beg leave to report I am in receipt of a letter from the teacher at Eel River School, saying that the board of health has only sanctioned the opening of the school on October 6, on account of the smallpox epidemic.

SCHOOLS BRANCH
OCT 11 1919

I have the honor to be

Sir

Your obedient servant,

John Sheridan

Indian Supt.

Secretary,

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3

250660/1

Ottawa, October 11, 1919.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 7th instant, in which you state that the teacher of the Bel River Day School informed you that the Board of Health had only sanctioned the opening of the school on the 6th instant on account of the smallpox epidemic.

In reply I have to request that you will be good enough to state whether this school was closed during the whole of the month of September and, if so, whether you consider the teacher entitled to any salary for the quarter ending September 30th, last. The number of days the school was closed by order of the Board of Health should be stated.

Your obedient servant,

J. B. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

John Sheridan, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660-1

N E W B R U N S W I C K.

531879

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 31 1919
RECORDS

Northeastern Division,
Buctouche, October 27th. 1919

250660/1

Sir:-

In reply to your favor of Oct. 23th. I beg leave to state Miss Blanchard, teacher of the Eel River School states the school was closed twenty five days in Sept. I would recommend that Miss Blanchard be payed her quarterly salary.

I have the honor to be
Sir
Your obedien servant,

John Sheridan

Indian Supt.

Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

BUCTOUCHE BRANCH
NOV 8 1919

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660-1

Ottawa, November 3, 1919.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 27th ultimo, with reference to the period the Eel River Indian Day School was closed on account of the small pox epidemic.

In reply I beg to say that in view of your recommendation, the salary of Miss Blanchard is being paid for the September quarter and a cheque is being sent her to her address at Dalhousie.

Your obedient servant

D. M. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

John Sheridan, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119215 - 1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 30 1918
RECORDS

Woodstock N. B.
Nov. 28th. 1918
516663

J. D. McLean Esq.
Asst. Deputy and Secretary,
Dept. of Indian Affairs
Ottawa.

Sir.

Miss Marie LeBlanc the efficient teacher of the Fort Kings Indian School hope to effect her connection with the present term. it being her intention to take up the nursing profession.

I beg to tender Miss LeBlanc's resignation. As she has rendered valuable services to the Dept. as teacher of this School.

Kindly accept the same.

Miss Antoinette Blanchard has applied a highly recommended lady for the position. and I have asked that she forward her application in the usual form.

I am Your obedient Servant
Jno. L. Ryan
Supt Indian School
In N. B.

SCHOOLS BRANCH
DEC 2 1918

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1

119215/1

Ottawa, mDecember 2, 1918.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 28th ultimo, in which you state that Miss Marie LeBlanc, teacher of the Eel [redacted] Indian School, has notified you that [redacted] desires to sever her connection with that school at the close of the present term, and also that another lady highly recommended by Father Bondier, a Miss Antoinette Blanchard, has applied through him for the position.

In reply I beg to say that Miss LeBlanc should forward her resignation in writing to the Department.

If Miss Blanchard will forward her application for this position to the Department, giving full information as to her age, qualifications, experience, etc., it will receive consideration.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Superintendent of Indian Schools,
Woodstock, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

P. O. Box 187

PHONE 30

S. BLANCHARD.

SHERIFF.

DALHOUSIE, N. B., January 1922

Rev. Frederick C. Ryan
Red Bank. N.B.

Rev. and Dear Father.

Antoinette who teaches at Eel River reserve is at the present very sick with Rheumatism The doctor told her not to move out for at least 3 hee week so she asked me to write you. She says she wrote you sometime ago asking for forms which she did not receive yet. Trusting everything shall go for the better

I remain
Yours Truly
S. Blanchard.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

EXTRACT
ORIGINAL ON
150000-31

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 30 1922
RECORDS

Red Bank North Ud Co., N.B.

Jan. 25, 1922.

565277

Dear Mr. Scott,-

x x x

Inclosed please find a letter from Mr. Blanchard. It will explain itself.

x x x

F. C. Ryan,

Inspector of Ind. Schools for N.B.

JAN 31 1922
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

OTTAWA, January 31st, 1922.

Reverend Sir, -

With reference to that portion of your letter of the 25th instant, enclosing a communication from S. Blanchard, Dalhousie, N.B., stating that his daughter, Antoinette Blanchard, teacher of the Eel River Indian Day School, is, on account of ill health, unable to teach for at least three weeks.

In reply I beg to say that the reason stated for the closing of this school is satisfactory. It is hoped that Miss Blanchard will soon be able to resume duties, as the Department does not desire that the school remain closed any longer than is absolutely necessary. If Miss Blanchard is unable to resume work after a reasonable length of time, it might be possible to obtain a substitute to carry on the work until she is able to resume duties.

When preparing her quarterly return, Miss Blanchard should state thereon the dates between which the school was closed on account of her illness, and if she forwards a doctor's certificate the Department would consider the payment of her salary for the full quarter. You will be good enough to inform her accordingly.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R.T.F.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
74-55

55-4-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 25 1922
RECORDS

Eel River, N.B.,
Feb. 20, 1922.

Deputy Minister of Indian Affairs,
Indian Department,
Ottawa, Canada.

566468

Dear Sir,-

x x x

We have had no school here since Christmas holidays and the Indians are very anxious that we should have a teacher as soon as possible as there was a large attendance at the School and you will agree that this is a very important matter.

x x x

William Narvie,
Overseer.

SCHOOLS BRANCH
FEB 27 1922

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

OTTAWA, February 27th, 1922.

Sir, -

Referring to that portion of your letter of the 20th instant regarding the closing of the Eel River Indian day school, I beg to say that the Department is taking this matter up with Rev. F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools.

The Department is anxious to have this school re-opened as soon as possible, and it is hoped that Rev. Father Ryan will be able to make the necessary arrangements to that end. You might communicate with him at Red Bank, N.B.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R.T.F.

William Narvie, Esq.,
Eel River,
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

EXD

OTTAWA, February 27th, 1922

Rev. Sir,

The Department is in receipt of a communication from Mr. Wm. Narvie, Eel River, N.B., in which he states there has been no school in operation at that point since the Christmas holidays and that the Indians are very anxious to have the school re-opened as soon as possible.

In this connection I beg to refer you to official letter of January 31st, last, in which you were informed that Miss Antoinette Blanchard, the teacher, had closed the school on account of ill-health. I have to request that you will communicate with Miss Blanchard and, if she is unable to resume duties, she should forward her resignation, in which event you should immediately take steps to obtain the services of another teacher. The Department is anxious that this school will not remain closed any longer than is necessary. If Miss Blanchard resigns, I will be pleased if you will forward the name, qualifications and experience of the teacher you are able to secure to replace her.

Your early attention to this matter will greatly oblige, and I will be pleased to hear from you at your earliest convenience as to the action taken towards having this school re-opened either by Miss Blanchard or by a successor.

Your obedient servant,

R.T.F.

2 Letters

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

Ottawa, August 15, 1922.

Sir:-

I beg to inform you that Mr. Inspector Ryan recommends that Miss Antoinette Blanchard be re-engaged as Teacher of the Eel River Indian Day School for the next school year, to begin duties when the school re-opens after the present summer holidays. The salary allowed her will be at the same rate as she previously received, viz.: $500 per annum plus any bonus provided by law.

Father Ryan has been informed that Miss Blanchard's re-appointment is approved. Kindly give her any assistance you can in her work at this school.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

John Sheridan, Esq.,
Acting Indian Agent,
Buctouche, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Eel River
Miss Bloomfield

55-4-1

Com Narrie
Superintendent

Teacher

irregular & insufficient

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MEMORANDUM FOR FILE.

Wm. Narvie, constable and truant officer of the Eel River Reserve, visited the Department today and among other matters complained of the irregular attendance of Miss Blanchard, the teacher of the Indian Day School. He also claimed that she is inefficient and that the children are making no progress in their studies.

He had letters from a number of Indian parents in which they complained regarding the teacher.

April 4, 1923.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

Ottawa, April 4th, 1923.

Rev. Sir: -

Wm. Narvie, of the Eel River Reserve, visited the Department today and among other matters complained of the irregular attendance of the teacher, Miss Antoinette Blanchard. He stated that she does not keep the school open during the regular hours, and is frequently absent and the school closed. He also stated that she is inefficient and claimed that the children are making no progress in their studies. He had letters from a number of Indian complaining of the services the teacher is performing, and requested, on behalf of the band, that a change be made for the next school year. We are referring this matter to you and will be pleased to have your views as to whether you would advise that the services of Miss Blanchard be discontinued at the end of the present school year and the services of another teacher engaged.

It might be well to inform Miss Blanchard that it is expected she will open and close the school at the regular hours, and that she is not to close the school, except for unavoidable reasons, during the period it should regularly be kept open.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, North Co., N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1 Dalhousie N.B.

April 14, 1923

503119

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 16 1923
RECORDED

Dear Sir

Again in what was [illegible] of April Priest from Dalhousie's name is [illegible] pathes Head Top. Blanket shirt. they were round at Eel River Indian Reserve. He call in every house he was looking for information [illegible] for the School Teacher but I dont know how they made out

Because I was'nt home in time But I was home that day I would find out myself. what they want But I found out a parte of it because they this want to favor teacher made people say that they [illegible] complain for teacher but they are complains before all the information I brought in at the Indian affair meet It was time all them papers I brought

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

just to favor Teacher
[illegible] in the couple
year more but I found it's
out myself when Nancy ever
year she teach She put in
only about seven months
some weeks put in she
three days some weeks
only - 5 days some weeks
only 2 days some weeks
work she did not
come to fall every year
She works that way
the other teacher she seem
her time every day the
children they keep coming

they all touch the pen
and sign I dont think
they had no right to sign the
paper I ask except four
of us we did not sign the
paper. I and Mrs Bain
Joel Nancy. Mrs Jeremy
and Peter Peter Otter, I
Nancy want to
get another teacher this
teacher is no good because
the children dont go head
away told us

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

same time that he was complaining the person that tends the school make fire in morning he said fire should be made every morning at six o clock the person should stay till nine and ten o clock an affords to stay till nine and ten oclock extra for twenty dollars a year every morning made fire in at half past seven she stay till fifteen minutes to nine

even Esther heart that day he ask every man who going to take a police force because he said it I am going to make heavy report and try that Nancy to loose is get between I dont see the reason why he do that I never talk against him myself If he do that I wants your tell me at once he did it

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

thus nod. Naney the tends
the School the time she
loose. the teacher I dont
suppose he will wait
all day for. Sturdee to
come Teacher want to
make all the excuse out
of that I could no help it.
I have to write to Indian
affair for that. Mr
name Asst Deputy commission-
in Ed River Indian Reserve

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1.

Ottawa, August 13th, 1923.

Sir:

I beg to inform you that Mr. Inspector Ryan has nominated the services of Miss Eileen A. Troy, who holds a 1st Class Certificate, as teacher of the Eel River Indian Day School, for the next school year. The Department has approved of this appointment.

The salary allowed Miss Troy will be at the rate of $500 per annum, supplemented by the bonus provided by law.

Miss Troy is to begin duties when the school re-opens after the present summer holidays, and I shall be pleased if you will give her every assistance you can in her work at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

Ottawa, August 14th, 1924.

Sir:

Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools for the Province of New Brunswick, has recommended the re-appointment of Miss Aileen Troy as teacher of the Eel River Indian Day School for the next school year. The Department has approved of her re-appointment, with salary at the same rate as was previously paid her, viz., $500 for the ten teaching months in the year, supplemented by the bonus provided by law.

In connection with the bonus to teachers in Indian day schools, I may say for your information that the bonus will be continued during the present fiscal year ending March 31st, 1925, at the rate of $15 per teaching month. Salary and bonus due teachers will be paid on a basis of ten teaching months in the year.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dalhousie N. B.
June 26. 1920

See no 67 this file
also 356608

Rev. [redacted]
Chief Bard
Restigouche Co.
N. B.

Rev. Father:

I hereby make application for the Indian school at Red River.

I attended Normal School this year as a Second Class candidate, and I have one years' experience.

For reference I give you the names of Rev Mother Superior, Convent of the Sacred Heart and Mrs. H. McKeway, trustee.

I am now seventeen years of age.

Yours truly.
M. Adele Tremblay
Dalhousie,
Rest. Co.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

Ex X

Ottawa, July 17th, 1925.

Rev. Sir:

Referring to the reports on your inspection of the Indian day schools in New Brunswick, and with special reference to the appointment of a teacher at the Eel River School for the next school year, I beg to say that the Department will approve of the arrangement made by you for the engaging of the services of Miss M. Alice Tremblay. We note, however, that she is only 17 years of age, and if you consider that she is not too young and is capable of carrying on the work, the Department will approve of her appointment.

The salary allowed Miss Tremblay will be at the same rate as was paid Miss Troy, viz. $65 per teaching month of 10 months in the year. I may say for your information that the bonus of $150 has been discontinued, but all salaries have been increased this amount to make up for the bonus previously paid.

Kindly let us know definitely whether Miss Tremblay accepts the position to begin duties on or about September 1st, next.

The application which you forwarded from Miss Tremblay is received.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, North. Co., N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-1-1.

Ottawa, August 17th, 1925.

Sir:

I beg to inform you that the Department is appointing Miss M. Alice Tremblay as teacher of the Eel River Indian Day School for the next school year. Miss Tremblay has a second class certificate, and one year's teaching experience. The salary allowed her will be at the rate of $65 per month for the ten teaching months in the year. She will begin duties on the 1st of September, next. Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools, has approved of her appointment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-5-4-1

EXTRACT FROM REPORT OF REV. F. C. RYAN, INSPECTOR
OF INDIAN SCHOOLS FOR THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK,
DATED OCTOBER 8th, 1926.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 17 1926
RECORDS

Original on File #55-4-6.

- EEL RIVER SCHOOL -

I would suggest an extra grant of $50 to Miss Tremblay for her over time work on domestic science in preparing these children for winter. There is a lot of extra work, and will be all through the year. She will get some help from some of her white friends and from a few Indian women. I think there are only one or two Indian women that could, or would, aid her.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 19 1926
RECORDS BRANCH

Invest pd Teacher w.p.b.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1.

Ottawa, November 19, 1926.

Reverend Sir:

I have to refer to that portion of your report on your recent inspection of the Eel River Indian Day School in which you recommend an increase in salary to Miss Alice Tremblay as a remuneration for her services in the teaching of domestic science. The Department will allow her an increase of $5 per teaching month in her present salary from the first of October, last. This will make her salary from that date at the rate of $70 per teaching month. We are informing Mr. Agent Hudson and requesting him to notify Miss Tremblay. It is to be understood that this increase is in lieu of any extra grant for her services in the teaching of domestic science to the girls and women of the reserve.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank,
North. Co., N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

Ottawa, November 19, 1926.

Sir:

Rev. Father Ryan has recommended that an increase in salary be allowed Miss Alice Tremblay, teacher of the Eel River Indian Day School. He states that she is teaching domestic science to the children and the women of the reserve and that her services in the classroom are satisfactory.

The Department will allow Miss Tremblay an increase of $5 per teaching month from the first of October, last. This increase is made in lieu of any remuneration for her services in the teaching of domestic science. Therefore, from the date mentioned, Miss Tremblay's salary will be paid at the rate of $70 per teaching month. I have to request that you will inform her of the increase in salary allowed and point out that same is to remunerate her for her services in the teaching of domestic science.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Schools.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 29 1930
RECORDS

The following is an extract from a letter to Doctor Stone from Nurse Murdoch:

"Junior Red Cross has been organized in the Eel River School; Mr. Fraser has made application for membership of his class at Big Cove, and I believe the Misses Cahoon are going ahead with it in their school."

SCHOOLS BRANCH
DEC 4 1930

Extract from report of Miss Murdoch's regarding Eel River Reserve School:

"Junior Red Cross has been organized by Miss Tromblay in this school. The children and the school present a very neat appearance."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dalhousie N.B.
Feb. 2nd 1931

Rev. H. O'Regan P.P.
Red Bank
N.B.

Dear Mr. Regan

I am sorry to have to tell you that the Doctor has ordered Miss A. Tremblay to take at least a month's rest. She has been having trouble. I called the Doctor myself and he told me that if Miss Tremblay did not take a rest now that she would be a hopeless case. The poor girl was very anxious to teach until easter but she must obey

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

orders - I am very sorry
for Miss Trembley because
she has been one of the best
teachers that has entered
that school since I have
been in Dalhousie. Miss
~~Trembley~~ Trembley is very
anxious to take up her school
again after her rest, Consequently
I hope it will be possible
for you to get one for a
couple of months

Trusting You are Enjoying
the very best of health &
With kind regards to
self & Sisters Alice
J. A. Hartt

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Newcastle, N.B.
Feb 4. 1931

Reverend F. L. Ryan, O.P.
Supervisor of Indian Schools in N.B.
Red Bank, N.B.

Dear Reverend Father:

Having been advised that you are in need of a teacher for one of the schools under your supervision, I wish to submit my application for the position.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I am a High School Graduate.
hold a Superior Licence and
last year was Principal of
the Tracadie Superior School

Enclosed is a copy of the
recommendation given me
by M. T. Arseneau, Secretary
of the Board of School Trustees,
Tracadie. Should your
desire any further infor-
mation concerning my
character, etc. I have

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

permission to refer you
to the Sisters of St. Mary's
Academy, Newcastle, where
I received my education.
Should my application
be favorably considered,
I shall be ready to commence
teaching at once.
I am, Reverend Father,
Respectfully yours,
M. Genevieve Fitzgerald.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Copy)

Tracadie. N.B.
June 27. 1930.

To Whom it may Concern:

This is to certify that Miss M. Genevieve Fitzgerald, while holding the position of Principal in our school, showed herself to be a person of excellent character

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

and entirely capable of
fulfilling her teaching
duties. We have no
hesitancy in recommend-
ing her to anyone
requiring the services
of a superior teacher.

Theodore Arseneau.
Sec. Board of S. Trustees
Dist. No 3 Parish of Saumerez
Gloucester Co., N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dorchester N.B.
Jan 30/30

Rev. Frederick C. Lynch
Inspector of Indian Schools
Red Bank, N.B.

Reverend Father:

The doctor has just told me that I must stop my work at once and go to rest for two months as he finds my lungs very weak. I will be able to resume my duties in the month of April as the doctor (Dr. E. C. Harrison, Dalhousie) believes the rest will have brought about a cure by that time.

Father Barry has discussed this subject with

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

me and I understand that
he is going to consult you
about it.

In the meantime I
humbly beg the assistance
of your kind prayers.

Yours Truly

A. Vital Tremblay

P. S. Mrs. Kehoe has been
kind enough to let me have
a copy of the Regulations or
Recommendations and We be
able to have this typewritten
as someone is typing it now

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Red Bank, North, Co. N.B.

Feb. 4th 1931

Dear Mr Lemieux:

I received on Feb. 3rd, a letta from Miss Fitzgerald, that she being sick - cannot resume her school Jr 2 Formio, a mine - Jr. Thurlow her Pupils - Spoke to me - it may mean many months. I got busy - and found, yesterday, an excellent teacher, Miss Genevieve Fitzgerald, who at present was teaching at the Convent; taking higher studies 3. honors; she could take this school until June. - I think, Mrs Trumbley Shannet not return to the said school, until next Sept - Strange - I wonder. Prayer that - She could get another school - as She has not been, so very successful during the past year. - yours respectfully,

F. C. Ryan. P.M.

P.S. If Miss Fitzgerald is acceptable to the Dept.
Please wire acceptance at once - as the school has been closed for nearly a week - I wish to have it opened on Monday - Please send Reply by Telegram.

P.S. I received the laughs - Let me know if Miss Fitzgerald is satisfactory etc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

Form 6101, replacing Form 2A

CLASS OF SERVICE DESIRED

Day Message

Day Letter

Night Message

Night Letter

Patrons should mark an X opposite the class of service desired; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, February 9, 1931. 192

To Rev. F. C. Ryan,
Red Bank,
Via Newcastle, N.B.

Temporary appointment Miss G. Fitzgerald approved as teacher Eel River Indian Day School during illness Miss Tremblay.

Writing.

A. F. MacKenzie.

Chg. Dept. I.A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

Ottawa, February 9, 1931.

Rev. Sir:

I have your letter of the 4th instant, enclosing a communication which you received from Miss Alice Tremblay, teacher of the Eel River Indian Day School, in which she states that on account of illness it will be necessary for her to give up teaching for several months. The application which you forwarded from Miss Genevieve Fitzgerald to teach this school during the illness of Miss Tremblay was also received, together with a copy of a testimonial regarding her previous services, as well as a communication from Rev. Father Hartt with reference to the illness of Miss Tremblay. The Department regrets Miss Tremblay's illness and hopes that after a few months' rest from teaching duties her health will have recovered.

Regarding the appointment of Miss Fitzgerald, I have to confirm the following telegram sent you today:

> "Temporary appointment Miss G. Fitzgerald approved as teacher Eel River Indian Day School during illness Miss Tremblay. Writing".

The qualifications which Miss Fitzgerald possesses have been noted, and it is considered that her services would be satisfactory for the balance of the present school year, if necessary for her to continue as teacher for that length of time. The salary allowed Miss Fitzgerald will be at the same rate as was paid Miss Tremblay, viz., $70 per teaching month. I shall be pleased if you will arrange with Miss Fitzgerald to take up duties at the earliest possible date.

We are informing Mr. Agent Hudson of the arrangements made for the continuing of the teaching services at the Eel River School by Miss Fitzgerald owing to the illness of Miss Tremblay.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1.

Ottawa, February 9, 1931.

Sir:

The Department has received a communication from Rev. Father Ryan, together with a letter from Miss Alice Tremblay, teacher of the Eel River Indian Day School, in which she states that owing to ill health it will be necessary for her to give up duties for a period of at least two months, and, if her health does not sufficiently improve in that time, she will be absent from duty for the balance of the present school year. Father Ryan also forwarded an application from Miss Genevieve Fitzgerald, Newcastle, N.B., for temporary appointment during the illness of Miss Tremblay. Miss Fitzgerald holds a Superior License and has had previous experience.

The Department today wired Father Ryan approval of the temporary appointment of Miss Fitzgerald, with salary at the same rate as was paid Miss Tremblay, viz., $70 per teaching month. Father Ryan has been requested to arrange that Miss Fitzgerald take up duties at the earliest possible date. We understand that Miss Tremblay discontinued teaching on the 30th ultimo.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1.

Ottawa, July 8, 1931.

Reverend Sir:

Relative to your report on your inspection of the Eel River Indian Day School, I shall be pleased if you will inform the Department, at your early convenience, as to what arrangements will be made for teaching services for the next school year. Is it the intention of Miss Alice Tremblay to resume duties. As you are aware, Miss Genevieve Fitzgerald was appointed, temporarily, during the illness of Miss Tremblay. It is noted, from your report, that her services were not very satisfactory, and, if Miss Tremblay does not return, it would be necessary to engage the services of a qualified teacher. If a new teacher is secured, I shall be pleased to have full information as to name, qualifications and experience.

Your obedient servant,

F. F. Mackenzie,
Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

EXTRACT FROM LETTER FROM REV. F. C. RYAN,
dated August 4, 1931.

SCHOOLS BRANCH
AUG 10 1931

Original on 66-2-1.

xxxxxxxxxx xxxxxxxxxxx xxxxxxxxxx

Re Miss Tremblay, teacher of the Dalhousie Indian Day School, she got a certificate from a Doctor that she was fit to take back her school. However, I am well informed that she is not well and that her father is forcing her to teach in order to have her help. Our Prov. Dr., who lives in Moncton and who is on a 2 weeks' vacation, will examine her about the 20th of Aug. and send me the findings, which I will forward to the Dept. I trust there will be no delay in the opening of the said school.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

Ottawa, August 10, 1931.

Rev. Sir:

Referring to that portion of your letter of the 4th instant, regarding the services of Miss Tremblay, teacher of the Eel River Indian Day School, it is noted that she is in ill-health, but that, after an examination by a doctor, you will forward the result, when it will be determined whether Miss Tremblay will be able to resume duties for the coming school year. In forwarding the doctor's report, I shall be pleased to have your recommendation as to whether she should be re-appointed for next year. If not, please state the name, qualifications and experience of the teacher whom you recommend be appointed.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Please return this to J. E. Ryan

This is to certify that I have this day examined Miss Alice Tremblay and find her in good health and able to take back her teaching duties in September.

E. Cabissan M.D.

Dalhousie N.B.
July 2nd 1931

(Please Return J. E. Ryan)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

HON. H.I. TAYLOR, M.B., C.M., EDIN., LL.D.
MINISTER OF HEALTH

GEO. G. MELVIN, M.D., D.P.H., L.M.C.C.,
CHIEF MEDICAL OFFICER

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF HEALTH

Please do not write upon more than one subject in one letter.

~~FREDERICTON~~
River Glade, N. B.
July 25/27

Rev. F. C. Ryan
Red Bank, N.B.

Dear Father Ryan:-

I have just received your letter with the enclosed certificate of health re Miss A. Crumblay.

I regret very much being unable to attend to this case immediately - I am leaving for ~~two~~ - weeks holidays on Monday morning - however, when I return, I will do my best to examine her to your satisfaction.

Hoping this will be satisfactory -.

Sincerely yours

J. H. McLaughlin

P. S.
I am enclosing this Crumblay's certificate of health.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dalhousie N.B.
Aug 6th 1931

Rev. J. Ryan P.P.
Red Bank
N.B.

Dear Fr. Ryan

Just a word about
Miss Tremblay. She seems to
be very well! I spoke to Dr
Chiasson yesterday about her
and he told me that both lungs
were O.K. I asked him if he thought
she could teach school again
and he answered Certainly. Miss
Tremblay has written twice to
Dr Nelson, the last letter
she got from him was that
he was coming up to Campbellton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

and moved call in. To see her
he came to Campbellton but did
not call in so Miss Trembley
does not know just what to do. She
is very anxious to get or go back
to the Indian school - this is up
to You - what do you think about it?
For me I feel she is able:
With all kinds of good wishes
to yourself & good sister
Yours Sincerely
J. A. Hait

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Red Bank, Rent. Co. N.B.
Aug. 13th 1931.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 17 1931
RECORDS

Dept. of Ind. Affairs.
Ottawa.

Dear Sirs:-

Rel

Rel. Satisfactory visit Dr. Chiasson anticipate re Miss Tremblay's health, - I wrote Dr. Melanson, - Prov. T. B. Diagnostician, and asked him to coeel on Miss Tremblay - As yet - I have not heard from him, and as Miss Tremblay is anxious to know, if She can have the said School - I am inclosing letter, also a letter from the Pastor, Rev. Fr. Hartt... - However, Should I receive a letter from Dr Melanson - Stating She is unfit in health, I will forward same at once to the Dept. - In the meantime, I feel She Should be given the School until Xmas., or the end of the June term, if her health permit - For my part, I Certainly would prefer another teacher; however We might try her for another year.

Yours respectfully
F. C. Ryan Ptl

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

Ottawa, August 19, 1931.

Reverend Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 13th instant, with further reference to Miss Tremblay, teacher of the Eel River Indian Day School. It is noted that you are not yet certain if her physical condition will permit her resuming duties at this school.

It has been decided to leave the matter in your hands, and, if the report from Dr. Melanson is favourable, Miss Tremblay's re-appointment is approved.

If, however, you consider it advisable to secure a new teacher, you may do so and, at a later date, advise the Department what action you have taken in the matter.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. P. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HON. H. I. TAYLOR, M. B., C. M., EDIN., LL.D.,
MINISTER OF HEALTH

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

GEO. G. MELVIN, M. D., D.P.H.
CHIEF MEDICAL OFFICER

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 10 1931
RECORDS

DEPARTMENT OF HEALTH

Please do not write upon more than one subject in one letter.

~~Fredericton~~ Chatham, N. B.
Sept. 2nd/1931

Rev. F. C. Ryan
Inspector of Indian Schools
for N. B.
Red Bank, N. B.

Dear Father Ryan:-

I have examined D. day Miss Alice Tremblay of Dalhousie - As far as physical examination and x-ray of her chest. Miss Tremblay at the present time is not suffering from Pulmonary Tuberculosis - From her history, I understand that she developed a very bad cold last February and her Doctor did the right thing in advising her to take a few months rest - She is absolutely free of symptoms

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HON. H. I. TAYLOR, M. B., C. M., EDIN., LL.D.,
MINISTER OF HEALTH

GEO. G. MELVIN, M. D., D.P.H.
CHIEF MEDICAL OFFICER

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF HEALTH

Please do not write upon more than one subject in one letter.

FREDERICTON

at present and I could find no evidence of disease —

Trusting this will be satisfactory

& Kindness

yours Respectfully

J. B. McLaverty

Tuberculosis Diagnostician

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Red Bank. N.B.
Sept 7th 1931

I had considerable trouble [redacted] having
Jessie Tremblay take the examination. She
complains about the other Esquimaux.
and says Louis B Snake and she had no
Tuberculous Trouble 4. Lou even letter to
Doc prior after she took sick, stated the Dr
found some sand trouble. Dr. Hall.
also so informed me, and even wanted
her Brother, to take them home, & send
her to a Sanitarium, and not allow her
to teach this term, - All this seems
forgotten at the present -; the one only thing
of any importance now, is the Ind. School,
and a position for Jessie. It would also
seem by her Complaint that she desires
either myself, or the Ind. Dept. to pay
her Expenses & her examination, $.

There few Lines may explain
the situation in full - Should you have
receive any communication from her or
others on this subject. Yours respectfully
H. C. Ryan P.M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

honourable after all
these expenses which
I could scarcely afford
am I hardly
able to thank you
enough I ather for
waiting for me.
Yours most obliged
Alice Trembley.

P.S. I must say you
need have no fear
of waiting in vain
because my reason
for stopping my work
last winter was only
a case of prevention.
according to my doctor.

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dalhousie N. B.
Aug 31/31

Rev. Father Ryan!

At last I have been able to talk to Dr. Melanson and he informs me that he is able to examine me only on Wednesday.

I shall leave here tomorrow for Chatham where I must go to the expense of having an x-ray examination.

As soon as Dr. Melanson has examined both myself and the x-ray I shall send you the results which I hope are

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Red Bank. North, Nd Co. NB.
Sept 7th 1931.

The Dept of Ind. Affairs.
Ottawa.

Dear Sir,

Enclosed please find Dr Melanson's examination of Miss Gunn, teacher of the Ind. day school at Red Bank.

I informed her that she might have the said school for this year, or 1st and 2nd June 1932, - but after, - that we'd give her an excellent chance to look up another school, - as she has not been a success, From the fact that her parents live so near the school, and it is somewhat difficult for a teacher to get a boarding home; she may feel that she must leave this school, however, such difficulties can be cared for. Yours respectfully, J.C. Ryan.

Insp. of Ind. Schools for N.B.

SCHOOLS BRANCH SEP 1931

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

Ottawa, September 11, 1931.

Rev. Sir:

I have been directed to acknowledge receipt of your letter of the 7th instant, enclosing a communication which you received from Miss Alice Tremblay, teacher of the Eel River Indian Day School, together with the certificate of Dr. Melanson regarding her physical condition.

In this connection it is noted that you have informed Miss Tremblay that her services as teacher will be required for the present school year, and the action taken by you regarding her re-engagement is approved. It is hoped that she will meet with better success in the work than during the period of her past service. Salary will be allowed her at the same rate as she previously received, viz., $70 per teaching month. We are informing Mr. Agent Hudson of the approval granted for the re-appointment of Miss Tremblay.

I may add that the Department is not prepared to pay any part of the cost of the expenses incurred by her for the examination by the Doctor.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

Ottawa, September 11, 1931.

Sir:

I have to inform you that the Department is approving of the re-appointment of Miss Alice Tremblay as teacher of the Eel River Indian Day School for the current academic year. The salary allowed her will be at the same rate as she previously received, viz., $70 per teaching month.

Her re-appointment has been made on the recommendation of Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools for New Brunswick.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 29 1932

House of Commons
Canada

Ottawa, April 28th, 1932.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sirs,-

I am informed that there will be a vacancy in the school at EEL RIVER INDIAN RESERVE, Gloucester County, N.B.

I understand that Miss Ella Colford is an applicant. She is at present teaching school at Point LaNim. I am informed that she is competent and capable as a school teacher and I very gladly recommend her to the said position.

Yours very truly,

Max D. Cormier

Max D. Cormier, M.P.
Restigouche-Madawaska, N.B.

MDC:GC

SCHOOLS BRANCH
APR 29 1932

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

April 30, 1932.

Dear Mr. Cormier:

I have your letter of the 28th instant, nominating Miss Ella Colford for the position of teacher of the Eel River Indian Day School. I may say that the Department has no information that the present incumbent is leaving our service. In the event of a vacancy, the appointment will be left largely with the Reverend F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools, Red Bank, N. B. You might ask Miss Colford to let him have her application. I am writing to Father Ryan, informing him that in the event of a vacancy, Miss Colford is to receive favourable consideration.

Yours very truly,

Sgd! A. S. Williams

Acting Deputy Superintendent General.

Max D. Cormier, Esq., M. P.,
House of Commons,
O t t a w a.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

EXTRACT

Ottawa, May 2, 1932.

Rev. Sir:

Should there be a vacancy for a teacher at the Eel River Indian Day School for the next school year, I should be pleased if you would give the application of Miss Ella Colford favourable consideration. Miss Colford is at present teaching school at Point La Nim, and is desirous of obtaining a position as teacher in an Indian school. Miss Colford will be requested to forward her application to you.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

Ottawa, June 21, 1932.

Sir:

I enclose for your attention and report a communication received from Mrs. Peter W. Narvie, of the Eel River Reserve, regarding the punishment she states was inflicted on her daughter by the teacher of the Eel River Indian Day School.

I would request that you enquire into the matter and furnish a report regarding the complaint as mentioned in Mrs. Narvie's letter. You should also report regarding the punishment, if any, by the teacher, of the pupils of this school, and you should advise her that under no circumstances is she to carry out any punishment in the manner mentioned in the letter. When forwarding your reply, please return the communication of Mrs. Narvie.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

ENC.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Sick

Enel River Bay N.B.

June 16. 1932.

Dept Of Indian Affairs

Ottawa,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 20 1932
RECORDS

Dear Sir.

This is to let
you know that Alice Trembley
(Teacher) gave my little girl
seven years old an awful
beating, with a piece of a
steel belt. its a great big
thick machine, and she has
my childs legs all black and
blue. she has my child
away in subtractions and
division for a child only seven
years old and she dont explain
the work to the children.
She's a teacher that has no
heart for the Indian kids

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2/

if your fellows only knew
what sort of a teacher we have
you'd be surprise. Its awful
We should have a new
teacher this one is too long
on her job she thinks she
the real boss here. No Mother
likes to see her child abused
by another, even though we
are Indians we have our
feelings too, every one is
kicking about this teacher
I wouldn't mind if my child
was old enough to understand
and then she's a puny little
thing, I tell you if I have
to take my child to a doctor
for the bruises she made on
my child I'm going to make
it snappy for her.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3/-

Even in the Winter if the kids pulls their caps over their ears she takes them in school and beats them up and put them down on their knees for hours, do you think thats any sense into that? The kids comes home some days their clothes all dirt, from her not leaning them suit to the toilet she uses the kids more than dogs.

I brought my child to the police, Mr Pictou, and he says its a shame.. the way my child is bruised.

I remain yours truly

Mrs Peter Wm. Marnie

Darlington N.B.

Red River Reserve N.B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
June 30th,
1932.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 2 1932
RECORDS

Sir:-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 21st, instant File 55-4-1 with enclosure written by Mrs.Peter W.Narvie referring to punishment inflicted on her child. In reply I have to inform you that there is no ground for her complaints. I have interviewed the police constable, to whom Mrs.Narvie showed the child,and he says there was a very slight red mark on the child but nothing worth mentioning, and the child herself says that she was not hurt. Mrs.Narvie admitts that the punishment was not severe, but that she was mad when she wrote the letter.

In regard to Mrs.Peter W.Narvie I might say that she is one Indian that is always trying to find some fault to report to the Department. She writes many letters of complaints, to me,about almost everything about the reserve, and I very seldom find any truth in them.

I am returning Mrs.Narvies letter to you.

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

Ottawa, July 4, 1932.

Madam:

Replying to your letter of the 16th ultimo, complaining of the treatment received by your daughter from the teacher of the Eel River Indian Day School, I have to say it was found, upon enquiry, that there were no grounds for your complaint. The local Indian Agent, who interviewed the police constable to whom you showed your child, states there was no mark on the child worth mentioning and that the child herself stated she was not hurt.

It is understood that you frequently make complaints and cause trouble. The Department would request that you encourage your children to attend school regularly and that you will not interfere with the teacher in her duties and in the discipline of the school. It is expected that the pupils will comply with all the rules of the teacher and do their best to take full advantage of the opportunity offered them to obtain a good education.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Secretary.

Mrs. Peter Wm. Narvie,
Eel River Reserve,
Darlington P.O.,
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1.

Ottawa, January 25, 1933.

Sir:

The Department has received your letter of the 19th instant, making certain complaints regarding the disposal of clothing, etc., by the teacher of the Eel River Indian Day School. In this connection I have to say that this matter is being referred to Mr. Chas. Hudson, Indian Agent, Richibucto, N.B., for his report.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Mr. Peter Martin,
Eel River Reserve,
Darlington P.O., N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

Ottawa, January 25, 1933.

Sir:

The Department has received the enclosed communication from Peter Martin, an Indian of the Eel River Band, regarding the disposal of clothing by the teacher of the school. I would request that you enquire into the matters complained of and report to the Department, returning the enclosed communication with your reply.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

ENC.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Department of Indian affairs
Ottawa
Canada

Darlington
N.B.
Jun 19/33



Dear Sir

This is my report about this clothing yous sends out school for the children I want to know how those clothing stands if the children suppose to have any good out of them or yous just send them to hang around in school for the children to look at. because no matter how raggedy a child is in school she wont let them put them on.
now thurs last winter the Department send a pair of compination overalls for each boys thair was 8 suits of them now those overalls the children dont wear them they only put them on about 6 or 7 times they have been thair I fear and some of the children growed out of them they didn't get any use for them because they can't wear them at all some time a child can go to school no clothing on their back still she wont give them up so thats only nonsence keeping them overalls at school the children dont get good out of

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

and thirs shirting yaw send t
school for the boys shirts its regarde
their at school now some of the boys
their shirts are nothing but rags
not fit to wear and she see them she he
self. still she can't have a heart to.
give them even a shirt
even so when she give a child sweater
to wear any time she has spite
against the parent right away she
takes it of their back right in school
and send them home quest with
shirt on no matter how cold
it is its same thing to her now do
you think its right what she's doing
she just use our children like dogs
she has no heart for them at all
just because they are indians she
thinks she can do as she likes to them.
and I dont see why the Department allow
the white children to come to our reserve school
and get their learning in our school and the
teacher beat our children for the white children
when they fight because the indian children
and the white children dont agree.

and they call our children names do the
after we dont want the white children in our school
yours truely
Peter Chartrand Dauphin Man

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1 Kam.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Jan,31st,
1933.

SCHOOLS BRANCH
FEB 3 1933
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 2 1933
RECORDS

Sir:-

Kam.

I beg to acknowledge your letter of the 25th, instant File 55-4-1 with enclosure from Peter Martin, Indian of the Eel River band, regarding the disposal of clothing by the teacher of the school. In reply I beg to inform you that I am aquainted with the situation and have to say that the complaint of this Indian is entirely without reason. This letter has been written by Peter Martins wife,who is the sort of woman than never agrees with anyone, nor anything; she finds fault with every teacher and tries to annoy them in every way.

In the case above the teacher has a suit of light overalls for each boy who attends school, and these she gives them to wear at school but they do not take them home, and this is what Peter Martin's wife does not like, she thinks that the boys should take these overalls home and wear the all the time. She also does not approve of the teacher having any material for domestic science work, but says that the material should be given to the Indians to make up instead of the teacher. This Mrs.Peter Martin is just a trouble maker on the reserve, and I know her husband knows nothing of her letter to you.
I am returning the Indians letter as requested.

Your obedient servant

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Chas. Hewdon
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

55-4- 1.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 16 1933
RECORDS

R

schools

EXTRACT FROM REPORT OF REV. F. C. RYAN, Inspector of Indian Day Schools, Red Bank, North. Co., N. B., on his inspection of the EEL RIVER INDIAN DAY SCHOOL, on May 23, 1933.

Original on 55-4-6.

I think if Miss Tremblay had good health that better success could be attained. I feel they are poor and are anxious to get along. Their home is near the school or rather the reserve, and all this prevents her from taking a much needed rest.

However, as I said in this paper, she must gain her health much better to be able to take up her duties in this school by Sept. next. I also informed her she must submit to an examination by a T. B. Specialist in the early part of July, in order to give me ample time to supply a teacher for the said school, should such be required.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

Ottawa, June 17, 1933.

Reverend Sir:

With reference to your report on your recent inspection of the Eel River Indian Day School, regarding the condition of health and the services performed by Miss Alice Tremblay, I have to say that you should request her to forward you a certificate from a specialist concerning the state of her health. The Department considers that, if Miss Tremblay does not regain her health and is not able to teach continuously without having to close the school at frequent intervals on account of illness, it would be advisable to dispense with her services and engage a qualified teacher for the coming academic year. If, after you receive the report of the doctor who examines her, you consider a change of teacher should be made, you should notify Miss Tremblay that her services will not be further required and you should then nominate a qualified teacher to succeed her.

The Department will leave this matter in your hands, to take the action which you consider advisable regarding the teaching services at this school for the coming academic year. I shall be pleased to hear from you later, regarding the matter.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. P. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, North. Co.,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

1. Resumed
2. Settlers

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 25 1934
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
JUN 26 19[illegible]

E X T R A C T from Report of Rev. P. C. Ryan, Inspector of Schools for N.B., regarding his visit to the EEL RIVER INDIAN DAY SCHOOL on May 28th, 1934.

Original on File 55-4-6.

Miss Tremblay's health is not good. I have asked her to send in an examination from her doctor before the next school term begins. I wish she would take another school. I feel her health is against her. She looks T. B., but her doctor claims not. I wish the Dept. would invite her to take another school. I feel sorry for her case, bet I know the progress of the school must come first, charity & sympathy have their own place. I think if she can get a doctor's certificate again, it might be well to let her have the school for another year with the understanding that she look about for another school a year from this Sept. We have carried her on for some five years now and her health does not improve.

x x x x x x x x x x x x x x x x x x x x x x x

As I suggested, I think she should be asked to look for another school, giving her a year to do so. The Dept. could better do this than myself.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian affairs
Ottawa Ontario

Enclosures Reserve
Aug 7. 34 W.B.

Miss. Irene Cabot of Dalhousie is a first Class teacher and we all Recommend her as urgently needed

Yours Truly.

Wm Thomas Quilan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1

SCHOOLS BRANCH
AUG 13 1934

Eel River Reservation
Eel River , N. B.

We the undersigned Residents of the Eel River Reserve wish to recommend Miss Irene Cabot as School Teacher for our Reserve for the coming year.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 10 19[illegible]
RECORDS

Signed .-

Peter Martin
Mrs. Peter Martin
Mrs. John McBain
John McBain
William Narvie.
Noel x Narvie
Mrs Noel x Narvie
William Labillois
Mrs William Labillois
John Labillois
Peter W Narvie
Mrs Peter W Narvie
Peter J. Narvie
Mrs Thomas Gedeon

Jose La Billois
John La Billois
John Caplin
Stephen Dedam
Mrs Stephen Dedam.
Peter Julien
Mrs Peter M Julien

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

Ottawa, August 14, 1934.

Sir:

The Department is in receipt of a letter, presumably signed by a number of Indians, requesting the appointment of Miss Irene Cabot as teacher of the Eel River Indian Day School.

As far as the Department is aware, Miss Tremblay intends to return to take charge of this school for the academic year 1934-35. With reference to Miss Tremblay, I may say that Rev. F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools, recently reported that her health is not good. He stated that he had asked her to send in a medical report, showing that her condition is not a menace to the health of the pupils.

Please obtain this report from Miss Tremblay and forward it to the Department. If she has decided to give up duties as teacher, you should immediately advise the Department.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Arthur Richard, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL. 197

E. CHIASSON, M. D.
CASIER POSTAL 24
DALHOUSIE, N. B.

Aug 31st 1934

To Whom this may Concern,-

I hereby certify that I have this day thoroughly examined Miss Alice Lamblay, and found her in perfect health.

J. Chiasson M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dalhousie, N. B.,
August 30, 1934.

Dr. D. A. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter, I am enclosing herewith the required certificate.

This summer I have mailed our Rev. Inspector two certificates from different doctors, never-the-less I am sending you a certificate from a third doctor of local renown.

Twice before I have been X-rayed and examined by the Tuberculosis specialist and found in good health both times.

I am certain you must have called at the wrong house as we were all at home on that day, also several of us on other days.

Yours very truly,
Alice Tremblay
Alice Tremblay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SCHOOLS BRANCH SEP

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS SEP 6 1934 RECEIVED

Restigouche, 4th September, 1934.

Sir:-

In reply to your letter No 55-4-I of the I4th of August I beg to enclose the certificate asked for about the teacher Miss Tremblay at Eel River Reserve School.

I could not meet yet this girl but by the certificate enclosed and by few Indians of Eel River she looks in good condition to teach this year again.

Please let me know at once if I will order to Miss Tremblay to open the classes or take the other one.

Your obedient servant.

Wm. Richard
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa, September 7, 1934.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 4th instant, enclosing medical certificate regarding the condition of Miss Alice Tremblay, teacher of the Eel River Indian Day School.

In reply I beg to say that Miss Tremblay may remain in charge of the Eel River School until further notice.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

Dr. Art. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dalhousie, N.B
May 5/36

The Dept. of Indian Education,
Ottawa, Ont.

Sirs.

Permit me to entreat you to inforne me if I may anticipate being re-engaged as teacher in the Indian School in Eel River.

The experience I have gleaned in this school for eleven years together with an understanding of Indian nature obtained from my "field" work in the homes, make me confident that I am in a position to do justice to my task.

Begging you to be so kind as to condescend to reply; I am,

Yours most obliged,
Odie Tremblay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 12 1936
OFFICE OF
INDIAN AGENT
RECORDS

Restigouche, 10th June, 1936.

R.

Dear Sir:-

Enclosed please find letter From Miss Alice Tremblay, teacher at Eel River Indian Day School, asking to be engaged again for next year.

I beg to say I have no complains against Miss Tremblay, I never heard any words against her during the past year meaning all the Indians of this Reserve are satisfied. If the Department is in favour to engage her for next year I have no objection.

Your obedient servant,

Ant. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

EX 1.

Ottawa, June 13, 1936.

Dear Sir:

The Department is in receipt of your letter of the 10th instant, enclosing letter received from Miss Alice Tremblay, teacher of the Eel River Indian Day School.

You may inform Miss Tremblay that she may remain in charge of the Eel River School during the academic year 1936-37.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. Richard, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION.

For Position in New Brunswick Indian Schools.

(To be forwarded to "Inspector of Indian Schools", Red Bank, Northumberland County, New Brunswick).

(Eel River if possible)

Position for which application is made For any vacancy

Applicant's name in full Blanche Lena Arsenault

P. O. Address Shediac N. B.

Age 22 yrs. No. of years experience three

State professional or other qualifications I received my First Class Superior License from the Provincial Normal School, coming third in rank in the Province of New Brunswick in 1933

Indicate academic or other training and date of graduation Graduated from Saint Mary's Academy, Newcastle N.B. in 1932

State period employed in your last position 1 years — months

Give names and addresses of references

Mr. Ben Allison, Boom Road, N.B. (trustee)

Mr. Dave Sherard, Boom Road, N.B.

Mr. Alvin Mullin, Boom Road N.B (trustee)

Inspector T. Leguine, Bathurst N.B

Reverend Father McLaughlin, Newcastle N.B

Are you in good health? Yes Did you lose any time during period of your last employment? No

If so, give particulars —

State date (month and year) when you left last position Will be leaving June 30/36

Give full summary of average week's work in last position. (if a teacher, state number of grades taught and number of pupils in each grade; if field nursing, state type of same and give summary of average week's work) This year as Principal of the Boom Road Superior School, I teach fifty-four pupils, grades six to eleven included. Grade VI — 6 pupils; Grade VII — 5 pupils; Grade VIII — 12 pupils; Grade IX — 17 pupils; Grade X — 7 pupils; Grade XI — 8 pupils. I have 11a pupils under my supervision.

Date of application April 20, 1936

Signature of Applicant Blanche L. Arsenault

P.S. This is a wonderful teacher. I know the schools wherein she has taught

F. C. Bryan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT FROM LETTER FROM REV. F. C. RYAN,
Inspector of Indian Schools, Red Bank, N. B.,
dated June 22, 1936.

Original on 55-2-1.

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

I would recommend Miss Blanch Leona Arsenault as teacher for the Eel River Ind. Day School (-a first class superior teacher) to replace Miss Alice Tremblay, who is only a 2nd class teacher and sickly, -see my report on this school.

By such a change - no teacher could be offended - since we are but following our white schools, hiring FIRST CLASS TEACHERS - We get them for the same "SALARY". All new teachers have good records and possess, as I am informed, real missionary life.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

July 2, 1936.

MEMORANDUM:

The Honourable the Superintendent General,-

Reverend F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools for New Brunswick, in a report on his recent inspection of the Indian Day School on the Eel River Reserve, No. 3, (Federal Electoral District of Restigouche-Madawaska), N. B., reports regarding the present teacher, Miss Alice Tremblay, as follows:- "The pupils did only fair work. This school is and has been on the decline for the past two or three years. I would suggest a new teacher. We have carried her along, knowing her health has not been the best. Her illness, as well as her disposition, is against her in meeting with success in an Indian school." Father Ryan recommends dispensing with her services and the appointment of Miss Blanche Leona Arsenault, Shediac, N. B., who holds a first class superior license, coming third in rank in the province of New Brunswick in 1933.

This school, while located in the province of New Brunswick, has been placed, for administrative purposes, under the supervision of the Agent of the Restigouche Agency, province of Quebec. The Department considered dispensing with Miss Tremblay's services but agreed to allow her to teach until the end of June. I would suggest that Father Ryan's recommendation be approved, that Miss Tremblay's services be dispensed with and that Miss Blanche L. Arsenault be appointed to succeed her for the coming school year, with salary at the same rate.

I may add that, in the past, the Department has left the nomination of teachers for the Indian schools in New Brunswick in the hands of Reverend Father Ryan.

JS/1

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA

July 2, 1936.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 9 1936
RECORDS

R.

MEMORANDUM

The Honourable the Superintendent General,-

Reverend F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools for New Brunswick, in a report on his recent inspection of the Indian Day School on the Eel River Reserve, No. 3, (Federal Electoral District of Restigouche-Madawaska), N. B., reports regarding the present teacher, Miss Alice Tremblay, as follows:- "The pupils did only fair work. This school is and has been on the decline for the past two or three years. I would suggest a new teacher. We have carried her along, knowing her health has not been the best. Her illness, as well as her disposition, is against her in meeting with success in an Indian school." Father Ryan recommends dispensing with her services and the appointment of Miss Blanche Leona Arsenault, Shediac, N. B., who holds a first class superior license, coming third in rank in the province of New Brunswick in 1933.

This school, while located in the province of New Brunswick, has been placed, for administrative purposes, under the supervision of the Agent of the Restigouche Agency, province of Quebec. The Department considered dispensing with Miss Tremblay's services but agreed to allow her to teach until the end of June. I would suggest that Father Ryan's recommendation be approved, that Miss Tremblay's services be dispensed with and that Miss Blanche L. Arsenault be appointed to succeed her for the coming school year, with salary at the same rate.

I may add that, in the past, the Department has left the nomination of teachers for the Indian schools in New Brunswick in the hands of Reverend Father Ryan.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

Ottawa, July 10, 1936.

Reverend Sir:

With reference to your letter of the 22nd ultimo, I have to say that the Department approves the appointment of Miss Blanche Leona Arsenault as teacher, to replace Miss Alice Tremblay, at the Eel River Indian Day School for the school year beginning September first, next. It is noted that Miss Arsenault possesses a first class superior license.

I would request that you advise Miss Tremblay that her services will not be required for the coming school year and also inform Miss Arsenault of her appointment and arrange with her to take up duties on the date mentioned. The salary allowed Miss Arsenault will be at the same rate as was paid Miss Tremblay, viz.: $70.00 per teaching month.

I enclose a Questionnaire, which I would ask you to have Miss Arsenault fill in and forward to the Department.

I may add that Mr. Agent Richard, Restigouche, Que., in whose agency, for administrative purposes, this school has been placed, is being informed.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, North. Co., N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

EX J.

Ottawa, July 10, 1936.

Dear Sir:

I have to inform you that the Department is approving the appointment of Miss Blanche Leona Arsenault, Shediac, N. B., to the position as teacher of the Eel River Indian Day School, to succeed Miss Alice Tremblay, the present teacher, whose services are being dispensed with. Miss Arsenault possesses a first class superior license for the province of New Brunswick. The salary allowed her will be at the rate of $70.00 per teaching month - the same as was paid Miss Tremblay. This change in teacher for the coming school year is made on the recommendation of Rev. F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools for the province of New Brunswick.

I would request that you give Miss Arsenault every possible assistance in her work at this school.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. Richard, Esq., M. D.,
Indian Agent,
Restigouche,
Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55--4-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Restigouche, I5th July, I936.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 17 1936
RECORDS

Dear Sir:-

I beg to acknowledge the receipt of your letter No 55-4-I of the I0th instant approving the appointment of Miss Blanche Leona Arsenault to the position as teacher of the Eel River Indian Day School,to succeed Miss Alice Tremblay,the present teacher,whose services are being dispensed with.

I would like to refer you to your letter No 55-4-I of the I3th June,instead of I3 July,giving to me the authorisation to inform Miss Alice Tremblay to remain in charge of the Eel River Day School during the academic year I936-37.

I did sent this information to Miss Alice Tremblay few days after the receipt of your letter, and by this letter Miss Tremblay is engaged as teacher for the coming year. I understand the Department dont needs two teachers for this School,and I would like to know how the Department will decide upon this matter before I give the necessary informations to concerned.

Your obedient servant,

P. Pat. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

EXD.

Ottawa, July 21, 1936.

Dear Sir:

The Department is in receipt of your letter of the 15th instant, with reference to the teacher at the Eel River Indian Day School.

When you were written on June 13th, the Department was under the impression that Miss Tremblay's services were satisfactory. However, we subsequently received the report of the Inspector of Indian Schools, which indicated that this school has been on the decline for the past two or three years. It was therefore decided to secure a teacher with a first class superior license.

You should therefore inform Miss Tremblay that her services will not be required for the next academic year, and you should also notify Miss Arsenault of her appointment.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

A. Richard, Esq., M. D.,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1

Dalhousie, N.B.
July 26/36

The Superintendent,
Dept. of Indian Education.
Ottawa, Ont.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 29 1936
RECORDS

Sir.

I entreat you to hear my story which I am confident will convince you that I have been unjustly treated.

For years I have been engaged as teacher of the Indian School in Eel River.

I have on file a letter from the Indian Agent, dated June 15th. stating that the Dept. informed me that I was to remain in charge of the school for the year 1936-37.

Believing myself re-engaged I did not apply for other schools

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

accepting for. Three I had applied for in May and I refused accepting the Summerside School in Darlington as I felt I was now bound to keep the Indian School and also because I was content with my former position.

July 15 th. I received a letter from Rev. T. C. Ryan, the Inspector of Indian Schools stating that he had engaged a first class teacher in my stead. He also stated that when he inspected the school that he had told me this was to be done. This is not so. I am sorry to say. He did say that the Dept. intended reducing the number of reserves in N. B. to four and in that case it would be better for the teachers to look for other schools, but I asked him if no usual changes were made if I would be re-engaged, he said "yes as far as I know."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I do not know what report was made against me but I have discharged my duties just as faithfully as usual and do not feel guilty about my conduct.

As you see that I have lost all chances of obtaining another school as it is quite too late as I was discharged July the 24th. only, could you be so kind as to use your influence to obtain for me a position with the Indian Dept. such as clerking in the Book Dept., as a librarian or any such work even though the salary would not be very high.

Thanking you so much.

I am.

Yours most obliged,

Alice Tremblay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa, July 30th, 1936.

Dear Madam,-

With reference to your letter of the 26th instant, I may say that, when the Indian Agent was written on June 13th, the Department was under the impression that your work was satisfactory. However, we subsequently received the report of the Inspector of Indian Schools, which indicated that the work at the Eel River School had been on the decline for the past two or three years. It was, therefore, decided to secure a teacher with a first class superior license.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes.

T. R. L. MacInnes.
Acting Secretary.

Miss Alice Tremblay,
Dalhousie, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

EX'D.

August 17, 1936.

MEMO FOR FILE:

I visited Reverend F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools for New Brunswick, on the 14th instant. He is notifying Miss Arsenault of her appointment as teacher of the EEL RIVER Indian Day School, to begin duties September first, next. Miss Arsenault had not given notice to the trustees of the white school but intended to do so immediately and take up duties at Eel River.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Dalhousie, N. B.,
July 15, 1938.

Doctor Richard,
Indian Agent,
Ste. Anne de Restigouche,
Bonaventure Co., Que.

Dear Sir,

I hereby make application for the position of teacher in the Eel River Indian Reservation School.

I am a graduate (1938) of the Provincial Normal School of New Brunswick, and am qualified to teach general subjects, including French, Latin and School Music.

I have pleasure in referring you, for information, to the following gentlemen: J. R. Disbrow, M. D., Dalhousie and Dr. W. W. Hagerman, Principal of the Normal School, Fredericton.

Yours very truly,
Isabel A. Hubert.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 20 1938
RECORDS

Restigouche, July 18th, 1938.

Dear Sir:-

I am including an application as Teacher in the Eel River Indian Reserve.

I did not received any complaints against the actuel Teacher,Miss Arsenault, but in case the Department be in need of a Teacher I am sending this application to be used some where else if necessary.

Your obedient servant,

Art. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Ottawa. Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

EX'D.

Ottawa, July 21, 1938.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 18th instant, enclosing application from Miss Isabel A.Hubert for appointment as teacher of the Eel River Indian Day School.

As the Department has no intention at the present time of dispensing with the services of Miss Arsenault, you should inform Miss Hubert that there will be no vacancy for a teacher at the Eel River School for the academic year 1938-39.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Dr. A. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Upper Charlo. N.B.
July 12. 1910.

Dr. Archen Richard,
Restigouche. P.Q.

Dear Dr. Richard.

I have been informed by Miss Blanche Arsenault that the Eel River Indian School is now vacant as she has accepted a position in another school.

Miss Arsenault told me to apply for the position of teacher in that school and to write to you, since you are Indian Agent.

I have stated my qualifications in my letter to Father Lyon but for your convenience may I add that I am the holder of a

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

first class license with three years experience, speaking both French and English, and having taught all grades from one to ten inclusive.

This Indian school is just about a mile from my home. I have always been anxious to secure the position of teacher in that school but it is the first time since my graduation that the school is declared vacant. I would be very grateful if you assist me in getting that school because I prefer it to any other.

Hoping you will consider my letter favourably. I am

Yours truly.
Alice M. Hoppell.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

185 Church St,
Moncton, N.B.
July 18, 1940.

Dr. Arthur Richard,
Restigouche, P. Q.

Dear Sir,

Please accept my resignation from the position of teacher in the Eel River Bar Indian School.

I have accepted a position in the Lewis-ville School. This school is a mile from home. So I am going to board at home for the first time since I am teaching. I am going to teach only one grade. It is quite a largg school.

I am going to miss my little Indian pupils. I enjoyed my four years' working with them more than I ever expect to enjoy teaching again. I look upon it as a grand experience. They were all so good to me-I shall never forget them.

I thank you too Dr. Richard for all your kindness to me during the past four year.

Yours sincerely,
Blanche L. Arsenault.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 24 1940
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche, July 22nd, 1940.

Dear Sir:

I beg to include a letter received from Miss Blanche L. Arsenault, Teacher of the Eel River Indian Day School, giving her resignation from the position of teaching in this indian school.

I am also including letter from Miss Alice M. Heppell, Upper Charlo, N.B. asking for this position.

Your obedient servant,

D Art. Richard

Indian Agemt.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Ottawa. Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa,
July 25, 1940.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 22nd instant please inform Miss Blanche L. Arsenault that her resignation as teacher of the Eel River Indian Day School is accepted. I will advise you later regarding the name of the teacher who will be in charge of this school for the academic year 1940-41.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Dr. A. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Ottawa,
July 25, 1940.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Eel River Indian Day School
No. 278

The Department has received and accepted the resignation of the teacher, Miss Blanche L. Arsenault, effective June 30, 1940, and no further salary should be paid to her.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

pp

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa,
July 25, 1940.

I.A.D.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Re: Eel River Indian Day School,
Restigouche Indian Agency,
Electoral District of Restigouche-
Madawaska.

The teacher of this school has just forwarded her resignation which has been accepted.

To succeed her it will be necessary to secure a qualified Roman Catholic teacher. It would be preferable if the new teacher possessed a first class New Brunswick certificate.

The salary at this school is at the rate of $70.00 a teaching month. This school will be open for a period of nine months during the academic year 1940-41.

For your information I may add that an application for appointment as teacher of this school has been received from Miss Alice M. Heppell, Upper Charlo, New Brunswick. She states that she has a first class license and has had three years' teaching experience.

H. McGill
Director.

PP

July 26/40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

185 Church St.,
Moncton, N.B

Miss Ansell's resignation

Rev. F. C. Ryan,
Red Bank, N.B.

Dear Father.

Will you please accept my resignation from the position of teacher of the Eel River Bar Indian School. I have accepted a position here in the Lewisville School. This school is a mile from home and I will be home for the first year since I'm teaching.

I am going to miss my little Indian children very much. I hope they will continue their good work.

Patrick Narvie - my Grade VIII pupil died of meningitis of the brain last Saturday. He was sick for about two weeks. We all feel very badly about it. He was a good boy and very clever.

If there is anything I can do to help the next teacher out I will do it. I have ordered all the books needed as well as the medicine and fuel for the coming year. The Grades next year will be I to VIII included and Grade X.

There is a First Class teacher from Charlo-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

a Miss Alice Happelle who asked me last year to mention her name to you if ever I left the school. She is a French girl with good English. I know nothing of her teaching ability though.

There is another teacher a Miss Gilberte Chaisson from Lameque, Shippegan Island, who is an excellent teacher though she has only a second class license. I wouldn't like to recommend her for Grade X though she may be capable. Her English accent is not perfect. She is a sister to the two Father Chaissons, one at Miscou the other at Shippegan.

In closing, Father, I want to thank you for all you have done for me during the past four years. I don't expect to ever enjoy teaching as much as I did while working with the Indian children.

Yours respectfully,
Blanche L. Arsenault.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

6e Agence

Université Saint-Joseph -- St. Joseph's University
N. B. CANADA

religion still more in the hearts of the pupils.
I have kept in touch with the latest methods of teaching. I am completing a three years summer course in St Joseph's University dealing with Psychology, Pedagogy, Social Studies, Religion, and the Relations between the Old & New Methods of Teaching.

If you desire any informations as to my ability in the profession you may refer to: Rev^d Clis Haché
Shannon Vale. N.B.
Inspector J. E. De Grace
Campbellton N.B.
also to Mr Joseph Audet
Shannon Vale N.B.

Should my application be considered I would do my utmost to promote the cause of education among your children

Most respectfully yours
Gilberte Gibsdon

Miss Arsenault states that her English is not too good
So could not recommend her for this School
J. C. Ryan
Inspector of Sch. Schools for N.B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Université Saint-Joseph -- St. Joseph's University
N. B. CANADA

July 24th/1940

Reverend Dr O. Ryan
Redbank
N.B.

Reverend Dr Ryan;

I hereby wish to apply for the Indian School of the Eel River Bar Reserve. This school has been recommended to me by Miss Blanche Greenaults, who is just leaving that community.

Holding a valid license of the second class, I have been teaching eleven years in different schools of New Brunswick. I have left Shannon Vale of my own accord after having taught there three years. I can teach both French and English, sewing and knitting, domestic science and music.

Teaching catechism is one of my favorite subjects. I have always obtained good results. I am actually attending another course on religion given at Saint Joseph's University by a well-qualified teacher. This course will help me to better my methods yet so as to impress our

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

N.B. 5 — 5th Share — only Fair — Fe 4 yes

APPLICATION.

For Position in New Brunswick Indian Schools.

(To be forwarded to "Inspector of Indian Schools", Red Bank, Northumberland County, New Brunswick).

Position for which application is made to teach in Burnt Church School

Applicant's name in full (Miss) Gilberta D. Allain.

P. O. Address Negnac. N. B.

Age 21. No. of years experience Two.

State professional or other qualifications School Teacher holding First Class License, can teach French and English.

Indicate academic or other training and date of graduation I was a student at the Holy Family Academy Tracadie N.B. from the year 1935-1937 and graduated from P. N. S in 1938.

State period employed in your last position 1 years 8 months

Give names and addresses of references Rev. Father Gallien. Negnac. N.B., Rev. E.J. Connors, Balmoral, N.B., Rev. C. Albert, Portage River, N.B., Rev. Sister Alexander, Holy Family Academy, Tracadie N.B. and Mr. T. Lejeune, (School Inspector) Bathurst. N.B.

Are you in good health? Yes Did you lose any time during period of your last employment? —

If so, give particulars —

State date (month and year) when you left last position still teaching.

Give full summary of average week's work in last position. (if a teacher, state number of grades taught and number of pupils in each grade; if field nursing, state type of same and give summary of average week's work) Grade VIII. - 2 pupils. Grade VII — 2 pupils, Grade V — 6 pupils Grade IV — 5 pupils. Grade III — 8 pupils Grade II — 5 pupils Grade I — 11 pupils.

Date of application April 28th. 1940.

Signature of Applicant Gilberta D. Allain

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Regis May 29th/41.

Dear Sir Hagar

I beg to inform you that
I have appointed Mr. Francis
Gray, to teach the school
at this place, in the room
of Mr. Jacobs, who has left
the people here, and
I regret to say, Miss Frances
Gray does not in this point
the Mohawk Language
The people speak very well
of her as a teacher, and
one, who has been trained for

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible] Signal, has taught for the
St. Margaret's school district
for [illegible] years, with good results
in regard to conduct and
scholarship, I have known
those ladies since my commun-
ence, and I consider them
very fine teachers. This public
school needs a very highly
educated teacher, and I believe
the Misses Lacey will satisfy
the requirements of any school
in which they teach.

I hope you are enjoying
good health, Father. I was
very sorry to read of your unfortunate
accident which I hope may
not [illegible] be followed by
[illegible] cause you any worry.

Yours Sincerely
Thos. A. Barry

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No 3

Metepenagiag Chatham. N.B.
July 12, 1940

3rd Edward

Reverend F.C. Ryan,
Red Bank. N.B.

F.C.R.

Dear Father Ryan.

I have been informed by Miss Blanche Arsenault, former teacher at the Eel River Reservation, that the Eel River Indian School is now vacant as she has accepted a position in another school.

I would like to apply for the position of teacher in that school. I am a first-class licensed teacher with three years experience, having graduated at the P.N.S. in 1937. I speak both French and English fluently and I am able to teach both. I have taught all grades from one to ten inclusive.

Should you require letters of recommendation I refer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

you. to Rev. L. J. Sivret of Chatham N.B
our parish priest. I can also
supply letters of reference from
the trustees of my former school.

Hoping you will consider
my application favourably, I am

Respectfully yours.

Alice M. Chappell.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Chatham, N.B.,

To Whom it may concern,

This is to certify that Miss Frances Hartery has, for some time, been known to me and that she is a young lady of good family, steady habits, and honest and conscientous in the performance of every duty. She sustains an excellent reputation among her associates and is highly respected by all. She is possessed of a good education.

I take pleasure in recommending her to any who may desire the services of an active, competent and trustworthy person.

Thomas Keating.
Secretary to School Trustees
District 6½, Parish of Chatham.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2nd Choice
J.C.R.

NO- 2

APPLICATION.

For Position in New Brunswick Indian Schools.

(To be forwarded to "Inspector of Indian Schools", Red Bank, Northumberland County, New Brunswick).

Position for which application is made Indian School

Applicant's name in full Frances B. Hartery

P. O. Address Newcastle, N.B. P.O. Box 138

Age 32 No. of years experience 12

State professional or other qualifications I hold a Matriculation Certificate and a Superior First Class License from the Provincial Normal School, Fredericton.

Indicate academic or other training and date of graduation I attended Summer School Saint John N.B in 1937 and 1938. High School Diploma from Saint Mary's Academy, June 1927

State period employed in your last position 3 years ___ months

Give names and addresses of references

Mr. B. W. Chapman Inspector of Schools 222 Archibald St Moncton.
Reverend Sister Saint Charles Principal of St Mary's Academy, Newcastle.
Reverend Father Barry, St Margarets, N.B.

Are you in good health? Yes Did you lose any time during period of your last employment? No

If so, give particulars

State date (month and year) when you left last position Still teaching.

Give full summary of average week's work in last position. (if a teacher, state number of grades taught and number of pupils in each grade; if field nursing, state type of same and give summary of average week's work) Taught grades from 1 to 8 inclusive and prepared pupils for High School Entrance and Normal School examinations

Date of application May 25th, 1940

Signature of Applicant Frances B. Hartery

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I readily and enthusiastically recommend Miss Bernetta Hartry for any school for which she may apply. For three years she has taught in the Petersville School with entire satisfaction to trustees, parents and children. Besides her undoubted success in the school, she has ever been ready and willing to help in any community or Church work.

C. T. Boyd, P.P.

Petersville, N. B.
June 12, 1935

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Lower. Chatham. Head
School. District no 4 July. 28
1938

Recommendation from Scool. Board
To. Miss Bernetta. M. Hartery

I the undersigned chairman of
the above school Board cannot
find words by which to express
myself as to the good character and
ability of Miss Hartery who has
been our Teacher for the past
3 Years The good care taken of the
school Property The good disipline
used in the school and the
kindness and love of her heart
shown to all Pupiles at all Times
are only a few of her good qualities
And for the past 20 Years or more
that I have been a Trustee of
the school the closeing exercsies
of the school each Year and the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

wonderful advancement made
by the Pupils under her good
care and management were the
Best I ever witnessed
In saying the very least Miss
Hartery is well worth the money
paid to her by any school Board
employing her as their Teacher

Your. Very Sincerily

Augustine Williams
chairman S. Boar

R R no 2 Chatham

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

First Choice

F.A. Ryan, NB-1-
a good teacher

APPLICATION.

For Position in New Brunswick Indian Schools.

(To be forwarded to "Inspector of Indian Schools", Red Bank, Northumberland County, New Brunswick).

Position for which application is made Any Indian School

Applicant's name in full Bernetta Mary Harkery

P. O. Address Box 138, Newcastle, N.B.

Age 30 No. of years experience 10

State professional or other qualifications Matriculation Certificate and First Class License

Indicate academic or other training and date of graduation A High School Diploma from Saint-Mary's Academy, Newcastle, June 1929

State period employed in your last position 1 years — months

Give names and addresses of references

Reverend Charles Boyd, Petersville, N.B.

Reverend Sister Saint-Charles, Principal St Mary's Academy, Newcastle, N.B.

Mr Augustine Williams, Trustee, Lower Cheatham Head

Are you in good health? Yes Did you lose any time during period of your last employment? No

If so, give particulars —

State date (month and year) when you left last position Still teaching

Give full summary of average week's work in last position. (if a teacher, state number of grades taught and number of pupils in each grade; if field nursing, state type of same and give summary of average week's work) Taught grades I to IX inclusive. and prepared pupils for High School and Normal School.

Date of application May 25, 1940

and June 1936 Signature of Applicant Bernetta Mary [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Newcastle,
Route No.-1-.
Northumberland County,
New Brunswick,

July 25th, 1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 29 1940
REGISTERED

The Indian Dept.,
Ottawa .

Dear Sirs :-

You will please find inclosed some "SIX APPLICATIONS" for the Indian day school, at Eel River Bar ,Restig· Co. ,N.B.. I have marked them in"RED" in their order of qualification . --NOTE -- There are TWO marked No.-1- -they come first ,while the others run in qualification according to their"NUMBERS" .

I would therefore kindly ask the Ind. Dept. to make the final choice .

Yours respectfully,

Frederick C. Ryan Esq.

Inspector of Ind. schools for N.B..

P.S. Kindly return all papers so I may place same on file for future reference .

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa,
July 30, 1940.

Dear Sir:

This Department wishes to secure a teacher for the Mel River Indian Day School near Dalhousie, N.B., and we have received the following applications for the position:

1. Miss Bernetta Mary Hartery, Box 138, Newcastle, N.B. 30 years of age; 10 years' experience; holds first-class license; has been teaching recently at Lower Chatham Head, School District No. 4.

2. Miss Frances B. Hartery, Box 138, Newcastle, N.B. 32 years of age; 12 years' experience; holds first-class license; has been teaching recently at District 6½, Parish of Chatham.

3. Miss Alice M. Heppell, Upper Charlo, N.B. Age not stated; 3 years' experience; holds first-class license having graduated from P.N.S. in 1937; does not state where she has been teaching.

4. Miss Gilberta D. Allain, Neguac, N.B. 21 years of age; 2 years' experience; holds first-class license; has been teaching at Holy Family Academy, Tracadie.

5. Miss Gilberte Chiasson. Does not state age; 11 years' experience; last school Shannon Vale.

Mr. A.S. McFarlane, M.A., LL.D.,
Chief Superintendent of Education,
Education Department,
Fredericton, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

In order to assist us in choosing the best teacher for this school I should appreciate receiving any information that you may have available regarding the above-mentioned teachers. I may also assure you that any information you supply will be considered as confidential.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa,
July 30, 1940.

EX'D.
A.

Dear Father Ryan:

With reference to your letter of the 25th instant I am returning the applications of Miss Barry and Mrs. Creamer as they definitely state that they are applying for appointment at the Eel Ground School in the event of Miss Murphy deciding not to resume duties. If Miss Murphy decides not to return these applications might be submitted again for our consideration. The other applications will be carefully reviewed and you will be later advised regarding the name of the teacher.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Newcastle,
Route No. 1,
Northumberland County, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1 Upper Charlo. N.B.
July 25. 1940

Reverend T.C. Ryan,
Red Bank, N.B.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 31 1940
REGISTERED

Reverend Father,

Having received no letter from you acknowledging receipt of my letter of application of July 12th. I am led to believe that my letter has either been lost or mislaid, or that there has been such an influx of letters of application that you have not had time to answer them all.

Reverend Father, do pardon me if I take the liberty of writing to you twice in such a short length of time. I shall state my reasons for my urgent need of writing to you.

In my last letter, I've applied for the position of teacher at the Eel River Indian School, after being informed by Miss Arsenault that the school was vacant. I also wrote to the Indian Agent, Dr. Richard, who answered the next day stating that he'd be pleased to recommend me to the Department.

Should my letter not have reached its destination, may I restate my qualifications? I am the holder of a First Class Licence, was studying for Superior, after having been successful in securing a pass mark on trigonometry I must write a latin paper next year. I am a Roman Catholic, belonging to the Order of St. Francis. I am able to teach both French and English. During the three years of my profession, I have taught all grades from one to ten.

At my last school where I've taught all grades

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1 Upper Charlo. N.B.
July 25. 1940

Reverend F.C. Ryan.
Red Bank, N.B.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 31 1940
REGISTERED

Reverend Father.

Having received no letter from you acknowledging receipt of my letter of application of July 12th. I am led to believe that my letter has either been lost or mislaid, or that there has been such an influx of letters of application that you have not had time to answer them all.

Reverend Father, do pardon me if I take the liberty of writing to you twice in such a short length of time. I shall state my reasons for my urgent need of writing to you.

In my last letter, I've applied for the position of teacher at the Eel River Indian School, after being informed by Miss Arsenault that the school was vacant. I also wrote to the Indian Agent, Dr. Richard, who answered the next day stating that he'd be pleased to recommend me to the Department.

Should my letter not have reached its destination, may I restate my qualifications? I am the holder of a First Class Licence, was studying for Superior, after having been successful in securing a pass mark on trigonometry I must write a Latin paper next year. I am a Roman Catholic, belonging to the Order of St. Francis. I am able to teach both French and English. During the three years of my profession, I have taught all grades from one to ten.

At my last school where I've taught all grades

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

from I to IX for two years on a very low salary, I have not resigned. The trustees advised me not to resign for should I not secure a better position, then I could have my home-school again.

Should you consider my application favourably and accept my services, Reverend Father, would it be too much to ask that you let me know in the near future because I'll be leaving for a 2 weeks' vacation on the last of this month? My vacation would be a great deal more pleasant if I were relieved of that worry and felt assured that the school, I've always longed for, awaits my return. Besides, I feel I'm abusing of the kindness of the trustees of my school, if I do not notify them of my intentions at a reasonable date, so that, should I resign, they will have more choice in the selection of my successor.

Now, Reverend Fathers whether I get this school or not, depends on you because as far as I can see, everybody else concerned is willing. Dr. Richard's letter is, I consider, quite encouraging. The Indians themselves, if given any voice in the matter, will not decide against me because they've had many business transactions with my Dad and they've always been on the best of terms with him.

I would like to hear from you before I leave on my vacation, but should you only decide on the matter at a more advanced date, do not give me up, I'll do my best to come.

Yours respectfully,
Alice M. Heppell

Address to:
(Miss) Alice M. Heppell
Upper Charlo.
Rest. Co.
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

If your Ind.
agents are
above the teachers
as in Kingsclear
Ind School —
—
then you have
another blame
true

F. C. Ryan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1

Ottawa,
August 1, 1940.

EXD.
A.

Dear Father Ryan:

I am in receipt of the letter which you received from Miss Alice M. Heppell dated July 25.

As you were informed in my letter of the 30th ultimo the applications received for appointment of teacher of this school are receiving careful consideration.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. F.C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Newcastle,
Route No. 1,
Northumberland County, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Université St Joseph
St Joseph N.B.
le 24 juillet 1940

Mr. Arthur Richard
Restigouche P.Q.

Monsieur Richard;

Je mis par la présente, faire application pour l'école de la réserve indienne de Tel River Bar. Cette école m'a été recommandée par Mlle Blanche Arsenault qui tout dernièrement vous a envoyé sa resignation

J'ai obtenu mon brevet de seconde classe a l'Ecole Normal de Fredericton en 1929. Depuis j'ai toujours enseigné dans les ecoles du Nouveau Brunswick et je n'ai jamais eu de difficultés avec la discipline J'ai resigné de Shannon Ville après y avoir enseigné trois ans

Je puis enseigner l'anglais et le français, la couture, les sciences domestiques et la musique. Je me suis toujours tenue au courant des méthodes modernes d'enseignement.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

seignements et je complète cette année un cours d'été de trois ans sur la psychologie la pédagogie, l'enseignement religieux les sciences sociales et l'adaptation des nouvelles méthodes à nos écoles.

Si vous désirez avoir des références sur mes capacités dans l'enseignement veuillez vous addresser à

Reverend Geo Hache. curé
Shannon Dale
N.B.

et à Monsieur l'Inspecteur J.E. DeGrace
Campbellton N.B.

Espérant monsieur que vous considérerez mon application, je demeure

votre toute dévouée
Gertrude Casson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
REGISTERED
AUG 2 1940
FILE

Restigouche, July 31st, 1940.

EX'D.

Dear Sir:

Please find included a letter redeived yesterday from Miss Gilbert Giasson from St Joseph N.B. making application for the teaching at the Eel River Indian Day School,N.B.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Ottawa. Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ex Newcastle. N. B.
Sept 25th Since July 11th. 1940

Reverend Father Ryan,
Red Bank. N. B.

Reverend Father:-

Should the "Tail Grand. L. Recive School" be vacant. upon. I beg to apply for the position of teacher - in that district.

I hold a Second Class License - and have had six years teaching experience.

As for references, as to my teaching ability and character - I wish to refer you to Rev. Father C. Albert of Portage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3/

into whose district, I have taught for a number of years.-

Also from Rev. Father T. Wallace, - my parish priest, who has known me personally, for a period of ten years, and from I possess a letter of recommendation, which may be forwarded upon request.

Should these qualifications meet your requirements. Please consider me, as applicant.-

Yours truly,

(Mrs) Stella Creamer

Chatham

N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NO — 1 (also)

Calhoun. N. B.
May 23, 1940.

Reverend Father Ryan,
Red Bank. N. B.

First choice
Also
an Excellent
Teacher
—
Miss Hilda Barry
York

Dear Reverend Father;

Should Miss Murphy be unable to resume her teaching duties in the Edground School, for the coming year, I should like to be considered an applicant for the position.

I am a First Class Teacher with six years experience, and have been teaching those six successive years in Calhoun, Nest. Co. but have given in my resignation this year.

I graduated from St. Mary's Academy, Newcastle, Class of 1931 (as Valedictorian) also winning the First Prize in Religion. Should my marks be of any avail in this matter, I am quite sure that Mother St. Charles would gladly give me a record of them.

My home is just about one-half of a mile below the Edground School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

therefore, I have quite a good knowledge of their (Indian) customs and habits.
Should my application be considered favourably, would you kindly notify me as soon as possible.

My present address is: Calhoun.
Test. Co. N.B.

After June 30th my address is: Schultz P.O.
Newcastle
N.B.

Thanking you sincerely.

Yours respectfully.
Miss Barry.

Father McLaughlin P.P. of Newcastle informs me that Miss Barry is an excellent teacher - I have never met her -

F.C. Ryan
Inspector Dom. Schools for N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1

WELFARE AND TRAINING SERVICE

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Dept. of Mines & Resources
AUG 5 1940
REGISTERED

Ottawa,
July 30, 1940.

EXG

Dear Father Ryan:

With reference to your letter of the 25th instant I am returning the applications of Miss Barry and Mrs. Creamer as they definitely state that they are applying for appointment at the Eel Ground School in the event of Miss Murphy deciding not to resume duties. If Miss Murphy decides not to return these applications might be submitted again for our consideration. The other applications will be carefully reviewed and you will be later advised regarding the name of the teacher.

Yours truly,
Philip Phelan

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Newcastle,
Route No. 1,
Northumberland County, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Bathurst, N.B.,
August 3, 1940.

Dr. A. S. McFarlane,
Chief Superintendent of Education,
Fredericton, N.B.

Dear Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 2nd inst., together with a letter from the Indian Affairs Branch, Ottawa.

Miss Bernetta Hartery: I visited Miss Hartery's school at Lower Chatham Head during the year 1938-39. I may say that on both of my visits, I found her school very well conducted. I therefore have no hesitation in saying that I deem Miss Hartery quite capable of giving satisfaction in the position for which she applies.

Miss Frances B. Hartery: I must say that I do not know this Miss Hartery. She was not teaching in District Number 6 1/2, Chatham, during the year I visited that Parish.

Miss Alice M. Heppell: I do not know this young lady.

Miss Gilberte Allain: Miss Allain taught in District Number 4, Parish of Alnwick, during the year 1938-39, with evident success. I did not visit her school during 1939-40, as the Holy Family Academy, Tracadie, is not a school operating under the Law of the Province. Miss Allain gave me the impression, during her first year of teaching, as being quite a capable teacher.

Miss Gilberte Chiasson: Miss Chiasson taught four or five years in Gloucester County under my supervision. She is a successful teacher, and I think she could fill the position she applies for quite satisfactorily.

I beg to return Mr. Phelan's letter.

Respectfully yours,

J. T. Lyeime

Inspector of Schools.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE GOVERNMENT OF THE PROVINCE
OF NEW BRUNSWICK

THE CHIEF SUPERINTENDENT
OF EDUCATION
FREDERICTON

August 6,1940.

Mr.Philip Phelan,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Dear Sir :

I forwarded your letter of July 30 to the Inspector of Schools for the District and I have much pleasure in enclosing his reply. I trust that the information contained in Mr.Lejeune's letter may help you somewhat in reaching a decision.

Yours truly,

A. S. D. Darlane

/ McF.

Chief Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Minister's Office

55-4-1

MEMORANDUM

Aug. 3, 1940

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 8 1940
REGISTERED

THE DEPUTY MINISTER - MR. JACKSON

Eel River Indian Day School
Restigouche Agency.

Returning herewith Dr. McGill's memorandum of July 26th, his file 55-4-1, in regard to the appointment of a Teacher at the above School, and with reference to your memorandum of July 31st,-

MISS ALICE M. HEPPELL of Upper Charlo, N.B., who has made application for the position of Teacher at this School, may be appointed (to replace Miss Arsenault, resigned) if she has the necessary qualifications.

W.J.F. Pratt
Private Secretary.

Encl.

Dr. McGill:
To note.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa,
August 8, 1940.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 6th instant enclosing report from Inspector Lejeune with reference to the teachers mentioned in my letter of the 30th ultimo.

Your prompt reply to my letter is appreciated.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. A. S. McFarlane, M.A., LL.D.,
Chief Superintendent of Education,
Education Department,
Fredericton, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa,
August 8, 1940.

E.K.D.
G

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Re: Eel River Indian Day School,
Restigouche Indian Agency,
Electoral District of Restigouche-
Madawaska.

I desire to refer to my memorandum of July 25 with reference to securing a teacher for the above-mentioned school.

Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools for the Province of New Brunswick, submitted to us the following applications:

1. Miss Bernetta Mary Hartery, Box 138, Newcastle, N.B. 30 years of age; 10 years' experience; holds first-class license; has been teaching recently at Lower Chatham Head, School District No. 4.

2. Miss Frances B. Hartery, Box 138, Newcastle, N.B. 32 years of age; 12 years' experience; holds first-class license; has been teaching recently at District 6½, Parish of Chatham.

3. Miss Alice M. Hoppell, Upper Charlo, N.B. Age not stated; 3 years' experience; holds first-class license having graduated from P.N.S. in 1937; does not state where she has been teaching.

4. Miss Gilberta D. Allain, Negume, N.B. 21 years of age; 2 years' experience; holds first-class license; has been teaching at Holy Family Academy, Tracadie.

Aug 9/40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5. Miss Gilberte Chiasson.
Does not state age; 11 years' experience; last school Shannon Vale.

These applications were submitted to the Chief Superintendent of Education, Fredericton, N.B., and I enclose copy of a report which he has forwarded to us. I recommend that Miss Bernetta Hartery be appointed teacher of the Eel River School for the coming academic year.

Yours,

Director.

PP

(10)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Minister's Office

MEMORANDUM Aug. 23, 1910

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 24 1940
REGISTERED

THE DEPUTY MINISTER

Eel River Indian Day Scho
Restigouche Indian Agency.

I return, herewith, copy of Dr. McGill's memorandum of Aug. 8, his file 55-4-1, with the copy which was enclosed of report of Mr. J.T. Lejeune, Inspector of Schools, Bathurst, N.B., Aug. 3.

It is noted from the copy of Inspector Lejeune's letter that he does not know Miss Alice M. Heppell. This, in itself, is hardly sufficient reason to presume that she would be unsatisfactory, particularly as she holds a first class licence and has had three years' experience. Perhaps the Director might look into the matter a little further and, if she proves to be acceptable, appoint her to the position.

W.C. Bethune
Asst. Private Secretary.

Encls.

Dr. McGill -
To note.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa, August 26, 1940.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Eel River Indian Day School, No. 278

I desire to refer to Mr. Phelan's memorandum of July 25, 1940, in which you were informed that Miss Blanche L. Arsenault had resigned as teacher of the above noted school.

The Department has appointed Miss Alice M. Heppell to the position of teacher at this school for the coming academic year. The salary allowed her will be at the rate of $70 per month for nine months, beginning October 1, 1940.

Please have Miss Heppell's name included in the paylist for October, 1940.

Copy of letter of appointment is attached and questionnaire will be forwarded when it is received by the Department.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa, August 26, 1940.

Dear Father Ryan:

It has been decided by the Department to appoint Miss Alice M. Heppell, of Upper Charlo, N. B., to the position of teacher at the Eel River Indian Day School. The Indian Agent is being notified of this appointment.

I note in one of your recent communications a reference to the understanding you had with the Department at the time of your appointment with respect to the selection of teachers for employment at Indian day schools in your inspectorate. It is my earnest hope that you will be able to reach some clear and distinct understanding with the Minister in respect to this matter. Such an understanding would be very helpful to the officials of this Branch and would enable us to avoid a great many of the misunderstandings that arise from time to time when vacancies occur at the Indian day schools in New Brunswick.

Yours very truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training.

Reverend F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, North. Co.,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa, August 26, 1940.

E.H.D.

Dear Sir:

Miss Alice M. Heppell, of Upper Charlo, N. B., has been appointed by the Department to the position of teacher at the Eel River Indian Day School. Miss Heppell will be allowed salary at the rate of $70 per month for a nine-month period - the school to open on October 1. You might inform this teacher of her appointment and return the enclosed questionnaire, duly filled in, at your convenience.

Yours truly,

Encl.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training.

Dr. A. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Copy for 55-4-1

Original on 55-3-1

Ottawa,
September 9, 1940.

E & D.

Dear Father Ryan:

I understand that Miss Delphine G. Murphy would prefer a transfer to some other Indian school. The only manner in which transfer can be effected at the present time is to place her at Eel River and Miss Heppell at Eel Ground.

Please let me know if the above suggestion meets with your approval in order that both teachers can be so informed.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Route No. 1,
Newcastle,
Northumberland County, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Upper Chard. N. B.
July 1, 1941

Department of Mines and Resources.
Indian Affairs Branch.
Ottawa.

Dear Sirs:-

I have a suggestion to make which I would like the department to consider.

The Eel River Bar Indian Day School is scheduled to open Oct. 1. 1941. The changing of this date to Sept. 1. with the month of January taken off, leaving the school opened for a nine months' period as ordered, is. I consider, a profitable change for the following reasons:-

(1) During the first month of school, the attendance at school is always larger than during the cold month of January. The fact that the children are poorly clothed account for this.

(2) Closing schools for the duration of the month of January would mean a considerable saving in fuel.

(3) From my experience as a teacher, I am not in favour of too long holidays. Three months' holidays without interuption, is too long for the average rural school.

I hope that my application will be considered favourably, but should the department decide otherwise, I shall abide by its decision.

Yours very truly,
Alice M. Kappell.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 9 194
Received

Restigouche, July 7, 1941.

Dear Sir:

I beg to include three letters received from Miss Alice Heppell, teacher of the Eel River Indian Day School, which talk by themselves upon different questions concerning the school for next year.

I am recommanding these three questions to be approved by the Department.

Dalhousie Convent charges $12.00 per month. board and teaching.

Your obedient servant,

Edt. Richard

Indian Agent.

10 3-26
55-4-1
2 copies

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa,
July 10, 1941.

EXD.

Dear Sir:

I have your letter of the 7th instant enclosing letter from the teacher of the Eel River School suggesting that this school be open during the month of September and closed during the month of January.

Very careful consideration has been given by Departmental officials to the opening and closing dates of Indian day schools during the coming academic year and it has been decided that all Indian day schools should open on October 1, 1941, and close on June 30, 1942.

A review of the quarterly returns during the period the schools were open for ten months does not indicate that the attendance during the month of September at the Eel River School was any higher than it was during the month of January.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Dr. A. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Upper Charls. N.B.
Jan. 17, 1942

Mr Harold W. McGill,
Dept. of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch
Ottawa

278

Representative of the Indians
JAN 23 1942
INDIAN

Department of Mines & Resources
JUN 23 1942
REGISTRY

Mr. McCutcheon

Dear Sir,

Last Spring I took a War Savings Pledge to have four dollars deducted from my monthly pay. In November, I received another appeal from you to take a War Savings Pledge and I filled the enclosed form and returned to you requesting that my first pledge be changed to one of eight dollars. This change hasn't been effected yet but I have received a U.S. Certificate deducted from October's pay.

I would like to know whether an error is being made in making these deductions or am I getting a bonus? My pay remains approximately the same.

Maybe I should address this letter to some other branch of the Department perhaps you dont deal with such matters but I would be very grateful to you if you investigated in this matter and let me know just why deductions are being made in my salary other than for National Defence Tax. As a teacher in an Indian Day School, I am entitled to seventy dollars a month. With or without deductions for War

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

savings my cheques have never exceeded $66.

With my first cheque in 1940, I received a memo informing me that 5% was being deducted from my pay for the Retirement Fund. I suppose I am considered a Civil Servant. Does that mean that if, at any appropriate time, I should wish to, I may with the required examinations, get a transfer to some Department in the Civil Service at Ottawa?

I am not writing this letter because I believe I am not getting my due, but just because I'm anxious to know just what deductions are being made in my salary and why taking a $4. War Savings Pledge didn't lower my October cheque (I have not received any certificates for November or December)

Thanking you for whatever information you may give me, I remain

Yours truly,

(Miss) A. M. Heppell

Miss Heppell's
War Savings pledge for $6 (cancelling
previous pledge for $4.) included
in my Dec. 19/41 list.
J. Millar

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Director

55-4-1
T.O. 23/2/1

Ottawa, January 24, 1942.

Dear Madam,-

I wish to acknowledge your letter of January 17, 1942, requesting information with respect to deductions made from your monthly salary.

The following is a statement showing the calculation of your monthly salary for the month of April, 1941, this being the month in which the first deduction of $4.00 was made for the purpose of purchasing a War Savings Certificate. Salary payments remained the same for the months of May and June.

Salary April, 1941			$ 70.00
Less deduction 5% Retirement Fund		$3.50	
" " National Defence Tax 2%		1.40	
" " War Savings Certificate		4.00	8.90
	Net salary		$ 61.10

The following is a statement showing your monthly salary beginning with the month of October,-

Salary October, 1941			$ 70.00
Cost of living bonus 11%			7.70
		Total	$ 77.70
Less deduction 5% Retirement Fund		$3.50	
" " National Defence Tax 5%		3.89	
" " War Savings Certificate		4.00	11.39
	Net salary		$ 66.31

A net salary of $66.31 was paid you for the months

Miss A.M.Heppell,
Upper Charlo, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

months of October, November and December, 1941. The amended application requesting a deduction of $8.00 per month for the purpose of purchasing War Savings Certificates will go into effect in January, 1942, and a deduction of $8.00 will be made from your January 1942 salary payment.

The deduction of 5% on account of Retirement Fund is made from salary only and is not deducted from the Cost of Living Bonus. The amount so deducted on account of the Retirement Fund is placed in the Retirement Fund Account to your credit and when your services cease with the Department the amount then at your credit, together with interest, will be refunded you.

Yours truly,

Director.

LWMcC/S

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Upper Charlo.
Rest Co., N. B.
June 17. 1942.

The Secretary.
Dept. of Mines and Resources.
Indian Affairs Branch.
Ottawa

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
Indian Affairs Branch
JUN 20 1942
RECEIVED

Dear Sir:-

I wish to inform the Department of my decision to resign as school teacher at the Eel River Indian Day School, Darlington. N.B. This resignation to be effective on or after June 26. 42.

Yours very truly.
Alice M. Heppell

Advise your address as soon as I am settled for next fall

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

53-4-1.

Ottawa, June 22nd, 1942.

Memorandum:

RETURN OF THE TREATY.

Re: Eel River Indian Day School, No. 278.

The Department has received and accepted the resignation of Miss Alice M. Hoppell, teacher of the Eel River Indian Day School, effective July 1st, 1942. No further payment of salary should be made to her after that date.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1.

EX'D.
A

Ottawa, June 22nd, 1942.

TREASURY
RECEIVED
JUN 22 1942
INDIAN AFFAIRS.

Dear Madam:

With reference to your letter of the 17th instant, the Department accepts your resignation as teacher of the Eel River Indian Day School, effective the end of the current month.

Please let me know your post office address after the end of June, in order that we may forward to you a cheque for the amount in the Retirement Fund to your credit.

Yours truly,

2 Letters

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Miss A. M. Heppell,
Upper Charlo,
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Upper Chas. N.B.
June 29. 1942

B.F. July 20/42 a Reed

Mr R.A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.
Ottawa.

INDIAN AFFAIRS BRANCH
JUL 1
REGISTERED

Dear Sir:

In reply to your letter of the 22nd inst. I beg to inform you that my address for the next month will be my home address. i.e. Upper Chas. N.B. after which time it will change; even then mail may reach me via my home address.

In addition, may I take this opportunity to thank both the Department and Dr C. Richard, our Indian Agent, for the splendid co-operation they gave me during my few years of service. To all concerned may I extend a most cordial Thank You!

Yours very truly.
A. M. Appell

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Charlo Station N.B.
July 7, 1942

Department of Indian Affairs
Ottawa.

Dear sir. I hereby make application for the Indian Reserve school at Eel River. I have one year experience and hold a second class licence as you may see on the memorandum. The principal of the Normal School Mr. Rouse, informed me that I could obtain my first class by attending the Model School for one month, as your Reserve schools only open in the month of October. I think I could

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

obtain my first cheque the
month of September.

An immediate answer
would be very much appre-
ciated, and would you please
return the memorandum.

Yours very truly.

M. Betty Arseneau.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa, July 11, 1942.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Re: Eel River Indian Day School,
Restigouche Indian Agency,
Electoral District of Restigouche-
Madawaska.

We have received and accepted the resignation of the teacher, Miss A. M. Heppell, effective June 30, last.

A qualified Roman Catholic teacher is required for this school. Salary is allowed at the rate of $70.00 a teaching month, plus bonus. An application for appointment has been received from Miss Betty Arseneau, Charlo Station, N. B. She has the necessary qualifications for this school. I would appreciate your advising what action you desire taken in regard to securing a teacher.

Director.

PP

July 11/42

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-1

EAD
A

Ottawa, July 21, 1942.

Dear Sir:-

I wish to advise you that the services of Miss Alice McKeppell, Teacher, Eel River Indian Day School, ceased effective July 1, 1942. Would you kindly let me have a cheque in her favour for the amount at her credit in the Retirement Fund?

Yours truly,

Deputy Minister.

The Deputy Minister,
Department of Finance,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1

Minister's Office

MEMORANDUM

22nd July, 1942.

The Deputy Minister.

JUL 28 1942 REGISTERED

Referring to Dr. McGill's memorandum of the 11th instant, it will be satisfactory to appoint Miss Betty Arseneau of Charlo Station, N.B., as teacher at the Eel River Indian Day School.

W.J.F. Pratt,
Private Secretary.

Dr. McGill -

To note.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa,
July 24, 1942.

Dear Madam:

With reference to your letter of the 7th instant, the Department has decided to appoint you teacher of the Eel River Indian Day School. This appointment is effective from October 1, 1942, and salary is allowed at the rate of $70.00 a month, plus bonus.

In your letter you stated that while you hold a second-class license you could obtain your first-class license by attending Model School for the month of September. We would appreciate your doing so.

Any further information that you require regarding this school can be obtained from Dr. A. Richard, Indian Agent, Restigouche, Que., who is being advised of your appointment.

I enclose memorandum from the Principal of the Normal School.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Betty Arseneau,
Charlo Station, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa,
July 24, 1942.

Dear Sir:

The Department has received and accepted the resignation of Miss Alice M. Heppell, teacher of the Eel River Indian Day School. To succeed her we have appointed Miss Betty Arseneau, Charlo Station, N.B., at a salary of $70.00 a teaching month, plus bonus. Her appointment will date from October 1, 1942. Please give her every possible assistance. I enclose the necessary forms which you should have her complete and return.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Dr. A. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Noted E.M.

Ottawa,
July 24, 1942.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Eel River Indian Day School
No. 278

In my memorandum of June 22, I advised you of the resignation of Miss Alice M. Heppell. To succeed her we have appointed Miss Betty Arseneau at a salary of $70.00 a teaching month, plus bonus. Her appointment will be effective from October 1, 1942.

I enclose copy of letter of appointment and the other documents will be forwarded to you when received.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

(To be returned to Indian Affairs Branch
when original letter signed).

Ottawa, July 21, 1942.

EX'D.
A.

Dear Sir:-

I wish to advise you that the services of Miss Alice M.Heppell, Teacher, Eel River Indian Day School, ceased effective July 1, 1942. Would you kindly let us have a cheque in her favour for the amount at her credit in the Retirement Fund?

Yours truly,

C. W. JACKSON

for Deputy Minister.

The Deputy Minister,
Department of Finance,
OTTAWA.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Upper Charls. N.B.
Aug. 8. 1942

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources.
Ottawa.

278

Answered July 21/42

Dear Sir,

A month ago, I was informed that the Department had accepted my resignation as teacher at the Eel River Indian Day School, Darlington N.B and I was asked to send in to the Dept. my home-address so that the amount to my credit in the Retirement-fund would be forwarded to me. I did so, but-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

I have not received my cheque. I would appreciate it greatly if you looked into this matter as I am in urgent need of money and am changing my address.

Thanking you. I remain

Yours very truly.

Alice M. Hoppell

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa, August 24, 1942.

Dear Madam:-

I am enclosing herewith Dominion of Canada cheque No.12814, for $65.36, in your favour, being refund of Retirement Fund account.

Yours truly,

L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

Miss A.M.Heppell,
Upper Charlo, N.B.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF
MINES AND RESOURCES

CANADA

FILE No. 9-7

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY OFFICE

Ottawa, August 21, 1942.

Dear Sir:-

Second Victory Loan Bond $350.00

In connection with the above-noted bond to which you authorized deductions from your monthly salary of $50.47 for seven months commencing March/42

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Upper Charls. N.B.
August 20 1942

Eel River

Mr. R.A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training
Indian Affairs Branch
Ottawa

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
AUG 25 '42

Dear Sir:-

I have on hand your letter of June 22nd asking for my post office address after that date so that a cheque for the amount in the Retirement fund to my credit may be mailed to me, as former teacher of the Eel River Bar Indian Day School. I have received no answer to my reply letter. I am leaving for Montreal, Que on Sept. 2nd and am in urgent need of that money so please do send me that cheque.

Hoping that you will give this matter your immediate attention. I remain

Yours very truly
Alice M. Hoppell

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa, August 24, 1942.

Dear Madam:

I have for acknowledgment your letter of the 20th instant, in which you ask that a cheque for the amount due you from the Retirement Fund be sent forward at the earliest possible date.

The records here indicate that a request for the return of the amount due you was made to the Treasury Division immediately following your resignation from the school. However, I am not in a position to state just when you are likely to receive the cheque. In view of the fact that there are a large number of requests constantly before the Treasury for the return of sums of money, delay appears to be unavoidable.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Miss Alice Heppell,
Upper Charlo, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4 - Clarke Station N.B.
Nov 5. 1942

Department of Mines & Resources
Ottawa

Dear Sir. I have not yet received my pay for the month of October. As I am badly in need of it would you please give this matter your immediate attention.

Yours very truly.
M. Betty Queneau
Teacher of Eel River Indian Day School.

School 278
Agency 69 563 for 75.04
Received Ste NOV 11. 42
Mailed NOV. 5, 42

EX'D
NOV 9 1942
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Mr Mahoney

52/1553

Mr Elliott
Ind. Affairs

479 Robinson St
Moncton, N.B.
Nov. 11, 1942.

The Department of Finance,
Ottawa

DEPARTMENT OF FINANCE
RECEIVED
NOV 14 1942
Superannuation Branch
Administrative Branch

Dear Sir,

I received today a Dominion of Canada Check, No C 069563 (A-2) dated November 2, 42 for the sum of seventy-five dollars and four cents ($75.04).

It was addressed to me at Darlington, N.B., where I was employed with the Department of Indian Affairs from 1936-40 inclusive.

Will you please let me know if the check is rightfully mine and why, since I was not aware that the Dominion Government owed me the money.

Yours truly
Blanche L. Arseneau
479 Robinson St.,
Moncton, N.B.

S-S-4-1.

CENTRAL PAY OFFICE
NOV 20 1942
Comptroller of the Treasury

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa, November 23, 1942.

EX'D.
A

AIR MAIL

Dear Madam:-

Cheque No.C069563, November 2, 1942,
In favour of B.Arseneau, Darlington, N.B.

We wish to acknowledge and thank you for your letter dated November 11, 1942, relative to the above-noted cheque. We regret very much that this cheque was re-addressed to you in error as it was intended for Miss Betty Arseneau who is teaching at the Eel River Indian Day School. Will you kindly return the cheque in order that we may forward it to Miss Arseneau. Again thanking you for bringing this matter to our attention.

Yours truly,

L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

Miss Blanche L.Arseneau,
479 Robinson Street,
MONCTON, N.B.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

479 Robinson St.,
Moncton, N. B
Nov. 24, 1942.

Office of the
Comptroller of the Treasury.

Reference your File 55-4-1 Dep't of Indian Affairs
d. 23/11/42.

Cheque No. C0695563 Dated 2/11/42.
In favour of B. Arseneau, Darlington, N.B.

I am returning the above mentioned cheque which was forwarded to me in error. It was intended for Miss Betty Arseneau who is teaching at the Eel River Indian Day School. Will you please forward it to her.

Yours truly,
Blanche L. Arseneau,
479 Robinson St.,
Moncton, N.B.

Representative of the Department RECEIVED NOV 27 1942 INDIAN AFFAIRS

REGISTERED NOV 28 1942 Mines & Resources Branch

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa, November 27, 1942.

EX'D.
A

AIR MAIL

Miss Betty Arseneau,
Charlo Station, N.B.

October salary cheque
No.C069565 - $75.04

We have for acknowledgment your letter dated November 5, 1942, relative to the above-noted. We regret that your October salary cheque although addressed to you at Darlington, N.B. was readdressed to Miss Blanche Arseneau, 479 Robinson Street, Moncton, N.B. Miss Arseneau returned the cheque to this office and we are enclosing same herewith. If satisfactory to you we will address your future salary cheques to Charlo Station, N.B.

L.W. McCutcheon
Chief Treasury Officer.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Charlo N. B.
Nov. 23. 1942

Dr. A. J. Richard
Restigouche P. Q.

Dear sir.

We have not yet come to an agreement about the hours of the schol. all the other schools around are gone back on the old time, that is starting at 10 o'clock and finishing it 5 o'clock. I never thought about asking you about it the last time you came down. so would you please let me know what you think about it. Yours truly

M. B. Arseneau.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Chas N. Ska.
Nov. 30, 1942.

Dept. of Indian Affairs
Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 4 1942
RECEIVED

Dear sir.

I received my cheque dated Nov 30, for the month of November. But I have not yet received the one for the month of October. I am certain that there was an error made or else it was lost. Will you please give your immediate attention to this matter.

Yours very truly.

M. Betty Arseneau.
Teacher

See letter dated Nov. 27/42
Employee should be on account of Ont. Ind. Union.
Gladys 4-12-42

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

55-4-1

PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche, December 2nd, 1942.

Dear Sir:

I beg to include a letter received from the Teacher of the Eel River Indian Day School asking for the permission to teach from IO ok am to 5 ok p.m.

With the advance time when the school begins at 9 ok it is still dark,it is early for the children. As mentionned in the letter all the other schools a around this country change the time.

I have discussed this question with the Inspector,Mr Thibault, and we came to the conclusion to refer the question to the Department for approvement.

Please inform me of the decision taken.

Your obedient servant,

D'Arth. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Ottawa. Canada.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 4 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa,
December 5, 1942.

Dr. A. Richard, Indian Agent, Restigouche, Que.

In view of the information contained in your letter of the 2nd instant that the white schools in the vicinity have changed the hours of opening and closing, you may authorize the teacher of the Eel River Day School to open the school at 10 a.m. and close at 5 p.m.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

3835 Lacombe Ave.
Montreal. Que.
July 4. 1943.

Representative of the Treasury Board
JUL 8 1943

Comptroller of the Treasury.
Central Pay Office.
Ottawa. Can.

Department of Mines & Resources
JUL 8 1943
REGISTERED

Dear Sir

A letter from your department to my home address - Darlington. N.B. has been forwarded to me here. I must admit that I am at loss to know just what I am expected to do with the Income tax return slip you sent me.

As far as I know, this slip was sent to me because I was employed as a teacher in the Eel River Indian Day School (Dept of Mines & Resources) at Darlington, N.B. I vacated this school on June 30. 1942. During that time (1942) I was paid $466.00 plus 21% for retirement fund. I

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carter

2=

see where $ 23.34 was deducted from my salary as National Defence Tax. I know this amount is too much. The same thing happened in 1940 - and I had to fill in a form and get a refund. I am keeping the slip for future reference, it bears no other data but- Emp. no - 1338. Dept. 36. P.A. No 5-2

Please advise me as to just what I must do to get the surplus or overcharge refunded to me. I am unemployed at the moment - (am a student - nurse here in the city) so not having earned the required amount I believe I should be exempted from taxation.

Yours truly,
Alice M. Lappell

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

477039
55-4-1

Ottawa, July 8, 1943.

EX'D.
A

Dear Madam,-

This will acknowledge your letter of July 4 addressed to the Comptroller of the Treasury, Ottawa, Canada.

Under the provisions of the Dominion Income Tax Act, 1942, employers were required to make deductions from the salaries of all employees for National Defence Tax and Income Tax purposes. The Act also required the employer to furnish the Inspector of Income Tax with a statement of the earnings of each employee and showing deductions made for National Defence or Income Tax for the period employed in the year 1942. This statement of earnings was forwarded to the Inspector of Income Tax on your account and the copy which you note in your letter was forwarded for your information.

The Income Tax Act further required each person to complete and forward a copy of an income tax return to the Inspector of Income Tax by June 30, 1943.

I am enclosing you copies of the income tax form, and would suggest that you complete these forms forwarding one copy to the Inspector of Income Tax and retaining one for your own information. On the form you should show your total income, income tax, if any, and the deductions which were made by your employer at the source of payment, and if you have been over-taxed, request a refund from the Inspector of Income Tax in the space provided on the form.

Yours truly,

L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

Miss Alice M. Heppell,
3835 Lacombe Ave.,
Montreal, Que.

LWMcC/S

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Lek Cole 55-4-1

Chatham N.B.
July 10th 1944.

Department of Mines & Resources.
Ottawa.

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
JUL 18 1944
REGISTERED

Dear Sir, I do not intend to teach at the Eel River Indian Reserve School this coming term. The salaries are too low for the Board to have to pay. also communications are very difficult in winter time.

I therefore resign and recommend you. the following teachers. both having three years experience.

Miss Germaine Le Page.
Chatham. N.B.

Miss Rollande Le Page.
Normal School. Fredericton N.B.

Yours very truly -
M. Betty Anderson.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa, July 13, 1944.

Dear Madam:

I have your letter of the 10th instant, submitting your resignation as teacher of the Eel River Indian Day School. This is accepted, effective June 30, 1944.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Miss Betty Arseneau,
Charlo, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1

Ottawa, July 13, 1944.

Dr. A. Richard, Indian Agent, Restigouche, Que.

The Department has received and accepted the resignation of Miss Betty Arseneau as teacher of the Eel River Indian Day School. I will advise you later regarding her successor.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa, July 13, 1944.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY.

Re: Eel River Indian Day School, No. 278.

The Department has received and accepted the resignation of the teacher of the above-noted school, Miss B. Arseneau, effective July 1, 1944. No further payment of salary should be made to her.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa, July 13, 1944.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER.

Re: Eel River Indian Day School,
Restigouche Indian Agency,
Electoral District of Restigouche-
Madawaska.

We have received and accepted the resignation of the teacher, Miss Betty Arseneau, effective June 30 last.

In her letter of resignation Miss Arseneau recommends the appointment of either of the following persons:-

Miss Germaine LePage, Charlo, N. B.
Miss Rollande LePage, Normal School,
Fredericton, N.B.

I understand from Miss Arseneau that both the above are qualified teachers. Salary is allowed at the rate of $70.00 a teaching month, plus bonus, for this school, and a qualified Roman Catholic teacher is required.

I would appreciate your advising what action you desire taken regarding the appointment of a teacher for the academic year 1944-45.

H. McGill.

Director.

PP

July 14/44

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F.A. 58

55-4-1

SCHEDULE A
200M—5-44

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT MINES AND RESOURCES, INDIAN AFFAIRS BRANCH

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date July 18, 1944.

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name Arseneau (surname) Betty (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also .....)

Employed at Red River Indian Day School Darlington, N.B. Paylist No. 52 Payroll No. 1553

Date taken on strength this Department October 1, 1942

Date to be struck off strength this Department July 1, 1944

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state .....)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of June, 1944

Amount $3.50

Total contributions (if available) $.....

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for (to adjust overpayment) $ Nil
2. Receiver General for (Re: Victory Bond purchase) $ Nil
3. ..... (to be filled in by Finance Dept.) $

*Please delete items above not applicable. TOTAL $

SIGNATURE [signature]

TITLE Chief Treasury Officer.

/B

This space for Department of Finance only

Charged to control.....

Prepared by..... Checked by..... Interest $.....

Date of payment.....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fredericton, N.B.
July 11, 1944
E.I River

Dept. Mines and Resources

Ottawa

Dear Sir

As I heard that your school which was under the authorities of Mission Ardeouet is left vacant, I am applying for it.

I am a Second Class Teacher with three years experiences. I did my high school at Caraquet Convent in both languages.

Hoping for a prompt answer. Thanking you in advance

Yours truly

Germaine Lepage

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 15 1944
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa,
July 19, 1944.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Re: Eel River Indian Day School,
Restigouche Indian Agency,
Electoral District of
Restigouche-Madawaska.

With reference to my memorandum of July 13, I desire to advise you that we have received another application for appointment as teacher at the above-mentioned school from Miss Germaine LePage, Fredericton, New Brunswick. Miss LePage states that she has a second-class certificate and three years' experience.

H. Jones.

Director.

PP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4 Fredericton, N.B.
July 19, 1944

Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa, Canada

Dear Sir

As I heard that your Eel River Indian School which was under the authorities of Miss Betty Arsenault is left vacant I am applying for the position.

I am a Second Class Teacher with three years experience.

Kindly let me know as soon as possible.

Thanking you in advance.

Truly yours
Germaine Lelage

JUL 22 1944
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa, July 24, 1944.

REGISTERED

Dear Madam:-

We are enclosing herewith Dominion of Canada cheque No.17651, drawn in your favour, for $68.73, being refund of Retirement Fund account.

Yours truly,

L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

Miss Betty Arseneau,
/B Charlo, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1

Chacco N. B.
July 22. 1944.

Dept. of Mines & Resources.
Indian Affair Branch.
Ottawa.

DEPT. OF
JUL 26 194
REGISTERED

Dear Sir,

Kindly send me the amount of $66.50. which I have in the teachers funds.

I have resigned from the Eel River Indian Day School.

Yours truly.

M. Betty Greenacre.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Minister's Office

MEMORANDUM

Aug. 10, 1944

DEPUTY MINISTER

Dept of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 11 1944

Eel River Indian Day School,
Restigouche Agency.
I.A. file 55-4-1.

Copy of Dr. McGill's memo of July 13th is returned herewith - this reporting the resignation of the teacher of the above School, Miss Betty Arseneau, effective June 30, 1944.

Please be advised that MISS GERMAINE LePAGE, Charlo, N.B., may be appointed teacher of this school for the academic year 1944-45.

L.B. Pratt
Private Secretary.

Encl.

Dr. McGill -

For action as indicated.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa, August 11, 1944.

Mr. Edgar Arsenault, Acting Indian Agent,
Restigouche, Que.

You are probably aware that Miss B. Arseneau resigned as teacher of the Eel River Indian Day School. It has been decided to appoint Miss Germaine LePage as teacher of this school. We were given two addresses for Miss LePage, the first being Charlo, N.B., and the second, Fredericton, N. B. It would be appreciated if you would get in touch with Miss LePage immediately and notify her of her appointment as teacher of the Eel River School for the coming academic year, at a salary of $80.00 a month, plus bonus. I enclose the necessary forms, which you should have her complete and return to this office as soon as she begins duties.

for Deputy Minister.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55 D4 T.1

Charlo Station. N.B.
Aug. 14, 1944

Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa, Canada

Dear Sir,

Pardon me of writing you a few lines regarding the application I made for the Eel River Indian School. I would like to know if I am accepted for I am refusing a lot of request for other schools. Will you kindly let me know as soon as possible if I am accepted.

Thanking you in advance.

Truly yours
Germaine Paige.

Instructions in
matter of this under must have been delivered

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
AUG 16 1944
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE .....

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch
SEP 1 19[illegible]
RECEIVED

Maria, August 30th, 1944.

Indian Affairs Branch, Ottawa.

Re: Germaine LePage, Teacher for Eel River School.

Enclosed please find the different forms filled by Mrs Germaine LePage, appointed as Teacher for Eel River School, N.B.

Edgar Arsenault

Edgar Arsenault, Act. Ind. Agent.

Maria, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1

Ottawa,
September 1, 1944.

Mr. Edgar Arsenault, Acting Indian Agent, Maria, Que.

The Department is in receipt of your letter of the 30th ultimo, enclosing T.D. 1 form and cost-of-living bonus form presumably signed by the new teacher of the Eel River School.

In all previous communications regarding her appointment she has been referred to as "Miss Germaine LePage." You refer to her as "Mrs. Germaine LePage." On the T.D. 1 form she places an X before question 4 (G) which is the mark required from an unmarried person.

On the other hand the cost-of-living bonus form states at the top "Mrs. Emma LePage" and is signed by Germaine LePage and states that she is married, but does not state whether or not she is divorced or separated. I am, therefore, enclosing new forms which must be completed and correct information given. You should also state in your reply whether this teacher is married or single and before returning the forms you should make certain that the proper information has been supplied.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa,
September 21, 1944.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Eel River Indian Day School
No. 278

In my memorandum of July 13, I advised you of the resignation of the teacher, Miss B. Arseneau.

To replace her the Department has appointed Miss Germaine LePage at a salary of $80 a teaching month, plus bonus. I enclose copy of letter of appointment, T.D. 1 form and cost-of-living bonus form.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-7-1

Darlington, N.B.
Nov. 21st. '46

[redacted]ent of Mines & Resources
Indian Affairs Branch, Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 25 1946
REGISTERED

Dear Sirs;

It is with much regret that I have to resign. I am giving up my duties in the Eel River Indian Day School because I decided myself to make a change of life.

I am willing to keep my work until December twentieth

I am resigning in the name of my sister, Rolande LeSage who knows the class very well.

I hope that my work for the past three years in your Eel River Indian School was satisfactory

Faithfully yours,

Germaine LeSage

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1 (W.T. 1)

Ottawa, 26 November 1946.

Dear Miss LePage:-

With reference to your letter of the 21st instant, the Department apcepts your resignation effective Dec. 31, 1946.

Regarding your sister, Miss Rolande Le Page, we forwarded her one of our regular application rorms under cover of a letter dated Nov. 18th. She has not yet completed the form and it would be appreciate if she would return it immediately.

Yours truly,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Miss Germaine LePage,
DARLINGTON, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1 (W.T. 1)

Ottawa, 20 November 1946.

RKD

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Eel River Indian Day School
No. 278

The Department has received and accepted the resignation of the teacher, Miss Germaine LePage effective Jan. 1, 1947.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1 (W.T. 1)

Ottawa, 28 November 1946.

H.R.D.

Mr. E. Arsenault, Indian Agent,
RESTIGOUCHE, Que.

We have received and accepted the resignation of Miss Germaine LePage as teacher of the Eel River School effective at the end of December.

We have also appointed Miss Rolande LePage as teacher effective Jan. 1, 1947. Please give her every possible assistance.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1 (W.T. 1)

Ottawa, 5 December 1946.

EXD.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Eel River Indian Day School
No. 278

In our memorandum of Nov. 26th, you were advised that Miss Germaine LePage would give up duties at the above mentioned school effective Jan. 1, 1947.

We have appointed Miss Rollande LePage as teacher of this school effective Jan. 1, 1947, at a salary of $100.00 a teaching month.

Staff questionnaire will reach you shortly. Miss LePage is single without dependents.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

OCT.31 1903

JAN.21 1947

EEL RIVER DAY SCHOOL

GENERAL

SEE VOLUME 2

FILE NO.

R 2871

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6003, file 278-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6063)

File 277-5, part 2	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1938.
File 277-5, part 3	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Establishment - Blueprint - Photos - Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1947.
File 277-8, part 1	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Teachers' Residence - Establishment Maintenance - Supplies - Accounts. 1914 - 1917, 1922 - 1926, 1933.
File 278-1, part 1	New Brunswick East - Eel River Day School - Teachers - General Administration. 1903, 1912 - 1946.
File 278-3, part 1	New Brunswick East - Eel River Day School - Teacher's Salaries. 1913 - 1936, 1944 - 1947.
File 278-5, part 1	New Brunswick East - Eel River School - Establishment - blueprint. 1914 - 1914.
File 278-5, part 2	New Brunswick East - Eel River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1926 - 1937.
File 278-5, part 3	New Brunswick East - Eel River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of N. B.

Vote
Agency
District

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30 1913

NAME OF TEACHER.	NAME OF SCHOOL.	Annual Grant or Salary.	Amount Due.	Address to which Cheque is to be sent.
Dosie LeBlanc	Eel River	$ 400 -	$ 100 -	Teacher c/o R. A. Young M.P. Campbellton N.B.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks :

CERTIFIED CORRECT
18.7.13
J.D.D.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of New Brunswick.

Vote
Agency
District

Department of Indian Affairs

434597

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th 1913.

NAME OF TEACHER.	NAME OF SCHOOL.	Annual Grant or Salary.	Amount Due.	Address to which Cheque is to be sent.
Marie Le Blanc.	Eel-River	400 00	100 00	Dalhousie N.B.

Go ogt

No. of School days in quarter.... 22 days
No. days School was open..... 21 days
No. holidays ..... one (1)
Grant asked for .....

Remarks:

School was opened on September 2nd; Sept 1st being ("Labor Day") a holiday.

CERTIFIED CORRECT
8.10.13
J.D.D

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

R. A. Irving
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated: payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NEW BRUNSWICK.

43453-1

Northeastern Division,
Buctouche, October 3,1913.

Sir;-

I have the honour to enclose herewith, Quarterly schoolmreturn of Miss Marie LeBlanc, Dalhousie, N.B. Teacher of the Eel River School, for the quarter ended September 30th., last past, which I trust you will find in order.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

D. C. Scott

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

439689

Province of New Brunswick.

Vote
Agency
District

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Dec. 31st 1913.

NAME OF TEACHER.	NAME OF SCHOOL.	Annual Grant or Salary.	Amount Due.	Address to which Cheque is to be sent.
Marie Le Blanc	Eel - River	400 00	100 00	Dalhousie N.B.

No. of School days in quarter..... 60 School days in quarter.
No. days School was open..... 57 days.
No. holidays ..... 3 holidays.
Grant asked for .....

Remarks:

Public Holiday: "Thanksgiving" Nov. 20.
School was closed on Nov. 6. "Eve of First. Friday
Children attented Church.
Holy-Day of Obligation — Dec 8th "Immaculate Conception"
School was closed.

(Christmas Holidays) began Dec 24th.)
School closed for two (2) weeks.

CERTIFIED CORRECT
7-1-14
B.P.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

R A Lawson
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Vote

Agency

Province New - Brunswick. District

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st 1904.

NAME OF TEACHER.	NAME OF SCHOOL.	Annual Grant or Salary.	Amount Due.	Address to which Cheque is to be sent.
Marie Le Blanc	Eel River N.B.	400 00	100 00	Dalhousie N.B.

No. of School days in quarter ..... 59 .....

No. days School was open ..... 52 .....

No. holidays ..... 7 .....

Grant asked for..... ....

Remarks:—

School was closed from Feb 9th — 17th — owing to sickness (Chicken pox) and cold weather.

CERTIFIED CORRECT

9. to. 17

R. L.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

R. A Sweet

~~Asst. Indian Commissioner~~, Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30 1914

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Marie Leblanc	Eel River	$ 400.	$ 100 -	Teacher c/o R. A. Irving Indian Superintendent Dalhousie N. B.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open .....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks :

CERTIFIED CORRECT

26 - 7 - 14

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of N. B.

Vote
Agency
District

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Sept. 30 1914

NAME OF TEACHER.	NAME OF SCHOOL.	Annual Grant or Salary.	Amount Due.	Address to which Cheque is to be sent.
Marie Leblanc	Red River	$ 400 -	$ 100 -	Teacher c/o R. A. Irving Insp. Supt. of Buctouche N. B.

No. of School days in quarter .....
No. days School was open .....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks:—

CERTIFIED CORRECT

13-10-14

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10

Province of N. B.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Dec. 31 1914

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Marie LeBlanc	Eel River	$	$	
		400 -	100 -	

Teacher
Dalhousie
N. B.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT

14 - 1 - 15 -

J. D. [illegible]

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of N. B.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31 **19**16

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Marie LeBlanc	Bel River	$ 400 -	$ 100	Teacher Dalhousie N. B.

No. of School days in quarter.....

No. days School was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT

10-4-16-

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of N. B.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th 1911.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Marie LeBlanc	Eel River	$400 -	$100 00	Teacher Dalhousie N.B.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open .....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks :

29.7.11.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

...nce of N. B.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Sept. 30 1915

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Marie Le Blanc	Eel River	$ 400 -	$ 100 -	Teacher Dalhousie N. B.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open .....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks :

CERTIFIED CORRECT

16/10/15

J. W. T.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of N. B.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Dec. 31 1915

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Marie Le Blanc	Eel River	$ 400 00	$ 100 00	Teacher Dalhousie N. B.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open .....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks :

CERTIFIED CORRECT
22 - 1 - 16

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of N. B.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31 1916

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Marie LeBlanc	Bel River	$ 400 00	$ 100 00	Teacher Dalhousie N. B.
	LESS CONTRIBUTION TO PATRIOTIC FUND.		2 00	
			98 00	

No. of School days in quarter.....

No. days School was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT

16-4-16

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended June 30 19 16

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Marie Le Blanc	Eel River	$400 00	$100 00	Teacher, Dalhousie, N. B.

No. of School days in quarter

No. days School was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks:—

Certified Correct

17 - 7 - 16.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Sept. 30 1916

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Marie Le Blanc	Eel River	$400 00	$100 00	Teacher, Dalhousie, N. B.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks:—

Certified Correct

11 / 10 / 16.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Dec 31 1916

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL.	Annual Grant or Salary	Amount Due		Address to which Cheque is to be sent
Marie Le Blanc	Eel River	$ 400	$ 100	00	Teacher Dalhousie, N.B.

No. of School days in quarter.....

No. days School was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks:—

CERTIFIED CORRECT
10.1.17
P.P.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended March 31 19 17

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Marie Le Blanc	Eel River	$ 400	$ 100	Teacher Dalhousie N. B.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks:—

CERTIFIED CORRECT
30. 4. 17
P.P.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of N. B.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30 1917

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Marie Le Blanc	Eel River	$ 400	$ 100	Teacher Dalhousie N. B.

No. of School days in quarter.....

No. days School was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

CERTIFIED CORRECT

Remarks :—

28/7/17
P.P

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended September 30 19 17

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Marie Le Blanc	Mel River	$400 00	$100 00	Teacher, Dalhousie, N. B.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open .....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks:—

Certified Correct

30 / 10 / 17.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provin of New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended December 311917

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Marie LeBlanc	Eel River	$500 00	$125 00	Teacher, Dalhousie, N. B.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open.....
No. holidays.....
*Grant asked for.....

Remarks:—

Salary of Miss Le Blanc increased to $500.00 per annum from October 1, 1917.

Certified Correct

J. H. [illegible]

15 / 1 / 18.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHER'S SALARIES

For Quarter ended March 31 1918

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Marie LeBlanc	Eel River	$500 00	$125 00	Teacher, Dalhousie, N. B.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks:—

Certified Correct

15 / 4 / 18.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended June 30 1918

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Marie LeBlanc	Kel River	$500 00	$125 00	Teacher, Dalhousie, N. B.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open .....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks:—

Certified Correct

P. J.

11 / 7 / 18.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of New Brunswick

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended September 17, 1918

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary.	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Marie LeBlanc	Eel River	$500 00	$125 00	Teacher, Dalhousie, N. B.

No. of school days in quarter.....
No. days school was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

M. J. LeB.

17 / 10 / 18.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31 1918

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Marie Leblanc	Eel River	$500 00	$125 00	Teacher, Dalhousie, N. B.

No. of school days in quarter .....

No. days school was open .....

No. holidays .....

Grant asked for .....

Remarks :

Teacher resigned Dec 31/18.

Certified Correct

H. J. B.

28 / 1 / 19.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended MARCH 31 19 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Antoinette Blanchard	Eel River	$500 00	$90 00	Pd. for 36 days

Teacher
Dalhousie
N.B.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open .....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks :

Miss Antoinette Blanchard appointed teacher at salary of $500.00 per annum. Began duties February 10, 1919.

Certified Correct

W. J. B.

17 / 4 / 19.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1919. 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Antoinette Blanchard	EEL RIVER	$500 00	$125 00	Teacher, Dalhousie N. B.

No. of school days in quarter .....

No. days school was open .....

No. holidays .....

Grant asked for .....

Remarks :

Certified Correct

M. J. B.

11 / 7 / 19.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30, 1919 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Antoinette Blanchard	KEL RIVER	$500 00	$125 00	Teacher, Dalhousie, N. B.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open .....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks :—

This school was closed during the September quarter by order of the Board of Health on account of an putbreak of small pox.

Certified Correct

M. J. B.

3 / 11 / 19.

I Hereby Certify that this Voucher is correct

.....
Supt. or Agent

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Provi[illegible] of NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31, 1919.19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Antoinette Blanchard	EEL RIVER	$500 00	$125.00	Teacher, Dalhousie N. B.

No. of school days in quarter.....
No. days school was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

M. J. B.

17 / 1 / 20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

.....
Supt. or Agent

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended MARCH 31, 1920 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Antoinette Blanchard	EEL RIVER	$500 00	$125 00	Teacher, Dalhousie N. B.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :

Certified Correct

M. J. B.

10 / 4 / 20.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1920. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Antoinette Blanchard	EEL RIVER	$500 00	$125 00	Teacher, Dalhousie, N. B.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks:—

Certified Correct

M. L. B

12 / 7 / 20.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30, 192 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Antoinette Blanchard	EEL RIVER	$500 00	$125 00	Teacher, Dalhousie, N. B.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks:—

Certified Correct

M. J. B.

12 / 10 / 20.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31, 1920. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Antoinette Blanchard	EEL RIVER	$500 00	$125 00	Teacher, Dalhousie N. B.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

W. J. B.

11 / 1 / 21.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Province of NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended MARCH 31, 1921. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Antoinette Blanchard	EEL RIVER	$500 00	$125 00	Teacher, Dalhousie N. B.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

M. J. 13 -

11, 4, 21.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1921 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Antoinette Blanchard	EEL RIVER	$500 00	$125 00	Teacher Dalhousie N. B.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

M. J. B.

12. 7. 21.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province N.B.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Sept 30 1921

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Antoinette Blanchard	Eel River	500 00.	$125-00	Teacher Dalhousie N.B.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT
P.P.
14-10-21

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31, 1921. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Antoinette Blanchard	EEL RIVER	$500 00	$125 00	Teacher, Dalhousie, N. B.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

M. J. B.

12. 1. 22.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province [redacted] NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended March 31st 1922

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Antoinette Blanchard	EEL RIVER	$500.00		
			$125. 00	
				Teacher, Dalhousie, N.B.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT

19/4/22.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province [redacted] NEW BRUNSWICK

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1922. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Antoinette Blanchard	EEL RIVER	$500 00	$125 00	Teacher, Dalhousie, N. B.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

W. J. B.

11. 7. 22.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1922. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Antoinette Blanchard	EEL RIVER	$500 00	$125 00	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

M. J. B.

16. 11. 22.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] New Brunswick

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31. 192 2

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Antoinette Blanchard	Tel River	$500 00	$125 00	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

1/1/23

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1923 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Antoinette Blanchard	EEL RIVER	$500 00	$125 00	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

H. J. B.

9. 4. 23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Antoinette Blanchard	KEL RIVER	$500 00	$125 00	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

M. J. B.

10. 7. 23.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Eileen A. Troy	EEL RIVER	$500 00	$37 50	

REMARKS:—

Miss Troy appointed teacher at salary of $500.00 per annum.
Began duties September 10, 1923. Paid for ~~half month~~ 3/4 month

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

W. J. B.
8. 10. 23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Eileen A. Troy	EEL RIVER	$500 00	$150 00	

REMARKS :

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

M. J. B.

7. 3. 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
EILEEN TROY	EEL RIVER	$500 00	$150 00	

6073

REMARKS :—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12. 3. 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Eileen Ag Troy	KEL RIVER	$500 00	$150 00	

REMARKS :—

EXAMINED and found correct.

7. 7. 24.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

- COPY -

55-4-3

(Original on 55-4-1.)

Ottawa, August 14th, 1924.

Sir:

Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools for the Province of New Brunswick, has recommended the re-appointment of Miss Aileen Troy as teacher of the Eel River Indian Day School for the next school year. The Department has approved of her re-appointment, with salary at the same rate as was previously paid her, viz., $500 for the ten teaching months in the year, supplemented by the bonus provided by law.

In connection with the bonus to teachers in Indian day schools, I may say for your information that the bonus will be continued during the present fiscal year ending March 31st, 1925, at the rate of $15 per teaching month. Salary and bonus due teachers will be paid on a basis of ten teaching months in the year.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER #30, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Eileen A. Troy	EEL RIVER	$500 00	$50 00	

REMARKS :—

EXAMINED and found correct.

8, 10, 24

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Eileen A. Troy	EEL RIVER	$500 00	$150 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

7. A. 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1925. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Eileen A. Troy	EEL RIVER	$500 00	$150 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

9. 4. 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~10597~~

INDIAN OFFICE

55-4-3

At Richibucto N.B. April 27th, 1925

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 29 1925
RECORDS

Sir:-

The Teacher of the Eel River Indian School, Miss Eileen Troy has informed me that she has only received checque for $45.00 bonus for the last quarter, and that checque for salary has not yet arrived: Would it be that it has went astray in the mail.

#310 = 5-2
Sent on 29 April

Your obedient servant

Chas. J. Buckom
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-3

Ottawa, April 30, 1925.

Sir,-

In reply to your letter of the 27th instant, I beg to say that cheque No. 310, for $150.00, being payment of the March quarter salary of Miss Eileen Troy, teacher of the Eel River Indian Day School, was mailed from here on the 21st instant, addressed to her at Dalhousie, N. B. If this is not received within a reasonable time the matter should again be brought to our attention.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-3

INDIAN OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 8 1925
RECORDS

At Richibucto N.B.

May 7th. 19.25.

55-4-3

Sir:-

R

In reply to your letter of April 30th, regarding salary Checque for Miss Eileen Troy teacher of the Indian Day School, Eel River Reserve, I wish to say that she has received this Checque, Thank you.

Your obedient servant

Chas. Hudson

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1925. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Eileen A. Troy	EEL RIVER	$650 00	$195 00	

REMARKS:—

As the bonus has been discontinued salary has been increased from April 1st by $150.00 for the ten teaching months.

EXAMINED and found correct.
6. 7. 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-3

- COPY -

(Original on 55-4-1.)

Ottawa, August 17th, 1925.

Sir:

I beg to inform you that the Department is appointing Miss M. Alice Tremblay as teacher of the Eel River Indian Day School for the next school year. Miss Tremblay has a second class certificate, and one year's teaching experience. The salary allowed her will be at the rate of $65 per month for the ten teaching months in the year. She will begin duties on the 1st of September, next. Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools, has approved of her appointment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1925. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
M. Alice Tremblay	EEL RIVER	$650 00	$65 00	

REMARKS:—

Miss Tremblay appointed teacher September 1, 1925.

Salary $65.00 month.

EXAMINED and found correct.

10, 10, 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31st 192 5.

E.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
M. Alice Tremblay	EEL RIVER	$ 650 00	$195 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

4/1/26.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1926

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. Alice Tremblay	Eel River	$650 00	$195 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12. 4. 26.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th 192 6

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. Alice Tremblay	Eel River	$650 00	$195 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

23, 6, 26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th 192[illegible]

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
1. Alice Tremblay	EEL RIVER	$650	00	$65	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

9. 10. 26

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-3.

COPY

Original on 55-4-1.

Ottawa, November 19, 1926.

Sir:

Rev. Father Ryan has recommended that an increase in salary be allowed Miss Alice Tremblay, teacher of the Eel River Indian Day School. He states that she is teaching domestic science to the children and the women of the reserve and that her services in the classroom are satisfactory.

The Department will allow Miss Tremblay an increase of $5 per teaching month from the first of October, last. This increase is made in lieu of any remuneration for her services in the teaching of domestic science. Therefore, from the date mentioned, Miss Tremblay's salary will be paid at the rate of $70 per teaching month. I have to request that you will inform her of the increase in salary allowed and point out that same is to remunerate her for her services in the teaching of domestic science.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1926.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700 00	$210 00	

REMARKS: --

Salary of Miss Tremblay increased to $70.00 per teaching month from October 1st, 1926.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED & found correct.

30/12/26.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE N

NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	MEL RIVER	$700	00	$210	00	

REMARKS: —

EXAMINED
found correct

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

4/4/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700 00	$210 00	

REMARKS: —

EXAMINED and found correct

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7/7/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700 00	$ 70 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/10/27

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700 00	$210 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

28/12/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st. 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	KEL RIVER	$700	00			
				$210	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7/4/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700	00			
				$210	00	

REMARKS:—



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

6/7/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700	00			
				$70	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

3/10/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700 00		
			$210 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

28/12/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINC NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700 00	$210 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

4/4/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ONTARIO New Brunswick

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700 00	$210 00	Darlington, Restigouche Co., N.B.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

6/7/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ~~ONTARIO~~ New Brunswick

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700	00	$70	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

5/10/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Nov, 7th,
1929.

Sir:-

Miss Alice Tremblay, teacher of the Eel River Indian Day School, wishes to know if she could have her salary for month of October. She is much in need of it, and would like to have it soon; if not too much inconvenience to the Department.

Your obedient servant

Chas. Mackenzie
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF ~~ONTARIO~~ New Brunswick

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700 00		
	Advance		$70 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13/11/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 19 29.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700 00		
			$210 00	
	Less Advance		70 00	
	Bal. due		$140 00	

Send cheque to Chas. Hudson, Esq..
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and found correct.
pp
.....

12/12/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Feb, 6th,
1930.

Sir:-

I have been asked by Miss Alice Tremblay, teacher of the Eel River Indian Day School, if she could have her salary for month of January. It would be a great convenience if this could be arranged.

Your obedient servant

Chas. Hudson

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-3

Ottawa, February 10th, 1930.

Sir,-

With reference to your letter of the 6th instant, applying for an advance on the March quarter salary of the teacher of the Eel River Indian Day School, I beg to say that, owing to the fact that our appropriation for the current fiscal year has been completely assigned, the Department is not prepared to make advances on the March quarter salaries of teachers of Indian day schools.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

Chas. Hudson, Esq..
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE of NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700. 00	$210. 00	

Send cheque to:-
Chas. Hudson, Esq..
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7-4-30

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700 00	$210 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

3/7/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700	00	$ 70	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

6/10/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700	00	$210	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

31/12/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

Month
FOR QUARTER ENDED January 31st, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700 00	$70 00	Campbellton.

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT

EXAMINED and found correct.

2/4/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY --

55-5-4-3

(Original on No. 55-4-1.)

Ottawa, February 9, 1931.

Sir:

The Department has received a communication from Rev. Father Ryan, together with a letter from Miss Alice Tremblay, teacher of the Eel River Indian Day School, in which she states that owing to ill health it will be necessary for her to give up duties for a period of at least two months, and, if her health does not sufficiently improve in that time, she will be absent from duty for the balance of the present school year. Father Ryan also forwarded an application from Miss Genevieve Fitzgerald, Newcastle, N.B., for temporary appointment during the illness of Miss Tremblay. Miss Fitzgerald holds a Superior License and has had previous experience.

The Department today wired Father Ryan approval of the temporary appointment of Miss Fitzgerald, with salary at the same rate as was paid Miss Tremblay, viz., $70 per teaching month. Father Ryan has been requested to arrange that Miss Fitzgerald take up duties at the earliest possible date. We understand that Miss Tremblay discontinued teaching on the 30th ultimo.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Genevieve Fitzgerald	EEL RIVER	$700	00	$122	50	Pd. for 1¾ mos.

REMARKS:—

Miss Genevieve Fitzgerald appointed teacher with salary at the rate of $70 a teaching month. Began duties February 9th, 1931.

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

18/4/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

25-4-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
[redacted]DA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
May 6th,
1931.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 8 1931
RECORDS

Sir:-

Did the quarterly report of Miss Genevieve Fitzgerald, teacher of the Eel River Indian Day School, ever reach the Department. This teacher has taught since February 10th. ,and she has not received any cheque to date. She is in much need of it.

Your obedient servant

Indian Agent

#116 4
Send on 6/5/31

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-3

Ottawa, May 9th, 1931.

Sir,-

With reference to your letter of the 6th instant, I beg to say that cheque #464 in payment of the March quarter salary of Miss Genevieve Fitzgerald, teacher of the Eel River Indian Day School, was forwarded to you on the 6th instant.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

55-4

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 18 1931

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
May 16th,
1931.

Sir:-

In reply to your letter of the 9th, instant referring to March quarterly salary of Miss Genevieve Fitzgerald teacher of the Eel River Indian Day School, I beg to say that I have received your cheque and handed it to Miss Fitzgerald.

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Genevieve Fitzgerald	EEL RIVER	$700 00	$210 00	

Newcastle, N.B.

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

6/7/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-3

-- COPY -- (Original on 55-4-1.)

Ottawa, September 11, 1931.

Sir:

I have to inform you that the Department is approving of the re-appointment of Miss Alice Tremblay as teacher of the Eel River Indian Day School for the current academic year. The salary allowed her will be at the same rate as she previously received, viz., $70 per teaching month.

Her re-appointment has been made on the recommendation of Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools for New Brunswick.

Your obedient servant,

A. F. Macfenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700 00	$70 00	

REMARKS: --

Miss Alice Tremblay appointed teacher with salary at the rate of $70 per teaching month. Began September 1st, 1931.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7/10/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700	00	$210	00	

Send cheque to Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent.
Richibucto, N. B.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

22/12/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700 00	$210 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

2/4/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 19 32.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay.	EEL RIVER	$700 00		
			$210 00	
	Less 10%		21 00	
	Amount due		$189 00	
	Send cheque to Chas. Hudson, Esq., Indian Agent, Richibucto, N.B.			

REMARKS: --

55/260.

I certify that the services specified in this account have been satisfactorily performed, that they were necessary in the interest of the public, and that the charges made are in accordance with contract or agreement authorized by.....
or, if not by contract, the charges are fair and just. I believe that this account has been previously certified by me for payment. I recommend payment.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

4/7/32.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700 00		
			$70 00	
	Less 10%		7 00	
	Amount due		$63 00	

Send cheque to Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Vote 201.
Agency 55/260.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

11/10/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	NEL RIVER	$700 00		
			$210 00	
	Less 10%		21 00	
	Amount due		$189 00	

Send cheque to Chas. Hudson,Esq.,
Indian Agent.
Richibucto, N. B.

Vote 201.
Agency 55/260.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

19/12/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 19 33.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700 00	$210 00	
			Less 10% 21 00	
			Amount due $189 00	

Send cheque to Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Vote 201.
Agency 55/260.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

8/4/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th. 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tranblay	EEL RIVER	$700 00		
			$210 00	
		Less 10%	21 00	
		Amount due	$189 00	

Send cheque to Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Vote 188.
School 278.
Allot. 260.
E. R. 213.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

26/6/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30. 19 33.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	NEL RIVER	$700 00		
			$70 00	
	Less 10%		7 00	
	Amount due		$63 00	

Send cheque to Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Vote 188.
School 278.
Allot. 260.
E. R. 778.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

4/10/33.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st. 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700 00		
			$210 00	
	Less 10%		21 00	
	Amount due		$189 00	

Send cheque to Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Vote 188.
School 278.
Allot. 260.
E. R. 1131.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
M.O'M.

9/12/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1934.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Alice Tremblay	EEL RIVER	$700 00		
			$210 00	
	Less 10%		21 00	
	Amount due		$189 00	

Send cheque to Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Vote 188.
School 278.
Allot. 260.
E. R. 1131.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
M. O'M.

8/3/34.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

#3

Miss.

September 8th, 1936.

MEMO FOR FILE:

Miss Blanche L. Arsenault began duties at the Eel River Indian Day School on September 1st, 1936. She succeeds Miss Alice Tremblay, at a salary of $70 a teaching month.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Miss Davis

55-4-1

Ottawa, July 18, 1944.

Dr. A. Richard, Indian Agent, Restigouche, Que.

The Department has received and accepted the resignation of Miss Betty Arseneau as teacher of the Eel River Indian Day School. I will advise you later regarding her successor.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1

Miss Bassett

Ottawa, August 11, 1944.

Mr. Edgar Arsenault, Acting Indian Agent,
Restigouche, Que.

You are probably aware that Miss B. Arseneau resigned as teacher of the Eel River Indian Day School. It has been decided to appoint Miss Germaine LePage as teacher of this school. We were given two addresses for Miss LePage, the first being Charlo, N.B., and the second, Fredericton, N. B. It would be appreciated if you would get in touch with Miss LePage immediately and notify her of her appointment as teacher of the Eel River School for the coming academic year, at a salary of $80.00 a month, plus bonus. I enclose the necessary forms, which you should have her complete and return to this office as soon as she begins duties.

for Deputy Minister.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1

Ottawa,
September 21, 1944.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Eel River Indian Day School
No. 278

In my memorandum of July 13, I advised you of the resignation of the teacher, Miss B. Arseneau.

To replace her the Department has appointed Miss Germaine LePage at a salary of $80 a teaching month, plus bonus. I enclose copy of letter of appointment, T.D. 1 form and cost-of-living bonus form.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1 (W.T. 1)

Ottawa, 5 December 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Bel River Indian Day School
No. 278

In our memorandum of Nov. 26th, you were advised that Miss Germaine LePage would give up duties at the above mentioned school effective Jan. 1, 1947.

We have appointed Miss Rollande LePage as teacher of this school effective Jan. 1, 1947, at a salary of $100.00 a teaching month.

Staff Questionnaire will reach you shortly. Miss LePage is single without dependents.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Miss Davis

55-4-1 (W.T. 1)

Ottawa, 26 November 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Eel River Indian Day School
No. 278

The Department has received and accepted the resignation of the teacher, Miss Germaine LePage effective Jan. 1, 1947.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-1 (WT 1)

Ottawa, August 5th, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Hel River Indian Day School No. 278

Miss Rolande LePage has been classified as a second class (Grade II) teacher at a salary of $1,560. a year payable in ten monthly payments and effective from September 1st, 1947.

for Deputy Minister.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

FILE NO. 278-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EEL RIVER DAY SCHOOL

PAYLISTS

CROSS REFERENCE

55-4-3

DORMANT

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					

EEL RIVER FILE NO. 278-3

SCHOOL SERIES

R. 3755

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6063)

File 277-5, part 2	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1938.
File 277-5, part 3	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Establishment - Blueprint - Photos - Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1947.
File 277-8, part 1	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Teachers' Residence - Establishment Maintenance - Supplies - Accounts. 1914 - 1917, 1922 - 1926, 1933.
File 278-1, part 1	New Brunswick East - Eel River Day School - Teachers - General Administration. 1903, 1912 - 1946.
File 278-3, part 1	New Brunswick East - Eel River Day School - Teacher's Salaries. 1913 - 1936, 1944 - 1947.
File 278-5, part 1	New Brunswick East - Eel River School - Establishment - blueprint. 1914 - 1914.
File 278-5, part 2	New Brunswick East - Eel River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1926 - 1937.
File 278-5, part 3	New Brunswick East - Eel River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

278-5 Vol. 1

Department of Indian Affairs

19....

New Brunswick - East.

Building Supplies, Oil &c.

Eel River School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

250660/5

Acct recommendation for school at Eel River

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

DEPT. OF ... S.,
FEL ...
ARC... E.

Ottawa, February 10, 1914.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.
FEB 12 1914
ARCHITECT.

MEMORANDUM.

Mr. Scott,-

Mr. Superintendent Ryan recommends that a new school building be erected at Eel River. The hired building in which school is held at present is entirely inadequate for the needs of the pupils, being much too small for the number of children attending. There are 20 pupils on the roll with an average of 17. As this school is doing good work a suitable building should be provided.

Agreed. Thos. Wm Scott. 9.

Yes — provision made in Estimates for New school bldg # 2,225.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROYAL ARMS.

TENDERS.

Sealed tenders addressed to the undersigned and endorsed on the envelope, "Tenders for School, Eel River reserve, N.B." will be received up to noon of the 19th day of April, 1914.

Plans and specifications may be seen at the Post Offices at Dalhousie& Campbellton, the office of the Indian Superintendent at Buctouche, and at Eel River School, also on application to the Department at Ot'awa.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank for ten per cent of the amount of the tender, payable to the order of the undersigned, which amount will be forfeited if the person or persons decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for.

The School Building to be fully completed and ready for occupation by the 15th day of August, 1914.

Duncan C. Scott,

Deputy Superintendent General
of Indian Affairs.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, March 6, 1914.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250,660-5.

Ottawa, March 6. 1914.

Sir,-

I beg to enclose an advertisement calling for tenders for a school-house building on the Eel River reserve, N.B., and to request that you will have it inserted in the following papers with as little delay as possible:-

The World,	Chatham,	N.B.
The Tribune,	Campbellton,	N.B.
The Globe,	St. Johns,	N.B.
The Standard,	St. Johns,	N.B.
Union Advocate,	New Castle,	N.B.

Kindly forward to the Department copies of the advertisement.

Your obedient servant,

Duncan C. Scott,

Deputy Superintendent General.

The King's Printer,

Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Ottawa, March 9, 1914.

Sir,-

I beg to inform you that plans and specifications for a school at the Eel River reserve are being sent you by concurrent mail, and youware requested to kindly take charge of them and allow any one desiring to tender to examine them for that purpose. Tenders will close on the 19th day of April next, after which date you are requested to immediately return the plans and specifications to the department by registered post.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary

R. A. Irving, Esq.,
Indian Supt.,
Buctouche, N.B.

also to
Postmaster Dalhousie
" " Campbellton.
miss Le Blanc
Teacher Eel River School
Dalhousie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660-5

INDIAN AFFAIRS
MAR 16 1914

NEW BRUNSWICK.

443912

Northeastern Division,

Buctouche, March 14,1914.

#250,660-5.

Sir;-

I have the honour to acknowledge your communication of the above number dated March 9th., in re. plans and specifications for a school at the Eel River reserve, and in reply I may say, that just as soon as the above plans etc., come duly to hand, your instructions will be carried out.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

D. A. Lewing

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E. C. COLE,
PRESIDENT AND MANAGING DIRECTOR

J. RUSSELL,
SECY.-TREAS. AND GEN. MANAGER

J. C. KEATING,
CIRCULATION AND ADVERTI[illegible]

THE TIMES PRINTING C[illegible]

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 23 1914

Printers Publishers Book-Binders

MAKERS OF

Catalogues Booklets Legal and Commercial Stationery
Loose Leaf Ledgers and Accounting Forms

MONCTON
NEW BRUNSWICK

March 20th, 1914

444370

Mr. Duncan C. Scott,

Deputy Supt. General of Indian Affairs,

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Dear Sir:-

We notice in a Chatham paper an adv of your Dept. calling for "Tenders for School Eel River Reserve, N. B. "

As there are a large number of contractors with headquarters at Moncton, and as our paper, besides having a large local circulation, reaches all the business men of the North Shore counties of New Brunswick, we think it would be profitable for your Dept. to give this adv insertion in the Daily Times.

Trusting that we may hear from you at an early date, we remain

Yours very truly

THE TIMES PRINTING CO.

J. Keating Adv. Mgr.

THE DAILY TIMES

The only Morning Paper Between St. John, N.B., and Halifax, N. S.

Four Dollars Per Annum

THE TIMES' "HOME" FIELD

MONCTON, "Hub of the Maritime Provinces," pop. 15,000. Headquarters Intercolonial and M. & B. Railways; Eastern terminus of G. T. P. Ry.; railway metropolis Eastern Canada; an important wholesale distributing centre. $125,000 in wages paid out every month by railway companies alone. Other principal industries are Cotton Mill, Barrel Factory, Stove and Machinery Foundries, Woolen Mill, Knitted Underwear Factory, Mineral Water Factory, Machine Shops, Carriage Factories, Planing Mills, Biscuit Factory, Cap Factory, Wire Fence Factory, Printeries and Bookbinderies, Monument Works. Largest Natural Gas Wells in Canada only 7 miles distant, give Moncton supremacy in the industrial field.

Albert -	pop.	550
Buctouche -	"	1020
Bathurst -	"	1600
Baie Verte -	"	950
Chatham -	"	6100
Campbellton -	"	4050
Dorchester -	"	1400
Havelock -	"	520
Harcourt -	"	320
Hillsboro -	"	2100
Memramcook	"	1750
McGinley -	"	630
Newcastle -	"	3100
Petitcodiac -	"	750
Port Elgin -	"	1275
Richibucto -	"	1200
Rogersville -	"	730
Sussex - -	"	2350
Sackville -	"	3500
Shediac - -	"	2100
Salisbury -	"	500
Westm'rl'd Co.	pop	45,000
Albert Co.	"	11,000
Kent Co. -	"	25,000
Northumb'rl'd Co.	"	33,000

THE SEMI-WEEKLY TIMES

Every Copy Goes by Mail into a Prosperous Rural Home

One Dollar Per Annum

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

444370

March 23rd, 1914.

Dear Sir -

Please arrange with as little delay as possible for the insertion of the enclosed advertisement in the Daily Times, Moncton, N.B., and the Daily Gleaner, Fredericton, N.B.

Yours very truly,

D C L u Duncan Clark

Deputy Superintendent General.

The King's Printer,

Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

250660 1

444370

March 23rd, 1914.

Dear Sir -

Replying to your letter of the 20th instant I am to-day asking the King's Printer to have the advertisement for the Bel River School inserted in the Moncton Times.

Yours truly,

Deputy Superintendent General.

J. Keating, Esqr.,
The Times Printing Co.,
Moncton, N.B.

2 letters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

SCHOOL FURNITURE

SCHOOL DESKS
TEACHERS' DESKS
RECITATION SEATS
TABLET ARM CHAIRS
COMMERCIAL DESKS
ASSEMBLY CHAIRS

THE GLOBE FURNITURE CO.
LIMITED

WATERLOO ONTARIO.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Made in Three Standard Sizes



Seat at Lowest and Desk at Highest Point of Adjustment

Seat at Highest and Desk at Lowest Point of Adjustment

GLOBE STEEL

AUTOMATIC ADJUSTABLE DESK

Made also with either Lifting Lid or Sliding Top in each size.

WOODS—Top, Book-shelf, Back and Seat, Cherry Finish.

STEEL—Book Box and Standards, Enameled Gun Metal Finish.

Gun Metal Finish

THE Steel Metal Work, owing to its close grain and initial treatment of being pickled and cold rolled, after passing through the various processes of construction, is free from all pits, pockets, etc., and is then given a hard GUN METAL enamel finish. The special enameling process operated by steam heat at a temperature of 350° Fahrenheit, produces a smooth, velvety finish which is most attractive. The GUN METAL finish avoids all reflected light so objectionable in the ordinary high lustre black Japan cast iron desk. The woodwork, which includes the tops of desks, backs and seats, is of the best Hard Maple selected for its closeness of grain and wearing quality, and is regularly finished a rich CHERRY COLOR.

Saving in Transportation

Freight charges are always an important item in the cost. There is a saving of as much as 25 per cent. in the shipping weights of steel over the best cast iron desks. In addition to this initial saving, there are the added economies due to the entire elimination of breakage in transit, in setting up, and in usage, and the annoyance and the time consumed in obtaining repairs.

Guarantee

It has been customary to guarantee the ordinary cast iron desk from five to twenty-five years, but this does not protect the purchaser from the expense and annoyance of replacing breakage due to extra cost in transportation and labor in setting up, or defective and noisy hinges. We have eliminated by the use of the Steel construction all weaknesses such as breakage, noisy hinges, etc., and we give all purchasers of Steel Sanitary Desks, an additional guarantee against breakage for a lifetime.

TABLE OF SIZES

All Dimensions are in Inches

DESK NUMBERS	1 or A	3 or B	5 or C
Size of Top	23½ × 16	20½ × 14	17½ × 12
Size of Book Box Inside	22 × 11	19 × 9⅛	16 × 8
Range of Desk Adjustment	26⅝ to 32¼	22 7/16 to 27⅝	19 7/16 to 24¼
Range of Seat Adjustment	13 to 18	11 to 15½	9 to 13
Floor Space	28 to 30	25 to 27	22 to 25
Ages Accommodated	10 up	6 to 11	4 to 7

Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

GLOBE STEEL

ADJUSTABLE DESK AND CHAIR

Made in Three Standard Sizes



Made Also with either Lifting Lid or Sliding Top in all sizes.

WOODS—Top, Book Shelf, Seat and Chair Rails, Cherry Finish.
STEEL—Book Box, Standards and Pedestal, Enameled Gun Metal Finish.
TABLE OF SIZES—All Dimensions are in inches.

Sanitary School Furniture

Extracts from Eminent Educators' and Physicians' Views as to What Constitutes Perfect Hygienic Equipment.

THE conservation of health and prevention of contagious diseases and physical deformity demand certain specific requirements in relation to the proper seating of pupils in our public schools. Every pupil should have a seat of such height that the feet rest easily on the floor. The desk should be high enough not to touch the knees, and yet allow sufficient space for school books, with the desk top low enough for the arm to rest comfortably without much raising of the elbow. The seat should have the proper slope and sustain the correct angle with its back, which back should support the spinal column at the small of the back, also at a point just below the shoulder blades. The seat should be near enough so that the scholar may reach the desk for writing without leaning too far forward, and thus losing the support of the back rest. The seat should not be so close as to cause pressure against the abdomen, nor near enough to interfere with easy exit. This means a distance of not to exceed fourteen inches from the front edge of desk to seat back, and the seat must not project under the desk more than one inch.

Our Stationary Desks are built in six sizes, one inch apart to meet the above conditions in the normally graded schools. Where more accurate adjustment is desirable, we would recommend our Adjustable Chair Desk, which can be adjusted to the fraction of an inch, and meets all conditions, normal or otherwise.

The materials employed in desk construction, as mentioned elsewhere, are also important. The feet of desks should be so constructed as not to harbor germs or bacteria, and sufficient space allowed for thorough and efficient cleaning by either hand brush or vacuum methods. You will find all these demands are fully met by our GLOBE STEEL SANITARY DESKS.

TABLE OF SIZES

All Dimensions are in Inches

DESK NUMBERS	1 or A	3 or B	5 or C
Size of Top	23½ × 16	20½ × 14	17½ × 12
Size of Book Box Inside	22 × 11	19 × 9⅛	16 × 8
Range of Desk Adjustment	26⅝ to 32¼	22⅞ to 27⅝	19⅞ to 24⅛
Range of Chair Adjustment	15 to 18½	12½ to 16	10 to 13½
Floor Space	24 × 30	21 × 27	18 × 25
Ages Accommodated	10 up	6 to 11	4 to 7

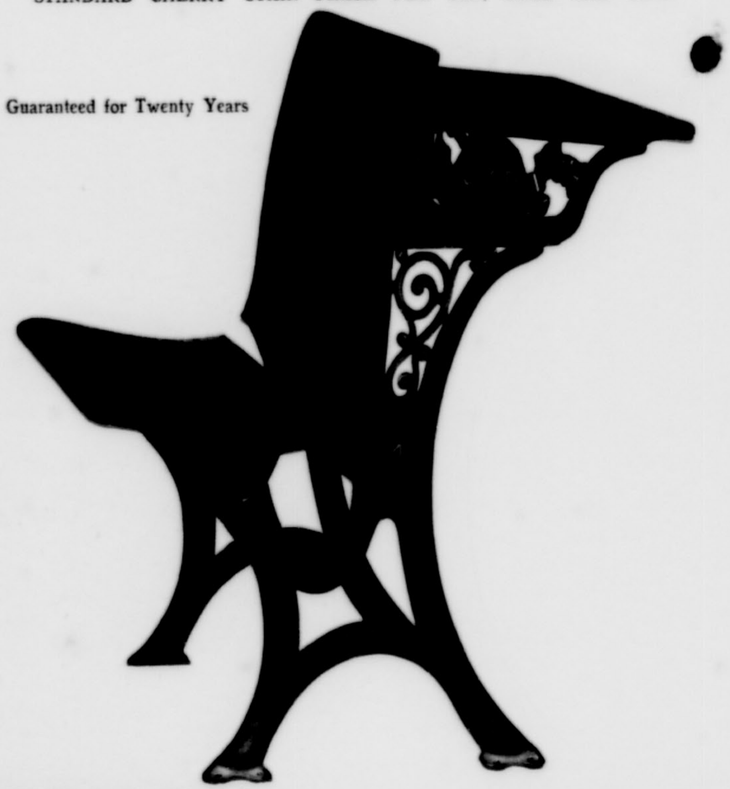
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

THE NEW GLOBE AUTOMATIC

STANDARD CHERRY STAIN FINISH FOR TOP, BACK AND SEAT

Guaranteed for Twenty Years



TWO STYLES—Single and Double Entire.
SIX SIZES IN EACH STYLE—We preserve the same graceful and healthful curves in each style.
MOST PERFECT FORM OF BACK AND SEAT—Made to fit the pupil.
AUTOMATIC, NOISELESS—The seat folds noiselessly by slightly pressing the front edge with the limbs.
BALL-BEARING HINGE—No rubber, no paper, no springs to wear out.

Every detail in the construction of the New Globe Automatic School Desk has been developed through the hard school of experience and is not an experiment.

THERE are fewer parts in the Hinge of the New Globe than are found in any other School Desk Hinge on the market. This alone reduces the possibility of its getting out of order.

It does not depend on bumpers or rubber, leather or other material, nor on springs of any kind for its noiseless action.

The steel balls in the Hinge are one-half inch in diameter, **BEING TWICE AS LARGE AS THOSE USED BY ANY OTHER MANUFACTURER**, thus giving greater wear resisting qualities

The balls in the Hinge of the New Globe **ARE NOT** held in position by means of springs, because when such is the case the spring will in time lose its tension allowing the balls to get out of their proper position, or drop out entirely.

In the Hinge of the New Globe the steel balls absorb all friction, there being no wearing contact of iron against iron. In every other so called Ball Bearing Desk there is a wearing contact of iron against iron.

The accompanying illustration, Fig. 1, will give you a fairly accurate understanding of the great simplicity of the Hinge, and you will note that "A" is the Seat Arm; "B" shows a portion of the Desk Leg or Casting. When the Seat Arm is in its place the Ball "P" fits into Socket "O." The Shoulder "R" on "A" moves in Groove "S" on "B" when the seat is raised or lowered. Ball "I" rests in Socket in "R" and runs along the inside of the Casting "B" at "S" between "J" and "K." The casting grows gradually thicker as it nears the point "K" so that the ball runs less easily as it reaches the end of its course. This brings the seat to a gradual stop without jar or noise. When the seat is lowered the ball rolls toward "J" where the casting is also thicker. The seat comes to a gradual stop in the same way and for the same reason as when it is raised.



Fig. 1

The office of the Bolt "F" and the Cap "D" is merely to hold the parts together. The bolt passes through the Seat Arm "A" in Slot "G" and through Casting "B" at "H." The Notch "E" in Casting "D" is placed over the Lug "C" on "B" to prevent "D's" turning with Seat Arm.

The Lugs "L," "M" and "N" prevent the seat from raising or lowering beyond the proper position and also carry a part of the weight of the pupil, thus relieving the working parts of some of the strain.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

GLOBE STEEL
ADJUSTABLE COMMERCIAL DESK
With Book Shelves and Adjustable Settee or Chair



THIS desk is designed to secure the maximum of comfort and efficiency. A special feature is the method of attaching the double bookrack, leaving the entire top of desk free from obstruction. Built with LIFTING LID suitably inclined and reënforced on the under side with two steel splines, to insure against splitting or warping. Front of desk top is level as shown. Book shelves are spacious, the lower one equipped with pencil grooves and two glass ink wells.

MADE REGULARLY IN MAPLE, CHERRY FINISH, IN TWO SIZES:

SIZE X.—Top 21 × 26 inches. Height of top adjustable between 27¼ inches and 32¾ inches. Length of settee 23⅝ inches. Range of adjustment 16 to 18½ inches high. Floor space 40 inches. Shipping weight 75 lbs.

SIZE XX.—Top 22 × 30 inches. Height of top adjustable between 27¼ inches and 32¾ inches. Length of settee 23⅝ inches. Range of adjustment 16 to 18½ inches high. Floor space 42 inches. Shipping weight 80 lbs.

GLOBE STEEL
ADJUSTABLE COMMERCIAL DESK
With Adjustable Chair or Settee



IN general construction this desk is identical with the one presented on the opposite page. Has inclined LIFTING LID, reinforced on the under side with two steel splines to prevent splitting or warping. Front of desk top level as shown. Regularly equipped with one vulcanite-top (non-corrosive) ink well and pencil grooves. This desk is ordinarily made without the book shelves as illustrated, although they can be added if desired. The chair has solid shaped seat and circular curved back.

MADE REGULARLY IN MAPLE, CHERRY FINISH, IN TWO SIZES:

SIZE X.—Top 21 × 26 inches. Height of top adjustable between 27¼ and 32¾ inches. Pedestal chair 16 inches long, adjustable in height from 15 inches to 18½ inches. Floor space 35 inches. Shipping weigh 64 lbs.

SIZE XX.—Top 22 × 30 inches. Height of top adjustable between 27¼ and 32¾ inches. Pedestal chair 16 inches long, adjustable in height from 15 to 18½ inches. Floor space 37 inches. Shipping weight 68 lbs.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Poo
Copy



No. 3004

GLOBE STEEL

PEDESTAL TABLET ARM CHAIR

GLOBE STEEL

RECITATION SEAT



Made in Standard Sizes, in lengths of 4 and 6 feet

FOLDING CHAIRS



No. 300

Our No. 141 Assembly Chair is one of a very large line of styles ranging from the least expensive to the best.

Full information and prices will be furnished gladly.

The No. 300 Folding Chairs are the strongest and most comfortable Portable Chairs to be found for use in Sunday School Rooms, Assembly Halls and other similar uses.

Full information and prices on application.



No. 61

The Woodwork is devoid of beading, giving a plain, smooth, rich surface, pleasing to the eye. The seat is ⅜-inch, three-ply veneer, of graceful outline and shape, much more attractive in appearance and much more durable than any framed-up, flat veneer paneled seat. The back slats are wide, strong and durable, and add greatly to the wearing qualities of the chair. The hinge at the top of the short legs is of pressed steel.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

TEACHERS' TABLE



No. 123

THIS Table has solid top and is constructed in the same general manner as Desk No. 121, and has special feature of fastening top to base to avoid cracking or splitting. Has two drawers with heavy wood pulls and can be furnished with or without lock for each drawer. Carried in stock in Golden Ash. Size 42 x 26 inches.

SANITARY DESK



No. 121

A STYLE especially suitable for Teachers' use. Has four large drawers, the lowest one at the side of extra depth, equipped with strong wood pulls. Each drawer may be fitted with lock at an additional cost. The sliding leaf at the right will be found a convenient feature. Made with solid top and full panelled sides and back. Carried in stock in Golden Ash. Size 42 x 26 inches.

The entire capacity of our Factory is devoted to the Manufacture of SEATING AND FURNITURE for

S C H O O L S
C O L L E G E S
C H U R C H E S
SUNDAY SCHOOLS
ASSEMBLY HALLS
T H E A T R E S

Comprising the most Complete Assortment of Styles produced in Canada.

Send for Information regarding

School Desks	Recitation Seats	Pulpits
Commercial Desks	Assembly Chairs	Pulpit Chairs
Tablet Chairs	Opera Chairs	Altars
Teachers' Desks	Folding Chairs	Confessionals
Teachers' Chairs	Church Pews	Vestment Cases

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ESTABLISHED 1889

250660 c



MANUFACTURERS OF

SCHOOL DESKS.

TEACHERS' DESKS, SCHOOL SUPPLIES.

MAPS, GLOBES, CHAIRS, CRAYON.

ERASERS, BLACKBOARD.

OPERA & ASSEMBLY CHAIRS.

ARTISTIC CHURCH FURNITURE.

Schools

I suppose we will purchase locally

A.F.M.

Waterloo, March 24, 1914.

444348

Honorable Duncan C. Scott,
Deputy Superintendent,
Dept. Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

May we have the pleasure of some advice from you as to when tenders will be called for what Desks, Blackboards, etc., are going to be needed for the equipment of the Indian School on the Eel River Reserve, N.B.?

We shall be greatly pleased to be allowed the privilege of submitting samples and prices, and shall be glad to have your advice.

Sincerely yours,

THE GLOBE FURNITURE CO. LTD.

W. E. Finnegan
SALES MANAGER.

WEF.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

82 PRINCE WILLIAM STREET. St. John, N. B., Mar. 21st, 1914



Dept. Of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

444420

DEPT INDIAN AFFAIRS MAR 27 1914

To The Standard Limited, Dr.

Publishers The St. John Standard

1914

Mar. 19 To advt. Tenders for school, Red River Reserve.

4 Insertions 6 Lines $ 18 90

45 Shorthpte

PRINTERS PRINTER 9 AM MAR 1914 OTTAWA

RECOMMENDED FOR PAYMENT

APPROVED

ACCOUNTANT

Law. April 2/14

3743

4425

Correct at Contract Rates.

A.G.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

230660 S-

Immediate
Mr Gibbon

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
APR 1 1914

44349

Cumberland Point - March 30 1914
Queens Co NB

Jno Duncan Scott Deputy Superintendent-
General of Indian Affairs Ottawa

Dear Sir Please you please
forward to my address plans and
Specifications of School building Coal River
Reserve NB Waiting your Reply & Oblige
Duncan your
Fred. Jeffrey

Address Fred Jeffrey
Cumberland Point -
Queens County NB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250,660-5.

Ottawa, April 1, 1914.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your communication of the 30th ultimo, requesting plans and specifications of the Eel River School, N.B., and in reply to say that they are being sent you by concurrent mail under separate cover.

Tenders will close at noon of the 19th instant, You will please return the plans and specifications to the department as soon as you have the necessary data therefrom.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Fred. Jeffrey, Esq.,
Cumberland Point,
Queen's County,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

250660-5

ARTISTIC PRINTING

The Saint John Globe

"GLOBE" BUILDING, 143 AND 145 PRINCE WM. STREET
SAINT JOHN, N. B.

DAILY
Every Evening, $5.00
WEEKLY
TWO PAPERS
Wednesday and Saturday $1.00
To Subscribers in U.S. $2.00

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
ACCOUNTANT

March 1914

Indian Affairs Dept

444946

To The Saint John Globe Publishing Company, Ltd., Dr.

FOLIO: 1914

Mar	16	Adv'g Tenders for School Houses	Ed Rivers	45 76	Reserve	15 75

Correct at Contract Rates.

W Shadland A.C.

School Wks

RECOMMENDED FOR PAYMENT
APPROVED
ACCOUNTANT

4425

Cert copies 9/14

3884

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

456
Globe
St John
4 4 5

Acct

TENDERS.

SEALED TENDERS addressed to the undersigned and endorsed on the envelope "Tender for School. Eel River Reserve, N.B." will be received up to noon of the 19th day of April, 1914.

Plans and specifications may be seen at the Post Offices at Dalhousie and Campbellton, the office of the Indian Superintendent at Buctouche, and at Eel River School, also on application to the Department at Ottawa.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank for 10% of the amount of the tender, payable to the order of the undersigned, which amount will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for.

The School Building to be fully completed and ready for occupation by the 15th day of August, 1914.

DUNCAN C. SCOTT,
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs.

Department of Indian Affairs,
—57319. Ottawa, March 9, 1914.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

445248

WATSMITH ROLLING PARTITIONS

Manufactured by

THE WATSON-SMITH CO., Limited, - TORONTO

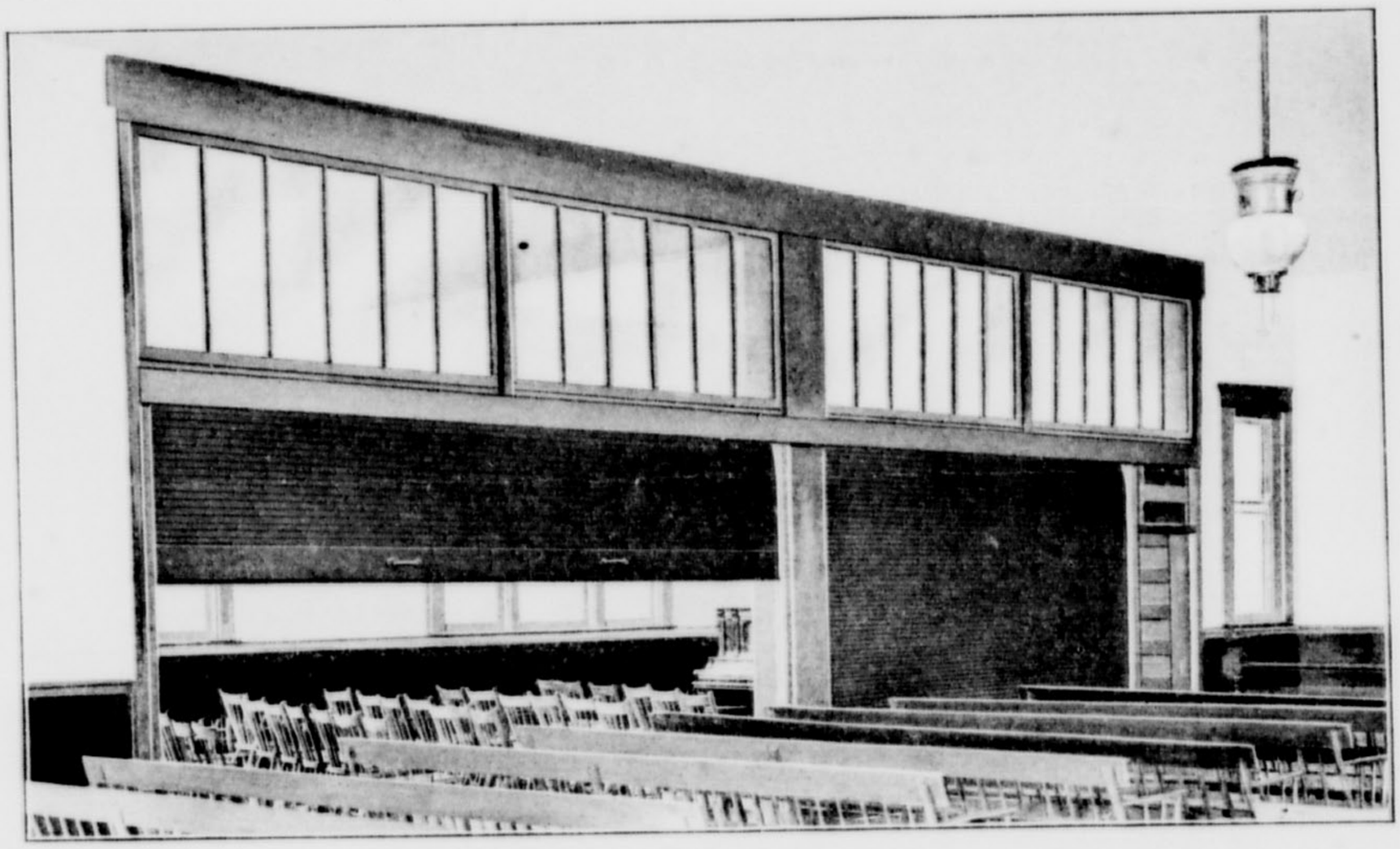
THE MODERN METHOD OF CLOSING OFF FLOOR SPACE IN

Residences, Sunday Schools, Day Schools, Churches, Public Libraries, Hospitals, Meeting Halls and all Public Buildings.

Highest Efficiency, Greatest Economy of Floor Space, Simplicity in Construction, Ease of Operation, Reliability, Attractive Appearance—ALL ARE EMBODIED IN ROLLING PARTITIONS OF THE WATSMITH STYLE.

NO SAGGING NO CREVICES
NO CREAKING HINGES
NO GETTING OUT OF ORDER

Our Partitions have proved their superiority by years of service in many public buildings throughout Canada.



THE WATSON-SMITH CO., Limited

161-165 Geary Ave. **Phone Junction 2027.** **Toronto, Ont.**

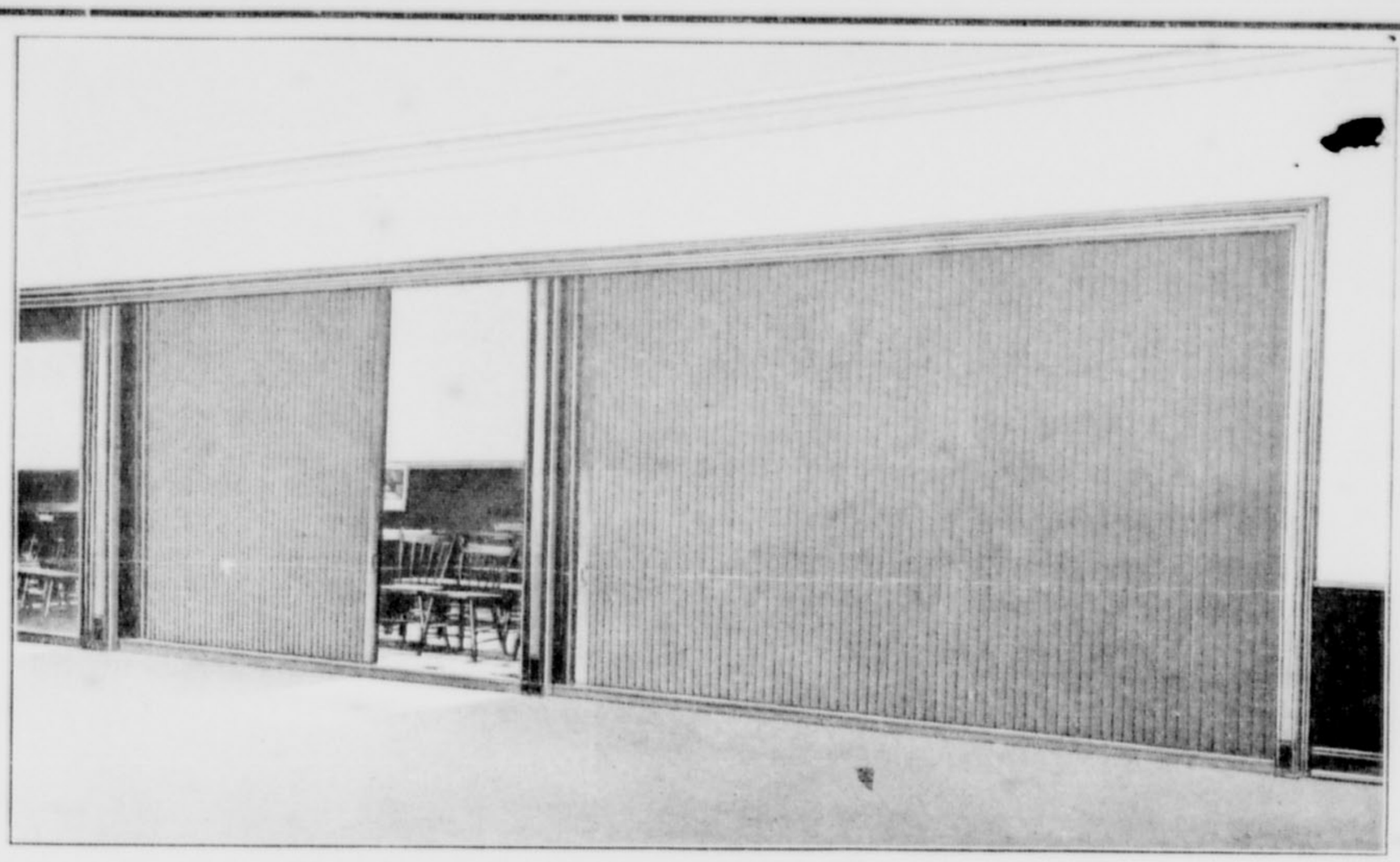
WATSON LIMITED
BRADFORD, ONT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

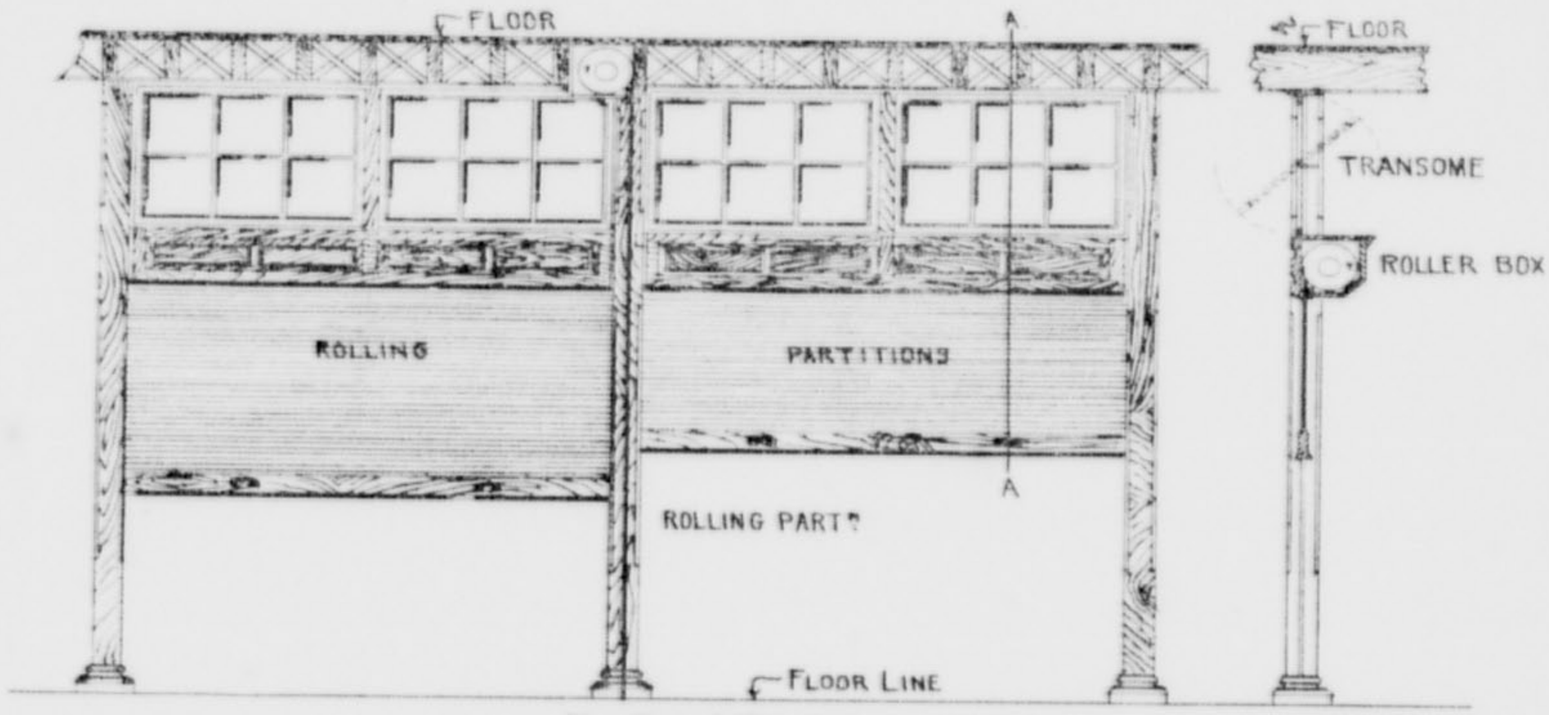


Illustrating Vertical Rolling Partitions (rolling to the side)

METHOD OF CONSTRUCTION

WATSMITH ROLLING PARTITIONS are composed of narrow slats (tonged and grooved) threaded upon steel bands. They roll up like a shade—either overhead or at the side. Anchor springs embedded in the base of partition are provided to take care of expansion and contraction in coiling.

WATSMITH VERTICALS (rolling to side) are equipped with steel sheaves and track, making operation easy and noiseless.



ELEVATION SECTION.

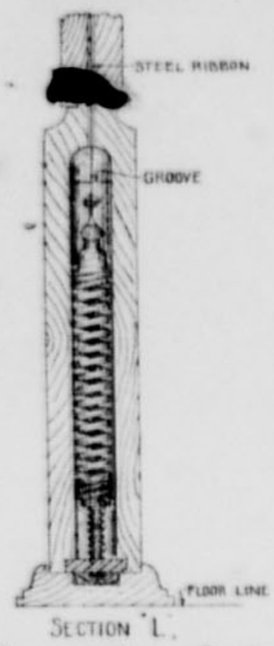
GROUP OF 3 ROLLING PARTITIONS, 2 HAVING FANLIGHTS ABOVE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

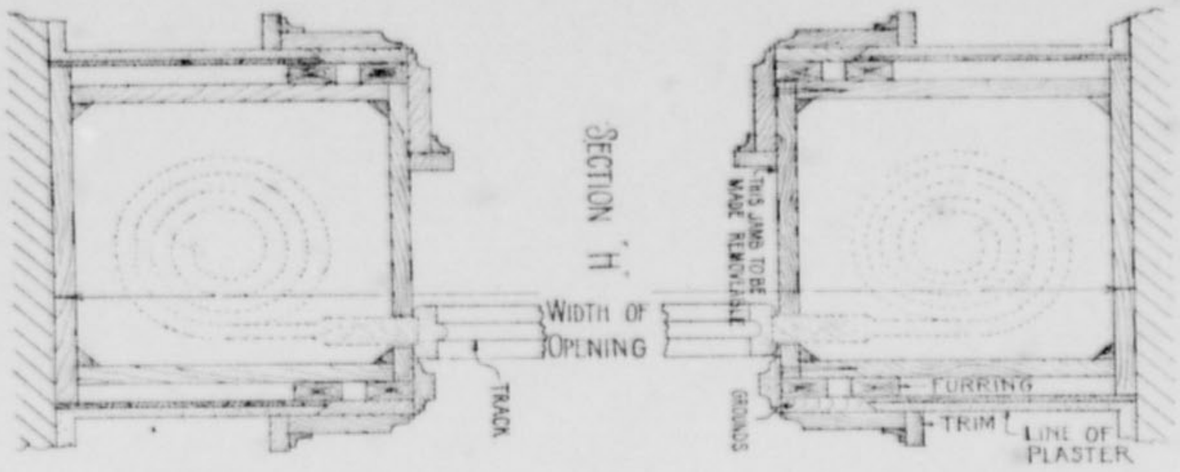
POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



SECTION "L"
BASE BOARD & ANCHOR SPRING.

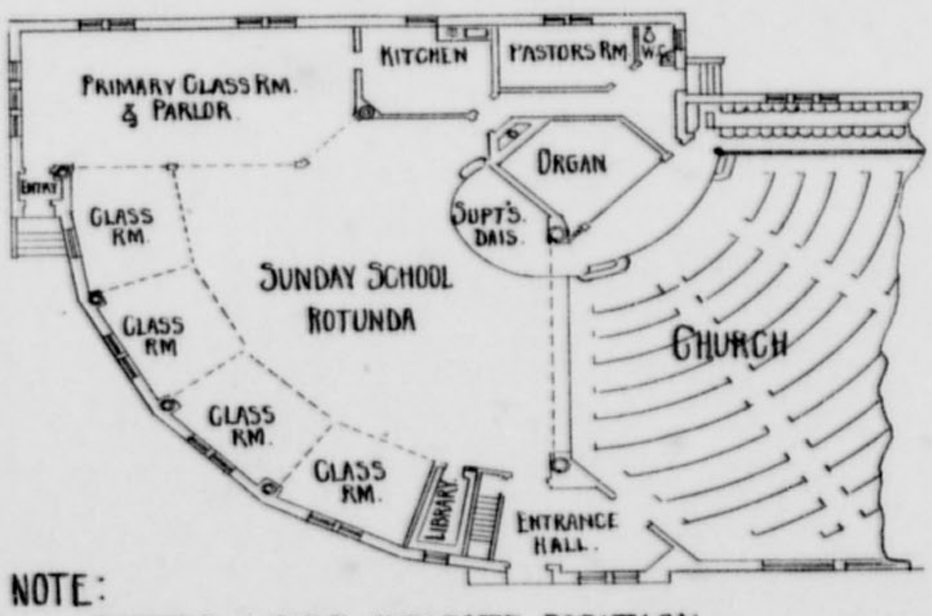
The Anchor Spring, with adjustable tension takes care of all expansion and contraction.





Showing provision necessary for a pair of verticals. The size of box required is governed by the width of the opening to be closed.

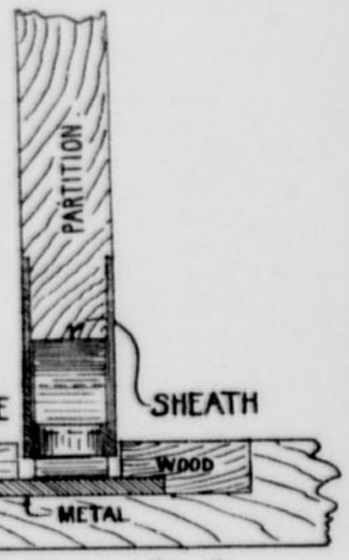
The plan below shows the application of WATSMITH ROLLING PARTITIONS in a modern Sunday School. Note the economy of space secured, while yet retaining the great advantages of private class rooms. Many other applications will no doubt suggest themselves to the resourceful architect or builder.



NOTE:
DOTTED LINES INDICATE POSITION OF SLIDING PARTITIONS.

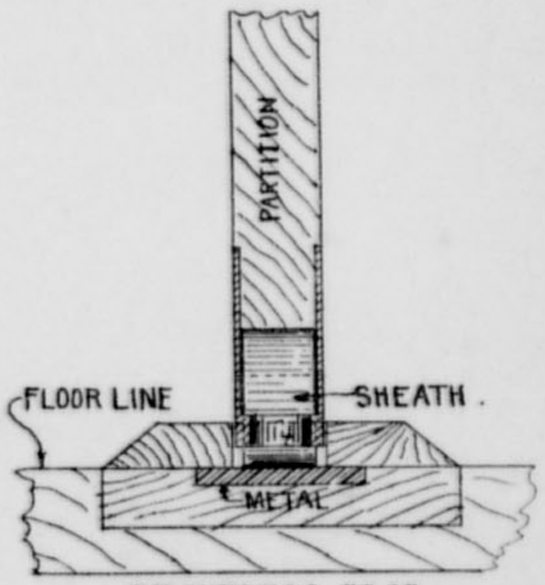


SECTION "I"
THRU' VERTICAL ROLLER BOX.



SECTION "G"

Showing steel sheath and track which carry the weight of our Vertical Partitions.
(HALF FULL SIZE)



SECTION "M"

Showing metal track above finished floor.
(HALF FULL SIZE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

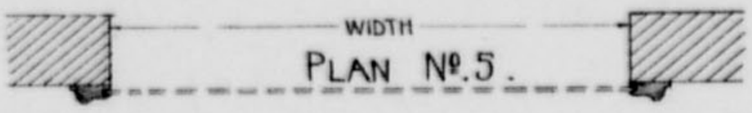
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

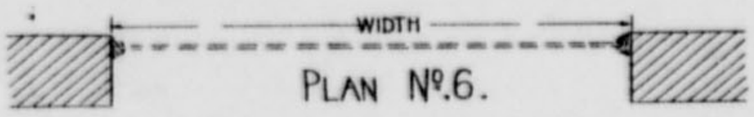
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HORIZONTAL ROLLING PARTITIONS

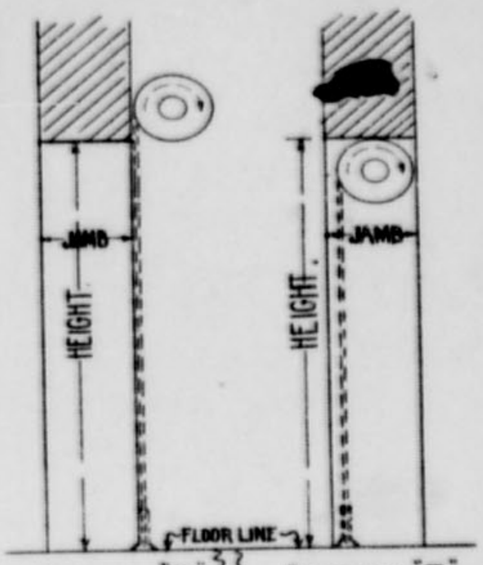
(Rolling to top)



PLAN Nº.5.



PLAN Nº.6.

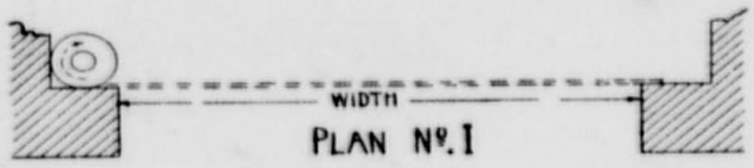


SECTION "E" OF PLAN "5".

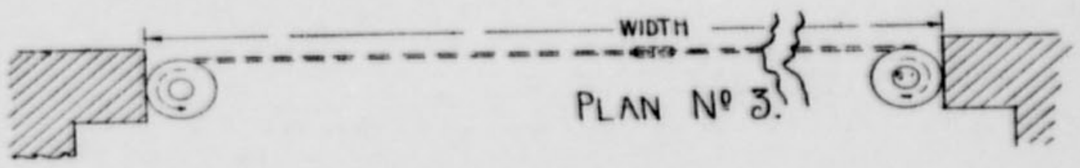
SECTION "F" OF PLAN "6".

VERTICAL ROLLING PARTITIONS

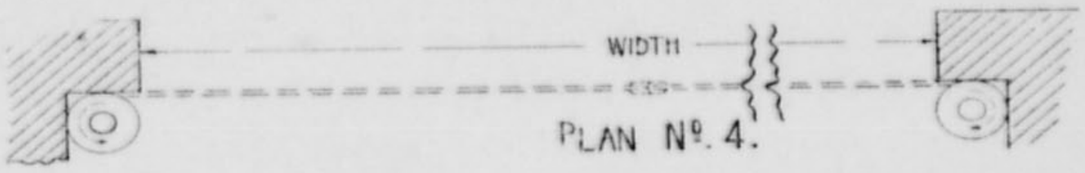
(Rolling to side)



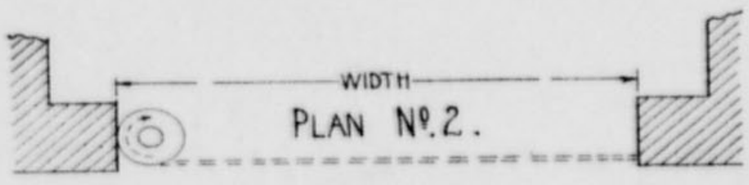
PLAN Nº.I



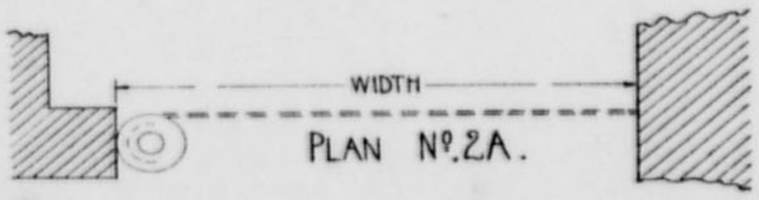
PLAN Nº 3.



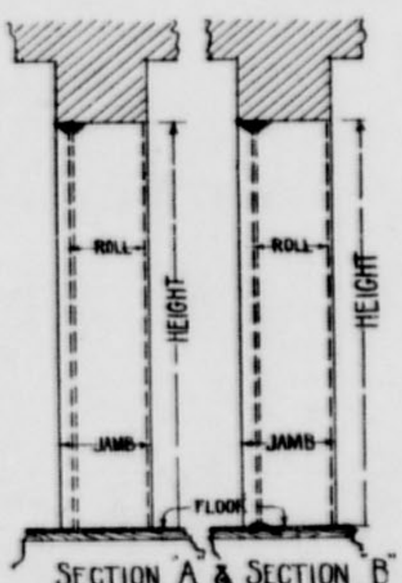
PLAN Nº. 4.



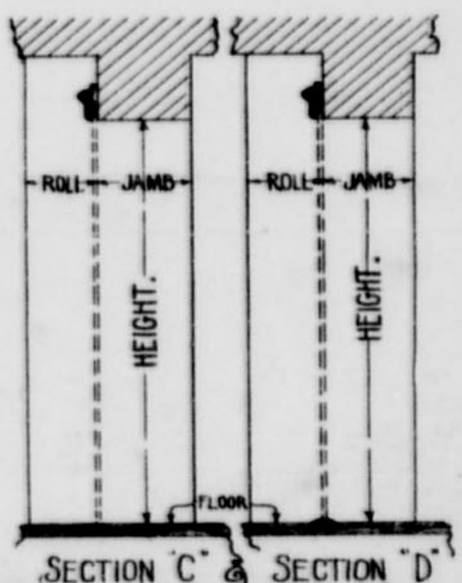
PLAN Nº.2.



PLAN Nº.2A.



SECTION "A" & SECTION "B" OF PLANS 2, 2A, & 3.



SECTION "C" & SECTION "D" OF PLANS 1 & 4

404-12-'12

Fyle this folder for future reference. Send for Quotation Form. Write us or send us sketch before deciding on the plan of your building and we will gladly make suggestions or give you estimates without expense to you.

THE WATSON-SMITH CO., Limited

Phone Junction 2027. **161-165 Geary Ave., Toronto, Can.**

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660 - J



THE WATSON-SMITH CO., LIMITED

WATSMITH ROLLING PARTITIONS
WATSMITH VENETIAN BLINDS
WATSMITH INSECT SCREENS
WATSMITH OUTSIDE (SHUTTERS)

161-165 GEARY AVE., TORONTO, CAN.

400-8-12

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 9 1914

Bradford, Apr. 6, 1914.

Mr. Duncan C. Scott,
Deputy Supt. Gen.,
Ottawa, Ont.

445248

— FOR —

RESIDENCES
SUNDAY SCHOOLS
DAY SCHOOLS
CHURCHES
PUBLIC LIBRARIES
HOSPITALS
MEETING HALLS
AND
ALL PUBLIC BUILDINGS

Re- School, Eel River Reserve, N.B.

Gentlemen:-

Are you interested in securing for your new building the most modern equipment possible?

Rolling Partitions of the "Watsmith" quality are the result of the demand for highest efficiency in the School or public building with the greatest economy in floor space.

They entirely solve all the troubles of the old-fashioned sliding or folding door.

Our Partitions are made either "Horizontal" (rolling to the top) or Vertical (rolling to the side), and we absolutely guarantee the proper working of all parts. They have been in use for many years in all parts of Canada.

Enclosed you will find folder giving particulars.

Send us a list of your requirements on the enclosed form, and we will gladly quote you, or give you any further information you may require.

Yours very truly,

THE WATSON-SMITH CO., Limited.

Per. P. P. Hart.
Sales Manager.

LW/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

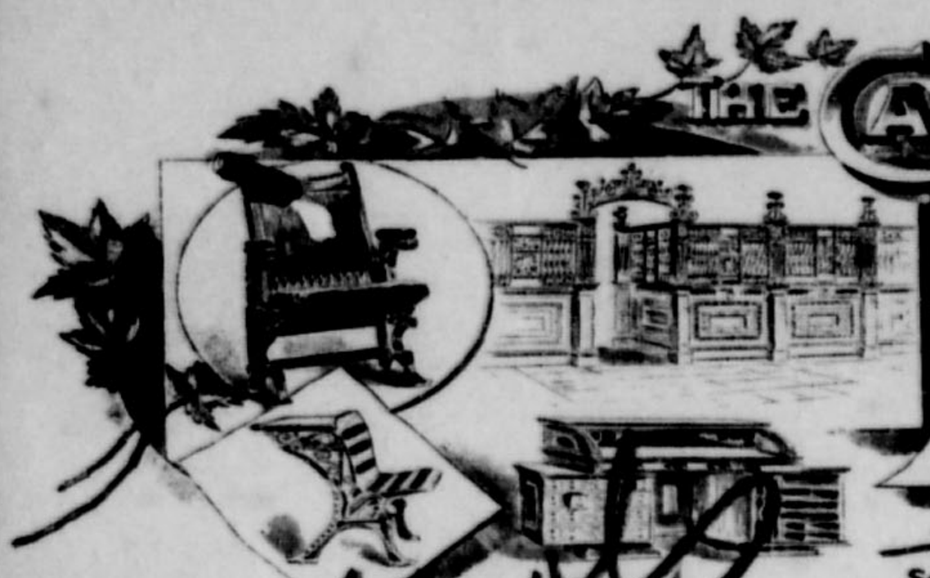
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

25866-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 8 1914



The CANADIAN Office & School Furniture Co. Limited.

CAPITAL STOCK $100,000.

MANUFACTURERS OF
OFFICE, SCHOOL, CHURCH, LODGE & OPERA FURNITURE.

OFFICE, HOTEL, JEWELRY STORE, COURT HOUSE FITTINGS.
A SPECIALTY

SUCCESSORS TO Wm STANLSCHMIDT & Co.

TELEGRAPHIC CODES.
A.B.C. 4TH EDITION.
WESTERN UNION.

Schmidt

Preston, Ont. April 6th/14. 191

Duncan C. Scott, Esq.,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

445096

Dear Sir,-

We understand that a new school is being built at Batouche, Eel River, N.B. by the Department of Indian Affairs, and we would be glad to have the opportunity of figuring on the desks required for this school.

We are sending you under separate cover copy of our school desk catalogue and will be pleased to quote you our best prices on the requirements when you are ready to take up the matter of seating.

Hoping to hear from you in due time, we are,

Yours very truly,

THE CANADIAN OFFICE AND SCHOOL FURNITURE CO., Limited
O. Stahlschmidt
Vice-President

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

252660-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 8 1914



THE CANADIAN Office & School Furniture Co. Limited.

CAPITAL STOCK $100,000.

MANUFACTURERS OF OFFICE, SCHOOL, CHURCH, LODGE & OPERA FURNITURE.

BANK, OFFICE, HOTEL, DRUG and JEWELRY STORE, and COURT HOUSE FITTINGS A SPECIALTY.

SUCCESSORS TO Wm STAHLSCHMIDT & CO.

TELEGRAPHIC CODES.
A.B.C. 4TH EDITION.
WESTERN UNION.

CABLE CODE ADDRESS:

Preston, Ont. April 6th/14. 191

Duncan C. Scott, Esq.,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

445096

Dear Sir,-

We understand that a new school is being built at Batouche, Eel River, N.B. by the Department of Indian Affairs, and we would be glad to have the opportunity of figuring on the desks required for this school.

We are sending you under separate cover copy of our school desk catalogue and will be pleased to quote you our best prices on the requirements when you are ready to take up the matter of seating.

Hoping to hear from you in due time, we are,

Yours very truly,

THE CANADIAN OFFICE AND SCHOOL FURNITURE CO., Limited

Vice-President

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 7
1914

St Mary's. York Co. N.B.
Apr 6th 1917.

Duncan C. Scott Esq.,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

445041

Dear Sir:-
I see from an advertisement in The Fredericton Daily Gleaner, that Tenders are being called for a School at Eel River Reserve N.B.
Would you kindly send to the address below Plans, Specifications & Tender Forms for the above mentiones School, as I would like to tender on the job.

Yours respectfully,

H. C. Staples.
St Mary's.
York Co.
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660-5

250,660-5.

Mr Taylor

Ottawa, April 7, 1914.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.
APR 11 1914
ARCHITECT.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your communication of the 6th instant, requesting plans and specifications of the Eel River School, N.B., and in reply to say that they are being sent you by concurrent mail under separate cover.

Tenders will close at noon of the 19th instant. You will please return the plans and specifications to the Department as soon as you have the necessary data therefrom.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

H. O. Staples, Esq.,
St. Mary's,
York County,
N.B.

TENDERS

SEALED TENDERS addressed to the undersigned and endorsed on the envelope "Tender for School, Eel River Reserve, N. B.," will be received up to noon of the 19th day of April, 1914.

Plans and specifications may be seen at the Post Offices at Dalhousie and Campbellton, the office of the Indian Superintendent at Buctouche, and at Eel River School, also on application to the Department at Ottawa.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank for 10 per cent of the amount of the tender, payable to the order of the undersigned, which amount will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for.

The School Building to be fully completed and ready for occupation by the 15th day of August, 1914.

DUNCAN C. SCOTT,
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs.

Department of Indian Affairs,
—57319. Ottawa, March 9, 1914.
3-16 6i

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660 5-

Immediate
Private

St Thomas York Co N.B.
Apr 10th 1914

Mr Duncan W. Scott.
Dept of Indian Affairs
Ottawa.

445335

I beg to acknowledge receipt of plans and specifications of school house to be built at East River N.B. It is my intention to tender on the same, and would like to have the nessesary tender form at your earliest convenience.

I will mail you the plans on the 14th

Very truly Yours

H. B. Staples.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.
APR 14 1914
ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250,660-5.

Ottawa, April 14, 1914.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 10th instant asking for Tender Forms of the Department, and to say in reply that a Tender on your Letter Heads on plain paper is sufficient.

An advertisement slip containing full particulars as to conditions necessary to be observed in tendering is enclosed herein for your information.

Encl.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.
APR 17 1914
ARCHIVES.

H. O. Staples, Esq.,
St. Mary's,
York County,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 14 1914

250660 5

445494

Tenders

Comfirmed Print- April 9 1914

Queens County NB

Dear Sir I beg to acknowledge the receipt of your Communication and also received Plan & Specifications of School for Red River Band

& here with Enclose cheque Amt $378 x (8% / 10%) Three Hundred & Forty Eight - Eight Fifty Cents - being 10 % of tender

& may first Say here that the Conditions of the Contract was Some what against me on the finishing of the Last Contract of the Indian School French Village Queens Co NB

Hoping that this tender may meet with your favour & remain your Obedient Servant -

Fred Jeffrey

1 Cert. Cheque Amount $378.00

Dft. 325.50

Balance Due 52.50

Fred Jeffrey

W. D. McLean
Asst. Deputy & Secretary
of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St Marys York Co. N.B.
Apr 15th 1914

Duncan C Scott Esq
Dept of Indian Affairs
Ottawa.

ACCOUNTANT
Apr 16
BRANCH

Dear Sir

Under seperate cover I am mailing you to-day plans and specifications of the school House at Coal River. N.B. up to time of writing tender forms for the above named building have not yet received

Yours respectfully
J. A. Stables.

letter answered by letter of 14 inst

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.
APR 16 1914
ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Moncton, N. B., March 31st 1914

Dept. Indian Affairs.

Ottawa, Canada

Dr. to

The Times Printing Co.

JOB PRINTERS AND PUBLISHERS,
PAPER RULERS, BOOK-BINDERS, ETC.

☞ ALL ACCOUNTS CONSIDERED DUE WHEN RENDERED.

PUBLISHERS DAILY AND SEMI-WEEKLY TIMES

Rec'd April 2/14

Meh	26	Ad. Tenders School Eel River Crossing 45 lines 6 1	$15	75

4425

Correct at Contract Rates.
Buckland A.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DAILY, EVERY DAY EXCEPT SUNDAY

FREDERICTON, N. B., April 1st, 191

Department of Indian Affairs.

TO THE GLEANER, LIMITED, DR.

THE BEST ADVERTISING MEDIUM IN NEW BRUNSWICK

FINE JOB PRINTING MAIL ORDERS PROMPTLY EXECUTED

DUPLICATE.

914.

March	30	To 6 insertions, 45 line adv., March 25-26-27-28-30-31; Tenders for School Reserve, River Reserve, N. B.,	$15 75

4425

Correct Contract Rec'd Supt. Ed. 21/4

Correct W Rockwood A.C.

4135

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The World Printing Office.

Chatham, N. B., April 3 1/4 28 1914

Mr Indian Affairs

TO J. L. STEWART, DR.

9136

Nov 18	2 Adv School Ele. Reserve 45/3		4 50
	4425		

Correct at Contract Rate.
W Blackaud A.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660 - J-

Newcastle, N. B., April 9th, 1914

The Department of INDIAN AFFAIRS,
Ottawa

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 11 1914

The Union Advocate

445476

The Oldest Established Paper in Northern New Brunswick
Established 1867

The Miramichi Publishing Co. Ltd.
PUBLISHERS and PROPRIETORS.

High Class Printing in all its Branches

RECEIVED 1914 APR 11 PM OTTAWA

1914			
March	18	To Adv. 45 lines, Re Tender for School, Eel River Reserve, N. B.	$4 50
	25	To Adv. 45 lines, Re Tender for School, Eel River, Reserve, N. B.	2 25
April	1	To Adv. 45 lines, Re Tender for school, Eel River Reserve, N. B.	2 25
			$9 00

4292

DUPLICATE.

4425

Correct & Contract Rates.

W. Ballard

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

25-0 660-5

NEW BRUNSWICK.

1 att
2 Plans

#250,660-5.

Northeastern Division,

Buctouche, April 20,1914.

446276

Sir;-

I have the honour to return unier separete registered cover, plans and specifications for the Eel River School house, as per your instructions contained in your communication of the above number of the Ninth of March last past.

I have the honour to be,

Sir,

Your obelient servant,

R. A. Irving

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Return in 5 days to

D. A. HARQUAIL Co.
LIMITED.
CAMPBELLTON, N.B.

Rec'd 20 cts

Sept 10

Mr. Duncan C. Scott,

Deputy Supt. General of Indian Affairs

Ottawa Ont.

Tender for School Bld.

Eel River Reserve

AFTER FIVE DAYS RETURN TO

D. A. STEWART.
CONTRACTOR & BUILDER
CAMPBELLTON, - - N. B.

Rec'd 11 a.m.
10th Dec

Duncan C. Scott Esq
Deputy Supt. Indian Affairs.
Ottawa.
Ont

Tender for Schools
Eel River Reserve N.B.

Rec'd
3 3 3

Deputy Superintendent General
Department of Indian Affairs
Ottawa
P. Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

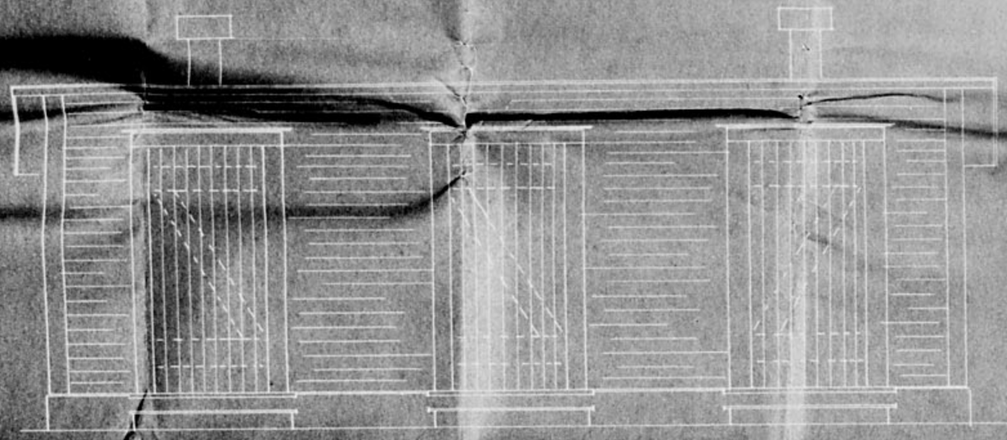
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

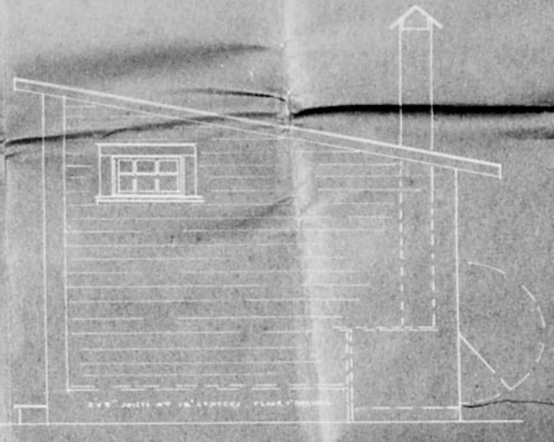
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLAN OF CLOSETS AND COAL SHED FOR EEL GROUND SCHOOL N.B.

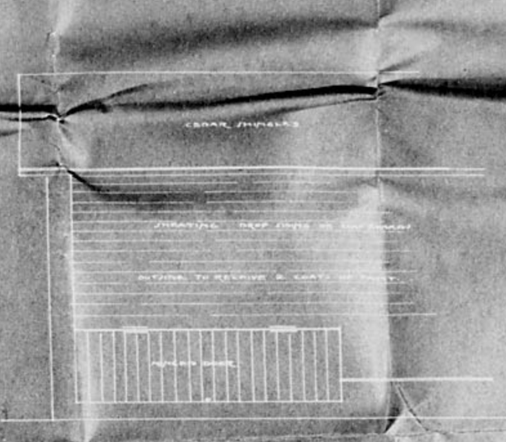
SCALE ½" = 1'



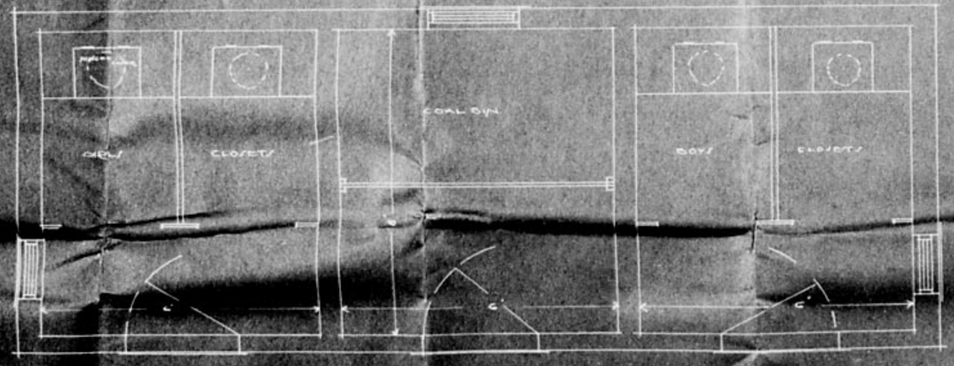
FRONT ELEVATION



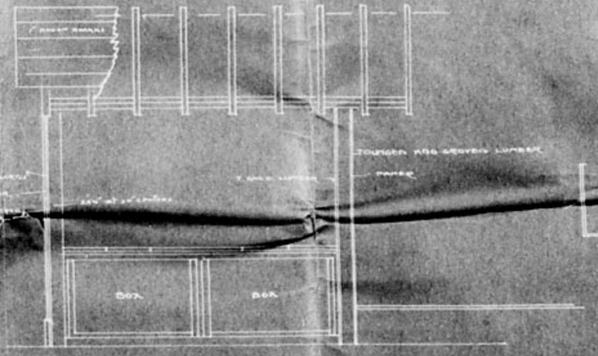
END ELEVATION



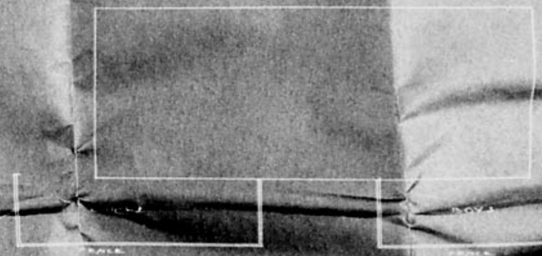
REAR ELEVATION



PLAN



SECTION



SKETCH SHOWING SCREENS AROUND CLOSETS

SCALE 0" = 1'

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Duncan C. Scott
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs
Department of Indian Affairs
Ottawa

Tenders
Repairs to School
Reserve N B Red River

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Tender for School, Eel River Reserve
N.B.

Recd Oct 19-14
17th

DCS

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. General of Indian Affairs,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

FREDERICTON N.B. OCT 17 4 PM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

...TANCE AND SUBJECT ...WITHOUT NOTICE.

D. A. STEWART.

CONTRACTOR AND BUILDER.

***

CAMPBELLTON, N. B., April/I4/I4 191

Duncan C. Scott,

Deputy Supt. Indian Affairs,

Ottawa, Ont.,

Dear Sir:-

I hereby agree to furnish all material and construct building on Eel River Reserve according to plans and specification furnished by you for the sum of One Thousand Five Hundred and Sixty, (I560) Dollars, and herewith enclose accepted cheque for One hundred and Fifty Six (I56) Dollars for I0% of amount of tender.

Yours very truly,

D. A. Stewart

Dft
Ltr
N 20
for Steel cheque 156 Bank N.B.
hundred & ten Paper
Pilkes

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Charlo Station N.B.

Dept of Indian Affairs
Ottawa

I herewith tender to build the Eel River Reserve School House according to the plan & Specification for the Sum of $ 2197.00
Two thousand one hundred and ninety seven dollars and enclose certified Cheque for $220.00.

pp J.C. McLean
John E. McLean

pp 20/15 J.C. McLean cheque $220
Refund to Mr Boyd
P Mell

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Charlo Station, April 15th. 1914,

The Deputy Superintendent General,
Department of Indian affairs,
Ottawa,

Sir :-

I heredy agree to build school house on Indian
Reserve, Ell Rivers Band, according to plan and specification, for the amount of Fifte
Hundred and fifty Nine Dollars $1.559.00 cr
I have Enclo cheque for same

Yours truly,
James a Goulet
Charlo Stati
N. B.

Ap. 20/14
Ch. 165. Ryan Bud.
Canada Agricultural
Co. Allotting Sum
Treas. Dept. Gen'l
Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No 20.
Chas Hinder
$260.

Campbellton N.B
April 17/14

Deputy supt General
Dept of Indian affairs
Ottawa

I hereby tender to furnish all material & build the school House according to plans & specifications at Eel River Reserve Restigouche Co N.B. For the sum of Two thousand Eight hundred Dollars ($2800.00)

Jas McTaggart
Campbellton
Rest Co
N.B.

no blank forms for tenders here

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

QUOTATIONS ARE ... PROMPT ACCEPTANCE AND SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. ALL AGREEMENTS ARE CONTINGENT UPON STRIKES, ACCIDENTS OR OTHER DELAYS UNAVOIDABLE OR BEYOND OUR CONTROL.

ESTABLISHED 1894.

J. & D. A. HARQUAIL, CO.

INCORPORATED 1908

CONTRACTORS. LIMITED. BUILDERS.

MANUFACTURERS OF SASH, DOORS, MOULDINGS AND BUILDING MATERIAL GENERALLY.

PLANING MILL AND DRY KILN.

MANUFACTURERS OF STORE FRONTS, CHURCH, OFFICE AND SCHOOL FITTINGS.

DOOR MFG. ... FACTORY.

J. HARQUAIL, PRESIDENT
D. A. HARQUAIL, VICE-PRES

WHOLESALE AND RETAIL BUILDING MATERIALS
HARDWARE, PAINTS, OILS, CARPENTER'S TOOLS

Campbellton, N.B. April 18th 1914.

Mr. Duncan C. Scott,
Deputy Supt General of Indian Affairs
Ottawa Ont.

Dear Sir:-

We the undersigned hereby offer to furnish the labor and materials necessary in the erection and completion of School Building at the Eel River Reserve according to plans and specific ations for the sum of Two thousand one hundred Dollars ($2,100.00).

Yours truly,
J. &. D. A. Harquail, Co. Ltd.
J. Harquail Pres't

JH/R.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDER FOR

School Eel River Reserve N.B.

I the undersigned hereby offer and agree to furnish all materials, tools, implements, machinery and labor, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, everything embraced in the above mentioned work in accordance with the Plans and Specification exhibited to me and such further details and special plans as may from time to time be furnished during the progress of the work. I have examined the Plans and Specification, and have ascertained all necessary particulars in regard to the work and upon the acceptance of this Tender am prepared to enter into a contract for the performance of the work for the bulk sum of

Two Thousand Five Hundred dollars. $2500.00

Signature and P O Address.

H. B. Staples.
St Mary's
Fredericton N.B.

Dated at Fredericton

This 16th day of April, 1914.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

F. 250,660-5.

Ottawa, April 20, 1914.

Memorandum,

For Mr. Scott.

Six tenders have been received for the erection of the proposed school-house on the Eel River reserve, N.B.

James H. Taylor,	Campbellton, N.B.,	$2,800.00
H. O. Staples,	St. Mary's, York Co., N.B.,	2,500.00
John C. McLean,	Charlo Station, N.B.,	2,197.00
D. A. Stuart,	Campbellton, N.B.,	1,560.00
Jas. A. Goulett,	Charlo Station, N.B.,	1,559.00

A security deposit equal to 10% accompanies each of the above tenders.

A tender for $2,100.00 has also been received from J. & D. Harquail Co., Campbellton, N.B., but without any security deposit and therefore cannot be considered.

The lowest tender, $1,559.00, is that of Jas. A. Goulett. This, while slightly below the Department's estimate, may be considered a fair and reasonable, and I would, therefore, recommend that this tender be accepted.

The successful contractor is to furnish a bond in $1800.00

Robt. McGibbon

Architect.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

OFFICE OF THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL

OTTAWA April 21st. 1914.

MINISTER'S OFFICE
DEPT OF INTERIOR

MEMORANDUM

Hon. Dr. Roche -

I have to submit herewith a memorandum from the Architect of this Department giving a schedule of tenders received in connection with the erection of a school house on the Eel River Reserve, N. B. The lowest tender in order is that of Jas. A. Goulett, Charlo Station, N. B. at $1,559.00.

O.K. Scott

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660-1

Ottawa, May 13, 1914.

His Royal Highness

The Governor General in Council.

The undersigned has the honour to report that, it being necessary to erect a new school-house at the Bel River Indian reserve, in the County of Restigouche, New Brunswick, provision for the expenditure having been made in the Vote for Indian Education, tenders were called for, receivable up to the 19th of April, 1914, and the following were received:-

Fred Jeffrey,	Cumberland Point, N.B.	$3288.00
James H. Taylor,	Campbellton, N.B.	$2800.00
H.O. Staples,	St. Marys, York Co. N.B.	2500.00
John C. McLean,	Charlo Station, N.B.	2197.00
D.A. Stuart,	Campbellton, N.B.	1560.00
Jas. A. Goulett,	Charlo Station, N.B.	1559.00

A security deposit equal to 10% of the contract price accompanied each of the above tenders. A tender for $2,100.00 was also received from J. & D. Hargrail Co., Campbellton, N.B., but without any security deposit, and was therefore not considered.

The undersigned would recommend pursuant to the requirements of sub-section 2 of section 36 of the Public Works Act, that the contract be awarded to Mr. Jas. A. Goulett, the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the lowest tenderer, for the amount of his tender above quoted, namely, $1559.00, the Architect of the Department having reported that this tender is fair and reasonable, his estimate for the construction of the building being $1800.00.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,
J. D. Mc.

W. J. Roche

Superintendent General
of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

750660-5

447-63 Of

Office May 11 1914

Dear Sir I D. Scott

Dear Sir you will please Enclose find Under Seperate Cover plans & Specifications of School building Eel Rivers Reserve #3

Dreman Yours

Resp Fred Jeffreys

Insp I D McLean Esqr - Deputy and Secretary Indian Affairs Ottawa

447-63

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660 - 5

P. C. 1329

Certified copy of a Report of the Committee of the Privy Council, approved by His Royal Highness the Governor General on the 18th May, 1914.

447929

The Committee of the Privy Council have had before them a memorandum, dated 13th May, 1914, from the Superintendent General of Indian Affairs, submitting that, it being necessary to erect a new school-house at the Eel River Indian Reserve, in the County of Restigouche, New Brunswick, and provision for the expenditure having been made in the Vote for Indian Education, tenders were called for, receivable up to the 19th April, 1914, and the following were received,-

Fred Jeffrey,	Cumberland Point, N.B.	$3,288.00
James H. Taylor	Campbellton, N.B.	2,800.00
H. O. Staples,	St. Marys, York Co., N.B.	2,500.00
John C. McLean,	Charlo Station, N.B.	2,197.00
D. A. Stuart,	Campbellton, N.B.	1,560.00
Jas. A. Goulett,	Charlo Station, N.B.	1,559.00

The Minister states that a security deposit equal to 10% of the contract price accompanied each of the above tenders. A tender for $2,100.00 was also received from J. & D. Hargrail Co., Campbellton, N.B., but without any security deposit, and was therefore not considered.

The Minister recommends, pursuant to the requirements of sub-section 2 of Section 36 of the Public Works

The Superintendent General
of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Works Act, that the contract be awarded to Mr. Jas. A. Goulett, the lowest tenderer, for the amount of his tender above quoted, namely, $1,559.00, the Architect of the Department of Indian Affairs having reported that this tender is fair and reasonable; his estimate for the construction of the building being $1,800.00.

The Committee submit the same for approval.

Joseph Pope

Clerk of the Privy Council.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

250,660-5.

Ottawa, May 28, 1914.

Sir,-

I beg to advise that your tender for the erection of the Eel River school-house, Restigouche, N.B., has been accepted.

Contracts in duplicate have been prepared at the tendered price and are enclosed herein, which you will be good enough to execute and return to the Department. After being signed and sealed by the Deputy Superintendent General, a copy will be sent you.

Encl.

A copy of the plans and specifications, marked 'A' and 'B' respectively, is being sent you herewith under separate cover, which you will sign and return with the Contract.

As soon as the Contract has been executed, due notice will be given to proceed with the work.

Your obedient servant,

James A. Boulett, Esq., O.B.I.,
Charlos Station,

Acting Deputy Supt. General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Copy

Department of Indian Affairs

Canada

Accountant's Branch

Ottawa, June 2 1914

Dear Sirs,

I am instructed to return to you herewith your cheque for $ 136 00 being security deposited with your tender, which not being the lowest was not accepted.

Yours truly,

(Sgd) F. H. Paget

Accountant.

D. A. Stewart. Esq.
Campbellton. N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

copy.

Department of Indian Affairs

Canada

Accountant's Branch

Ottawa, June 2 1914

Dear Sirs,

I am instructed to return to you herewith your cheque for $ 220.00 being security deposited with your tender, which not being the lowest was not accepted.

Yours truly,

(Sgd) F. H. Paget

Accountant.

Jno. C. McLean, Esq.
Charlo Station, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Copy

Department of Indian Affairs

Canada

Accountant's Branch

Ottawa, June 2. 1914

Dear Sirs,

I am instructed to return to you herewith your cheque for $ 250.00 being security deposited with your tender, which not being the lowest was not accepted.

Yours truly,

(Sgd) F. H. Paget

Accountant.

H. O Staples Esq.
St. Marys. York Co.
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Copy

Department of Indian Affairs

Canada

Accountant's Branch

Ottawa, June 3. 1914.

Dear Sirs,

I am instructed to return to you herewith your cheque for $ 280 ^{00} being security deposited with your tender, which not being the lowest was not accepted.

Yours truly,

(Sgd) J. H. Paget.

Accountant.

Jas. H. Taylor. Esq.
Campbellton. N B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.
JUN 3 1914
ARCHITECT.

Ottawa, June 2, 1914.

Sir,-

I beg to enclose herewith cheque for $165.00 deposited by Mr. James A. Goulette in connection with a contract awarded him for the construction of a new school-house at the Eel River Indian Reserve.

Your obedient servant,

Accountant.

The Deputy Minister of Finance,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FINANCE DEPARTMENT

OFFICE OF THE CHIEF ACCOUNTANT

file

Ottawa, 4th June, 1914. 19

Sir:--

I have the honour to acknowledge receipt of the following:--

Contractors Security Cheque.

James A. Goulette $165.00

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J.G. McConnell

for Chief Accountant & Dominion Bookkeeper.

To F.H.Paget, Esq.,
Accountant,
Dept. of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CAMPBELLTON, N. B., April 24th 1914

Dept. of Indian Affairs
Ottawa, Ont

To **THE TRIBUNE**, Dr.

CHAS. S. O. CROCKET, Prop.

1914
Mar. 18 To 45 line advr. in The Tribune, 2 ins.
" Tender for School, Eel River Reserve, N.B" 9 00

DUPLICATE.

Cert. May 12/14 106 4425

Correct at Contract Rates.
A. Vaulaud A.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

NEW BRUNSWICK.

250660 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 18 1914

Northeastern Division,

Buctouche, May fifteen, 1914.

447650

#250,660-5.

Sir;-

I have the honour to enquire as to whether any tenier was acceptei ani any contract awariei regarding the builiing of the Indian school at Eel River, Restigouche County, N.B. or as to what was ione in the matter.

I have the honour to bem

Sir,

Your obelient servant,

P A Lawrence

Indian Superintenient.

SCHOOLS BRANCH
MAY 19 1914

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

May 20th, 1914.

Sir -

Replying to your communication of the 15th instant, I beg to say that no contract has as yet been awarded for the erection of the Indian School at Eel River. The matter is now receiving the attention of Council.

Your Obedient Servant,

J. D. McLean

Assistant Deputy and Secretary.

R. A. Irving, Esqr.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

250,660-5. Ottawa, June 5, 1914.

Nenorandum

For Mr. Scott,-

Mr. Wm. G. Mawhinney of Upper Charlos, N. B., has been appointed Inspector of construction for the Eel River Lock-up, and as the new school is in that vicinity, his services could be profitably employed in the inspection of the school building. If so, this would entail one extra day's services at $2.00 per day each week, or at most two days' at the same rate of pay.

Will you please say if he is to be employed?

Robt. Mc Gill

Architect.

OK DCL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250,660-5.

Ottawa, June 5, 1914.

Sir,-

I have to inform you that the contract for Eel River School, N. B. has been awarded to James A. Goulett of Charlo Station, for the sum of $1559.00.

The contract has been duly executed and one of the copies sent to the contractor informing him that you would choose a satisfactory site for the building, when he would be instructed to proceed with the building. The site should be high and dry with proper facilities for drainage.

I have also to inform you that the Department desires that you arrange with Mr. Wm. G. Mawhinney, Inspector of the Lock-up, to inspect the construction of the school. One inspection per week is considered sufficient, for which he will be paid $2.00 per day as arranged for the lock-up inspection.

The inspection to be made concurrently, which provides for an additional inspection per week for the two buildings.

As the contract requires the completion of the building ready for occupation by September 1st next, you will please locate the building at the earliest convenient date.

Your obedient servant,

R. A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250,660-5.

Ottawa, June 5, 1914.

Sir,-

Herewith please find executed, your copy of contract for the erection of the Eel River School together with plans and specifications which are sent under separate cover.

Encl.

The Department is writing R. A. Irving, Esq., Indian Supt., Buctouche, N.B., with instructions to locate the building, when instructions will be given you to proceed with the work.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

James A. Goulett, Esq.,
Charlo Station, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250,660-5.

Ottawa, June 5, 1914.

Madam,-

Plans and specifications for the Eel River School were sent you on March 9th, with a request to return them to the Department after the seventh of April, when tenders closed. These, however, have not been received yet, and you will, therefore, be good enough to hand them to Mr. MacWhinney, who will inspect the school.

You should take a receipt for the plans and specifications, enclosing them in a letter tothe Department, notifying them that you have followed their instructions.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Miss La Blanche,
School Teacher,
Eel River School,
Dalhousie, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660 -5-

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 8 1914

NEW BRUNSWICK.

Read

448723

Northeastern Division,

Buctouche, June 4/1914.

Sir;-

I have the honour to enquire if account of Mr Thomas Russell, Newcastle, N.B. sent you on February 6/1914, account #38, for $1.20 has been paid. Mr. Russell states, that the same has not been settled.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Ck. 337 rec'd June 11/14

P. A. Snow

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

Acknowledge receipt 2320660 - J'

JUN 8 1914

Ottawa, June 3rd 1914

448146

Secretary, Dept of Indian Affairs

No. 230,460 — 5.

Sir

I have mailed you Contracts on June 1. Signed and Witnessed also Plan and Specification on June 3rd. Signed.

Yours

James A. Goulet

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A50660-5

Deputy Superintendent General of
Indian Affairs,

Ottawa.

Sir,

I have employed James Smith
has done work on Eel River Indian
Reserve School-House and has used
Material on same exhibiting him
to the sum of one Thousand
Dollars ($1000)

451366

W. J. Brownrigg
Inspector

Charlo Station July 21st 1914

SCHOOLS BRANCH
JUL 27 1914

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660-5

Ottawa, 28th July, 1914.

Sir:-

With reference to your communication regarding the work on the Eel River school house, I transmit herewith a supply of building certificate forms upon which you should submit a requisition in duplicate for the amount which the contractor is entitled to receive at the present time for work and material in connection with the school building.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Mr.W. G. Mawhinney,
Charlo Station,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

250660-5-

NEW BRUNSWICK.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 1914

451973

Northeastern Division,

Buctouche, July 29,1914.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.
AUG 4 1914
ARCHITECT.

250,660-5.

Sir;-

I beg to enclose herewith a communication that I received from Mr. Wm. G.Mahinney, Inspector of the new school house, which is now under construction on the Eel River Reserve, which will read for itself. Will you please give me the desired information at your earliest convenience.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Upper Charlo N.B.
July 25th 1914

R. A. Irving Esq
Buctouche N.B.

Dear Sir.

Will you please tell one who is to furnish, and place the bell on the School House also who is to furnish and place the desks. for the children and teacher, and what size bell. The School is all finished outside, and partly lathed. your immediate reply will greatly oblige

Yours truly
W. D. Mawhinney
Inspector.
per ajk

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660-5

NEW BRUNSWICK.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 6 1914

452174

Northe..stern Division,

Buctouche, August 3,1914.

Sir;-

I beg to st..te th..t it will be necess..ry to purc..hse 12 new iesks ..ni se..ts ..lso, .. te..cher's iesk ..ni ch..ir, ..ni .. couple of other ch..irs, ..lso .. sm..ll cup bo..rd or book c..se for the new school ..t Eel River, Restigouche, County, N.B. You might kinily instruct me to m..ke the necess..ry purch..se ..ni with whom I shouli pl..ce the orier, ..s I would like this school to be in re..iness for the opening of the term ..fter the summer holii..ys. I would suggest th..t h..rlwooi iesks with met..l st..nis be purch..sei.

..w..iting instructions,

I h..ve the honour to be,

Sir,

Your obeiient serv..nt,

The Secret..ry,

Indi..n Superintenient.

Depertment of Indi..n affe..irs,

Ottaw..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

Aug. 3rd 1914

Certificate No. 1

$ 1,000.00

I HEREBY CERTIFY that James A. Goulett

hath supplied material and performed labour on Indian Reserve

School Eel River Restigouche Co. N. B.

contract for School 1559.00 work entitling

to a payment of One Thousand dollars

Certificate No. 1.	$ 1,000.00	Contract,	$ 1559.00
" " 2.		Extras,	
" " 3.		"	
" " 4.		"	
" " 5.		"	
" " 6.		Total,	

Labour and material in building at first certificate .....

" " additional at 2nd " .....

" " 3rd " .....

" " 4th " .....

" " 5th " .....

" to complete contract $.....

1274

Sent Cert. 2/1/14

(Signature) W. G. Mawhinney

Inspector.

Certificate Correct
Sgt R.M.C. Ogilvie

Sch Sate

RECOMMENDED FOR PAYMENT

APPROVED

ACCOUNTANT

1/8/14

Received payment .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

250,660-5.

ACCOUNTANT'S
AUG 17 1914
BRANCH

Ottawa, August 11th, 1914.

Sir -

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 29th ultimo enclosing a letter from Mr. W. G. Mahinney, Inspector for the Eel River School, in reference to Bell, and in reply to say that this Bell will be supplied at the expense of the Department but to be hung in place by the Contractor.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary.

R. A. Irving, Esqr.,
IndianSuperintendent,
Buotouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250-660-5



NEW BRUNSWICK.

452954

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS AUG 19 1914

Northe.stern Division,

Buctouche, ugust 15,1914.

#250,660-5.

Sir;-

I h.ve the honour to .cknowleige receipt of your communic.tion of the .bove number of the Eleventh Inst..nt, .ni note its contents. I would therefor .sk that . bell be sent for the Eel River School, to be hung in pl.ce, to Mr. James a Goulett. Eel River N.B.

I h.ve the honour to be,

Sir,

Your obelient serv.nt,

P. T. Lennie

Indi.n Superintenient.

SCHOOLS BRANCH AUG 24 1914

The Secret..ry,

Dep..rtment of Indi.n affairs,

Ott.w..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660/5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

Ottawa, August 26, 1915.

MEMORANDUM.

Mr. Scott,-

Mr. Superintendent Irving states that 12 new desks and seats, a teacher's desk and chair, a couple of plain chairs, a small cupboard or bookcase and a bell are required for the new Eel River School. Kindly state where these should be purchased.

Duncan Scott

Mr Benson.
These may be purchased from Mr. D. A. Stewart of Campbellton, who previously furnished A.J.H. supplies for the School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

250660/5

Ottawa, August 27, 1914.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letters of the 3rd and 15th instant, and in reply I beg to say that you may purchase twelve double separate school desks of suitable sizes, a teacher's desk at a cost not exceeding $12.00, a teacher's chair, two plain chairs, a cupboard at a cost not exceeding $10.00 and a twenty inch school bell at a cost of about $15.00 for the new Eel River School. All these articles should be purchased from Mr. D. A. Stewart of Campbellton.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

R. A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

250660-5

NEW BRUNSWICK.

433190

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 24 1914

Northeastern Division.

Buctouche, August 20,1914.

Sir;-

I have the honour to state that on the Third day of August instant, I wrote you regarding the purchase of new desks and seats etc., for the new school now being built on the Eel River Indian Reserve, asking authority to make the necessary purchase in order that the school might be in readiness after the summer holidays, and as yet I have not had any reply. I may say, that I have given instructions to have the desks and seats etc., used in the trial school at Eel River, shipped to Red Bank to be in use in the school to be re-established on the Red Bank Indian Reserve. Will you kindly advise me as to what has been done in the way of procuring desks and seats for the Eel River School.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. A. Irving

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660 - 5

454274 Alfred Charles

Sept 14, 1914

Secretary Dept. of Indian Affairs
Ottawa

Dear Sirs

The School House on Eel River Indian reserve is completed except the heating stove & bell which is shown in plan but nothing said about them in the specification and the Contractor claims he has no right to put them in i have written to R.A. Irvine about them twice and he has never replied

Please to reply and let me know what to do about the matter

W. G. Mawhinney
Inspector

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

250660-5

Ottawa, Sept„ 23rd, 1914

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 16th instant respecting the Eel River School enclosing certificate No. 2 in favour of the contractor, Jas. A. Coulet and in reply, beg to inform you that the Certificate is being returned to you as it is not in the proper form and therefore, cannot be paid until properly made out. Certificate forms are enclosed herein, one of them being filled in correctly which you will be good enough to make out in duplicate and send in when the bell has been placed in position and all work done necessary to complete the contract. Mr. R. A. Irving, the Superintendent was instructed on August 27th to have a bell supplied to the contractor and this should have been received by him before this. You should write Mr. Irving and ask him to have the bell sent in at once if not already at hand.

The certificates are not to be sent in until the work is completed.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. G. MacWhinney, Esq.,
Building Inspector,
Upper Charlo, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660 - 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 21 1914

CERTIFICATE.

Immediate

Department of Indian Affairs,

Oct 19 1914

Certificate No. 2 Final 456680

Sch 5-3-9 xx 456680

I hereby Certify that James A Goulet

has supplied material and performed labour on the Eel River Reserve School House

Contract for all ——————————— work

entitling him to a final payment of Five Hundred and fifty Dollars.

Sch Roll

Certificate No. 1. $ 1000 Contract ..... $ 15-5-9 xx

" Final 2. 5-5-9 Extras .....

" 3. .....

" 4. .....

" 5. Less-Dam. 22 " 2160

" 6 15-5-9 Total ..... 15-5-9 xx

Pay

Labour and material in building at first certificate, $ 1200 xx

" additional at 2nd " 3 5-9 xx

" " 3rd "

" " 4th "

" " 5th "

Labour and material required to complete contract, $ Completed

Signature W. G Mawhinney

Received payment .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 22, 1914.

Sir,-

With reference to letter of the 2nd June last, I have to request that the security deposited by Mr. James A. Goulette, viz:- $165.00, be returned as he has satisfactorily completed his contract.

Your obedient servant,

Accountant.

The Deputy Minister of Finance,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FINANCE DEPARTMENT

Ottawa, Oct 23rd 1914

SIR,—

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of the 22nd inst and enclose as requested cheque in favour of the undermentioned persons, being the refund of deposit and interest thereon on account of Contractors Security

James A. Goulette 166.23

G.M.M. 24-10-14

24/10/14

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

For Deputy Minister of Finance.

The Deputy Minister

of Dept Indian Affairs

OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660 - 5-

NEW BRUNSWICK.

Northeastern Division,

Buctouche, October 21,1914

456789

#250,660-5.

Sir;-

I have the honour to report that the Eel River School which has recently been erected, is now ready for occupancy. The desks and seats being all installed. There is however no out-buildings in connection with the building, neither a coal shed, all of which is required. I would like that you would authorize me to have the present contractor or some person else erect suitable out-buildings and a coal shed to store the coal.

While in Dalhousie on Monday last, I authorized the purchase of a coal stove for the school. As the same was urgently required and I did not consider the old stove sufiiciently safe to place in the new building.

Awaiting instructions,

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. A. Sedgewick

Indian Superintendent.

The Secretary,

Dept. of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

250660/5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

Ottawa, November 2, 1914.

MEMORANDUM.

Mr. Scott,-

Mr. Superintendent Irving reports that the Eel River School building is completed and now ready for occupation. No provision has been made for outbuildings and he asks for authority to have the present contractor or some person else put them up. These would include two closets and a coal shed. I would suggest that Mr. Irving be authorized to have outbuildings according to the accompanying sketch put up at this school, the cost of which should not exceed $100.00.

I think it would be well in future when plans are prepared for day school buildings that provision should be made for outbuildings, so that they could be put up when the building is under construction and their cost included in the tender.

Yes

Duncan Campbell Scott

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

250660/5

Ottawa, November 3, 1914.

H.X.D.

Sir,-

In reply to your letter of the 21st ultimo I beg to enclose herewith two blue prints of a plan of out-buildings for the Eel River School and if the contractor who put up the building or some other person will erect these outbuildings for the sum of $100.00 you may have the work proceeded with at once.

Your obedient servant,

[redacted]

Assistant Secretary.

R. A. Irving, Esq.,
Indian Superintendent,
Buctouche, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

250660-5

NEW BRUNSWICK.

457939

Northeastern Division,

Ructouche, November 11,1914.

DEPT OF IND AFFAIRS
NOV 14 1914

#250660/5.

Sir;-

I have the honour to acknowledge receipt of your communication of the above number of the third instant, and in reply beg to state, that I have to-day sent a blue print of a plan of outbuildings for the Eel River School to the Contractor, Mr. James A.Goulett of Charlo Station, N.B. together with a copy of your communication, and also sent a plan to Mr. A.J.LeBlanc of Dalhousie, N.B. Just as soon as I hear from them I shall communicate further with you.

SECRETARY
NOV 16 1914

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. A. Irving

Indian Superintendent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

CLOSED

PLEASE SEE

55-4-5[A]

(13)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6063)

File 277-5, part 2	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1938.
File 277-5, part 3	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Establishment - Blueprint - Photos - Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1947.
File 277-8, part 1	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Teachers' Residence - Establishment Maintenance - Supplies - Accounts. 1914 - 1917, 1922 - 1926, 1933.
File 278-1, part 1	New Brunswick East - Eel River Day School - Teachers - General Administration. 1903, 1912 - 1946.
File 278-3, part 1	New Brunswick East - Eel River Day School - Teacher's Salaries. 1913 - 1936, 1944 - 1947.
File 278-5, part 1	New Brunswick East - Eel River School - Establishment - blueprint. 1914 - 1914.
File 278-5, part 2	New Brunswick East - Eel River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1926 - 1937.
File 278-5, part 3	New Brunswick East - Eel River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

278-5 J.O.L. 2

FILE CLOSED

Department of Indian Affairs

19.....

NEW BRUNSWICK-EAST

BUILDING SUPPLIES, ACCTS. &C:

EEL RIVER SCHOOL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Dalhousie, N.B. December 31st, 192

Department of Indian Affairs

in account with

Murray MacKay.

The School.

Oct.	24.	3	Yards Cretonne 30/90. Needles 5¢ ----	$ 0.95
Dec.	3.	1	Broom 1.00. Soap 50¢.----------	1.50
"	21.	2	Doz. Oranges 40/60 ----------	.80
		5	" Apples 20/1.00 ----------	1.00
		8	Lbs. Nuts 20/1.60 ----------	1.60
		8	" Candy 20/1.60 ----------	1.60
				$ 7.45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

Vote No.

Treaty No.

Department of Indian Affairs

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 22 1926
RECORDS

To Murray McKay

Dalhousie

N.B.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1926				
Mar	19	For supplies to Eel River Indian School, as per itemized statement attached	7	45
		Authorized October 13th, 1925 Fyle 55-1-4 and December 19th, 1925 Fyle 55-1-5		
		TOTAL,	7	45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EW LOGGIE. ROBERT LOGGIE

Dalhousie, N. B., Apr

M Indian Reserve.

Eel River

Bought of A. & R. Loggie Co., Lim

TERMS CASH

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
1926					
March 9	105 yds. Unok Shirting	35		5 25	
	2 sp. Thread.			20	
				5 45	

BARNES & CO., LTD., PRINTERS, ST. JOHN, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Vot
Trea

Department of Indian Affairs

To A.&.R.Loggie Co.Ltd.

Dalhousie

N.B.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1926				
April	17	For material supplied to the Eel River Indian Day School, as per itemized statement attached	5	45
		Authorized Feb,16th,1926 Fyle 55-4-4		
		TOTAL,	5	45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5.

Ottawa, June 18th, 1926.

Sir:

Rev. Father Ryan, in a report on his recent inspection of the Eel River Indian Day School, recommends that the floor of the classroom be washed and oiled, and the outhouses thoroughly cleaned and whitewashed. He also states that a few minor repairs are required to the outhouses and shed. You should arrange during the coming summer holidays to have this work carried out.

The Inspector further states that a wash basin, soap and comb are required. You may purchase and have these supplies forwarded to the school. No unnecessary expense should be incurred and you should forward properly certified vouchers, in duplicate, covering the cost.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

EXTRACT
ORIGINAL ON
55-1-5

SCHOOLS BRANCH
JUN 28 1926

DEPT. OF
JUN 25
RECORDS

Richibucto, N.B.,
June 22, 1926.

Sir:

I reply to your letters of the 7th, 17th & 18th instant refering to certain work to be done at the different schools in this agency. I beg to say that I am now preparing an estimate of the expenditure necessary to do this work, and will report to you as soon as possible.

I can arrange to have this work carried out during the summer vacation, in any manner that you think best.

Your obedient servant,

Chas Hudson.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B.
Sept.,1st,
1926.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Noel Narvie

Aug.,17th.	To cleaning toilets , and white-washing interior walls	$5.00

Indian school

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Vote No. .....

Treaty No. .....

Department of Indian Affairs

To Noel Narvie

Eel River Reserve

N.B.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
1926			
Sept 1	For cleaning and whitewashing toilets at the Eel River Indian Day School, as per statement attached	5	00

INDIAN EDUCATION

25-84 Sept 1926

List 20

TOTAL, 5 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Anderson
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 4 1926
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

.....Richibucto N.B.....

.....Sept., 1st, 1926 19

Sir,—

I beg to submit a bill with voucher attached for $5.00 in favor of Noel Narvie, for cleaning and white-washing the toilets of the Eel River Indian School.

I have no authority for this expenditure, for the reason that I was not aware of the nescessity of this work until school was near commencing, and then there was not time to write to you.

Your obedient servant

Chas. J. Hudson

Indian Agent

The Secretary#
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

INDIAN EDUCATION
EXAMINED and found correct.
SEP 2 1926
ACCOUNTANTS
SEP 1926
EXAM'D

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dalhousie N.B. Sept 1st.
1926.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Chas. Biladeau.

Eel River School, Indian

To	1 gal. varnish for floor	@	$5.00 per gal	$5.00
	1 day labour	@	4.00 " day	4.00
				$9.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

Vote No. .....

Treaty No. .....

Department of Indian Affairs

ACCOUNTANT'S BRANCH SEP 10 1926

To Chas.Biladeau

Dalhousie

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT.	
1926				
Sept	8	For material and labour to varnish the floor of the Indian school at the Bel River reserve. as per statement attached	9	00
		Authorized June 18th,1926 Fyle 55-4-5		

INDIAN EDUCATION
EXAMINED and found correct.

Feb 1/26

Sept 9/26

under fund

2630 Sept 1926

List no. 21.

TOTAL,	9	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Bladeau
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ANDREW LOGGIE ROBERT LOGGIE FRANCIS P. LOGGIE

Dalhousie, N. B., 192

Mr Loh[redacted]les Thundamy. Indian Agent.

ACCOUNT NO.

Richibucto. N. B.

Bought of A. & R. Loggie Co., Limited

TERMS CASH

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
1926.					
Sept 3	To 18 yds. Shirting.	304		$70 -	
	1 " Cotton.			115	
	3 Bars Soap.			20 -	
	1 Wash Basin.			60 -	
	1 Comb.			25 -	
				$ 7.60	
	By Error. 1 yd. Nainsook 11¢ sent 2 Oct				85.
	1 " White Cotton 30 " diff				675

BARNES & CO., LTD., PRINTERS, ST. JOHN, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5 Vote No.

Treaty No.

Department of Indian Affairs

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 25 1926
RECORDS

To A.&R.Loggie Co. Ltd.

Dalhousie

N.B.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1926				
Oct	5	For material supplied the teacher of the Eel River Indian school, as per itemized statement attached	6	75
		Authorized July 9th,1926 Fyle 55-4-4		
			TOTAL,	6 75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edwin S. Hudson
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, November 17th, 1926.

Sir:

Rev. Father Ryan, in a report on his recent inspection of the Eel River Indian Day School, states that an axe is required and that a pane of glass should be placed in one of the windows. I have to request that you will arrange to supply an axe and have the pane of glass required installed.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Dalhousie, N.B. December 31, 1926.

Department of Indian Affairs

in account with

Murray MacKay.

The School.

Oct. 30.	1 Broom. ----------	$0.65
Nov. 25.	1 Brush.25. 6 Lbs.Soap.50. --	.75
Dec. 17.	10 Lbs.Candy 25/2.50.	
	5 Doz.Apples 20/1.00.	
	5 Lbs.Nuts25/1.25.	
	1 Doz.Oranges.25. ----------	5.00
		$6.40

Glass 35. Axe + Handle 225 260 900

✓

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

Vote No.....

Treaty No.....

Department of Indian Affairs

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 12 1927
RECORD

To Murray McKay

Dalhousie

N.B.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1927				
Jan	10	For supplies to the Eel River Indian School, as per itemized statement attached	9	00
		Authorized,		
		Christmas treat Dec,17th,1926 F.55-1-5		
		Axe and glass,etc Nov,17th,1926 F. 55-4-5.		
		TOTAL,	9	00

INDIAN EDUCATION
RECEIVED
ACCOUNTANTS
JAN 12 1927
OTTAWA

4962
Sept 18-1-27

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edna Davidson
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ANDREW LOGGIE ROBERT LOGGIE FRANCIS P. LOGGIE

Dalhousie, N. B., 192

Mr Robert Hudson

ACCOUNT NO.

Richibucto

Bought of A. & R. Loggie Co., Limited

TERMS CASH

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
1907 Mar 7	To 3 tins Stone Polish 45, 3 Soap 30 5 lbs. Yarn.			75 500	$ 5.75

For Indian Reserve at Eel River.

BARNES & CO., LTD., PRINTERS, ST. JOHN, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Vote No. .....

Treaty No. .....

Department of Indian Affairs

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS MAR 21 1927 RECORDS

To A.&R.Loggie Co.Ltd.

Dalhousie N.B.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1927				
Mar.	18	For supplies to Indian Day School, on the Bel River reserve, as per itemized statement attached	5	75
		Authorized February 22nd,1927 Fyle 55-4-4		
		TOTAL,	5	75

INDIAN EDUCATION

Sch. Inst.

Journal Check

H. 22/3/27

ACCOUNTANTS MAR 21 1927 OTTAWA

6044

Sent 23/3/27

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thos. Hudson
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF
APR 25
RECO

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
April, 21st,
1927.

Sir:-

I have to ask you for authority to purchase 1 pane of glass, and one joint of stove pipe, for the Eel River Indian school. The expence of which wont be more than $1.50.

Your obedient servant

Chas. McLeod
Indian Agent

SCHOOLS BRANCH
APR 28 1927

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, April 26th, 1927.

Sir:

Replying to your letter of the 21st instant, I beg to say that you may purchase and have delivered 1 pane of glass and 1 joint of stove pipe for the Eel River Indian Day School,

When this equipment has been supplied, you should furnish properly certified vouchers, in duplicate, in the usual manner covering the cost.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

J.D.C. A.F.M.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, July 5th, 1927.

Sir:

Rev. Father Ryan, in a report on his recent inspection of the Eel River Indian Day School, recommends that the following repairs, painting, etc., be performed during the present summer:

1. Roof shingled.
2. Clapboards repaired and renailed where required.
3. Exterior of building painted.
4. Ceiling of classroom kalsomined.
5. Platform at entrance to school repaired.
6. All woodwork in interior to be well washed, floor washed and oiled.
7. Outhouses to be thoroughly cleaned and whitewashed.

The Inspector also states that a new grate is required for the stove and that it may be necessary to get a new stove. Please report regarding the condition of the stove.

I shall be pleased if you will report regarding the work as mentioned by Father Ryan and state what amount, if any, of same you would recommend be carried out. You should state the cost of any work that you would recommend be done. This matter should receive your early attention, and you should forward a report in order that, if it is decided to have the work done, it can be carried out during the present holidays.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
July 28th,
1927.

Sir:-

In reply to your letter of July 5th, fyle 55-4-5 refering to repairs required for the Eel River Indian Day School, I beg to say that the repairs mentioned in your letter are nescessary, except the shingling of the roof of the school. I have examined the building, and dont think it nescessary to shingle the entire roof. But one side should be done, as it is beginning to leak.

It wont be nescessary to get a new stove. A grate for the old one will do.

Sir the cost of the above repairs will be about $250.00 for material and labour. The labour for such work as this costs much more than the material.

If you decide to have the work done I can have it done during the present holidays.

Your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, August 1st, 1927.

Sir:

I have your letter of the 28th ultimo, relative to the repairs required to the Eel River Indian Day School.

In this connection I beg to say that you may arrange to have the following work carried out before the school reopens after the present summer holidays:

Clapboards repaired and renailed where necessary,
Platform at entrance to school repaired,
All woodwork in interior of school ~~to be~~ washed and floor washed and oiled,
Outhouses to be thoroughly cleaned and placed in a sanitary condition.

You should also arrange to have a new grate supplied for the stove.

The Department is not prepared to authorize having the roof reshingled or the exterior of the building painted.

Please keep the cost of carrying out the above work down as low as possible, and furnish properly certified vouchers, in duplicate, covering the cost.

The matter of the repairs, etc., authorized should receive your early attention. The shingling of the roof and the painting of the building will have to stand over until next year.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dalhousie, N.B. June 30, 1927.

Department of Indian Affairs

in account with

Murray MacKay.

The School.

April.	30.	1 Glass & Putty ----------	$ 0.40
		1 Stove Pipe ----------	.60
June	30.	6 Lbs. Soap ----------	.50
			$ 1.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

Vote No.

Treaty No.

Department of Indian Affairs

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS AUG 4 1927 RECORDS

To Murray McKay

Dalhousie

N.B.

ACCOUNTANTS AUG 4 1927

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1927				
Aug	2	For articles supplied Eel River Indian Day School as per statement attached	1.	50
		Authorized April 26th, 1927 Fyle 55-4-5		
		TOTAL,	1	50

INDIAN EDUCATION EXAMINED and found correct. 8/8/27

Sept 8-8-27.

1948

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

Poor
Copy

RETURN OF LABOUR on the School on Reserve

for week ending Aug, 20th, 1927

NAMES	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER Day	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
D.J.Carrier				½	1	1	2½	4 00	10 00		
For week ending Aug, 27th, 1927											
D.J.Carrier	1	1					2	4 00	8 00		
									$18 00		

Cheque No.....

Balance.....

.....
FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

Chas. Henderson
.....
AGENT

Vote No.....

Treaty No.....

Department of Indian Affairs

To D.J.Carrier

Dalhousie

N.B.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1927				
Sept	13	For labour to repair shhool on the Eel River Indian Reserve, as per statement attached	18	00
		Authorized July 5th,1927 Fyle 55-4-5		
		TOTAL,	18	00

EDUCATION

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Clendson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

S.V.P. GARDER CE COMPTE

EDGAR R. GIGUERE

MARCHAND GENERAL

PHONE 22

Pabineau, N.B. Oct 18 1927

M. [illegible]

Compte à date
J.C. Wilson Limited., Montreal

	Montant Rapporté	
3/4 g. kerosene		37
2 funnels		35
1 pair Rubbers		70
6 1/2 lb. Lard		39
2 lb. Butter		20
2 glass 16 x 30		70
		5 74

37

VEUILLEZ RETOURNER S'IL Y A ERREUR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Vote No.....

Treaty No.....

Department of Indian Affairs

To Edgar R.Giguere

Dalhousie

N.B.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1927				
Sept	13	For material to repair the Indian school, on the Red River Reserve, as per itemized statement attached	5	74
		Authorized July 5th,1927.File 55-4-5		
		TOTAL,	5	74

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas Hudson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Duplicate

Dalhousie N.B. Aug.30th. 1927.

Indian Dept.

in acct with,

W.A.Gallop

1927

Aug. 30th. To 1 grate for stove @ $1.80

For school house on the
Eel River reserve

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS SEP 15 1927 RECORDS

Vote No. .....

Treaty No. .....

Department of Indian Affairs

To W.A.Gallop X

Dalhousie

N.B.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
1927			
Sept 13	For grate supplied to stove in school house on the Eel River Indian Reserve, as per statements attached	1	80
	Authorized July 5th, 1927 Fyle 55-4-5		
	Total,	1	80

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

ACCOUNTANTS SEP 15 1927

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

ROBERT LOGGIE

FRANCIS P. LOGGIE

Dalhousie, N. B., Nov 30 1927

Mrs Hudson

Indian Agent Richibucto N.B

ACCOUNT NO.

Bought of A. & R. Loggie Co., Limited

TERMS CASH

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
1927 Nov 8	15 Yds Stockinette @ 75 All Yarn 40			10 75	

Copy.

BARNES & CO., LTD., PRINTERS, ST. JOHN, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Vote No.

Treaty No.

Department of Indian Affairs

R

To A.&.R.Loggie Co,Ltd.

Dalhousie

N.B.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 12 1927
RECORDED

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1927				
Dec.	10	For material supplied to the domestic science school of the Eel River Indian Reserve, as per itemized statement attached	10	75 XX
		October 10th,1927 Fyle 55-4-4		
			TOTAL,	10 75

INDIAN EDUCATION
RECEIVED 1927 DEC 13 AM 8 Indian Affairs OTTAWA

sch note

13/12/27

4477

Sent Dec 13/27

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Loggie
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dalhousie N.B. Dec.,22nd.
1927.

The Dept.of Indian Affairs,

in account with,

Louis H. Tremblay

1927

Dec.,20th.	To	1 Day labour	@	$3.00	$3.00
" "	"	Transportation	@	$2.00	2.00
					$5.00

For installing blackboards in the
Eel River Indian Day School

O.K.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

25-4-5

Vote No.....

Treaty No.....

Department of Indian Affairs

To Louis H. Tremblay

Dalhousie

N.B.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 30 1928
RECORD

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1928				
Jan.	25	For labour in installing blackboards in the Eel River Indian Day School, as per statement attached	5	00

Dept of Indian affairs Warehouse Dec 31/27
re acct with
Murray MacKay
Ont School

Dec 20	5 Candy	30/150	3 doz Oranges	130
	3 doz apples	90	6 " fruit	130
	3	70		500
Dec 20	1 Broom			70
" 23	6 cakes soap	40	1 Brush	35	75
				645

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

Vo. No.

Treaty No.

Department of Indian Affairs

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS RECEIVED JAN 12 1928

To Murray McKay

Dalhousie

N.B.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
1928			
Jan 9	For supplies to Eel River Indian Day School as per itemized statement attached,	6	45
	Authorized Dec,19th, 1927 Fyle 55-1-5		
	TOTAL,	6	45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. McLaughlan
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Eel River Reserve 53-4-5 June 19
1928

Dear Sir I
I am sending this report
to Ottawa about the
repairing the Indian
reserve school. the
comissioner came today
and he looked over
the school and there
is some repairing
be done and this work
it could be done by
Indians any time that
there is work about the
school there is always
the out sides I mean
the white people they
always get the job
which there is no
need to get it done by

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

I.

these what ever ~~that~~ particular work their is to be done will notify mr Hudson but their is lot of work that we can do among our band and it will be better done that the out sides would do any time the work is done by the out siders its never half done and they send in an awful offence to Dept. for it what ever work has been done before its always by the outsiders now I want to make a change what ever there is work to be done is insured

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I want to ask you all
to please ask the school
this work to me for
I am the head man
in this reserve and I
see that the work is
done there by outsiders
its not done right
atall because if
we dont get the work in
our Reserve we will have
to ask Dept to give
us more help because
we have nothing to
live on for this is no
work for the Indians
and I am closing
this letter I remain
yours Yurly James
Proctor Darlington N B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, June 23, 1928.

Sir:

I have your letter of the 19th instant, requesting that when repairs to the school are made or other work on the reserve is being done, the same be given to the Indian members of the Band to perform. The Department is communicating with Mr. Agent Hudson relative to your request.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Mr. James Pietou,
Red River Reserve,
Darlington P. O.,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, June 23, 1928.

Sir:

The Department has received a communication from James Pictou, of the Eel River Reserve, in which he requests that any repairs required to the school or other work on the reserve be given to the Indians to perform. He complains that all work is given to white people. I am informing you of this request, in order that the same will receive your consideration when any work is required to be carried out on the Eel River Reserve. Pictou is being advised that you are being communicated with in the matter.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Charles Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5.

Ottawa, June 26th, 1928.

Sir:

Rev. Father Ryan, in a report on his recent inspection of the Eel River Indian Day School, recommends that the ceiling of the classroom be kalsomined, the interior woodwork washed and the floor scrubbed and oiled. The Inspector also states that new stove pipe is required, as the stovepipe at present in use is dangerous. He further states that the roof of the school building should be shingled.

You may arrange to have the kalsomining and cleaning and oiling of the floor carried out before the school re-opens after the summer holidays. You should also purchase and have installed any new stovepipe required. Accounts, in duplicate, properly certified, should be forwarded covering the expenditure incurred.

Relative to the shingling of the roof, I shall be pleased if you will forward a report as to the work you would advise be carried out, stating whether same is urgently needed. An estimate of the cost of the material and labour required should be given.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Charles Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SCHOOLS BRANCH
JUL 12 1928

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 11 1928
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
July 9th,
1928.

Sir:-

In reply to your letter of the 26th, ultimo refering to recommendation of Rev.Father Ryan, that the roof of the Indian Day School, Eel River Reserve, needs shinglings, I have to say that this roof does need to be shingled. It was recommended last year that the roof of this building be shingled but the Department decided that it should wait until this year. It is now in very bad condition as some of the shingles have decayed and blown off, leaving the roof so that the water runs through when it rains.

I would recommend that the roof be shingled, and given two coats of cresote stain. This job will cost about $70.00 for material and labour.

I also have to recommend that the toilets of this school be cleaned and white-washed. The cost of this work will be $5.00.

Your obedient servant

Chas. Hudson

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

Ottawa, July 12, 1928.

Sir:

I have your letter of the 9th instant, relative to the repairs required to the roof of the Eel River Indian Day School building. It is noted you recommend that this roof be reshingled and given two coats of creosote stain.

The Department will approve of having this work carried out during the present summer. You should purchase the shingles and nails required, also the creosote stain and see that a good grade of shingles is obtained. You should also arrange for the labour in having the work done and see that a satisfactory job is completed. When the work is finished, you should forward an account, in duplicate, properly certified, covering the cost of all material and for the labour in performing the work. We note that you estimate the cost for material and labour to be approximately $70. Indian labour should be employed as far as possible.

You may arrange, also, to have the toilets at this school thoroughly cleaned and whitewashed so as to place them in a sanitary condition. We note that you estimate the cost of this to be approximately $5.

I might state that, if possible, the above mentioned amounts should not be exceeded.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called July 7th 192 5 by ~~letter~~ phone Due July 7th 192 5 Opened ..... 192 .... by L. Henderson

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE				REMARKS
	Geo. Eddy Co. Ltd.				
Engaved Gal	1.80 Per Sq				
Shingle Stain	2.20 " "				
Wall Board	.09 " "				
2 x 4" Spruce	30.00 " M				
2 nd Plaster	22.00 " "				
Shingles 2nd clear	4.00 " "				
	Purchase from Geo. Eddy Co. Ltd.				
	$94.50				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed L. Henderson

Dept. of Indian Affairs

DATE July 25th City or town Ottawa Province Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

GEORGE EDDY COMPANY, Limited

HARDWARE AND BUILDERS SUPPLIES

PLANING MILL - CONTRACTORS - BUILDERS

DALHOUSIE, N. B. August 23rd. 1928

To Chas.Hudson
Indian Agent,
Richibucto N.B.

For Eel River Indian School

YOUR ORDER

OUR ORDER

CAR NO.

Shipped to

Via

1928					
Aug. 2nd.	To	2	gal.Linseed Oil @	$1.50	$3.00
"		5	" Shingle Stain @	2.50	12.50
"		70	lbs. 2" Gal.Nails @	.08	5.60
"		56	ft. 2x4" Spruce @	30.00	1.68
"		7 M	2nd.Clear Shingles @	4.00	28.00
"		150	ft. 2" Spruce @	22.00	3.30
"		2	Brushes @	.55	1.10
16th.		4 M	2nd.Clear Shingles @	4.00	16.00
"		12	lbs.2" Gal.Nails @	.09	1.08
"		1	lb. Com.1½" Nails		.06
11th.		5	Gal.Can Shingle Stain @	$2.20	11.00
22nd.		6	lbs.2" Gal.Nails @	.08	.48
		5	Gal.Shingle Stain @	2.20	11.00
					$94.80

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 27 1928
[illegible]

55-4-5

Vote No. .....

Treaty No. .....

Department of Indian Affairs

To George Eddy Company, Ltd.

Dalhousie

N.B.

R.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1928				
Aug	25	For lumber and material to repair the Eel River Indian Day School, as per itemized statement attached	94	80
		Authorized July 12th, 1928 File 55-4-5		
		Total,	94	80

EXAMINED and found correct.
2859 ent Sept 1/28

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

Form No. 18

RETURN OF LABOUR on the Day School on Red River Indian Reserve

for week ending August 18th.1928

NAMES	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER Day.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Harry Barthe			1	1	1	1	4	4 00	16 00		
Jos.Labillois			1	1	1	1	4	2 50	10 00		
Jas.Picton			1	1	1	1	4	2 50	10 00		
Peter Harvey			1	1	1	1	4	2 50	10 00		
For week ending August 25th. 1928											
Henry Barthe	1	1	½				2½	4 00	9 00		
Jos.Labillois		½					½	2 50	1 87		
Jas.Picton	1	½					1½	2 50	3 12		
Peter Harvey	1						1	2 50	2 50		
									62 49		

Cheque No.....

Balance.....

.....
FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

Edwin Hudson
.....
AGENT

poor
copy

55-4-5

Vote No.

Treaty No.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 27 1928

Department of ~~Indian~~ Affairs

To Chas. Hudson

Richibucto

N.B.

Acct

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1928				
Aug.	25	For labour repairing the Bel River Indian Day School, as per statement attached	62	49 XX
		Authorized July 12th, 1928 File 55-4-5		
		TOTAL,	62	49

Schedule 62 49 XX
Work done by labourer
returned to agent Hudson

2 & 52

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 27 1928
RECORDS

Richibucto N.B.
Aug, 23rd,
1928.

SCHOOLS BRANCH
AUG 28 1928

Sir:-

Refering to the shingling of the roof of the Eel River Indian Day School as authorized in your letter dated July 11th, 1928 File 55-4-5, I have to say that this work is costing much more than my estimate of $70.00. It has taken more material than I expected, and will cost approximately $160.00. Will the Department approve of this expenditure.

Your obedient servant

Chas. Hudson

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Please pay account

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 31st., 1928.

With Enclosures.

Dear Sir:-

I enclose herewith Departmental cheque No. 2862 for $62.49, drawn in your favour to pay labour repairing the Eel River Indian day school. One copy of the labour return is also enclosed. Kindly have it signed by the men in the usual way when you pay them, and return it to the Department. Their signatures should be witnessed by a third disinterested party.

Yours truly,

F.H. Paget,
Chief Accountant and Purchasing Agent.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Miss Bayla

EXAMINED and found correct

Ans. receipt 24/2/28

cl 2852

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibucto N.B.
Sept.7th.
1928.

The Dept.of Indian Affairs,

in account with,

Jas.Pictou.

1928

Aug. 23rd. To cleaning toilets Eel River Indian Day school $5.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Vote No.

Treaty No.

Department of Indian Affairs

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 10 1928
RECORDS

To Jas. Pictou

Darlington

N.B.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1928				
Sept.	7	For labour as per statement attached	5	00
		Authorized July 12th, 1928 File 55-4-5		
		TOTAL,	5	00

INDIAN EDUCATION
RECEIVED
SEP 14 1928
INDIAN CONTROL

ACCOUNTANTS
SEP 10 1928

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

53- 4- 5

SCHOOLS BRA
SEP 17 1928

SEP 15 1928

DEPART. NT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Sept,13th,
1928.

Sir:-

R

I have been requested by the teacher of the Eel River Indian Day school, to ask you for 17 yds, stockingette, and 2½ lbs ,wollen yarn, to use in her knitting classes in order that the children of her school will have stockings for the winter. The cost of material will be about $11.00.

Your obedient servant

Chas. Henderson

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, September 17, 1928.

Sir:

In reply to your letter of the 13th instant, I beg to say that you may purchase 17 yards stockingette and 2½ pounds of yarn for the knitting classes at the Eel River Indian Day School. It is noted that the approximate cost of these will be $11.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie

A. F. Mackenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

P.O.

aom

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. Sept. 12th.
1928.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Mrs. Wm. Labilois.

Aug. 1st. To scrubbing floor and washing woodwork, of Eel River Indian school $3.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55--4-5

Vote No.

Treaty No.

Department of Indian Affairs

To Mrs.Wm.Labilois

Darlington

N.B.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1928				
Sept.	14	For work at the Eel River Indian Day school, as per statement attached	3	00
		Authorized July 12th. 1928 File 55-4-5		
		TOTAL,	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

GEORGE EDDY COMPANY, Limited

HARDWARE AND BUILDERS SUPPLIES

PLANING MILL - CONTRACTORS - BUILDERS

DALHOUSIE, N. B.

Oct. 1, 1928.

YOUR ORDER

OUR ORDER

CAR NO.

To

Mr. Chas. Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Shipped to Eel River Bar School

Via

Sept. 24	9	Lengths 6" Stove Pipe	3.60
	1	6" Elbow	.40
			4.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Vote No. .....

Treaty No. .....

Department of Indian Affairs

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 22 1928
RECORDS

To George Eddy Co, Ltd

Dalhousie

N.B.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1928				
Oct.	18	For stove-pipe supplied for the Eel River Indian Day School, as per statement attached	4	00
		Authorized June 26th.1928 File 55-4-5		
		TOTAL,	4	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. J. Loudoun
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, October 26th, 1928.

Sir:

Rev. F. C. Ryan, in a report on his recent inspection of the Eel River Indian Day School, states that the teaching of domestic science is held up from the fact that the teacher cannot get the desired material, also that owing to want of proper clothing the children will be unable to attend school when the cold weather sets in. We do not appear to have received any requisition for sewing material, etc., to be used in the making of garments for these children under the instruction of the teacher. You should request the teacher to prepare a requisition for the material she requires for this purpose. Please give this matter your prompt attention.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibucto N.B. Nov.13th.
1928.

The Department of Indian Affairs,
in account with,
Wm.Marvie.

July 24th.	To cleaning toilets of the Eel River Indian Day School @ $5.00	$5.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Wm.Narvie

Darlington

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1928				
Nov.	14th	For labour cleaning toilets of the Eel River Indian Day School, as per statement attached	5	00
		TOTAL,	5	00

Found correct.
D. Scott

Sent Nov. 22/28.
4886

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 17 1928
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto. N.B.
Nov, 14th,
1928.

Sir:-

I beg to submit herewith a bill with voucher attached, of Wm. Narvie for labour in cleaning the toilets of the Indian school on the Eel River reserve. This work was performed some time during the school vacation in 1927, and Narvie went away from the reserve shortly after the work was done, and only has came back now. And as he never submitted a bill I forgot about it. I cannot find where the work was authorized but I know that it was necessary and that it was done.

I trust that the Department can pay the bill, as Narvie does need the money.

ACCOUNTANTS
NOV 19 1928

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Darlington N.B., Nov, 2nd, 1928

Department of Indian Affairs,

Ottawa

In account with Louis Tremblay

Nov.	2	To placing stove in position in the Eer River Indian Day School	2	00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
1928

To.....Louis Tremblay.....

.....Darlington.....

.....N. B.....

Agent?

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1928				
Nov.	22	For placing stove, and replacing pipe in the Indian school, on the Bel River reserve, as per statement attached	2	00
		Authorized June 26th,1928 File 55-4-5		
		TOTAL,	2	00

INDIAN EDUCATION
EXAMINED
FIELD CASHIER
27/11/28

BRANTFORD
NOV 27 1928
ONTARIO

4992
Sask Inv. 28/28.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept of Indian affairs Okahumin Dec 31/28
The School. Mr asst Wm Murray MacKay

Oct 18	6 oz wap[40] Paid[65]		
	17 yds Bonny[35]/595 2½ yds yarn[275]		1.05
			8.70
Dec 20	3 doz oranges[50]	1.50	
	4 " apples[25]	1.00	
	5 " Mix Nuts[20]	1.00	
	6 " candy[25]	1.50	
			5.00
			14.75

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 16 1929

To Murray McKay

Dalhousie Mo.

N.B.

Vend.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1929				
Jan.	16	For material and Christmas treat for Eel River Indian Day School, as per itemized statement attached	14	75
		Authorized Sept.17th,1928. File 55-4-5 and Dec.10th.1928. File 55-1-5		

INDIAN EDUCATION
ACCOUNTANTS
JAN 21 1929

6440 22-1-29

TOTAL, 14 75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SCHOOLS BRANCH
FEB 1 1929

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 31 1929
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto P.Q.
Jan.28th,
1929.

Sir:-

I beg to report that the stove of the Mel River Indian Day school has given out, and it will be necessary for me to recommend that a new one should be provided.

I would think that a small cabinet heater would last much longer, and be more satisfactory, than an ordinary stove: This will cost $35.00 and I am sure it is the right thing to have.

Your obedient servant

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Chas. Henderson
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, February 1st, 1929.

Sir:

I have your letter of the 28th ultimo, requesting authority to purchase a new stove for the use of the Eel River Indian Day School, as the stove at present in use is worn out.

In reply I beg to say that you may arrange for the purchase and installation of a stove of a type considered by you to be suitable for the purpose for which it is required. It is noted that the cost will be approximately $35. If any new stove pipe is required, you may also arrange for the purchase of same.

Please arrange for the purchase and installation of this new stove as soon as possible, and forward an account, in duplicate, properly certified, in the usual manner covering the cost.

Your obedient servant,

J. D. McLean

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT .....

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called ..... 192..... by letter phone Due ..... 192..... Opened ..... 192..... by .....

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Geo. Eddy Ltd	Murray McKay				
Heaters, Seabrook	$37.00	no quotation				
	Bought from Geo. Eddy Ltd					
	$37.00					

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed ..... Chas. Henderson

Dept. of ..... Indian Affairs

DATE Feb. 15th. City or town Fredericton Province N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

GEORGE EDDY COMPANY, Limited

HARDWARE AND BUILDERS SUPPLIES

PLANING MILL - CONTRACTORS - BUILDERS

DALHOUSIE, N. B.

Feb. 15, 1929.

To Mr.Charles Hudson
Indian Agent
Richibucto, N.B.

YOUR ORDER

OUR ORDER

CAR No.

Shipped to

Via

Feb.5th,	1 only No. 20 Cabinet Heater	$37.00
	Delivered to the Indian school on the Eel River Reserve.	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Oan't.

To George Eddy Company, Ltd.

Dalhousie

N.B.

ACCOUNTANTS FEB 21 1929

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS FEB 20 1929 RECORDED

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1929				
Feb.	18	For heater supplied for the Eel River Indian Day school, as per statement attached	37	00
		Authorized Feb. 1st, 1929. File 55-4-5		
			TOTAL, 37	00

INDIAN EDUCATION EXAMINED and found correct

Sept 21/2/29

Sept 22/2/29

7126

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept of Indian affairs
The School

Harbour Mar 31/29
Murray Mackay
40

Mar 20 Leaves 40

55-4-5

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 2 1929
RECORDS

To Murray McKay

Dalhousie

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1929			
Mar.	29	For soap supplied to the Eel River Indian Day school, as per statement attached	40
		TOTAL,	40

EXAMINED and found correct.

8179 5-4-29.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edwin Henderson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, June 25, 1929.

Sir:

Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools, in a report on his recent inspection of the Eel River Indian Day School, recommends that the interior of the school building be thoroughly cleaned, all woodwork washed, the ceiling kalsomined and the floor thoroughly scrubbed and, when dry, given a coat of oil. The Inspector states that the school bell in the tower on the school has fallen down and that the tower requires to be repaired and the bell reset in place. He also states that the out houses should be well cleaned and any repairs required carried out, as well as whitewashing. You should arrange to have the above work carried out during the summer holidays, keeping expenses as low as possible. After the above work has been completed, you should forward certified accounts, in duplicate, covering the cost.

Father Ryan states that 6 new window blinds are required, and you may arrange for the purchase and installation of 6 blinds of the dimensions required.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Ribhibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Dept of Indian affairs
The School

Dalhousie Dec 17/29
Mr asst Wish
Murray Mackay

Sept 12	6 Window Blinds 10c/60c	600
	22 yds shirting 5c/1100	1100
	18 yds Gingham 25/	450
	1 Large Bottle peroxide	50
Sept 18	3 yds cotton	69
	2 yds Toweling	60
	2 Cups	50
	1 Mop	75
	3 soap	20
	1 Bx Creolene	50
	20 % Discount	200
		2724

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 23 1929
RECEIVED

To Murray McKay

Dalhousie

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1929				
Dec.	20	For Material supplied for the Red River Indian Day School, as per itemized statement attached	27	24
		Authorized July 22nd,1929 File 55-4-4 and Sept.13th,1929 " 55-4-4		
			TOTAL,	27 24

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Darlington N.B. Dec.10th.
1929.

The Department of Indian Affairs
in acct. with.
Jas.Pictou.

1929

Aug.28	To cleaning toilets Eel River School		$5.00
	3 days work in repairing outhouses and school @ $3.00 per day		9.00
	Taking bell to Dalhousie for repair		2.00
	Welding bell	.25	.25
			$16 .25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

Vote No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 10 1930
RECORDS

To.....Jas.Pictou.....

Darlington.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Jan.	7	For cleaninh outhouses, and repairing school building of the Eel River Indian reserve, as per statement attached	16	25
		Authorized June 25th,1929. File 55-4-5		
			TOTAL,	16 25

INDIAN EDUCATION
R.P.A. RECEIVED
Ottawa, Ont.

Pay 16/1/30

Sent 17-1-30

6807

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept of Indian Affairs
The School

Nagahmun Feb 18/30
Inspect Work
Murray MacKay

Dec 23/

4 doz	oranges	30/120	1 20
4 "	apples	25/100	1 00
5 "	Nuts	25/125	1 25
7 "	Candy		1 55
			5.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 3 1930
Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Murray McKay

Dalhousie

N.B.

DATE		SERVICES	AMOUNT	
1930				
Mar.	1	For Christmass treat for the pupils of the Eel River Indian Day School, as per itemized statement attached	5	00
		Authorized Dec,12th,1929 File 55-1-5		
		TOTAL,	5	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SCHOOLS BRANCH
APR 1930

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 28 1930
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
April 24th,
1930.

Sir:-

I beg to inform you that it is necessary to provide 1 Broom, 2 Bars Stove Polish, and 3 small Pad/Locks for the Eel River Indian school. The locks are to be used for the doors of the toilets. The total expence will not be more than $4.00.

Your obedient servant

Chas. Hudson

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, April 28, 1930.

Sir:

Replying to your letter of the 24th instant, I have to say that you may arrange for the purchase of one broom, two bars stove polish and three small padlocks, with keys, for the use of the Eel River Indian Day School. Please forward an account, in duplicate, properly certified, covering the cost.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5.

Ottawa, July 16, 1930.

Sir:

Rev. Father Ryan, in a report on his recent inspection of the Eel River Indian Day School, states that the entry to this school is in bad condition. He recommends that it be sheeted with beaver board or light material. He also states that the ceiling of the classroom should be sheeted with the same material, and that the whole cost of this work should not be over $50. If you consider that this sheeting is necessary, you should arrange to have the ceiling of the classroom and entry to the school sheeted before the school opens after the present summer holidays.

The Inspector also recommends that the walls and the floor be well washed, and, when the latter is dry, given a coat of oil.

He further recommends that the out houses be repaired and thoroughly cleaned. You should also arrange to have this work carried out.

The Department will rely on you to see that no unnecessary expense is incurred and that all the above work is completed in due time. Please forward accounts, in duplicate, properly certified, covering the cost.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 29 1930
OFFICE OF
INDIAN AGENT RECORDS

Richibucto N.B.
Sept,26th,
1930.

Sir:-

I have to recommend that it is necessary to supply 3 blocks stove polish and 50 lbs.,Dustbane for the Eel River Indian school.

Your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
SEP 30 1930

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Ottawa, September 30, 1930.

Sir:

Replying to your letter of the 26th instant, I have to say that you may arrange for the purchase and delivery of 3 blocks stove polish and 50 pounds Dustbane for use at the Eel River Indian Day School. After the purchase has been made, you should forward an account, in duplicate, properly certified, covering the cost.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Darlington N.B. Sept. 30th, 19 30

M. The Department of Indian Affairs,

Ottawa

In account with Jas. Pictou

To 100 feet matched boards @ $3.50		3 50	
5 lbs., nails @ .40		40	
3 days @ $2.00		6 00	9 90
Repair and cleaning of toilets Red River Indian school.			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Jas.Pictou

Arlington

N.B.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 7 1930
RECORDS

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Nov.	4	For repair and clearing the toilets of the Eel River Indian Day school, as per itemized statement attached	9	90
		Authorized July 16th,1930 File 55-4-5		
			TOTAL,	9 90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thos. A Gordon
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Eel River N.B. 1930

No.

The Department of Indian Affairs

Ottawa.

In account with Wm.Labilloie

1930					
Aug.	20	For scrubbing the Eel River Indian school @ $3.00		3	00
Sept	15	Cleaning flue of Eel River Indian school at $2.00		2	00
				$5	00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5-5- + - 5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Wm.Labillois.....

Darlington.....

.....N.B.....

Reset

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Nov.	15	For work at the Red River Indian Day school as per statement attached	5	00/XX
		Autherized		

INDIAN EDUCATION
DEPARTMENT
Received 07
17/11/30

Aut 18-11-30
5418

TOTAL, 5 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thos Henderson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Nov,15th,
1930

Sir:-

I beg to submit herewith account with voucher attached of Wm.Labillois for the amount of $5.00, and would recommend that this Indian should be paid. The charge of $3.00 is for work authorized in your letter date July 16th.File 55-4-5 but the other item of $2.00 was not mentioned in that letter as it was not known at the time that the work was necessary. When I visited the reserve about Sept, 20th, I found that the flue had to be cleaned, and authorized Labilois to do the work. I am sorry that this was not reported to you before this date.

Your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Dalhousie
~~BLACKLANDS~~, N. B., Nov 29/30 192

Dept. of Indian Affairs

See account with

JACKSON MILLER

DEALER IN

BARRELHEADS AND LUMBER

GRAPHIC PRINT, CAMPBELLTON, N.B.

Mrs Wm LaBillois
For Indian School.

Nov	3	5 Sapuna Soap	25
		1 dust pan	15
		1 Fire shovel	30
			80

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 11 1930
RECORDS

Ask J.

To.....Jackson Miller.....

.....Dalhousie.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1930			
Dec.	9	For articles for the Eel River Indian Day school as per statement attached	80
		Emergency	
		TOTAL,	80

INDIAN EDUCATION
EXAMINED and found correct.
4/1/31

6025
Sent Dec 15/30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Thredson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

Dec.10th.1930.

GEORGE EDDY COMPANY, Limited

HARDWARE AND BUILDERS' SUPPLIES

PLANING MILL - CONTRACTORS - BUILDERS

DALHOUSIE. N. B.

To Mr.Charles Hudson,
Indian Agent,
Richibucto.N.B.

Your Order

Our Order

Car No.

Shipped to

Via

Aug.20.	7 sheets 4x8 Wallboard	@34.00	7.62
	100 ft. B.B.Batten		2.00
	3 lbs. 1" Com.Nails		.21
	3 " Nails		.30
	1 Gal Floor Oil		1.60
			11.73
	Tax		.12
			11.85
Aug.21.	3 sheets 4x8 Wallboard	@34.00	3.26
	100 ft. Beaver Board Batten		2.00
			5.26
	Tax		.05
			5.31
Aug.21.	Labour 18 hrs @.60¢		10.80
			Total 27.96

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 20 1930
RECORDS

To George Eddy Co, Ltd.,
Dalhousie
N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec	16	For material and labor to repair Eel River Indian Day School, as per itemized statement attached.	27	96
		Authorized July 16, 1930, File 55-4-5.		

Sept 14-1-31.

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

24/12/30

7003

TOTAL, 27 96

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dalhousie
BUSINESS ADDRESS, N. B., Dec 31/30 192

To Dept of Indian Affairs
Ottawa

JACKSON MILLER

DEALER IN

BARRELHEADS AND LUMBER

GRAPHIC PRINT, CAMPBELLTON, N. B.

Miss Alice Trembley
For School Xmas

3 lbs	Nuts	75	2 doz oranges	100	2 75
2 lbs	peanuts	40	5 lbs Candy	110	1 50
3 lbs	Grapes	25	75		75
					5 00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5-5-4-5

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 7 1931
RECORDS

To Jackson Miller

Dalhousie

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
Jan.	5	For Christmas treat for pupils of the Mel River Indian Day school, as per itemized statement attached Authorized Dec.17th,1930 File 55-1-5	5	00

INDIAN EDUCATION
EXAMINED and found correct.
5/1/31

Sent 16-1-31.

7100

TOTAL, 5 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dalhousie, N.B.
Oct. 31, 1930.
Wer 9/30

Dept. of Indian Affairs in account with Murray MacKay.

School.

Aug. 30	28 yds. shirting 25/	$	7.00
	I5 yds. broadcloth 30		4.50
	I pkg. needles/I0 I pkg. pins/05		
	3 needles-03		.I8
	6 slates 25-		I.50
		$	I3.I8

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 12 1931
RECORDS

To.....Murray McKay.....

Agent.

.....Dalhousie.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
Jan	8	For material supplied to the Eel River Indian Day School, as per itemized statement attached	13	18
		Authorized July 31st, 1930. File 55-4-4		

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Mar.16th,
1931.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 18 1931
RECORDS

Sir:-

I have to recommend that it is necessary to ask you for authority to purchase 5 lbs.,of laundry soap for use at the Eel River Indian Day school. The expence will be about .30.

SCHOOLS BRANCH
MAR 19 1931

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, March 19, 1931.

Sir:

Replying to your letter of the 16th instant, I have to say that you may purchase and have delivered 5 pounds laundry soap for use at the Eel River Indian Day School. Please forward an account, in duplicate, properly certified, covering the cost.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mar, 23rd, 1931.

Dalhousie

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Mar	20	To 5	bars surprise soap	35

For Eel River Indian Day School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 28 1931
RECORDS

To.....Jackson Miller.....

Dalhousie.....

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1931			
Mar	25	For soap supplied to the Indian Day school as per statement attached Est River S. Authorized Mar,19th,1931. File 55-4-5	35
		Total,	35

INDIAN EDUCATION
EXAMINED
found correct
MAR 30 1931

2 3/4 1/2

D Bell

8505

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas Hardison
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, July 8, 1931.

Sir:

Rev. Father Ryan, in a report on his inspection, in June, last, of the Eel River Indian Day School, states that the ceiling of the classroom is badly cracked and in danger of falling. He recommends that it be sheeted with the same material as the walls. He states, further, that the school steps require some repairs and that the floor of the classroom should be thoroughly scrubbed and oiled and the windows repaired. He reports also that the closets should be thoroughly cleaned and placed in a good, sanitary condition.

I have to request that you will furnish the Department with an estimate of the cost of sheeting the ceiling of the school, including the material and labour. The other work mentioned by Father Ryan should be carried out during the coming summer holidays. Please keep all costs as low as possible and forward an account, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibuc to N.B.
July 29th,
1931.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 31 1931
RECORDS

SCHOOLS BRANCH

Sir:-

In reply to your letter of the 8th, instant referring to repair of the Eel River Indian Day School building I beg to state that it will cost $85.00, to sheath the ceiling of the school room, build the steps at the doors, stain and varnish the ceiling and paint the steps. This will be for a first class job not done by Indian labour. I would recommend that it is a necessary expenditure.

Your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, August 1, 1931.

Sir:

I have your letter of the 29th ultimo, giving an estimate of the cost of the repairs required to the ceiling of the classroom and the steps at the entrance to the Eel River Indian Day School.

In reply I have to say that the Department will approve of you arranging to have the ceiling of this building sheeted with the same material as the walls. When this work is done, the ceiling should be stained and varnished. You should also arrange to build or repair the steps to the door and have same painted. Please purchase the material and make arrangements for the labour. In this connection you should be guided by instructions which you have received regarding purchases. You should see that a satisfactory job is completed before the school reopens, and, after the work has been finished to your satisfaction, please forward a certified account, in duplicate, covering the expenditure incurred. Besides the above work, you should also have the floor of the classroom thoroughly scrubbed and oiled and the windows repaired, as instructed by official letter of the 8th ultimo.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INVOICE

GEORGE EDDY COMPANY, Limited

HARDWARE AND BUILDERS' SUPPLIES

PLANING MILL - CONTRACTORS - BUILDERS

DALHOUSIE, N. B.

August 31, 1931.

To Mr. Charles Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Your Order

Our Order

Car No.

Shipped to

Via

Aug. 21st.	1/2 gal. Floor Oil			$ .90
22nd.	To Labor Rudolph Duguay 5 hrs.		.50	2.50
				$3.40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
14 1931
RECORDS

To Geo.Eddy Co.Ltd.

Dalhousie

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931.				
Sept	12	For oiling floors of Eel River Indian Day school, as per itemized statement attached	3	40
		Authority July 8th,1931. File 55-4-5		
		TOTAL,	3	40

EXAMINED
CORRECT
Oct 13 31
ACCOUNTANTS
1931

Sent Oct. 13/31.
3496

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Sheddon
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT Indian affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called Aug. 5 1931 by letter phone Due Aug. 5 1931 Opened Aug 5 1931 by Chas. Hudson

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Geo. Eddy Co. Ltd.	No other dealer available				
Sheathing	$35.00 per M.					
Varnish Stain	5.00 " gal					
Paint	4.50 " "					
Scantling	22.00 " M					
		Amount $75.00				This is the only firm in the vicinity of Red Pine who could supply material and labour to do this job.

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed Chas. Hudson

Dept. of Indian affairs

Date Sept. 12 City or town Fredericton Province N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

GEORGE EDDY COMPANY LIMITED

CONTRACTORS AND BUILDERS

FLOUR AND PLANING MILL

DALHOUSIE, N. B.

September 10, 1931.

Your Order

Our Order

Car No.

To Mr. Chas. Hudson,
Richibucto, N. B.

Via

Shipped to

650	ft. D. F. Sheathing			$22.75
2	pcs. 2 x 10 x 12'			1.40
7	pcs. 2 x 6 x 18'			3.00
50	ft. 3" A. D.			1.50
50	ft. 1/4 Round			.50
5	lbs. 1-1/2" Fin. Nails			.35
5	lbs. 4" Nails			.30
2½	lbs. 2-1/2" Nails			.15
36	L.ft. 1 x 8 Merch-Spruce D4S			1.00
2	gals. Stain Varnish			10.00
1/2	gal. Paint			2.25
100	ft. 2 x 4 D4S			2.80
Labor:				
2	Carpenters 39 hrs.	78 hrs.	@ .50	39.00
				$85.00

5.4

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....George Eddy Co.Ltd.....

Dalhousie

N.B.

Accounts.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1931.			
Sept. 12	For material and labour to repair Eel River Indian Day school, as itemized statement attached	85	00
	Authorized Aug,1st,1931. File 55-4-5		
	TOTAL,	85	00

Authorized

EXAMINED and found correct

8/12/31

85.00
3.40
88.40

3496 - 88

Invoiced 13/12/31

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 82.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....George Eddy Co.Ltd.....

Dalhousie

N.B.

Agents.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1931.		
Sept. 12	For material and labour to repair Eel River Indian Day school, as itemized statement attached Authorized Aug.1st,1931. File 55-4-5	85 00

Ark note

EXAMINED and found correct. 13/10/31

85.00
3.40
88.40

3496 - Invoice 13/10/31

TOTAL, 85 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B.Oct,2nd,1931.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

1931 Jas.Pictou.

Aug.	26th.	To cleaning and white washing toilets	$5.00
"	28th.	" material and labour for new boxes	3.50
			$8.50

For Eel River Indian Day School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 5 1931
RECORDS

To Jas. Picton

Darlington

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931 Oct.	2	For cleaning, white washing and providing new boxes for toilets of Eel River Indian Day School as per itemized statement attached.	8	50
		Authorized July 8th, 1931 File 55-4-5		
		TOTAL,	8	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Oct,23rd,
1931.

Sir.-

I have to ask you for authority to purchase 1 pane of glass for a window in the Eel River Indian Day school the size is 16" x 30", and will cost about .30¢.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, October 27, 1931.

Sir:

Replying to your letter of the 23rd instant, I have to say that you may arrange for the purchase and installation of one pane of glass, of the size required for a window at the Eel River Indian Day School. Please forward an account, in duplicate, properly certified, covering the cost.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

Charles Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DALHOUSIE, N. B., Dec 31 1931

M Department of Indian Affairs.
Ottawa

IN ACCOUNT WITH

JACKSON MILLER

DEALER IN

GROCERIES, MEATS AND FEED

GRAPHIC PRINT, CAMPBELLTON, N. B.

Eel River School.

Dec	19	3 lb Mixed Nuts 63	21	2 doz Oranges 120	60	2 doz apples 90	45	2.73
		3 lb Peanuts 36	12	3 lb Barley Sugar Candy 105	35	3 lbs Mix Candy 86	44	2.22
								5.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 8 1932
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Jackson Miller

Dalhousie

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Jan.	7	For Christmas treat for pupils of the Eel River Indian Day School, as per itemized statement attached Authorized Dec,16th,1931.File 55-1-5	5	00
			TOTAL,	5 00

INDIAN EDUCATION
EXAMINED
found correct

Sent 21-1-32 5954

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. McEachern
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Mar.12th,
1932.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 14 1932

R.

Sir:-

I have to recommend that 3 cakes of soap, 1 joint of stove-pipe, and 1 floor mop, be supplied for the Eel River Indian school. The expence will be about $1.00.

Your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

SCHOOLS BRANCH
MAR 15 1932

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-1-5.

Ottawa, March 15, 1932.

EX II

Sir:

Replying to your letter of the 12th instant, I have to say that you may purchase and have delivered 3 cakes soap, 1 joint of stove pipe and 1 floor mop, for the use of the Eel River Indian Day School.

After the purchase of this equipment has been made, please forward an account, in duplicate, properly certified, covering the cost.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 17 1932
REGISTRY

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Mar, 15th,
1932.

Sir.-

I have to recommend that it is necessary to have the heater in the Eel River Indian school building repaired. The following parts are necessary, 1 set of grates, 1 set brick linings, 1 damper, 1 length stovepipe, a few bolts, and a small quantity of cement. It is also necessary to have a new lock placed on the door of the building. These repairs with labour, will cost about $19.00.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Departmnt of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
MAR 19 1932

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

EX'D.

Ottawa, March 19, 1932.

Sir:

Replying to your letter of the 15th instant, regarding the repairs required to the heater at the Eel River Indian Day School, I have to say that you may arrange for the purchase and installation of 1 set of grates, 1 set brick linings, 1 damper, 1 length stove pipe and the bolts and cement required. You may also purchase a lock and have same installed on the door of the building. It is noted that these repairs and the labour will cost approximately $19, and, if possible, this amount should not be exceeded.

After the parts required are installed in the heater, and the lock placed on the door, you should forward an account, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 16 1932
RECORDS

Richibucto N.B.
May 12th,
1932.

Sir:-

I have to recommend that it is necessary to provide 1 broom and 1 pane of glass for the Eel River Indian Day school. The expenditure will be about $1.25.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
MAY 17 1932

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5. C A U.

Ottawa, May 17, 1932.

Sir:

Replying to your letter of the 12th instant, I have to say that you may arrange for the purchase and delivery of one broom and one pane of glass for the Eel River Indian Day School.

After the purchase has been made, please forward an account, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto,
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs.
Inspector Visit James Patton
Darlington, N.B.
Aug. 2 Re Shaving Visited
of Fish River Island — 5.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

EX'L.

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Jas.Piaton.....

.....Darlington.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Aug.	29	For cleaning toilets of the Bel River Indian Day school, as per statement attached Emergency	5	00
		TOTAL,	5	00

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

55/250

6/9/32

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hanson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Parlington Ont. Nov. 30 1932

Min. of Indian Affairs.

Ottawa

Ont.

In a/c With Peter Martin Dr.

TERMS

Nov.	30	Cleaning latrine of Eel River School.	4	00		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Peter Martin .....

Darlington .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Nov.	30	For cleaning toilets of the Eel River Indian Day School, as per statement attached	4	00
		Autherized Nov.28th,1932. File 74-55		

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

VOTE 207
AGENCY 55
LOT 250

Dec 5/32

TRIPLICATE ON FILE

TOTAL, 4 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DALHOUSIE, N. B., Dec 31 193

M

IN ACCOUNT WITH

JACKSON MILLER

DEALER IN

GROCERIES, MEATS AND FEED

GRAPHIC PRINT, CAMPBELLTON, N. B.

		Col Rums & Chard			100		100		
Dec	20	1 " Mixed Nuts 20	80	4 " Mixed Candy 15	60	2 doz oranges 30			280
Dec	20	2 doz apples 30	60	2 " X mas Candy 30					120
									400

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DALHOUSIE, N. B., Dec 31 193

M

IN ACCOUNT WITH

JACKSON MILLER

DEALER IN

GROCERIES, MEATS AND FEED

GRAPHIC PRINT, CAMPBELLTON, N.B.

		Col Rivers & Chard					
Dec	20	4 lb Mixed Nuts 80	20	4 " Mixed Candy 25	100	2 doz oranges 50	100 280
Dec	20	2 doz apples 30	60	2 " X mas Candy 30	60		120
							400

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Jackson Miller .....

..... Dalhousie .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
Jan	9	For Christmas treat for the pupils of the Bel River Indian Day school, as per itemized statement attached	4	00
		Authorized Dec,10th,1932. File 55-1-5		
		TOTAL,	4	00

VOTE 207
AGENCY 55
ALLOT 185

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Jan 12/33

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Allan Hudson
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Feb,14th,
1933.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 18 1933
FEB 20 1933
RECORDS

Sir:-

I have to recommend that it is necessary to provide 1 elbow and 1 length of stovepipe for the heater in the Eel River Indian school building. The expence will be about .75¢.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
FEB 23 1933

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

CA 4°

Ottawa, February 23, 1933.

Sir:

Replying to your letter of the 14th instant, I have to say that you may arrange for the purchase and delivery of one elbow and one length of stove pipe for the heater in the Eel River Indian Day School. Please forward a certified account, in triplicate, in the usual manner covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto,
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5. F.

Ottawa, March 17, 1933.

Sir:

I enclose herewith a communication received from Peter Martin, janitor at the Eel River Indian Day School.

I should be pleased to have a report regarding the condition of the stove, stating whether a new stove is required or if the present one could not be repaired, if this work is necessary. Should a new stove be required, please furnish an estimate of the cost.

Regarding Peter Martin's reference to salary paid him, I have to say that the Department is not prepared to take any action in this matter. When replying, please return the letter of Peter Martin.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

ENC.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

~~Starlington~~ Starlington

The Department of Indian Affairs N.B.

Ottawa ~~March~~ 5 March 1933

Canada

Dear Sir

Here is the report for the school stove it is badly cracked and it is very dangerous for school might burn and I might get the blame if I dont report that stove for I'm the one that know about it for I make fire in it and I do my best to repair it every day when I put piece of iron or thin tin it melts away it dont stand for all the cement its burnt off and its a big hole in the back of her the coals of fire might fall out and burn the school. and when they put a cement on it it only stands one year at most to be repaired every year

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I dont get enough salary to look
after the stove and repair it
every day I over work in that
school for so small salary I wish
you would be so kind and
raise my salary where can afford
to clothen my Family.

Yours truly
Mr. Peter Bruston
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Mar, 29th,
1933.

Sir:-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 17th, instant File 55-4-5, with enclosure from Peter Martin, janitor of the Eel River school regarding the condition of the stove. In reply I beg to say that there was no reason for this Indian writing to you about this matter as I had been attending to this stove before the janitor thought about it.

I wrote you on the 25th, inst., with referrence to this stove.

P.S. The Indians have very little work that they can do now, and it is imposible to keep them from writing to the Department.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Kelowna B.C.
March 31st 92.

Dept. of Indian Affairs.

In account with
Jackson Wells

To 2 pints Stan. Type @ 40 .80

1 ream Foolscap

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Indian Miller .....

..... Dalhousie .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
April	5	For stove pipe, supplied for the heater in the Bel River Indian Day school, as per statement attached Emergency.		.80
			TOTAL,	.80

VOTE 201
AGENCY 55
ALLOT 385

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Chas. Henderson .....
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Mar, 25th,
1933.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 29 1933

Sir:-

I have to recommend that it is necessary to purchase a new stove for the Eel River Indian school, as the one now in use there is not in a safe condition.

In regard to this stove I have had it examined and it will cost $15.00 to have it repaired, and then it would only be servicable for aboyt one year, when it would have to be repaired again. Under the circumstances it would be more satisfactory to purchase a new stove. A good durable article can be purchased and placed in the school for $24.00, and I would recommend that this will be the most economical plan.

Your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 15 1933
RECORDS

Richibucto N.B.
April 12th,
1933.

Dear Sir:-

On March 25th., I wrote to the Department referring to the condition of the stove in the Eel River Indian school, and recommended that it was necessary to furnish a new one, the price of which would be $24.00, I have not had any reply and probably my letter never reached you.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

ENCLOSURE No. RECD'M. No. 313

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Ottawa, April 27, 1933.

Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 12th instant and previous communication regarding the purchase of a new stove for the Eel River Indian Day School.

Our Appropriation for the current fiscal year is now available, and you may arrange for the purchase of a stove of a type considered satisfactory and have same delivered and set up in the school. The cost should not exceed your estimate, viz., $24. I enclose herewith Encumbrance Certificate authorizing funds for the purpose.

Please obtain an account, in triplicate, covering the cost. This you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment. You should state on each copy of the voucher that the expenditure is incurred under authority of Encumbrance Requisition No. 313.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

ENC.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INVOICE

GEORGE EDDY COMPANY, Limited

HARDWARE AND BUILDERS' SUPPLIES

PLANING MILL - CONTRACTORS - BUILDERS

DALHOUSIE. N. B. May 1st.,1933

To

Your Order

Our Order

Car No.

Shipped to

Via

April 29th.	To	1- No.12 Radiant Heater @	$24.00
		Installed in Eel River Indian School.	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Vote No. [illegible]

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....George Eddy Company, Ltd.....

.....Dalhousie.....

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
May	5	For hunter for Bel River Indian Day school as per statement attached	24	00
		Authorized April 27th, 1933. R.R.No. 313.		

May 9/33

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

VOTE 188
AGENCY 278
FILE 258

ENCUMB. REQ'N. No. 313

TOTAL, 24 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Leonhardt
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Burlington N.B. Aug. 7th. 1933.

The Department of Indian Affairs, in account with, Peter Martin.

To scrubbing and oiling floors, washing interior woodwork, and washing and oiling seats in the Bel River Indian Day school building	$7.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Peter Martin.....

.....Darlington.....

.....N.B.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1933		
Aug. 16	For cleaning the Red River Indian Day school building as per statement attached	7 00
	Authorised Aug.3rd,1933 File 55-5-5	

AUDITED
AUG 28 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Vote.....188 278

School Number.....250

A/C.....

I. R. No.....365

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant's use.

TOTAL, 7 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....Chas. Hewetson.....
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

"

I will not interfere

Yours Truly.
James Purlow

Darlington

Rust Co. Nels.

Bill for. cleaning School. toilets —

— Amount is 5.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOLS BRANCH
OCT 19 1933

55-4-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 17 1933
RECORDS

EXTRACT
ORIGINAL ON
60-55

Darlington, Eel River Res.
Oct. 14, 1933.

Dear Sir:

I am sending you a report for work I have done here at the school toilets which every year I have been paid $5.00 for doing it.

I wrote to Mr. Hudson, Agent, about it and he refused to pay me.

x x x

James Pictou.

Do not pay
see letter from
Agt Hudson
Oct 23/33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, October 19, 1933.

Sir:

The Department has received a communication from James Pictou, Eel River Reserve, requesting payment of an account for $5.00 for cleaning school toilets.

Please report on this man's claim for payment. If it is a fair charge, you should prepare and forward a voucher, in triplicate, properly certified, covering the amount due.

I may add that, in August, last, you forwarded a voucher in favour of Peter Martin, to the amount of $7.00, for cleaning the school building.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Charles Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

2-5-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Oct, 23rd,
1933.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 25 1933
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
OCT 26 1933

Sir:-

A.A.A.

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 19th., instant File 55-4-5 referring to a letter received from Jas.Pictou, of the Eel River Reserve, requesting payment of an account for $5.00 for cleaning school toilets. In regard to this account I could not recommend that it be paid, as Pictou was not engaged to do the work. I gave another Indian named Peter Martin this work to do but Pictou stepped in and would not let him do it, and did it himself. This was after I had left the reserve,and I did not know anything about Pictou interfering with Martin until the work was finished, and so when I received the account from Pictou I refused to submit it for payment.

The excuse that Pictou will give for doing this work, will be that he had done the work other years and thought he should have the job this year, but as he had other employment I thought it fair to give it to Martin who had no employment and needed the money.

The voucher I submitted in August last, in favour of Peter Martin for the amount of $7.00 was for a different job altogether it was for cleaning the interior and oiling floors of the school building.

Your obedient servant

Chas. Mackenzie.
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DALHOUSIE, N. B., Nov 30 193

M Dept of Indians Affairs

IN ACCOUNT WITH

JACKSON MILLER

DEALER IN

GROCERIES, MEATS AND FEED

GRAPHIC PRINT, CAMPBELLTON, N. B.

		Eel River School	
Nov	23	1 Broom 70 & Soap 25	95

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

55-4-5 Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Ottawa

To ... Jackson Miller ... Ind No.

Dalhousie .....

N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
Dec.	4	For articles supplied for the Eel River Indian Day School, as per statement attached		95

AUDITED FOR PAYMENT DEC 8 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Vote 158

School Number 278

Allot. 287

E. R. No. 1129

TOTAL, 95

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edwin Hardy

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dalhousie,
~~BLACKLANDS~~, N. B., December 30, 1923.

Department of Indian Affairs,

JACKSON MILLER

DEALER IN

~~BARREL HEADS AND LUMBER~~

Groceries, Meats, Flour & Feeds.

GRAPHIC PRINT, CAMPBELLTON, N. B.

Eel River School.

Dec. 20.	6½ lbs Nuts @ 20¢	1.30
	2 doz Oranges @ 30¢	.60
	2 " Apples @ 25¢	.50
	5 lbs Mixed Candy @ 20¢	1.00
	2½ lbs Ribbon Candy @ 28¢	.60
		$ 4.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Jackson Miller

Dalhousie

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1934				
Jan.	17	For Christmas Treat for the pupils of the Eel River Indian Day school, as per statement attached	4	00
		Authorised Dec.,18th.,1933. File 55-1-5		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		

57-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Mar,21st,
1934.

Sir:-

I have to ask you for authority to have the toilets of the Eel River Indian school cleaned and repaired. The boxes in this toilet will have to be replaced, and the expence for the whole job will be $5.00, for labour and material. This includes cleaning of toilet.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agnt

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
MAR 27 1934

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5.

Ottawa, March 27, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 21st instant, I beg to say that you may have the toilets at the Eel River Indian Day School cleaned and repaired, at a cost not to exceed $5.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Imcl

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Darlington N.B.April 3rd.
1934.

The Department of Indian Affairs.

in account with.

Jas.Pictou.

To cleaning toilets of the Indian school of the Eel River Reserve $5.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Jos.Piston

Darlington

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1934				
April	7	For cleaning toilets of the Nel River Indian Day school, as per statement attached	5	00
		Authorised March 25th.,1934. File 55-405		

55-4-6

1. Reproduction
2. Letter

SCHOOLS BRANCH
JUN 28 1934
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
RECORDS
JUN 30 1934

Extract from Inspector Ryan's Report on his inspection of the EEL RIVER INDIAN DAY SCHOOL on May 28, 1934.

Original on File 55-4-6.

The interior of school, which is finished in wood throughout, and varnished, must be well washed, wall etc. All desks should be repaired and varnished, they have never been varnished and should now be cared for. The floor should be oiled, being first washed and well dried.

The windows require 6 or 7 panes of glass, or more.

Outhouses should be repaired, cleaned, and whitewashed.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, June 27, 1934.

Sir:

In his report regarding his visit to the Eel River Indian Day School on the 25th ultimo, Inspector Ryan writes as follows: -

"The interior of school, which is finished in wood throughout, and varnished, must be well washed, wall, etc. All desks should be repaired and varnished. They have never been varnished and should now be cared for. The floor should be oiled, being first washed and well dried.

The windows require 6 or 7 panes of glass, or more.

Out houses should be repaired, cleaned and whitewashed."

Please forward to the Department a detailed estimate of the cost that would be required to carry out the Inspector's suggestions.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

55-4-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 19 193
RECEIVED

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
July 17th,
1934.

SCHOOLS BRANCH
JUL 21 1934

Sir:-

I beg to acknowledge receipt of your letter of June 27th. File 55-4-5 referring to report of Inspector Ryan regarding repair and cleaning of the school building and toilets of the Eel River Indian school. In reply I would recommend that the suggestions of the Inspector in regard to this school are correct, and it will cost about $25.00, or not more than $28.00 to have them carried out. I have to mention that the repairs for the toilets will include shingling of the roof, which will take 1½ M shingles.

Your obedient servant

Chas. Henderson

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, July 21, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 17th instant, I beg to say that you may arrange for the necessary repairs at the Eel River Indian Day School. In this connection, you should be guided by the information contained in official letter of the 27th ultimo.

It is noted from your letter of the 17th instant that the cost of the repairs and cleaning of the school and toilets will not exceed $25.00.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Aug,3rd,
1934.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 7 1934
RECORDS
SCHOOLS BRANCH
AUG 13 '34

Sir:-

With further referrence to the renovation of the Eel River Indian school and Toilets I beg to state that when giving you an estimate of the cost I forgot to include varnishing the desks and seats and also the repair of those seats. When going into this part of the Inspectors recommendation I find that it is necessary to have one iron leg of a desk welded, two iron seat brackets replaced, and one new wood seat provided. The entire job will cost $20.00, and I would be pleased to know if the Department can afford this. The other work and material for this school will cost about $25.00.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, August 15, 1934.

Sir:

I enclose copies of recent correspondence with Mr. Indian Agent Hudson, with reference to certain repairs required at the Eel River Indian Day School. Possibly, Mr. Hudson has already attended to these repairs, but, if not, you should make the necessary arrangements before the school re-opens.

I also enclose a letter from Mr. Hudson dated the third instant, regarding additional repairs that are necessary. In this connection I beg to say that you may have the broken desks at the Eel River School repaired. The cost should be kept as low as possible. The Department is not prepared to authorize the expenditure that would be necessary to varnish the desks.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Encl.

Dr. Arthur Richard,
Indian Agent,
Restigouche,
Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5.

Ottawa, August 15, 1934.

Sir:

I enclose copies of recent correspondence with Mr. Indian Agent Hudson, with reference to certain repairs required at the Eel River Indian Day School. Possibly, Mr. Hudson has already attended to these repairs, but, if not, you should make the necessary arrangements before the school re-opens.

I also enclose a letter from Mr. Hudson dated the third instant, regarding additional repairs that are necessary. In this connection I beg to say that you may have the broken desks at the Eel River School repaired. The cost thould be kept as low as possible. The Department is not prepared to authorize the expenditure that would be necessary to varnish the desks.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Encl.

Dr. Arthur Richard,
Indian Agent,
Restigouche,
Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INVOICE

GEORGE EDDY COMPANY, Limited

HARDWARE AND BUILDERS' SUPPLIES

PLANING MILL - CONTRACTORS - BUILDERS

DALHOUSIE, N. B.

Aug. 7, 1934.

To Mr. Chas. Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Your Order
Our Order
Car No.

Shipped to Eel River Reserve. Via

Aug.1	1½ M 2nd Clear Shingles	4.13
	7 lbs. 1½" Galv. Nails	.63
	6 lts. Glass	.60
	1 gal. Raw Linseed Oil	1.25
	1 lb. Putty	.07
		6.68

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

GEORGE EDDY COMPANY, Limited

HARDWARE AND BUILDERS' SUPPLIES

PLANING MILL - CONTRACTORS - BUILDERS

DALHOUSIE, N. B. August 14, 1934.

To Mr. Charles Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Your Order
Our Order
Car No.

Shipped to Eel River Reserve. (Peter Martin) Via

August 4	1 - Thousand Shingles		4.13
	8 - Lbs 1½" nails	.09	.72
			4.85

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. I

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To George Eddy Company, Limited

Dalhousie,

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1934				
Aug.	29	To materials for repairs at Indian School Red River	II.	53

Vote 176

School Number 278

Allot 273

E. R. No. 2373

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 1-9-34

TOTAL, II. 53

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. M. Richard
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

CANADA

AUG 31 1934
RECORDS

Letter No.....

Office of the Eel River Ind'n Indian Agency,

29th August, 1934 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1,

amounting to $ 11.53 in favour

of George Eddy Company, Limited

for Repairs at Eel River School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-5 dated 15 August

Your obedient servant,

Pat. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. 5

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Peter Martin

Kel River Reserve
Darlington
N.B

DATE	SERVICE		AMOUNT	
1934				
Sept. 7	Clean toilets and repair boxes	243	5.	00
	Clean inside School, scrub and oil floor	250	5.	00
	Shingling the roof of the toilets	243	4.	00
			$14.	00

Vote 186
School Number 278
Allot. 243-2373- 9.00
E. R. No. 250-2441- 5.00

TRIPLICATE FOR FILE

Vouchers [illegible] 10-9-34

[illegible]

TOTAL, $14.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D'Arb. Richard
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 10 1934
RECORDS

Letter No.....

Office of the Fort Frances Indian Agency,

7th September, 1934. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5,

amounting to $ 14.00 in favour

of Peter Martin

for repairs at Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-5 dated 21st July

Your obedient servant,

Dan. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GEORGE EDDY COMPANY, Limited

HARDWARE AND BUILDERS' SUPPLIES
CONTRACTORS, BUILDERS,
PLANING MILL

DALHOUSIE, N. B.

Aug. 4, 1934.

Mr. Chas. Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Dear Sir:

Your letter of Aug. 2 to hand.

The Grates required for the school stove would cost $2.00. We note what you say regarding the school desks.

Yours truly,

GEORGE EDDY COMPANY, LIMITED,

Per J. Collins

JC/J.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

55-4-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 10 1934
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Restigouche, 7th September, 1934.

Sir:-

It noted that it was reported before that the grate of the School stove at Eel River Reserve is broken. I have examined yesterday this stove which needs at once a new grate. Please find enclosed the quotation for this new piece.

Your obedient servant,

D. Alb. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, September 13, 1934.

EX'd.

Sir:

With reference to your letter of the 7th instant, I beg to say that you may arrange for repairing the grate in the stove at the Eel River Indian Day School. It is noted that the cost of these repairs will be $2.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie

~~A. F. Mackenzie,~~
Secretary.

A. Richard, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Restigouche, P.Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

SCHOOLS BRANCH
SEP 15 19

Schools 55-4-5

Material for the Eel River School.

1. Coal - 1 ton (more or less)
2. Stove-grate (Radiant No. 12 from Enterprise Co. Sackville, N.B.)
3. Soap - 9 cakes (3 Carbolic, 6 Surprise Soap)
4. Sweeping compound - 20 pounds
5. Cod Liver Oil - 3 doz. cans (Pure, small tins)
6. Tooth-brushes - 2 doz.
7. Vessel for Drinking Water — (May I recommend a Bubbler Fountain or a Water cooler as those shown in the catalogue of E. N. Moyer Co Toronto. If these are found too expensive an ordinary Creamer would do or as a last resort a pail.
8. Stove polish - 4 squares

Teacher:
Alice Tremblay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, September 18, 1934.

Sir:

The Department is in receipt of a requisition for supplies for the Eel River Indian Day School. If you consider the following articles necessary, you may arrange for the purchase:

9 Cakes soap
20 Lbs. sweeping compound
1 Tin stove polish
1 Water pail.

24 tooth brushes will be sent to the teacher from the Department.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

A. Richard, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Restigouche, P.Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 4 1934
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Restigouche, 2nd October, 1934.

Sir:-

I received few days ago a request from the Band of Eel River Reserve by the Chief Peter W.Narvie asking if they could use the School House to hold the public meetings.

At the present time they ~~MXX~~ have no place to gather except at the School House. Before to give answer I like to know if the Department has any objection to give this permission. They expect to built a little house for the meetings of the Band early next spring in doing all the work and furnishing each of them few logs.

Your obedient servant,

D. Wm. Richard

Indian Agent
for Eel River Reserve.

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MR.Richard.
Indain Agent
Restigouche
P. QUE.

Eel River Reserve

OCT.2.1934,

Dear Sir.

Given you a list what required at the school.

$ I/2 Tons Screened Coal

I Cord Soft wood

2 6 inch stove pipes

I " " " Damper

I floor mop with handle

2 Window Glasses I6 X 20.

I " " I6 X 30

I Lbs Putty

A.R.Loggie Will supply mention above price given here with. Except soft wood.

$9.00 per ton coal delivered

" 28¢ per length Stove pipe

I5¢ Stove pipe Damper

35¢ Floor mop

25¢ per window glass I6 X 20 also I6 X 30.

7¢ per Lb Putty

Local Merchant will supply at the price mention above.

A&R.Loggie.

Dalhousie

N.B.

Soft wood will be supply at $3.25. per cord.

Mr Thomas Gedeon

Dalhousie.

N.B.

Peter Nanamichif

Thomas Gedeon
Councillor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5-5-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SCHOOLS BRANCH OCT 9

OFFICE OF
INDIAN AGENT

OCT 5 1934

Restigouche, 3rd October, 1934.

Sir:-

Please find enclosed a list of supplies needed for the Indian Day School at Eel River Reserve.

I saw myself that the School needs those articles and I recommend ~~XXX~~ those supplies for the School.

Your obedient Servant.

D'Arcy Richard
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, October 6, 1934.

Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 3rd instant, enclosing a list of the fuel and supplies required for use at the Eel River Indian Day School.

In reply I have to say that you may arrange for the purchase, from a firm on the approved list, of the following: -

5-1/2 tons screened coal
2 - 6" stove pipes
1 - " " damper
1 - floor mop with handle
2 - 16 x 20 window glasses
1 - 16 x 30 " "
1 - Lb. putty.

It is noted that the coal will cost $9 per ton, delivered.

You may also arrange for the purchase and delivery of one cord soft wood. This should, if possible, be obtained from an Indian. It is noted that the cost will be $3.25 per cord, delivered.

After the above authorized purchases have been made, you should obtain accounts, in triplicate, covering the cost. These you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. Richard, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Restigouche,
P.Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5.

Ottawa, October 6, 1934.

Sir:

I have your letter of the 2nd instant, regarding the request from the Chief of the Eel River Reserve for permission for the Band to hold public meetings in the school house.

In reply I have to say that the Department does not generally favour the use of school buildings for holding meetings of the Band or for other public purposes, owing to the fact that after every meeting the school is left in a dirty condition and there is also danger of damage being done to the desks and other school furnishings.

However, I would request that you inform the Department as to the number of meetings that would be held, also if the Chief would agree to have the school cleaned after every meeting and would see that no damage occurs. I should also be pleased to have your opinion as to whether the privilege of using the school building should be granted or not.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie

Secretary.

A. Richard, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Restigouche, P.Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Dept of Indian Affairs

Dalhousie N.B.
Sept 29/34

Eel River School

Sept	25	1 Water Pail 20 1 Slop Pail 25	20	305
		6 S Desks 25 3 Safe Boxes 30		55
				360

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Dept of Indian Affairs

Dalhousie N.B.
Sept 29/34

Red River School

Sept	25	1 Water Pail 80	1 Stone Pail 25	20 Dust Pans 200	305
		6 S Soap 25	3 Life Buoy Soap 30		55
					360

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. 9

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Jacksen Miller

Dalhousie,

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1934			
Oct.	3	To supplies for Red River Indian Day School	$3.60

Vote 176

School Number 278

Allot 287

E. R. No. 2372

TRIPLICATE FOR FILE

9-10-34

Voucher in duplicate ...

for ... amount is ...

TOTAL, $3.60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D'Arb. Richard

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

SCHOOLS BRANCH OCT 8 1934

CANADA

55-4-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS OCT 5 1934 RECORDS

Letter No.....

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

3rd October, 1934. *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 9 ,

amounting to $ 3.60 *in favour*

of Jackson Miller

for Supplies to Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-5 *dated* 18th September

Your obedient servant,

P. Ad. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- Department of
Indian Affairs
Ottawa
Canada

Darlington Ont
#1-5-5-41-#2B.
Oct 22/34

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 24 1934
RECEIVED

Dear Sir

I am inquiring about
this school matters.
You's allow this band of the
reservation to hold a meeting
in school.. now I tell you
I can't clean the school for
them people I get too small
wages for that got its enough
I scrub esry second saturday
and sweep esry night for that
wages so I can't do no extra
job for nothing.
because they make an awful
mess pipe ashes and spit all
over the place and they scratch
all the floor with their boots.
and then I have to clean it myself
but if you's allow that I want
$35 for year (60 cents)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

more wages for that extra for
Inish[redacted] know this soon as
possible

Yours truely

Peter Maston

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, October 29, 1934.

Sir:

I have to refer you to official letter of the 6th instant, regarding the request of the Chief of the Eel River Reserve for permission for the Band to hold public meetings in the school.

In this connection the Department is in receipt of a communication from Peter Martin, the janitor, in which he states that, as a result of the meetings, the classroom is left in a dirty condition. The janitor feels that he should not be called upon to clean the room after the meetings.

In our letter above referred to, no authority was granted for the use of the school building in which to hold meetings of the Band. You were requested to inform the Department concerning the number of meetings that would be held and also if the Chief would agree to have the school cleaned after every meeting and see that no damage occurred. You were requested, further, to state your opinion as to whether the privelege of using the school building should be granted or not.

The Chief should be definitely informed that, if the classroom is not properly cleaned after each meeting, the Band will not be allowed the use of the school. I would request that you discuss the matter of cleaning with Peter Martin and inform him that the Department has received his letter of complaint.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. Richard, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Restigouche, P. Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

55-4-5

Restigouche, 30th October, 1934.

Sir:-

I acknowledge the receipt of your letter No 55-4-5 of the 29th instant with reference to the meetings attended in the Schhol,I beg to say I wrote two letters to the Chief of Eel River Reserve,also having met ~~him~~ last week,I have asked to him if he decides to clean the school after each meeting and see that no damage occurs. This Chief never did not answer to my letters,and when he spoke to me,he told me I will receive the answer soon,And I am still waiting.
I told to the Chief not hold any meeting in the School befo- to get the permission.

Now Peter Martin complains they hold meetings in the school and classroom left in a dirty condition. Peter Martin can blame only himself,because he gives the key of the school ~~XXXXX~~ without permission for meetings.

I will try to meet them again soon and settle this question. I am writing to Peter Martin to keep the key in his possession till new order.

Your obedient servant,

D Cat. Richard

Indian Agent
for Eel River Reserve.

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dalhousie NB
Nov 30/24

Dept of
Indian affairs

Cel River School

Nov 24 3 Padlocks 25 1 Wash Basin 10 115

CANADA

Vote No. 95

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Jackson Miller

Dalhousie,

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1934			
Dec.	11	To urgent articles ordered by me for School at my last visit.	$1.15

Vote 176

School Number 278

Allot 287

E. R. No. 2372

TRIPLICATE FOR FILE

14-12-34

Voucher detached

TOTAL, $1.15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Pat. Richard

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 13 1934
RECORDS

Letter No.....

Office of the Restigouche Indian Agency,

SCHOOLS BRANCH
DEC 13

11th December, 1934 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 35,

amounting to $ 1.15 in favour

of Jackson Miller

for urgent articles for School at Eel River

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

D Cat. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROBERT LOGGIE

FRANCIS P. LOGGIE

Dalhousie, N. B., JAN 22 1935 19

ACCOUNT NO.

M Department of Indian Affairs

c/o Dr. Art. Richard, Indian Agent

Bought of A. & R. Loggie Co., Limited

TERMS CASH

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

DATE 1934	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Oct. 9	20 " ½ Ton Coal @ 9.00			45.00	
12	" 5 " " @ 9.00			45.—	
"	" 2 Lengths 6" Stove Pipe			56	
"	" 1 Damper			15	
"	" 1 Floor Mop			35	
"	" 2 Lights Glass 16"x20"			50	
"	" 1 " " 16"x30"			25	
"	" Putty			07	
				$ 51 38	

Duplicate Invoice

Above supplied to "Eel River School"

BARNES&CO. LTD. SAINT JOHN, N. B. 207434

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. 44

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To A. B. R. Loggie Co., Limited

Dalhousie,

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
Jan.	23	Articles required at Eel River Indian School	$51.	38

TRIPLICATE FOR FILE
25-1-31
Voucher attached

TOTAL, $51. 38

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D'Art. Richard
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

R.K.D.

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 25 1935

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

23rd January, 1935 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 44 ,

amounting to $ 51.38 *in favour*

of A. & R. Loggie Co.,Limited

for articles for Indian School at Eel River

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-5 *dated* 6th October

Your obedient servant,

Nat. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

55-4

OFFICE OF
INDIAN AGENT

RECEIVED
INDIAN AFFAIRS
FEB 21 1935

Restigouche, 19th February, 1935.

Sir:-

I beg to inform the Department I just received to day letter from Eel River Teacher of Indian Day School that one of the main part of the stove is broken. The Janitor declared temporary repairs would not stand very long, a new piece is necessary at the cost of about $6.00 to $8.00.

Please advise me at once if I can give order for this new piece, if temporary repairs can stand till your approval of repairs arrives, otherwise I will have in urgent necessity to order the repairs or to close the school.

Your obedient servant,

P. Alb. Richard

Indian Agent
for Eel River Reserve.

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Ottawa, February 23, 1935.

Sir,-

With reference to your letter of the 19th instant, I beg to say that you may obtain the new part required for the stove at the Eel River Indian Day School. It is noted that the cost of this will not exceed $8.00.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

Dr. Art. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Dept of Indian Affairs

Dalhousie N B
Feb 28/35

Red River School

Feb 7 2 yds Oil Cloth 10¢ 20¢ 108

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

Vote No. 52

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr Jackson Miller

Dalhousie

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1935			
March	4	To oilcloth for Eel River School	$1.05
		TRIPLICATE FOR FILE 6-3-35 Voucher in duplicate detached	
		Total,	$1.05

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Pat. Richard
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

55-4-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 6 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

4th March, 1935 *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 52 .....,

amounting to $ I.08 *in favour*

of Mr Jackson Miller

for oilcloth for Eel River School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-4 *dated* 23rd January

Your obedient servant,

D'Alt. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

GEORGE EDDY COMPANY, Limited

HARDWARE AND BUILDERS' SUPPLIES

PLANING MILL - CONTRACTORS - BUILDERS

DALHOUSIE, N. B.

March 30th, 1935.

To Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Your Order

Our Order

Car No.

Shipped to (Per Miss Tremblay)

Via

To - 1 Lower Section #12 Radiant Fire Pot $ 5.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

Vote No. 58

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To George Eddy Company, Limited

Dalhousie

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1935			
April	4	To new part for stove at Eel River Indian School	$5.50

TRIPLICATE FOR FILE
9-4-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant

TOTAL, $5.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A. B. Richard
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

CANADA

Letter No. 61

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 6 1935
RECORDS

Office of the Restigouche Indian Agency,

SCHOOLS BRANCH
APR 8 1935

4th April, 1935 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 58,

amounting to $ 5.50 in favour

of George Eddy Company, Limited

for new part for stove

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-5 dated 23rd february

Your obedient servant,

A. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Ottawa, May 29th, 1935.

Sir,-

I am returning the enclosed account covering the cost of supplies furnished the Eel River Indian Day School.

I would request that you attach this account to proper voucher forms, certify in the usual manner and return to the Department, when payment will be made.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

Dr. Art. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Dept of
Indian affairs

JACKSON MILLER
Groceries, Meats, Etc.
Phone 129 Dalhousie, N.B.

Dalhousie N B
May 31/35

Eel River School

May 22 4 Cakes Soap 20 2 Rolls gauze Tape (Bandage) 40 60

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. 11

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr. Jackson Miller

Dalhousie,

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1935			
June	4	Articles for Indian Day School,	60

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
7-6-35

TOTAL, 60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Dist. Richard

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-4-15

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 6 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

R

4th June 1935 *19*

SCHOOLS BRANCH
JUN 6 1935

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. II ,

amounting to $ 9.60 *in favour*

of Mr Jackson Miller

for articles for Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-4 *dated* 3rd May

Your obedient servant,

Dan. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Ottawa, June 21st, 1935.

Sir,-

In a report on his recent inspection of the Eel River Indian Day School, Rev. F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools for the Province of New Brunswick, states that the teacher is making a success of the work in the classroom.

The Inspector has drawn attention to the condition of the outhouses, which, he states, should be thoroughly cleaned and whitewashed and any repairs required carried out during the coming summer holidays.

I would request that you arrange to have the outhouses thoroughly cleaned and placed in a good sanitary condition. It is thought that this work could be done by Indian labour without much expense. After the outhouses have been cleaned, you should forward an account in triplicate, properly certified, covering the expenditure incurred. Details should be given regarding the rate paid the person who does the work and the time employed.

Your obedient servant,

T. R. L. MacKenzie.
Secretary.

Dr. A. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 6 1935
RECORDS

JUL 8 1935

Restigouche, 4th July, I935.

Sir:-

In reply to your letter No 55-4-5 of the 2Ist ultimo with reference to Eel River Indian Day School, I beg to say I went last night to Eel River Reserve and have ordered the little repairs asking for,also I asked to the man to straighten the fence posts and whitewash these posts after having nail the wire falling down.

The worst is that I found the foundation in the rear of school all broken falling down,and all the rear wall bending outside. I have remarked that the foundation starts only on the top of ground and the frost works and brakes ciment end rear part of the building.
This damage have to be repaired this summer in building new ciment foundation at the rear part and little repairs at few other places. I cannot tell you the cost of this work it will depend how deep have to dig for good bottom for foundation. If Mr Inspector have to pass soon at Eel River he might look over this and have better notion about this work.

Your obedient servant,

D'Art. Richard
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, July 10, 1935.

Sir:

I have your letter of the 4th instant, regarding the repairs required to the foundation at the rear of the Eel River Indian Day School building. It is noted that this foundation has broken down, and, as a result, the rear wall is bending outwards.

I have to request that you will arrange for the installing of a new foundation, of the same type as under the other part of the building. If you consider that a cement foundation would be more satisfactory, the Department will approve of having the work done. You should purchase the cement and other materials required, from firms on the approved list, and arrange to have the work carried out. Indian labour should be utilized as far as possible. The Department will rely on you to see that a satisfactory job is completed and at the least possible expense. Our funds are extremely limited, and it is hoped that the installing of the foundation under the rear of this school will not involve a large amount.

E.R. 360

I have to request that you will give this matter your early attention and have the work completed during the summer holidays. Itemized accounts, in triplicate, should be obtained, covering the cost of all material. These, you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment. You should also forward accounts, in triplicate, for the labour employed. Please state definitely on these accounts the number of dayr or hours employed and the rate paid.

Your obedient servant,

[redacted]
Secretary.

Dr. A. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFF.
JUL 22 193
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

R

Restigouche, 19th July, 1935.

EDUCATION BRANCH
JUL 23 193

Sir:-

I beg to inform the Department that yesterday at the time of my visite at Eel River Reserve to look at the repairs to be done at the School, I received a complaint from Peter Martin,Janitor,that the school have to be cleaned all over,and floor oiled,and this every year.

I want to ask the permission to have again this year the school cleaned as before. Last year when I took charge of this Reserve all this work was done,and I think the Department pays ~~$X~~ $5.00 Or $6.00 dollars for the whole thing.

Your obedient servant,

D'Alt. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, July 23, 1935.

Sir:

I have your letter of the 19th instant, regarding the cleaning of the interior of the Eel River Indian Day School and the oiling of the floor.

It is considered that the greater part of this service is properly the work of the janitor as part of his regular duties. He should see that the woodwork and floor is thoroughly washed. The Department would pay the cost of the floor oil and the work in oiling the floor. The other cleaning, however, should be done by the janitor. The total cost of the oil and work in oiling the floor should not exceed approximately $5 or $6. This work should be carried out during the present summer holidays, and, when completed, you should forward accounts, in triplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

You should also arrange to have the repairs carried out to the foundation at the rear of the school building, as authorized in official letter of the 10th instant.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. Richard, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Restigouche, P.Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Darlington N.B.
July 30/35

Dear Sir:- Sir I
[illegible] is my report for the
job I did. cleaning the [illegible] and
and I put new [illegible] placed near
posts where the old [illegible] were very
bad and I stretched the wire which
it was very [illegible] and broken I had to
repair it also. and I white washed the posts
the Indian agent gave me the job to
do it. the school yard is very neat
and clean. it took me 95 hours to do
all the work

Yours truely
Peter Martin

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 6 1935
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
AUG 7 1935

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Department of Indian Affair,
Ottawa,Ontario,

Eel River Reserve,N.B.
August,1,1935,

Eel River School Maintenance

Dear Sir

I Have supplyed to the Eel River School,Articles as Follows

15 Colors Past	At 20¢ Each		$3.00
25 Lbs White Wash	.. 3¢		75¢
4 Color Guide Rolls	.. 10¢		40¢
3 Lbs 6 Inch Nails	.. 6¢		18¢
1 Only White Wash Brush			65¢
2 Pr Door Hinges	?? 15¢		30¢
1 Only Complete Door Lock			~~$1.50¢~~ $0.70¢

This is the Total Account $6.70¢

Yours Very Truly
Mrs Thomas Gideon
Dalhousie.N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

Vote No. 29

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Thomas Gedeon

Darlington,

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935 Aug.	7	To materials to repair at Indian School at Eel River Reserve	$6.	78
		TRIPLICATE FOR FILE 16-8-35 Voucher in duplicate detached		
		TOTAL,	$6.	78

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Walt. Richard
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 9 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

7th August, 1935. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 29 *,*

amounting to $ 6.78 *in favour*

of Thomas Gedeon

for materials to repairs at Indian school

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-5 *dated* 21st June

Your obedient servant,

A. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

Poor Copy

Form No. 18

RETURN OF LABOUR on the Indian Day School on Eel River Reserve

for week ending 20th July

NAMES	Nature of Employment or Trade / No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Peter Martin	labourer	10	10	10	10	10	10	60	0.15	9.00		
	Week ending 3rd aug.											
Peter Martin	labourer	10	10	10	5			35	0.15	5.25		
										#14.25		

TRIPLICATE FOR FILE
16.8.35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Cheque No.....

Balance.....

.....
FOREMAN

Recommended for payment

.....

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

P Cat. Richard
AGENT

55-5-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 9 1935
RECORDS

Restigouche, 7th August, 1935.

Sir:-

In reply to your letter No 55-4-5 of the 21st June reporting that the Inspector, Rev. F.C.Ryan, has drawn attention to the condition of the outhouses, I beg to inform the Department that all the work has been well performed.

As reported by my letter of the 4th ultimo all the yard have been cleaned, posts straighten up or renewed, when rotten or broken; the wire fence being down at many places for long distance have been fixed up straight, the gates been put up in good order. The outhouses been well cleaned, repaired, and whitewashed.

The Indian Day School looks in very good order outside and the yard gives a good looking with the posts all whitewashed. Mr Inspector Ryan and all the Tourists will be pleased to see this school along the national road in very good order.

Your obedient servant,

Ant. Richard
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES OF CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

Poor Copy

Form No. 18

RETURN OF LABOUR on the Indian Day School on Eel River Reserve

for week ending 3rd August

NAMES	Nature of Employment or Trade No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Tom Chiasson	Mason, foreman	10	10	10	10	10	4	54	0.40	21.60		
William Harvie	Labourer	10	10	10	10	10	4	54	0.15	8.10		
William Labillois	"	10	10	10	10	10	4	54	0.15	8.10		
Charles Labillois	"	10	10	10	10	10	4	54	0.15	8.10		
John Labillois	"	10	10	10	10	10	4	54	0.15	8.10		
Bonafonte McBain	"	10	10	5				25	0.15	3.75		
Thomas Gedeon	"	10	10	5				25	0.15	3.75		
										$61.50		

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher (R duplicate detached
for Accountant to pay.
16 - 8 - 37

Cheque No.....

Balance.....

.....
FOREMAN

Recommended for payment

.....

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

D. Wit. Richard
.....
AGENT

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Restigouche, 7th August, 1935.

Sir:-

In reply to your letter No 55-4-5 of the 10th ultimo giving permission to install new foundation at the rear side of the school, I beg to inform the Department that this work is now already done in very good order, and the rear wall of school well repaired. With the assistance of Thomas Gedeon, Councillor of the Reserve, I found a very good man, mason and carpenter, at Dalhousie, N.B., which man built in new this part of foundation and repaired all around where few stones loose, put up straight the wall and nailed all the parts out their place. I have examined every where anf found satisfactory. Mr Chiasson told me he has to digg about five feet to get good bottom.

Please find enclosed the returns of labour for the work done on the school for this repair.

Your obedient servant,

Ant. Richard
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

GEORGE EDDY COMPANY, Limited

HARDWARE AND BUILDERS' SUPPLIES

PLANING MILL - CONTRACTORS - BUILDERS

DALHOUSIE, N. B.

July 31, 1935.

To Department of Indian Affairs
Ottawa.

Your Order
Our Order
Car No.

Shipped to (School) Per Mr. Gideon. Via

July 31.	325	Sup.ft 1" T&G Poplar	$ 7.80
	16	bags Cement	12.80
	1	" Lime	.60
	10	lbs. 2½ C.Nails	.60
	2	" 4"C. "	.12
	2	" 6" C. "	.12
	2	pcs. 4th Spruce, 2x4x10' D4S	1.38
	8	bags Cement	6.00
			$ 28.62

Thomas Gedeon

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. 30

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To George Eddy Company, Limited

Dalhousie,

N.B.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1935 Aug. 9	To materials repairing foundation of Kel River's School	$25.62

TRIPLICATE FOR FILE
16. S. 35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

TOTAL, $25.62

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A. B. Richard
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 12 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

9th August, 1935 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 30 ,

amounting to $ 28.62 *in favour*

of George Eddy Company, Limited

for materials for Eel River's School foundation

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-5 *dated* 10th July

Your obedient servant,

P. Cart. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 7 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

5th September, 1935 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 33 .....,

amounting to $ 4.00 *in favour*

of Peter Martin

for cost of oil and work oiling floor.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-5 *dated* July 23rd

2 w/ chgs
+ 2 chgs a duty
+ Cert Bill

Your obedient servant,

Wat. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 8 1936
RECORDS

Restigouche, 4th Sept. I935.

Sir:-

I beg to inform the Department that at Eel River Indian Day School few articles are needed for the stove:

I grate	$I.I5
2 lenght pipe	60
I elbow	20
	I .95

~~XX~~ Also they need for the school five tons of coal for the winter.

EXTRACT
45-26
copied
E C

I have to say that these articles are absolutely necessary for the school.

Your obedient servant,

Dan. Richard
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, September 11, 1935.

Sir:

With reference to your letter of the 4th instant, I beg to say that you may arrange for the purchase and delivery of one grate, two lengths pipe and one elbow for the Eel River Indian Day School. It is noted that the cost of these will be $1.95.

With reference to the enclosed account, it will be necessary, in order to comply with present regulations, for you to prepare a new voucher. This should show the cost of the oil and labour in oiling the floors separately. In connection with the labour, you should state the number of days Martin worked and the rate per day.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

ENC.

A. Richard, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Restigouche, P.Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

Vote No. 33

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Peter Martin

Darlington,

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1935 Sept.	5	To I gallon of oil bought by himself to oil the floor at Eel River Indian Day School, I certify that the oil is paid but cannot get receipt.	85
		To 21 hrs of work at 0.15 per hor to clean, scrape and oil the floor.	$3. 15
			$4. 00
		TRIPLICATE FOR FILE 19/9/35 Voucher [illegible] attached	
		TOTAL,	$4. 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Wat. Richard
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 18 1935
RECORDS

Office of the Restigouche Indian Agency.

16th September, 1935 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 33 .....,

amounting to $ 4.00 in favour

of Peter Martin

for To oil floor at Eel River Indian School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-5 dated 23rd July

Your obedient servant,

P. Aut. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JACKSON MILLER
Groceries, Meats, Etc.
Phone 129 Dalhousie, N.B.

Dalhousie N B
Sept 21/35

Dept of Indian affairs

Cell River School

Sept 18 30" Dust Pans 2.40 2.40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. 42

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr. Jackson Miller

Dalhousie,

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935 Oct.	7	To 30 pounds sweeping coumpound	$2.	40

TRIPLICATE FOR FILE
10-10-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

TOTAL, $2.40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Gat. Richard
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 9
RECORDS

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

7th October, 1935 *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 42 .....,

amounting to $2.40 *in favour*

of Mr Jackson Miller

for sweeping compound 30 pounds

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-4 *dated* 23rd July

Your obedient servant,

Jab. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JACKSON MILLER
Groceries, Meats, Etc.
Phone 129 Dalhousie, N.B.

Dalhousie N.B.
Oct 31/25.

Dept of Indian Affairs

Eel River School

Oct 9 4 S Soap .20 4 Light Cary Soap .20 .40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No

Treaty I

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr Jackson Miller

Dalhousie,

N.B.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1935 Nov. 2	To soap for Bel River Indian School	0. 40
	TRIPLICATE FOR FILE 6-11-35. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	TOTAL,	0. 40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Walt. Richard

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1-5-4-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 5 1935
RECORDS

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

2nd Nov. 1935 *19*.....

R

Sir,

*I enclose herewith Vouchers Nos.*47 .....,

amounting to $.....0.40.....*in favour*

of.....Jackson Miller.....

for .....soap for Eel River Indian School.....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......55-4-4..... *dated*.....24th september.....

Your obedient servant,

P Ad. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

GEORGE EDDY COMPANY, Limited

HARDWARE AND BUILDERS' SUPPLIES

PLANING MILL - CONTRACTORS - BUILDERS

DALHOUSIE, N. B. November 30, 1935.

To Department of Indian Affairs,
Eel River School,
Eel River, N. B.

Your Order

Our Order

Car No.

Shipped to

Via

Sept. 13th.	2	1ths.	6" Stove Pipe	$ .60
	1		Elbow	.30
17th.	4	M	2nd Clear Shingles	12.00
	1		Stove Grate 4½ lbs.	.85
				$13.75

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. 62

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To George Eddy Company, Limited

Dalhousie,

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1935			
Dec.	7	To materials for Indian school at Eel River,	$ 1.75
		To shingles for Eel River Reserve,	12.00
			$13.75

TRIPLICATE FOR FILE.
9.12.35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

TOTAL, $13.75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Albt. Richard
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 9 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

7th December, 1935 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 62 ,

amounting to $ 13.75 *in favour*

of George Eddy Company, Limited

for materials for indian school and Reserve.,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-5 *dated* 11th september

~~55x2x6~~ 55-26 10th september

Your obedient servant,

Pat. Richard

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. Murray Robertson
Groceries
Darlington. N.B.

Dept of Indian Affairs

Feb 29th 1936

1 Snow shovel	$1.00
2 yds. white cotton @ .25¢	.50
	$1.50

For School at
Eel River Reserve

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. 81

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr. F. Murray Robertson

Darlington,

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1936				
March	4	To articles for Indian Day School, Eel River,	$1.	50

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
9.3.36

TOTAL, $1.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Lt. Richard
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

CANADA

EX'D.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 6 1936
RECORDS

Letter No.....

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

4th March, 1936. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 81 ,

amounting to $ 1.50 *in favour*

of Mr F. Murray Robertson

for articles for Indian School, Eel River.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-4 *dated* 29th January

Your obedient servant,

W.A. Richard

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J J-4-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 6 1936
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Restigouche, 4th April, 1936.

Sir:-

I beg to inform the Department that at the request of the Indians of Eel River Reserve and of the Teacher I recommand the repair of school bell.

Since about two years the shaft of the bell is broken and blacksmith promised to repair it for $I.50, I believe this bell is a great thing for the Reserve to tell them the right time and to call children to school.

Your obedient servant,

Pat. Richard
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

EX'D.

Ottawa, April 8, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 4th instant, you may have the school bell at the Eel River Indian Day School repaired, at a cost of $1.50.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. Richard, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Restigouche, P.Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

A. Murray Robertson
Glenora
Dorchester N.B

April 2nd 1936.

30 lbs Meat-bone @ .02½	.75
1 Window Glass 11 x 20	.35
1 Broom	.75
	$ 3.50

For School at
Eel River Reserve

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. 96

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr F. Murray Robertson

Darlington,

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1936			
May	5	To articles for Eel River Indian Day School	$3.50

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate, detached
for Accountant to pay.
9. 3. 36

TOTAL, $3.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Richard
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 7 1986
RECORDS

Letter No.....

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

5th May, 1936 *19*

R

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 96 *,*

E.D.

amounting to $ 3.50 *in favour*

of F. Murray Robertson

for Indian Day School furnitures

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-4 *dated* March 25th

Your obedient servant,

Wm. Richard

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mar 6/36

Work Bill

To school house Bell repairs

$1.00

Edmond Blanchard

Dalhousie Rest Co

N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 101

Treaty No.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr. Edmond Blanchard

Dalhousie,

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1936 May	11	Repairs to Eel River Indian Day School's bell	$1.50
		TRIPLICATE FOR FILE 13-5-36 Voucher in Duplicate Detached for Accountant to pay.	
		TOTAL,	$1.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Dist. Richard
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 13 1936
RECORDS

Letter No.....

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

IIth May, I936 *19*.....

Sir,

R

EX'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. I0I *,*

amounting to $ I.50 *in favour*

of Mr. Edmond Blanchard

for repairing Indian School bell Eel River Reserve ,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-5 *dated* 8th April

Your obedient servant,

D'Art. Richard

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

Ottawa, July 3, 1936.

Dear Sir:

Reverend F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools for the province of New Brunswick, in a report on his recent inspection of the Eel River Indian Day School, recommends that the interior woodwork of the school and the floor be well washed. He states, also, that some slight repairs are required to the steps in front of the building, that the out-houses should be cleaned and whitewashed inside and any necessary minor repairs carried out.

I would request that you arrange to have the above mentioned work and repairs carried out during the present summer holidays. Please forward itemized accounts, in triplicate, properly certified, covering the expenditure, which should be kept as low as possible.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

A. Richard, Esq., M. D.,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Vote No. 131

Treaty No.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To...Peter Martin

Darlington,

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1936				
Aug.	17	To clean and oil floor of Indian Day School and clean outside building and toilet.	$9.	00
		Eel River Reserve.		
		TOTAL,	$9.	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
19-8-36

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Pat. Richard
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 19 1936

Letter No.....

Office of the.....Restigouche.....Indian Agency,

17th August 1936 19

EX'D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 131,

amounting to $ 9.00 in favour

of Peter Martin

for cleaning school Eel River Reserve

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-5 dated 3rd July

Your obedient servant,

P Aut. Richard

Indian Agent

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F Murray Robertson
Grocries
Carleton NB
Aug 26/36

Dept of Indian affairs

#1

Cash 5.00

Delivered to Peter W Narvie
for whitewashing School Shed
outbuildings and fence
at Eel River Reserve
Received the above

Peter W Narvie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J Murray Robertson
Graeme's
Darlington. NB Aug 20/36

Dept of Indian Affairs

50 lbs lime @ .02 1.00
1 Brush .60
1.60

used for whitewashing at
Eel River Reserve School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 133.....

Treaty No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To....F. Murray Robertson.....

Darlington,.....

N.B.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1936		
Sept. 3	To labour cleaning and repairing out-houses and fences, paid 2$ to Peter W. Marvie,	$5. 00
	lime and brush	1. 60
		$6. 60

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
D. I. A. 36

TOTAL, $6.60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Wm. Richard
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

CANADA

R

Letter No.....

Office of the Restigouche Indian Agency,

3rd September 1936 19.....

EX'D

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 133,

amounting to $ 6.60 in favour

of F. Murray Robertson

for cleaning out-houses and repairs

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-5 dated July 3rd

Your obedient servant,

Wat. Richard

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

J Murray Robertson
Groceries
Darlington NB Nov 30/36

To
Dept of Indian Affairs

2 lengths Tin Stove pipe @ 35		.70
1 window glass 24×30		35
3 cakes Sunrise Soap @ .06		18
1 stove polish		.08
1 box matches		.10
15 yds travelling @ 20¢		3.00
5 lb tin dust pans @		.40
1 stove brush		25
1 Map.		55
	$	5.61

Delivered to Eel River Reserve
School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. Murray Robertson
Groceries.
Darlington N.B Nov 30/36.

Dept. of Indian Affairs.

Mrs. Chas La Billois (Sick Relief)

Nov 14. 3 lb oatmeal 15 cts, 2 lb Prunes 20 cts, soda Biscuit 18, Tomatoes 14
3 lb stew meat 33 $1.00

Nov 23, 1 bottle Jam 25, 1 tin milk 10, 1 pkg Soda Biscuit 18, 3 lbs oatmeal 15
3 lb Rice 18, 1 tin Tomatoes 14 $1.00

$2.00

By Order from Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 167...

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ...F. Murray Robertson,.....

Darlington,.....

N.B.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1936		
Dec. 4	To sick relief to Mrs Chas Labillois in november, ordered by Agent.	$2.00
	To articles for Indian Day School at Bel River	~~$5.61~~ $7.61

8-12-36

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

TOTAL, $7.61

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Richard
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 7 1936
RECORDS

Letter No.....

Office of the Restigouche Indian Agency,

4th December, 1936 19.....

Sir,

H.X.D.

I enclose herewith Vouchers Nos. 167,

amounting to $ 7.61 in favour

of F. Murray Robertson

for Indian School Eel River

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-4 dated October 30th

Your obedient servant,

Chas. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J Murray Robertson.
Darlington N.B. Jul 3/37

To.
Dept of Indian Affairs

2 Window Shades @ 75¢ $1.70

For School at Eel River Reserve

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

J Murray Robertson
Darlington NB Feb 3/37

To
Dept of Indian Affairs

8 2/3	yds Flannel @ 75¢	$ 6.50
6	" Flannelette @ 35¢	2.10
6	" Flannelette @ 18¢	1 08
2	Spools thread @ 10¢	20
		$ 9.88

Delivered to Teacher at Eel River School to be used in making dresses for Girls attending school. By Order of Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 255

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To F. Murray Robertson

Darlington,

N.B.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1937 Feb. 6	To flannel for use at Eel River School	$9.88
	To 2 windows shades for Eel River School	1.70
		~~$11.58~~
	TOTAL,	$11.58

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher & supplies detached
for Accountant to pay
6.2.37

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Art. Richard
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 81 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

6th February. 1937. 19.....

Sir,

I.A.D.

I enclose herewith Vouchers Nos. 288 ,

amounting to $ 11.58 *in favour*

of F. Murray Robertson

for supplies for Indian School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-4 *dated* December 15th

Your obedient servant,

Chas. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. Murray Robertson
Groceries

Darlington N.B March 31/37

To
Dept of Indian Affairs

	$
25 lbs dust Lone @ .08	2.00
1 Cakes Surprise Soap @ 06	.24
2 " toilet Soap @ .10	.20
	2.44

Delivered to School
at Eel River Reserve.
By order of Agent. to Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Voucher No. 5

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To F. Murray Robertson

Darlington,

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT
~~1937~~ April	5	To articles for Indian School Eel River	$2.44

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

8-4-37

TOTAL, $2.44

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Richard
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

EX'D.

R

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
APR 7 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Restigouche Indian Agency,

5th April, 1937. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5,

amounting to $ 2.44 in favour

of F. Murray Robertson

for articles for Indian School Eel River

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-4 dated February 9th

Your obedient servant,

P. Art. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT FROM REPORT OF REV. F. C. RYAN, INSPECTOR OF INDIAN SCHOOLS FOR NEW BRUNSWICK, ON HIS INSPECTION OF THE EEL RIVER INDIAN DAY SCHOOL ON JUNE 14th, 1937.

- Original on No. 55-4-6 -

The interior of the school, being totally finished in Douglas fir, should be well washed, ceiling, walls, etc. After the floor dries well for a few days, a good coal of hot oil should be applied. The outside of school should be painted.

The out houses should be repaired and white-washed.

Some minor repairs should be made about fence. Grounds are in fair condition.

Do try and have the outside of school well painted, also the roof.

The interior being all well varnished, care should be used that the one who washes it should not do anything to destroy the varnish.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

Ottawa, June 28th, 1937.

Dear Sir,-

In reporting regarding his inspection of the Eel River Indian Day School on the 14th instant, Inspector Ryan writes:-

"The interior of the school, being totally finished in Douglas fir, should be well washed, ceiling, walls, etc. After the floor dries well for a few days, a good coat of hot oil should be applied.

"The outhouses should be repaired and white-washed.

"Some minor repairs should be made about fence. Grounds are in fair condition.

"The interior being all well varnished, care should be used that the one who washes it should not do anything to destroy the varnish."

You may arrange for the above work, keeping the cost as low as possible.

Inspector Ryan also recommends painting the exterior of the school. However, we have no funds for this purpose this year.

Yours truly,

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

Dr. A. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, P. Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Darlington NB aug 26/37

Dr. Art. Richard
Restigouche P.Q.

Dear Sir, —

I wish to say that I have looked over the stove at Eel River Reserve School, and find that the grates are burned out. and the fire box is cracked all the way around. I understand that these parts have been renewed quite recently but they do not seem to last. I think it would wise to purchase a new one. In looking over new stoves it seems to me that the Quebec heater would be the most suitable. they have fire brick lining and are made to give long service the largest size would cost about $20.00.

If you wish me to purchase one of these stoves please advise accordingly

Yours Truly.

J Murray Robertson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 30 1937
RECORDS

Restigouche, August 27th, 1937.

R

Dear Sir:-

I beg to inform the Department that on the first week of August I have examined the stove at Eel River Indian School,and having found it in bad condition I have asked to F.Murray Robertson,store keeperfor the relief of the Reserve to have it examined well if could be repaired. Please find enclosed the letter from Mr Robertson giving advise to purchase new stove.

Please will you consider this letter and inform me if Department approves for new stove, or to have the ~~new~~ one repaired for few months.

Your obedient servant,

P Art. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Ottawa. Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D. 55-4-5

Ottawa, September 1, 1937

Sir:

With reference to your letter of the 27th August, you may expend an amount not exceeding $20.00 for the purchase of a stove for the Eel River Indian Day School.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Dr. A. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, P. Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

57

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs John Caplin

ADDRESS Darlington,

N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Sept.	7	To clean the inside, all the interior of Indian		
		School Eel River Reserve, 40 hrs at 0.20 per hor,	$8.	00
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached 10.9.37		
		for Accountant to pay.		
		TOTAL	$8.	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Wit. Richard

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

September 7th, 1937 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 57 , R.

amounting to $ 8.00 *in favour*

of Mrs John Caplin

for cleaning all interior of school Eel River,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-5 *dated* June 28th

Your obedient servant,

Wm. Richard

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

56

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO.....William Marvie.....

ADDRESS.....Darlington,.....

.....N.B.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Sept.	7	To work to outhouses at Eel River School,		
		30 hrs at 0.20 per hr.	$6.00	
		TOTAL	$6.00	

TRIPLICATE FOR FILE
10-9-37
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Wat. Richard
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

.

Indian Affairs Branch. SEP 91 1937 RECORDS

R

September 7th, 1937. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 56 *,*

amounting to $ 6.00 *in favour*

of William Narvie

for repairs at outhouse Eel River School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-5 *dated* June 28th

Your obedient servant,

Cat. Richard

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Darlington N.B.
Sept. 4. 1937

Dept. of Mines & Resources.
Indian Affairs Branch.

Bought of J. Murray Robertson

		$
25 lbs	dustbane @ .08	2.00
1	Broom	50
1	gallon oil. (for floor)	1.75
50 lbs	lime @ .01½	.75
2"	staples. (for wire fence @ .12	24
		$ 5.24

For School at Eel River Reserve.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

51

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO..... F. Murray Robertson .....

ADDRESS..... Darlington, ...

..... N.B. .....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1937 Sept. 7	To articles for Indian Day School Eel River Reserve,	$5.24

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
10.9.37

TOTAL $5.24

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Wm. Richard
Agent

No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Sept 9 1937

Office of the Restigouche Indian Agency,

Department of Mines
Indian Affairs Branch
SEP 9 1937
RECORDS

Sept. 7th, 1937. 19

R

Sir,

EX'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. 51,

amounting to $ 5.24 in favour

of F. Murray Robertson

for articles for School Eel River Reserve

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-4 dated July 19th
55-4-5 June 28th

Your obedient servant,

D'Alt. Richard

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Darlington N B.
Sept 14/37

Dept of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.

Bought of
J Murray Robertson

1	Stove (#500 Quebec Heater)	$ 20 00
	For school at Eel River Reserve.	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

60

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mr F. Murray Robertson,

ADDRESS Darlington,

N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
~~1937~~				
Sept.	17	Stove for the Fel River Indian Day School,	$20	.00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay
20-9-37

TOTAL $20.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Art. Richard
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 20 1937
RECORDS

Letter No.....

EX'D.

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

September 17th, 1937. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 60, R

amounting to $ 20.00 *in favour*

of F. Murray Robertson,

for stove for Eel River Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-4-5 *dated* September 1st

Your obedient servant,

P Cat. Richard
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5.

EX'D.

Rec'd please file

Ottawa, September 21, 1937.

Dear Sir:

I am returning herewith your voucher No. 56 in favour of William Marvie, Darlington, N.B., covering work to out houses at the Eel River Indian Day School to the amount of $6.00.

Before payment can be made, it will be necessary for you to state on your voucher the dates on which this work was done. You should then return the voucher and payment will be made.

DEB.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

ENC.

A. Richard, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J-J-4-J

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

R

Department of Indian Affairs Branch
OCT 28 1937
RECORDS

Restigouche, October 26th, 1937.

Dear Sir:-

I beg to inform the Department that the Inspector, Rev. F.C.Ryan, visited the Eel River Indian Day School in the second week of October and expressed great surprise that there is no~~x~~ Sand Table in the School. He declared they are a great aid in teaching Geography to the lower grades. Could it be possible to have one for this School.

Since the opening of the school term some new pupils have been admitted to the school. They are short of seating room. They could use two more desks to be placed in the front of the school room, where there are two extra seats.

I would ask to the Department to approve these requests from the Teacher.

Your obedient servant,

P Art. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Ottawa. Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

EX'D.

Ottawa, October 29, 1937.

Dear Sir:-

It is noted from your letter of October 26th that the Inspector has recommended a sand table for the Eel River School.

Would it be possible to have one of the Indians make this at a reasonable cost? Please make enquiries in this regard and let me know what expenditure will be required.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

A. Richard, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

EX'D.

Ottawa, October 29, 1937.

Dear Sir:-

It is noted from your letter of October 26th that the Inspector has recommended a sand table for the Eel River School.

Would it be possible to have one of the Indians make this at a reasonable cost? Please make enquiries in this regard and let me know what expenditure will be required.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

A. Richard, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

No. 51-0-12 VOL.3 VOL.2 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

SHUBENACADIE RESIDENTIAL SCHOOL

FURNISHINGS

Reg. 5399

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5 Vol. 2

CLOSED

22/3/26 to 29/10/37.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6063)

File 277-5, part 2	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1938.
File 277-5, part 3	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Establishment - Blueprint - Photos - Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1947.
File 277-8, part 1	New Brunswick East - Eel Ground Day School - Teachers' Residence - Establishment Maintenance - Supplies - Accounts. 1914 - 1917, 1922 - 1926, 1933.
File 278-1, part 1	New Brunswick East - Eel River Day School - Teachers - General Administration. 1903, 1912 - 1946.
File 278-3, part 1	New Brunswick East - Eel River Day School - Teacher's Salaries. 1913 - 1936, 1944 - 1947.
File 278-5, part 1	New Brunswick East - Eel River School - Establishment - blueprint. 1914 - 1914.
File 278-5, part 2	New Brunswick East - Eel River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1926 - 1937.
File 278-5, part 3	New Brunswick East - Eel River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 278-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EEL RIVER

DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS, ETC.

CROSS REFERENCE

55-4-5.

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
	PA	14.10.48	KB	E4	V790, 791		13/10/48
	PA	14.10.48	KB	E4	V791		14/10/48
	PA	15.10	KB	E4	V810		15/10/48
	PA	19.10	KB	E4	V788		19/11/48
				E4	V738		27/10
	PA	3/11	O	E4	V845		4/11/48
	P.A.	24/11	SD	E4	Vols-937, 936, 938		
27/10/48				→	934, 940	CR19	26/11/48
29/11/48	PA	26/11	SD	E4	V.941	CR19	27/11/48
1/12/48	P.A	1/12	SD	E4	V.953, 954	CR19	30/11/48
14/12/48	P.A	1/12	SD	E4	V.1007	CR19	13/12/48
2/3/49	P.A.	2/3/49	SD	E4	V. 814	CR19	2/3
5/4/49	PA	3/4	SD	E4	V 31	CR19	4/4/49
5/7/49	PA	5/7	SD	E1	V 1880	CR19	5/7/49
28/7/49	PA	28/7	SD	E1	1825 (V 378.5)	CR19	27/7
5/11/49	PA	Dec 1/49	SD	E1	7183	CR19	7/12
	PA	11/1/50	SD	E4	V 899	CR10	9/1
3/1/50	P.A.	6/2	SD	E4	V 84	CR10	7/2

SCHOOL SERIES

R. 3755

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 25 1940
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 55-4-5

Restigouche, July 23rd, 1940.

Dear Sir:

In reply to your letter of the 24th of June requesting the cost to carry out the Inspector's recommandation in varnishing the inside of Eelk River Indian Day School, I beg to report that after the examination of school work with a man knowing the evaluation of this work we came to the conclusion it will require about 3 galloms of varnish at $4.25 gallon; One gallon of paint at $4.20 in order to go all over the interior of the school ceiling and all. A small quantity of oil or turpentine would also be necessary, and one paint brush.
I believe it will takes 3 or 4 days labour to an Indian at $2.50 ta make good work.

12.75
4.20
5.00
10.00
31.95
30.00

Your obedient servant,

D'Art. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Ottawa. Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Ottawa,
July 26, 1940.

EX'D.
G

Dear Sir:

With reference to your letter of the 23rd instant you may expend an amount not exceeding $30.00 for material and labour in varnishing the interior of the Eel River Indian Day School. It is noted that Indians will be employed to do the work.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Dr. A. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

SEP 15 1941
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche september I2, I94I.

Dear Sir:

I beg to report to the Department that the stove in the Eel River Indian Day School is almost done,the sheet-iron is almost burnt and dangerous for fire.

I have asked to Mr Robertson,approved store, about prices and he told me that the same kind of stove sheet-iron with bricks inside is $I8.75. I3 diameter. But there is an other stove made of heavy cast iron, I4 inches diameter,giving much more heat,standing more longer, at the price of $27.00.

Also the lock on the door is broken and the key lost.

Please inform me of the approval of the Department for the purchasing of these two articles. Soon be needed it is very cold by this time in this country.

Your obedient servant,

L'Art. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Ottawa. Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Ottawa,
September 16, 1941.

EX'D
G

Dear Sir:

With reference to your letter of the 12th instant you may purchase a new stove for the Eel River Indian Day School. It is noted that you can secure this at a cost of $27.00.

You may also supply a new lock.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Dr. A. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

C.T. 17A
50M—5-42

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. No. .....

FILE No. 55-4-5

TREAS. No. .....

DEPARTMENT MINES & RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE September 23, 1943.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Restigouche Indian Agency Trust Account Send cheque to: Dr. A. Richard, Indian Agent, Restigouche, Que. EX'D. A.	$450 00

STATE BELOW WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Repairs to Eel River Indian Day School, No. 278.

CHARGE TO { VOTE 76 ENC. No. .....
ALLOTMENT 10-691
SUB-ALLOTMENT .....

I CERTIFY, THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

Harold McGill
DEPUTY HEAD

TREASURY OFFICE APPROVAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

OFFIC[redacted] THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche, October 15th, 1943.

Indian Affairs Branch, Ottawa. Canada. EX'D

I beg to inform the Department the work at the Eel River Indian Day School is done, very well made, all the conditions of the contract has been respected.

I dont believe Mr Beaulieu made much profit with this job. The boards were not the same as the one he took to repair, old made, so he had to change more than expected on sides and specially on the front. In the porch he took out all the plaster and the laths giving more work than expected. Inside he gave on the biggest part three coats to have good appearance.

I am well satisfied with this job and I believe if you could see it you be also satisfied.

D. A. A. Richard

Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 18 1943
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept of Mines & Resources. Darlington N B
Indian affairs Branch. August 20/46

Bought of F. Murray Robertson

2	Lengths 6 in Stove Pipe @ 50	1.00
1	6 " elbow	.50
1	window glass 16 x 30	.55
1/2	lb putty	.05
1	quart varnish	2.00
2	coils stove pipe wire @ 05	.10
1	Mdse.	.70
		4.90

Supplied to Indian School
at Eel River Reserve.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to F. Murray Robertson

Address Darlington N. B.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Aug.	20	Repairs to Eel River Indian Day School	4.90

278
31/8/46
Indian Affairs

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. Hawkins
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

VOUCHER No. 301, Eel River

DATE Aug. 26, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DUPLICATE

YOUR ORDER NO. M — DATE Aug 26 1946

Ind. Affairs Branch

Transportation of school books from Marksville to Eel River School 1 25

Charles LaBillois

CASH SALE	CHARGE	C.O.D.	REC'D. ON ACC'T.	PAID OUT

MOORE BUSINESS FORMS LTD.
48461
FORM 122

SIGNATURE

DUPLICATE

YOUR ORDER NO. M — DATE Aug 21 1946

Ind. Aff. Branch

Cleaning and painting inside of Eel River School 10.00

X Charles LaBillois
Marksville

CASH SALE	CHARGE	C.O.D.	REC'D. ON ACC'T.	PAID OUT

MOORE BUSINESS FORMS LTD.
48460
FORM 122

SIGNATURE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to....Charles LaBillois.....

Address..Darlington N. B.....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	26	Transportation 66 school books from station		
		to Bel River School. 1.25		
		Cleaning & painting inside of school 10.00	II.	25

EXD

31/8/46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. Lacouvant

Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

VOUCHER No. 302, Bel River.

DATE Aug. 26, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to F. Murray Robertson

Address Darlington, N.B.

EX'D. A.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	14	To, Cleaning necessaries for the Indian Day School of the Eel River Reserve.	2.	66

AUDITED FOR PAYMENT JUN 25 1947 Treasury Office I. A. BRANCH

Training Division JUN 23 1947 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. JUN 21 1947 REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

(E. Arsenault) E. Arsenault
Agent

VOUCHER No. 519 Eel Riv.

DATE 18-6-47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. M. Robertson
General Merchant
Darlington, N. B. June 14/47

Dept of Mines & Resources
Indian Affairs Branch

Bought of J. Murray Robertson.

1	Soap.	.15
3	Laundry Soap @ .07	.21
1	Pail	50
1	Broom.	1.20
		2.06

Supplied to Eel River
Indian School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche, January 9, 1947.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 13 1948
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Ottawa.

Re: Oil Furnace For Eel River Indian School.

At my last visit at Eel River Indian Day School in December, the teacher was complaining that the class was cold, and I have realized my-self that it was real cold....

The old coal furnace which has been repaired last winter is at present out of order and a new one is required.

The school itself is cold and would need good repairs or the better would be to build a new one, larger than it is at present, because there is not enough place now for all the children attending.

I have searched in Dalhousie and Campbellton for a coal furnace (floor furnace) but unable to find any.

I have thought to suggest the Department to buy an Oil Furnace in order to give a better and regular heat in the school.
I enclose herewith quotation given by A.H. English of Campbellton for Model D.C. 500, capacity 6250 ft, cost of $109.00.
The dimensions of the school give about 4320 cub. ft, but it is better to buy a bigger furnace in case that we would be obliged to have a bigger school later.

Your immediate attention would be appreciated.

Edgar Arsenault, Agent.

Incl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

Requisition for School Material

W-1

Date January 9, 1948. 19

For Eel River, N.B. School Restigouche Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Pupils Desks(Complete)			3		For pupils of 10 to 14 years.
Your immediate attention would be appreciated.					
	E. Arsenault, Agent.				

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 13 1948
REGISTERED

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Ship to Peter W. Narvie,

School Eel River Indian School

Post Office (nearest) Darlington, N.B.

Express Office (nearest) Dalhousie, N.B.

Province New Brunswick.

Yolande LeBoyer
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

E. Arsenault
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37
R 2792

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

January 15, 1948

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File: 55-4-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE 516 ALLOTMENT 12-415 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Mr. Peter W. Narvie, Eel River Indian Day School, Dalhousie, N.B.

Purpose for which required Eel River Indian Day School.

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
3	Single chair desks, medium size.		
	While the desks should be shipped as shown above, the account should be forwarded to Mr. Edgar Arsenault, Indian Agent, Restigouche, P.Q.		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5 (WT 1)

Ottawa, January 15, 1948.

Mr. Edgar Arsenault, Indian Agent,
Restigouche, P.Q.

We have your letter of the 9th instant regarding the furnace at the Eel River School.

You did not enclose the quotation you received from A.H. English for an oil furnace. However, before considering supplying an oil furnace, we wish to know if you have definite assurance that you can secure the necessary oil. In many places throughout the country it is difficult to secure oil.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

...GE OF THE
...DIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

W.H.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 14 1948
P.M.
REGISTERED

...Restigouche, January 9, 1948.

Indian Affairs Branch, Ottawa.

EX'D.
A.

Re: Repairs of Eel River Indian School.

The present is to inform the Department that the Eel River Indian Day School should have repairs next summer,....or build a new one in order to give place for the children.

The present school (seems to me) a very old building, not confortable and too small for the number of children.

The school is very cold on account of the air drafts coming from the floor, the windows, and even the corners; according to the sayings of the teacher, as soon as the furnace fire is out the class becomes cold in a short time and it takes a long time in the morning before having comfortable heat in the class.

I have noticed at my last visit that the teacher and the pupils had their overcoats on in the after noon, and they told me it was on account they were freezing....I was cold myself after my visit.....

Probably some repairs would improve the situation for a certain time, but it would cost an appreciable amount of money and still we would have an old building too small for the pupils.

At present four pupils are obliged to seat down behing the desks with ordinary chairs (with no back) because the lack of space in the class. Although no provision has been made in the year's estimates for that new school, I would ask the Dept. to consider the possibility of the erection of a new school for Eel River reserve.

E. Arsenault -Edgar ...rsenault, Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF
SCHOOL & HOUSEHOLD FURNITURE
COWANSVILLE, QUE.

EX'D.
M

Sold to **Department of Mines and Resources,**
OTTAWA, Ont.

Ship to **Peter W. Narvie,**
Eel River Indian Day School

Shipping Point **DALHOUSIE, N.B.**

Post Office

Ship by **Freight prepaid**

Our Order No. **1364**

Customer's Order No. **26126**

Date Sold **Feb 9/48**

Salesman **Letter**

Terms **30 daysnet**

F.O.B. **Dalhousie, N.B.**

When Ship **As soon as possible**

QUANTITY	√		PRICE	AMOUNT
3		# 3 Model W Chair Desks		
		Fed. sales tax included		
		prepaid		

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 12 1948
A. M.
REGISTERED

1 copy only
E.P.

4 copies invoice to Edgar Arsenault, Indian Agent, Restigouche, Que.

NOTICE

This acknowledges your order as entered by us and for which we thank you

If there is any error or omission please notify us at once

FORM No. 13-25M-8-47.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5 26

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE ..... EX'D. M

Pay to Harry Jerome

Address Darlington N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	7	To. One Day's work repairing windows, replacing broken glasses, replacing stove pipes and repairing wood Shed. at the Eel River Reserve Indian Day School.	$5.	00

Training Division FEB 18 M.T. Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req.3455

E Higgenbotham
Agent

VOUCHER No. 130

DATE 11-2-48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

George Eddy Company, Limited

Contractors and Builders

Hardware and Builders Supplies

Dalhousie, N. B. January 31, 1948

TO Dept. Mines & Resources,
Indian Affairs,

YOUR ORDER

OUR ORDER

CAR NO.

SHIPPED TO Narvic VIA

TERMS : Net 30 Days. Interest Charged After Maturity

Jan. 16th.	3	lts. Glass 16x30	$2.70
	2	" " 8x8	.40
	1	roll H. Tar Paper	3.50
	4	lbs. Putty	.50
	1	pkg. Points	.05
	1	lb. 1" Alum Roof Nails	.65
			$7.80

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

26

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to George Eddy Co. Ltd.

Address Dalhousie, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	To. Material required for repairs to the		
		Kel River Indian Day School.		
		By Agency Supt. Emergency.		
		As per attached acct.	$7.	80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req.3455

Agent

VOUCHER No. 139

DATE 16-2-48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DUPLICATE

YOUR ORDER NO. _____ DATE March 31 19 41

M Indian Affairs Branch
Ottawa

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT
	Hauling desk for Eel River Indian School from Dalhousie to Reserve	2.50
	Peter Masture	

CASH SALE	CHARGE	C.O.D.	REC'D ON ACCT.	PAID OUT

81899

FORM 122

RECEIVED BY _____

MOORE BUSINESS FORMS LTD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES (26)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to ..... Peter Martin .....

Address ..... Darlington, N.B. .....

.....

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
Ma ch 31	To, Hauling desks for the Eel River Indian Day School and setting them in class room....	2.	50

Training Division
APR 8 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
APR 6 1948
A.M.
RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E Anderson
.....Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

Voucher No. 266, E. R

Date April 1, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER 55-4-5

NO. 26126
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA 22 Jan 1949 FILE NO. 77063-15-38

TO Vilas Furniture Co. Ltd.,
COWANSVILLE, P.Q.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Peter N. Marvie, Red River Indian Day School, DALHOUSIE, N.B.

F.O.B. Dalhousie, N.B. QUOTATION OF 19 Jan 1949

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Edgar Arsenault, Indian Agent, Restigouche, Que.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
3	Single Chair Desks #3, medium size	14.95	$ 44.85

Training Division
APR
Indian Affairs Br.

Department of Mines and Resources
JAN 29 1949
P.M.
REGISTERED

1 Blue Copy mailed to E Arsenault 31/1/49 M.F.P.

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
516	12	415	

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY

As soon as possible

PURCHASING AGENT

R 2822

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VILAS FURNITURE COMPANY,
LIMITED

COWANSVILLE, QUE. Feb. 11 19 48

PRODUCTS
—
School Furniture
Household Furniture
—
TELEPHONE 58

SOLD TO Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Terms: 30 days net | Your Order No. 26126 | Our Order No. 1364 | Shipped Via Frt. Ppd.

3	No. 3 Model W Chair Desks	16.45	49.35

Fed. sales tax inc.

prepaid

Shipped to:- Peter W. Narvie,
Bel River Indian Day School,
DALHOUSIE, N.B.

NO CLAIM ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55 - 4 - 5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES (26)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Vilas Furniture Co. Ltd.

Address Cowansville, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb.	11	To. 3 No. 3 Model W. Chair Desks. @ 16.45	~~XXXX~~
		Required for use at Kel River Indian Day	$49. 35
		School. Your order No. 26126.	

Training Division
APR 6 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 6 1948
RECEIVED

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E Hoeschemeyer
Agent

FORM No. I.A. 506
Req.3455

Voucher No. 268

Date 1-4-48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

OF THE
AN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

14640

PLEASE QUOTE
FILE

55--4-5 (W.T.1)

Restigouche, April 28, 1948.

Indian Affairs Branch, Ottawa.

Re: Oil Furnace for Eel River School.

Refferingg to your letter of January 15, 1948, I wish to inform you that we have decided to postpone the matter duringb the course of the summer to ascertain if there is any possibility to secure necessary oil.

A report will be forwarded later.

E. Arsenault

Edgar Arsenault, Supt.
Restigouche Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 30 1948
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

...E OF THE
...AN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

21471 PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche, Bon. Que.
May 19, 1948

Indian Affairs Branch
Dept. of Mines & Resources
Ottawa, Ont.

Re: Amusement equipment for the
Eel River Indian Day School.

With reference to the above noted subject, I would appreciate very much if the Dept. would grant an amount of $25.00 for the purchase and construction of the following:

One Football, Two Softballs , two or three Bats and the construction of some kind of Swings.

The pupils have absolutely nothing to play with at recess time and somekind of equipment is really needed for those children.

Hoping this request will be approved.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 27 1948
A.M.
REGISTERED

E. Arsenault

(E. Arsenault)Supt.
Restigouche Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5 (E.1)

May 27, 1948.

Mr. E. Arsenault, Superintendent,
Indian Agency, Restigouche, P.Q.

With reference to your letter of the 19th instant, the Department approves an expenditure of $25.00 for purchase of athletic equipment for use at the Eel River School.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5 Ins. 3.

Ottawa, July 8, 1948.

Memorandum:

Colonel B. F. Neary,
Superintendent of Training.

Re: Eel River Day School, N.B.

On June 8th, 1948, I visited the Eel Indian Reserve at the request of Major Patrick, who wanted me to inspect the Veterans' houses and also with the permission of Mr. J. E. Morris, Acting Inspector Indian Agencies.

I was accompanied by Superintendent E. Arsenault, Restigouche Indian Agency, and it was found that the Eel River Indian Day School needs some repairs:

(1). The entrance bridge is in very bad shape and I suggested that a 24" galvanized iron pipr, or a cement pipe, be put in the ditch and covered with gravel.
(2). The entrance steps of the School should also be repaired, or new ones built.
(3). Build a teacher's platform in the classroom and take out a small altar which has been cuilt inside this classroom. The altar does not seem to be in use at the present time.
(4). Furnish them with a drinking fountain.
(5). Paint the inside of the School.
(6). Change the stove for a bigger one, as this stove is too small to heat the classroom properly.
(7). Fix the foundation of this School, as it is all breaking up and freezing the inside of the School.
(8). Outside toilets are in very bad shape, dirty and should be re-built.

These repairs were requested by Mr. Arsenault and the Indians of this Reserve. I told them that I would refer this matter to your Branch. You could, therefore, if you wish write to Mr. Arsenault and find out the approximate cost of these repairs.

J.E.Gendron,
Regional Supervisor of Indian Agencies
for Province of Quebec

JEG:kh.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5 Ins. 3.

...CTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa, July 8, 1948.

Memorandum:

Colonel B. F. Neary,
Superintendent of Training.

Re: Eel River Day School, N.B.

On June 8th, 1948, I visited the Eel Indian Reserve at the request of Major Patrick, who wanted me to inspect the Veterans' houses, and also with the permission of Mr. J. E. Morris, Acting Inspector Indian Agencies.

I was accompanied by Superintendent E. Arsenault, Restigouche Indian Agency, and it was found that the Eel River Indian Day School needs some repairs:

(1). The entrance bridge is in very bad shape and I suggested that a 24" galvanized iron pipe, or a cement pipe, be put in the ditch and covered with gravel.
(2). The entrance steps of the School should also be repaired, or new ones built.
(3). Build a teacher's platform in the classroom and take out a small altar which has been built inside this classroom. The altar does not seem to be in use at the present time.
(4). Furnish them with a drinking fountain.
(5). Paint the inside of the School.
(6). Change the stove for a bigger one, as this stove is too small to heat the classroom properly.
(7). Fix the foundation of this School, as it is all breaking up and freezing the inside of the School.
(8). Outside toilets are in very bad shape, dirty, and should be re-built.

These repairs were requested by Mr. Arsenault and the Indians of this Reserve. I told them that I would refer this matter to your Branch. You could, therefore, if you wish write to Mr. Arsenault and find out the approximate cost of these repairs.

J.E.Gendron,
Regional Supervisor of Indian Agencies
for Province of Quebec.

JEG:kh.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5 (E.1)

July 13, 1948.

Mr. E. Arsenault, Superintendent,
Indian Agency, Restigouche, P.Q.

With reference to the Eel River Indian Day School, Regional Supervisor Gendron recommends that the following repairs be made:

(1) The entrance bridge is in very bad shape and I suggested that a 24" galvanized iron pipe, or a mement pipe, be put in the ditch and covered with gravel.

(2) The entrance steps of the school should also be repaired, or new ones built.

(3) Build a teacher's platform in the classroom and take out a small altar which has been built inside this classroom. The altar does not seem to be in use at the present time.

(4) Furnish them with a drinking fountain.

(5) Paint the inside of the school.

(6) Change the stove for a bigger one, as this stove is too small to heat the classroom properly.

(7) Fix the foundation of this school, as it is all breaking up and freezing the inside of the school.

(8) Outside toilets are in very bad shape, dirty, and should be re-built.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

You may arrange for what is required in connection with items 1, 2, 3 and 4. In connection with the other items; you should let us know the cost of painting the inside of the school. You should also state at what price you could secure a larger stove. We also wish to know the cost of fixing the foundation of the school and what expenditure would be required to rebuild the toilets.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Clark Station, N.B.
Sept. 7/18.

Michael Allison Bruce,
Ottawa.

6 - 2161

Dear Sir:-

On reaching here yesterday morning Sept. 7 I went to open it and it was in a terrible condition. The inside was supposed to be painted, the desks fixed, new chairs and desk for teacher, water supply, sink, door steps fixed, floor washed absolutely nothing done also about the new fire system, and it is hard for me to keep the pupils and myself healthy in such a dirty school. The stove is in no con-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

this for this winter as else
the school will be close half
the time. I would really
like an air heater as it
is very clean for a school
If you think it will be
hard for you to find a
man to paint I could time
one any time now, and
we really need waters to
drink and also a place
to wash our hands.
You want them to be
healthy but there is no
ways for them to be.
The toilets are not fit for
no one. No amusements
of any kind for the pupils
at recess.
I can't teach in a school
like that.
I write Mr. Arsenault
many times but no reply
of any kind. I asked him
for a Homedecine list and

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I didn't get it yet. I filled
[redacted] new forms this summer
I hope you received them.

About Jean Nannie has
completed her Grade IX
she did not get no satisfac-
tory answer about going
to college, now that the
school are all open and
quite late for college she
would like to go to Dalhousie
school which is about three
miles from here home and
quite hard for her to travel
If she could get a bike
I think she will be pleased
for this year cause really
I have eight Graded and
its more work for me
without taking Grade IX.
I am very anxious Bout
my school work as time
is due but with more
comfort. I am taking Rolf
Call every morning until

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

everything is clean up
I hope you will understand
and that you will see to it
at once.
I made all my complaints
at the end of June but
no attention to it.
Hope I am not annoying
you to much and I would
like a prompt answer,
Thanking you in advance,
Yours truly,
Rolland Lefe

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER
TORONTO

FORM 2108 B

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	X
EVENING & SUNDAY	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT. OR ADDRESS

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa September 10 1948

Mr E Arsenault
Superintendent Indian Agency
Restigouche Que

SEND WRITTEN REPORT IMMEDIATELY TO DEPARTMENT

ON WORK DONE EEL RIVER SCHOOL AS PER INSTRUCTIONS OUR LETTER JULY THIRTEENTH _stop- ALSO ANSWER OTHER QUESTIONS RAISED THAT LETTER -

Bernard F Neary
Superintendent of Education

Charge Indian Affairs

Mines and Resources

BFN/VM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.N.R.

Campbellton, N.B. Restigouche.
September 11, 1948.

B.F. Neary
Carpenter found for repairs Eel River School ready to start painting Monday next (stop) Painting inside $100. Steps $20. Teacher's stand $25. Repairs cement foundation $15. Inside septic toilet installed $250. Oil furnace $84.60 (stop) Please give immediate decision

Ed. Arsenault.

C N R.

retel et new school STOP authorize expenditure $100 painting inside school. STOP steps $20 stop platform $25 STOP. repairs foundation $15 STOP. re oil heater have you guaranteed oil supply for. use

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER TORONTO

(371).

STANDARD TIME

SEP 11 AM 9 38

MOA90 52 VIA CAMPBELLTON NB=RESTIGOUCHE QUE 11 935A

INDIAN AFFAIRES BRANCH= 16139

DEPT OF RESOURCES OTTAWA=

CARPENTER FOUND FOR REPAIRS EEL RIVER SCHOOL READY TO START PAINTING MONDAY NEXT STOP PAINTING INSIDE ONE HUNDRED DOLLARS STEPS TWENTY DOLLARS TEACHERS STAND TWENTY FIVE DOLLARS REPAIRS CEMENT FOUNDATION FIFTEEN DOLLARS INSIDE SEPTIC TOILET INSTALLED TWO HUNDRED FIFTY DOLLARS OIL FURNACE EIGHTY FOUR DOLLARS SIXTY CENTS STOP PLEASE GIVE IMMEDIATE DECISION=

=ED ARSENEAULT.

Department of National Health and Welfare
SEP 11
A.M.
REGISTERED

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6109 B

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	XXXXS
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	
EVENING & SUNDAY	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT. OR ADDRESS

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

(File: 55-4-5 E.)

Ottawa, September 11, 1948.

Mr. E. Arsenault,
Superintendent,
Indian Agency,
Restigouche, P.Q.

RETEL EEL RIVER SCHOOL (STOP) AUTHORIZE EXPENDITURE $100.

PAINTING INSIDE SCHOOL (STOP) STEPS $20. (STOP) PLATFORM

$25. (STOP) REPAIRS FOUNDATION $15. (STOP) RE OIL HEATER

HAVE YOU GUARANTEED OIL SUPPLY FOR USE

BERNARD F. NEARY

Chg.Indian Affairs.
BFN/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OF THE
AN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

55-4-5 (E.1)

PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche, Bon. Que.
Sept. 11, 1948.

16341

Indian Affairs Branch
Dept. of Mines & Resources
Ottawa, Ont.

With reference to your letter dated July 13, 1948 in connection with various repairs to Eel River Indian Day School please be informed that items 1,2,3,4 have been attended to, item 5,painting the inside of the school would cost approximately $100.00, item 6, intallation of an Oil Furnace, purchase of furnace $85.00, cannot obtain guarantee for the supply of Oil but I am positive that sufficient Oil will be made available for this purpose and I recommend the Oil system owing to the condition of the school, item 7, repairs to the foundation would cost approximately $15.00, item 8, installation of outside toilet, the system we intend to use is being used in most schools throughout the Province of quebec and is found satisfactory and this could be installed inside of the school where a small partition is already made and used for a library, this system comprise an ordinary Flush toilet specially made for this purpose and a sewage Tank also built for this purpose this would cost approximately $250.00. A cup-board with shelves will have to be built in order to store books and school supplies.. this would cost approximately $40.00 ~~$285~~.

Kindly give this matter your earliest attention so that work may be done.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 13 1948
A. M.
REGISTERED

E. Arsenault.

(E. Arsenault)Supt.
Restigouche Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5 (E.1)

September 14, 1948.

Mr. E. Arsenault,
Superintendent,
Indian Agency,
Restigouche, P.Q.

We have your letter of the 11th instant regarding the Eel River School. We have already authorized an amount of $100. for painting and materials, also $65. for general repairs.

We do not see much advantage in purchasing an oil stove if you have no guarantee that you are going to obtain oil.

Mr. Doucet will visit your Agency early in October and he will then arrange for the type of heating which he considers most suitable. At that time he will also make a decision regarding the flush toilets which you mention in the last paragraph of your letter.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

17730

Restigouche, September 16, 1948.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 18 1948 A.M.
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Ottawa.

Would you please authorize the following articles for the Eel River Indian Day School:

Waste Paper Baskets
Bottle O'Cedar Oil Polish for floor
two Brooms and mops
Dustless Sweeping Compound

Those articles are necessary for the ordinary cleaning of the school; the approximate cost would be about $13.00.

Your immediate approval would be appreciated.

E. Arsenault.

Edgar Arsenault, Supt,
Restigouche Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5 (E.1)

September 20, 1948.

Mr. E. Arsenault,
Superintendent,
Indian Agency,
Restigouche, P.Q.

With reference to your letter of the 16th instant, you may purchase the items mentioned for the Eel River School, at a cost not exceeding $12.00.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

pp/mgd

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DUPLICATE

YOUR ORDER NO. _____ DATE. Sept. 15 - 90

M Dr. A. H. Leveke
attfield.

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT
	To Cleaning & C.C. Rivet & Line Day School before opening	$10.00
	Charlie LaBrecque	

CASH SALE	CHARGE	C.O.D.	REC'D ON ACCT.	PAID OUT

81354

FORM 122

RECEIVED BY _____

MOORE BUSINESS FORMS LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES (26)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Charlie LaBillois

Address Darlington, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	15	To. Cleaning of Bel River Indian Day School before re-opening. As per attached acct.	$10.	00

SEP 22 1948 Indian Affairs Branch

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch SEP 18 1948 RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E Lacroix Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

VOUCHER No. 726

DATE 15-9-48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

(E)

September 21, 1948.

Eel River Indian Day School.

Dear Miss LaPage:

I have for answer your letter of September 7. It is presumed that action has been taken to rectify the various matters concerning which you wrote me.

Mr. Doucet will be inspecting your school early in October and no doubt you will have an opportunity of discussing these matters with him.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Miss Rolande LePage,
Eel River Indian Day School,
Charlo Station, New Brunswick.

Copy to Mr. Doucet

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MR. DOUCET

55-4-5

(E)

September 21, 1948.

Eel River Indian Day School.

Dear Miss LePage:

I have for answer your letter of September 7. It is presumed that action has been taken to rectify the various matters concerning which you wrote me.

Mr. Doucet will be inspecting your school early in October and no doubt you will have an opportunity of discussing these matters with him.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Miss Rolande LePage,
Eel River Indian Day School,
Charlo Station, New Brunswick.

BFN/ECM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Jos D. Shanefield

DATE 1 Sept 1948

SOLD TO Indian Chief
VENDU À Alberta

Boy R. La

		AMOUNT FORWARDED MONTANT RAPPORTÉ	
1	Set Tools	0	89
1	Shell		25
1	Ball		65
1	Ball		49
1	Cut Iron	1	00
1	Hammer	1	50
2	Shoeing Nails		50
1	Chicken Wire		49
1	"		25
		5	67
	8		

EN CAS D'ÉCHANGE, RAPPORTEZ CETTE FEUILLE
NO GOODS EXCHANGED WITHOUT THIS SLIP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-5-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Josephine Poirier,

Address C/O Rollande Lepage,

Charlo Station, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept	11	To different athletic equipment for the Eel River Indian Day School.....	5.	67
		55-45-E 1, May 27, 1948.		

INDIAN AFFAIRS DIVISION
SEP 22 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 20 1948
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E A [illegible]
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

VOUCHER No. 732

DATE Sept. 17, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

George Eddy Company, Limited

BUILDERS & CONTRACTORS

BATHURST AND DALHOUSIE, N. B.

Dalhousie, N.B., ____ 194

1 Left Calf Boot	2	60
1 " "	1	35
	3	95

V22304

MOORE BUSINESS FORMS LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-5-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George Eddy Company, Ltd.

Address Dalhousie, N.B.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
Sept. 11	to athletic equipment for the Eel River Indian Day School....	3.	95

55-45- E 1, May 27, 1948.

Training Division SEP 22 1948 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch SEP 20 1948 P.M. RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. Appleyard

.....Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

Voucher No. 735

Date Sept. 17, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5-5-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Miss Rollande LePage

Address Charlo Station, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	11	To taxi from Charlo to Dalhousie for the purchase of articles necessary for the Eel River School.....	4.	00

Training Division
SEP 22 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 20 1948
A.P.M.
RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. Rousseau
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

Voucher No. 734

Date Sept. 17, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

[redacted]CE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE_____

17936

Restigouche, September 15, 1948.

Indian Affairs Branch, Ottawa.

Reffering to your telegram in connection with the purchase of Oil heater for the Eel River Indian Day School, I wish to inform the Department that we are assured to obtain necessary oil for same from the Imperial Oil Co, of Campbellton, N.B.

May we have your decision regarding the purchase and installation of Inside Sceptic toilet for the same school.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 20
A. M.
REGISTERED

E. Arsenault

Edgar Arsenault, Supt,
Restigouche Agency.

+ 8 sc

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5 (E.1)

September 23, 1948.

Mr. Edgar Arsenault,
Superintendent,
Indian Agency,
Restigouche, P.Q.

In view of the statement contained in your letter of September 13th, if you can secure oil for the furnace at the Eel River School from the Imperial Oil Company at Campbellton, N.B., the Department approves you purchasing and installing an oil furnace in the Eel River School at a cost of $85.00.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5 (E.1)

September 23, 1948.

Mr. Edgar Arsenault,
Superintendent,
Indian Agency,
Restigouche, P.Q.

In view of the statement contained in your letter of September 13th, if you can secure oil for the furnace at the Eel River School from the Imperial Oil Company at Campbellton, N.B., the Department approves you purchasing and installing an oil furnace in the Eel River School at a cost of $85.00.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Eel River Day #5
55-4

Requisition for School Material

Date Sept. 15 19 18

For Eel River Indian Day School Restigouche Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Laundry soap	—	—	12 bars		
Toilet soap	—	—	24 bars		wash hands in school
Lux	—	—	12 boxes		wash woollens
Kleenex	—	—	12 boxes (large)		
Mops for Oil	—	—	2		
Wash mops	—	—	2		
Dust pans	—	—	1		
Dust brushes	—	—	2		
Toilet brushes	—	—	1		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Rollande LeBlanc

School Eel River Indian Day

Post Office (nearest) Burlington

Express Office (nearest) Dalhousie

Province N.B.

Rollande LeBlanc
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 9777

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-4-5 (E.1)

September 27, 1948.

Mr. Edgar Arsenault,
Superintendent,
Indian Agency,
Restigouche, P.Q.

With reference to requisition of the 15th instant, you may purchase the following articles for use at the Eel River School:

12 bars Laundry Soap
24 bars Toilet Soap
12 boxes Lux
12 boxes, large, Kleenex
2 mops for oil
2 wash mops
1 dust pan
2 dust brushes
1 toilet brush

Philip Phelan
Chief, Training Division.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

George Eddy Company, Limited

BUILDERS & CONTRACTORS

BATHURST AND DALHOUSIE, N. B.

Dalhousie, N.B., Sept 11th 1918

Dept Indian Affairs
Ottawa

4	Gallons inside white	26	00
1	Gallon Blue	6	50
3	bottles turpentine		75
		$	3.25

V22268

MOORE BUSINESS FORMS LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES (26

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George Eddy Co. Ltd.

Address Dalhousie, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	24	To. Paint, purchased for use at Eel River Indian Day School.		
		As per attached acct.	$33.	25
		Ref. 55-4-5- (E 1) dated Sept. 14, 1948		

Training Division
SEP 29 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 27 1948
RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. Lawrence
Agent

24-9-48
Date.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

751
Voucher No.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

George Eddy Company, Limited
BUILDERS & CONTRACTORS
BATHURST AND DALHOUSIE, N. B.

Dalhousie, N.B., Sept 14 1941

Dept Indian Affairs
Ed River Bath Hse

1 clean ch ck	5	85

V22274 Holland Lepage
MOORE BUSINESS FORMS LTD.

George Eddy Company, Limited
BUILDERS & CONTRACTORS
BATHURST AND DALHOUSIE, N. B.

Dalhousie, N.B., Sept 7 1941

Dept Indian Affairs
Ed River Bath Hse

1 Large Waste Paper Bkt	2	00
1 Brush		85
1 Bottle Cedar Polish		50
2 Brooms	3	00
10 lbs Sawdust	4	75
	11	75

V22303 Holland Lepage
MOORE BUSINESS FORMS LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES (26)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to George Eddy Co. Ltd.

Address Dalhousie, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	11	To. School supplies, purchased for use at		
		Eel River Indian Day School.		
		As per attached acct.	$11.	75
		Ref. 55-4-5-.E.1. dated Sept. 20.1948.		
		1,Clock urgently needed at Eel River		
		Indian Day School.		
		By Supt.	5.	85
			$17	60

Training Division SEP 29 1948 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch SEP 27 1948 A.A.M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. [illegible]
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

VOUCHER No. 750

DATE 24-9-48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-4-5 (E1)

, October 4, 1948.

Memorandum:

INDIAN HEALTH SERVICES.

The attached requisition has been received from Miss Rollande LePage, teacher of the Eel River Day School.

If she is entitled to receive the items mentioned, I have no doubt that you will supply them.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Encl:

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Regn. No. 2750

Eel River Ind. Day school.

RETURN OF LABOUR on the Repairs & Painting on Eel River Reserve

for ~~week~~ Period ending Sept 27. 45

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon. 15	Tues. 16	Wed. 17	Thurs. 18	Fri. 19	Sat. 20	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Randolph Lavallette	Painter	7	6	9	9	6	8	63	.90	56 70	Randolph Lavallette	

Randolph Lavallette

Cheque No. [redacted]

Balance .....

.....
FOREMAN

Vote .....

Allotment .....

Payment Approved .....

Agency 26

E.R. 5-4-4-5-E-1

.....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

E. Hagerman

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

278-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES (26)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Randolph Laviolette

Address Upper Charlo, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.~~XXXX~~	8	To. Labour on the Red River Indian Day School.		
		As per attached return of labour.		
		63 hours @ .90¢	$56.	70
		Ref. 54-4-5- R.1. dated Sept. 14, 1948.		

Training Division
OCT 14 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 12 1948
R. P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. Rossenaar
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

VOUCHER No. 790

DATE 8-10-48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

George Eddy Company, Limited

BUILDERS & CONTRACTORS

BATHURST AND DALHOUSIE, N. B.

Dalhousie, N.B., Sept 22 1941

Agt Indian Affairs

Re Purchase School

Edmund Sonier		
½ gal Fish Oil		70
1 pt Orange Shellac		75
	1	45

V 3253

MOORE BUSINESS FORMS LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

278-5

26.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to George Eddy Co. Ltd.

Address Dalhousie. N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	25	To. Painting material required for the cleaning and painting of Bel River Indian Day School. As per attached acct. Ref. 55-4-5- (E.1) dated Sept. 14. 1948.	$1.	45

Training Division
OCT 14 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 12 1948
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

E. A. [illegible]
Agent

VOUCHER No. 789

DATE 8-10-48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2750

Ed River 2nd Day school.

RETURN OF LABOUR on the Repairs & Painting on Ed River Reserve

for ~~week~~ Period ending Sept 27, 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon. 13	Tues. 14	Wed. 20	Thurs. 21	Fri. 27	Sat. 28	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Edmund Paisley	Painter	7	5	9	6	2	7	70	.90	63.00	Edmund Paisley	
	Edmund Paisley											

Cheque No. .....
Balance .....
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency 26
E.R. 34-4-5-E-1

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

E. H. Lawrence
AGENT

POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

278-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES (26)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Edmond J. Poirier

Address Upper Charlo Station, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	8	To. Labour on the Bel River Indian Day School		
		As per attached return of labour.		
		70 hours @ .90¢	$63.	00
		Ref. 54-4-5- B.1. dated Sept. 14. 1948.		

Training Division
OCT 14 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 12 1948
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

.....
Agent

VOUCHER No. 791

DATE 8-10-48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

Poor Copy

George [illegible]dy Company, Limited
BUILDERS & CONTRACTORS
BATHURST AND DALHOUSIE, N. B.

Dalhousie, N.B., Sept 27 1918

Dept of Indian Affairs
Ottawa
Ed Known School

1 00 Varnish Stain		1 90

V 3717

MOORE BUSINESS FORMS LTD.

George [illegible]dy Company, Limited
BUILDERS & CONTRACTORS
BATHURST AND DALHOUSIE, N. B.

Dalhousie, N.B., Oct 15 1918

Dept of Indian Affairs
Ottawa
Ed Lobster Island

1 Light Glass 16 x 30		1 75

V 5567

MOORE BUSINESS FORMS LTD.

George [illegible]dy Company, Limited
BUILDERS & CONTRACTORS
BATHURST AND DALHOUSIE, N. B.

Dalhousie, N.B., Oct 15 1918

Dept Indian Affairs
Ottawa
Ed Burnt Church School

26 L 2x3 sp Pine		1 95
28 L 2x7 sp Pine		1 96
17 L 2x10 sp Pine		1 19
51 Sq yds Linoleum flooring		6 60
12 L Mer 2x4 sp D4S		90
26 L 7" sp Board		1 98
20 L Panel Mould		60
24 L ½" sp sheathing		1 32
2 Lbs 4" C Mer		20
2 Lbs 2" F Mer		22
		16 92

V21299

MOORE BUSINESS FORMS LTD.

278-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES (26)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to George Eddy Co. Ltd.

Address Restigouche, Bon. Que.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept.15 & 22	To. Material purchased for the repai of	
	Eel River Indian Day School.	
	As per attached accts.	
	Acct. No. 1. 1.90	
	" 2. 16.92	
	" 3. 4.81	
	" 4. 1.75	$25. 38
	Ref. 55-4-5-E.1. dated Sept. 14, 1948.	

Training Division OCT 15 1948 Indian Affairs Br.

DEPT. OF MINES & RESOURCES Indian Affairs Branch OCT 14 1948 A.M.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. Hawkins

.....Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

VOUCHER No. 810

DATE 12-10-48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SALES ORDER

To LOUNSBURY COMPANY LIMITED
Hereinafter called the "Vendor"

Cash BRANCH Oct 4 1948

From Lindsay Ont

Hereinafter called the "Purchaser"

Address Old Fenelon Post Office

Please enter the Purchaser's order for, to be delivered on or about 194

1		Oak Stove pipe Elbow	87	60
			2	75
			87	35
		Thy		

SCHEDULE OF PAYMENTS					
Mo.	Day	194	194	194	194
JAN.					
FEB.					
MAR.					
APRIL					
MAY					
JUNE					
JULY					
AUG.					
SEPT.					
OCT.					
NOV.					
DEC.					

TOTAL	
Less Deposit	
Financing Charge	
AMOUNT OWING	

15886

O.K.

S.B.

In settlement of the above the Purchaser agrees to pay to the Vendor at its office the sum of _____ **DOLLARS by instalments in the amounts and on the dates set out in the above schedule, with interest thereon after maturity of each instalment at 1% per month, subject to the terms and conditions set out on the back of this order which forms part of this contract, and if this contract is placed with a Solicitor for collection the Purchaser agrees to pay 15% of the amount due hereunder as Solicitor's fees.**

"Read the back of this Order as it forms part of the Contract between Vendor and Purchaser."

Witness _____ Purchaser _____

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

278-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES (26)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to The Lounsbury Co. Ltd.

Address Dalhousie, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	4	To. One Oil Stove, delivered to Bel River Indian Day School.		
		As per attached acct.	$87.	55
		Ref. 55-4-5- (E.1) dated Sept. 23, 1948.		

Training Division OCT 18 1948 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch OCT 12 1948 P.M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E A [illegible]

Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

VOUCHER NO. 788 A

DATE 8-10-48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 8008

C. H. MORRISON

COMPLETE AUTOMOBILE SERVICE
ELECTRIC REFRIGERATOR SERVICE
ELECTRIC WELDING
DALHOUSIE, N.B.

Date, Oct 4 194 8

Charge to Cash.

Address

5	Stove Oil	1	30

Paid

CUSTOMER'S COPY

18132 Received by

4087

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

278-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Edgar Arsenault, Supt.

Address Restigouche, Bon. P. Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct	4	To 5 gals Stove oil	1.	30
		2 elbows one pipe	1.	20
		Used for oil furnace installed in the Eel River Indian Day School.		
		55-4-5. (E.1) Sept. 23. 1948.		

Training Division
OCT 12 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 12 1948
RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. Arsenault
.....
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

Voucher No. 788

Date Oct. 8. 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

278-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Edgar Arsenault, Supt.

Address Restigouche, Bon. P. Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct	4	To 5 gals Stove oil	1.	30
		2 elbows one pipe	1.	20
		Used for oil furnace installed in the Eel River Indian Day School.		
		55-4-5, (E.1) Sept. 23, 1948.		

ORIGINAL FOR TREASURY

TREASURY OFFICE RECEIVED OCT 22 1948 INDIAN AFFAIRS

5-76-289
278 02

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch OCT 12 1948 P. M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. Arsenault
.....
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

VOUCHER No. 788

DATE Oct. 8, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PLUMBING

BERNARD & BERNARD

Plumbing—Heating
Electric Welding
Hardware, Paints
Linoleum, Etc.

Plombage—Chauffage
Soudage Electrique
Ferronnerie, Peinture
Prélarts, Etc.

DALHOUSIE, N. B. [illegible]

VENDU À
SOLD TO C Arsenault

2	Elbows		90
1	Pipe		30
			120

Paid

SAVOY'S CONTINUOUS FORMS LTD.
10610

Interest @ 8% after 30 days.
Intérêt à 8% après 30 jours.

1 Mr Phelan
2 D.
No Slip attached for amount of
$1.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

278-5 (E.1)

October 27, 1948.

Mr. C.R. Nadeau, Superintendent,
Indian Agency, Restigouche, P.Q.

We are in receipt of voucher No. 788 issued in favour of Mr. Edgar Arsenault.

There are to items on the voucher, one for $1.20 and the other for $1.30.

Receipt is attached to the voucher for the item of $1.20 but there is no receipt of the five gallons of stove oil costing $1.30.

Please forward this so that the voucher can be paid.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

278-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES 26

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Miss Rollande LePage

Address [redacted] Charlo Station

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	26	To. Expenses incurred regarding the Eel River Indian Day School administration. Miss Lepage is the Teacher at Eel River Reserve. As per attached acct.		
		Telephone Call .25		
		Taxi Service from School to Dalhousie 1.00	$1.	25
		516-03-304		

Training Division NOV 2 1948 Indian Affairs Br.
Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch OCT 28 1948 RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

C.K. Madeau Supt.
Agent

Voucher No. 845

Date 26-10-48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

George Eddy Company, Limited
BUILDERS & CONTRACTORS
BATHURST AND DALHOUSIE, N. B.

Dalhousie, N.B., Jan 4 1929

Ed River Bar Ahead.

1 Barrel Target	1	60
1 padlock	1	00
	$	60

V20734 Rolland LeSage

MOORE BUSINESS FORMS LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

27b-5

(26)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George Eddy Co. Ltd.

Address Dalhousie, N.B.

DATE		SERVICE		AMOUNT	
Nov.	4	To, 1. barrel faucet	1.60		
		1. Pad lock	1.00	$2.	60
		Required for use at Bel River Indian Day School			
		for safe keeping of Fuel OIL.			
		Vote 516-02-210			

Twin Lin. Division
NOV 26 1948
Indian Affairs Br.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 26 1948
Ottawa

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E K Madeau Supt.
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

Voucher No. 940

Date 24-11-48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Joseph Paul Bonne
Dalhousie

DATE. Oct 2 1941

SOLD TO
VENDU À

Indian Dance
at Powwow

AMOUNT FORWARDED MONTANT RAPPORTÉ			
5 Combs	1¢		75
2 "	20		40
10 yds Tourching		$1	15
		5	20
		$7	05

17

EN CAS D'ÉCHANGE, RAPPORTEZ CETTE FEUILLE
NO GOODS EXCHANGED WITHOUT THIS SLIP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

278-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES (26)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Josephine Poirier

Address Dalhousie, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	7	To Material supplied to Bel River Indian Day		
		School required for cleansing purposes.		
		As per attached acct.	$7.	05
		Ref. 55-4-4- (M6) dated Sept. 23, 1948.		
		Vote 516		

Training Division
NOV 26 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 26 1948
A M

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

C R Madeau Supt
Agent

Voucher No. 939

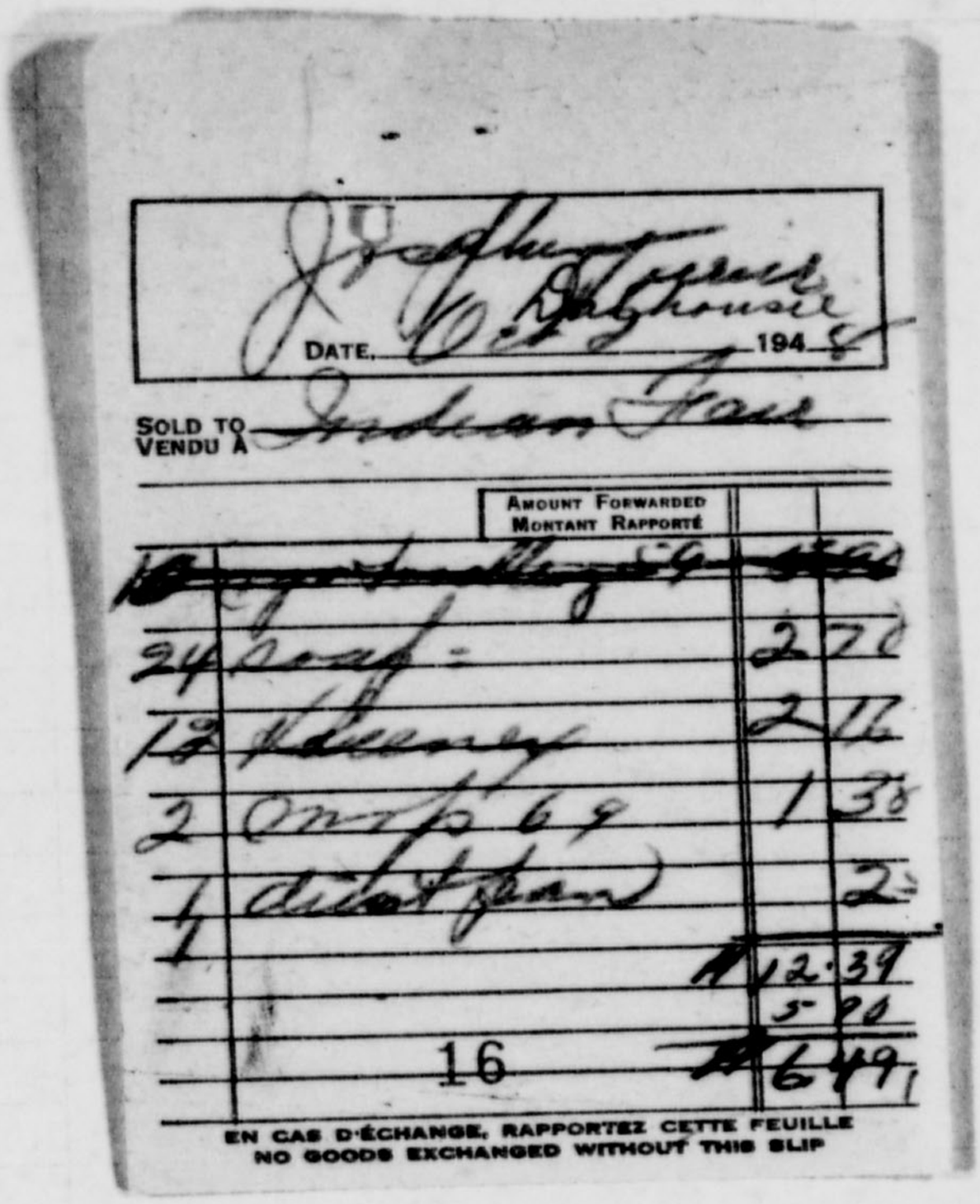
Date 24-11-48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca


DATE. Oct 2 1948

SOLD TO
VENDU A Indian Farm

		AMOUNT FORWARDED MONTANT RAPPORTÉ	
24	Soap	2	70
12	Lemons	2	16
2	Onions	1	30
1	Cabbage		25
1		12	39
		5	20
	16	6	49

EN CAS D'ÉCHANGE, RAPPORTEZ CETTE FEUILLE
NO GOODS EXCHANGED WITHOUT THIS SLIP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

278-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

(26)

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Josephine Poirier

Address Dalhousie, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	7	To. Material supplied to Bel River Indian Day School, required for cleansing purposes. Ref. 55-4-5- (N.1) Vote 516 As per attached acct.	$6.	49

Training Division
NOV 26 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 26 1948
A.M.
RECEIVED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

C.K. Madeau Supt
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

VOUCHER No. 938

DATE 24-11-48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RADIOS

N. L. LIDSTONE

Radio Service — Sporting Goods
Home Appliances
Records

PHONE 109 - 2

Dalhousie, N.B., Sept 25 1946

M Mrs Ell Rivers Labrador

		ACCT. FWD.	
1			
2	1 pair Boots	8	95
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13	49		
14			

Your account stated to date. If error is found, return at once.

McCaskey Systems - Galt 5-1-7

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

278-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

(26)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to N.L. Lidstone

Address Dalhousie, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	25	To 1, football, purchased for use at Eel River Indian Day School for recreational purposes.	$8.	95
		Ref. 55-4-5- (N.1)		
		Vote 516-12-417		

Training Division
NOV 26 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 26 1948

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

LeMadeau Supt
Agent

VOUCHER No. 936

DATE 24-11-48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

1

THE BEST OF EVERYTHING AT THE VERY BEST PRICE



A CHEERY GRIN WELCOMES YOU IN

ALPHONSE J. LAVOIE

General Merchant - Magasin Général

GROCERIES — MEATS and FISH — FLOUR and FEED
EPICERIES - VIANDES et POISSONS - FARINE et GRAIN MOULU

PHONE 86

Dalhousie, N.B., Oct 7 19 40

M Indian Affairs

Acct. No. 7% Int. charged on overdue accts.		Account Forwarded	
1	3 Sugar cured		138
2	2 Pork cured		45
3	3 Plug Tobacco		123
4			306
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			

Your account stated to date. If error is found, return at once.

THE ROYAL PRINT & LITHO, LIMITED, HALIFAX, N.S.

40

Halkett Lodge

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

278-5 (26)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Alphonse J. Lavoie

Address Dalhousie, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	7	To. Soap, purchased for use at the Bel River Indian Day School.		
		As per attached acct.	$3.	06
		Ref. 55-4-5- B.1.		
		Vote 516		

Training Division
NOV 26 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 26 1948

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

C R Madeau Supt
Agent

24-11-48

937

Voucher No.....

Date.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Agnes Mc Billis
Dorlington

Rest Co Mg 15.
Nov. 13/48

Indian Agents Office
Restigouche P. Q.

Cost of minor repairs
at Indian Day School. Old Ruins Bar
Rescue 2 iron roads ½" by 11" long
threaded - nuts and washers to fit. .50
1 can of glue .25
Welding job for dash leg. —— 1.00
Cost of transportation —— 1.00
Cost of labour —— 1.00
3.75

Total cost

Yours truly Agnes Mc Billis

Rolland LeBlanc

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

278-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES (26)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Isaac LaBillois

Address Darlington, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	13	To. Welding, transportation and labour for repairs of school bench at Bal River Ind. Day School.		
		As per attached acct.	$3.	75
		By Mr. Doucet.		
		Vote 516-09-689		

Training Division
NOV 29 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 26 1948
A.M.
RECEIVED

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

C R Madeau Supt
Agent

Voucher No. 941

Date 24-11-48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

GEORGE EDDY COMPANY, LIMITED

HARDWARE AND BUILDERS' SUPPLIES

PLANING MILL - CONTRACTORS - BUILDERS

DALHOUSIE, N. B. Oct. 29th, 1948.

To Dept. of Indian Affairs.

Your Order

Our Order

Car No.

Via

Shipped To EEL RIVER BAR SCHOOL

1M 6-47 1789

Sept. 11th.	1	only	Soft Ball Bat	2.60
	1	"	Soft Ball	1.35
				$3.95

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

278-5

(26)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George Eddy Co. Ltd.

Address Dalhousie, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	27	To. recreational equipment purchased for use at Eel River Reserve.		
		As per attached acct.	$3.	95
		Ref. 55-4-5- (E.1.)		
		Vote 516		

Training Division
DEC 1 1948
Indian Affairs Br.

INDIAN AFFAIRS BRANCH
NOV 29 1943
RECEIVED

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

C.K. Maddison Supt
Agent

Voucher No. 954

Date 27-11-48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

GEORGE EDDY COMPANY, LIMITED

HARDWARE AND BUILDERS' SUPPLIES

PLANING MILL - CONTRACTORS - BUILDERS

DALHOUSIE, N. B. October 29th, 1948.

To Department of Indian Affairs,

Your Order

Our Order

Car No.

Via

Shipped To Red River Bar School.

1M 8-47 1788

Oct. 7th.	1	only Thermometer	1.25
	2	" Dust Brushes	1.20
			$ 2.45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

278-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES (26)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to George Eddy Co. Ltd.

Address Dalhousie, N.B.

DATE		SERVICE		AMOUNT	
Nov.	27	To. 1. Thermometer.	1.25		
		2 Dust Brushes	1.20		
		Required for use at Eel River Indian Day		$2.	45
		School..			
		Ref. 55-4-4- (E.6.			
		" 55-4-5- (E.1)			
		Vote 516			

Training Division
DEC 1 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 30 1948
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

C.R. Macdonald Supt
Agent

VOUCHER No. 953

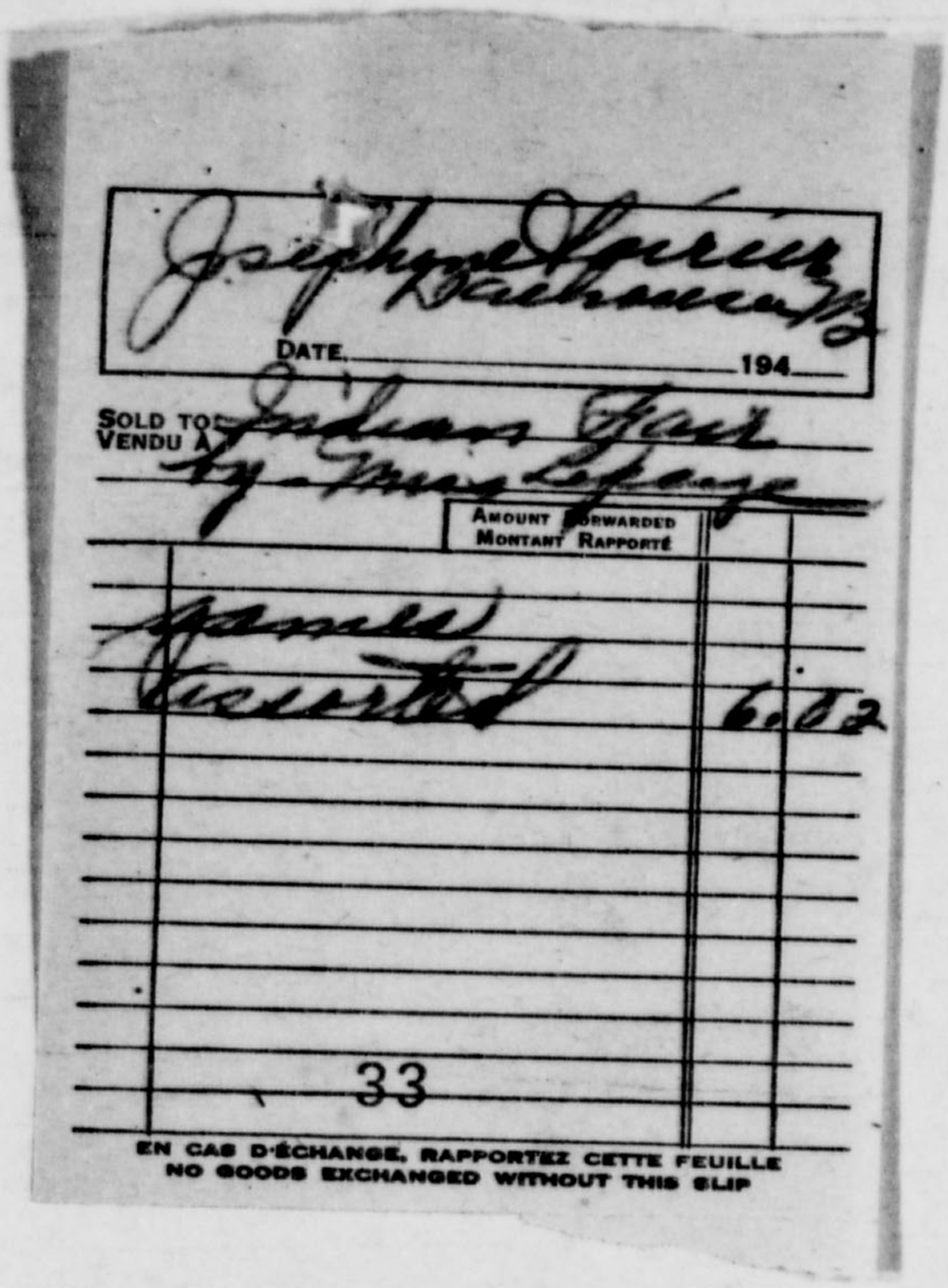
DATE 27-11-48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca


Joseph Soucie
Dachauer Hz
DATE 194
SOLD TO
VENDU A
Indians Fort
by Mary Lepage
AMOUNT FORWARDED
MONTANT RAPPORTÉ
Flannelette
Unbleached
6.02
33
EN CAS D'ÉCHANGE, RAPPORTEZ CETTE FEUILLE
NO GOODS EXCHANGED WITHOUT THIS SLIP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

278-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES (2e)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Josephine Poirier

Address Dalhousie, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Dec.	9	To. Games assorted. supplied to Bel River Indian Day School. For Recreational purpose. Ref. 55-4-5 (N.I.) dated May 27, 1948. Vote 516-12-417	$6.02

Training Division
DEC 14 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Tech. Surveys
Indian Affairs Branch
DEC 11 1948
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 596

E R Madeau Supt
Agent

VOUCHER No. 1007

DATE 9-12-48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6063, file 278-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

V6.3

FILE NO. 278- 5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NUMBER 278- 5 VOLUME 3

SUBJECT EEL RIVER
DAY SCHOOL
BUILDINGS, ACCOUNTS, ETC,

CORRESPONDENCE FROM JAN. 1938
TO Dec 1944

NO FURTHER CORRESPONDENCE
TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 278- 5 VOLUME .....

Indian Affairs, Coll., Volume 3, File 278-5, part 3

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6064)

File 279-1, part 1	New Brunswick East - Indian Island Reserve Day School - General Administration. 1929 - 1930, 1938 - 1940, 1948.
File 279-5, part 1	New Brunswick East - Indian Island Reserve Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1936.
File 279-5, part 2	New Brunswick East - Indian Island Reserve Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1941, 1948.
File 280-1, part 1	New Brunswick West - Kingsclear School - Teachers - General Administration. 1895 - 1931, 1936.
File 280-1, part 2	New Brunswick West - Kingsclear School - Teachers - General Administration. 1938 - 1948.
File 280-3, part 1	New Brunswick West - Kingsclear Day School - Teacher's Salaries. 1930 - 1934, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

279-1 pt 1

closed

No. 50-1

Department of Indian Affairs

19.....

INDIAN ISLD. RESERVE DAY SCHOOL

GENERAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Read Immediately

There are 20 children of school age on this Reserve.

Red Bank, Northld Co., N.B.
Oct. 23rd, 1929.

OCT 28 1929
Records

The Dept. of Ind. Affairs :
Ottawa,

Dear Sir,-

I saw the Indian Agent, today and he informed me that there were 20 Ind. children at present, without a school on the old Ind. Island Reserve, some 9 miles below RICHIBUCTO, Kent Co, N.B. It appears that 8 or 9 of these children have been going to a French school in past years , five or six were going to Big Cove Ind. school,-as their parents moved there to give their children an education, , --four or five others are at Buctouche . , Again there were a number that have only attained the school age this past year , -There are now over 25 children on this RESERVE,- -I understand they are all young people and a number of children were born there within the past year , This seems to be a coming RESERVE, All have large families and are healthy , and I understand good living people - A number of our young Big Cove Indians have married and gone to live there . , ,I would suggest that a house be at once rented and a school provided for them ,-they are very anxious for a school, .--I trust the Dept. will at once move in this very important matter. We could, in TWO WEEKS ,by the good will of all ,have our school going .

The Ind. Agent informs me that there is a good house there, now vacant that could be rented until a school is built .

Yours respectfully,

J. C. Ryan. Insp.

Inspector of Indian schools for N.B.

SCHOOLS BRANCH
NOV 6 1929

P.S.

The French school was closed this year, -they have no school in it- -This school was about 1½ miles from this Reserve.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55c-6-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 31 1929
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Oct,29th,
1929.

SCHOOLS BRANCH
NOV 2 1929

Sir:-

I beg to report on a situation which is developing on the Indian Island reserve, in fact the time has already arrived when I think something will need to be done in order that the children can get schooling.

There are now twenty six children belonging to this reserve, and of these there are about 15 of school age, the remainder are younger. Some of those children did go to a Provincial school that was situated about 2½ miles from the reserve, but now that school is closed and may not open again, and this leaves the Indian children without any chance to go to school.

There is a building owned by an Indian woman on this reserve, that could by some little repair, be made suitable for a school room and teachers residence: This I think could be rented from this woman if the Department so desired. I would not recommend that it would be satisfactory as a permanent school.

27-4 & 4kl 29

Would you please let me know what the Department thinks best to do about this matter.

Your obedient servant

Chas. Mundee
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55c-6-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 31 1929
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Oct.29th,
1929.

SCHOOLS BRANCH
NOV 2 1929

Sir:-

I beg to report on a situation which is developing on the Indian Island reserve, in fact the time has already arrived when I think something will need to be done in order that the children can get schooling.

There are now twenty six children belonging to this reserve, and of these there are about 15 of school age, the remainder are younger. Some of those children did go to a Provincial school that was situated about 2½ miles from the reserve, but now that school is closed and may not open again, and this leaves the Indian children without any chance to go to school.

There is a building owned by an Indian woman on this reserve, that could by some little repair, be made suitable for a school room and teachers residence: This I think could be rented from this woman if the Department so desired. I would not recommend that it would be satisfactory as a permanent school.

27-4 & 4th ogt

Would you please let me know what the Department thinks best to do about this matter.

Your obedient servant

Chas. Mandamus
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-1.

Ottawa, November 6th, 1929.

Sir:

I have your letter of the 29th ultimo, recommending that a school be provided for the benefit of the Indian children residing on Indian Island Reserve, and stating that you can rent a building that would be suitable, with some repairs, for the purpose of carrying on classroom work. It is noted you state that there are some twenty-six children belonging to this Reserve, and that of this number about fifteen are of school age. In this connection I would point out that the last census returns (1924) show that there was a total population of twenty-seven Indians all told on this Reserve, four only of which were children of school age.

I shall be pleased if you will state if these Indians are now residing permanently on the Reserve and, if a school was opened, if it could be regularly conducted, or would it only be at different periods during the year. You should also report further regarding the house which you state could be rented and whether the owner would be prepared to make any repairs in view of this Department paying rental for the use of the building. If not, you should report the cost of fitting up the building, and state whether desks would be required, or if tables and benches could be made locally that would be suitable until it is ascertained whether the school would prove a success. Please also state whether you have any teacher in view and the amount of salary that it would be necessary to pay, also if suitable boarding accommodation could be obtained near the school. When we have this information, consideration will be given to the providing of school facilities.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-1.

Ottawa, November 6th, 1929.

Rev. Sir:

I have your letter of the 23rd instant, relative to the providing of school facilities for the Indian children residing on Indian Island Reserve, some nine miles below Richibucto, Kent Co., N.B.

The department is taking this matter up with Mr. Agent Hudson, and requesting that he supply further information regarding the situation on this Reserve. When the Department has full information, consideration will then be given to obtaining a suitable building for classroom purposes and the providing of a salary for the teacher.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

1. Records
2 - Mr. Moore

55-6-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 18 1929
RECEIVED

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS Richibucto, N.B.
CANADA

Oct. 25, 1929.

TO Chas. Hudson Esq.
INDIAN AGENT,
Northeastern Division N.B.

R

POLICE BRANCH
NOV 19 1929

SIR:

I recommend that The Children of School Age of Indian Island Reserve, be supplied with A school house and teacher to teach the standard curriculum of N.B. and household science.

My reason for making this recommendation is That there is no school. The children are neglected, dirty and illiterate.

Mary L. Murdoch
TRAVELLING NURSE

INDIAN OFFICE AT Richibucto, NB
Oct. 25, 1929.

TO THE SECRETARY
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, ONT.

SIR:

The following action is being taken regarding above recommendation:

No action has been taken on above recommendation, for the following reasons:

Am writing the Department in separate letter about this subject.

(Sgd.) Chas. Hudson.
INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 20 1929
RECORDS

EXTRACT FOR:

ORIGINAL ON: 109-1 N.B.

Oct. 25, 1929.

Extract from the report of Miss Mary Murdoch, Travelling Nurse for New Brunswick.

.....

The families of Indian Island Reserve are, as a whole, very dirty and shiftless. They are much in need of a day school, particularly for the sake of household science.

.....

SCHOOLS BRANCH
NOV 21 1929

(SGD) Mary L. Murdoch,
Travelling Nurse.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Nov,25th,
1929.

SCHOOLS BRANCH
NOV 29 1929

Sir:-

I beg to acknowledge your letter of the 6th, instant. File 55-6-1 referring to the establishment of a school on the Indian Island reserve, and in reply will say that there are 18 children permenantly resident on this reserve: Ten of whom are between the ages of 5 and 16 years. There are then three families with 8 children who belong to the reserve but who move ~~away~~ ########## in the winter: Those Indians should be on the reserve if the children could go to school, as some of them go to white schools now and then, which is not satisfactory.

In regard to the length of time a school could be open I would say that it should be conducted throughout the whole school year. And I would add that it appears to me that a domestic science department would be the most necessary part of the school. A teacher to take charge of this school should be qualified to teach the regular classes and also domestic science. At present I have no one in view who would undertake to conduct such a school, but I think one could be found.

The building I spoke of in my letter of October 29th, can be rented for $25.00 per month, and the owner make all necessary repairs without charge.

As for the seats and desks, if the Department does not have any second hand ones on hand in this Province, I think tables and benches that I could have made, would answer the purpose until we could know if the school would be a success.

In regard to the salary of a teacher for this school I think it would be better for the Department to set a figure that they think suitable. In this case I think the teacher could reside in the same building as used for the school, and provide their own board, as there are two comfortable rooms in the building besides the room to be used for teaching. Salary should cover teaching regular, and domestic science classes; also board.

If there is any other information that The Department requires in connection with this subject, I will gladly furnish it.

Your obedient servant

Thos Wedson

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-1.

Ottawa, November 29, 1929.

Sir:

I have your letter of the 25th instant, in further reference to the establishment of a school for the benefit of the Indian children on the Indian Island Reserve.

In this connection I have to say that the funds of the Department for the present fiscal year, owing to many demands, are limited, and it is considered that the fitting up of a building for classroom purposes and engaging the services of a teacher could stand over until next summer, at which time arrangements could be made to open the school at the beginning of the next school year. In the meantime, however, you might state whether all the children referred to by you are wards of this Department, also whether the building which you state can be rented for school purposes is centrally located. It is noted that the teacher could reside in the same building as used for school purposes and provide her own board. It is presumed that the services of one teacher, who, besides carrying out classroom duties, would also teach domestic science to the older girls, would be sufficient.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 13 1930
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
June 10th,
1930.

Sir:-

In reply to your letter of Nov,29th, 1929. File 55-6-1.referring to the establishment of a school on the Indian Island reserve, I beg to state,all the children that I have mentioned in connection with this school are Indians, wards of the Department.

In regard to the building that can be rented for a tempory school house, I wish to say that it is right on the reserve and is centerally situated, and can be easily reached by all the children on the reserve.

If it is at all posible I would recommend that a school established on this reserve would a great benifit to the Indians.

Your obedient servant

Chas. McLeod

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
JUN 14 1930

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-1.

Ottawa, June 16, 1930.

Sir:

I have your letter of the 10th instant, with reference to the proposed Indian Island Indian Day School. I note that all the children are wards of this Department. You may arrange with the owner of the building which can be rented for school purposes to put it in repair and to have it ready for occupancy on September first, next. The Department approves of the rental of $25 per month. You may correspond with Father Ryan, Inspector of Indian Schools, with a view to securing a suitable teacher, who is qualified for both academic and domestic science instruction. After you have found a suitable applicant, you might recommend what salary should be allowed. I shall write to you again with reference to desks for this school.

1 on-5 file

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J5-6-1

Schools Indian Island #1

Indian Affairs & Resources Development
Indian Affairs Branch.
JUN 20 1938
RECORDS

EX'D.

Extract from Inspector Ryan's report on the Indian Island School visited on June 1, 1938.

The school building is very small and cold. It is an Indian house rented by the Dept. with a partition through the center making a school room and living quarters for the teacher. The teacher has very poor accommodations, while the pupils fall all over themselves in trying to get into class formation, and the strange part is there is no place for a proper class formation. Mrs. Savage being up in years and having her daughter with her is about the only teacher we could get to take over this school. She is doing fair work.

(Sgd.) F. C. Ryan,
Inspector of Schools.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-1

Ottawa,
May 13, 1940.

EX'D.
A.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Indian Island Indian Day School
No. 279

It has been decided to close this school on June 30, 1940, and consequently no payment should be made to the teacher after that date unless further advised.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Are pensions file to Mr. C.E.F. Savage in Education Division
A.M.
26-5-53

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Ottawa, July 13, 1948.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER.

In view of the fact that you are running short of coding numbers for the different day schools in this Branch, please be advised that it will be in order to close the following schools and use their respective numbers for new schools that we created from time to time:

NOVA SCOTIA.

Bear River	251

NEW BRUNSWICK.

Indian Island	279

QUEBEC.

Caughnawaga Bush	303
Wolf Lake	336
St. Francis Prot.	337

ONTARIO.

Batchewana	379
Henvey Inlet	397
Mattawa	406
Michipicoten Harbour	407
Sheguiandah Prot.	429
" R.C.	430
Sheshegwaning C.E.	431
Stoney Point	437

MANITOBA.

Sandy Bay	548

BRITISH COLUMBIA.

Fort Rupert	809
McDame	830
Old Fort Babine	862

(Sgd) Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-1

INDIAN ISLD. RESERVE DAY SCHOOL

GENERAL

CLOSED
FROM Oct 29 TO Mar 40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6064)

File 279-1, part 1	New Brunswick East - Indian Island Reserve Day School - General Administration. 1929 - 1930, 1938 - 1940, 1948.
File 279-5, part 1	New Brunswick East - Indian Island Reserve Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1936.
File 279-5, part 2	New Brunswick East - Indian Island Reserve Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1941, 1948.
File 280-1, part 1	New Brunswick West - Kingsclear School - Teachers - General Administration. 1895 - 1931, 1936.
File 280-1, part 2	New Brunswick West - Kingsclear School - Teachers - General Administration. 1938 - 1948.
File 280-3, part 1	New Brunswick West - Kingsclear Day School - Teacher's Salaries. 1930 - 1934, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

279-5 Vol 6064

No. 33 6 3

Department of Indian Affairs

19.....

INDIAN ISLAND DAY SCHOOL

BUILDINGS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY -- 55-6-5.

(original on .. 51-1-5.

Ottawa, June 17, 1930.

Sir:

I have to request that you will inform the Department the number and condition of the desks that are on hand at the Shubenacadie Indian Day School. Please state whether they are double or single desks and, if possible, the name of the manufacturer. We are opening a new school on a reserve in the Province of New Brunswick, and it is thought that if any of the desks that were in use at the Shubenacadie School are serviceable they could be used in this new school. You should also state whether there is a teacher's desk and chair on hand and the condition of same. Your early reply is requested giving full information regarding the desks.

Your obedient servant.

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

D. B. Lawlor, Esq.,
Indian Agent,
Shubenacadie, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
June 10th,
1930.

Rev.F.C.Ryan
Inspector of Indian Schools
Red Bank N.B.

Rev.and Dear Sir:-

On Indian Island reserve, which is situated about nine miles from Richibucto,there are about 26 children 15 of whom are of school age. These children have now no opertunity of getting schooling. There was a white school situated about 2 miles from this reserve, and some of the Indian children attended that school, but now it is closed with no prospect of ever been opened again, and the Indians are without any chance of schooling.

I might say that at the present time some of those children are with their parents away from the reserve but would come back immediately if a school was established on the reserve. A few are attending a white school, and this is not satisfactory, as I often have complaints, and have been asked why I could not keep the Indians in their own schools.

In regard to a school for this reserve, I wish to point out that a Domestic Science branch would also be necessary, as the Indians of this reserve are very much in need of instructions along these lines. In regard to this I could refer you to Miss Mary Murdoch, as she is familiar with conditions on the Indian Island reserve.

I would like to have your views of this matter, as I know the Department will be willing to do anything that is fair in establishing a school on this reserve if they know it is necessary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I would also say in connection with this matter that there is a building on the reserve which can be fitted up,without much expence, that would do temporally for a school and teachers residence, until we would know if the school would be a success.

I might mention that a teacher whom I think would be capable of conducting such a school cah be secured at any time.

Trusting that you can give this matter your attention at the earliest posible moment.

Yours respectfully.

Chas. Hudson

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
103-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 18 1930
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
JUN 20 1930

Red Bank, North Id.Co. N.B.

June 13th, 1930.

Sir:

x x x

All Indian schools have been visited but as I will be absent for a few days, it may be the 2nd. week in July before the Dept. receives my Reports,- I might say that little repairs are required, but a new School must be built on Indian Island Reserve near Richibucto. I asked the Indian Agent to give me a Report on same, one that he could "SWEAR"to, so that I would be in a position to carry on, I feel you can fully rely upon the inclosed REPORT, I am rushing this to the Dept. so that there may be plenty of time to have the said school completed before Sept. next. We have now gone too long without this school. I would kindly advise the Dept. that I fear a move will be made soon in a political way to show up how this reserve has been neglected. Please rush plans &c. It might be better for the Dept. to send a man to look over this reserve. We must get things moving to offset any possible trouble that could very easily come out of this case.

x x x

F. C. Ryan.

Note. Rec. Father Ryan's write re school at Indian Island Reserve dated 7. June 19/30 file 103.5.5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY --

55-6-5.

(Original on #..51-1-5.)

Ottawa, June 27, 1930.

Sir:

Mr. Inspector Maxner has forwarded your letter of the 20th instant, relative to the condition of the desks that are on hand at the Shubenacadie Indian Day School. It is noted that these desks are more or less defaced and in an unserviceable condition. It is thought that they are not worth shipping to the proposed new Indian day school which is being opened in New Brunswick.

Relative to the teacher's desk, it is noted that this is in good condition, and I have to request that you will arrange to have same shipped by freight, charges prepaid, addressed to Mr. Charles Hudson, Indian Agent, Richibucto, N.B. Please prepay the freight charges, and obtain a receipt for same. This you should attach to a voucher form, in duplicate, for the amount of the freight charged prepaid by you, and send to the Department, when a refund will be made you for the cost of the freight. We are informing Mr. Agent Hudson that this teacher's desk is being shipped to him.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

D. B. Lawlor, Esq.,
Indian Agent,
Windsor, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5.

Ottawa, June 27, 1930.

Sir:

Referring to official letter of the 16th instant relative to the proposed Indian Island Indian Day School, I have to inform you that you may arrange to have temporary desks or tables built locally for this school. This equipment should be of a type that will be satisfactory until such time as it is ascertained whether the work at this point will be a success or not. No unnecessary expense should be incurred, and, after these desks have been built and placed in the residence which is being rented for school purposes, you should forward an account, in duplicate, properly certified, covering the cost.

This Department recently closed an Indian day school at Shubenacadie, N.S., but we are informed by the local Agent, D. B. Lawlor, Windsor, N.S., that the pupils' desks are in very poor condition and are not worth shipping for use in the proposed Indian Island School. There is, however, a teacher's desk in good condition at Shubenacadie, and we are requesting Mr. Agent Lawlor to arrange to have this desk shipped to you at Richibucto, N.B., and to prepay the shipping charges. There is no teacher's chair, and you may arrange for the purchase of an inexpensive chair for the teacher's use. When the teacher's desk arrives at Richibucto, you should arrange to have it taken to the Indian Island School.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 16 1930

Richibucto N.B.
July 14th,
1930.

Sir:-

Your File 55-6-5

In further referrence to the proposed Indian Island Day School I beg to inform you that Mr.N.H.MacPhail, of the Northern N.B. Agency, tells me that there are a number of school desks and seats on the Tobique and Edmundston reserves, that are not in use. Would it not be wise for to have those sent to me for the above named school. I understand that they are in good condition, and would be more satisfactory thata tempory ones that I could have made.

Your obedient servant

Thos. Knudsen
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
JUL 17 1930

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5.

Ottawa, July 17, 1930.

Sir:

I have your letter of the 14th instant, relative to the desks required for the proposed Indian Island Indian Day School. The Department is communicating with Mr. Agent McPhail, Perth, N.B., to ascertain from him the number and condition of the desks which are not in use on the Tobique and Edmundston Reserves. We have requested him to make an early reply and, as soon as we have information as to their condition, if they are satisfactory, Mr. McPhail will be given the necessary instructions to have them shipped to you. You will be advised later in this matter.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5.

Ottawa, July 17, 1930.

Sir:

In a communication received from Mr. Chas. Hudson, Indian Agent, Richibucto, he states he has been informed by you that there are a number of school desks not in use on the Tobique and Edmundston Reserves. This Department is opening a new day school on a Reserve in Mr. Hudson's Agency, and any of the school desks referred to above, which are in good condition, might be forwarded for the use of this new school. Please advise the Department as soon as possible of the number and kind of desks, i.e., whether double or single, and the sizes of same and where they are at present located. When we have information regarding the condition of these unused desks, you will be forwarded further instructions relative to having them shipped to Mr. Agent Hudson.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

N. A. McPhail, Esq.,
Indian Agent,
Perth, N.B.

2 letters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SCHOOLS BRANCH
AUG 5 1930

OFFICE OF INDIAN AGENT
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 2 1930
RECORDS

Perth, New Brunswick,
July 31-1930.

Sir:

Replying to Departmental letter #55-6-5 of July 17th. I have on Tobique Reserve about twelve double school desks, large size about four feet long, which might be suitbale for Mr Hudson's purpose. I have not yet learned how many there are in Edmundston but I think there must be about twenty-five.

Your obedient servant,

N.H. MacPhail, Agent.

The Secretary,
Deparment of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Ottawa, August 5th, 1930.

Sir,-

With further reference to your letter of the 14th ultimo, relative to the desks required for the proposed new Indian Island Indian Day School, I have to say that the Department has been informed by Mr. N. H. MacPhail, Indian Agent, Perth, N.B., that there are available on the Tobique Reserve 12 double desks, large size, and, also, approximately 25 at Edmundston. I have to request, therefore, that you will communicate with Mr. MacPhail and inform him of the number of double desks that will be required for the use of the Indian Island School. You might state whether the desks required are small, medium or large. It will, no doubt, be possible to provide suitable seating accommodation for the new Indian Island School from the desks which Mr. MacPhail states are available. We are requesting him to arrange for shipment when he hears from you.

I should be pleased if you would give this matter your prompt attention and advise Mr. MacPhail. You should, also, furnish him with the necessary shipping directions.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Charles Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Ottawa, August 5th, 1930.

Sir,-

I have your letter of the 31st ultimo, informing the Department that there are 12 double school desks, large size, not in use on the Tobique Reserve and, approximately 25 at Edmundston. We are advising Mr. Chas. Hudson, Indian Agent, Richibucto, accordingly, and requesting him to notify you, as soon as possible, of the number of desks he requires and the sizes of same. You could arrange to have them shipped from the Edmundston Reserve. Mr. Hudson will furnish you with the necessary shipping directions and, as soon as you hear from him, you should take immediate steps to have the number of desks he requires forwarded. I should be pleased if you would arrange to prepay freight charges, obtaining a receipt for the amount. You should prepare a voucher, in duplicate, covering the charges prepaid, to which you should attach the receipt,, and forward same to the Department in order that you may be reimbursed.

Your obedient servant.

A. F. MacKenzie.
Acting Asst. Deputy and Secretary.

N. H. MacPhail, Esq..
Indian Agent.
Perth, N. B.

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

55-6-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 14 1930
OFFICE OF INDIAN AGENT RECORDS

Richibucto N.B.
Aug,11th,
1930.

SCHOOLS BRANCH
AUG 14 1930

Sir:-

I beg to submit a list of articles that are necessary for the Indian Island Day school, which will be ready to open Sept, 1st.

1 Cooking Stove, I Small Heater,
3 Kitchen Chairs, 1 Cheap Rocking Chair,
3 Knives &.Forks, 3 Cups &.Saucers, 1 Milk Pitcher,
6 Plates, 15 Enamel Drinking Mugs, 1 Bed &.Mattress,
½ Doz.Teaspoons, 1 Tea Kettle, 1 Cooking Pot,
1 Bread Pan, 1 Teapot, 1 Frying Pan, 1 Dish Pan,
1 Mixing Bowl, 1 Wash Basin,and 5 Yards Towelling.

The cost of this equipment will be approximately $80.00, and it is the lowest posible figure consistent with a reasonable quality of goods.

Your obedient servant

Chas. Hudson

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5.

Ottawa, August 14, 1930.

Sir:

I have your letter of the 11th instant, giving a list of the articles that are required for the new Indian Island Indian Day School which it is intended to open on September 1st, next.

In reply I have to say that you may arrange for the purchase and delivery at the school of the following:

1 Cook stove (of the type required,
1 Small heater,
3 Kitchen chairs,
1 Cheap rocking chair,
3 Knives & forks,
3 Cups & saucers,
1 Milk pitcher,
6 Plates,
15 Enamel drinking cups,
1 Bed & mattress,
6 Teaspoons,
1 Tea kettle,
1 Cooking pot,
1 Bread pan,
1 Teapot,
1 Frying pan,
1 Dish pan,
1 Mixing bowl,
1 Wash basin,
5 Yds. towelling.

While serviceable utensils, etc., should be supplied, it is not intended that you should incur any unnecessary expenditure in the purchase of same. The total cost should not exceed the sum of approximately $80.

After these supplies have been obtained, you should forward itemized accounts, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

I shall be pleased if you will arrange to have these supplies purchased and delivered at the school in due time.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Chas, Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto,
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

5-5-6-5

Things required for Domestic Science in connection with Indian Day School.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 18 1930
RECORDS

5	lbs plain grey yarn	1.25
10	pcts Knitting needles	1.00
10	thimbles	1.00
3	spools thread no. 36. white.	.25
3	spools thread no. 36. black.	.25
2	pair scissors.	1.00
5	yds. white cotton.	1.00
2	packages sewing needles.	.10
2	yds. goods for patching.	.50
6	darning needles	.25
		11.60

Mrs. C. E. F. Savage.
Teacher.
Indian Day School
Indian Island

SCHOOLS BRANCH
AUG 21 1930

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5.

Ottawa, August 21st, 1930.

Sir:

I have to acknowledge receipt of a requisition from the teacher of the Indian Island Indian Day School for supplies for the teaching of domestic science.

In this connection I have to say that you may arrange for the purchase and delivery of the following:

5 Lbs. grey yarn,	2 Pr. scissors,
10 Sets knitting needles,	5 Yds. white cotton,
10 Thimbles,	2 Pkgs. sewing needles,
3 Spools thread, #36, white,	2 Yds. goods for patching,
3 " " , #36, black,	6 Darning needles.

It might be advisable to consult the teacher before making the purchase.

After these supplies have been obtained, you should forward an account, in duplicate, properly certified, covering the cost.

Your obedient servant,

Sgd T R L MacInnes

T. R. L. MacInnes,
For Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Aug.22nd,
1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG [illegible]
RECD

SCHOOLS BRANCH
AUG 26 1930

Sir:-

In further referrence to the Indian Island Indian Day school I have to recommend that a shed be erected to store the fuel for the school building. This need not be an expensive building and I think it can be erected for about $50.00 the party from whom the building is being rented did intend to erect this shed but they are unable to bear the expence.

Your obedient servant

Chas. Theriault
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Ottawa, August 26th, 1930.

Sir,-

I have your letter of the 22nd instant, regarding the erection of a shed in which to store the fuel for the use of the Indian Island Indian Day School.

In this connection, it is noted that the owner of the building which has been rented for school purposes is unable to bear the expense of erecting a shed, which, you estimate, will cost about $50. It is not the policy of the Department to erect buildings on property which it does not own and I have to request that you will ascertain from the owner if he would consent to the rental of the building, viz., $25. per month, being applied towards the cost of erecting a suitable shed. If so, the Department will approve of your arranging to have a shed of the size and type required for storing fuel erected at as low a cost as possible, having in view the putting up of a suitable building. If the owner agrees to apply the rental to the cost of the building, you may arrange, as soon as possible to have the shed built, forwarding to the Department properly certified accounts, in duplicate, covering the cost of all materials and labour. Please advise the Department as to the arrangements you are able to make with the owner, as mentioned above.

Your obedient servant,

Sgt. T. R. L. MacInnes

T. R. L. MacInnes.
For Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called Aug 16 192 30 by ~~letter~~ phone Due Aug 18 192 30 Opened Aug 18 192 30 by Chas Hendrie

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	D. Eaton Co		Ed. Mayerovitch			
Bed Pad Set	14.95		15.00			
Chairs	.96 ea		1.00 ea			
Rocking Chair	3.50		4.00			
Stove	37.00		50.00			
	Bought from D. Eaton Co					
	$51.32					

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed Chas Hendrie

Dept. of Indian Affairs

DATE Sept 3 City or town Ft Lbd Province N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE T. EATON Co LIMITED
MARITIMES
MONCTON - CANADA

Aug. 25 1930

CUSTOMER'S DEPOSIT ACCOUNT STATEMENT

Dept. of Indian Affairs,

Order No

Chas. Hudson, Agent, Richibucto, N.B.

D. A. No. 5034

8-14-29—2m.

DATE		PARTICULARS		Purchases or Withdrawals	Deposits or Credits	BALANCE
		Previous Statement Balance Due You				
Aug.	23	Bed Outfit	14.95			
		Chairs	2.88			
		Chair	3.50			
		Stove	37.00	58 33		
		Goods for Indian Island Indian Day School.				
		Present Balance Due ~~XXX~~ US				58 33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The T.EATON CO.Ltd.

Agent D.A.Office Moncton

N.B.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS SEP 8 1930

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Sept	3	For equipment for teachers residence, of the Indian Island Indian Day school, as per statement attached	58	33
		Authorized Aug,14th,1930 File 55-6-5		
			TOTAL, 58	33

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent.

Form 52.

INDIAN EDUCATION

Sept 11/30

sent 11-9-30.

2634

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

DEPA[redacted]T OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SCHOOLS BRANCH
SEP 24 1930

OFFICE OF
INDIAN AGEN[redacted]

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 18 1930
RECORDS

Richibucto N.B.
Sept,16th,
1930.

Sir:-

I have to recommend that the following articles be purchased for the Indian Island Indian Day school. I can make the purchase with your authority.

2 yds.table oilcloth, 1 scrubbing brush & 1 pail, 5 lbs.,soap, 2 blocks stove polish, 1 wash tub, 1 stove polish brush, 1 coal scuttle, and 1 water pail.

I beg to inform you in connection with the above mentioned school that it was opened on Sept, 2nd, and it appears as if it will be an entire success. The children belonging to the reserve have not all got back yet(some of them have been away from the reserve with their parents for the summer) but we have 12 now in regular attendance and they seem very anxious to go to school, and the teacher tells me that they are very bright and promising pupils. I do expect much improvement in the conditions on the reserve from the establishment of this school.

Your obedient servat

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5.

Ottawa, September 24, 1930.

Sir:

Replying to your letter of the 16th instant, I have to say that you may arrange for the purchase and delivery of the following supplies for the use of the Indian Island Indian Day School: 2 Yds. table oilcloth, 1 scrub brush, 1 pail, 5 Lbs. soap, 2 blocks stove polish, 1 wash tub, 1 stove polish brush, 1 coal scuttle and 1 water pail. Please obtain an itemized account, in duplicate, covering the cost. This you should certify in the usual manner and send to the Department for payment.

It is noted that this new day school began operations on the 2nd instant and that there has been a regular attendance of the Indian children, also that the teacher and yourself look forward to much improvement in the conditions on the Reserve from the establishment of this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibucto N.B.
Sept,15th.
1930.

The Department of Indian Affairs,
in acct.,with,
Chas.Hudson.

To freight on desks and seats for Indian Island Indian Day school $4.59

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Oct

To.....Chas.Hudson.....

..Richibucto.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Sept.	16	For freight paid on Seats &. Desks for the Indian Island Indian Day School, as per statement attached	4	59
				XY
				11/6
		TOTAL,	4	59

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct

Dft

Ch 2/10/30

Sent 3-10-30

4144

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas Hudson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa Sept 1st 1905

No. Dept of Indian Affairs

Ottawa

In account with W. O Hudson

Sept	15	2 Days conveying school children to & from Kahkewistahaw Indian Reserve					
		2 days at Man 1 day @ 5.00				5	00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To W.O.Hudson

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Sept.	16	For transferring seats and desks to the Indian Island Indian Day School, from Richibucto. As per statement attached	5	00
			TOTAL,	5 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the account is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibucto, Sept, 23rd, 19 3

Mr.

THE Department of Indian Affairs,

OTTAWA.

In account with J.O.Hudson

1930

Sept 1		For delivery of teachers desk to the Indian Island Indian Day school @ $3.00		3	00		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 29 1930
RECORDS

To.....W.O.Hudson.....

..Richibucto.....

.....N.B.....

Acct

R

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Sept.	25	For delivery of teachers desk to school on the Indian Island reserve, as per statement attached	3	00
		Authorized June 27th, 1930 File 55-6-5		
			TOTAL,	3 00

INDIAN EDUCATION
EXAMINED
IOUNG CONNECT.

3 5/8.00

pay
1183/10/30

Cert 3-10-30
4142

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edwin Hudson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Indian affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called Aug. 20 1930 by ~~letter~~ phone Due Aug. 20 1930 Opened Aug. 20 1930 by Chas. Hudson

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	R. O'Leary Son	Fred Ferguson				
Supplies for Indian Schools	$15.15	$17.06				
		Bought from	R. O'Leary Son			
		$15.15				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed Chas. Hudson

Dept. of Indian affairs

DATE Sept 26 City or town Richibucto Province N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NO CLAIMS FOR DEDUCTION ALLOWED UNLESS MADE WITHIN ONE DAY AFTER RECEIPT OF GOODS.

R. O'LEARY & SON

MANUFACTURERS OF LUMBER

Exporters of

Canned Lobsters and Fresh Fish.

RICHIBUCTO, N.B., September 26, 1930.

Bought by DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

OTTAWA.

TERMS CASH. per Chas. Hudson, Commissioner.

Aug.	27	To Knives & Forks				
		" Cups & Saucers				
		" 1 Pitcher				
		" 15 en. mugs		3	45	
		" 6 plates			75	
		" 6 T. spoons			20	
		" Kettle		1	50	
		" Teapot			45	
		" 5 yds. towelling		1	00	
		" 1 s. pot		1	40	
		" 1 pan			35	
		" 1 frying pan			30	
		" 1 w. pan			45	
		" 1 dishpan			50	
		" 1 m. bowl			65	
	30	" 2 brooms		2	00	
Sept.	8	" 1 pail			60	
						$15 15
		For Indian Island Indian School.				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 29 1930
RECORDS

To R.O'Leary & Son

Richibucto

N.B.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1930 Sept 26	For supplies for the Indian Island Indian Day School, as per itemized statement attached	15	15
	Authorized August 14th, 1930. File 55-6-5		
	TOTAL,	15	15

DEPARTMENT OF INDIAN EDUCATION
RECEIVED and
FILED
Indian Agency

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edward Richardson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. Sept.25th. 1930

To THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,

OTTAWA.

In account with Wm.Hudson

1930					
Aug.	27	To conveying stove from Richibucto to Indian Island reserve @ $4.00		4	00
Sept.	1	To delivering school supplie to Indian Island school with double team @ $5.00		5	00
"	5	To conveying furniture and school supplies from Richibucto to Indiar Island Indian school with doublex team @ $5.00		5	00
				$14	00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 29 1930

To.....Wm.Hudson.....

Richibucto.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Sept.	25	For conveying school furniture and supplies from Richibucto R.R.Station to Indian Island reserve, as per statement attached	14	00
		Authorized Aug,14th,1930. File 55-6-5		
			TOTAL, 14	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....Agent.

Form 52.

INDIAN EDUCATION

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXPORTERS OF
CANNED LOBSTERS
AND
FRESH FISH

R. O'LEARY & SON

DEALERS IN GENERAL MERCHANDISE
MANUFACTURERS OF LUMBER

ACCOUNT No.
LETTER | FOLIO

Richibucto, N. B., September 30 19

SOLD TO Dept Indian Affairs
Ottawa
Ma Island School Sec

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Sept	1 M 20c 3" nails 150 2" Rails 2M			1 20	
	2 rolls Tarpaper			6 00	
					7 20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAIMS FOR DEDUCTION ALLOWED UNLESS MADE WITHIN ONE DAY AFTER RECEIPT OF GOODS.

R. O'LEARY & SON

MANUFACTURERS OF LUMBER

Exporters of

Canned Lobsters and Fresh Fish.

RICHIBUCTO, N.B., September 24, 1930

Bought by DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,

OTTAWA.

TERMS CASH. per Chas. Hudson, Commissioner.

	To 550 sp.ft. Cull Boards	@ $18.50	$10	18

No Sales Tax.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

53-1-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To....R.O'Leary & Son.....

.....Richibucto.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930 Oct.	11	For lumber and material to erect a woodshed for the Indian Island Indian Day School, as per statement attached	17	62
		Authorized Aug.26th,1930. File 55-6-5		
		TOTAL,	17	62

INDIAN EDUCATION

EXAMINED 18/10/30 and found correct.

D Bell.....

Pay

Ltr 21-10-30.

4768

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. J. Hudson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. Oct. 11th, 1930

M. The Department of Indian Affairs,

Ottawa.

In account with Eddie Arsenaun

Sept	9	To 42 hours labour @ .25 per hour		10	50		
		Erecting woodshed for Indian Island Indian Day School.					

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Agent

To.....Eddie Arseneau.....

.....Richibucto.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Oct.	11	For labourr erecting woodshed on the Indian Island reserve for Indian Day school, as per statement attached	10	50
		Authorized August26th,1930 File 55-6-5		
		TOTAL,	10	50

INDIAN EDUCATION

pay $10.50

EXAMINED and found correct.

D Bell .....

June 21-10-30.

4767

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thos. Deadson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B.Oct,11th, 19 30

The Department of Indian Affairs,

OTTAWA.

In account with Mrs.Susan ~~McDonald~~

Oct	1	To rental for school building			25	00		
		By expense of building woodshed					28	12

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Susan [redacted] ? Barlow

Richibucto

.....N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Oct.	1	For rental of building for Indian Island Indian Day School, as per statement attached Sept 1/30 to Sept 1/30	25	00
		Authorized June 16th, 1930. File 55-6-1		
		Do not pay. Rental to be applied toward construction of work shed Bal to be deducted next months rent.		
		EXAMINED & found correct.		
		TOTAL,	25	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. McCudson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 13 1930
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Oct, 11th,
1930.

Sir:-

Your File 55-6-5

As instructed by your letter of August 26th, I have made the necessary arrangements with Susan Barlow, who is the party from whom the Department is leasing the building for the Indian Island Indian Day School, and have erected a suitable shed for storing the fuel for the school.

I am submitting the accounts for construction of this building, and would recommend that they be paid out of the amount due Susan Barlow for rent for the school building. as per your letter of Augs. 26/30 F 55-6-5.

Your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

EXTRACT FROM REPORT OF REV. F. C. RYAN, INSPECTOR OF INDIAN SCHOOLS, RED BANK, N.B., ON HIS INSPECTION OF THE INDIAN ISLAND INDIAN DAY SCHOOL ON OCTOBER 1st, 1930.

Original on File 55-6-6.

I would advise the Indian Department to allow Miss Mary Savage - age 22 - a bright, smart girl, who stays with her mother on this very lonesome reserve (as the mother would not stay alone) to give the said Mary at least $100.00 per year as janitor and helper to her mother. She helps her mother in house visiting and in general work. She moreover scrubs this school room twice a week, sews for the Indians and helps her mother in teaching Domestic Science.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Ottawa, November 5th, 1930.

Sir,-

Rev. Father Ryan, in a report on his recent inspection of the new Indian Island Indian Day School, states that the work is progressing satisfactorily under the charge of Mrs. Savage and that both the Indians and their children are taking an interest in the school. The Inspector states that a cupboard is required in which to keep all school material, also that another stove is necessary. I have to request that you will give an estimate of the cost of having a suitable cupboard built in the school or having one purchased. You should, also, state whether another stove is required and, if so, the type and price. These matters should receive your early attention.

You may purchase and have delivered three pounds of laundry soap, an inexpensive looking glass and a steel comb, forwarding certified accounts in the usual manner covering the cost.

Father Ryan has also recommended that Miss Mary Savage, daughter of the teacher, who is assisting her mother in the work and performing janitor's services and who also sews for the Indians and helps her mother in teaching domestic science and in visiting the Indian homes, be granted a small remuneration for these services. The Department will allow Miss Mary Savage payment at the rate of $10 per teaching month for her services as janitor and the other work which she is called upon to perform. Payment at this rate will be made from October 1st, last. I have to request that you will prepare, at the end of each quarter, an account, in duplicate, for the amount of salary due Miss Mary Savage at the above rate. This should be certified by you in the usual manner and forwarded to the Department, when payment will be made. You should state on the voucher that it is in payment of her services as janitor and as assistant in the teaching of domestic science. Please inform Miss Savage of the amount that has been allowed her for these services.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes.
Acting Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boston, N. B., Oct. 20th 1915.

M. Dept. of Indian Affairs
Ottawa for Indian Island Schools

In account with

A. J. RICHARD

GENERAL MERCHANT

GAS AND OILS - PRODUCE BOUGHT AND SOLD

8 PER CENT INTEREST ON OVERDUE ACCOUNTS

1	Coal Stoves	25	
1	Padlock	25	50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rexton, N. B., Oct. 7th 1905.

M Dept. of Indian Affairs
(for Richibucto Island school)

In account with **A. J. RICHARD**

GENERAL MERCHANT

GAS AND OILS - PRODUCE BOUGHT AND SOLD

8 PER CENT INTEREST ON OVERDUE ACCOUNTS

Sept. 27	2 meslin pails		80	
	1 scrub brush		30	
	1 stove brush		40	
	2 cakes stove polish		30	
	5 soap		25	
	1 Dust Pan		25	
	2 qts. oil cloth		90	
	1 Coal Hod	1	10	
	1 galvanized tub	1	95	6 25

per Chas. Hudson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 7 1930
RECORDS

To.....A.J.Richard.....

.....Rexton.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Nov.	4	For articles supplied to Indian Island Indian Day School, as per itemized statement attached	6	85
		Authorized September 24th,1930. File 55-6-5		
			TOTAL,	6 85

INDIAN EDUCATION
RECEIVED
EXAMINED
found correct

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No. 210

$ 2.00

Sarnia 28 Aug 1908

Received from Mrs Ellis

Two ——— Dollars,

for delivering desk to Reserve

shipped to Chas Anderson

Witness, David Ennis

Signed in duplicate, Mrs W. E. Ellis

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To N.H. MacPhail, Esq.,

Perth, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930 Nov	14	To Paid Mrs Wm Ellis for Delivering desks to Perth to be shipped to Chas Hudson.	$ 2.	50
		Authority: Letter #55-6-5 dated July 17-1930.		
		TOTAL,	$ 2.	50

Inv 24-11-30

5512

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 15 1930
RECORDS

CANADA

...er No.....

Office of the Northern Division *Indian Agency,*

Perth, N.B. Nov 14- *1930.*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 552 *,*

amounting to $ 2.50 *in favour*

of N.H. MacPhail, Esq., Perth, N.B.

for Paid Mrs Wm Ellis for delivering desks to Perth (to be shipped to Chas Hudson)

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-6-5 *dated* July 17-30

Your obedient servant,

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION
EXAMINED

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 17 1930
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Nov,14th,
1930.

Sir:-

In reply to your letter of the 5th, instant File 55-6-5 re the requirements of the Indian Island Indian Day school, I beg to say in regard to another stove, that a small heater was authorized in your letter ~~letter~~ dated August 14th. This has been installed since Father Ryan visited the school.

In regard to cupboard this can be built in the school for about $15.00. which is cheaper than what one can be bought for.

The soap, looking glass and comb, have been provided.

Your obedient servant

Chas. Henderson

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
NOV 21 1930

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5.

Ottawa, November 21, 1930.

Sir:

I have your letter of the 14th instant, relative to the requirements at the Indian Island Indian Day School.

In this connection I have to say that you may arrange to have a cupboard built in the school. A good lock should be installed on this cupboard and the key placed in charge of the teacher. It is noted that you estimate the cost to be approximately $15.00. After the cupboard has been installed, you should forward an account, in duplicate, properly certified, covering the cost.

It is noted that the other supplies referred to in official letter of the 5th instant have already been furnished.

Your obedient servant,

"J. D. McLean"

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

K. B. CARSON

A. S. CARSON

REXTON, N. B., Oct / 30

Dep[redacted] Indian Affairs.

[redacted] Indian Island School.

IN ACCOUNT WITH

J. & W. BRAIT

GENERAL AND PRODUCE MERCHANTS

Oct	4	To 5 lbs Yarn @ I.00 a lb	5	00
		IO sets Knitting Needles @ 9¢a set		90
			$5	90

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

R

To ..... J.A.M.Prait .....

Rexton .....

N.B. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1930 Nov. 22	For material for Indian Island Indian Day school as per itemized statement attached	5	90
			XX

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

29/11/30

56 Dec. 1/30.

5 90

Total, 5 90

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thomas Henderson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Nov, 22nd,
1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 24 1930
RECORDS

Sir,-

I beg to submit herewith an account of J.&.W.Brait, for material supplied for the Indian Island Indian Day school, with voucher attached, and beg to say that it is part of a requisition that was authorized about Sept, 8th, and was inadvertantly lost.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called Sept 25 1920 by ~~letter~~ phone Due ..... 192 ..... Opened ..... 192 ..... by Chas. Hudson

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	J. N. Bait	Nichols Magazine				
Heater	$16.00	14.50				
		Bought	from Nichols Magazine			
			$15.50			

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed Chas. Hudson

Dept. of Indian Affairs

DATE Nov. 22 City or town Ottawa Province Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. November 22 1930

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

In account with Nicholas Mazerolle

Sept.	22	1 heater @ $14.50	14	50
		5 lbs. zinc @ .20	$1	00
			$15	50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Acct

To Nicholas Mazeroll

Richibucto

N.B.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS NOV 24 1930

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1930			
Nov. 22	For heater supplied for the Indian Island Indian Day school, as per statement attached	15	50
	Authorized Augg 14th,1930 File 55-6-5		
		TOTAL,	15 50

INDIAN EDUCATION
... found correct.
... 29/11/30

Sent 1-12-30.

5757

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas McCudden
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

K. B. CARSON

A. S. CARSON

REXTON, N. B., Nov 20/30

D[redacted] Indian Affairs.

Indian Island School.

IN ACCOUNT WITH

J. & W. BRAIT

GENERAL AND PRODUCE MERCHANTS

Nov	7	To 3 jts Stove Pipe @ 35¢ ea	I	05
		I Elbow @ 35c ea		35
		I Draft @20¢ ea		20
		I Thimble @ 20¢ ea		20
			$I	80

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 24 1930
RECEIVED

To.....J.&.W.Brait.....

.....Rexton.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Nov.	22	For accesories for heater as per itemized state ment attached. For Indian Island Indian school.	1	80
		Authorized Aug.14th,1930. File 55-6-5		
		TOTAL,	1	80

INDIAN EDUCATION
EXAMINED and found correct.
Aug 14/30

5756
1-12-30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

B. CARSON

A. S. CARSON

REXTON, N. B., Sept/30

[redacted]t. Indian Affairs

Indian Island Shhool

IN ACCOUNT WITH

J. & W. BRAIT

GENERAL AND PRODUCE MERCHANTS

Sept	20	To 10 Thimbles @ 5¢ ea			50
		6 spools Thread @ 10¢ ea			60
		2 prs Scissors @ 60¢ pr		I	20
		5 yds Cotton @17¢ a yd			85
		2 pkgs Sewing needles @ 7¢ a pkg			14
		6 Darning Needles 2¢ ea			12
		2 yds Goods for Patching @75¢ yd		I	50
Auth. Aug 25 F 55-[redacted]-4		10 Slates @ 20¢ ea		2	00
		2 Slates @ 15¢ ea			30
				$7	21

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....J.&.W.Brait.....

...Rexton.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Nov.	22	For material supplied to Indian Island Indian Day school, as per itemized statement attached	7	21
		Authorized		
		TOTAL,	7	21

INDIAN EDUCATION

READ LIBRARY

12/30

7.21
1.80
5.90
14.91

5756-

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thos. Wetherall
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 24 1930
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Nov. 22nd,
1930.

Sir:-

This voucher of J.&.W.Brait for the amount of $7.21 is for slates purchased for the Indian Island Indian Day school, and material for the Domestic Science classes of the same school. I have lost your authority for purchase this material, but it was dated about September 8th.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

RECEIVED
NOV 24
ACCOUNTANT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rothwell Dec 30 1930

M. Dept of Indian Affairs
Ottawa

In account with Susan Barlow.

Oct	1			
to		to rental of schoolbuilding		4
Dec	1	at $25.00 per month		75.00
		Sept 1st & Nov. 30/30		
		Less expense building woodshed		28 12
		Amt due		46 88

S.M.
J.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 22 1930
Records

To...Susan Barlow.....
c/o agt Hudson
...Richibucto.....
.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1930			
Dec.	20	For rental of school building for Indian Island Indian Reserve, as per statement attached from Sept 1st to Nov 30/30 @ $25 per month 3 mos	$75 00
		~~Authorized June 6th, 1930 File 55-6-1~~	
		Less Cost of erecting woodshed Pd by Gen 4769.18	28 12
		Amt due =	$46 88

INDIAN EDUCATION

The Department rented a house to be used for classroom purposes from Susan Barlow at $25 per month from September 1st, 1930. It was necessary to erect a woodshed. The cost of material and labour was $28.12 and this was to be deducted from the rental of the building.

EXAMINED and found correct.

23/12/30

6607

TOTAL, $46 88

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rexton, N.B. Dec 26, 30

Mr Charles Hudson.
Indian Agent.
Richibucto, N.B.

To three months' wages as janitress and assistant teacher of Domestic Science at Indian Island Day School.
thirty dollars. $30.00
++

Mary C. Savage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 31 1930
RECEIVED

To.....Mary C. Savage.....

.....Rexton.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Dec.	29	For services as per statement attached	30	00
		Authorized Nov,5th,1930. File 55-6-5		
		for 8-1-31 6700		
		TOTAL,	30	00

INDIAN EDUCATION
EXAMINED and correct
1931
ACCOUNTANTS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Mackay
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. Jan, 10th. 19 31

M. The Department of Indian Affairs,

OTTAWA,

In account with Susan Barlow

1931			
Jan.	10	To rental of school building for month of December @ $25.00	25 00

✓

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Susan Barlow.....

Richibucto.....

.....N.B.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 14 1931
RECORDED

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1931 Jan. 12	For rental of building for Indian Island Indian Day school, as per statement attached	25	00
	Authorized June 6th.1930. File 55-6-1		

INDIAN EDUCATION
RECEIVED
JAN 14 1931
OTTAWA

Sept 16-1-31

7097

TOTAL,	25	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edward Knudson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

South Branch N.B. Jan, 8th, 19 31

M

The Department of Indian Affairs,

Ottawa.

In account with George Hudson

1930				
Dec.	20	To 1 cupboard @ $15.00	15	00
		For Indian Island Indian Day school.		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....George Hudson.....

.....South Branch.....

Kent Co., N.B.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 14 1931

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931 Jan.	10	For cupboard supplied for the Indian Island Indian Day school, as per statement attached	15	00
		Authorized Nov,21st,1930 File 55-6-5		
		TOTAL,	15	00

INDIAN EDUCATION
EXAMINED and correct.
13/1/31

sent 16-1-31.

7096

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas Henderson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

To Joseph E. Charest, Esq., Dr.
Edmundston, N.B.

n Edmundston, N.B. Dec 12-30.

To trucking school desks,

One load from school to C.N.R.....	$1.00
One load from C.P.R. to C.N.R.....	1.00
	$2.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Joseph E. Charest, Esq.,

Edmundston, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931 Jan'y	12	To trucking two loads re school desks (for Indian Island school)	$ 2.	00
		Authority: Letter #55-6-5 dated Aug 5-30		

CANADA

55-6-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 15 1931
RECORDS

Letter No.....

Office of the Northern Division *Indian Agency,*

Perth, N. B. Jan'y 13- *19* 31.

Accept

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 609 ,

amounting to $ 2.00 *in favour*

of Joseph E. Charest, Esq., Edmundston, N. B.

for Two loads trucking account school desks.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 55-6-5 *dated* Aug 5-30

INDIAN EDUCATION
EXAMINED and certified
Jan 27 1931

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

K. B. CARSON

A. S. CARSON

REXTON, N. B., ...

Dept of Indian Affairs.

for Xmas Treat. Indian Island School.

IN ACCOUNT WITH

J. & W. BRAIT

GENERAL AND PRODUCE MERCHANTS

Dec	22	To 4 dz Apples @ 25	1	00
		" 3 " Oranges @ 30		90
		" 8 lbs Candy.	2	10
		" 5 " Peanuts,	1	00
			5,	00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 16 1931
RECORDS

To J.& W.Bratt

Rexton

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
Jan.	13	For christmas treat for pupils of the Indian Island Indian Day school, as per itemized statement attached	5	00
		Authorized Dec.17th,1930.File 55-1-5		
		TOTAL,	5	00

INDIAN EDUCATION
RECEIVED
JAN 27 1931

Sent 28-1-31.

7452

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thos. Henderson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibucto N.B. 19

M The Department of Indian Affairs,

Ottawa.

In account with Susan Barlow

1931							
Feb.	6	To rental for school building Indian Island Indian Day school, for month of January 1931.		25	00		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2-5-6 H.X.D.

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 9 1931
RECORDS

Agnes V

To.....Susan Barlow.....

.....Richibucto.....

.....N. B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
Feb.	6	For rental of school building as per statement attached Authorized June 6th.1930. File 55-6-1	25	00
		TOTAL,	25	00

INDIAN EDUCATION
EXAMINED and CHECKED
4 9 2 31

10-2-31
Sent 7570

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Meadows
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. Mar. 6th.
1931.

The Department of Indian Affairs,

in acct. with,

Susan Barlow.

1931		
Feb. 28th.	To 1 month rental for school building @	$25.00

Indian Inland Indian Day school
for Feb.1931.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 9 1931

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Susan Barlow.....

.....Richibucto.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
Mar.	7	For rental of building for Indian Island Indian Day School for Month of February, as per statement attached	25	00
		Authorized June 6th,1930. File 55-6-1		
		TOTAL,	25	00

INDIAN EDUCATION
EXAMINED and
Passed for payment
9/3/31

Sent 10-3-31
7705

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Reston, N.B.
April 2. 1931.

M. Charles Hudson.
Indian Agent,
Richibucto,
N.B.

To three months wages as janitress and assistant teacher of Domestic Sciences. thirty dollars. $30.00.

Mary E. Savage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

INDIAN AFFAIRS
APR 9 1931
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Mary E. Savage.....

.....Rexton.....

.....N.B.....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
April 7	For services as assistant domestic science teacher and janitor of the Indian Island Indian Day school, as per statement attached	30	00
	Authorized Nov, 5th, 1930. File 55-6-5		
	8895		
	TOTAL,	30	00

INDIAN EDUCATION
EXAMINED and found correct.
per
.....

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. April 13th.
1931.

The Department of Indian Affairs.

in account with,

Susan Barlow.

To rental of building for Indian Island Indian

Day school @ $25.00 $25.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
APR 16 1931
RECORDS

To.....Susan Barlow.....

Richibucto.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
April	14	For rental for school building, as per statement attached March 31/31	25	00
		Authorized June 6th, 1930. File 55-6-1		

INDIAN EDUCATION
EXAMINED and found correct.

16/4/31

4-31.

Sept 18

31

TOTAL,	25	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
April 24th,
1931.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 27 1931
RECORDS

Sir:-

I rave to recommend that it is necessary to incur an expenditure of $2.00 to have the toilet of the Indian Island Indian Day school cleaned.

Your obedient servant

Thos. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
APR 28 1931

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5.

Ottawa, April 28, 1931.

Sir:

Replying to your letter of the 24th instant, I have to say that you may incur an expenditure of approximately Two Dollars in having the toilet at the Indian Island Indian Day School cleaned and placed in a good, sanitary condition. The teacher or yourself should see that this work is satisfactorily completed.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

Charles Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. May 7th.
1931.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Stephen Barlow.

1931			
May 4th.	To cleaning toilet @	$2.00	$2.00

Indian Island Indian Day School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Stephen Barlow.....

.....Richibucto.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
May	7	For cleaning toilets as per statement attached	2	00
		Authorized April 28th, 1931. File 55-6-5		
		TOTAL,	2	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibucto N.B.May 7th,
1931.

The Department of Indian Affairs,
in account with,
Susan Barlow.

To rental of school building @ $25.00 per month $25.00

For Month of April 1931.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R 55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 11 1931
RECORDS

To.....Susan Barlow.....

Richibucto.....

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
May	7	For rental of building for Indian Day school on the Indian Island Reserve, as per statement attached - april/31	25	00
		Authorized June 6th, 1930. File 55-6-1		
		TOTAL,	25	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 13 1931
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
May 11th,
1931.

Sir:-

The teacher of the Indian Island Day school has asked me to furnish her with the following articles for use in the school.

1 Broom
3 Lbs. Soap
1 Washboard
1 Set of smoothing irons
10 Yds. Print
12 Steel Thimbles
4 Spools Thread
2 Packages Needles

The total expence will not be more than $8.00 The broom and soap are for the school, and the remainder of order for domestic science classes.

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
19[illegible] 1[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5.

Ottawa, May 15, 1931.

Sir:

I have your letter of the 11th instant, relative to the request of the teacher of the Indian Island Indian Day School to be supplied with various articles for the use of the school.

In reply I have to say that you may arrange for the purchase and delivery of the following:

1 broom,
3 Lbs. soap,
1 washboard,
1 set smoothing irons,
10 Yds. print,
12 steel thimbles,
4 spools thread,
2 packages needles.

After the purchase has been made, you should forward an itemized account, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 5 1931
RECORDS

Richibucto N.B.
June 2nd,
1931.

SCHOOLS BRANCH
JUN 6 1931

Sir:-

I have to recommend that it is necessary to provide 1 broom, 5 lbs soap, and 1 cheap mirror for the Indian Island Indian day school. The expence will not be more than $1.50 .

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5.

Ottawa, June 5, 1931.

Sir:

I have your letter of the 2nd instant, requesting authority to supply 1 broom, 5 Lbs. soap and 1 cheap mirror for the Indian Island Indian Day School.

In this connection I would refer you to official letter of the 15th ultimo, authorizing you, among other supplies, to purchase 1 broom and 3 pounds of soap. If you have made the purchases as authorized by said letter, it would not appear necessary to supply another broom and the soap asked for. You may purchase a cheap mirror and have same delivered.

When you have purchased the supplies authorized in letter of the 15th ultimo and the mirror, you should forward an itemized account, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibucto, N.B. June 4th. 1931. 192

M Department of Indian Affairs,

Ottawa.

In Acct: with W. D. Forbes Limited.

Terms:

		By Order of Chas. Hudson, Indian Agent				
		For Indian Island School				
		1 Broom			75	
		1 Set Mrs. Potts Smoothing Irons		3	25	
		1 Wash Board			65	
		3 lbs. Soap			21	
		10 Yds. Print	.28	2	80	
		12 Steel Thimbles			60	
		4 spools Thread .40, 2 pkgs. Needles .20			60	
				8	86	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....W.E.Forbes Ltd.....

Richibucto.....

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
June	8	For articles supplied for the Indian Island Indian Day School, as per itemized statement attached	8	86
		Authorized May 15th, 1931. File 55-6-5		
			TOTAL, 8	86

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibucto N.B.
June 12th,
1931.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Susan Barlow.

To rental of school building for May 1931 $25.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

JUN 15 1931

To Susan Barlow

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
June	12	For rental of school building as per statement attached Indian Island Indian Day School Authorized June 6th, 1930. File 55-6-1	25	00
		TOTAL,	25	00

EXAMINED and found correct.

ACCOUNTANTS JUN 17 1931

1116
per 17-6-31

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thos. Hudson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REXTON, N. B. April 27 to May 23.

Department of Indian Affairs.

Indian Island School.

IN ACCOUNT WITH

J. & W. BRAIT

GENERAL AND PRODUCE MERCHANTS

May	9	To I only Mirror		1.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 2 1931
RECORDS

To.....J.&.W.Brait.....

.....Rexton.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
June	30	For mirror supplied for the Indian Island Indian Day school, as per statement attached	1	50
		Authority June 5th,1931. File 55-6-5		
			TOTAL,	1 50

INDIAN EDUCATION
EXAMINED
YOUTH SECTION.
7/7/31...

1611
Rent Jan/31.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kedgeton, N.B. June 30, '31

H.W. Charles Hudson Indian Agent
Richibucto, N.B.

For three months' wages as janitress and assistant teacher of Domestic Science in Indian Island Day School, $30.00
thirty dollars.

Mary C. Savage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 3 1931
RECORDS

To Mary E. Savage

Rexton

N.B.

1- Asst.
2- 5

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
June	30	For services as truant officer and assistant Domestic Science teacher of the Indian Island Indian Day School, as per statement attached	30	00
		Authorized Nov,11th,1930 File 55-6-5		
		TOTAL,	30	00

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 10 1931
RECEIVED

INDIAN EDUCATION
EXAMINED and found correct.
3.11.7.31

1727

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thos. Wardson
Agent

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5.

Ottawa, July 14, 1931.

Sir:

Reverend Father Ryan, in a report on his inspection of the Indian Island Indian Day School, in June, last, states that the classroom is dark and should have another large-sized window installed, as, at the present time, there is only a small one at each end of the room. He states further that the door is poorly made and it will be necessary to have a new door installed before next winter. As you are aware, this is a rented building. Would it be possible to arrange with the owner to have another window installed and also a new door? If not, would she consent to the Department having this work done, the cost to be deducted from her rental? Please interview her at your early convenience and inform the Department, giving an estimate of the cost of any material and labour required.

Father Ryan also recommended that the outhouses be thoroughly cleaned, repaired and placed in a good condition. I have to request that you will have this work carried out during the present summer holidays. He further states that a pail, a broom and an axe are required, and you should arrange for the purchase and delivery of this equipment.

Father Ryan has drawn attention to the supplies required by the teachers of the Indian schools for their domestic science work. He states that several complained to him there was delay in receiving the necessary equipment. The teachers should anticipate their requirements and should prepare and forward to you a requisition for transmission to the Department, when authority will be given for you to purchase the articles considered necessary. After you receive the authority to make the purchase, you should give the matter prompt attention.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
July 20th,
1931.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 22 1931
OTTAWA

Sir:-

I beg to acknowledge your letter of the 14th, instant File 55-6-5. re Indian Island Indian Day school, and in reply will sat that the owner of the building is prepared to have have a large sized window installed and the door replaced with a new one. This work will be done during the summer vacation.

The outhouses will be cleaned and any necessary repairs made befor school opens after the summer holidays, and the broom, axe, and pail will be supplied.

In regard to the complaint of teachers about delay in receiving supplies I would say that they are not inconveinenced very much by any delay that has occurred. The teachers seem to think that as soon as they give me the requisition I should purchase the things immediately, and appearently they do not know that the Department has to be communicated with first. Of course there may have been some cases of delay on my part in purchasing after I had received your authority. I will be more careful in future.

SCHOOLS BRANCH
JUL 31

Your obedient servant

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B.July 27th,1931.

The Department of Indian Affairs,

in acc't.,with,

Susan Barlow.

To rental of school building for Indian Island
Indian Day school for month of June 1931. $25.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5-5-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... S. B. Barlow .....

Richibucto .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
July	27	For rental of school building as per statement attached	25	00
		Authorized June 6th, 1930. File 55-6-1		
		TOTAL,	25	00

SPECIAL EDUCATION
EXAMINED and found correct.
27-7-31

Sent 30-7-31.
2071

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibucto N.B. Aug.3rd.1931

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,

IN ACCOUNT WITH,

Susan Barlow.

To rental of school building 1 month July. $25.00

For Indian Island Indian Day School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-1

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 4 1931
RECEIVED

To.....Susan Barlow.....

.....Richibucto.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
Aug.	4	For rental of school building as per statement attached	25	00
		Authorized June 6th, 1930. File 55-6-1		

Rexton, N.B. Sept 30, 1931

Mr. Charles Hudson,
Richibucto, N.B.

Dr.

To one month's wages as janitress at Indian Island, Day School, ten dollars. $10.00

Mary E. Savage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 5 1931

To ...Mary A. Savage... C. H. D.

...Rexton...

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
Oct.	2	For services as assistant Domestic Science teacher and janitor of the Indian Island Indian Day school, as per statement attached	10	00
		Authorized Nov,11th,1930 File 55-6-5		
			TOTAL,	10 00

ACCOUNTANTS
OCT 6 1931

per note

EXAMINED
found correct
10 10 31

3476

Sent Oct - 10/31.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

John D Hudson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

RECEIVED
OCT 19 1931
RECORDS

To.....Susan Barlow.....

Ex L. Richibucto.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
Oct.	17	For rental of school building for Indian Island Indian Day school, as per statement attached	25	00
		Authorized June 6th, 1930 File 55-6-1		
		TOTAL,	25	00

INDIAN EDUCATION
EXAMINED and found correct
Oct 23 1931

Sent Oct. 24/31.

3826

DOCUMENTS
OCT 20 1931

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. McCallum
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Nov, 2nd,
1931.

Sir:

Would you please inform me if the Department ever received, from me an account in favour of Susan Barlow, for rental of building for the Indian Island Indian Day school, for the month of August 1931.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5.

Ottawa, November 6th, 1931.

Sir:-

In reply to your enquiry of the 2nd instant, I beg to say that the Department has not received a voucher for rent due Susan Barlow for the month of August.

Your obedient servant,

A.F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibucto N.B. Nov, 13th, 1931.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,
IN ACCOUNT WITH,
SUSAN BARLOW.

To rental of building for Indian Island Indian Day School, for month of August 1931. $25.00

To rental of building fo Indian Island Indian Day School for month October 25.00

$50.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

EX'D

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 16 1931
RECORDS

Agent.

To.....Susan Barlow.....

Richibucto.....

.....N. B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
Nov,	13	For rental of building for Indian Island Indian Day school, as per statement attached	50	00
		Authorized June 6th, 1930 File 55-6-1		
		TOTAL,	50	00

INDIAN EDUCATION
EXAMINED and CORRECTED
Dec 1/11/31

Rec'd Nov. 21/31.

4483

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. Dec, 3rd, 1931

M. Department of Indian Affairs,

In Acct: with Susan Barlow

Terms:

1931					
Dec.	3	For rental of school building for Indian Island Indian Day school for Month of November	25	00	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Susan Barlow.....

Richibucto.....

.....N.B.....

DEC 5 1931 RECORDS

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
Dec.	3	For rental of school building, as per statement attached	25	00
		Authorized June 6th, 1930. File 55-6-1		
			TOTAL,	25 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rexton, N.B. Dec 19, 1931.

Mr. C. Hudson,
Richibucto, N.B.

Sir.

To three months' wages as janitress and assistant teacher of Domestic Science in Indian Island Day School.
(Oct, Nov. & Dec)

$30

Mary C. Savage.

✓

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To....Mary E. Savage.....

...Rexton.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
Dec.	22	For services as janitress and assistant Domestic Teacher of the Indian Island Indian Day school, as per statement attached	30	00
		Authorized Nov,11th,1930 File 55-6-5		
			TOTAL,	30 00

5376 Dec 20/31

INDIAN EDUCATION ... RECEIVED ... 1931

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Gleeson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REXTON, N. B., ... 193.....

Department of Indian Affairs.

for Xmas Treat at Indian Island School

per Mrs Savage.

BOUGHT OF **J. & W. BRAIT**

GENERAL MERCHANTS

344531

DATE	PARTICULARS		DEBIT	BALANCE
Dec 12	To 2 doz Oranges 70¢	4 doz Apples 60¢	1 30	
"	3 lbs Peanuts 45¢	3 lbs Mixed Nuts 75¢	1 20	
"	10 lbs Candy 2.50		2 50	$5 00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....J.&.W.Brait.....

.....Rexton.....

Acct

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Jan.	14	For Christmas treat for pupils of the Indian Island Indian Day School, as per itemized statement attached 16th Authorized Dec, 1931. File 55-1-5	5	00
		TOTAL,	5	00

INDIAN EDUCATION
EXAMINED and found correct
Jan 21/1/32

Jan 28-1-32.

6233

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Gordon
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibuc to N.B.Jan,23rd,1932.

The Department of Indian Affairs,
in acct.,with,
Susan Barlow.

To rental of building for Indian Island Indian Day School $25.00

For Month of December 1931.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Susan Barlow.....

Richibucto.....

.....N.B.....

Ex W.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Jan.	23	For rental of school building as per statement attached	25	00
		Authorized June 6th, 1930. File 55-6-1		

INDIAN EDUCATION 1 25 2

EXAMINED and found correct. Per 27/1/32

6232

TOTAL, 25 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B.Feb,9th,1932.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Susan Barlow.

To rental of building for Indian Island Indian Day School for month of January 1932. $25.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ...Susan Barlow.....

Agency

Richibucto.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Feb.	9	For rental of building for Indian Island Indian Day school, as per statement attached	25	00
		Authorized June 6th, 1930. File 55-6-1		
		TOTAL,	25	00

INDIAN EDUCATION

13/2/32.

15-2-32.

6541

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Gladman
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B
March 11th, 1932

Department of Indian affairs.
Ottawa,
In account with.
Susan Barlow

To rental of Indian Island School building — $25.00

For month of February

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 14 1932

To.....Susan Barlow.....

Richibucto.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Mar.	11	For rental of building for Indian Island Indian Day school, as per statement attached	25	00
		Authorized June 6th, 1930. File 55-6-5		
		TOTAL,	25	00

INDIAN EDUCATION
EXAMINED
ACCOUNTANT
NOV 15 1939

Sent mar 13/32
7288

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rexton, N.B. Mar. 24, '32

Mr. Charles Hudson.
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Sir.

To three months' wages as janitress and assistant teacher of Domestic Science. $30.00

Mary C. Savage

Quarter ending March 31st.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Mary C. Savage.....

Accts.

.....Rexton.....

EX'D. N.B.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS MAR 29 1932 OTTAWA

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Mar.	25	For services as per statement attached		
		Indian Island Indian Day School	30	00
		Authorized Nov.11th.1930 File 55-6-5		
		TOTAL,	30	00

INDIAN EDUCATION

31/3/32

7525

Acct 2-4-32.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. D. Sanders

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
April 2rd,
1932.

Sir:-

It is necessary for me to recommend that the following articles be provided for the Indian Island Indian Day school.

1 water pail.
12 enamel drinking mugs.
2 brooms.
12 yards print (domestic classes)
5 lbs yarn.
2 spools thread.

This order will cost about $8.00. The yarn and print is for the Domestic Science class to make clothing for the pupils.

Your obedient servant

Thos. Henderson

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 4 1932
REGISTRY

SCHOOLS BRANCH
APR 5 1932

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5.

D.

Ottawa, April 5, 1932.

Sir:

I have your letter of the 2nd instant, requesting authority to purchase supplies for the Indian Island Indian Day School and for the use of the domestic science class.

In reply I have to say that you may arrange for the purchase and delivery of the following:

1 Water Pail,
12 Enamel Drinking Mugs,
2 Brooms,
12 Yds. Print,
5 Lbs. Yarn,
2 Spools Thread.

It is noted that the cost will be approximately $6.

After the purchase has been made, you should forward an itemized account, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5 EX'D.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 7 1932
RECEIVED

Richibucto N.B.
April 5th,
1932.

Sir:-

I have to recommend that 1 galvanized water pail, 12 enamel drinking cups, and two brooms be supplied for the Indian Island Indian Day School, the expence will be about $3.50.

It is also necessary to provide 3 brooms for the Big Cove Indian Day School, that will cost about .75¢ each.

Your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
APR 11 1932

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5-5-6 J

Department of Indian Affairs

Ottawa, June 6/32 19

Acct

Voucher - 25.00 Rental of building for sch. purposes Indian School Day sch for Month of May 1932 detached from file and sent Acct June 6/32

J.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT.
Richibucto N.B.
June 13th,
1932.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 17 1932
RECORDS

CA

R.

Sir:-

It appears necessary that the school children of the Indian Island Indian Day School be provided with 1 doz., tooth brushs, and I would recommend that the Department bear the expence of supplying them as the parents of those children cannot do so.

Your obedient servant

Chas. Richardson
Indian Agent

Sent 9/-
12 toothbrush

12 Sent June 17/32

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
JUN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B.June 27th.
1932.

The Department of Indian Affairs,

in acct.,with,

Susan Barlow.

To rental of school building for month of June $25.00

For Indian Island Indian Day School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-1

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Ex 111

To.....Susan Barlow.....

Richibucto.....

.....No.3.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
June	27	For rental of school building as per statement attached Indian Island Day sch.	25	00

Authorised June 6th, 1930. File 55-6-1

Vote 201
Agency 55/275

Vouchers attached and sent Agent June 29/32

TOTAL, 25 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hutchison
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Renton, N.B. July 24. '32

Mrs Charles Hudson
Richibucto, N.B.

Dr.

To three months wages as janitress
in Indian Island Day School
at $10 per month. — $30.00

Mary E. Savage

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vou No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Mary C. Savage .....

..... Rexton, ...

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
July	4	asst to teacher and For services as janitress in the Indian Island Indian Day School, as per statement attached. Less 10%	30 3	00 00
			27	00
		Authorized Nov.11th., 1930. File 55-6-5		
		TRIPLICATE ON FILE Duplicate Vouch 201 agcy 55-5/260 Voucher detached audited - accd July 9/32		
		TOTAL,	30	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Charles D Gordon
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto, N.B. Aug. 7th 1882

No.

Dept. of Indian Affairs.

In a/c with Mrs. Susan Barlow

To rental of Indian Island & Island building for month of July	$1.25.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Susan Barlow.....

.....Richibucto.....

.....N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Aug.	11	For rental of building for Indian Island Day school for month of July, as per statement attached	25	00
		Authorised June 6th, 1930 File 55-6-1		
		TRIPLICATE ON FILE		
		TRIPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		55/275		
		15/8/32		
		TOTAL,		25 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Pictou, N.B. Sept. 30th

Mrs Charles Hudson.
Indian Agent.
Richibucto, N.B.

To one months wages as assistress
in Indian Island Day School.
Month of September. $10.00

Mary C. Savage.

Pay 9.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto, N.B. Sept. 12th.

The Dept. of Indian Affairs,
In a/c with Susan Barlow.

To rental of Indian Island School
building for month of August. $25.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Simon Barlow.....

Reliefbue to.....

.....B. B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Sept	15	For rental of school building as per statement attached	25	00
		Authorized June 6th,1930 File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for ...		
		55/275		
		14/9/32		
		TOTAL,	25	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Gladstone
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Mary C. Savage.....

.....Rexton.....

C.A. No. .....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1932			
Oct.	1	For services as janitress in the Indian Island Indian Day School, as per statement attached	10 00
		Less 1 m	1 00
			9 00
		Authorized Nov. 11th., 1930, File 55-6-5	
		TRIPLICATE ON FILE	
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		$1.80 Oct 1, 1932	
		TOTAL,	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent.

rm 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto, N.B. Oct. 6th

Dept of Indian Affairs,
Ottawa

Re rental of Indian Island Kebaak
building for year ending 30th Sept. $25.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-1

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Duncan Barlow.....c/o M.....

.....Richibucto.....

.....N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Oct.	7	For rental of building for Indian Island Indian Day school, as per statement attached for Sept./32. 1-mos. Authorised June 6th, 1930. File 55-6-1	25	00
		TOTAL,	25	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant

Oct. 14/32

55-6/27

ACCOUNTANTS
OCT 15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Qu'Appelle, Sask. 30 Sept 1919

M. Dept. of Ind. Affairs.

Ottawa,

Ont.

In a/c With Qu'Appelle Dr.

TERMS

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Susan Barlow .....

Richibucto .....

..... N.B. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1932		
Dec. 1	For rental of building for Indian Island Indian Day school, as per statement attached	25 00
	Authority of June 6th, 1930. File 55-6-1	

VOTE 201
AGENCY 55
ALLOT 275

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

TOTAL, 25 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto, N.B. November 15th. 1932. 192

Department of Indian Affairs

Ottawa.

In Acct: with W. E. Forbes Ltd.,

Terms:

	X/L644/11 Supplied to Indian Island School			
	X/L644/Fire/N66A/			
5 yds.	White Flannelette	22	1	10
2 "	White Cotton	25		50
5 "	Dress Material	30	1	50
2 Pkgs.	Sewing Needles	08		16
12	Darning Needles	01		12
			3	38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... W.R. Forbes, Ltd. .....

..... Richibucto .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Nov.	18	For material supplied to the Indian Island Indian Day school, as per itemized statement attached	3	38
		Authorized Nov.9th,1932. File 30-55		

VOTE 207
AGENCY 55
ALLOT 785

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Dec 12

TRIPLICATE ON FILE

FILE NO TRIPLICATE

TOTAL, 3 38

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Pearson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Restigouche C.B. Dec 6 1932.

M Dept. of Indian Affairs
Ottawa

Dear Sir

In a/c With Indians Roman Dr.

TERMS						
		Rental of Indian Roman School building for Month of November		25	00	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Susan Barlow .....

..... Richibucto .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Dec.	7	For rental of building for Indian Island Indian Day school, as per statement attached	25	00
		Authorized June 6th, 1930. File 55-6-1		

VOTE 207
AGENCY 55
ALLOT 275

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

Dec 17/32

TRIPLICATE ON FILE

TOTAL, 25 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Sheddon
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rexton, N. B. Dec. 23rd

Mr. Charles Hudson,
Richibucto, N. B.

To three months wages as
janitress & assistant Teacher
& Domestic Science at Indian
Island Day School. $30. less 10%

$27

Mary E. Savage.

DUPLICATE ON FILE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mary C. Savage

Rexton

N.B.

DATE 1932		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	26	For salary as per statement attached 3 mos @ $10 a month for wife Authorised Nov. 11th, 1930 File 55-6-5	27	00

VOTE 201
AGENCY 55
ALLOT 160

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

for Accountant to [illegible]

TOTAL, 27 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thos Henderson
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REXTON, N. B., 193

Department of Indian Affairs.

Treat for Indian Island School.

BOUGHT OF

J. & W. BRAIT

GENERAL MERCHANTS

344531

DATE	PARTICULARS	DEBIT		BALANCE	
	To 14 apples 21¢ , 14 oranges 47¢		68		
	" 5 lbs peanuts 65¢, 10 lbs Candy 1.80	2	45		
	" 14 Popcorn 70¢ , 17 penny goods 17¢		87	4.	00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... J.A.M.Pratt .....

..... Restoo .....

Ont.

N.B.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1933		
Jan 2	For Christmas treat for the pupils of the Indian Inland Indian Day school, as per itemized statement attached	4 00
	Authorized Dec,10th,1932. File ~~74-23~~ 279-5	

VOTE 27
AGENCY 55
ALLOT 785

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

DUPLICATE FOR FILE

Jan 7/33

TRIPLICATE ON FILE

TOTAL, 4 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hendson
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Restigouche, N.B.
Jan. 21st, 1913

Dept of Indian Affairs
Ottawa

To rental of Indian Island
School building for
month of December, $25.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Susan Barlow .....

Richibucto

N.B.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1933		
Jan. 23	For rental of building for Indian Island Indian Day school, as per statement attached	25 00
	Authorised June 6th, 1930. File 55-1-6	
	VOTE 97 55 AGENCY 275	
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	TOTAL,	25 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto, N. B.
Feb. 1st, 1933.

Dept. of Indian Affairs
Ottawa

Re rental of Indian School Building. $25.00

For month of January.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

EX'd.

To ..... Supt. Inrler .....

Riding Mountain

Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1933		
Feb. 3	For rental of building for Indian Island Indian Day school, as per statement attached	25 00
	Authorized June 6th, 1930. File 55-6-2	

VOTE 207
AGENCY 55
ALLOT 275

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay

Feb 10/32

TOTAL.. 25 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. McCudrow
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa Jan 11th 1923

M[illegible]

In Acct: with [illegible]

Terms:

		20				
		Rec'd Christmas for Indians			25.	00
		Paid Dr Fallon Medicine				
		20 Rec'd 2 February				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5 EXD.

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To..... Duncan Barlow .....

.....Ráchibuc to .....

..... B.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
Mar	6	for rental of building as per statement attached	25	00
		Authorized June 6th,1930 File 55-6-1		

Received 9/33

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay

VOTE 201
AGENCY 55-
ALLOT 2755

TOTAL, 25 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas Gladdon
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Renton, N.B.
March 31st 1933.

Mr Charles Hudson
Richibucto. N.B.

Sir.

To Thos Mantle wages as janitress at Eudevine Island day school, for quarter ending March 31st, 1933. $30.00

Less 10%. — — — — — — $27.00

Mary C. Savage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Mary E. Savage .....

Rexton .....

N.B.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1933			
April 1	For services as janitor and assistant Domestic Science teacher, Indian Island Indian Day School, as per statement attached Authorized Nov. 11th, 1930 File 55-6-5 (3 mos. at $9 a month less 10 %)	27	00
	TOTAL,	27	00

VOTE 27
AGENCY 55
ALLOT 760

FRANKED FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

apvd 8/32

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. April 14th,1933.

The Department of Indian Affairs.

in account with.

Susan Lawlor.

To rental of building for Indian Island Indian Day school @ $25.00 per month	$25.00

For March 1933.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No. 1 V 7

Treaty No.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Susan Barlow

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
April	14	For rental of school building as per statement attached	25	00
		Authorized June 6th, 1930. File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		201. 88. 278. April 24/33		
		TOTAL,	25	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Silas Hudson

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
April 22nd,
1933.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 24 1933
RECORDED

R

Sir:-

I have been requested by Mrs.C.E.F.Savage, teacher of the Indian Island Indian Day school, to ask you if she could have 1 tea kettle, 1 teapot, 3 yds., towelling, and 1 joint of stove pipe. These articles will cost about $3.00.

The lining of the cooking stove in the teachers residence on this reserve, is burned out and it will be necessary to provide a net set at an expence of about $3.00.

I will recommend that these articles are necessary.

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
APR 26 1933

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5.

Ottawa, April 26, 1933.

Sir:

Replying to your letter of the 22nd instant, I have to say that you may arrange for the purchase and delivery of the following for use at the Indian Island Indian Day School: 1 tea kettle, 1 tea pot, 3 yards towelling and 1 joint stove pipe, also for a new lining for the cook stove in the teacher's residence. It is noted that the cost of the above will be approximately $6.

After the purchase has been made, please obtain an itemized account, in triplicate, covering the cost, which you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

8

Richibucto N.B. May 15th. 1933.

The Department of Indian Affairs.

in account with.

Susan Barlow.

To rental of building for Indian Island Indian Day School $25.00

For month of April 1933.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

8

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Susan Barlow.....

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
May	15	For rental of school building as per statement attached	25	00
		Authorized June 6th.1930. File 55-6-1		

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

188

VOTE
AGENCY
SCHOOL NUMBER
ATTEND
ENROLMENT
REGISTER

~~250~~ 279

270

235

AUDITED
FOR PAYMENT
MAY 31 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

TOTAL, 25 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Loudoun
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

8 Chilliwack, B.C. May 30th. 19 25.

M Department of Indian Affairs,

Ottawa.

In a/c With Norbes Limited. Dr.

TERMS

April	25	Supplied Indian Island School				
		per order of Indian Agent.				
		1 six inch stove pipe elbow		35		
		1 Tea Kettle	1	75		
		1 Tea Pot		75		
		2 yds. Tooling		75		
			3	10		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... W.B.Forbes Ltd. .....

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
May	31	For articles supplied to Indian Island Indian Day school, as per itemized statement attached	3	10
		Authorized April 26th.,1933. File 55-6-5		

Richibucto N.B. June 9th,
1933.

The Department of Indian Affairs,
in account with,
Susan Barlow.

To rental of building for Indian Island Indian
Day School for month of May $25.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Susan Barlow .....

Richibucto .....

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
June	9	For rental of school building as per statement attached	25	00 ✓
		Authorized June 6th.1930. File 55-6-1		

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

VOTE ..... 188 .....
AGENCY .....
SCHOOL NUMBER ..... 279 .....
LOT ..... 275 .....

AUDITED
FOR PAYMENT
JUN 15 '33
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

ENCUMB. REQ'N. No. 234

TOTAL, 25 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Chas. Mortson .....
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Restigouche, N.B.
June 20th 1933.

Mr. Charles Hudson
Indian Agent
Restigouche, N.B.

Sir. Three months wages as janitress in Indian Island day School
$30.00

Mary E. Savage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

55-6-5

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Ottawa, Ont.

To Mary C. Savage

Rexton

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
July	5	For services as janitoress of the Indian Island Indian Day School, as per statement attached	30	00
			LESS 10%	3 00
		Authorized Nov. 11th, 1930. File 55-6-5		

AUDITED FOR PAYMENT
JUL 11 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

188
Vote .....
279
School Number .....
260
Allot .....
213
E. R. No. .....

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

[illegible] Expenditure [illegible].

TOTAL, 27 00

30 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B.July 8th.1933.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,

IN ACCOUNT WITH,

SUSAN BARLOW.

To rental of school building for June 1933. $25.00

For Indian Island Indian Day
School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Susan Barlow .....

Richibucto .....

N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
July	10	For rental of school building as per statement attached	25	00
		Authorised June 6th,1930. File 55-6-1		

AUDITED FOR PAYMENT
JUL 19 1933
ACCOUNTANT
DEPT. INDIAN AFFAIRS

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Vote 188
School Number 279
Pol 27 5-
E. R. No 23 5-

TOTAL, 25 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. Aug. 8th, 1933.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Susan Barlow.

To rental of school building @	$20.00	per month	$20.00

Rental of Building for Indian Island Indian Day School, for month of July. 1933.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Susan Barlow .....

Richibucto .....

N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
Aug.	10	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th,1930 File 55-6-1		

Vote..... 158

School Number..... 279

Allot..... 275

E. R. No..... 2355

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay.

AUDITED FOR PAYMENT

AUG 16 1933

ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

TOTAL, 20 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Pearson

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

55-6-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 12 1933
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Aug,10th,
1933.

Sir:-

In regard to the attached account I have arranged with Susan Barlow to take $20.00 per month in future for rental of the building for the Indian Island Indian Day school, instead of $25.00, which I think is fair to both her and the Department.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kedgwick, N.B. Sept. 6 - 1933

Dept. of Indian Affairs.
In a/c Simon Gardner

To rental of building for 1 mo $20 00
Indian Island School Building
for month of August

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Susan Barlow

Richibucto

N.B.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1933			
Sept. 11	For rental of school building for the Indian Island Indian Day school, as per statement attached	20	00
	Authorized June 6th, 1930. File 55-6-1		
	TOTAL,	20	00

188

Vote 279

School Number 275

Allot. 789

E. R. No. .....

SCHOOLS BRANCH
SEP 13 1933

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

AUDITED FOR PAYMENT
SEP 16 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edna Hardman
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto, N.B. Sept. 9th. 1933. 19

Mr. Department of Indian Affairs

In account with W. E. Forbes Limited

		Supplied Indian Island School					
		1 Water Pail			40		
		½ lb. Rope			10		
					50		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. 4 & 5 B.

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... W.R. Forbes, Ltd. .....

Richibucto .....

N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1933			
Sept	11	For articles for Indian Island Indian Day school, as per statement attached	.50
		Authorized Aug. 18th., 1933. File 55-2-5	

AUDITED FOR PAYMENT
SEP 19 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Vote 158

School Number 279

Allot 236

No. .....

AT TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

TOTAL, .50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edna Hudson
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B.Oct,2nd,1933.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

IN ACCOUNT WITH,

SUSAN BARLOW.

To	1 month	@	$20.00 -	$20.00

Rental of building for Indian
Island Indian Day School
September 1933.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Susan Barlow .....

Richibucto .....

No. 3. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
Oct.	6	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th. 1930. File 55-6-1		
		TOTAL,	20	00

Vote 188

School Number 279

..... 275

..... 933

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Restain, N.B. Sept 30, 33

Mrs Charles Hudson,
Richibucto, N.B.

N.B.

To One months' wages as Janitress
at Indian Island Day School
$10.00
Less 10% $9.00

Mary C. Savage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55 – 6 – 5

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Mary C. Savage ..... C.A.U.

Rexton .....

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
Oct	7	For services as per statement attached	9	00
		Authorized Nov.11th,1930. File 55-6-5		

Vote 158

School Number 279

Allot 260

E. R. No. 778

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

DUPLICATE FOR FILE

AUDITED FOR PAYMENT OCT 12 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

TOTAL, 9 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. Nov. 23rd. 1933.

The Department of Indian Affairs.

in account with.

Susan Barlow.

To 1 month @ $20.00 $20.00

Rental of building for Indian
Island Indian Day school for
October 1933.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

dd

To Susan Barlow

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
Nov.	24	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th, 1930. File 55-6-1		

AUDITED FOR PAYMENT
DEC 29 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Vote..... 188

School Number..... 279

Allot..... 275

E. R. No..... 1135

TOTAL, 20 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Mendore
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B.Dec,12th,1933.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Susan Barlow.

To	1 month @	$20.00 per month	$20.00

Rental for building for Indian
Island Indian Day School for
November 1933.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Susan Barlow .....

Richibucto .....

N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
Dec.	15	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorised June 6th,1930 File 55-6-1		
		TOTAL,	20	00

AUDITED FOR PAYMENT
ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

Vote..... 188

School Number..... 279

Allot..... 275

Sch. No. 113

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to be filed

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Silas Henderson

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rexton, N.B. Dec 22, '33

Mr. Charles Hudson,
Richibucto, N.B.

Dr.

To three months' wages as janitress
at Indian Island Day School.
$30 less 10 % $27.

Mary C. Savage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mary C Savage

Rexton

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
Dec.	28	For services as per statement attached ₹10 a month less 10 p.	27	00
		Authorized Nov.11th.1930 File 55-6-5		

Vote.....
School Number.....
Allot.....
E. R. No.....
2 7 9
2 2 0
1 1 3 1

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.
THIS PORTION FOR FILE
220

TOTAL, 27 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edna Hanson
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B.Dec.30th.
1933.

The Department of Indian Affairs.

in account with.

Susan Barlow.

To 1 month	@	$20.00	$20.00

Per rental of building for
Indian Island Indian Day School
Per December 1933.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Susan Barlow .....

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1933				
Dec.	30	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th.1930. File 55-6-1		

AUDITED FOR PAYMENT JAN 5 1934 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

Vote..... 108
School Number..... 279
Allot..... 275
E. R. No..... 113

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

		TOTAL,	20 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. McCuaig
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B.March 5th.
1934.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Susan Barlow.

To	2 months rental	@	$20.00 per month	$40.00

Rental of buildinh for Indian
Island Indian Day School for
January and February 1934.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Susan Barlow

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1934				
Mar.	7	For rental of school building as per statement attached	10	00
		Authorized June 6th.,1930. File 55-6-1		

Vote 188

School Number 279

Sch. 275

E. R. No. 1135

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

10-3-34

TOTAL., 10 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Richibucto, N.B. April 17th. 1924.

M Dept. of Indian Affairs,

Ottawa,

In a/c With D. E. Forbes Ltd..

TERMS

	Supplied	Indian Island School				
	per	order of Indian Agent				
		3 bars Soap	.05		15	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To W.E.Forbes,Esq.

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE R.A. No.	AMOUNT	
1934				
April	17	For soap supplied for use in the Indian Island Indian Day school, as per statement attached		.15

Vote.....188

School Number.....279

Allot.....287

E. R. No.....1139

TRIPLICATE FOR FILE

21-4-34

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

TOTAL, .15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hendry

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. April 10th.
1934.

The Dep artment of Indian Affairs.
in account with

Susan Barlow.

$20.00

To 1 month @ $20.00

Rental of building for
Indian Island Indian Day
school for March 1934.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Susan Barlow

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1934				
April	18	For rental of school building as per state ment attached	20	00
		Authorized June 6th, 1930. File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL,	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Anderson

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Susan Barlow

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1934				
May	5	For rental of building for Indian Island Indian day school, as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th.1930 File 55-6-1		

Vote..... 176

School Number..... 279

Allot..... 275

E. R. No..... 2015

TRIPLICATE FOR FILE

8-5-34

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay.

TOTAL, 20 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto, N.B.
May 1/34.

Dept of Indian Affairs.

In Acct with Susan Barlow.

20. 1 Month @ $20.00 per Month.

For rental of tenement for
Indian Island Day School
April 1934.

E.A.M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Richibucto, N.B. June 6th. 1934 19

M [redacted] tment of Indian Affairs.

Ottawa.

In a/c With N. E. Forbes Limited.

TERMS

		Supplied Indian Island School				
		1 Broom			85	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Wm. Scribner, Ltd. .....

Richibucto .....

N. B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1934				
June	11	For broom supplied for the Indian Island Indian Day school, as per statement attached		85
		Emergency		

Vote 176

School Number 279

Allot 287

E. R. No. 2024

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached 13-6-34

for Accountant to pay.

Voucher No 3384

TOTAL, 85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson .....

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

1. Recopied
2. Letter

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 25 1934
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
JUN 25 1934

E X T R A C T from Inspector Ryan's Report on his visit to the INDIAN ISLAND INDIAN DAY SCHOOL on May 29, 1934.

Original on File 55-6-6.

The teacher's side of this building is very cold, being only a board partition which is quite open between the schoolroom and the room where she lives, so when the fire goes down in the school, it seems impossible for her to heat her side of the house. Two coats of paper & another coat of board would make her apartment much warmer, this could not cost over $25.00, if that.

Some little cleaning & repairs must be done on building & outhouses.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5.

Ottawa, June 27, 1934.

Sir:

In his report regarding his visit to the Indian Island Day School on the 29th ultimo, Inspector Ryan writes as follows:

> "The teacher's side of this building is very cold, being only a board partition which is quite open between the schoolroom and the room where she lives, so when the fire goes down in the school, it seems impossible for her to heat her side of the house. Two coats of paper and another coat of board would make her apartment much warmer. This could not cost over $25.00, if that.
>
> Some little cleaning and repairs must be done on buildings and out houses."

Please state if you consider the partition could be built for the amount mentioned by the Inspector. You should also advise if you consider this partition necessary.

An estimate of the cost of the cleaning and repairs required should be forwarded.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. July 2nd,1934.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Susan Barlow.

To 2 months @ $20.00 per month $40.00

Rental for school building
Indian Island Indian Reserve,
May and June 1934.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Susan Berlow .....

Richibucto .....

N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		Richd.		
1934				
July	2	For rental of school building as per statement attached	40	00
		Authorized June 6th.1930. File 55-6-1		
		May-June-34		
		Vote 176		
		School Number 279		
		Allot. 275		
		E. R. No. 2025		
		TRIPLICATE FOR FILE 5-7-34		
		Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Voucher No 3540		
		TOTAL,	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson .....
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kingston N.B.
July 2, 1934.

Mr. Charles Eisnor.
Richibucto, N.B.

Do Three Months wages as janitress at Indian Island School during Quarter ending June 30, 1934. Thirty Dollars. $30.00

Mary E. Savage

(Copy)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mary E. Savage

Rexton

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1934				
July	5	For services as per statement attached	30	00
		Authorized Nov. 11th., 1930. File 55-6-5		

Vote..... 176

School Number..... 279

Allot..... 260

E. R. No..... 2035

TRIPLICATE FOR FILE

10-7-37

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay.

Voucher No. 3467

TOTAL, 30 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 19 1934
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
July 17th.
1934.

SCHOOLS BRANCH
JUL 21 1934

Sir:-

In reply to your letter of June 27th. File 55-6-5 referring to report of Inspector Ryan regarding the Indian Island Indian Day School, I beg to say that as this is a rented building I do not consider that the Department is responsible for the repair or improvement of it. I also do not consider that the partition, spoken of by the Inspector, is necessary, but if there is any repair needed it will be done by the owner of the building.

In regard to the out houses they will need to be cleaned and slightly repaired and the cost will not be over $4.00.

Your obedient servant

Chas. Henderson

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5.

Ottawa, July 21, 1934.

Sir:

In reply to your letter of the 17th instant, I beg to say that you may have the outhouses at the Indian Island Indian Day School cleaned and repaired at a cost not exceeding $4.

It is noted that, as this is a rented building, the Department is not responsible for any repairs to it.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Rebate No. 25
Aug 1/34

Dept. of Indian Affairs.
In Account with
Susan Eaton

To 1 Month @ $20. per Month — 20.

For rental of Indian Island
School building
July 1, 1934.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Susan Barlow .....

Richibucto .....

N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1934				
Aug.	1	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th. 1930 File 55-6-1		

July. 34

VOTE.....
AGENCY.....
ALLOT.....

Vote..... 176
School Number..... 279
Allot..... 275
E. R. No..... 2025

TRIPLICATE FOR FILE
17-8-34
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Voucher No 3526.

TOTAL, $ 20 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edwin Hudson
Agent

Form 82

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Aug. 20th.
1934.

Sir:-

I have to recommend that it is necessary to have the lining in the cooking stove of the Indian Island School teachers residence replaced, at a cost of about $3.00.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 22

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Aug, 20th,
1934.

Sir:-

I have to recommend that it is necessary to have the lining in the cooking stove of the Indian Island School teacher's residence replaced, at a cost of about $3.00.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5.

Ottawa, August 25, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 20th instant, I beg to say that you may replace the lining in the cook stove of the Indian Island School, at a cost of $3.00.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Charles Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept of Indian Affairs
Auditor's office
James Lock.

Auckland, N.B.
Aug. 21/34

Do. Cleaning & whitewashing Victoria
Indian Island Indian Day
School ——— $4.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Jas. Cook .....

Richibuc to .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1934				
Aug.	29	Per cleaning toilets of Indian Island Indian School as per statement attached	4	00
		Authorized July 21st.1934. File 55-6-5		

176
Vote .....
279
School Number .....
250
Allot .....
2481
E. R. No .....

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for accountant to pay.
4-9-34

Voucher No. 3606. TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kitkatla Oct 3rd 1924.

Mr. Supt of Indian Affairs.

In account with Duncan Cowlard

To		Due Chief & Co. to 30.				20	00
		To rental of Indian					
		School Kitkatla Island					
		August 1924.					

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-8

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Susan Barlow .....

Richibucto .....

N.B. .....

Read

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1934				
Sept.	8	Per rental of building for Indian Island Indian Day school, as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th., 1930. File 55-6-1		
		Aug - 34		
		VOTE 176 School 279 AGENCY ~~Eastern~~ ALLOT. 275 E. R. 2025 Materials Supplied Services Performed Prices Fair and Just. Approved for Payment. ✓ ..... Accountant.		
		TOTAL,	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Silas Hudson
..... Agent

Form 52

ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy.

Kedgwick N.B.
Sept 29th 1934.

Mr Charles Hudson — Indian Agent,
Restigouche, N.B.

To One Months' wages as
janitress in Indian Island Day
School for Month ending Sept 30, 1934
$10.00

Mary C. Savage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mary O. Savage

Rexton

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1934				
Oct.	8	For services as per statement attached	10	00
		Authorized Nov.11th.1930.File 55-6-5		
		Month of Sept 1934		
		Vote 176		
		School Number 279		
		Allot. 260		
		E. R. No. 2429		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		11-10-34		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		Voucher No. 3762		
		TOTAL,	10	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kitchener. Ont
Oct 3. 1934

Dept. of Indian Affairs
In Acct with
Susan Barlow

D. 1 Month @ $20.00 per Month - 20.00

Rental of Indian Island
School Building
Sept. 1934

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Susan Barlow .....

Richibucto N.B.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1934		
Oct 8	For rental of building for Indian Island Day school, as per statement attached	20 00
	Authorized June 6th.1930 File 55-6-1	

Supt. 34

Vote 176

School Number 279

Allot 275

E. R. No. 2779

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached 11-10-34

Voucher No. 3732

TOTAL, 20 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Selina Gladstone

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Richibucto, N.B. Oct. 2nd. 1939

M Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

In a/c With W. E. Forbes Ltd.,

Richibucto.

TERMS

		for Indian Island School				
		Fire Back Lining				
		for stove	4	25		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

55-6-5

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To W.E.Forbes,Ltd.

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		H.X.'D.		
1934				
Oct	8	For lining supplied for stove, Indian Island Reserve, as per statement attached	4	25
		Authorized Aug.25th.1934. File 55-6-5		

Vote 176

School Number 279

Allot 214

E. R. No. 2439

TRIPLICATE FOR FILE

11-10-34

Voucher [illegible] attached

Voucher No. 3735.

TOTAL, 4 25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas Hudson

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Richibucto, N.B. Nov. 6th. 19 34.

M Dept. of Indian Affairs

Ottawa,

In a/c With W. E. Forbes Ltd.,

Richibucto, N.B.

TERMS

		For Indian Island School,				
		6 yds. Towling	17	1	02	
		5 bars Soap	05		25	
				1	27	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To .....Fredericton, N.B.

.....Richibucto

.....N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1934				
Nov.	17	For articles supplied to the Indian Island Indian Day school, as per statement attached	1	27

Vote..... 176

School Number..... 279

Allot..... 287

E. R. No..... 2372

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
19-11-34

Voucher No. 3997.

TOTAL, 1 27

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Geo Lindsay
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 19 1934
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Nov.17th,
1934.

R

Sir:-

I beg to submit this account with voucher attached, in favour of W.E.Forbes,Ltd., for the amount of $1.27, for articles supplied for use of the children of the Indian Island Indian Day School, and have to explain that when I was informed of the need of these articles, there was not any in the school and I made the purchase but overlooked reporting to you. These articles were necessary and I trust this firm can be paid.

Your obedient servant

Silas Rowdon
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. Nov.17th
1934

The Department of Indian Affairs.

in account with.

Duncan Barlow.

To 1 month @ $20.00 $20.00

Rental for building for
Indian Island Indian Day School
October 1934.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-1 Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Simon Baptiste .....

Richibucto .....

..... N.B. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1934			
Nov. 17	For rental of school building as per statement attached	20	00
	Authorised June 6th.1930. File 55-6-1		

Vote 176

School Number 279

Allot 275

E. R. No. 2479

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
19-11-34

Voucher No. 3899 TOTAL., 20 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas Henderson
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. DEC 1st. 1934.

Department of Indian Affairs,

in account with,

Susan Barlow.

To 1 month	@	$20.00	$20.00

Rental of building for Indian
Island Indian Day School for
[redacted]
November 1934.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Indian Dept.

Richibuc to

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1934				
Dec.	3	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th., 1930 File 55-6-1.		

Vote 176

School Number 279

Allot 275

E. R. No. 2602

TRIPLICATE FOR FILE

5-12-34

Voucher in duplicate detached

1 - Accountant to pay.

Voucher No. 3938

TOTAL, 20 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Richibucto, N.B. Jan. 2nd. 19 35.

M Dept. of Indian Affairs

Ottawa.

In a/c With W. E. Forbes Ltd.,

TERMS

		Christmas treat for Indian Island School.				
Dec.	24	13 Oranges		55		
		13 Apples		52		
		4 lbs. Xmas Candy	1	00		
		5 " Mixed Nuts	1	00		
			3	07		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... W.B. Forbes, Ltd. .....

Richibucto .....

N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
Jan.	10	For Christmas treat for children of the Indian Island Indian Day School, as per itemized statement attached	3	07
		Authorized Dec.13th.1934. File 55-1-5		
		DUPLICATE FOR FILE 16-1-35 Voucher in duplicate detached for Department to pay.		
		Voucher No.4065.		
		TOTAL,	3	07

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Stadson
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept of Indian Affairs.

Ottawa, Ont.
Jan. 10/34.

Acct Unit

Susan Barlow.

Do 1 Month @ 20. per Month.

Rental of Indian Island School
ending 31st December 1934.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

55-6-5

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Susan Barlow

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
Jan.	10	For rental of building for Indian Island Day school, as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th. 1930. File 55-6-1		

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
1-[illegible] to pay.
17-1-35

Voucher No. 4066.

TOTAL, 20 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. Feb. 2nd. 1935.

The Department of Indian Affairs.

in account with.

Susan Barlow.

To rental of school building	20	00

For Indian Island Indian Day School.
For month of January 1935.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... Susan Barlow .....

Richibuc to .....

N.B. .....

R'D.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
Feb.	4	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Autherized June 6th.1930. File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE 6.2.35 Voucher in duplicate detached Department to pay.		
		Voucher NO.5032.		
		TOTAL,	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. D. Rudson

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
Feb,19th,
1935.

Sir:-

I know that funds are scarce, but it is necessary for me to recommend that a small heater be furnished for the Indian Island Indian Day school, as the one in use there is in a dangerous condition and will have to be replaced. It has been repaired several times but is now beyond where anything more can be done to it. I can get one from one of the dealers here for about $16.00 delivered.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Ottawa, February 23, 1935.

Sir,-

With reference to your letter of the 19th instant, I beg to say that you may arrange for the purchase and delivery of a small heater to the Indian Island Indian Day School, at a cost of $16.00.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEALERS IN
Farm Machinery, Wagons,
Sleighs, Harness, Furniture,
Phonographs, Radios, Etc.
Fire and Automobile
Insurance

HANNAY'S LIMITED
Chevrolet & Oldsmobile
SALES AND SERVICE

BRANCHES
Rogersville & Buctouche

SERVICE STATION
Richibucto, N. B.

Rexton, N. B., March 8th, 1935. 193

Dept. of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

In Account with
HANNAY'S LIMITED.

To 1 Retort Heater $ 16.00

For Indian Island School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Hanmay's Limited .....

..... Rexton .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
Mar.	9	For heater for Indian Island Indian Day school, as per statement attached	16	00
		Authorised Feb.23rd.1935 File 55-6-5		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached if Accountant to pay. 13.3.35		
		Voucher No.5128.		
		TOTAL,	16	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Kerrisdale, B.C.
Feb 28/35

The Secretary of Indian Affairs.
Ottawa Ont.

Sir

I wish to apply for the position of Matron at the Kootenay Indian Residential School, Kootenay Landing, B.C. I am a Canadian by birth and am 45 years of age. I have had considerable experience in the care of children, having been Matron of the Alberta Children's Hospital, Calgary, Alta. for a number of years. I have also had experience in the care of children in my own home, having had charge of my own family of seven children for a number of years. I am a member of the Church of England and have a good knowledge of the Church Service. I am in good health and have no physical defects. I am willing to go to the School at once if required.

Yours truly

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Susan Barlow .....

..... Richibucto .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
Mar	7	For rental of building for Indian Island Indian Day School, as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th.1930 File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE 13.3.35 Voucher in duplicate detached & forwarded herewith to pay.		
		Voucher No. 2112.		
		TOTAL,	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edna Gleeson

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. April 1st.
1935.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Susan Barlow.

To 1 month @ $20.00 per month $20.00

Rental of building for Indian Island
Indian Day school for March 1935.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Simon Raylow .....

..... Richibucto .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
Apr.	5	Per rental of school building as per statement attached Authorized June 6th.1930 File 55-6-1	20	00
		TRIPLICATE FOR FILE 9.4.35 Voucher in duplicate detached to accompany account to pay.		
		Voucher No. 5249.		
		TOTAL,	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Mudson

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B.May 20th.
1935.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Susan Barlow.

For rental of school building $20.00

Rental of building for
Indian Island Indian Day
school for April 1935. Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Susan Barlow .....

Richibucto .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
May	23	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th.1930 File 55-6-1		

Indian Island N.B.June 1st.
1935.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Susan Barlow.

To rental of school building @ $20.00 per month $20.00

For Indian Island Indian Day school
May 1935.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Susan Barlow .....

Richibucto

..... N.B. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1935			
June 3	For rental of school building as per statement attached	20	00
	Authorized June 6th.,1930 File 55-6-1		
	DUPLICATE FOR FILE 6-6-35 Voucher in duplicate detached		
	Voucher No. 5376. TOTAL,	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Red Bank, N.B. June 28, 1935.

Mr. Charles Hudson
Richibucto, N.B.

Indian Agt.

To three Months wages as janitress
in Indian Island Day School
at $10 per Month. $ 30.00

Mary C. Sanipass.

(Capt.).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Mary G. Savage .....

Rexton .....

N.B. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1935		
July 10	For services as per statement attached	30 00
	Authorised Nov., 11th., 1930. File 55-6-5	
	TRIPLICATE FOR FILE.	
	Voucher in duplicate detached 16. 7. 35	
	for Accountant to pay.	
	Voucher No. 5520. TOTAL,	30 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edgar Macdonald

..... Agent.

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibucto N.B.July 3rd.
1935.

The Department of Indian Affairs.
in account with,
Susan Barlow.

1935

To	1 month	@ $20.00	per month	$20.00

Rental of building for
Indian Island Indian Day
school June 1935.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Simon Barlow .....

Richibucto .....

N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
July	10	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th.,1930 File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant's use 16.7.35		
		Voucher No.5506.		
		TOTAL,	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... John Hanson .....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibucto to N.B.Aug.1st.
1935

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Susan Barlow.

To	1 month	@ $20.00	per month	$20.00

Rental for building for
Indian Island Indian Day school for
July 1935.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....
Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Susan Barlow .....

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
Aug.	7	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th. 1930 File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher and duplicate detached for Accountant to pay. I.A.D. 35		
		Voucher No. 5583.		
		TOTAL,	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas Hansen
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J-J-6-J

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
Aug.19th,
1935.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 21 1985
RECORDS

Sir:-

I have to recommend that it is necessary to supply the following articles for the school and teachers residence on the Indian Island Reserve.

1	water pail.	Cost about	.75
1	broom.	" "	.75
1	lamp.	" "	$1.00
1	bottle stove polish.		.10
5	lbs soap.		.25
2	yds. table oilcloth.		.80

I also have to recommend that the following material be supplied for the Domestic Science work in this school.

20 yds. dress material,cheap.
10 lbs yarn.
4 spools thread.

The cost of this material, if purchased locally will be about $15.00.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5.

Ottawa, August 22, 1935.

Sir:

With reference to your letter of the 19th instant, I beg to say that you may arrange for the purchase and delivery of the following articles to the Indian Island Day School:

1 Water pail
1 broom
1 lamp
1 bottle stove polish
5 Lbs. soap
2 Yds. table oilcloth.

You may also expend an amount not exceeding $15 in the purchase of sewing material. You should advise the teacher that this is the total amount the Department can allow for sewing material during the coming academic year.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibucto N.B.Aug.31st.
1935.

The Department of Indian Affairs,

In account with,

Suman Barlow.

To 1 month @ $20.00 per month $20.00

Rental for building for Indian
Island Indian Day School during
August 1935.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Susan Barlow

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
Sept.	4	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorised June 6th.1930. File 55-6-1		
		Voucher No.5630.		
		TOTAL,	20	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
6.6.35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Richibucto, N.B. Sept. 10th. 19 35.

M Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

In a/c With W. E. Forbes Ltd..

W. E. FORBES LIMITED
General Merchants
Phone 1-2 RICHIBUCTO, N.B.

TERMS

		Supplied Indian Island School					
		per order of Indian Agent.					
		10 lbs. Wool Yarn	.80	8	00		
		19 yds. Dress Goods.	30	5	70		
		2 yds. Table Oil cloth			90		
		1 Glass Lamp Complete		1	35		
		1 Water Pail			50		
		1 Broom			75		
		1 Stove Polish			25		
		5 bars Soap			25		
				17	70		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To W.F. Forbes, Ltd.

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
Sept.	13	For material supplied to the Indian Island Indian school, as per itemized statement attached	17	70
		Authorized Aug.,22nd.,1935. File 55-6-5		
		TOTAL,	17	70

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for accountant to buy.
16-9-35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Anderson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B.

Dept of Indian Affairs Oct 7/35

In a/c with Susan Barlow

To 1 Mantle @ 20.00

Rental for Indian Island
Indian Reg Reserve. Sept. 1935.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Susan Barlow

Richibucto,

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
Oct	8	For rental of the Indian Island Indian Day School, as per itemized statement attached	20	00
		Authorized June 6th. 1930, Fyle 55-6-I		

TRIPLICATE FOR FILE
12-10-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Voucher No. 5724

TOTAL,	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. H. Barlow
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

(Copy)

Restan, Nov. Sept 30/35

Mr. Charles Hudson
Richibucto, Nov.

To: One Months wages as
janitress at Indian Island
Day School. $10.

Mary C. Savage

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

Vote No.....

Treaty No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mary C. Savage

Rexton

N.B.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Oct	8	For services as janitress at the Indian Island Day School, as per itemized statement attached	10	00
		Authorized Mar.11, 1932 f.55-6-5		
		TRIPLICATE FOR FILE 12-10-35 Voucher in duplicate detached		
		Voucher no.5722		
		TOTAL,	10	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas Hudson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B.
Dec. 7/25

Dept of Indian Affairs.

Re Mr Susan Barlow

Dr
To 1 Mantel Clock 20.00

Total of Indian Orders Retained
Invoice October 1925.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Susan Barlow .....

Richibucto .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
Nov.	9	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th.1930 File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE 14-11-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Oct-35		
		Voucher No. 5856. TOTAL.,	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibucto N.B.Dec.2nd.
1935.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Susan Barlow.

To	1	month	@	$20.00 per month	$20.00

Rental for Indian Island Indian school building, for November 1935.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Vote No. .....

Treaty No. .....

Allotment 2
Sch. 275.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

INDIAN AFFAIRS
DEC 4 1935

To ..... James Bayley .....

Richibucto .....

N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
Dec.	2	For rental of school building as per statement attached	20	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

5-12-35

279

Nor

Voucher No. 5911.

TOTAL, 20 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent

FORM No. 506.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy.

Restaw, N.B.
Dec 21/35.

Dept of Indian Affairs
Ottawa.

Sir.

To three Months wages as painteress at Indian Island Day School.

$30.00

Mary C. Savage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

Allotment 2
Sub. 260.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mary C. Savage

Rexton

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
Jan.	2	For services as per statement attached	30	00
		Authorized March 11th., 1932. File 55-6-5.		

Richibucto N.B
Dept of Indian Affairs Jan. 2/36

In Acct with

Susan Barlow

To 1 Month @ $20.00

Rental of Indian Island
School building
1 December 1935.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

Allotment 2
Sub. 275.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Susan Barlow

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1936				
Jan	22	For rental of building for Indian Island Indian Day school, as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th.,1930 File 55-6-1		
		Dec.		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 28/1/36		
		Voucher No 6048.		
		TOTAL.	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Nelson Henderson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. Feb. 29th. 1936

M Department of Indian Affairs,

In account with Susan Barlow

1936							
Mar.	3	For rental of shool building @ $20.00 per month		40	00		
		For Indian Island Indian Day school January and February 1935.					

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

Allotment # 2
Sub.20 275

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

EX'D.

To ..... Duncan Darlow .....

Richibuc to .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1936				
Mar	3	For rental of school building as per statement attached	40	00
		Authorized June 6th.,1930 File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. D-2-36		
		Voucher No.6152.		
		TOTAL,	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Chas. Hudson .....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Dr.

To Fred Ferguson -

Reinstated.

WB.

1936

March 6th - To 4 yds Roller Toweling 25 - 1.00

Fred Ferguson.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

Allotment 287

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ...Fred.Ferguson.....

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1936				
May	20	For material supplied to Indian Island Indian Day school, as per statement attached	1	00

2713/36

Voucher No.6294

TOTAL, 1 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Ferguson

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

Richibucto N.B.Mar,20th,
1936.

EX'D.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 26 1936
RECEIVED

Sir:-

I beg to submit with voucher attached this account for the amount of $1.00, in favour of Fred Ferguson,Richibucto,N.B. for towel material supplied for the Indian Island school, in regard to this purchase I am sorry to say that there is no authority from you for it, as the teacher sent to me saying that they were out of towels and that she should have some at once I thought it would save correspondance to supply it. It then escaped my memory, but it was a necessary expenditure and I trust that you can approve of the purchase.

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary
Dep artment of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE No. 55-6-5 VOL. 1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

INDIAN ISLAND DAY SCHOOL

BLDGS. ACCTS. &C.

FROM 17-6-30 TO 20-3-36

CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS	CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS

FILE No. 55-6-5 VOL. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6064)

File 279-1, part 1	New Brunswick East - Indian Island Reserve Day School - General Administration. 1929 - 1930, 1938 - 1940, 1948.
File 279-5, part 1	New Brunswick East - Indian Island Reserve Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1936.
File 279-5, part 2	New Brunswick East - Indian Island Reserve Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1941, 1948.
File 280-1, part 1	New Brunswick West - Kingsclear School - Teachers - General Administration. 1895 - 1931, 1936.
File 280-1, part 2	New Brunswick West - Kingsclear School - Teachers - General Administration. 1938 - 1948.
File 280-3, part 1	New Brunswick West - Kingsclear Day School - Teacher's Salaries. 1930 - 1934, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 55-6-5 VOL.2 VOL.1 CLOSED

Department of Indian Affairs

19

INDIAN ISLAND DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS, &C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. ....

Treaty No. .....

Allotment 275

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Susan Barlow

Richibucto

EX'D. N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1936				
April	3	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th.,1930 File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE 6-4-36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Voucher No.6225.		
		TOTAL,	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B.April 3rd
1936.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Susan Barlow.

To 1 month @	$20.00 per month		$20.00

Rental of Indian Island Indian
school building for March 1936.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kedgwick, N.B. March 31, 1936.

Mr. Charles Benoit,
Restigouche, N.B.

In these March wages as janitress
at Indian Island day School
for Quarter ending March 31, 1936
at Ten dollars per month. $30.

Mary C. Basque.

(Copy).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

Allotment [illegible]
260

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mary C. Savage

Rexton

N.B.

EXD

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1936				
April	13	For services as per statement attached	30	00
		Authorised March 11th, 1932. File 55-6-5		
		TRIPLICATE FOR FILE 14.4.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Voucher No. 6256.		
		TOTAL,	30	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. O'Connor
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55--6-5-

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Richibucto N.B.
May, 1st,
1936.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 4 1936
RECEIVED

R.

Sir:-

I have to recommend that it is necessary to supply 1 broom for the Indian Inland Indian Day school, it will cost about 75¢.

Your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5.

EX'D.

Ottawa, May 5, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the first instant, you may purchase a broom for use at the Indian Island Indian Day School.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. May 16.
1936.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Charles Barlow.

To rental of school building @	$20.00 per month.	$20.00

For Indian Island Indian Day school
month of April 1936.

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

Allotment 275

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Indian Bridge .....

..... Richibucto .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1936				
May	18	For rental of school building as per statement attached for April - 36	20	00
		Authorized June 6th. 1930 File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in Duplicate detached for Accountant to pay. 21.5.36		
		Voucher No. 6238. TOTAL,	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. May 30th. 1936.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

IN ACCOUNT WITH

SUSAN BARLOW.

To	1	month @	$20.00 -	$20.00

Rental for building for Indian Inland Indian Day School for month of May 1936.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

Allotment 275

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ....Duncan Darlow.....

Richibucto.....

.....N.B.....

EXD

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1936 June				
"	1	For rental of school building as per statement attached May - 1936	20	00
		Authorized June 6th., 1930 File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE 3.6.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay		
		Voucher No. 6355. TOTAL,	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Stinson

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Headlumet No.

Dept of Indian affairs June 30/36

In Acct with

Susan Ballard

To 1 Month @ 20.

Rent of Indian School.

June 1936.

Susan Ballard

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

Allotment 275

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Simon Barlow .....

Richibucto

N.B.

EX'D.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1936			
July 5	For rental of school building as per statement attached June - 36	20	00
	Authorized June 6th.1930. File 55-6-1		
	TRIPLICATE FOR FILE 7-7-36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	Voucher No.6437. TOTAL,	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. McLean

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept. of Indian Affairs
Ottawa

Rebecca No. 78
Aug 10/36

In Acct with
Susan Barlow

To one Month @ $20.00
Rental of Indian Island School
building for Month ending 1 July 1936

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

Allowance 279

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Simon Perley

Richibucto

N.B.

EXH

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1936				
Aug.	10	Per rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th.,1930. File 55-6-1		

Public Works
Dept of Indian Affairs Sept 17/36.
In Acct with
Susan Barlow

Do. 1 Month @ 11 20.

Rental of Indian Day School.
August 1936.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Voucher No. 6607
Allotment 275

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Simon Barlow

Richibucto

EX'D. N.B.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1936 Sept 15	For rental of school building as per statement attached	20 00
	Authorized June 6th.,1930. File 55-6-1	
	TOTAL,	20 00

TRIPLICATE FOR FILE
17.8.36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thos. Henderson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibucto N.B. Oct. 1st.
1936.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,

IN ACCOUNT WITH,

SUGAR [illegible].

To 1 Month @	$20.00	per month	$20.00

Rental of school building for the
Indian Island Indian Day School
September 1936.

L. Buston

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No 6647...
Allotment 275

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Glenn Barlow .....

Ex. Dr. to .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1936				
Oct	5	For rental of building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th., 1930. File 55-6-1		
		Sept 479		
		TRIPLICATE FOR FILE 7.10.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL,	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B.
Reminder 3-1-96

Dept of Indian Affairs
Ottawa.

Re - Lease Barlow
Ex Penitl of Indian Island
School Building - 1 month — $20.00

For Agatha

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No. 6722
Allotment 275

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Simon Beaulieu

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		EX'D.		
1936				
Nov	3	For rental of building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th., 1930. File 55-6-1		
		(279)		
		TRIPLICATE FOR FILE 5-11-36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL,	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edward Henderson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

H.X'D.

Ottawa, December 2nd, 1936.

Dear Sir,-

With further reference to your letter of the 28th ultimo, you may arrange for the purchase and delivery of 5 sets of knitting needles; 5 pkts. of sewing needles; 1 water pail and 6 spools of thread for use at the Indian Island Indian Day School.

Yours truly,

A. F. MacKenzie.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Ottawa.

To Fred Ferguson

Richibucto. N.B.

1936

Nov 6th - To 6 Lots Steel Knitting Needles 12¢ - .72
" 3 Pkgs Sewing Needles 10¢ - .30
" 6 Spools Thread - 10¢ - .60
" 1 Galvanized Water Pail - .50
$2.12

Fred Ferguson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Voucher No 6823.
Allotment 287

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

EX'D. H.

To Fred. Maxwood

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1936				
Dec.	7	For articles supplied to the Indian Island Indian Day School, as per statement attached	2	12
		Authorized Dec. 2nd., 1936 File 55-6-5		
		TOTAL,	2	12

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to sign.

R 12-36

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B
Dec 9/36.

Dept of Indian Affairs

In Acct with

Susan Barlow

To. 1 Month @ 1 20.00

Rental of Indian Island School
building. November 1936.

Susan Barlow.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 6840
6830

Allotment 275

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ...Susan Barlow... R. L.D.

Richibucto

...N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1936				
Dec.	9	For rental of building for Indian Island Indian Day school, as per statement attahed	20	00
		Authorized June 6th.1930 File 55-6-1		
		Non.		
		(279)		
		TOTAL,	20	00

THIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate to be attached
for Accountant to post.
12-12-36

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Clarkson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kitsilano, B.C. Dec 15/36.

Rev. Charles Tomlinson
Indian Agt.
Nicholaus Sta, B.C.

Dr. Three months wages as
janitress at Indian Island
Day School @ $10 per Month
$30.00

Mary C. Savage
(Copy).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No. 6868

Allotment 260

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mary C. Savage

EX'D Kenton

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1936				
Dec.	28	For services as per statement attached	30	00
		Authorized March 11th., 1932. File 55-6-5		
		TRIPLICATE FOR FILE 30.12.36 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		TOTAL,	30	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thos. Gardiner
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibucto, N. B.
Jan. 4th 1926.

Dept. of Indian Affairs,
In a/c Susan Barlow
To 1 month rental of Indian
Island School building $20.00

Month of December.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

8-8-6-8

Voucher No. 6398
Allotment 275

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Susan Barlow .....

..... Richibucto .....

..... N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Jan.	5	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th., 1930 File 55-6-1		
		Dec. 279		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 7-1-37		
		TOTAL,	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5.

Ottawa, January 14, 1937.

Dear Sir:

The Department finds it necessary to return the account which you submitted in favour of Fred Ferguson, in connection with the Christmas treat supplied the children of the Indian Island Day School. The account attached to the voucher will have to be itemized.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

ENC.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs Dr.

To Fred Ferguson

Richibucto, N.B.

1936
Dec 24th.

To Christmas Treat for
Indian Island School Children-

" 5 lbs Candy	20¢	—	1.00
" 4 lbs Mixed Nuts	25¢	—	1.00
" 5 doz Apples	20¢	—	1.00
			$3.00

Fred Ferguson.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs Dr.

To Fred Ferguson

Richmond, B.C.

1936
Dec 24th.

To Christmas Treat for
Indian Island School Children-

" 5 lbs Candy	20¢	—	1.00
" 4 lbs Mixed Nuts	25¢	—	1.00
" 5 doz Apples	20¢	—	1.00
			$3.00

Fred Ferguson.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No. 69
Allotment 287

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Fred. Ferguson

Richibucto

N.B.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1937			
Jan 8	For Christmas treat for children of the Indian Island Indian Day school, as per itemized statement attached	3	00
	Dec., 10th., 1936. File 55-1-5		
	TRIPLICATE FOR FILE 22.1.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	TOTAL,	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Goulston
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 22 1937
RECORDS

Richibucto N.B.
Jan, 20th,
1937.

R. D.A.J.

Sir:-

As per your letter of the 14th., instant File 55-6-5, I am returning corrected account of Fred.Ferguson for Christmas treat supplied the children of the Indian Island Indian Day School. I am sorry that this was overlooked when I first submitted the account.

Your obedient servant

Chas. Henderson
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept of Indian Affairs.

Pechuret, NB
Jan 4/37

In a/c Susan Barlow

To 1 month @ $20.00
Rental of Indian Island
Reserve Pechuret
January 1937.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 6983
Allotment 275

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Susan Barlow

Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Feb	4	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th, 1930 File 55-6-1		
		San. 279		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher and accounts detached for Accountant to pay. 8.2.37		
		TOTAL,	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Sheddon
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept. of Mines & Resources.
Ottawa.

Rebkeuts, Sask.
March 10/37.

In Acct with Susan Barlow

Dr. 1 Marten @ 30.

Keeper of Indian Day School
Fishing
February 1937.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-1

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Susan Barlow

ADDRESS Richibucto

N.B.

FILED

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Mar	16	For rental of school building as per state-		
		ment attahhed	20	00
		Authorized June 6th.,1930 File 55-6-1		
		DUPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		20/3/37		
		Voucher No.7106		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Dr

To Fred Ferguson

Richibucto N.B

For Indian Island School.

1937

Mch 6th

To 1 Galvanized Water Pail — .50

" 2 Pkgs Stone Polish 10c — .20

.70

Fred Ferguson.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO..... Fred Ferguson .....

ADDRESS..... Richibucto N.B. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
April	1	For articles supplied to the Indian Island Indian Day School, as per statement attached		70
		Voucher No.2 TOTAL		70

TRIPLICATE FOR FILE
6.IV.37
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edward Sheridan
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

EX'D.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Richibucto N.B.
April 1st.
1937.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 3 1937
RECORDS

Sir:-

I beg to submit account with voucher attached in favour of Fred.Ferguson Richibucto N.B., for the amount of .70, for 1 pail and 2 packages of stove polish for the Indian Island school, and am sorry that I did not report this purchase to you before this date.

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs &c.
Dept. of Mines & Resources.

Buckhaven N.B.
Sept 8/37

The Secretary.

Indian Branch.

Sir,

No. 1 Parcel @ $20.00.

Value of Indian Relics Returned

March. 1937.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. C.X.R

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

PAY TO Susan Barlow

ADDRESS Richibucto

N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
April	8	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th., 1930. File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE 12.4.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Voucher No. 9 TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Dickson

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Restain, N.B. Apr. 2/37.

M. Charles Dickson Indian Agt.
Richibucto, N.B.

I. three months wages as janitress
at Indian Island School
for quarter ending March 31st 1937.
at $10 dollars per month. $30.

signed "Mary C. Ramage"

Capt.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

EX'D

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO.....Mary C.Savage

ADDRESS.....Rexton

.....N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
April	10	For services as per statement attached	30	00
		Authorised March 11th.,1932. File 55-6-5		
		279		
		TRIPLICATE FOR FILE 14.4.37		
		Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Voucher No. 39 AL	30	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Pardoe
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indians Affairs &c.
Abst of Mons & Expenses
in Acct with
Susan Barlow
for 1 Month @ 12 Do.
Rental of Indian Island
Expnt - 37

Rebluet. No 5.
May 6/37

Salary

Samuel Rebault
1 Year

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO..... Susan Barlow EXD.

ADDRESS..... Richibucto

..... N.B.

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
May	6	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th.,1930. File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE 17.5.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Voucher No. 12.		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Silas Henderson

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept of Mines & Resources. Ottawa.
Indian Affairs Branch. June 1st 11.

In Acct with

Susan Barlow

To 1 month @ $20.

Capital of Indian Relief & School.

May. 1937.

Rec'd Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO..... Susan Bazlow EX'D.

ADDRESS..... Richibucto N.B.

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
June	9	For rental of School building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th., 1930. File 55-6-1		
		279 TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate 12-6-37 detached for Accountant to pay.		
		Voucher No. TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Mawdsley
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT FROM REPORT OF REV. F. C. RYAN, INSPECTOR OF INDIAN SCHOOLS FOR NEW BRUNSWICK, ON HIS INSPECTION OF THE INDIAN ISLAND INDIAN DAY SCHOOL ON JUNE 1st, 1937.

- Original on No. 55-6-6. -

The building here used for a school belongs to an Indian woman, a Mrs. MacDonald. A partition so divided the house as to give the teacher two rooms to live in, while the other part is used for the schoolroom. This said partition is so open that the cold from the schoolroom, when school is not in session, makes it about impossible for the teacher to heat her two rooms. She feels she cannot live this winter in such conditions.

The Department will find in my Reports that I have asked for two years to have this partition repaired. It has not been done. I am sure $20 or less would do the work. I trust it will be looked after during vacation.

In fact a new school building should be built, with proper quarters for a teacher, as there is no place here for a teacher to board.

Besides this school building, there is a shed and two out houses which belong to the Government.

The closets require to be repaired, whitewashed, etc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

EX'L.

Ottawa, June 24th, 1937.

Dear Sir,-

In his report regarding his inspection of the Indian Island Indian Day School on the first instant, Inspector Ryan writes:-

"The building here used for a school belongs to an Indian woman, a Mrs. MacDonald. A partition so divided the house as to give the teacher two rooms to live in, while the other part is used for the schoolroom. This said partition is so open that the cold from the schoolroom, when school is not in session, makes it about impossible for the teacher to heat her two rooms. She feels she cannot live this winter in such conditions.

"The Department will find in my Reports that I have asked for two years to have this partition repaired. It has not been done. I am sure $20 or less would do the work. I trust it will be looked after during vacation.

x x x x x x x x x x x x xx x x x x x x x

"The closets require to be repaired, whitewashed, etc."

If the repairs to the partition can be done at a cost not exceeding $20.00, you may proceed with the work.

You may, also, repair the toilets and have them whitewashed.

Yours truly,

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs Dr

To Fred Ferguson -

Richmond, B.C.

1937

June 15th To 2 Towels 25 ——— .50

For Indian Island School -

Fred Ferguson -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO..... Fred Ferguson

ADDRESS..... Richibucto N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
July	2	For towels supplied to the Indian Island Indian Day School, as per statement attached		50
		TRIPLICATE FOR FILE 8.7.37 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		Voucher No. 218 TOTAL		50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Gordon
Agent

FORM No. 596

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Dept of Mines Resources
Indian Affairs Branch

Rochester N.B.
June 30/37.

In Acct with
Susan Barlow

To 1 month @ $20.

Rental of Indian Island
school house

June. 1937.

Susan Barlow
sign

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

EX'D.

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO Susan Barlow

ADDRESS Richibucto N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
July	2	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th. 1930 File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Voucher No. 227 TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hendry
Agent

FORM No. 586

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5.

Ottawa, July 12, 1937.

Dear Sir:

I am returning herewith your Voucher No. 244 in favour of Mary C. Savage, Rexton, N.B., to the amount of $30.00, as you have not signed same. Please sign and return this voucher to the Department at the earliest possible date.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

EB. ENC.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Renton N. B.
June 30/1937.

Mr. Charles Hudson
Pechukecto N. B.

Do

In three months wages as janitress at Indian Island Day School at ten dollars per month.

Mary E. Savage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mary C. Savage

ADDRESS Rexton, N.B.

EXD

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
July	6	For services as per statement attached	30	00
		Auth., March 11th., 1932. File 55-6-5		
		279.		
		THIS COPY FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached 9.8.37		
		for Accountant to pay.		
		Voucher No. 244 TOTAL	30	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent

FORM No. 596

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Dec 15 1931

Dept of Mines & Resources.
Indian Affairs Branch

In a/c With Susan Barlow

TERMS

		To				
July	1931					
		Rent of Indian Land				
		Oshweken Six Nations				
			1	@	20	00
		Susan Barlow				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

EX'D.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO..... Duncan Barlow .....

ADDRESS..... Richibucto .....

..... N.B. .....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
20-0901			
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Aug.	24	For rental of school building as per statem ent attached	20	00
		Authorized June 6th.,1930. File 55-6-1		
		July - 37		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher [illegible] detached for Accountant to pay 27 Aug 37		
		Voucher No. 343 TAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Richibucto N.B. Aug. 31st. 19 37

Mr Dept. of Mines and Resources.

Indian Affairs Branch.

In a/c With Susan Barlow.

TERMS

1937						
Sept	10	For rental @ $20.00 per month		20	00	
		Rental of building for Indian Island Indian Day School for August 1937.				

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
20-0901			
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO.....Susan Barlow.....

EX'D

ADDRESS.....Richibucto.....

.....N.B.

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Aug	10	For rental od school building as per state-		
		ment attached	20	00
		Authorized June 6th.,1930. File 55-6-1		
		1 Aug. 37		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 395.....

DATE.....September 15th.1937.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept of Indian Affairs Dr.

To Fred Ferguson
Carpenter, N.B.

For Indian Island School.

1937		
Sept 18th	To 600 ft Sheathing —	$18.00
	8/0 Tar — —	1.44
	1 Bag Cement — —	.85
		$20.29

Fred Ferguson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
20-1301			
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO..... Fred Ferguson EX'D.

ADDRESS..... Richibucto, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Oct	5	Per building material supplied for repair of Indian Island school, as per statement attached	20	29
		Authori zed June 24th, 1937. File 55-6-5		
		TRIPLICATE FOR FILE 8.10.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pass		
		TOTAL	20	29

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 438 439

DATE Oct. 5th, 1937

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Rebecca R.S. 1931

Mrs. J. Ross Robertson

Indian Affairs Dr

In a/c With Cr

TERMS

1931		Cash	20	00		
		Cash for Dress			Paid	
		Cash				
		Cash				

Susan Barlow.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Susan Barlow .....

ADDRESS ..... Richibucto, N.B. ..... EX'D

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
20-0901			
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Oct.	14	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th., 1930 File 55-6-1		
		Supl 249		
		TRIPLICATE FOR FILE 18-10-37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 462/461

DATE Oct.14th.,1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy.

Leyton, NB Sept. 30 '37.

Mr. Charles Studders
Lichfield, N.B. Indian Agt.

To One Month's wages as janitress
in Indian Island Day School.
$10.

Regret.
Mary C. Savage

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
20-			
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO.....Mary C. Savage.....

ADDRESS.....Roxton, N.B.....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Sept.	30	For services as per statement attached	10	00
		Authorized March 11th., 1932. File 55-6-5		
		TRIPLICATE FOR FILE 19-10-37 Voucher in duplicate detached for forwarding to pay		
		TOTAL	10	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No...471.....

DATE.....Oct. 16th. 1937.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

To Fred Ferguson
Architect. R.C.

For Indian Island School

1937
Oct 14th - To 1 Broom 75¢ 1-6" Elbow 40¢ - $1.15

Fred Ferguson -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Fred. Ferguson EX'D.

ADDRESS Richibucto N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
~~Oct.~~	~~14~~	~~For articles supplied for the Indian Island~~		
Oct.	14	For articles supplied for the Indian Island Day School, as per statement attached	1	15
		12-11-37		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		TOTAL	1	15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 526

DATE Nov. 8th 1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto,
[redacted] N.B. Nov. 1st,
1937.

The Dept., of Mines and Resources
Indian Affairs Branch,
Ottawa,

IN ACCOUNT WITH,

Susan Barlow.

To	1 month @	$20.00	$20.00

Rental of school building for
Indian Island Reserve for
October 1937.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

PAY TO Queen Barlow

ADDRESS Richibucto, N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Nov.	1	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th.1930 File 55-6-1		
		Oct: 37		
		18-11-37		
		TOTAL	20	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 536

DATE Nov.16th.1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. Nov. 30 19

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, in account with,

Susan Barlow.

To 1 month @ $20.00 .....$20.00

Rental of building for Indian Island
Indian Day school, for November 1937.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ~~Mr~~ Susan Barlow PAY'D.

ADDRESS Richibucto, N. B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
~~Mar.~~				
Nov.	30	For rental of school building as per state-		
		ment attached	20	00
		Nor.		
		Authorized June 6th.1930. File 55-6-1		
		14-12-37		
		DUPLICATE ON FILE Voucher in duplicate detached for Government to pay.		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. D. Sutherland
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 628

DATE Dec. 9th, 1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

STATEMENT

Peterborough Ont. 3/9/37

Mr. J. Ross Robertson.

Trustees of Jarvis St

In a/c With Susan Barbour

TERMS

Dec	31	37.				
		To Rent		20	00	
		Rent & Taxes				
		Received Payment				
		Susan Barbour				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Susan Barlow PD.

ADDRESS Richibucto, N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Dec.	31	For rental of school building as per state-		
		ment attached Dec-37	20	00
		Authorized June 6th.1930. File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE P7-38		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edward Robertson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 672

DATE Jan. 4th, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

THE INDIAN AFFAIRS BRANCH, DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
OTTAWA, CANADA

IN ACCOUNT WITH

RELIEF ACCOUNT.

W. J. FRASER
GENERAL MERCHANT
REXTON, N. B.

1937.

Dec. 31.

THE INDIAN ISLAND INDIAN DAY SCHOOL

CHRISTMAS TREAT.

5	lb.	Peanuts @	15¢	.75
10	"	Mixed Candy @	20¢	2.00
1	doz.	Apples @	25¢	.25
				$ 3.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EXD.

PAY TO ..... W.J. Fraser .....

ADDRESS ..... Rexton, N.B. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Dec	31	For Christmas treat for the children of the Indian Island Indian Day School, as per statement attached	3	00
		Authorized Dec,17th,1937. File 55-1-5		
		10-2-38		
		TOTAL	3	00

TRIPLICATE FOR FILE.
Voucher (duplicate) detached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. D. Hudson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER NO. 747

DATE ..... Feb. 7th, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

PAY TO ..... W.J. Fraser .....

ADDRESS ..... Rexton, N.B. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Dec	31	For Christmas treat for the children of the Indian Island Indian Day School, as per statement attached	3	00
		Authorized Dec,17th,1937. File 55-1-5		
		TRIPLICATE FOR FILE. Voucher (duplicate) detached for Accountant to pay. 10-2-38.		
		TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. D. Sanderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 747 .....

DATE ..... Feb. 7th, 1938. .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Exhibit No. 15.
Jan 31/38

Dept of Mines & Resources
Indian Affairs Br.

In Re Swan Barlow

To 1 Month Rent $20.00

Rental of Indian Island
School building.

January 1938.

Swan Barlow
Rep.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO..... Susan Barlow

ADDRESS..... Richibucto, N.B.

PAID.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
Jan.	31	For rental of building for Indian Island Indian Day school, as per statement attached	20	00
		Sam.		
		Authorised June 6th., 1930 File 55-6-1		
		11.2.38		
		TOTAL	20	00

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 797

DATE..... Feb. 9th. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs. DA

To Fred Ferguson -

Richmond. B.C.

For Indian Island School

1937

January 25th To 1 Gal - Water Pail — .50

Fred Ferguson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAID

PAY TO Fred. Ferguson

ADDRESS Richibucto, N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E.R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT
1938			
Jan.	25	For 1 water pail for Indian Island Day school, as per statement attached	50

DUPLICATE FOR FILE
Voucher 18238 Duplicate detached
for Accountant to pay.

TOTAL 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edna Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 809

DATE Feb. 12th, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept of Mines & Resources
Indian Affairs Br.

Restigouche, NB
Feb 28/38

In Acct with
Susan Barlow

To 1 Month @ 20.00

Rental of Indian School
Reserve Campbellton
Feb 19 '38

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO.....Susan Barlow.....

ADDRESS.....Richibucto N.B.....

.....

.....

.....

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
Feb.	28	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th,1930 File 55-6-1		
		Feb.38		
		11.3.38		
		TOTAL	20	00

DUPLICATE FOR FILE
Voucher for duplicate detached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Wm. Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 855

DATE March 7th. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Department of Indian Affairs

To Fred Ferguson

Re Instructs. N.B.

For Indian Usland School

1935
July 22nd To 2 Joints Stove Pipe 35¢ — .70

Fred Ferguson -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FY'D.

PAY TO Fred Ferguson

ADDRESS Richibucto, N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
Feb.	22	For stove-pipe supplied for the Indian Island Indian Day school, as per statement attached		70
		12.3.38 Voucher [illegible] detached for Accountant to pay.		
		TOTAL		70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Ferguson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 873

DATE March 9th, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Susan Barlow

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

H.C.D.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO ..... Susan Barlow .....

ADDRESS ..... Richibucto, N.B. .....

.....

.....

.....

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
March	31	For rental of school building for Indian		
		Island Indian Day school, as per statement		
		attached Mar. 38	20	00
		Authorized June 6th 1930 File 55-6-1		
		P.K. 38		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		TOTAL	50	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 50

DATE April 5th. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

NO ORIGINAL ON EXTRACT

Indian Affairs Branch
MAY 16 1938
RECORDS

Richibucto,N.B., May12th, 1938.

Dear Sir:

x x x

With regard to the Indian Island day school, I would sooner wait until Mr. Phalen views the situation, as the building there is very small and probably the department would build a new one. The building there is rented from an Indian.

I would recommend that whatever work is to be done on these school buildings, should be commenced as soon as possible after the schools close for summer vacation.

Your obedient servant,

Chas. Hudson.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B.June 4th.
1938.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa,

in account with,

Susan Barlow.

To 2 months @ $20.00 per month $40.00

Rental of building for the
Indian Island Indian Day school for
April and May 1938.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Susan Barlow .....

ADDRESS ..... Richibucto, N.B. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
June	4	For rental of school building as per state-		
		ment attached	40	00
		Authorized June 6th, 1930 File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher initialled 10.6.38 detached		
		for Accountant to par.		
		TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 204 .....

DATE ..... June 4th, 1938. .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs D.Y.

To Jno Ferguson
Dictated to, WB

Dominion Land Agent

1938
May 21st To 1 Broom — .75

Jno Ferguson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Fred. Ferguson

ADDRESS ..... Richibucto, N.B.

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
May	1	For broom supplied for Indian Island Day school as per account attached		75
		Authorized May 28th, 1938. File 55-6-4		
		TRIPLICATE FOR FILE 10.6.38. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay		
		TOTAL		75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 208

DATE June 6th, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5.

Ottawa, June 24, 1938.

Dear Sir:

EX'D.

I desire to refer to that portion of your letter of the 12th ultimo which mentions the Indian Island School.

As this is a rented building, the Department would hardly be justified in spending any large sum of money on it. At the same time, we have no funds available for the erection of a new building this year. If the owner of this building is obtaining $20.00 a month rent, it is felt that she should expend some money on it.

The question of providing funds in our next year's appropriation for a new building at this point will be discussed with you, if I have an opportunity of going to New Brunswick this Fall. If not, you should report fully about September 30th regarding the necessity for a school at this point.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Charles Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Reichibucto June 30/38

Dept. of Indian Affairs
in act. with
Susan Barlow

To 1 months rent @ $20.00 — $20.00

Rental of school building for
June 1938
Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO..... Oscar Barlow

ADDRESS..... Richibucto, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
June	30	For rental of school building, Indian Island		
		Indian Day School, as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th, 1930 File 55-6-1		
		June 38		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		5. 7. 38		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the account is a fair and just charge against the Government of Canada.

I.A. 506

Chas. H. Cudmore
Agent

DATE..... June 30th, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Dept of Mines & Resources
Indian Affairs Branch

Contributed Nov. 1
Aug. 1 38

In Acct with Susan Barbeau

Do 1 Month @ 20.00

Rental of Indian Island Richard.

July, 1938.

Susan Barbeau

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

PAY TO ..... Simon Barlow .....

ADDRESS ..... Richibucto, N.B. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1938			
Aug. 1st.	For rental of school building as per state-		
	ment attached Sufa 38.	20	00
	Authorized June 30th, 1930. File 55-6-1		
	TRIPLICATE FOR FILE		
	Voucher in duplicate detached		
	for Accountant to pay.		
	TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 371

DATE August 8th, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rebuilts A&S.

Dept of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.

Dept 1/38.

In Act with
Susan Barlow

Do. 1 Month @ $30.00.

Rental of Indian Island Rebuilt.
August 1936.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

PAY TO ..... Susan Barlow

ADDRESS ..... Richibucto, N.B.

.....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
Sept	1	For rental of school building as per state-		
		ment attached Aug. 38.	20	00
		Authorized June 26th, 1930 File 55-6-1		
		E. 9. 38		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Gordon
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 404

DATE Sept. 1st. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Subject 2 Mines & Resources. Schedule KB
Indians Affairs Br. Sept 30/38
Re Acct of Indian Indus-
trial
Do 1 mark Cross "
Rental of Indian Island
Rehaal Laundry. Sept. 1938.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

PAY TO Susan Barlow

ADDRESS Richibucto, N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
Sept	30	For rental of schol building as per statement attached Sept- 38	20	00
		Authorized June 6th, 1930. File 55-6-1		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to Day. 15-10-38		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. McEachern
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 530

DATE Oct. 11th, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B.
Nov.10th.
1938.

See Indian Affairs Branch.
Dept.,of Mines and Resources.
Ottawa.
in account with,

Miss [illegible].

To 1 month @ $20.00 ..... $20.00

Rental of school building for
month of October 1938.

Indian Island Indian Day
School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Susan Barlow FX'D.

ADDRESS Richibucto, N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
Nov.	17	For rental of school building as per state-		
		ment attached Oct. 38	20	00
		Authorized June 6th, 1939 File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE 21.11.38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 617

DATE Nov. 17th, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept. of Indian Affairs Dr.
To Fred Ferguson.
Rèmitucto. N.B.

For Indian Island School

1938
Nov 3rd

Dept. of Indian Affairs Dr.
To Fred Ferguson.
Rèmitucto. N.B.

To 1 Gal. Water Pail ——— .50

Fred Ferguson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

H.Q.D.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO Fred Ferguson

ADDRESS Richibucto, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
Nov.	3	For water pail supplied for the Indian Island		
		Indian Day school, as per statement attached		50

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
8.12.38

TOTAL 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 648

DATE Dec. 3rd. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto N.B. Dec. 10th. 1938.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Susan Barlow.

To 1 month @ $20.00 per month $20.00

For rental of building for Indian Island Indian Day School for November 1938.

Susan Barlow.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FX'D.

PAY TO Susan Barlow

ADDRESS Richibucto, N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
Dec	10	For rental of school building as per statement attached Nor. 38	20	00
		Authorized June 6th, 1930 File 55-6-1		
		Voucher 20.12.38		
		TOTAL	20	00

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for accounting to Ottawa

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Mawson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 720

DATE Dec. 16th, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto,N.B.Jan.14th,1939.

The Dept.,of Indian Affairs,

in account with,

Simon Barlow.

To 1 month @ $20.00 per month $20.00

Rental for building for Indian Island Indian day school for month of December 1938.

Simon Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO..... Susan Barlow

ADDRESS..... Richibucto, N.B.

.....

.....

EX'D.

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
Jan	14	For rental of building for Indian Island Indian Day school, as per statement attached	20	00
		Dec. 3P		
		Authorized June 6th.1936. File 55-6-1		
		28-1-39		
		TOTAL	20	00

Voucher duplicate detached for Accountant to DEV.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thos. Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. 782

DATE Jan. 23rd, 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto, N.B.
Jan. 30th,
1939.

Dear Sir:-

I have to recommend that it is necessary to replace the firebox lining in the stove of the Indian Island Day school. The expence will be about $3.50.

I have the honour to be
Sir
your obedient servant

Thos. Hawkes
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept, of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Ottawa,
February 2, 1939.

H.X.D.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 30th ultimo you may purchase a new firebox lining for the stove at the Indian Island school. It is noted that this will cost approximately $3.50.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Chas. Hudson, Esq.,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto,N.B. Feb.1st,1939.

The Dept,of Indian Affairs,

[redacted]

In account with,

Suman Barlow.

To 1 month @ $20.00 per month $20.00

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Susan Barlow

ADDRESS Richibucto, N.B.

H.Y.D.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
Feb.	1	For rental of school building for Indian I sland Indian Day school, as per statement attached Jan. 39	20	00
		Authorized June 6th.1932. File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE 4.2.39 Voucher in duplicate attached for accountant to [illegible]		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Ikin Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. 809

DATE Feb. 1st. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Dept of Indian Affairs Dr.

To Fred Ferguson.
Richibucto, N.B.

Overseas Grant for Indian Island School Children

1938					
Dec 23rd	To	6 Doz Apples	20¢	— —	1.00
	"	4 lbs Mixed Nuts	25¢	— —	1.00
	"	5 lbs Christmas Candy	20¢	— —	1.00
					$3.00

Fred Ferguson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EXD.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO..... Fred Ferguson

ADDRESS..... Richibucto, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
~~Jan~~ Dec.	~~30~~ 23	For Christmas treat for children of the Indian Island Indian Day School, as per itemized statement attached	3	00
		Authorized Dec.13th,1938 File 55-1-5		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to post		
		TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 838

DATE..... Feb. 9th, 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto, N.B. Mar. 10th.
1939.

The Departmentof Indian Affairs.

in account with,

Susan Barlow.

To 1 month @ $20.00 per month $20.00

Rental of Indian Island Indian
Day school for month of February
1939.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Simon Barlow PAID.

ADDRESS Richibucto, N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
Mar	10	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authrised June 6th,1930. File 55-6-1		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Gordon
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. 929

DATE Mar. 14th. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibucto,N.B. April 10
1939.

The Department of Indian Affairs,

In account with,

Susan Barlow.

To 1 month @ $20.00 per month $20.00

Rental of Indian Island Indian
school building for month of
March 1939.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Susan Barlow

ADDRESS Richibucto, N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
April	1	For rental of school building as per state-		
		ment attached	20	00
		Authorized June 6th.1930. File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate of ... for ALLOWANCE ... 13-H-39.		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Anderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. 957

DATE April 3rd.1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept. of Indian Affairs Dr.

To Fred Sequoia
Restigouche, N.B.

1939	For Indian Reserve School	
Nov. 15th	To Fittings for Pipe Job	$3.75
"	2 Joints 6" Pipe 35'	1.05
		$4.80

Fred Sequoia

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EXD.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO.....Fred Ferguson.....

ADDRESS.....Richibucto, N.B.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
March	15	For parts for stove at Indian Island Indian Day School, as per statement attached	4	80
		Authorized February 2nd. 1939. File 56-6-5		
		15-4-39		
		TOTAL	4	80

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No.....992.....

DATE.....April 8th, 1939.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

Rexton, N.B. April,11th,1939.

Mr.Charles Hudson,
Richibucto,N.B.

To three months wages as janitress in Indian Island
Day School at $10.00 per month. $30.00

January
February
March 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mary C. Savage

ADDRESS Roxton, N.B.

EXD.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
April	13	For services as per statement attached	30	00
		Authorized March 11th, 1932. File 55-6-5		
		TOTAL	30	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Roxton

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. 3

DATE April 13th, 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Richibucto, N.B.May,26th,1930.

The Dept.,of Indian Affairs Branch,
in account with,
Susan Barlow.

To 1 month @ $20.00 per month $20.00

Rental of school building
for Indian Island Indian Day
school, during monthof April 1930.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO..... ~~Susan Berlon~~

ADDRESS..... Richibucto, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
May	6	For rental of school building as per statement	20	00
		Authorized June 6th, 1930. File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE 8/5/39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. 40

DATE May 6th, 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto,N.B. June 2nd,
1930.

THE DEPT.,OF INDIAN AFFAIRS,

IN ACCOUNT WITH,

SUSAN BARLOW.

To 1 month @ $20.00 per month $20.00

Rental of Indian Island Indian Day
school for month of May 1930.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO.....Susan Barlow.....

ADDRESS.....Richibucto, N.B.....

.....

.....

PAID

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
June	7	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th.1930 File 55-6-1		

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate received
for Accountant to pay.
12.6.39.

		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....Chas. H. Cudmore.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. 107

DATE June 7th.1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto, N.B. July 1st, 1939.

THE DEPT., OF MINES AND RESOURCES,

IN ACCOUNT WITH,

SUSAN BARLOW.

TO	1 MONTH @ $20.00	per month	$20.00

Rental of school building
Indian Island Day School
for June 1939.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO..... Susan Barlow

ADDRESS..... Richibucto, N.B.

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
July	1	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th.1930 File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE 6.7.39 Voucher in duplicate detached for Accountant to sign		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hewson
Agent

July 4th, 1939.

FORM No. I.A. 506
R. 8420
159

VOUCHER NO.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto, N.B. July 31st. 1930.

The Indian Affairs Branch
Dept., of Mines and Resources,
Ottawa,

In account with, Susan Burlow.

To 1 month @ $20.00 per month		$20.00

Rental of Indian Island Indian school building. July 1930.

Susan Burlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Susan Barlow

ADDRESS Richibucto, N.B.

(EXD. 1)

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
July	31	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th.,1930 File 55-6-1		
Cheque		9104- Sept: 2-39		
		TRIPLICATE FOR FILE 14.6.39 Voucher in Duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

Aug., 5th. 1939.

FORM No. I.A. 506
R. 8420
257

VOUCHER No.

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Michikamau, Nfld. August 31st.
1922.

The Department of Indian Affairs,
In account with,
Dennis Hanlon.

To	2 months at $20.00 per month	$40.00
		20.00

Rental of school building for
Indian Island Indian Day school for
July and August 1922.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO..... Susan Barlow

ADDRESS..... Richibucto, N.B.

EX'D. A.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
Aug.	31	For rental of school building as p r statement attached	20	00
		Authorized June 6th.1930 File 55-6-1		
		July- 20.00 Paid under Cheque # 9104. Sept 2-39		
		TRIPLICATE FOR FILE 7-5-39 Voucher in duplicate, detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Hudson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. 221

DATE..... Sept. 1st. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept of Indian Affairs, Dr.

For Indian Island School. To Fred Ferguson-

Richibucto, N.B.

1939
Sept 23rd - To 1 Broom 75¢ 3 Soap 15¢ .90

Fred Ferguson-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Repairs to Stone Indian Agents School
Dept. of Indian Affairs Dr.
To Fred Ferguson
Richibucto, N.B.

1939
Sept. 23rd 106 Stone Bolts 60¢. Iron Cement 40¢ 1.00
" 3 hrs Labor 1.00 3.00
$4.00

Fred Ferguson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Ted Ferguson

ADDRESS Richibucto N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
Sept	23	For articles for school, and repairs and labour for stove in teachers residence of the Indian Island Reserve, as per itemized statement attached	4	90

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.
6.10.39

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO.....
375

DATE.....
October 4th, 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

55-6-5

ICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto,N.B.
Oct,4th,
1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 5 1939
REGISTERED

Dear Sir:-

I beg to submit account with voucher attached, in favour of Fred.Ferguson for the amount of $4.90, for necessary supplies fo the Indian Island Indian Day school, and trust that you can pass it for payment. It dévelpped suddenly that this expenditure was necessary, and I did not have time to write you, but had the supplies furnished and the work done. I trust that you will be able to approve of my action.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto,N.B.Sept,30th,1939.

The Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,

in acct.,with,

Susan Barlow.

To 1 month @ $20.00 per month $20.00

Per rental of Indian Island Indian
school building for month of September
1939.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO..... Susan Barlow

ADDRESS..... Richibucto, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
Sept	30	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th.1930 File 55-6-1		
		Credit Voucher		
		TOTAL	20	00

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay
6:10:39

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Helena Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO..... 379 .....

DATE..... October 4th, 1939. .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto, N.B.
Oct, 4th,
1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 5 1939
REGISTERED

EX'D.
A.

Dear Sir:-

By error I appearently submitted an account for the rental of the building for the Indian Island school twice for the month of July, and which Susan Barlow informs me has been paid. Would it save the Treasury Dept. any trouble if they would credit the amount overpaid for July against the account for September which I herewith submit.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept., of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Copy)

Leeburn, N.D. June 30 '39.

Mr. Charles Hudson
Litchville, N.D.

2o One Month's Wages as Janitress
at Indian Second day School. $1.10.

Mary C. Savage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO.....Mary C. Savage

ADDRESS.....Lexton, N.B.

.....

.....

EX D.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
Sept.	30	For services as per statement attached	10	00
		Sept- 39		
		Authorized March 11th.1932. File 55-6-5		
		23-10-39		
		TOTAL	10	00

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher No. [illegible] for Accountant to rev.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Gordon
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO.....432.....

DATE.....October 19th, 1939.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto, N.B. Nov, 1st, 1939.

The Dept., of Indian Affairs,

in account with,

Susan Barlow.

To 1 month @ $20.00 per month $20.00

Rental of building for Indian Island
Indian Day school for October 1939.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO..... Susan Barlow

ADDRESS..... Richibucto,

N.B.

.....

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
Nov	1	For rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th.1930. File 55-6-1		
		TOTAL	20	00

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in 8-11-39.
for Accountant to Examine

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No.....467.....

DATE Nov 6th.1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto,N.B.
Dec,1st,1939.

To Dept.,of Indian Affairs,
in account with,
Susan Barlow.

To 1 month @ $20.00 per Month $20.00

Rental of Indian Island Indian
Day School November 1939.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

EX'D.
do

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Isaac Harlow .....

ADDRESS ..... Richibucto, N.B. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
Dec.	1	For rental of school building as per statement attached Nov. 39	20	00
		Authorized June 6th.,1939 file 55-6-1		
		19.12.39		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Nicholson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. 272

DATE December 14th.1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto, N.B. Dec, 30th, 1930.

The Dept., of Indian Affairs,

in account with,

Susan Barlow.

To 1 month @ $20.00 per month $20.00

Rental of Indian Island Indian
School for December 1930.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Susan Saulis .....

ADDRESS ..... Richibucto, N.B. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939.				
Dec.	30	For rental of school building as per statement attached Dec.-39	20	00
		Authorized June 6th., 1930 File 55-6-1		
		5-1-40		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. .....

DATE ..... Jan. 2nd, 1940. .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

Rexton, N.B. Dec,30th.
1939.

Mr.Chas.Hudson,
Richibucto,N.B.

Dr.

To three months wages as janitress on Indian Island Day school at $10.00 per month.

$30.00

(signed) Mary C.Savage

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

EXD.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Mary C.[illegible]

ADDRESS ..... Parton. N.B.

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
Dec.	30	For services as Janitress of the Indian Island Day school as per statement attached	30	00
		Authorized March 11th, 1932. File 55-6-5		
		22-1-40		
		TOTAL	30	00

DUPLICATE FOR FILE
Voucher Invoice attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thos. D. Clarkson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. 877

DATE January 11th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto,N.B.Jan,31st, 1940.

The Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa.

In account with,

Thomas Barlow.

To 1 month @	$20.00	per month	$20.00

Rental of school building for Indian
Inland Indian Day school for month of
January 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D
A.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Susan Barlow .....

ADDRESS ..... Richibucto, N.B. .....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1940				
Jan.	31	For rental of school buildings I In dim Island		
		Reserve as per statement attached Fa. 40	20	00
		Authorized June 6th., 1930. File 50-6-1		
		17.2.40		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... *Agent*

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. 726 .....

DATE ..... Feb., 12th., 1940. .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto. N.B.
Feb. 20th 1900.

Indian Branch.
Dept of Indian Affairs & Resources.

Sir

I acknowledge receipt of your letter of the 20th ult

Yours truly
Indian Agent

Sir

I have the honor to inform you that the Indian Agent's building was destroyed by fire on the night of the 17th inst.

I am Sir
Your obedient servant
Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO [redacted] Barlow

ADDRESS Richibucto, N.B.

EXD.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1940				
Feb.	29	For rental of building as per statement attached	20	00
		Feb. 40		
		Authorized June 6th. 1930 File 55-6-1		
		12.3.40		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. [redacted]

DATE March 7th. 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto, N.B. March 30th,
1940.

The Dept., of Indian Affairs,

in account with,

Susan Barlow.

To 1 month @ $20.00 per month $20.00

For rental of school building
Indian Island Indian Day school
for March 1940.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Susan Barlow

ADDRESS Richibucto,N.B.

END

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1940.				
March	30	For rental of school building as per statement attached Mar. 40	20	00
		Authorized June 6th.1930.File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant's copy. 9.4.40		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edward Gardiner
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. 12

DATE April 9th,1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto,N.B.May 1st.
1940.

The Dept.,of Indian Affairs.

in account with,

Susan Barlow.

To 1 month @ $20.00 per month $20.00

Rental of building for Indian Island
Day school for month of April 1940.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Susan Barlow .....

ADDRESS ..... Richibucto, N.B. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1940				
May	1	For Rental of school building as per statement attached Apr. 40	20	00
		Authorized June 6th., 1930 File 55-6-1		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher is complete detached for Accountant to pay. 6-5-40		
		Final June 1940		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edward Henderson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. 84

DATE May 4th, 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Ottawa,
May 9, 1940.

EXD.

Dear Sir:

As you were informed in official letter of the 26th ultimo it is not the Department's intention to re-open the Indian Island Day School during the academic year 1940-41.

Under these circumstances it will not be necessary to rent the building now used for school purposes and consequently you should immediately notify Susan Barlow that this building will not be required after the end of June, 1940.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. Chas. Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto, N.B.
May. 13th,
1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 15 1940
REGISTERED

EX'D.
A.

Dear Sir:-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 9th., instant File 55-6-5 referring to the closing of the Indian Island Indian Day school, and in reply beg to inform you that I am advising Susan Barlow that the building will not be required by the Department after June, 1940.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept., of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kahkewistahaw, N.W.T. May 31st.
1940.

The Department of Indian Affairs,

in account with,

Susan Barlow.

To 1 month @ $20.00 per month $20.00

Rental for Indian Island school building
for May 1940.

Susan Barlow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Susan Barlow .....

ADDRESS ..... Richibucto, N.B. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1940				
May	31	For rental of school building as per statement		
		attached May 40	20	00
		Authorized June 6th.1940 File 55-6-1		
		Final June 40		
		DUPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached 10.6.40		
		for Accountant to pay.		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. 239

DATE ..... June 6th., 1940 .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Richibucto, N.B. June 30th,
1940.

Dept., of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, in account with,

Susan Barlow.

To 1 month @ $20.00 per month.....$20.00

Rental of building for Indian Island
Indian school for June 1940.

FINAL ACCOUNT.

Susan Barlow.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Susan Barlow

ADDRESS Richibucto, N.B.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1940				
June	30	For Rental of school building as per statement attached	20	00
		Authorized June 6th. 1930. File 55-6-1		
		Final		
		TRIPLICATE FOR FILES 8.7.40 Voucher in duplicate received for Accountant to pay.		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. 221

DATE July 5th. 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Keeton, N. S.
June 29/40.

Mr. Charles Lawson, Indian Agt.
Richibucto, N.B.

2. Three months' wages as janitress
at Indian Island Day School
@ $10. per month. $30.00

Mary C. Sanipass.

(Copy).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Mary G. Savage .....

ADDRESS ..... Baxter, N.B. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1940				
June	29	For services as per statement attached	30	00
		Authorized March 11th., 1932 File 55-6-5		
		TOTAL	30	00

DUPLICATE FOR FILE
8-7-40
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas. Gibson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. .....

DATE ..... July 5th., 1940. .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

55-6-5

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto, N.B.
Sept, 16th,
1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 18 1940
REGISTERED

Dear Sir:-

In the building that we had rented for a school room at the Indian Island Reserve there are 10 old wooden seats and desks, and as they have to be removed I would like to know what I shall do with them. I can get $1.00 per seat-and-desk from a white school board, and they will take delivery and remove them, if this would be satisfactory to you. They really are valueless as school seats.

What shall I do with the teachers desk and globe that are also at this reserve. I would be pleased to have your authority to clear this building out as soon as posible, as the owner wishes to occupy it.

I have the honour to be

Sir

your obedient servant

Chas. Hudson
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept., of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Ottawa,
September 19, 1940.

EX'D.
G

Memorandum:

MR. BAILEY

The Indian Island Day School in the New Brunswick Northeastern Indian Agency has been closed owing to lack of attendance.

There are 10 very old wooden desks in this building for which the Agent states he can obtain $1.00 apiece.

It would be appreciated if you would arrange to have salvage minute issued permitting us to sell these desks at the price stated.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

E.R/O R

...SS REPLY TO
...RCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

OTTAWA

PLEASE QUOTE
FILE 20 I.A.
N.B.

W Y T

September 20th, 1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 23 1940
REGISTERED

MEMORANDUM:

Dr. McGill,
Indian Affairs.

Attention - Mr. Hoey.

Further to your memorandum of the 19th instant, your file 55-6-5, regarding the proposed sale of ten old wooden desks at $10.00 each, at present in the Indian Island Day School, in the New Brunswick Northeastern Indian Agency, kindly furnish me with the name and address of the party who has made this offer to the Indian Agent.

As soon as I am in receipt of the above information the matter will be referred to the Salvage Officer, so that he may issue the necessary Minute.

W.M. Bailey,
Departmental Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Ottawa,
September 24, 1940.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 16th instant please let me know the name and address of the party who has made the offer for the old wooden seats and desks at the Indian Island School. As soon as this information is received arrangements will be made to issue the necessary Salvage Minute.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. Chas. Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

[redacted] OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS

PLEASE QUOTE
FILE

Richibucto, N.B.
Sept, 30th,
1940.

Schools

Dear Sir:-

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 3 1940
REGISTERED

In reply to your letter of the 24th., instant File 55-6-5 asking for the name of the party who made me the offer for the old seats and desks at the Indian Island school, I beg to inform you that it is,

Gerard Fagan. Peters Mill, Kent Co. N.B.
Sec-Treasurer,
Peters Mills School,
District No. 3.

I have the honour to be

Sir

Your obedient servant,

Chas. Hudson

Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept., of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Ottawa,
October 7, 1940.

EX'D.
A.

Memorandum:

MR. BAILEY

In response to the request contained in your memorandum of September 20 I am sending forward herewith copy of a letter received by the Department from Indian Agent Hudson. In this letter the Indian Agent submits the name of the man who has made him an offer for the 10 old wooden desks now at one of the day schools in Mr. Hudson's Agency.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Mr. Hoey for Ind. affairs Re your memo of Oct 7/1940 your file no. 55-6-5. Clearance

SALVAGE 14807

S. 3173

October 15, 1940.

20 I.A. N.B.

MINES & RESOURCES

Mr. Gerard Fagan,
Peters Mills,
Kent Co., N. B.

10.00

Authority is granted for the sale of the following to Mr. Gerard Fagan, Secretary-Treasurer, Peters Mills School, District No. 3:

10 Wooden Desks

@ $1.00 ea. $10.00

Ex - Indian Island Day School,
New Brunswick Northeastern Indian Agency.

Purchaser to pay all expenses in connection with removal and delivery.

Payment as required by the Department.

M. Howell

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55-6-5

Ottawa,
October 21, 1940.

EXD.
A.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 30th ultimo you may sell the old seats and desks at the Indian Island School to Mr. Gerard Fagan, Secretary-Treasurer of Peters Mills School District No. 3. The amount received from Mr. Fagan should be remitted to the Department. When forwarding it you should quote Salvage Minute 14807 (S. 3173).

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. Chas. Hudson,
Indian Agent,
Richibucto, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 65-6-5

Credit Advice

ME[illegible]

May 5th, 1941.

The following remittance has been received from

Indian Agent Chas. Hudson at New Brunswick East,

and recorded in the Official Cash Book. Folio 39

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 16 [illegible]
REGISTERED

Amount $ 10.00

Agency Receipt No. 17189 dated April 19th, 1941,

Payer Gerard Fagan on account of proceeds sale of old seats and desks of the Indian Island Indian School - Salvage Minute No. 14807 - S. 3173. - Casual Revenue.

J.A. Lee

For Treasury Branch.

C. T. 231
M—23-1-40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2750

RETURN OF LABOUR on the New Houses on Constance Lake Reserve

for ~~week~~ Period ending May 31 - 1947

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	MAY Mon. 26	Tues. 27	Wed. 28	Thurs. 29	Fri. 30	Sat. 31	TOTAL	PRICE PER HOUR	AMOUNT OF WAGES	DEDUCTIONS: INCOME TAX	UNEMP. RECEIVED PAYMENT [NS]	VACATION Pay Stamps	AMOUNT PAID	AGENCY WITNESS CHEQUE #
Ed Larsen	Foreman Carpenter	8	8	10	10	10	10	8	73.	1 25	91 25.	1.82	.48	1.82	89.43	
E Pink	Carpenter	8	8	10	10	10	10	8	73	1 00	73 00	1.46	.48	1.46	71.06	
G. Koristenin	Carpenter	8	8	10	10	10	10	8	73	- 90	65 70	6.57	.48	1.31	58.65	
John Ferris	Labourer	8	8	10	10	10	10	8	73	- 60	43 80				43 80	
D Wesley	Labourer	8	8	10	10	10	10	8	73	- 60	43 80				43 80	
Vacation Pay Stamps - Prov. Dept of Labour															4.59	
Receiver General - Income Tax Deducted											9.85				9.85	
Postmaster Chapleau. Unemployment Insurance Stamps - Employers share												.96				
" " " " " Employees Share												.93			1.89	
Total Paid out of advance															323.07	

Cheque No. .....
Balance 4676.93
.....
FOREMAN

Vote ~~75~~ 515.
Allotment 13.491
Payment Approved .....

Agency Chapleau
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

Masters
AGENT

Poor Copy

55-65

1.

Creation of Trades

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay Constant Chaplean I.A.T.C.

Address Chaplean Ont

DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	11.	Wages &c Paid on horses Constance Lake Reserve as per Return & Letter attached	323	07
		515-13-491.		

P.O. ..... VOTE .....
AGENCY ..... ALLOT .....
..... E.R. .....
Goods Received ..... Services Performed
Prices Fair and Just ..... Approved for Payment

JUN 18 1947 REGISTERED

CREDIT

SUBMITTED FOR PAYMENT
JUN
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

W

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

VOUCHER No. 320

DATE June 11/47

J. Matters
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 13, 1948.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER.

In view of the fact that you are running short of coding numbers for the different day schools in this Branch, please be advised that it will be in order to close the following schools and use their respective numbers for new schools that we created from time to time:

NOVA SCOTIA.

Bear River	251

NEW BRUNSWICK.

Indian Island	279

QUEBEC.

Caughnawaga Bush	303
Wolf Lake	336
St. Francis Prot.	337

ONTARIO.

Batchewana	379
Henvey Inlet	397
Mattawa	406
Michipicoten Harbour	407
Sheguiandah Prot.	429
" R.C.	430
Sheshegwaning C.E.	431
Stoney Point	437

MANITOBA.

Sandy Bay	548

BRITISH COLUMBIA.

Fort Rupert	809
McDame	830
Old Fort Babine	862

(Sgd) Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. ~~55-6-5~~ 279-5-Kuc 2

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

INDIAN ISLAND DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS, ETC.

CROSS REFERENCE

Alaska

FILE NO. 55-6-5 279-5-Kuc 2

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					

CLOSED

FROM Apl/36 TO June/47

R. 3755

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 279-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6064)

File 279-1, part 1	New Brunswick East - Indian Island Reserve Day School - General Administration. 1929 - 1930, 1938 - 1940, 1948.
File 279-5, part 1	New Brunswick East - Indian Island Reserve Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1936.
File 279-5, part 2	New Brunswick East - Indian Island Reserve Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1941, 1948.
File 280-1, part 1	New Brunswick West - Kingsclear School - Teachers - General Administration. 1895 - 1931, 1936.
File 280-1, part 2	New Brunswick West - Kingsclear School - Teachers - General Administration. 1938 - 1948.
File 280-3, part 1	New Brunswick West - Kingsclear Day School - Teacher's Salaries. 1930 - 1934, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

280-1 Vol. 1

Department of Indian Affairs.

19

S

New Brunswick - West

General Correspondence
Kingsclear School

PUBLIC RECORDS
ARCHIVES CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349

Re Fredericton Sr. Pr. Branch

125746

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR
1895
SCHOOL BRANCH
APR 2 1895

Sir.

I beg to transmit for your inspection the enclosed, as a sample of the returns sent by the Children attending the Kingsclear Roman School. In Confidence and under the Supervision of Chief Francis Xe. Glode.

I am Sir
Your Obdt Servt.
James Farrell
Indian Agt

Deputy Supt Genl.
of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I13349

EXAMINED
SCHOOL BRANCH.

THIS LETTER HAS BEEN SENT

OTTAWA 8th April 1895

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 30th instant transmitting samples of drawing by the pupils of the Kingsclear School in charge of Miss Francis McGinn; and in reply I beg to say that the Department is very much pleased with the specimens sent. They reflect great credit upon both teacher and pupils.

Your obedient servant,

Deputy Supt:Genl:
of Indian Affairs.

James Farrell, Esq:
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109320



George Sapier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reindeer



Babe Polchies age 13 years

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

169529

Teaching of Religion

God wrote his law to prevent men from forgeting or altering it. He himself gave the law to Moses. written on tables of stone- he commanded him to write also his ordinances. - the prophets afterwards and all the inspired writers wrote their prophecies their instructions and the history of the Jewish people. All these bookes. combined are called Old Testament.

The word Testament signifies alliance or covenant. The Old Testament is the alliance or covenant which God made with the ancient or Jewish people through the ministry of Moses. It is a contract which contains, on the one part, the commands and promises of God; and on the other, the engagements of the Jewish people to keep his commands.

Mitchell. Sakpsier age 16

Standard VI.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

If a farmer exchange 50 bushels of wheat at $1.20 a bushel for cloth at 40 cents a yard how many yards does he get?

50 bushel of wheat
$ 1.20 cts per bushel
$ 60.00 price of 50 bushels
the cloth = .40 cts a yard so I get as many yards as .40 cts is in $60.00 cts

cts $
.40 / 60.00
150 yards

Arthur Sappier age 9 years

Standard III

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

	lb	oz	dwt
Add	17	9	16
	25	6	12
	72	11	13
	57	10	19
	174	3	0

Reduce 99 rd to apres

$$\begin{array}{r|l} 40)99(7 & \\ 4\,\,\,

Quebec

Quebec during my school-days more than thirty years ago was a grand and quaint old city. Though I have not been there since, what rare sights and sounds and scenes still come back to me.

The city lies on a long and high ridge of land and rock. It is more than a mile across this ridge from river to river. The bank from the St Lawrence is nearly so straight up. But from the St Charles it is not so ~~so~~ steep.

Minnie Paul

Standard III

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Central Skingsclear.
March 27th. 1898.

Dear Minnie..

The snow is melting very fast, the ice in the River will soon run out. My brother Willie is making Maple honey. I like to eat it with my bread. I go to schod every day and read in the Third book. Our lesson to day is about Alfred the Great. I have studied the map of New Brunswick and the Teacher will give the map of Nova Scotia on Monday. I know all the tables of weights and measures. The boys play marbles and the girls Jack-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

stones every day at recess. The Teacher reads the story called Black Beauty. My Grand Mother's. house was on fire this morning, but only burnt a little of the roof. Little Gregory is very sick and cannot come to school; when the river opens we are going down to West-Field. This is all I can tell you today.

Your loving Cousin
Clara Polchies

Minnie Paul
Indian Village
York County
N B

Age 11 years

Standard III

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

B sold 76 hens at 73 cents each, 96 turkeys at 3.24 cents each, and received in payment 2400 cents. how much remains due:

76 hens at .73 ℔

73
228
532
$55.48 ℔

96 turkeys at $3.24 ℔

$3.24 ℔
384
192
288
$311.04 ℔

$ ¢
311.04 = Price of turkeys
55.48 = Price of hens
366.52 = Price of hens and turkeys
$240.00 = Money he received
$126.52 ℔ = What still remains due.

Clara Polchies Age 11 years
Standard III

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reduce

ton	qr	lbs	lo	drams
2	3	6		

20
40 cwt
4
163 qrs
25
821
326
40 81 lbs
16
2 4 4 8 6
10 8 1
6 5 2 9 6 oz
16
39 1 7 6
6 5 2 9 6
1044 7 3 6 drams

Add

cwt	qrs	lbs	oz
20	3	12	11
16	2	16	12
17	0	22	15
19	1	18	13
74	0	21	3

	fur	rd	yd	ft	in
From	4	31	1	1	3
Take	1	39	1	2	7
	5	31	4½	1	8
			½ yd =	1	6
	5	31	5	0	2

Three pieces of cloth containing 30 yards each worth $5 a yard were exchanged for 5 pieces of cloth containing 45 yards each: what was the second kind worth per yard

30 yds
2
60
$5
$450

5
45 yds
3
135
2
270
$225

$450 ÷ 225 = 2. the price of second kind of cloth

Gabe Polchies

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

What will it cost to put a stone foundation under a barn 36 feet. long by 24 feet. wide at 25 cents a cubic yard. the wall being 7 feet. high and 2 feet thick

36 ft long and 24 ft wide
2 ft for corner 2 ft off for corner
34 22

ft ft
22 + 34 = 68 feet length on one side

68 x 2 = 136 feet = 4 sides of foundation wall = 7 ft high 2 ft thick = 14 feet then 112 ft x 14 ft = 1568 ft thee cubic contents of wall. price 25 cts per cubic yard = 1568 ft

.25 cts

7840

3134

$392.00 cts price per cubic ft. 27 cubic ft = 1 cubic yard then $\frac{\$392.00 \text{ cts}}{27} = \$14.51\ \frac{23}{27}$ cts price per yard.

What is the interest on $924. for 3 yr 7 mo. at 6%

$924

21 1/2

462

924

1848

$198.66 %

$3\ \frac{7}{12} = \frac{43}{12} \times \frac{.06}{1} = \frac{.43}{2} = 21\ \frac{1}{2}$

Mitchell . Sappier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Simplify the following expression

$$\left(\frac{4\frac{1}{2}+5\frac{3}{4}}{5\frac{7}{8}-2\frac{1}{4}}\right)\times\left(2-\frac{3}{5\frac{1}{8}}\right)$$

$$\frac{4\frac{1}{2}+5\frac{3}{4}}{5\frac{7}{8}-2\frac{1}{4}}=\frac{\frac{9}{2}+\frac{23}{4}}{\frac{47}{8}-\frac{9}{4}}=\frac{\frac{41}{4}}{\frac{29}{8}}=\frac{41}{4}\times\frac{\overset{2}{8}}{29}=\frac{82}{29}$$

$$2-\frac{3}{5\frac{1}{8}}=2-\frac{3}{\frac{41}{8}}=\frac{2}{1}-\frac{24}{41}=\frac{5\,8}{41}$$

$$\frac{5\,8}{41}\times\frac{\overset{2}{8}2}{29}=4 \text{ answer}$$

Standard 6

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Giant Intemperance.

Generally the Giant Intemperance is clothed in rags. And he is so filthy, too, that his whole appearance is disgusting. He goes unwashed and unshaved for days together; and then, with a rough shaggy beard, and an old crumpled hat on his head, he may be seen reeling and staggering about the streets His prisoners too, soon become like him, filthy ragged, a nuisance to the neighborhood. Often the wretched father and mother, and the little child, are seen covered with dirt gathered from the gutter where they have been lying.

Gabe Polchies age 13

Standard III

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Counties of New Brunswick

Restigouche
Gloucester
Northumberland
Kent
Westmorland
Albert
St. John
Kings
Queens
Sunbury
York
Charlotte
Carleton
Victoria
Madawaska

Parishes of York County

Fredericton
New Maryland
Manners Sutton
Prince William
Dumfries
Canterbury
North Lake
St. Marys
Stanley
Douglas
Queensbury
Southampton

Arthur Sappier age 9 years

Standard III

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

169529

118349-1

Ft Frederick April 15 1898.

CONTRACTS - PRINTING
APR 18 1898
SCHOOLS.

Sir.

I beg to enclose you a Sample of the Work done by the Pupils in Attendance at Kingsclear Indian School, in the County of York. N. B.

I am Sir
Your Obedt Servt.
James Tweedie
Indian Agt

F. D. McLean Esqr
Secty of the
Dept of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118,349

Ottawa, 10th May, 1898.

Sir :

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 15th ultimo, enclosing specimens of work done by pupils of the Kingsclear school.

In reply I beg to say that most of the work appears very satisfactory. I should be glad to know, however, whether the drawing was copied or only traced.

The teacher should be informed that while it is good that the children are taught religion, care should be taken not to make the mistake of teaching false etymology, as in the case of the word "testament", (mentioned by Mitchell Sappier), in order to impress religious truth.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Secretary.

James Farrell, Esq.,
Indian Superintendent,
Fredericton, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

171232

Central Kingsclear
May 20th 1898.

Mr Jas Farrell.
Indian Agent.

Dear Sir

Your letter from Secretary of Indian Affairs, acknowledging the specimens of Kingsclear school work, has been duly received. I am very sorry to know that I considered to be plain language was to him so complicated and misleading. For his futhur imformation would say, the drawings were not traced. an examination of the designs should reveal that fact.

As for my teaching of false etymology- I would be very sorry to do so. In this respect I am always guided by Webster. If he can explain where my etymology has been false in the case of the word "testament" I shall only be too pleased to rectify my mistake.

Yours very Respectfully
Frances M Sinn

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349

171232

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 27 1898

Fredericton May 25th 1898.

MAYBOWNESS
SCHOOLS.

Sir.

In reply to your letter of the 10th inst. No. 118349. I beg to enclose explanation of Chief Francis McLeans, the Teacher of the Kingsclear School. Relative to School book to be submitted to the Department on the 15th April last.

I am Sir
Your Obedt Servt.
James Farrell
Indian Agent

J. D. McLean Esqr.
Secty of the
Dept of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IN YOUR REPLY REFER TO
118,349
ALSO TO THE DATE OF THIS LETTER

ADDRESS REPLY TO THE
SECRETARY DEPT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

Ottawa, 1st June, 1898.

Sir :

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 25th ultimo, enclosing one from Miss Frances McGinn, teacher of the Kingsclear School, replying to the remarks of the Department in regard to specimens of work done by pupils of her school.

In the matter of the drawings, the only reason for asking whether they were traced was the fact that some of them are so remarkably good that the idea of their being traced naturally suggested itself, and it is fortunate that the question was asked, as otherwise the pupils would not have got credit for such excellent work. The two deer in the picture with the hippopotamus are particularly good.

With respect to the Department's criticism of the false etymology given for the word "testament", I may say that if in his little essay Mitchell Sappier had said that generally where the word "testament" is used in the Bible the real meaning is "covenant" no exception could have been taken, for such is the case ; but it is distinctly incorrect to say that the word "testament signifies alliance or covenant" simply because in a figurative or inexact form of speech it is so used in the Bible. Commentators on the Bible explain this. The word "testament" is the English form

James Farrell, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N. B.

HCR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

form of the Latin word "testamentum", which means the written will or testament, called in English law the "last will and testament". The Bible is considered to be the written will of God, and therefore it is called the Old and New Testament, the one division consisting of books written before the time of Christ being known as the "Old Testament" and the other written since the birth of Christ being called the "New Testament".

Judging generally from the specimens of work submitted by the teacher, the Department considers that she deserves to be complimented on the successful results of her teaching.

Your obedient servant,

Assistant Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118,349

Ottawa, 1st June, 1898.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 25th ultimo enclosing one from Miss Frances McGinn, Teacher of the Kingsclear School, respecting the specimens of work done by her pupils; and in reply I have to request that you will be good enough to inform Miss McGinn that the Department is much pleased with the evidences submitted by her of the progress made by the pupils under her tuition.

Your obedient servant,

A. N. McNEILL.

Asst. Secretary.

James Farrell, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N. B.

mhb.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118 349-1

G. Clowes Ward, M. D.

180769

King St.,
Fredericton, N.B.

Jan. 28. 99

FEB 10 1899

Mr. James Farrell,
Superintendent Indian Affairs,
Ringsclear & St Mary's Reserve N.B.
Fredericton N.B.

Dear Sir,
On Jan. 24th 99 I made a
professional visit to the Indians
at the Ringsclear Reserve. I found
that the influenza was epidemic.
Adults and children in most of the
camps were affected. So many of
the children that attend the Indian
School were ill, that I advised
the teacher, Miss McGinn, to close the
school for one week. Acting on
my opinion She did so.
Yours very truly.
G. Clowes Ward M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

222360

Quebec.

Carleton, Co., N.B.
Dec. 17th 1904.

I have, for upwards of four years, known Miss Mary E. Brennahan of Tredenham. During that time, I had ample opportunity afforded me of knowing her true character as she very frequently came under my personal observation in the discharge of my own and her religious duties. I have no hesitation in declaring to all whom it may concern that the above mentioned young lady is an ideal Catholic girl - one who

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

222360

not only know her religion but practices it.

I am yours most sincerely.

M. Murphy. Priest.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...on when
1901

222360

Holmesville
April 22nd 1901

Mr James Vail,
Fredericton,
Dear sir:

Hearing that
Miss Mc Ginn intended leaving
her school for more congenial
labor, I thought I would a
ply for the school. I have
had over six years experience
in teaching. Having taught
five years at St. Croix and

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

one here, at Adamsville,
I would like to know
whether I may hope to
have the school or not
as I would have to warn
my Trustees before May twenty
fourth. Hoping you have
recovered from your illness
and that your answer may
be favorable I am.

Yours Respectfully
Mary E. Monaghan.
Adamsville,
Carleton Co.
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Miss Thomson
1901

222360

Miss M
her sch
lator, I
ophy
had
in tea
five ye

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 30 1901

Fredericton N.B. 26th December 1901.

Sir - School

222360

I beg to inform you, that Miss Frances Mc Glinn the teacher of the Kingsclear Reserve R.C. School. has resigned her position as teacher to take effect the 1st of January next. In the interest of the Pupils this is to be regretted as She was an excellent teacher. Marriage in the near future is the only reason Offered for this step. Since the premises of resignation got out I have had several applications for the position. To meet the wishes of the Chief and Parents, I have made the same Selection of those who applied. The one Selected is Miss Mary E. Donahoe of Fredericton R.C. a teacher of 5 years or more experience holding a Second Class Provincial License and who comes well recommended by her Clergyman. I am sending herewith the papers for your favorable consideration.

I am Sir.
Your Obedt Servt
James Farrell
Indian Agent

SCHOOLS.
DEC 30 1901

J. D. McLean Esqr.
Secretary
Dept of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118249

Rec'd.

OTTAWA, 3rd January, 1902

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 26th ultimo reporting the resignation of Miss Frances McGinn, teacher of the Kingsclear school; and in reply I beg to inform you that the Department approves of your selection of Miss Mary Monahen, whose certificate and recommendations you forward, to succeed her.

The documents enclosed by you are returned herewith.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN,

Secretary

James Farrell, Esq.
Indian Agent,
Fredericton,
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

11834 § 1

252501

Fredericton N.B. 22nd Dec. 1903.

Ind.

Sir.

I beg to enclose you, General Sample of Drawing. Wanting To be performed by the pupils attending the Stings Lake Reserve N.B. School.

I am Sir
Your Obedt Servt.
James Mitchell
Indian Agent

The Secretary
Indian Department
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349

OTTAWA, 14th July, 1904:-

Sir,

I beg to inform you that the salaries of teachers of Indian schools in your Agency will for the current year, be paid at the rate of $300.00 per annum, and you will be good enough to notify the teachers accordingly.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Secretary

Jas Farrell, Esq.
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349/1

Ottawa, May 20, 1908.

The Deputy Superintendent General,-

I beg to call your attention the remarks of Mr. Public School Inspector Brown on the Kingsclear school, which is in charge of Miss M.C. Monaghan, who was appointed in January, 1902, at a salary of $300.

Mr. Brown says that she is a splendid teacher and is having great success. He considers her one of the best teachers in his whole field and on the occasion of his last inspection he was accompanied by the teacher of the nearest white school, in order that she might profit by seeing Miss Monaghan's manner and methods. He considers it a great pity that a teacher like Miss Monaghan is obliged to work for the same salary as some other teacher who may not achieve half the success and thinks that this should be remedied.

As a recognition of Miss Monaghan's long service and successful results, the Department would be justified in giving her a substantial increase, not less than $100 a year, as it is to its interests to retain the services of efficient and painstaking teachers.

Duncan Campbell Scott

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118305-1

330192

INDIAN AFFAIRS. DEPT. OF INDIAN AFFAIRS. JUL 6 1908

Fredericton N.B. 3rd July 1908.

Sir. School

I beg to inform you that Philip M. Monaghan the teacher of the Kingsclear Reserve N.B. School has tendered the his resignation, to take effect the end of June quarter last. This is to be regretted as Philip Monaghan was a very good and faithful teacher. It seems that he has made up his mind to take a course at the Normal College, at Fredericton. to prepare him for a different occupation from that of teaching School. In this matter. She good enough to instruct me as to the employment of a teacher for the ensuing year.

I am Sir
Your Obedt Servt
Jas. Farrell
Indian Agt

The Secretary
Indian Department.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349/1

DXH

Ottawa, July 8, 1908.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 3rd inst., reporting the resignation of Miss Monaghan, teacher of the Kingsclear school, and in reply I beg to say that the Department would be glad to retain her services and, if an increase of $100.00 is sufficient inducement for her to remain on for another year, you are hereby authorized to offer her that amount.

Please advise the Department of Miss Monaghan's decision.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Secretary.

James Farrell, Esq.,

Indian Superintendent,

Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

File No. 118.349/1

330794

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS. JUL 15 1908

Fredericton N.B. 13th July 1908.

Sir.

In Reply to your letter of the 8th Instant. I beg to inform you, that after Notifying Miss Monaghan teacher of the Kingsclear School N.B. of your generous Offer of an increase to Salary of $100.00 per annum for ensuing year. Called on me this Morning and Stated that owing to other Arrangements entered into She could Not accept the same.

I am Sir.

Your Obedt Servt.

J. Lemuel Tweedie

Indian Agt

To

SCHOOLS BRANCH JUL 21 1908

The Secretary

Indian Department.

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349/1

DXH

Ottawa, July 24, 1908.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 13th inst., advising the Department that Miss Monaghan cannot, owing to previous arrangements, again take charge of the Kingsclear school, and in reply I beg to say that you should at once communicate with the Public School Inspector with a view to obtaining a teacher for this school.

Any applications received should be submitted to the Department, together with testimonials.

a/g.m.

Your obedient Servant,

Secretary.

James Farrell, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

332105

Harvey Sta.
York Co. N.B

INTERIOR DEPT, OTTAWA.
AUG 13 1906
REGISTRATION BRANCH

Mr. Jas. Farrel,

Dear Sir:-

I hereby make application for the school at the French Village - which Father Cormier told my brother is vacant, and advised me to apply for. If you have not yet a teacher, will you kindly write and let me know. My license is Second Class

Yours Respectfully
Rena A. Donahoe

August 8- 1906.-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 118,349/1.

118345.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS. AUG 19 1908

Fredericton N.B. 11th Augt 1908.

332105

Sir.

In reply to your letter of the 24th. ult. relative to the establishment of a Teacher for the Kingsclear School. I beg to inform you, that Mr. Brown, the Public School Inspector, who on receipt of your letter was requested if possible to recommend a teacher for this School, has not as yet been heard from. I therefore enclose you an application received yesterday, which I would advise you to approve of. No teachers are more than scarce in this section.

Your Obedt Servt.
James Farrell
Indian Agent

INDIAN BRANCH. AUG 17 1908

The Secretary.
Indian Department.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349

OXJ

Ottawa, August 17, 1908.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 11th inst., inclosing an application from Miss Rena A. Donahoe for the Position of teacher of the Kingsclear school, and in reply I beg to say that she may be appointed temporarily.

The offer of an increase of $100 per annum made to the former teacher, Miss Monaghan, is not, however, applicable in this case.

You will be good enough to give Miss Donnhoe the necessary instructions.

Your obedient Servant,

D. McLEAN

Secretary.

James Farrell, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

1 Dup file No 118.349.

118349-1

3326

[redacted]

Fredericton N. B. 26th August 1908

Sir,

2675

In reply to your letter of the 17th Inst, approving of the temporary appointment of Miss Rena. C. Donahoe, teacher of the Kingsclear Reserve School. I beg to enclose you her License and I further beg to state, that her Salary per annum is to be at the Rate of $300.00

Your Obedt Servt

James Tweedie.

Indian Agt

Miss Donahoe holds 2nd class certificate

The Secretary.
Indian Department.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349/1

Ottawa, August 39, 1908.

Sir,-

I beg to return herewith the certificate of Miss Rena A. Donahoe, who was lately appointed teacher of the Kingsclear school. It is noted that Miss Donahoe's salary is at the rate of $300 per annum.

W.G.M.
Asst Sec
I.P.

Your obedient Servant.

STEWART

Asst Secretary.

James Farrell, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349-1



256482

Harvey Station
York Co. N.B.
Dec. 23rd 1909

Superintendent of Indian Affairs
Ottawa

Dear Sir:-

I have been teaching the Indian school at Central Kingsclear for the past year and a half and find that, at the salary I am now getting I do not make much profit each term.

Expenses are greater now than a few years ago and in consequence most of us teachers have had to call for a raise in salary.

Mine is now $300.00 a year and if you find it agreeable to give me any advance in salary I will be pleased to get it

Respectfully Yours
Rena A. Donahoe.

-Address as above.-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

Ottawa, December 29th, 1909.

Madam,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd instant asking for an increase in your salary as teacher of the Kingsclear school.

In reply I beg to say that the Department would like to know whether if such increase is granted you would be willing to undertake the teaching of plain sewing to the Indian girls and also of gardening on a small scale during the summer season, provided it is possible to secure a suitable piece of ground in the vicinity of the school. Many of the teachers of our Indian schools are taking up this line of work and the results have been most satisfactory. I may add that if you would take up this work the Department would be disposed to grant you an increase. The Department will supply the material necessary to give this instruction.

Your obedient servant,

Secretary.

Miss Rena A. Donahoe,
Teacher,
Harvey Station, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118219-1

Central Tongueclear
January 7. 1910

357317

The [redacted]
Secretary
Dept of Indian Affairs, Ottawa.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 22 1910

Dear Sir:—

Your letter (No. 118349) of December 29, 1909. received and with regard to the sewing and gardening you wish me to take up in return for an increase of salary. I shall very willingly teach sewing to the Indian girls as soon as the necessary material is supplied, and when a piece of land for a garden is decided upon I shall do my best in that line and hope before very long to give satisfactory results.

Respectfully
Rena A Donahoe

Central Tongueclear
York Co
N.B.

SCHOOLS SECTION
INDIAN BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

Ottawa, January 14th, 1910.

Madam,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 7th instant stating that, if the Department will grant you an increase in salary, you are prepared to take up the teaching of sewing and gardening, if arrangements can be made for the latter.

In reply I beg to say that on these conditions the Department will grant you an increase of $50.00, making your salary $350.00 from the first of the current quarter.

In reference to the teaching of sewing it is customary for the Department to supply flannelette or print for the making of simple garments and I have to ask you to be good enough to state whether these articles can be purchased by you and at what price. When this information is received the necessary authority to buy will be given you.

Your obedient servant,

Asst. Secretary.

Miss Rena A. Donahoe,
Teacher,
Harvey Station, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349/1

Ottawa, January 14th, 1910.

Sir,

I beg to advise you that the Department has decided to increase the salary of Miss Rena A. Donahoe, teacher of the Kingsclear school, to $350.00 per annum from the first instant.

Your obedient servant,

Asst. Secretary.

Jas. White, Esq.,
Indian Agent,
Centreville, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349/1

3 letters
Mr. Stewart

Ottawa, January 14th, 1910.

Rev. Sir,

I beg to advise you that the Department has decided to increase the salary of Miss Rena A. Donahoe, teacher of the Kingsclear School, to $350.00 per annum from the first instant.

Miss Donahoe, on condition of this increase, has promised to take up the teaching of sewing to the children and also gardening in the spring-time, if any land is available.

I have to ask you to be good enough to report as to the prospects of obtaining a suitable piece of ground for gardening purposes when you have had an opportunity of making inquiries.

Your obedient servant,

S. STEWART

Asst. Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Superintendent of Indian Schools,
St. Mary's Ferry, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Indian Affairs
Central Registry
Dept. to N.B.

374231

DEC 5 1910

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Dept. Indian Affairs
Ottawa

Dear Sir:-

Will you kindly allow me to close my school here one week before Christmas, that I may be able to go to the Ordination of my brother, which will be about a week before vacation time

Respectfully Yours
Flora A Donahoe

December 2 1910 - (Teacher)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

I.X.H.

Ottawa, December 6, 1910.

Madam,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 2nd instant, and in reply I beg to say that you may close the ~~St.~~ Kingsclear School on the 16th instant for the Christmas holidays.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Miss Rena A. Donahoe,
Teacher,
Central Kingsclear, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

1183 9½
Central Kingsclear
York Co. N.B.

JUN 30 1911

Mr. Jos. White 335628
Indian Agent,

Dear Sir:

The no. pupils on Reg for May = 14
" " school days " " = 23
" " days school was open = 20
" " holidays = 23

Average = 11.82+

Standards

1 " " " 4
2 " 4 4 2

SCHOOLS BRANCH
JUL 3 1911

ils have done very
her mouth

Respectfully

Rena A Donahoe
Central Kingsclear

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOLS BRANCH
SEP 27 1912

118349

SEP 28 1912

St. Marys Ferry N.B.
411484 Sept. 24th - 1912

J. D. McLean Esq.
Asst. Deputy and Secretary.
Dept. of Indian Affairs
Ottawa.

Sir -

The Rev. Father Lormier - Pastor of the Indian Reservation - Kingsclear - N.B. has made application to me for permission to send two white Children to the Indian School at Kingsclear - a brother and sister - 7 and 8 years old -

He states that the Father of the children is his next door neighbour and has been my friend for the Indians of the Reservation - and his reason for making application at the Indian School is due to the fact that the Village School is 2½ miles distant and too far for the children at present age - The permission to attend Indian School is wanted only for a few months -

May add for the information of the Dept that for a similar reason some of the Indian children of the White School at the Settlement are not allowed to attend!

Will you kindly advise me to Father Lormier

Your obedient Servt
Jas L. Ryan
Supt. Indian Schools

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

EXD.

Ottawa, September 27, 1912.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 24th instant in reference to the attendance of white children at the Kingsclear School.

In reply I beg to say that the Department has no objection to their attendance, provided there is accommodation for them.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Supt. of Indian Schools,
St. Mary's Ferry, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Central Registrar
Ghost Lake Stoney School

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 19 1912

11834-9

Dept. of Indian Affairs
Ottawa.

Dear Sirs:-

412814

Owing to my class of people, I have been thinking of writing to this effect for some time because I find I am not able to answer here than if I were teaching

Chegone post office
Red Deer Agency
Alberta
October 17th 1912

an immediate reply.

Yours Respectfully
Rev. G. Donahue
(Teacher)
Indian Day School.

SCHOOLS BRANCH
OCT 22 1912

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

been planning on teaching a class, knitting in addition to sewing and I wish to know if the beginning of this work which is going to be quite a difficulty, as none of the Indians have even seen knitting work, will be the beginning of a salary of $450.00 as nearer the amount, I feel justified in asking. If this request be granted I shall go on with this extra work and shall not feel that I am putting in a useless existence living among and teaching school and having no social life I am sure that a salary of $350.00 per annum is not nearly sufficient. Teachers of my acquaintance, who are not very far from this part of Canada are doing much better considering circumstances and as for the schools in Western Canada, a teacher there receives about twice this salary. If I were assured of getting sufficient salary, I should feel more encouraged in putting forth my best efforts in all I find to do here. I have

118349

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

Ottawa, October 22, 1912.

The Acting Deputy Superintendent General,-

Miss Donahoe, teacher of the Kingsclear School, has made application for an increase of salary. She is at present paid $350.00 a year and has been in charge of the school for the past four years, having been appointed at $300.00, increased to $350.00 two years ago and now asks for $450.00.

Mr. Superintendent Ryan in his reports on this school says that Miss Donahoe is doing very good work and that the progress of the pupils is commendable. She is an earnest and painstaking teacher and has her pupils under good control. Sewing and fancy work are taught the girls and lessons in hygiene explained. The Superintendent adds that in the homes visited he found things in general neat and tidy, showing that the lesso ns learned in school are practised at home.

In view of the very favourable reports on Miss Donahoe's work I would recommend that she be granted an increase of $50.00 per annum to $400.00 per annum.

Recommended

Duncan Scott

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349

Ottawa, October 23, 1912.

Madam,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 18th instant applying for an increase in your salary as teacher of the Kingsclear School.

In reply I beg to say that the Department will grant you an increase of $50.00 from the first of the current quarter, making your salary $400.00 a year. I trust that this will be satisfactory.

Your obedient servant,

S. STEWART

Assistant Secretary.

Miss Rena A. Donahoe,
Teacher,
Kingsclear Indian School,
Central Kingsclear, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349

2 letters
Miss Donahoe
To note

EXTD.

Ottawa, October 23, 1912.

Sir,-

I beg to advise you that the Department has decided to increase the salary of Miss Donahoe, teacher of the Kingsclear School, to $400.00 from the first of the current quarter and she has been so informed.

Your obedient servant,

S. STEWART

Assistant Secretary.

N. J. Smith, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116349-1
Central Kingsclear
York Co. N.B.

The Dept. of Indian Affairs,
Ottawa. 15801

The 'Indian Day School Regulations' say that the summer vacation could be taken at another time, if Dept. agrees. I wished to know whether or not I might take about a week in January and replace it in July. I have to spend this vacation in Boston

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

but do not intend to go away in the summer. so I wished to be allowed to take the extra time of one week and to replace that in July. If however this is not satisfactory to you I shall not make any change

Yours Respectfully
Rena A. Donahoe

December 6-1912

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349 Central Kingsclear
York Co. N.B.
October 31-1912

413860

The Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa.



Dear Sir:-

I received your letter (No. 118349) of October 23, and wish to thank you for the increase in salary which you have agreed to allow me

Yours Respectfully
Rena A. Donahoe
(Teacher)
Kingsclear Indian School.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

EXD

Ottawa, December 11, 1912.

Madam,-

Replying to your letter of the 6th instant I beg to say that the Department is pleased to allow you to take a week's holidays in January, re-opening your school on the 13th, upon condition that you teach the first week in July and the Agent is being so advised.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

Miss Rena A. Donahoe,
Teacher,
Kingsclear Indian School,
Central Kingsclear, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

2 letters

EX'D

Ottawa, December 11, 1912.

Sir,-

Miss Donahoe, teacher of the Kingsclear School, has asked that she be allowed to take an extra week's holidays at Christmas and teach a week in July instead and the Department has agreed to this arrangement. She will, therefore, not re-open the school till January 13th.

Your obedient servant,

J.D.McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

N. J. Smith, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

a 20-3-13

118349

Kingarth, York Co., N. B.,
March 27th 1913.

Secretary of Dept. of Indian Affairs.
Ottawa, Can.

422708

Dear Sir:

Having heard the Kingsclear Indian Reserve School is to become vacant in coming term, and, it being the case, I should like to be considered an applicant of same.

I possess a Second Class License and have taught three School Years in the Country Schools of New Brunswick. Am of the Catholic Faith and can teach Music, Singing, and Sewing*

Should reference be preferable, I refer you to our Parish Priest here, Rev. F X. Cormier, Central Kingsclear, N. B.

Should my applicant be considered favorable, I shall be greatly ~~obliged~~ by hearing from you as soon as possible.

Yours truly,
G. Etta Wells.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

Ottawa, April 5, 1913.

Madam,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 27th ultimo applying for the position of teacher of the Kingsclear School.

In reply I beg to say that so far the Department has had no intimation of the intention of the present teacher to resign, but she will be communicated with. In the meantime I would ask you to kindly forward copies of your testimonials from previous schools and any others that you may have.

I return herewith your stamped envelope.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Miss G. Etta Mills,
Kingarth,
York Co., N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

116349/1

1p letter

Ottawa, April 5, 1913.

Sir,-

The Department is in receipt of an application for the position of teacher of the Kingsclear School. The applicant states that she understands that it will be vacant next term.

If it is Miss Donahoe's intention to resign and she has her mind now made up she should let the Department know so that this or any other similar applications can be dealt with.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

over

N. J. Smith, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118340 1/

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 10 1913

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Fredericton N B

April 8th 1913

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 423693
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

J

Sir,— 423693

I beg to say I have asked Dr Mullin to make a thorough examination of Wm Joseph Paul and just as soon as I get it I will report to the Department all the particulars in conection with the matter refered to in your letter of April 1st 1913

your obedient servant

W J Smith

Indian Agent

Fredericton

N B

The Secretary
Department of Indian affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349 Central Kingsclear.
York Co. N. B.
April 11th 1913.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 18 1913

M. N. f. Smith.

Indian Agent

Dear Sir:

I received your letter in Saturday's mail and was surprised to know that some one 'understands' that the Indian school is to be vacant next term. I do not know of having said to anyone that I intended to leave at the close of the term for the reason that I have not thought of resigning.

If my work is satisfactory

434137

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Original
Copy

rather not teach that school.

Hoping this will be a satisfactory assurance that I shall not leave my post before notifying my employers

I remain

Yours Respectfully

Rena A. Donahoe

(Teacher)

to the Department, I shall continue here for a while but as soon as I decide to leave, I shall notify the Department in plenty of time for them to select a teacher.

There is a young lady who belongs to this place and who has tried different ways of getting the position. One of the most laughable, was to ask the Indian Chief to get it for her. I imagine this has been her application.

She has relatives among the Indians and for that reason I should not think she would

118349-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 18 1913

Fredericton N.B.

April 16th 1913

IN YOUR REPLY REFER TO
No. .....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Sch 424137

Sir,—

M. 118349/1

In reply to your letter of April 5th 1913 In reference to Miss Rena. A. Donahoe's Intension to resign the position of Teacher of the Kingsclear Indian School.

I wrote Miss Donahoe about the matter and her answere you will please fin inclosed under same cover.

Your obedient servant
H. J. Smith
Indian Agent
Fredericto
N.B.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa

SCHOOLS BRANCH
APR 19 1913

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118,349-1

Ottawa, April 21st, 1913.

Madam,-

Referring to the official letter of the 5th instant, I beg to say that the Department is advised that it is not Miss Donahoe's intention to resign her position as teacher of Kingsclear School, at the present time.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Miss G. Etta Mills,
Kingarth,
York Co., N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349-1

Ottawa, April 23, 1913.

Madam:

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 14th instant advising the Department that it is not your intention at the present time to resign as teacher of Kingsclear School.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Miss Reno A. Donahoe,
Teacher
Central Kingsclear,
York Co. N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349 C 1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 9 1914
RECEIVED

Central Kings Clear

Indian Band

We report to you our School teacher Miss Rena A. Donahoe her teaching for in our school for the last few years has ben very poor. Our Children has been showing 459434 success in their education, Children from fourteen to fourteen refuse to go to school for the teacher refuse to grade them in higher books as they have been reading over their old books, over and over that they know them off by heart we have in our school mostly girls, The teacher who have retired from our school teached the girls Sewing lessons once a week. You can see the difference between the oldder students who have been going when the other teachers were here proved rapid. The Children that are attending school now she is not taking much interest in them May be just because we are Indians. She has been ill treating our children in many ways Call them Monkey names which our Children do not deserve. She also spends to much time attending to visitors who frequently Call. The Children are afraid to go to school because she punishes them to severely and sends them out. Those orders she says she gets from W. J. Smith the Indian agent. We are not satisfied we have stood it up to now and we are not going to stand it any longer therefore we beg you to give a change and a change every four years the teachers now days get to familiar. Asking you this request and closing our report we remain yours

Indian Band
of Central Kings Clear
Nova Scotia

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

Ottawa, December 11, 1914.

Sir,-

I beg to enclose herewith a copy of a communication received from the Indians of the Central Kingsclear Band complaining of the work done by Miss Donahoe, the teacher of the Kingsclear School. I have to request that you will be good enough to inquire fully into these complaints and report to the Department.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deput y and Secretary.

H. C. Foster, Esq.,
Indian Superintendent.
P.O. Box 75.
Halifax, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349/1

Ottawa, December 11, 1914.

Sir,-

I beg to enclose herewith a copy of a communication received from the Indians of the Central Kingsclear Band complaining of the work done by Miss Donahoe, the teacher of the Kingsclear School. I have to request that you will be good enough to inquire fully into these complaints and report to the Department.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deput y and Secretary.

W. G. Foster, Esq.,
Indian Superintendent.
P.O. Box 75,
Halifax, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Central Kingsclear
York Co. N. B.
January 30th 1915.

118349

The Deputy
Department
Indian Affairs
Ottawa

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 6 1915

AG2641

I wish to resign my position as teacher of the Indian Day School Central Kingsclear. Resignation to take effect the last of February.

Yours Respectfully
Jean McDonald
(Teacher)
Kingsclear Indian Day School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

Return to Schools

Ottawa, February 8, 1915.

Sir,-

I beg to refer you to official letter of the 11th of December, last, with which was enclosed a copy of a communication received from the Indians of the Central Kingsclear Band complaining of the work done by Miss Donahoe, teacher of the Kingsclear school, and in which you were asked to inquire fully into these complaints and report to the Department.

The Department would like to know whether you have carried out these instructions and, if so, you will be good enough to forward your report at once.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. G. Foster, Esq.,
Indian Superintendent,
P.O. Box 75,
Halifax, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Lake George, N. B.,
Feb. 3rd. 1915.

Rev. J. J. Ryan.
St Marys.
N. B.

Having heard that there is, or about to be a vacancy in the position as Teacher for the Indian Village School at Kingsclear N. B.

If such be the case, I would like it be considered.

I possess a second class license and I am at present teaching

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

at Lake George, York County, and at the close of this term, (June 27) I will have had one years experience in teaching.

My home is at New Market where Rev. Fr. O'Keefe is pastor and should references be required he would be able to supply the same.

Should a new teacher be required for next term, and if I am not already too late on making application. I would like a reply stating the circumstances and necessary information.

Most respectfully
Annie E. Murphy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349-1

A-Asst.

463051

St. Francis Reserve P.Q.
Feb. 8th. 1915.

J. D. McLean Esq.,
Asst. Deputy and Secretary,
Dept. of Indian Affairs
Ottawa.

Sir.

I am in receipt of a letter from Bro. Rene Donohue of the Sugarloaf Indian School requesting that her resignation as Janitress of this school be accepted at close of the month.

I am also in receipt of a letter from Bro. Murphy applying for this position. If I am enclosing it. It may be that if her services are required, she would be able to take up Bro. Donohue's work at once.

I am
Your obedient Servant
Jno. L. Ryan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

for the past year.

It may be remembered that her sister Miss Editha O'Brien taught the Indian school at Tobique Point for about six years.

If you would kindly let me know whether or not it will be advisable for her to apply or make any arrangements with regard to the position she now holds she would be glad to know. Or her own address is

Miss Florence O'Brien
Corner of King and Northumberland Sts.
Fredericton N.B.

Yours very Respectfully
Rena Arsenault
(Teacher)

Tenhat Kingsclear
February 10 1916

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1 letter

118349 Central Kingsclear
York Co. N.B.

The Dep't of Indian Affairs.
Ottawa.

Dear Sirs,—

I am hopes of having my resignation accepted, I wish to recommend as teacher for Kingsclear Indian Day School, Miss Florence O'Brien who is a very capable teacher holding a Superior Class Licence, and who has been very successful altho' young

She has been supplying in the City schools in Fredericton

4529 18 FEB 12 1915

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

Ottawa, February 16, 1915.

Sir,-

I beg to inform you that Miss Donahoe, teacher of the Kingsclear School, has forwarded her resignation, which she wishes to take effect at the end of this month. She has been informed that her resignation has been accepted.

Applications for this position have been received from Miss Annie V. Murphy of Lake George, N.B., and Miss Florence O'Brien of Fredericton. These applicants have been requested to forward through you any testimonials they may have and to state their age, experience, etc. If you have any opportunity of acquainting yourself with the qualifications of these applicants the Department would be pleased to have your recommendation as to which you consider the better fitted for the position.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

N. J. Smith, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349/1

Ottawa, February 16, 1915.

Madam,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 30th ultimo resigning your position as teacher of the Kingsclear Indian school to take effect at the end of this month.

In reply I beg to say that your resignation is accepted.

In reply to your letter of the 10th instant recommending Miss Florence O'Brien for the position of teacher of this school I beg to say that Miss O'Brien is being written to direct and asked to forward through Mr. Agent Smith any testimonials she may have and to give information as to her age, religion, experience and qualifications.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

over

Miss Rena A. Donahoe,
Teacher,
Kingsclear Indian Day School,
Centrall Kingsclear,
York Co., N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

Ottawa, February 16, 1915.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 8th instant stating that you are in receipt of a letter from Miss Donahoe resigning her position as teacher of the Kingsclear School and forwarding an application from Miss Annie V. Murphy for the position.

In reply I beg to say that Miss Donahoe's resignation has been accepted.

Miss Murphy is being written to direct and asked to forward through Mr. Agent Smith any testimonials she may have and to give information as to her age, religion, experience and qualifications.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Supt. of Indian Schools,
St. Mary's Ferry, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349/1

Ottawa, February 16, 1915.

Madam,-

Rev. J. J. Ryan, Superintendent of Indian Schools, has forwarded to the Department your letter to him of the 3rd instant applying for the position of teacher of the Kingsclear Indian School.

In reply I have to ask you to be good enough to forward to Mr. N. J. Smith, Indian Agent, Fredericton, any testimonials you may have and give full information as to your age, religion, experience and qualifications.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

Miss Annie V. Murphy,
Lake George,
York Co., N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

5 letters

Ottawa, February 26, 1915.

Madam,-

Miss Rena A. Donahoe, who is resigning her position as teacher of the Kingsclear Indian School at the end of this month, has recommended you the position.

I have to ask you to be good enough to forward to Mr. N. J. Smith, Indian Agent, Fredericton, any testimonials you may have with full information as to your age, religion, experience and qualifications.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Miss Florence O'Brien,
Cor. King and Northumerland Sts.,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349-1

St. Marys Ont.
Feb. 17th. 1915.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 18 1915

J. D. McLean Esq.,
Asst. Deputy and Secretary,
Dept. of Indian Affairs
Ottawa

483487

Sir,

I am enclosing application for admission of Hughie Kingsclear from May St. School, Fredericton, to the Shingwauk Home, St. Mary's, Ont. Graymoor.

I am, Sir,
Your obedient Servant
Jno. J. Ryan
Supt. Indian Schools.

SCHOOLS BRANCH
FEB 20 1915

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Record
Copy

162 Britain St.
St. John N.B.
Feb. 16. 1915.

Reverend J. J. Ryan,
Supt. Indian Schools,
St. Mary's Ferry.

Dear Reverend Father,—

I have heard that the teacher of the Indian School at Kingsclear has resigned and I beg leave to offer myself as an applicant to take charge of the school at once. Should you consider my application favorably.

I am,

Yours respectfully,

Mary F. Traynor.

for the position.
I hold a First Class
License from the Board
of Education of New Brunswick and have had over
five years' experience.
I would refer you to Rever-
end W. W. Bonshue, St. John,
and Reverend L. J. O'Keeffe
Central Kingsclear. also to
Inspector Wm. McLean, St.
John N.B. as to character etc.
I am not teaching at
present, so would be free

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

Ottawa, February 20, 1915.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 17th instant enclosing an application from Miss Mary F. Traynor for the position of teacher of the Kingsclear Indian School.

In reply I beg to say that this application has been noted. Miss Donahoe, the present teacher of this school, has recommended Miss Florence O'Brien of Fredericton for the position and the Department would like you to state which of the three applicants, Miss O'Brien, Miss Annie V. Murphy, whose application was forwarded under cover of your letter of the 8th instant, and Miss Traynor, you consider best fitted for the position.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan, Esq.,
Supt. of Indian Schools,
St. Mary's Ferry, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349/1

Ottawa, February 20, 1915.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 17th instant enclosing an application from Miss Mary F. Traynor for the position of teacher of the Kingsclear Indian school.

In reply I beg to say that this application has been noted. Miss Donahoe, the present teacher of this school, has recommended Miss Florence O'Brien of Fredericton for the position and the Department would,like you to state which of the three applicants, Miss O'Brien, Miss Annie V. Murphy, whose application was forwarded under cover of your letter of the 8th instant, and Miss Traynor, you consider best fitted for the position.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan, Esq.,
Supt. of Indian Schools,
St. Mary's Ferry, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 22 1915

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Halifax, N. S.

February 19th. 1915

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 118349/1
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

463438

Sir,— In reply to your letter No 118349/1 of December 11th. 1914, I beg to report as follows:-

I visited the Central Kingsclear Band and investigated the charges made against the School teacher, Miss Rena A. Donahoe, and have to say that I could find no evidence to substantiate them. There are Twenty pupils on the roll, and an average attendance the last quarterof fifteen. The girls are taught sewing three times a week. Regarding the charges of cruelty and neglect I could find nothing specific, and the the general charges were denied by Miss Donahoe and contradicted by the Rev. Father O'Keefe, the Spiritual adviser of the Band who expressed the opinion that if anything, Miss Donahoe was too lenient.

Miss Donahoe informed me that she had for personal reasons tendered her resignation to take effect the end of this month. As she has been teaching this School for more than six years I believe a change would be beneficial.

I have the honour to be,

Your Obedient Servant,

W. G. Foster
Superintendent.

The Secretary,
Department of
Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Fredericton N B
February 20th 1915

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 22 1915

463440

Sir,—

In reply to your letter of February 16th 1915 In reference to the resignation of Miss Donahoe as Teacher of the Kingsclear Indian School.

I beg to say I am not aquainted with Miss Emma V. Murphy of Lake St George and have not had any word from her up to date. I have recived from Mrs Florence Obrine of Fredericton. Certificates from the Chief Superintendent of Education and a letter from Mrs Obrine. and have had an interview with Mrs Obrine she has the appearance of a bright intetligent Girl and would have great Pleasure in recommending her for the position Teacher for the Position of Teacher.

Inclosed please find Certificate

Your obedient Servant
N J Smith
Indian agent
Fredericton N B

The Secretary
Department of Indian
Affairs Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fredericton, N. B.
Feb. 20. 1915.

To the Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sirs:

Asst Secretary
Answered

Your communication of the 26th instant, regarding the position of teacher of the Indian Day School, received.

I wish to state that I am twenty-one years of age and a Roman Catholic.

I have had four years' experience in teaching in the schools of New Brunswick.

Enclosed you will find my qualifications and a recommendation from the Superintendent of

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Education of New Brunswick.

Yours respectfully.

Florence E. O'Brien.

Fredericton. N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349-1

Central Kingsclear
Feb. 19th 1915

Duncan Scott Esqr:
Deputy Supt. of Indian Affairs,
Ottawa.

463442

Sir:-

Miss R. Donohue, teacher in the Indian school here has resigned, resignation to take effect March 1st.

To replace her I would beg to recommend Miss Annie Murphy, who has already applied to the department.

I am the parish priest here, and being responsible to a great extent for the children, I naturally would like to have as the teacher one whom I know.

Miss Annie Murphy is a parishioner is of excellent moral character, holds license of 2nd class, New Brunswick, good disposition, health excellent. It would please me to have her appointed, and I feel would result in good work for Indian children. Let to my judgement in this affair or others you might consult Mr. Fred Cook, Ottawa or Mr. Thos. P. Ahern secretary to Hon. Mr. Doherty, both of whom have worked with me when I was correspondent for the Montreal Gazette, in the Press Gallery in 1902.

Yours truly
David O'Keeffe, P.P.

Central Kingsclear York Co. N.B.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 22 1915

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

Immediate

Indian Office

St. Mary's Ferry N. B.

Feb. 24th. 1915.

J. D. McLean Esq.,
Asst. Deputy and Secretary
Dept. of Indian Affairs
Ottawa.

453695

Sir,

I beg to acknowledge receipt of your letter of 20th. inst. and in reply to say that as to which of the young ladies who are applicants to fill the position of teacher of the Kingsclear school, I would say that all things considered - that would be my choice.

I am, Sir,
Your obedient Servant.
Jno. F. Ryan
Supt. Indian Schools

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Mr Benson

Please deliver

Miss Murphy

Adm

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Lake George, N. B.,
Feb. 21. st 1915.

Mr. N. J. Smith.
Indian Agent.
Fredericton.

Dear Sir:

I have applied for the position of teacher of the Kingsclear Indian School and I am directed to give you necessary information concerning myself.

I attended the Provincial Normal School, F'ton. during the fall and winter terms 1913-14 and obtained a second class license

I am at present teaching at Lake George and will be until

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the close of this term June 30 and at that time I will have taught one year.

My age is 18. I am a Catholic and my home is at New Market where and should further information concerning me be required Rev. D.J. O'Keefe parish priest at Kingsclear N.B. would be able to supply the same.

Yours Very Sincerely
Annie V. Murphy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

with Encl.

1193219-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Fredericton N B

February 24th 1915

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 463725
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Sir,—

Inclosed please find letter from Miss Annie. E. Murphy which I received to day. which will Speak for its Self.

In my opinion She is to young for the position, there are some of the Children in this School that needs a Teacher with more experience than She has.

your obedient Servant
N. J. Smith
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa

Fredericton
N B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

Returned to Indian Office

Ottawa, February 27, 1915.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 24th instant enclosing a communication from Miss Annie V. Murphy in further refesence to her application for the position of teacher of the Kingsclear School to replace Miss R. Donahoe, who has sent in her resignation to take effect at the end of this month.

In reply I beg to say that the Department has decided to accept the services of Miss Murphy at the same salary as paid her predecessor and you will be good enough to notify her accordingly as soon as possible. It is hoped that the school will not be closed any longer than is necessary.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

N. J. Smith, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

Ottawa, March 1, 1915.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 24th ultimo recommending the appointment of Miss Annie Murphy for the position of teacher of the Kingsclear School.

In reply I beg to say that the Department will accept the services of Miss Murphy at the salary paid her predecessor, Miss Donahoe. Mr. Agent Smith has been instructed to notify Miss Murphy accordingly.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Supt. of Indian Schools,
St. Mary's Ferry, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349/1

Ottawa, March 1, 1915.

Rev. Sir,-

In reply to your letter of the 19th ultimo I beg to say that the Department will accept the services of Miss Annie Murphy as teacher of the Kingsclear School and Mr. Agent Smith has been instructed to advise her accordingly.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. David S. O'Keeffe,
Central Kingsclear,
York Co., N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349/1

Ottawa, March 1, 1915.

Madam,—

In reply to your letter of the 20th ultimo applying for the position of teacher of the Kingsclear Indian Day School I beg to say that this position has been filled. In the event of any other vacancies occuring your application will be noted. The recommendations and certificates enclosed with your letter are returned herewith.

5

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Miss Florence E. O'Brien,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

Ottawa, March 1, 1915.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 19th ultimo reporting that the charges made against Miss Rena A. Donahoe, teacher of the Kingsclear School, are unfounded.

In reply I beg to say that the Department is pleased to learn that there were no grounds for complaint. Miss Donahoe has sent in her resignation and the Department has appointed Miss Annie Murphy to succeed her at the same salary.

Your obedient servant,

J. D. McL... pour

Asst. Deputy and Secretary.

W. G. Foster, Esq.,
Indian Superintendent,
Halifax, N.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

5 letters

Ottawa, March 1, 1915.

Sir,-

In December, last, the Department received a communication from the Indians of the Central Kingsclear Band complaining of the work done by Miss Donahoe, the teacher of the school on their reserve. Mr. Superintendent Foster was instructed to investigate these charges and he has now reported that he could find no Indians to substantiate them. You will be good enough to inform the members of the band accordingly and also that the Department disapproves of their making frivolous charges. In any event they should have come through you as their Agent.

Your obedient servant,

J. D. McL...N

Asst. Deputy and Secretary.

N. J. Smith, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349-1

The Great North Western Telegraph Company of Canada.

CABLE SERVICE TO ALL THE WORLD.

TERMS AND CONDITIONS.

All messages are received by this Company for transmission, subject to the terms and conditions printed on their Blank Form No. 2, which terms and conditions have been agreed to by the sender of the following message.
This is an unrepeated message, and is delivered by request of the sender under these conditions.

Z. A. LASH, President. HEAD OFFICE: TORONTO. GEO. D. PERRY, General Manager.

46956

140 No.W. 35724 1[illegible]Collect

Fredericton NB March 8-15

Secy Dept Indian Affairs

Ottawa Ont.

Miss Hanley cannot take charge of Kingsclear school until

next January.

N.J. Smith.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349/1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

Ottawa, March 3, 1915.

MEMORANDUM.

Mr. Scott

Mr. Agent Smith was instructed to appoint Miss Annie V. Murphy to the position of teacher of the Kingsclear School rendered vacant by the resignation of Miss Donahoe. He now wires the Department that Miss Murphy cannot take charge of this school until next January. As Miss Donahoe was to leave at the end of last month no time should be lost in appointing a new teacher.

The Department had an application from Miss Florence O'Brien, who has excellent qualifications. She is the holder of a first-class provincial certificate and a certificate of military instruction and she sent in recommendations from the Superintendent of Education for New Brunswick. Mr. Agent Smith, who forwarded her application, recommended her for the position of teacher of this school. A Miss Mary F. Traynor also applied for this vacancy through Rev. Father Ryan, Superintendent of Indian Schools, and stated that she holds a first-class license from the Board of Education of New Brunswick and has had five year's experience. She gave as references Rev. Father Donohue

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Donohue of St. John's, Rev. Father O'Keeffe of Central Kingsclear and School Inspector McLean of St. John's.

Either of these applicants would be quite competent to fill the position and I have to request that you will instruct me as to which should be selected.

Yours truly,

Duncan Scott

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

N.L. 2

NIGHT LETTER

The Great North Western Telegraph Company of Canada.

Exclusive connection with the
WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

Cable Service
to all the world

Z. A. LASH, President

118349/1

GEO. D. PERRY, General Manager

Receiver's No.	Time Filed	Check

SEND the following NIGHT LETTER subject to the terms printed on the back hereof, which are hereby agreed to.

Ottawa, March 3, 1915.

N. J. Smith,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Replying to your telegram of second instant stating that Miss Murphy cannot take charge of Kingsclear School until next January you may engage Miss Florence O'Brien of Fredericton at the same salary and request her to take charge of the school at once.

J. D. McLean.

Charge to Dept. of I.A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

Ottawa, March 4, 1915.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your telegram of the 2nd instant, which reads as follows,- "Miss Murphy cannot take charge of Kingsclear school until next January".

In reply I beg to confirm the following night letter which was sent you yesterday,- "Replying to your telegram of second instant stating that Miss Murphy cannot take charge of Kingsclear School until next January you may engage Miss Florence O'Brien of Fredericton at the same salary and request her to take charge of the school at once."

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

N. J. Smith, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

2 letters
Mr. Sutherland
Sept 1915

Ottawa, March 4, 1915.

Rev. Sir,-

In further reference to your letter of the 24th ultimo recommending the appointment of Miss Annie Murphy for the position of teacher of the Kingsclear School I beg to say that the Department is in receipt of a telegram from Mr. Agent Smith stating that Miss Murphy cannot take charge of the school until next January. Mr. Smith has, therefore, been instructed to engage Miss Florence O'Brien of Fredericton at the same salary and request her to take charge of the school at once.

Your obedient servant,

D. C. SCOTT

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Supt. of Indian Schools,
St. Mary's Ferry, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349—1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Fredericton N.B.

March 9th 1915

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 118349/1
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

464703

Sir,—

In reply to your letter of March 8th 1915 In reference to Miss Florence O'Brien the new Teacher for the Kingsclear Indian School.

I beg to say that Miss Donahoe taught the School until March 3rd and closed the After school on that day and Miss O'Brien opened it on the 8th at 2 Oclock, the School was closed for want of a teacher two days and a half.

Your obedient servant
N. J. Smith
Indian Agent
Fredericton
N.B.

The Secretary
Department of Indian
Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349 - 1

0

Voucher No. 2
Agency

Department of Indian Affairs

Ordered by J. P. Wrafftelle

Fredericton. N.B.

for Miss Florence E. O'Brien French Village Lepreau

DATE.		SERVICE.		AMOUNT.	
June	26th	1 Mammie set.		1	40
		2 Knives	40		80
		2 Work Boxes	110	2	20
		1 Flash Light			60
		Sch Pay			
		13947			
		Audited 9/15			
		TOTAL,		5	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct. that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Florence E. O'Brien
Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349 1

499938

To the Honorable the Governor General
and the Honorable the Executive Council.

The Petition of Florence E. O'Brien
of the Parish of Kingsclear in
the County of York in the Province
of New Brunswick. Teacher

Humbly showeth

1. That your petitioner has been the Teacher in charge of the Indian School at Kingsclear, York County, N. B., in the Southwestern Agency since the Quarter ending March 30th. 1915.
2. That your petitioner is now being paid the sum of $400. as such Teacher,
3. That the said sum is inadequate in view of the great expense of all necessaries at the present time.

Your petitioner therefore prays that an increase of $100. will be given to her.

Dated this 24th day of September 1917.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

Ottawa, September 27, 1917.

MEMORANDUM.

Mr. Scott.

Miss Florence O'Brien, teacher of the Kingsclear Indian Day School, applies for an increase of salary. She is now paid at the rate of $400.00 per annum and has had charge of this school for the last two years. Reverend Father Ryan, Superintendent of Indian Schools for New Brunswick, states that she is a highly efficient teacher and is holder of a first class grammer school license. She has met with good success and has secured the good will of the parents. The enrolment is 17 with an average attendance of over 13.

I think, under the circumstances, she is entitled to an increase of at least $50.00

OK DCS

Duncan Scott

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES.
CANADA

POOR COPY

118349-1

Ottawa, September 29, 1917.

Sir,-

The Department is in receipt of a petition from Miss Florence O'Brien, teacher of the Kingsclear Indian Day School, addressed to the Governor General, requesting an increase in salary.

The Department has decided to allow her an increase of $50.00 per annum from July 1, 1917.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

B. J. Grigfiths, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349-1

Mr. Sutherland
a Letter

Ottawa, September 29. 1917.

Madam,-

E.V.U.

The Department is in receipt of your petition, addressed to the Governor General, requesting an increase in salary as teacher of the Kingsclear Indian Day School.

In reply I beg to say that all communications to the Department should be forwarded by you through the office of the local Indian Agent and it is hoped that in future, you will carefully carry out these instructions.

The Department has decided to grant you an increase of $50.00 per annum, said increase to date from July 1, 1917, and Agent Griffiths has been advised accordingly.

Your obedient servant

(pp wicks)
J. D. McLEAN
Assistant Deputy and Secretary

Miss Florence O'Brien,
Teacher,
Kingsclear Indian Day School
Fredericton, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349-1

Ottawa, November 14, 1917

Sir,-

Inspector Foster who visited the Kingsclear School on November 8th, reports that there were only three children present, although there are thirteen children of school age on the reserve. He further states that the poor attendance is due to lack of interest on the part of the parents.

The Department understands that the present teacher is quite efficient and her work must be considerably handicapped by the small attendance.

Kindly point out to the Indians the necessity of them sending their children to school regularly. If they do not do so, you should enforce the regulations strictly.

The Department will expect to hear from you in the near future stating what steps you have taken to carry out these instructions.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

B. J. Griffiths, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349 1-

INDIAN AGENT'S OFFICE 302353

Fredericton N. B

November 23 1917

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Dear Sir,—

I beg to acknowledge receipt of your letter of November 17th file no 118349-1. refering to Inspector Foster's visit to Kingsclear school and his report to Department. Refering to the attendance at school. I visited this school November 22nd and made inquiries, about Mr. Fosters visit there, he has not yet visited this school, nor any other inspector this term, to the knowledge of the teacher The number of Children enrolled at this school is Eighteen, the average is fifteen, the best attendance of any of the schools. for the number of Pupils In my dimension. There certainly must be some mistake in his report I would be very pleased to hear from the department in this matter

Your obedient Servant
B J. Griffiths
Indian agent

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS NOV 27 1917 SCHOOLS BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

116349-1.

Ottawa, November 27th, 1917.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd, instant, in reply to official letter of the 14th, instant.

The report of Inspector Foster referred to in that letter was in regard to another school and it was through a mistake in fyling that you were written as the letter should have been sent to another agent.

The Department is pleased, however, to note that the attendance at the Kingsclear school is so satisfactory.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary.

B.J.Griffiths, Esq.
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Copy 118349-1
Original
in
254014-56 30438

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 12 1918

Fredericton, N.B.
Jan. 7th, 1918

Dear Sir:-

I beg to acknowledge your letter of December 13th, 1917 fyle No. 254014-56E and in reply would say I recommend an expenditure of $7.50 for John Saulis and $8.00 for Kathleen Saulis orphans who live at Kingsclear with their grandmother. The age of the boy is about five years and the girl eight years. I also beg to say the girl who is sick with tuberculosis has recovered enough to attend school. The boy is not old enough to attend.

Your obedient servant,
Sgn. B.J.Griffiths
Indian Agent,

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
JAN 15 1918

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349/1

Ottawa, January 15, 1918.

Sir,-

In reference to that portion of your letter of the 7th instant, in which you state that Kathleen Saulis, who lives at Kingsclear with her grandmother and who is sick with tuberculosis, has recovered enough to attend school, I beg to say that the Department would like to have an assurance from the doctor that, if this girl attends the school, she will not be a menace to the health of the other pupils.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN,

Asst. Deputy and Secretary.

B. J. Griffiths, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

504680

Fredericton N.B

Jan- 25 1918

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

SCHOOLS BRANCH
JAN 31 1918

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 30 1918

Dear Sir,—

I beg to acknowledge receipt of your letter of 16th inst. & Enclosure 118349-1. In regard to Kathleen Paulis case that you recommended that the child be kept from school as she is still affected with Tuberculer I have asked her Grandmother and the Teacher to keep her from school.

Your obedient Servant
R. Finnemore
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

Ottawa, January 31, 1918.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 25th instant stating that Dr. Robertson, who examined Kathleen Saulis, has recommended that this child be kept from school, as she is still affected with tuberculosis, and that you have asked her grandmother and the teacher to keep her from school.

In reply I beg to say that your action in this matter is approved.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

B. J. Griffiths, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349-1

INDIAN AGENT'S OFFICE 505006

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 14 1918
OTTAWA

Fredericton
Feby 11 1918

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Dear Sir,

I beg to inform you Miss Florence A. Dixon Teacher of the Indian school at Kings Head Reserve, has been confined to her Boarding Home since Wednesday last, Her Physician has advised her to rest until March 1st and do not think she will be able to resume her teaching until that time

SCHOOLS BRANCH
FEB 15 1918

Your Obedient Servant
W F Bridgetts
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349-1

Ottawa, February 15, 1918.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 11th instant in which you inform the Department of the illness of Miss Florence O'Brien, teacher of the Kingsclear Indian Day School.

In reply I beg to say that the illness of the teacher is regretted and it is hoped that she will have sufficiently recovered to return to her duties on the First of March next.

When the return for the quarter ending March ~~31st~~, next, is forwarded the teacher should also send a doctor's certificate in order that her salary for the period the school was closed owing to her illness, can be paid her.

Your obedient servant

J. D. McLEAM

~~J. D. McLEAN~~

Assistant Deputy and Secretary

B. J. Griffith, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

510254

118349

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 19 1918

Woodstock N. B.
June 17th 1918

SCHOOLS BRANCH
JUN 20 1918

J. D. McLean Esq
Ass't Deputy and Secretary.
Dept. of Indian Affairs
Ottawa

SCHOOL
JUN 21

Sir.

Am enclosing Resignation of Miss Florence O'Brien from the Sugpo class School. to take effect June 30th inst.

Am sorry Miss O'Brien is leaving the teaching profession - but a Miss Holland, whose application for same School. I am enclosing - is another excellent teacher and will I am sure do good work.

I shall recommend her appointment if Dept. approves.

I am
Sir
Your obedt Servant
Jno J. Ryan
Supt. Indian School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Secretary,
Department of Indian Affairs.

Sir, — I wish to forward to you my resignation as teacher of the Kingsclear Indian Day School. I wish this to take effect on June 30th of this year.

Dated 26th, 1918. Florence E. O'Brien
Central Kingsclear, N. B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

Ottawa, June 20, 1918.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 17th instant, in which you state that you are enclosing the resignation of Miss Florence O'Brien as teacher of the Kingsclear Indian School, to take effect on the 30th instant , and also an application from a Miss Holland for this position.

In reply I beg to say that Miss O'Brien's resignation is accepted.

The application from Miss Holland did not accompany your letter and I have to ask you to be good enough to forward it as soon as possible. In her application Miss Holland should give full information as to her age, religion, qualifications, experience, etc.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Supt. of Indian Schools,
Woodstock, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Harvey Sta
York Co.,

Rev Fr. Ryan.,
Woodstock.,

Rev & Dear Father:-

I learned from Miss O'Brien that she had resigned her school at Kingsclear. I am going to apply and would like very much to get it, as my cousin Rena Donahoe recommended it very highly. May I ask you to kindly put in a word for me. I have a Second Class license and have taught two years on

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

in this province. I have
the required Certificates
for the teaching of
Vocal Music and Physical
Drill.

If you have an advice
to offer me I would
be glad to hear from
you.

Your respectfully
Irene Holland

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349-1

118349/1

510451

DEPARTMENT OF IN... JUN 26 1918

Woodstock, N.B.

June 24th. 1918

J. D. McLean. Esq.
Asst Deputy and Secretary
Dept. Indian Affairs
Ottawa.

Sir:

Replying to your letter of 20th inst. re resignation of Duff O'Brien and application of Duff Holland for the Kingsclear Indian School. I enclosing Duff Hollands application which was evidently omitted - sending you.

Answering questions re Duff Hollands age and religion, not stated in her application. Would say she is about 22 years of age and a Catholic.

Your obedient Servant
Jno. J. Ryan
Supt. Indian Schools

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

Ottawa, June 27, 1918.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 24th instant enclosing an application from Miss Irene Holland for the position of teacher of the Kingsclear Indian School.

In reply I beg to say that Miss Holland may take charge of this school after the summer holidays and she will be allowed a salary at the same rate as Miss O'Brien received, viz.- $450.00 per annum.

Kindly inform Miss Holland of her appointment.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Supt. of Indian Schools,
Woodstock, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

18349/1

2 letters
Mr Griffith
noted
J.D.McL.

Ottawa, June 27, 1918.

Sir,-

I beg to inform you that the Rev. J. J. Ryan, Superintendent of Indian Schools, has forwarded to the Department the resignation of Miss O'Brien as teacher of the Kingsclear Indian School and also an application from Miss Irene Holland for the position.

Miss O'Brien's resignation has been accepted and Father Ryan has been informed that Miss Holland may take charge of this school after the summer holidays and that she will be allowed a salary at the same rate as Miss O'Brien received, viz.- $450.00 per annum.

N.E.D.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

B. J. Griffith, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 30 1918
RECORDS

Woodstock N.B.
Nov. 28th 1918

516659

Commercial Hotel
Woodstock

J. D. D. Lean Esq.
Asst. Deputy and Secretary.
Dept. of Indian Affairs
Ottawa.

Sir.

Miss Irene Holland recently appointed to the Indian School- has written me to the effect that having been circulated, during the recent epidemic of Grip- the illness has taken such a toll of Teachers. She is unable to continue teaching further the present term - until Sept. 1919. and asks for a substitute for that length of time.

I advised her that I hardly thought the Dept. would consider the appointment of a substitute for that period of convalescence. Especially as there was no urgency for resume teaching and that I thought the best course for her to pursue, would be to resign, and take her chances upon another School opening of later.

Trusting I have interpreted the Depts wish.

I am
Your obedient Servant
Jno. J. Ryan
Supt. Indian Schools
for N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

Ottawa, December 2, 1918.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 28th ultimo stating that Miss Holland, teacher of the Kingsclear Indian school, has informed you that, on account of the state of her health, she is unable to continue teaching after the present term, until September, 1919, and has asked for a substitute for that length of time.

In reply I beg to say that the Department would not be prepared to grant Miss Holland leave of absence for that length of time and, as you informed her, she should send in her resignation. The Department will allow her her full salary for this quarter.

You will be good enough to take steps to secure a suitable teacher to take charge of this school after the Christmas holidays. Kindly forward any applications you receive to the Department for consideration.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Superintendent of Indian Schools,
Woodstock, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 23 1918
RECORDS

918349

INDIAN AGENT'S OFFICE

Fredericton NB
Dec-20 1918

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

517616

Dear Sir,—

I beg to inform you Miss Ingle Calland Teacher of the Indian school at Kingsclear. informed me she has sent her assignation to Rev. J. J. Ryan. Inspector. to take place at the end of this term. I have just received a letter from Miss McDermut of Davey Work Co. who is a Second Class Teacher, asking me to recommend her as the next teacher. I suppose Father Ryan has allready recommended a teacher to the Department

Your Obedient Servant
B. F. Griffiths
Indian Agent

INDIAN BRANCH
DEC 24 1918
SCHOOLS

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

Ottawa, December 26, 1918.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 20th instant, in which you state that Miss Irene Holland, teacher of the Kingsclear Indian School, informed you that she has ~~xxxx~~ sent her resignation to the Rev. J.J. Ryan, to take place at the end of this term, and also that you have received a letter from Miss McDermit of Harvey, York Co., asking you to recommend her as the next teacher.

In reply I beg to say that the Rev. Father Ryan is being written to in regard to the appointment of a teacher for this school and he is being asked to advise you.

N.C.D.

Your obedient servant,

J D McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

B. J. Griffiths, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/1

I letters

Ottawa, December 26, 1918.

Rev. Sir,-

In further reference to your letter of the 28th ultimo in regard to Miss Holland, teacher of the Kingsclear Indian School, I beg to say that the Department is in receipt of a communication from Mr. Agent Griffiths, in which he states that Miss Holland informed him that she had sent her resignation to you, to take effect at the end of this term. Mr. Griffiths also states that he received a letter from Miss McDermit of Harvey, York Co., who is a second class teacher, asking him to recommend her for this position.

If you consider that Miss McDermit would be a suitable teacher for this school you may appoint her and the Department will allow her a salary at the rate of $450.00 per annum. If you appoint her I have to ask you to be good enough to advise Mr. Griffiths accordingly.

Kindly inform the Department as to what action you take in this matter.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Superintendent of Indian Schools,
Woodstock, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349/2

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 2 1919
RECORDS

517883

Woodstock N.B.
Dec. 31st. 1918

J. D. McLean Esq.
Asst. Deputy and Secretary.
Dept of Indian Affairs
Ottawa

Sir.

I beg to acknowledge your letter of 26th. inst. re. teacher for the School at Kingsclear, made vacant by resignation of Miss Holland. and in reply to same would recommend the appointment of Miss M. Dermott - whose application for school was rec'd. when Miss Holland was appointed -

So she is clear the school in Kingsclear and Miss's qualifications here. I think she would be a suitable appointee and therefore on the Dept's request I shall write to her to that effect -

Your obedient Servant
Jno. J. Ryan
Supt. Indian Schools

SCHOOLS BR.
JAN 3 1919

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116349/1

Ottawa, January 3, 1919.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 31st ultimo in regard to securing the services of a teacher for the Kingsclear Indian school and stating that, as you think Miss McDermott would be a suitable appointee, you are writing to her and appointing her to this position.

In reply I beg to say that the appointment of Miss McDermott as teacher of this school is approved.

D.E.A

MMB

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. J. Ryan,
Superintendent of Indian Schools,
Woodstock, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2 letters
Mr McDermott
noted
J.D.McL

118349/1

Ottawa, January 3, 1919.

Sir,-

In further reference to your letter of the 20th ultimo, in which you stated that you received a letter from Miss McDermott, Harvey, York Co., asking you to recommend her as the next teacher for the Kingsclear Indian School, I beg to say that the Department is in receipt of a communication from the Rev. Father Ryan, Superintendent of Indian schools, in which he states that he thinks Miss McDermott would be a suitable appointee and he is, therefore, writing to her and appointing her to this position.

Father Ryan has been informed that the appointment of Miss McDermott as teacher of this school is approved. She will be allowed a salary at the rate of $450.00 per annum. Kindly advise the Department of the date on which she commences her duties there.

Your obedient servant,

J.D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

N.E.A.

B. J. Griffiths, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349-1

Indian Office 524463

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 23 1919
RECORDS

At Fredericton N B
May 21 1919

MEMO.

Sir

I beg to acknowledge your letter referring to the covering on the desk used by Miss Murphy of the Kingsclear school? I visited this school Thursday May 15th. The covering is very shabby but Miss Murphy would rather have it renewed after the holidays. Then there is a desk which will require repairing as the legs are loose. I will get a estimate of the cost and forward to the department

Your obedient Servant
D. J. Scott
Indian agent

The Secretary Department of Indian Affairs. Ottawa

SCHOOLS BRANCH
MAY 26 1919

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fredericton, N.B.
May 29/19.

115349-1

524853

Department of Indian Affairs.
Ottawa

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 2 1919
RECORDS

Dear Sir! — As Teacher of the Ringsclear Indian School, I kindly ask you to inform me if the govckrnment gives an amount to provide a prize for the child having the Highest Standing at the end of the school term.

BRANCH
JUN 4 1919

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Please let me know - as
so[redacted] as possible
and greatly oblige
Yours Truly,
Jas D. McDermott,
Fredericton,
R. R. #6
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RE8349/1

Ottawa, June 4, 1919.

Madam,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 29th ultimo, in which you ask if the government gives an amount to provide a prize for the child having the highest standing at the end of the school term.

In reply I beg to say that you may expend a sum not exceeding $6.00 in the purchase of prizes to be given to the pupils of the Kingsclear School at the end of the school term. A prize of $1.00 may be given to the child having the highest standing in the school.

You will be good enough to forward detailed accounts, in duplicate, for the expenditure incurred for this purpose to Mr. Agent Griffiths for transmission to the Department.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Miss Ida M. McDermott,
Teacher,
Kingsclear Indian School,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

118349/1

2 letters

H.A.D.

Ottawa, June 4, 1919.

Sir,-

The Department is in receipt of a communication from Miss Ida M. McDermott, teacher of the Kingsclear school, in which she asks if the government gives an amount to provide a prize for the child having the highest standing at the end of the term.

Miss McDermott has been informed that she may expend a sum not exceeding $6.00 in the purchase of prizes to be given to the pupils of her school at the end of the school term, and that a prize of $1.00 may be given to the child having the highest standing in the school. She has been instructed to forward detailed accounts, in duplicate, to you for transmission to the Department.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

B. J. Griffiths, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

5601 2

Sent 16/10/19
Ck No. 1573 for $112.50
& gt. Griffith

Fredericton, N.B. 6.
Oct. 18. 19.

The Secretary
Department of Indian Affs.
Ottawa

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 22 1919
RECEIVED

Dear Sirs:- As teacher
of Kingsclear Indian
School. I beg to
inform you that I
have ~~not~~ received
my Cheque as yet
Oct 18.
The returns were
sent in by me at
the end of September
to Mr B. J. Griffiths
Indian Agent, and

OCT 22 1919
GROOLS BRANCH

5311331

D.

he informed me he sent them at once to the Department. Would you kindly look after this matter and send my cheque at once, as I should have received it before this time.

Yours Sincerely

Ida McDermott.

Fredericton

R. R. 6.

N. B.

Kingsclear Indian School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118349-1

Ottawa, October 22, 1919.

Madam,-

In reply to your letter of the 18th instant, I beg to inform you that a cheque for $112.50, being the amount of your salary as teacher of the Kingsclear Indian Day School for the quarter ending September 30th, last, was sent you care of B. J. Griffith, Indian Agent, on the 16th instant. You should apply to the agent regarding this matter.

Your obedient servant

D. C. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

Miss Ida McDermott,
R. R. No. 6,
Fredericton,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5601 1/

INDIAN AGENT'S OFFICE

533320

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 8 1919
RECORDED

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Edmonton N. 3

November 28th 1919

Sir,—

I beg to inform you the four Teachers. Miss Hughes. Miss Rowan, Miss McLeod. and Miss Goggin. wish to attend the Teachers Institute on December 19th and 20th next month. They also ask for one day allowance for travelling a total of three days. Please inform me, if they can be relieved of Teaching these three days.

Your Obedient Servant
B Imbsuths
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa

SCHOOLS BRANCH
DEC 5 1919

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5601-2

Ottawa, December 5, 1919.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 28th ultimo, in which you state that the teachers in the Indian Day Schools in your agency wish to obtain leave of absence to attend the Teachers' Institute.

In reply I beg to say that you may inform the teachers mentioned by you that the Department will approve of their absence for three days in order that they can attend the meetings of the Institute. This will allow them two days attendance and one day to travel.

The Department would like you to inform Mr Inspector Ryan of permission being granted these teachers to attend the Institute.

Your obedient servant

Sgd A. F. MacKenzie

for Assistant Deputy and Secretary

B. J. Griffiths, Esq?.
Indian Agent,
Fredericton,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 14 1920
RECORDS

Fredericton N.B.

June 10 1920

541751

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Dear Sir,—

I beg to inform you the Teachers of the four Indian schools. On route. Kingsclear, Woodstock, St Marys. Wish to attend the Teachers institute during the last three days of June. If the Department approves of this please advise me at once. as I want to notify them

Your obedient Servant
B J Imphetts
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa

SCHOOLS BRANCH
JUN 14 1920

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

56-2-1

Ottawa, June 14, 1920.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 10th instant requesting that permission be granted the teachers of the Oromocto, Kingsclear, Woodstock and St. Mary's Indian Day Schools to attend the teachers' institute during the last three days in June.

In reply I beg to say that the Department will have no objection to the teachers of these schools being granted the necessary leave for this purpose. Their quarterly returns of attendance should be prepared by them and forwarded to you for transmission to the Department before they leave their respective schools. Kindly inform Inspector Ryan that permission has been granted these teachers to attend the institute.

Your obedient servant,

D. McLEAN
Asst. Deputy and Secretary.

B. J. Griffiths, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 16 1920
RECORDS

543006

Extract from report of Inspector F. C. Ryan, on the Kingsclear Indian Day School, report dated June 10, 1920. Original on 118349/6.

I fear the teacher here was much in-different. The monthly reports showed this and the success of her school corresponded likewise. I am pleased she has resigned.

x x x

Teahcer; Ida McDermott

I am pleased she has resigned. I will look for a good teacher. This school is small as to numbers, but they seem bright and excellent work can and must be done. It is not up to the average.

SCHOOLS BRANCH
JUL 19 1920

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

Ottawa, July 19, 1920.

Rev. Sir,-

With reference to your recent report of inspection of the Kingsclear Indian Day School, in which you state that Miss McDermott, the teacher, has resigned and that you will look for a good teacher to succeed her, I beg to say that it is hoped that you will be successful in obtaining the services of a qualified teacher to begin duties upon the re-opening of the school after the summer holidays, on or about the first of September, next. The name, age, qualifications and experience of the teacher nominated by you should be forwarded for the consideration of the Department.

It is hoped that a good teacher can be secured and that, when this change in teachers is made, the work at this school will meet with much success.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Maliseet, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

86-2-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 31 1920
RECORDS

INDIAN AGENT'S OFFICE

Immediate
A.H. Ms. J.B.

Fredericton N-3

July 28 1920

543545

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Dear Sir,—

I beg to inform you there will be two vacancies on the schools of my Agency. Miss McDermott of Kingsclear school, and Miss Cayer of Woodstock Indian Day school, at Woodstock No doubt the Inspector Rev. Father Ryan has notified you of this

Your Obedient Servant

B. J. Smith

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa

SCHOOLS BRANCH
AUG 1920

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

Ottawa, August 3, 1920.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 28th ultimo, informing the Department that there will be vacancies for a teacher in each of the schools on the Kingsclear and Woodstock Reserves.

In reply I beg to say that the Rev. F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools, was asked to endeavour to secure the services of qualified teachers for these two schools in time for them to begin duties after the summer holidays.

It might be well for you to consult Father Ryan in the matter and it is hoped that teachers will be secured in time to re-open the school. Father Ryan has been requested to forward the name, age, qualifications and experience of any applicants for the positions for the approval of the Department.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

J. B. J. Griffiths, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

copy for Kingsclear file

55-1-1

Ottawa, August 9, 1920.

Reverend Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 3rd instant, with reference to securig teachers for the Big Cove, Burnt Church and Kingsclear Indian Day Schools.

The Department notes that you have secured Miss Rebecca Isaacs to take charge of the Kingsclear School. Your action in this matter is approved and she will be allowed the same salary as the former teacher.

It is hoped that you will be successful in obtaining teachers for the Big Cove and Burnt Church Schools.

The letter which you enclosed is being returned herewith.

Your obedient servant

(Signed) J. D. McLean

Assistant Deputy and Secretary

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Maliseet, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

Ottawa, August 28, 1920.

Sir,-

I beg to inform you that Miss Rebecca Isaacs, who has been in the employ of the Department as teacher of the Burnt Church Indian Day School in the Northeastern Agency of New Brunswick, has been transferred, at the request of the Rev. F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools, as teacher of the Kingsclear Indian Day School, to succeed Miss McDermitt.

The Department has approved of her transfer and it is hoped that she will be at Kingsclear ready to begin duties on or about the first proximo. Her salary will be at the rate of $450.00 per annum, together with the bonus at the rate of $150.00 per annum during the period which it is continued to teachers in Indian day schools. You will be good enough to give her every assistance you can in her work at this school. Kindly advise the Department of the date on which she takes up her duties.

Your obedient servant,

For Asst. Deputy and Secretary.

B. J. Griffiths, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

Harvey Sta
Upper Lee, N.B.

257628

To Secretary
Indian Affairs
Ottawa,

Understanding that the present
Teacher of the Indian Day
School at Kingsclear has
resigned her position I
beg to be considered an
applicant for same. I
have had six years
experience as Teacher, in
the Rural Schools of
New Brunswick, and should
upon consideration my application
favorably, I would be able
to enter upon my duties

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

September 1st.

I am
Yours respectfully,
Etta Mills,
Harvey Sta.,
York Co.,
N.B.

N.B.

Miss Rebecca Isaacs taught in this school last year, but she would now like to take the Eelground Ind. school next year. I think the change would be good as Miss Francis A. Schultz has not been very successful in this school.

J. C. Ryan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1.

OTTAWA, July 13th, 1921.

Reverend Sir, -

I have to acknowledge the receipt of letter which you forwarded from Miss Etta Mills, Harvey Station, York County, N. B., applying for the position as teacher at the Kingsclear Indian Day School.

In reply, I beg to say that if Miss Rebecca Isaacs, the present teacher, is transferred to Eel Ground, the Department, providing you are satisfied as to the qualifications of Miss Mills, will approve of her appointment as teacher at Kingsclear, to begin duties when the school reopens after the summer holidays. The salary allowed will be at the rate of $450 per annum together with the bonus at the rate of $150 per annum during the present fiscal year.

As Miss Schultz has not been successful as teacher at Eel Ground, you should notify her that her service are not further required, and arrange, if possible, for the transfer of Miss Rebecca Isaacs to succeed her.

I will be pleased if you will inform the Department as soon as possible whether you have succeeded in transferring Miss Isaacs, and also whether you approve of the appointment of Miss Mills as teacher at Kingsclear. I will be pleased to have this information at an early date in order that the respective agents can be informed.

You should inform Miss Mills of the Department's approval of her appointment, providing you consider her satisfactory, and arrange with her to take up duties at Kingsclear when the school reopens after the holidays.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Rev. F. C. Ryan, Esq.,
Inspector of Indian Schools,
Maliseet, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1.

OTTAWA, July 13th, 1921.

Sir, -

Reverend Father Ryan has forwarded an application from Miss Etta Mills, Harvey Station, York County, N.B. for the position as teacher of Kingsclear Indian Day School. Father Ryan states that he is endeavouring to transfer Miss Rebecca Isaacs, the present teacher, to take charge of the Eel Ground Indian Day School in the Northeastern Agency of New Brunswick. He is being informed that if he is successful in arrnnging for the transfer of Miss Isaacs, the Department will approve of the appointment of Miss Mills as teacher at Kingsclear, with salary at the rate of $450 per annum together with bonus at the rate of $150 per annum during the present fiscal year.

It would be well for you to communicate with Father Ryan and ascertain definitely as to the arrangements he is able to make.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

B. J. Griffiths, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

Extract from letter received from F. C. Ryan, Inspector of Indian Schools, N. B. ---------- 356608

Aug. 8-21

Kingsclear Indian School, York. Co.

Miss Bridget Crain,

Taught Tobique school last year with great success

F. C. Ryan, Insp.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1.

OTTAWA, August 11th, 1921.

Sir, -

I beg to inform you that Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools for the Province of New Brunswick, has arranged for the transfer of Miss Bridget Crain, who formerly taught the Tobique Indian Day School, to take charge of the Kingsclear Indian Day School when it reopens after the present summer holidays. The salary allowed her will be at the same rate as she formerly received, viz: $500 per annum, and she will also be entitled to the bonus at the rate of $150 per annum during the present fiscal year.

Miss Crain was very successful in her former school, and it is hoped that she will meet with a like success at Kingsclear, and I will be pleased if you will give her every assistance you can in her work.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

B. J. Griffiths, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1.

Ottawa, August 15, 1922.

Sir:-

Rev. Father Ryan informs the Department that Miss Bridget Crain has been re-appointed Teacher of the Kingsclear Indian Day School for the next school year, beginning on or about September first, next. Her salary will be at the rate of $500 per annum, plus any bonus provided by law. This is the same rate as she was paid last year.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

B. J. Griffiths, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56 - 2 - 1

Red Bank, North,ld Co. N.B.

Sept. 3rd, 1923.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 6 1923
RECORDS

The Dept. of Ind. Affairs :-

I have been able to obtain, after considerable trouble, Miss Lizzie Toner of Grand Falls, N.B. to take the Kingsclear, Ind. day school. She has taught for several years on a local LICENSE.

I was also fortunate enough, to obtain the services of Mrs Mary Crage, a second class teacher for Tobique, Ind. day school, until the SISTERS take over school.

All schools are now supplied except Big Cove, This school to be opened the 1st of Nov. if new School building is ready.

I could not get a couple to take over this School under $1100.00 I thought if the Dept. offered $900.00, with a bonus of $150.00 then gave $50.00 for the care of School &, this would make up the salary.

Yours sincerely,

F. C. Ryan Rev

SCHOOLS BRANCH
SEP 7 1923

Insp. of Ind. Schools for N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1.

Ottawa, Sept. 7, 1923.

Rev. Sir:

In reply to your letter of the 3rd instant, I beg to say that the appointment of Miss Lizzie Toner as teacher of the Kingsclear Indian Day School is approved. She will be allowed salary at the same rate as was paid the previous teacher.

Mr. Agent Griffiths will be informed accordingly.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, North. Co.,
N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1.

Ottawa, Sept. 7, 1923.

Sir:

Rev. Father Ryan informs the Department that he has secured the services of Miss Lizzie Toner as teacher of the Kingsclear Indian Day School. The salary allowed her will be at the same rate as was paid the former teacher, viz: $50 per month for the ten teaching months, plus the bonus provided by law.

The Department trusts that you will give her every assistance you can in her work.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

B. J. Griffiths, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

2 letters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

56-2-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFF
DEC 17 1923
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Fredericton

DEC 18 1923

Dec 14th 1923

R

Sir,—

I beg to inform you. Miss Eileen Delaney. Teacher of the Oromocto Indian Bay School. and Miss Lizzie Toner. Teacher of the Kingsclear Indian Bay School. wish to attend the Teachers Institute at Fredericton. December 20th and 21st. if the Department approve of their doing so. Please advise me by return mail

Your obedient servant

D. J. Griffiths

The Secretary.
Dept of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1.

Ottawa, December 18th, 1923.

Sir:

In reply to your letter of the 14th instant, I beg to say that Miss Eileen Delaney, teacher of the Oromocto School, and Miss Lizzie Toner, teacher of the Kingsclear School, may attend the Teachers' Institute at Fredericton, on the 20th and 21st instant.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

B. J. Griffiths, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

56-2-1

Red Bank North, Id Co. N.B.

Aug. 8th, 1924.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 11 1924
RECORDS

R

Dept. of Ind. Affairs,

Educal. Branch. --Ottawa.

AUG 12 1924
SCHOOLS BRANCH

Gentlemen :-

I submit for your approval the TEACHERS for the schools herein mentioned.

Miss Mary Hughes - ---- St. Mary"s, North Devon

Red Bank Mrs Fenton Kehoe, 2cl. License - Red Bank, Ind. Day School,

Mrs. Daniel O"Shea 2,cl License -for, Mel Ground Ind. School,

Weedstock ----- The Rev. Sisters (Sister Agnetis & Sister Michael)

Miss Eileen Trey --- For Mel River, ------

Miss Miriam Murphy & Miss Elizabeth Mc Dade, for, Big Cove

Miss Eileen Delaney, -------- for Oromocto, Ind. Day school

Miss Elizabeth Tener, ----- for ,, Kingsclear Ind. day school, She did fair work last year, Fr. Rowland believes that she worked harder with these children than any previous teacher. It would be well to give her another trial.

Siselis - TOBIQUE, -- The Ind. Dept. took everything in their own hands and appointed these sisters. I know nothing re them.

Closed - Edmundston School, --remains closed, the Dept. states that they are sending the children of said school to a Convent.

Miss Mary E Ferrell 1st, License, an excellent teacher, she will be just what we want for Burnt Church -, to head that school, as soon as the Dept. has the teacher"s house ready. We would lease her, if we did not hire her at once. I trust the Dept. will see their way clear to give her a good salary, for she will begin her work at once, without waiting for the Teacher"s house. She taught years in a convent and has been principal in Public schools for some years. I think she would take over this school for $700.00 until the house was built and the other teacher provided for. Then it would go under the same arrangements, as such schools.

I have done everything possible in all new appointments to get the best results. With this staff, I believe our schools will be better equipped in able teachers, than at any other time since I have been in charge.

Yours respectfully,

J. C. Ryan

--- Inspector of Ind. Schools for N.B. ----.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

56-2-1.

Ottawa, August 14th, 1924.

Rev. Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 8th instant, submitting for the approval of the Department the names of the teachers secured by you for the Indian day schools in the Province of New Brunswick.

In reply I beg to say that the Department will approve of the re-appointment of the following teachers at the salaries previously paid them, which will be supplemented by the bonus provided by law, viz. -

St. Mary's	-	Miss Mary Hughes,
Eel River	-	Miss Aileen Troy,
Kingsclear	-	Miss Elizabeth Toner,
Oromocto	-	Miss Aileen Delaney.

The Department will approve of the appointment of the following teachers for the next school year to fill the vacancies which occured through the resignations and changes among the teachers who were employed last year, viz. -

Red Bank - Mrs. Fenton Kehoe. Salary allowed will be at the rate of $500 for the ten teaching months, supplemented by the bonus provided by law. We note that Mrs. Kehoe has a second class license.

Eel Ground - Mrs. Daniel O'Shea. Salary allowed will be at the rate of $500 for the ten teaching months, supplemented by the bonus provided by law. It is noted that Mrs. O'Shea has a second class license.

Woodstock - Rev. Sister Agnetis as teacher, and Rev. Sister Michael as assistant, to teach domestic science in the school and to the women of the Reserve. They will both receive salary at the rate of $500 for the ten teaching months, plus the bonus provided by law. Living quarters are provided for both these Sisters in Woodstock, and their transportation to and from the school will be arranged by the Parish Priest without charge to the Department.

Big Cove - As you were informed in official letter of the 7th instant, the Department approves of the appointment of Miss Miriam Dunphy for the position as teacher, and of Miss Elizabeth McDade as assistant, to teach domestic science in the school and to the women of the Reserve. The salary allowed Miss Dunphy will be at the rate of $600 for the ten teaching months, and Miss McDade will be allowed salary at the rate of $400 for the ten teaching months, plus the bonus provided by law.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, North. Co.,
N.B.

- Burnt Church -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Burnt Church - The Department will approve of the appointment of Miss Mary E. Farrell, who holds a first class license. The salary allowed her will be at the same rate as is paid the teacher at Big Cove, viz., $600 for the ten teaching months, supplemented by the bonus provided by law. This will allow her a combined salary and bonus of $750. As soon as the teacher's residence is completed at this point, the question of obtaining an assistant teacher to perform the duties of matron and instruct the girls in sewing and household work will be considered.

Tobique - The Department has not yet been informed of the names and qualifications of the teachers who were assigned by the Superior of the Order under which this school is to be conducted in future. We have requested that their names and qualifications be furnished at an early date, and as soon as we have this information you will be informed.

Payment of all salaries and bonuses are based on ten teaching months in the year. I may say that the bonus allowed to teachers of Indian day school for the present fiscal year ending March 31st, 1925, is at the rate of $15 per teaching month.

We are informing the Agents of the teachers appointed to the schools in their Agencies for the next school year, beginning September 2nd.

I shall be pleased if you will inform all the teachers of their appointments and arrange with them to be ready to take up duties on the date mentioned.

I beg to thank you for the trouble and interest you have taken in securing teachers for next academic year. We hope that in every case they will meet with success in their work.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1.

Ottawa, August 14th, 1924.

Sir:

I beg to inform you that on the recommendation of Rev. Father Ryan, Inspector of Indian Schools, the Department is approving of the re-appointment of Miss Elizabeth Toner as teacher of the Kingsclear Indian Day School for the next school year. The salary allowed her will be at the same rate as she was previously paid, viz., $500 for the ten teaching months, supplemented by the bonus provided by law. Father Ryan has been informed that the re-appointment of Miss Toner is approved.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

2 letters

B. J. Griffiths, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Department of Indian Affairs

Ottawa July 4th 192 7

Note ✓ By

Father Ryan recommends a change in
boundaries. He will endeavor to obtain a sketch
Chas Tratten & forward More Jones
See no 6 file

JS

56-2-1

EXTRACT
ORIGINAL ON
356608

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 4 1927
RECORDS

Red Bank, N.B., Aug.1st, 1927.

Sir:

I am pleased to submit to your Dept. x x x x also Miss Catherine Walsh, Chatham, N.B. for Kingsclear Indian Day School. This is her first school, having only received her 2nd class license a few weeks ago. I offered this school to Miss Dumphy, who asked for an Indian School. She was a very successful teacher at Woodstock in our Indian school there for years. I was led to believe that she would take this school, when I asked Miss Toland to resign, however, we could try Miss Walsh for a term.

x x x

Frederick C. Ryan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1.

Ottawa, August 5th, 1927.

Rev. Sir:

I have your letter of the 1st instant, nominating Miss Catherine Walsh, who holds a second class license, for the position as teacher of the Kingsclear Indian Day School for the next school year.

In reply I beg to say that the Department will approve of the appointment of Miss Walsh, with salary at the rate of $65 per teaching month. She should begin duties after the teachers' convention on or about the 12th of September, next. Please inform her of her appointment. If Miss Walsh attends the teachers' convention, salary will be allowed her from the 1st of September.

We are writing Mr. Agent Griffiths and requesting him to give Miss Walsh every assistance he can in her work.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, North. Co., N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1.

Ottawa, August 5th, 1927.

Sir:

I beg to inform you that Miss Catherine Walsh, who holds a second class license, has been appointed teacher of the Kingsclear Indian Day School for the next school year. The salary allowed her will be at the rate of $65 per teaching month. Miss Walsh will begin duties on or about the 12th of September, next. I have to request that you will give her every assistance you can in her work at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

B. J. Griffiths, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

56-2-1

Chatham, N.B.,
July 22, 1927.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 10 1927
RECORDS

Rev. Father Morin,
Redbank, N. B.

Dear Reverend Father,

I am writing you for my answer to the Kingsclear School. When I was talking to you some weeks ago, you told me to write you in two weeks time for your decision.

Trusting that you will favor me with

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

an early reply,

[redacted] I remain,

Yours respectfully

Catherine Walsh,

Chatham, N.B.,

c/o W.R. Walsh

Chatham, N.B.,

Box 273.

P.S.

You will note that Miss Walsh, has taken Commercial School, and that Miss Estelle Marie O'Brien has applied for the Kingsclear Ind. Day School. I have been informed that she is a good teacher. F.C. Ryan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1.

Ottawa, August 11, 1927.

Rev. Sir:

I have your note of recent date stating that Miss Catherine Walsh, whose appointment to the Kingsclear Indian Day School was approved, has taken another school. You may appoint Miss Estelle Marie O'Brien, whom I note is a fully qualified teacher, at a salary of $65 per teaching month. If Miss O'Brien attends the teachers' convention, salary will be allowed from the 1st of September. Please give her every assistance as she commences her duties. Please inform her of her appointment.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, North. Co., N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

56-2-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 29 1930
RECORDS

O.K. Jim

The following extract is from report of Nurse Murdoch's on her recent visit to Kingsclear Reserve School:

"The general appearance of the children is much improved, largely due I believe to Cod Liver Oil, milk lunch and tooth brush drill daily."

SCHOOLS BRANCH
DEC 4 1930

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

Extract for:

Original on: 109-65X

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 20 1931
277395

Saint John, N.B.,
Jan. 12th, 1931.

SCHOOLS BRANCH
JAN 21 1931

Extract from letter from Nurse Murdoch on her recent visit to Kingsclear Reserve.

"First we visited the school and found fifteen children present. The children of this school have a particularly well cared for appearance and are alert and bright. The class room was warm and clean and the children having their morning's milk. Miss O'Brian has tooth brush drill and administers cod liver oil twice daily and everybody seems well and happy."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Blackville, N. B.,
January 4, 1936.

Rev. F. Ryan.
Redbank, N. B.

Reverend Father,

In the event of a vacancy occurring on the staff of any one of the Indian schools under your supervision at the end of the present school year, will you consider me as an applicant?

I hold a First Class Superior License from the Provincial Normal School, and previous to my training at P. N. S. was matriculated by St. Mary's Academy, Newcastle.

I have twelve and one-half years teaching experience — eleven and one-half of which I have been on the staff of the Blackville Superior School as teacher of Grades 6, 7 and 8.

References regarding my teaching

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible] may be obtained from N. C. Titus, School Inspector, Maryville; the present principal and former principals of the Blackville Superior School; and Geo. M. Barry, Secretary of Trustees, Blackville, N. B.

Further references regarding my character may be obtained from Rev. J. M. Burns, Parish Priest of Chatham who has known me always; and from Rev. A. A. McKinnon, Blackville who has known me for a period of four years.

I trust, Reverend Father, that you will see fit to consider my application with favor.

Wishing you every blessing and success in the New Year I am,

Yours very truly,
M. Monica Conoghue.

P.S. I have never met this Teacher - only know her through others - I have been informed that She has been a most successful teacher as is of the missionary type
J. J. Ryan P.P.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT FROM LETTER FROM REV. F. C. RYAN,
INSPECTOR OF INDIAN SCHOOLS, RED BANK, N. B.,
dated June 22nd, 1936. - Original on 55-2-1.

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

I would recommend Miss Monica Donoghue, a first class superior teacher, to replace Miss Stelle O'Brien (only a second class teacher) at KINGSCLEAR Ind. Day School - see my report on this school.

By such a change no teacher could be offended - since we are but following our white schools, hiring FIRST CLASS teachers - we get them for the same "SALARY".

All new teachers have good records and possess, as I am informed, real missionary life.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

56-2-1

Sarcee

R

Indian Reserve

July 3. 1936

Dear Sir.

On Behalf of the Indians of this Reserve I wish to protect strongly against any change in the Teacher. of our school Miss A Brien has given Satisfactory service for the past nine years she has taken an active interest in the Indian affairs on the Reserve. Miss A Brien has given great. attention To domestic Science since she has. been here Even The boys. are Taught Knitting and stitching ova

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

So I feel there is no reason why our present Teacher should not be Retained hoping The Dept. will meet with our views

I am Very Truely Yours

Chief Wm Polchies
& The
Indian Reserve
of Kingsclear

On Behalf of the
Indians of
Kingsclear Reserve

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE No. 420-10-4 TY VOL.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

QUEBEC

BEAVER SANCTUARY

FROM

TO

CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS	CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS
ORIGINAL SENT TO MR. CORY 12-7-38							

FILE No. 420-10-4 TY VOL.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1 CLOSED

FROM 1/4/1895

TO 26/11/37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6064)

File 279-1, part 1	New Brunswick East - Indian Island Reserve Day School - General Administration. 1929 - 1930, 1938 - 1940, 1948.
File 279-5, part 1	New Brunswick East - Indian Island Reserve Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1936.
File 279-5, part 2	New Brunswick East - Indian Island Reserve Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1941, 1948.
File 280-1, part 1	New Brunswick West - Kingsclear School - Teachers - General Administration. 1895 - 1931, 1936.
File 280-1, part 2	New Brunswick West - Kingsclear School - Teachers - General Administration. 1938 - 1948.
File 280-3, part 1	New Brunswick West - Kingsclear Day School - Teacher's Salaries. 1930 - 1934, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 280-1 SHELF PROJECT

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

KINGSCLEAR

DAY SCHOOL

GENERAL

CROSS REFERENCE

56-2-1

FILE NO. 280-1

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
	PA	3/6	AB	E6	Letter - "Delany"	CAP	7/6
7/4/49	PA	3/6	[illegible]	E6	Note advise		
	PA	14/6	PA	E1	25417	CAP	14/6
15/6/49	PA	June	23	E	PA		
23/6	PA	23/6	EM.				
6/7/49	PA	6/7/49	AM.	E1	21773	EM	7/7
8/7/49	PA	8/7	AP	E1	21721	EM	7/7/49
	PA	3/10	AB	E7	Copies	CAP	3/10
	PA	13/9	[illegible]	E1	15709	EM	13/9
	PA	3/10	AB	Records	Send on with 280-6		
	PA	4/10	[illegible]	E7	Note pls		
	PA	5/10	AM.	E7	" "		

SCHOOL SERIES

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 56-2-1 VOL.2 VOL.1 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

KINGSCLEAR DAY SCHOOL

GENERAL

IC. 8649

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kingsclear 71

J6-2-1

Indian Affairs Branch.
JUN 20 1938
RECORDS

R EX'D.

Extract from Inspector Ryan's report on
the Kingsclear School visited on June 6, 1938.

I found a little improvement in this school, yet it is far from being up to the standard. Her pupils are not too bright, yet there are only a few, most all very small, thus the four or five older ones should have had more attention. We could try her for another year but after that if there is no greater improvement she should be changed.

(Sgd.) F. C. Ryan,
Inspector of Schools.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

Ottawa,
December 5, 1938.

Reverend Sir:

I have carefully read your reports regarding your inspection of the Indian schools in New Brunswick during the latter part of September. For your information I enclose a copy of a letter which is being forwarded to Mrs. McElligott, teacher of the St. Mary's day school.

The three Indian Agents in New Brunswick are also being written and instructed to inform the teachers in their Agencies that the Department expects each teacher to regularly attend a teacher's convention.

On recent requisitions received from the schools in New Brunswick we have been ordering the text books authorized in that Province although it is felt that the books that have been supplied in the past should fully meet the requirements.

I note that both the enrolment and the average attendance at the Kingsclear and Indian Island schools has decreased to such an extent that the Department is really not justified in operating schools at these points. Due to circumstances beyond our control Mr. Phelan, Chief of the Training Division, was unable to go to New Brunswick this year but he intends to go in the spring of 1939. At that time you can discuss with him what action should be taken to provide education for the children who have been attending these two schools. In the meantime you should advise each of the teachers that it is not likely that their schools will be re-opened after the end of June. This early notice will give them an opportunity of securing a position in a white school if they so desire.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. F. C. Ryan,
Inspector of Indian Schools,
Red Bank, North. Co., N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H.X'D.

Ottawa,
December 6, 1938.

Dear Sir:

I have recently read the report of Inspector Ryan regarding his inspection of the Kingsclear Indian day school on September 26. At that time there was an enrolment of 9 but only 2 pupils were present on the day of inspection.

In view of the very small enrolment it is not possible to justify the continuance of this school. Inspector Ryan has been so advised and requested to notify the teacher that it is unlikely that her services will be required after the end of June, 1939.

Mr. Phelan, Chief of the Training Division, was unable to visit New Brunswick during the past year but will go to that Province next spring. At that time it will be decided what arrangements can be made for the education of the children who are at present attending the Kingsclear school.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

R. Lee MacCutcheon, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fredericton, N.B.,
December 13, 1938.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Dear Sir,-

I beg to acknowledge your letter of December 6, File No. 56-2-1. I not that you contemplate closing the Kingsclear Indian Day School, in view of the fact that on September 26th, there were but two pupils at school when Inspector Ryan visited there. I do not wish to appear presumptious, but I would feel that many details had been neglected, if I did not set before you the facts as I see them.

I wonder why the Department has waited all these years to close this school for the same conditions have existed over a period of years, i.e. that the people of this reserve are more industrious than the rest of my Indians. They go each fall to the State of Maine and pick potatoes and the families, including the children go with them and in a great many instances work in the potato fields. The money they make is used to clothe themselves and make it possible for the children to attend school without any assistance from the Department.

I have gone into this matter very thoroughly and would outline to you the attendance during the potato picking season in the Kingsclear School from 1927 until the present time.

1927. On September 12, school opened with 9 pupils. Pupils left at different times for potato fields and on September 30th, 6 pupils were enrolled. Full attendance of 13 on October 31st, continuing all school year. Inspector's visit October 17th, 7 pupils.

1928. September 2nd, school opened with 8 pupils. Gradually left and on September 17th, 5 pupils enrolled. Full attendance again on Oct. 18th continuing all school year. Inspector's visit October 8, 5 pupils present.

1929. September 9, school opened with 6 pupils attending during the month of September. The number gradually

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

increased to 19 on October 28, continuing all year.

1930. September 2nd, school opened with 4 pupils, the number gradually increasing to 19 and continuing all year. Inspector's visit October 6, 10 pupils present.

1931. September 8, school opened with 8 pupils, increasing to 11 pupils. Fourteen enrolled during the school year. Inspector's visit October 5, 10 pupils present.

1932. September 5th, school opened with 11 pupils. The families did not go away this year. Full attendance made by pupils. Fourteen enrolled during school year. Inspector's visit October 3rd, 12 pupils present.

1933. September 5, school opened with 7 pupils enrolled, gradually increasing to 16 on October 23. Inspector's visit October 2, 6 pupils present

1934. September 5, school opened with 6 pupils lessening to 3 on September 24th, gradually increasing to 16, which continued all year. Inspector's visit September 24th, 3 pupils present.

1935. September school opened with 13 pupils enrolled Eight pupils enrolled second week. Five pupils enrolled first week in October gradually increasing to the full enrollment of 16. Inspector's visit September 24th, 7 pupils present.

1936. September 7th, school opened with 5 pupils, number decreasing until September 15th, when only 1 pupil was left on the Reserve. This continued until October 9th, when the families began to return. Sixteen pupils enrolled during the year. Inspector's visit September 28th, 1 pupil was present.

1937. In September school was opened only 6 days. First 2 days, 6 pupils were present1 1 day, 4 pupils were present; 3 days, 2 pupils were present. School was closed until October 4th. Pupils commenced coming back and 16 enrolled. Inspector's visit October 6th, 2 pupils.

1938. School opened in September with 7 pupils present which decreased to 2 on September 12th, continued for 3 weeks when pupils returning on enrollment on 17 in October with an average of 16.1 in November Inspector's visit September 21st, 2 pupils.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

If, I may take the liberty to comment, I think that under the circumstances, i.e. that the children do go away with their parents, that this is a very good record. I feel that I do understand the situation, when there is never a week, but I visit the schools and Kingsclear is without a doubt one of the best in every way. I have repeatedly written to Inspector Ryan asking him to stop at my office on his way through Fredericton, so that we might talk the matter over, but for reasons of his own, he has not done this and I do not hesitate to say that a person cannot know very much about conditions as they are when they are inspecting four schools lying some eighty miles apart in one day, between the hours of nine and four. Now what is the solution?

To close the school, how would we educate the children. To have the Indian children attend the white school is simply out of the question. It could not be done. Possibly our school at Kingsclear could be closed during the month of September. Possibility of teaching the month of August instead of September. Of course this teaching in August is not such a good idea after all, as many of them leave around the middle of August.

I was much disappointed that Mr. Phelan, chief of the Training Division did not visit us during the past year, but will look forward to meeting him this coming spring and as you say, at that time it will be decided what arrangements can be made for the education of the children, who are at present attending the Kingsclear School.

In my opinion there is but one way to educate them and that is the continuance of our school here with the school opening first of October rather than September.

Your obedient Servant,

Indian Agent
R.Lee MacCutcheon.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

H.Y.D.

Fredericton, N.B.,
December 13, 1938.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Dear Sir,-

I beg to acknowledge your letter of December 6, File No. 56-2-1.I note that you contemplate closing the Kingsclear Indian Day School, in view of the fact that on September 26th, there were but two pupils at school when Inspector Ryan visited there. I do not wish to appear presumptious, but I would feel that many details had been neglected, if I did not set before you the facts as I see them.

I wonder why the Department has waited all these years to close this school for the same conditions have existed over a period of years, i.e. that the people of this reserve are more industrious than the rest of my Indians. They go each fall to the State of Maine and pick potatoes and the families, including the children go with them and in a great many instances work in the potato fields. The money they make is used to clothe themselves and make it possible for the children to attend school without any assistance from the Department.

I have gone into this matter very thoroughly and would outline to you the attendance during the potato picking season in the Kingsclear School from 1927 until the present time.

1927. On September 12, school opened with 9 pupils. Pupils left at different times for potato fields and on September 30th, 6 pupils were enrolled. Full attendance of 13 on October 31st, continuing all school year. Inspector's visit October 17th, 7 pupils.

1928. September 2nd, school opened with 8 pupils. Gradually left and on September 17th, 5 pupils enrolled. Full attendance again on Oct. 18th continuing all school year. Inspector's visit October 8, 5 pupils present.

1929. September 9, school opened with 6 pupils attending during the month of September. The number gradually

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

increasing to 19 on October 28th, continuing all year. Inspector's visit October 7th, 10 pupils present.

1930. September 2nd, school opened with 4 pupils, the number gradually increasing to 19 and continuing all year. Inspector's visit October 6, 10 pupils present.

1931. September 8, school opened with 8 pupils, increasing to 11 pupils. Fourteen enrolled during the school year. Inspector's visit October 5, 10 pupils present.

1932. September 5th, school opened with 11 pupils. The families did not go away this year. Full attendance made by pupils. Fourteen enrolled during school year. Inspector's visit October 3rd, 12 pupils present.

1933. September 5, school opened with 7 pupils enrolled, gradually increasing to 16 on October 23. Inspector's visit October 2, 6 pupils present

1934. September 5, school opened with 6 pupils lessening to 3 on September 24th, gradually increasing to 16, which continued all year. Inspector's visit September 24th, 3 pupils present.

1935. September school opened with 13 pupils enrolled Eight pupils enrolled second week. Five pupils enrolled first week in October gradually increasing to the full enrollment of 16. Inspector's visit September 24th, 7 pupils present.

1936. September 7th, school opened with 5 pupils, number decreasing until September 15th, when only 1 pupil was left on the Reserve. This continued until October 9th, when the families began to return. Sixteen pupils enrolled during the year. Inspector's visit September 28th, 1 pupil was present.

1937. In September school was opened only 6 days. First 2 days, 6 pupils were present: 1 day, 4 pupils were present; 3 days, 2 pupils were present. School was closed until October 4th. Pupils commenced coming back and 16 enrolled. Inspector's visit October 6th, 2 pupils.

1938. School opened in September with 7 pupils present which decreased to 2 on September 12th, continued for 3 weeks when pupils returning on enrollment on 17 in October with an average of 16.1 in November Inspector's visit September 21st, 2 pupils.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

If, I may take the liberty to comment, I think that under the circumstances, i.e. that the children do go away with their parents, that this is a very good record. I feel that I do understand the situation, when there is never a week, but I visit the schools and Kingsclear is without a doubt one of the best in every way. I have repeatedly written to Inspector Ryan asking him to stop at my office on his way through Fredericton, so that we might talk the matter over, but for reasons of his own, he has not done this and I do not hesitate to say that a person cannot know very much about conditions as they are when they are inspecting four schools lying some eighty miles apart in one day, between the hours of nine and four. Now what is the solution?

To close the school, how would we educate the children. To have the Indian children attend the white school is simply out of the question. It could not be done. Possibly our school at Kingsclear could be closed during the month of September. Possibility of teaching the month of August instead of September. Of course this teaching in August is not such a good idea after all, as many of them leave around the middle of August.

I was much disappointed that Mr. Phelan, chief of the Training Division did not visit us during the past year, but will look forward to meeting him this coming spring and as you say, at that time it will be decided what arrangements can be made for the education of the children, who are at present attending the Kingsclear School.

In my opinion there is but one way to educate them and that is the continuance of our school here with the school opening first of October rather than September.

Your obedient Servant,

R. Lee MacCutcheon

Indian Agent
R.Lee MacCutcheon.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cement
Lime
Sheetrock
Roofing

E. M. YOUNG, LIMITED

HARDWARE AND BUILDERS' SUPPLIES

81 YORK STREET.

Paints
Oils
McClary's
Stoves

FREDERICTON, N. B. April 30th, 1940.

Sold to Dept. Indian Affairs,
Fredericton, N. B.

	Lee. McCutcheon Kingsclear Indian School		
Apr 26	1 Gal Floor Oil	1.00	1.00

Cement
Lime
Sheetrock
Roofing

E. M. YOUNG, LIMITED

HARDWARE AND BUILDERS' SUPPLIES

81 YORK STREET.

Paints
Oils
McClary's
Stoves

FREDERICTON, N. B. April 30th, 1940.

Sold to Dept. Indian Affairs,
Fredericton, N. B.

	Lee McCutcheon, Oromocto Indian School		
Apr 26	1 Gal Floor Oil	1.00	
	1 Gal Turpentine	1.10	
			2.10

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO E. M. Young.

ADDRESS Fredericton, N. B.

E.X.D.

1940 DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	11	To 1 gallon of floor oil and 1 gallon of turpentine supplied the Oromocto Indian Day School @ $1.00 and $1.10 respectively. Authority Agent.	$2	.10
		To 1 gallon of floor oil supplied the Kingsclear Indian Day School as per account attached. Authority Agent.	1	.00
		TOTAL	$3	.10

15.8.40

Voucher in duplicate detached for Accountant to sign.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R. Lee MacLachlan
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

DATE May 11, 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kingsclear #1

2 - 2 - 1

2, Estate, Char. Co., N.B.
May 25th, 1940.

Supt. O. H. Allan,
Dept. of Education, Indian Affairs,
Ottawa.

Resources
Branch
30 1940
REGISTERED

Dear Sir,

Having heard that there is an opening in the Indian School at Kingsclear, I am making application for the position of teacher.

I hold a First Class Licence and have had three and one-half years teaching experience. I hold a Physical Training Certificate. My course at the Provincial Normal School included the study and teaching of Domestic Science. Previous to my training at Normal School, I attended Fredericton High School.

I can supply references from former School Boards or Inspector McLeod Fox. as regards my teaching ability. I can also supply character references.

Hoping this application meets with your approval, I remain,

Yours truly,
Rita McDade.

Address after June 30th: Harvey Sta., York Co.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

Ottawa,
May 31, 1940.

EX'D.
A.

Dear Sir:

The Department is in receipt of a letter from Miss Rita McDade applying for appointment as teacher of the Kingsclear Indian Day School.

Is it the intention of the present teacher, Miss Estelle O'Brien, to give up duties at the end of June? Please let me hear from you as soon as possible.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. R. Lee MacCutcheon,
Indian Agent,
Fredericton, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Ottawa,
June 3, 1940.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Re: Kingsclear Indian Day School,
New Brunswick West Indian Agency,
Electoral District of York-Sunbury.

The teacher of the above-mentioned school has submitted her resignation, effective June 30, 1940.

It will, therefore, be necessary to appoint another teacher to take charge of this school for the academic year 1940-41. As all the Indians are Roman Catholics the teacher appointed should be a member of the same religion. The school will re-open on October 1, 1940. The salary allowed is at the rate of $70.00 a teaching month.

for

Director.

PP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

78-56-

56-2-1

Fredericton, N.B., June 1, 1940.

AGENT'S REPORT ON SOUTHWESTERN NEW BRUNSWICK FOR MAY.

x x x

May 23, was observed in the Provincial schools and our Indian schools as Empire Day.

x x x

EX'D.
A.

At the Kingsclear school, Miss O'Brien, teacher. We were visited by representatibes of the I. O. D. E., who presented to the school two books, one of nature study and one of children's tales. The school room was beautifully decorated to suit the occasion.

x x x

R. Lee MacCutcheon.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

/

56-2-1

Minister's Office

MEMORANDUM

June 6, 1940

THE DEPUTY MINISTER

Kingsclear Indian Day School,
New Brunswick West Agency.
re- Teacher.

I return, herewith, copy of Dr. McGill's memorandum of June 3, his file 56-2-1.

Miss Rita McDade, of Newmarket, N.B., may be appointed Teacher of the Kingsclear Indian Day School. We are informed that Miss McDade is a first class licensed teacher and that she has taken a Domestic and Manual Training Course.

W.J.F. Pratt
Private Secretary.

Encl.

Dr. McGill -

To note.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 7 1940
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

Ottawa,
June 8, 1940.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Kingsclear Indian Day School
No. 280

I desire to refer you to my memorandum of the 3rd instant regarding the resignation of the present teacher of the above-mentioned school.

To succeed her the Department has appointed Miss Rita McDade at a salary of $70.00 a month and she will commence duties on October 1, 1940. I enclose copy of letter of appointment and staff questionnaire will be forwarded to you when received. The address given in the letter is Miss McDade's home address. Her cheque, of course, should be forwarded to R.R. #6, Fredericton, N. B.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

. Copy sent to Father Ryan

Ottawa,
June 8, 1940.

EX'D.
A.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 29th ultimo and official reply of the 3rd instant regarding the vacancy at the Kingsclear Indian Day School please advise Miss Rita McDade, Newmarket, N.B., that she has been appointed teacher of this school for the academic year 1940-41. She should re-open the school on October 1 and salary will be allowed her at the rate of $70.00 a teaching month.

You should have her complete the attached questionnaire form.

Miss McDade has a first class certificate and has taken a domestic and manual training course.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. R. Lee MacCutcheon,
Indian Agent,
Fredericton, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ST. ANNE'S CHURCH
KINGSCLEAR, N. B.

REV. M. A. HARRIS

Fredericton, N. B., R.R.#6
June 7, 1940.

R. Lee MacCutcheon, Esq.,
Indian Agent,
Fredericton, N. B.

Dear Mr. MacCutcheon,-

As perhaps by this time you know that we are losing our school teacher in the Indian School here at Kingsclear, and although I regret very much the loss of Miss O'Brien, who for the past twelve years has served the Indians so faithfully, still I feel we must meet these eventualities in time.

I have considered the matter very carefully, and, you must realize besides the three R's, I must consider the matter of the religious training of the Indians. To Miss O'Brien's credit, I must say that she has faithfully fulfilled not only the three R's, but also this training in religious matters.

I have recommended Miss Rita McDade as one that I would consider not only qualified in educational matters, but also one that I feel will give the children a good example in religious life. She is a first class teacher and has the necessary qualifications to fill the school.

May I ask you to help me to have Miss McDade appointed in Miss O'Brien's place? Thanking you for past favours and soliciting your help in this very important matter, I remain,

Yours very truly,

M. A. Harris P.P.

Rev. M. A. Harris,
Parish Priest, Kingsclear.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Fredericton, N. B.,
June 7, 1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 10 1940
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

EX'D.
A.

Dear Sir,-

Attached please find a letter from Rev. M. A. Harris, Parish Priest, Kingsclear, which is self-explanatory.

I am most anxious that the excellent cooperation given this office by the present teacher, Miss O'Brien and Rev. Father Harris should continue, therefore, I would recommend that Miss McDade be appointed teacher of the Kingsclear Indian Day School to succeed Miss O'Brien.

Your obedient Servant,

R. Lee MacCutcheon

Indian Agent
R. Lee MacCutcheon.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

North Renous, N.B.
June 10th, 1940.

Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Canada.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 13 1940

Dear Sirs,

I have been informed that there will be a vacancy in the position of Teacher in the Kingsclear Indian Day School. I hereby make application for the position.

I am a first class matriculant.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

a graduate of the Provincial Normal School and hold a first and superior class teaching license.

I have had three years experience in North Lenox, teaching Grades One to Ten, inclusive, and can furnish you with recommendations from the school board here. For further recommendations, I refer you to Mr. H. C. Titus, Marysville and Mr. J. E. Carter, Newcastle, in both of whose inspectorial districts I have taught.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Respectfully yours,
[redacted] Patrick Whalen.

Home Address:-
Boiestown,
N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

56-2-1

Ottawa,
June 17, 1940.

EXT

3.

Dear Madam:

With reference to your letter of the 10th instant regarding the vacancy at Kingsclear Indian Day School I may say that a teacher has already been secured.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss E. Patricia Whalen,
North Renous, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEACHER OF INDIAN SCHOOL KINGSCLEAR, HAS RESIGNED POST

June 28/40

Miss Estelle O'Brian Was Eleven Years There—Presentation Made.

IMPRESSIVE CLOSING EXERCISES ARE HELD

Other Indian Schools at Devon, Oromocto and Woodstock, This Morning.

The annual closing of the school of the Kingsclear Indian Reservation yesterday afternoon was marked by presentations to Miss Estelle O'Brian, teacher, who is resigning after eleven years of service. At the conclusion of the scheduled exercises, Miss O'Brian was presented with a fitted travelling bag by little Miles Tomah, a Grade I. pupil of the school, on behalf of the pupils. Audrey Tomah read an address in connection with the presentation. Miss O'Brian was taken unaware by the presentation, but responded with fitting words of thanks. Miss O'Brian also received gifts from the staff of the district Indian agent's office and from a number of the Indian families of the band.

The closing exercises were attended by Rev. Father Harris, R. Lee McCutcheon of Fredericton, District Indian Agent; Chief William Polches and members of the Indian band. Rev. Father Harris and Mr. McCutcheon made expressions of thanks and appreciation of the faithful and efficient service of Miss O'Brian during the past 11 years. The resigning teacher will be succeeded by Miss Rita McDade.

A programme of patriotic songs and demonstrations of teaching was presented and prizes given for meritorious work during the school year. Prizes for highest standing were presented to Audrey Tomah and Noreen Tomah. A best attendance prize went to Ernest Polches. The cash prizes were donated by Rev. Father Harris and presented by Mr. McCutcheon.

Closings of Indian schools at Devon, Oromocto and Woodstock took place this morning. Mrs. Harry A. McElligott, teacher at the Devon Indian School, supervised the exercises

(Continued on Page 6)

Teacher of Indian

(Continued From Page Twelve.)

there. Miss Eileen Scott is teacher at Oromocto and was in charge there. At Woodstock, Rev. Sister Annette and Rev. Sister Katherine, teachers, were in charge of the exercises.

At Oromocto, a programme of patriotic songs and recitations and review of work was given. Catholic Women's League prizes were presented by Mr. McCutcheon to the following pupils: Highest standing, Charlie Sabbatis and Muriel Paul; perfect attendance, Clarence Atwin; perfect mark in catechism, James Atwin.

The Devon Indian School also had a programme of singing and demonstrations of work and prizes were presented by the teacher, Mrs. McElligott, to Gabriel Dedham for highest standing in Grade Nine, to Harry and Billie Brooks in Grade Eight, to Mary Paul for Grade Six and to Ralph Polches and Howard Paul for highest standing in Grade Two.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Fredericton, N. B.,
July 4, 1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 6 1940
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Attention Mr. P. Phelan.

Dear Sir:-

On the afternoon of June 27th, the closing exercises of the Kingsclear Indian School took place. The morning of June 28th, the closing exercises of the Woodstock, St. Mary's and Oromocto Schools were held.

Attached please find an extract from the Fredericton Daily gleaner with accounts of the closings. I would like to say here that much attention has been given to my schools and I was more than pleased with the results shown at the end of the term. I took the opportunity to thank the teachers and pupils at Oromocto and Kingsclear for their efforts in knitting socks, mittens and scarves for our local Red Cross and read them a letter from the president in which she told me that the work from the Kingsclear and Oromocto reserves was the best knitting they had received.

In all I would say, that it has been a very successful term. Their appearance, their knowledge in reviewing the work and the splendid programmes were evidence of ~~this~~ attention and hard work.

Your obedient Servant,

R. Lee MacCutcheon

Indian Agent
R. Lee MacCutcheon.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

Ottawa, July 8, 1940.

Dear Sir:

I have your letter of the 4th instant, with reference to the operation of the Indian day schools in your agency during the academic year just closed. The newspaper clippings have been carefully read and it is evident that good work has been done. This is due in part, no doubt, to the interest that you take in the schools.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. R. Lee MacCutcheon,
Indian Agent,
Fredericton, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
95-56

56-2-1

Fredericton, N.B., Sept. 4, 1940.

AGENT'S REPORT FOR AUGUST.

x x x

EX'D.
G.

KINGSCLEAR RESERVE, YORK CO.

On the 22nd of August, Miss O'Brien, who taught in the Indian school here for a number of years, was united in marriage to Mr. Edwards. The Indians all attended and it was really a delightful ceremony.

x x x

R.Lee MacCutcheon.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
78-56

56-2-1

Fredericton, N.B., Oct. 31, 1940.

File

AGENT'S REPORT FOR OCTOBER.
x x x

KINGSCLEAR RESERVE

The new teacher is getting along very well, both with the pupils and the parents and our Red Cross work will continue.

x x x
R. Lee MacCutcheon.
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Fredericton, N. B.,
January 6, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 11 1941
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Dear Sir:-

On December 20th, the Christmas closings of our Indian Schools were held. The pupils exhibited handicraft work. The girls wore knitted sweaters.

The closing of the ~~Burton~~ Oromocto Indian School was held in the morning. Of the 44 pupils enrolled, there was only one case of illness. The parents and friends of the pupils were present. A very enjoyable and interesting programme was carried out. Billy Brooks, one of the Grade 8 pupils conducted the exercises. There was a display of knitting by the girls. Many of them wore the sweaters they knit in school: Also hand work of the boys was exhibited, consisting of bookcases, table, book ends, tie racks, pen trays, etc. The Christmas decorations and drawings on the black boards were done by Mary Paul and Josephine Paul and Teddy Brooks, were very much admired. At the close of the programme, treats of candy, etc. were distributed to each child from a beautifully decorated tree. Pupils making perfect attendance were, Rebecca Paul, Mildred Paul, Donald Paul, Joan Paul, Norman Wiseman, Albert Wiseman and Warren Secobie. The entertainment concluded with the singing of "There'll always be an England and God Save the King.

AT THE OROMOCTO SCHOOL.

Miss Delphine Murphey, teacher of the Indian School, Oromocto Reserve bade farewell to her pupils at the Christmas closing. The closing programme consisted of a review of the term's work. An exhibition of creditable knitting and hand work. A treat of candy, etc. was given each child. This was supplied by the Women's Catholic League of Oromocto.

AT THE KINGSCLEAR SCHOOL.

The Kingsclear Indian Reserve School had their Christmas closing in the afternoon with all the parents of the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

-the-
pupils were in attendance as well as many persons from the surrounding district. The school which was decorated by the pupils was in line with the Christmas spirit. Reverend Father Harris, Parish Priest of Kingsclear gave the prizes and presents which were presented by me. The programme was carried out under the supervision of Miss Rita McDade, the teacher. Faye Tomah and Clarence Tomah were the school leaders with first and second respectively. Perfect attendance certificates were awarded Edith Polchies and Ernest Polchies.

AT WOODSTOCK SCHOOL.

The Woodstock Indian School had their closing in the morning with all the pupils in attendance and many of the parents as well as the Sisters from Saint Gertrude's Convent, Woodstock. The programme which consisted of a playlet, was carried out under the supervision of Sister Dolorosa and Sister Emiliana. The school which was beautifully decorated gave a delightful Christmas effect. A large Christmas tree was much in evidence and from it Santa Claus distributed gifts to the pupils. During the programme there was an exhibition of handicraft and knitting by the pupils. Respectfully submitted.

Your obedient Servant,

R. Lee MacCutcheon

Indian Agent
R. Lee MacCutcheon.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

Ottawa,
January 14, 1941.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 8th instant and have read with interest your report regarding the Christmas concerts held at the day schools in your Agency.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. R. Lee MacCutcheon,
Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1 Kingsclear

FORM 6122

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Full-Rate Message	
Day Letter	D L
Night Message	N M
Night Letter	

If none of these symbols appears after the number of words) this is a ...ate message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

D. E. GALLOWAY, ASSISTANT VICE-PRESIDENT, TORONTO, ONT.

(05)

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO. Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph

STANDARD TIME AM 9 07

MOA67 13 GET REPLY=FREDERICTON NB 5 945A

SECRETARY-INDIAN AFFAIRS BRANCH=

074 DEPT MINES AND RESOURCES OTTAWA ONT=

TEACHER KINGSCLEAR SCHOOL ILL WILL BE ABSENT THREE WEEKS

ADVISE SUBSTITUTE OR CLOSE=

LEE MCCUTCHEON INDIAN AGENT.

Miss Rita McDade

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch MAY 5 1941 REGISTERED

Form 6102B

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO. Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL-RATE MESSAGE	
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	X

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes 56-2-1

MAY 5 1941

R LEE MACCUTCHEON
INDIAN AGENT
FREDERICTON N B

IN VIEW OF ILLNESS OF THE TEACHER THE KINGSCLEAR INDIAN DAY SCHOOL MAY REMAIN CLOSED FOR THE NEXT THREE WEEKS

R A HOEY

Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

File

TRANSCRIPT ORIGINAL ON 55-56

Fredericton, N.B.
June 2nd, 1941.

The Secretary,
Indian Affairs Branch
Dept. Mines & Resources
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

I beg to submit report of Indian Agency, N.B. Southwestern for the month of May, 1941.

x x x

KINGSCLEAR RESERVE. YORK CO. N.B.

Due to illness of the teahcer, the school was closed from May 5th to the 23rd.

x x x

R. Lee MacCutcheon,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

Ottawa, July 19, 1941.

Dear Mr. MacCutcheon:

I read with great interest your letter of the 3rd instant and also the newspaper clippings that accompanied it, with reference to the closing exercises at the Woodstock, Kingsclear, St. Mary's and Oromocto Indian Day Schools. When submitting our monthly report to the Minister, reference will be included to the successful work that has been done at these schools during the past year.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. R. Lee MacCutcheon,
Indian Agent,
Fredericton, N. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN SCHOOLS HAD CLOSING EXERCISES

Woodstock, Kingsclear, Devon and Oromocto Had Splendid Programme.

The closing exercises of the Woodstock Indian day school with principal, Rev. Sister Dolorosa and assistant, Rev. Sister Emiliana, were held on Friday morning, June 27th. An interesting programme of songs and lessons was carried out by the pupils. A prize for highest general standing was awarded to Reginald Paul, Grade IV. Prizes for the highest averages were awarded to: Eugene Polchies, Grade VI.; Walter Paul, Grade V.; Donna Paul, Grade II.; Peter Polchies, Grade I.

Each girl was presented a dress and an apron and the boys with sweaters which were made during the term by the pupils under the direction of Sister Emiliana. A delightful display of weaving materials were on exhibition. Prizes presented and pupils addressed by Mr. MacCutcheon, who congratulated them on the year's work and encouraged them to keep up their good standing, and expressed deep satisfaction with the work of the Sisters, not only in the school, but among the girls, and families of the Reserve.

Kingsclear Indian School.

At the Kingsclear Indian day school a delightful programme was carried out which consisted of a review of lessons, patriotic songs and recitations. In attendance was Mrs. A. Pierce Crocket and Mrs. G. I. Currier of Fredericton, who presented two books to the school on behalf of the I. O. D. E., Mrs. Crocket making the presentation. Prizes were presented to the following by Rev. Father Harris, parish priest, Doreen Toman, Ronald Tomah, Myles Tomah and Edythe Polchies.

St. Mary's Indian School, Devon.

The closing of the Devon Indian School took the form of a review of the school work also patriotic songs, which were exceptionally well rendered. The pupils making the highest averages were: Grade I., Shirley Brooks; Grade II., Norma Polchies; Grade IV., Clarence Paul; Grade V., Tina Meuse; Grade VII., Harold Sappier and Billy Brooks.

Mrs. MacElligott, teacher and the pupils were congratulated on their splendid showing by Mrs. W. F. Blair and Mrs. R. L. MacCutcheon.

Oromocto Indian School.

The closing exercises of the Oromocto Indian School were held on Friday morning, June 27th. An interesting programme of songs, recitations and lessons was carried out by the pupils. A prize for highest general standing was awarded to James Atwin, Grade VII. A prize for perfect attendance was won by Mary Ann Atwin. In the absence of the Indian Agent, R. Lee MacCutcheon, the school was addressed by Miss Mary McElroy, R. N., who expressed her regrets that Mr. MacCutcheon was unable to attend and congratulated the pupils on their year's work and encouraged them to keep up their good standing.

Miss McElroy also made fitting remarks to James Atwin's achievement in winning honorable mention in the recent Forestry Contest for the elementary schools of New Brunswick. Before going to their homes, the pupils enjoyed a treat of oranges, candy and peanuts donated by the Oromocto Branch of the C. W. L.

The following is the general standing for the school year: Grade VII., 1st, James Atwin; 2nd, Mary Paul. Grade V., 1st, Muriel Paul; 2nd, Mary Atwin; 3rd, Marie Sebattis. Grade IV., 1st, Clarence Atwin; 2nd, Douglas Paul. Grade II., 1st, Ambrose Sebattis; 2nd, Mary Ann Atwin; 3rd, Rosie Polchies. Grade I., 1st, Geraldine Polchies; 2nd, Molly Sebattis; 3rd Douglas Atwin. Opportunity Class, 1st, Leo Paul; 2nd, Lillian Sebattis; 3rd, Viola Atwin.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN SCHOOLS HAD CLOSING EXERCISES.
Woodstock, Kingsclear, Devon and Oromocto had splendid programme.

The closing exercises of the Woodstock Indian Day School with principal, Rev. Sister Dolorosa and assistant, Rev. Sister Emiliana, were held on Friday Morning, June 27th. An interesting programme of songs and lessons was carried out by the pupils. A prize for highest general standing was awarded to Reginald Paul, Grade IV. Prizes for the highest averages were awarded to: Eugene Polchies, Grade VI; Walter Paul, Grade V; Donna Paul, Grade II; Peter Polchies, GradeI.

Each girl was presented a dress and an apron and the boys with sweaters which were made during the term by the pupils under the direction of Sister Emiliana. A delightful display of weaving materials were on exhibition. Prizes presented and pupils addressed by Mr. MacCutcheon, who congratulated them on the year's work and encouraged them to keep up their good standing, and expressed deep satisfaction with the work of the Sisters not only in the school, but among the girls, and families of the reserve.

KINGSCLEAR INDIAN SCHOOL.

At the Kingsclear Indian Day School, a delightful programme was carried out which consisted of a review of lessons, patriotic songs and recitations. In attendance was Mrs. A. Pierce Crocket and Mrs. G. I Currier of Fredericton who presented two books to the school on behalf of the I. O. D. E., Mrs. Crocket making the presentation. Prizes were presented to the following by Rev. Father Harris, Parish Priest. Noreen Tomah, Ronald Tomah, Myles Tomah and Edythe Polchies.

ST. MARY'S INDIAN SCHOOL, DEVON.

The closing of the Devon Indian School took the form of a review of the school work also patriotic songs, which were exceptionally well rendered. The pupils making the highest averages were: Grade I., Shirley Brooks; Grade II., Norma Polchies; Grade IV., Clarence Paul; Grade V., Tina Meuse; Grade VII., Harold Sappier and Billy Brooks.

Mrs. MacElligott, teacher and the pupils were congratulated on their splendid showing by Mrs. W. F. Blair and Mrs. R. L. MacCutcheon.

OROMOCTO INDIAN SCHOOL.

The closing exercises of the Oromocto Indian School were held on Friday morning, June 27th. An interesting programme of songs, recitations and lessons was carried out by the pupils. A prize for highest general standing was awarded to James Atwin, Grade VII. A prize for perfect attendance was won by Mary Ann Atwin. In the absence of the Indian Agent, R. Lee MacCutcheon, the school was addressed by Miss Mary McElroy, R. N., who expressed her regrets that Mr. MacCutcheon was unable to attend and congratulated the pupils on their year's work and encouraged them to keep up their good standing.

Miss McElroy also made fitting remarks to James Atwin's ach achievement in winning honorable mention in the recent Forestry Contest for the elementary schools of New Brunswick.

Before going to their homes, the pupils enjoyed a treat of oranges, candy and peanuts donated by the Oromocto Branch of the C. W. L.

The following is the general standing for the school year: Grade VII; 1st, James Atwin: 2nd, Mary Paul. Grade V., 1st, Muriel Paul; 2nd, Mary Atwin; 3rd, Marie Sebattis.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Grade IV., 1st, Clarence Atwin; 2nd, Douglas Paul. Grade II., 1st, Ambrose Sebattis; 2nd, Mary Ann Atwin; 3rd, Rosie Polchies. Grade 1., 1st, Geraldine Paul; 2nd, Molly Sebattis; 3rd, Douglas Atwin. Opportunity Class, 1st, Leo Paul; 2nd, Lillian Sebattis; 3rd, Viola Atwin.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Acknowledged
on file
56-2-1

Records

56-2-1

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE _____

Fredericton, N. B.,
July 3, 1941.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
AUG 6 1941
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Dear Sir:-

On June 27th, the Indian Schools had their closing exercises, Woodstock, Kingsclear, Devon and Oromocto. I was delighted with the progress made in the schools during the term, and have received much favourable comment from the citizens in general.

For your records, I am typing a copy of the report in the local press, The Daily Gleaner, also I am enclosing clipping.

Your obedient Servant,

R. Lee MacCutcheon

Indian Agent
R. Lee MacCutcheon.

Encl-2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Fredericton, N. B.,
October 29, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 3 19[illegible]
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Attention Mr. Phelan.
Re-School Teacher Kingsclear Indian
Day School.

Dear Sir:-

Miss Rita McDade, teacher of the Kingsclear Indian Day School informed me October 9th, that it was her intention to resign. The resignation to take effect November 20th.

Father Harris and I tried to find another teacher to take her place but without success. Owing to our difficulties Miss McDade consented to finish the present term.

I have not as yet, received an official resignation, although I have asked Miss McDade to submit one soon.

To date, we have not been able to locate a teacher with the necessary qualifications. I have had three applications from second class teachers. All have had three years experience in rural districts.

Teachers are very scarce, in fact there is a shortage in New Brunswick, and the Department of Education has granted a local license in different cases where the district was unable to obtain the services of a licensed teacher.

Father Harris and I are still making enquiries regarding a teacher, and we feel that a suitable one will be located in time. However, if we should fail, would it be in order to accept an application from a second class teacher.

Your obedient Servant,

Edward J. Whalen

Edward J. Whalen,
Acting Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
November 4, 1941.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Kingsclear Indian Day School
No. 280

The Department has received and accepted the resignation of the teacher, Miss Rita McDade, effective January 1, 1942. No further salary should be paid to her after that date.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

Ottawa,
November 4, 1941.

Dear Sir:

I have your letter of the 29th ultimo in which you advise that Miss Rita McDade, teacher of the Kingsclear Indian Day School, intends to give up duties at the end of the current quarter.

As we are obliged to submit information regarding all vacancies to the Minister's office it will not be necessary for you to make any further inquiries regarding a teacher to succeed Miss McDade. At a later date we will be in a position to advise you who will be in charge of the school after the Christmas holidays.

I note that you have forwarded your letter in triplicate. There is no necessity for this. One copy of your letter is all that we require.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. E.J. Whalen,
Acting Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
November 4, 1941.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Re: Kingsclear Indian Day School,
New Brunswick West Indian Agency,
Electoral District of York-Sunbury.

The teacher of this school has submitted her resignation effective December 31, 1941. To succeed her it will be necessary to secure a female, Roman Catholic teacher, holding New Brunswick qualifications. If possible, a teacher possessing a first-class certificate is desired. I realize that owing to the scarcity of teachers it may be necessary to employ a teacher holding only a second-class certificate.

Salary is provided at this school at the rate of $70.00 a teaching month plus the cost-of-living bonus.

It would be appreciated if you would advise me the name and qualifications of the teacher whom you wish employed.

H. Jones
Director.

PP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fredericton, R.R.#6
October 30, 1941.

Mr. E. J. Whalen, Indian Agent,
Fredericton, N.B.

Dear Mr. Whalen,

I am writing to ask you if I may have three days (Nov. 26, 27, 28) of this month off.? I would appreciate this favour very much.

Yours truly,
Rita McDade

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fredericton R.R. #6
October 30, 1941

Mr. E. J. Whalen, Indian Agent.
Fredericton, N.B.

Dear Sir,

I hereby resign my position as teacher of the Kingsclear Indian Day School, Kingsclear, to become effective December 31, 1941.

Rita M. McDade.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

56-2-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE_____

Fredericton, N. B.,
November 4, 1941.

Department of Mines & Res.
Indian Affairs Branch
NOV 12
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Attention Mr. Phelan.
RE: Teacher, Kingsclear Indian Day School.

Dear Sir:-

Attached you will find official resignation from Miss Rita McDade, Teacher of the Kingsclear Indian Day School.

Miss McDade expects to be married November 26th, 1941, and has asked for three days leave of absence (November 26, 27, 28). I asked Miss McDade to submit a request in writing and as soon as it is received, same will be forwarded.

Your obedient Servant,

Edward J. Whalen
Edward J. Whalen,
Acting Indian Agent.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. O. ADDRESS
FREDERICTON, N. B.
R. R. No. 6

ST. ANN'S CHURCH
KINGSCLEAR, N. B.

56 - 2 - 1

REV. M. A. HARRIS, P.P.

1- Received
2- Solicitor

November 9, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 12

Mr. P. H. Phelan,
Department of Indian Reserves,
Ottawa, Canada.

Dear Mr. Phelan:

No doubt by this time you have received the resignation of Miss Rita McDade, teacher in the Indian school here at Kingsclear.

I did not think a little over a year ago when I appealed to you for the appointment of Miss McDade to succeed Miss O'Brien that I would have to call on you so soon, but Miss McDade has decided to join the ranks of the benedicts and so has sent in her resignation as teacher of the Indian school.

At present in the Province of New Brunswick there is a great scarcity of teachers and according to statistics there are some 70 schools without any teachers at all. Considering that condition, would it be possible to have Mrs. Lloyd Edwards, formerly Miss Stella O'Brien, who is still living in this Parish appointed to the school to finish out the present school year. In that case before the opening of the next school year we would be able to find a suitable teacher accoring to the requirements that you gave me when I visited you in your office over a year ago. I have spoken to the Liberal Committee here in York County and also to Mr. Peter Hughes of the Federal Committee, and they are both agreeable to the appointment of Mrs. Edwards until June.

I think that you understand my position here and you must realize that I have at heart not only the education of the children in temporal things, but also the religious welfare of the children as well, and it would be to my mind a much better arrangement to have Mrs. Edwards appointed temporarily and thus give us time to find a suitable teacher for a permanent appointment for the next school year. May I hope to hear from you regarding this matter.

I had hoped to see you, but no doubt the pressure of business kept you from touring our part of the country this year. I wish to renew again our friendship and to send you my kind personal regards.

I remain,

Yours very truly,

M. A. Harris
P.P.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
November 13, 1941.

EXD.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Re: Kingsclear Indian Day School,
New Brunswick West Indian Agency,
Electoral District of York-Sunbury.

In connection with my memorandum of November 4, regarding a new teacher for this school for the term beginning January 1, 1942, I have received the following letter from Rev. M.A. Harris, Parish Priest of St. Ann's Church, Kingsclear, New Brunswick:

"At present in the Province of New Brunswick there is a great scarcity of teachers and according to statistics there are some 70 schools without any teachers at all. Considering that condition, would it be possible to have Mrs. Lloyd Edwards, formerly Miss Stella O'Brien, who is still living in this Parish, appointed to the school to finish out the present school year? I have spoken to the Liberal Committee here in York County and also to Mr. Peter Hughes of the Federal Committee, and they are both agreeable to the appointment of Mrs. Edwards until June."

I should appreciate it if you would advise me if Mrs. Edwards can be appointed. I may add that when she formerly taught at this school her services were satisfactory.

H. Lowell

Director.

PP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-2-1

EXTRACT ORIGINAL ON 22-56

Fredericton, N.B.
November 20, 1941.

The Secretary
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources
Ottawa, Canada.

MONTHLY REPORT

Dear Sir:

I beg to submit report of Indian Agency N.B. Southwestern Division for the month of October, 1941.

x x x

KINGSCLEAR RESERVE, YORK CO., N.B.

The School Teacher, Miss Rita McDade told me of her intention to send in her resignation, which was to take effect November 20th. Later, however, she decided to finish the present term. There is nothing further of importance to report in this reserve.

x x x

Edward J. Whalen,
Acting Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minister's Office

16-2-1

MEMORANDUM

DEPUTY MINISTER'S OFFICE REGISTERED DEC 2

1st December, 1941.

The Deputy Minister.

Re - Kingsclear Indian Day School,
New Brunswick West Indian Agency.

Referring to Dr. McGill's memorandum of the 13th ultimo, it will be satisfactory to appoint Mrs. Lloyd Edwards as teacher when the present occupant's resignation takes effect at the end of the calendar year.

W.J.F. Pratt,
Private Secretary.

Dr. McGill -

To note.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
December 4, 1941.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Kingsclear Indian Day School
No. 280

In my memorandum of November 4 I advised you that the present teacher, Miss Rita McDade, would give up duties effective January 1, 1942.

To succeed her the Department has appointed Mrs. Lloyd Edwards at a salary of $70.00 a month effective from January 1, 1942.

I attach copy of letter of appointment and the other necessary forms will be forwarded to you as soon as they are received.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

File

56-2-1

EXTRACT ORIGINAL FILE

N-46

Fredericton, N.B.
December 11, 1941.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa, Canada.

MONTHLY REPORT, NOVEMBER, 1941.

Dear Sir:

I beg to submit report of Indian Agency, N.B. Southwestern for the month of November, 1941.

x x x

KINGSCLEAR RESERVE, YORK CO., N.B.

The School Teacher, Miss Rita McDade, now Mrs. William Painter, has sent in her resignation, to take effect December 31, 1941.

x x x

Edward J. Whalen
Acting Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

This form is to be prepared in duplicate, in detail and both copies returned to the Treasury office of the Department.

Assignment of salary by a
Civil Servant for Income Tax

Paylist number .....
Payroll number .....
(to be inserted by Treasury Officer)

I, Mrs. Lloyd Edwards, a Minor and Resource Officer a servant of the Crown, employed in the Department of ..Indian Affairs..... hereby authorize the Comptroller of the Treasury to make deductions as enumerated below, from any salary or wages due me in the month of .....194..., and to make like deductions in each succeeding month thereafter until ..... 194....., and to remit the moneys thus withheld to the Inspector of Income Tax of the district in which I have filed or will file my Declaration of Income for the year 194..., payable to the Receiver General of Canada.

	Dominion	Provincial	Total
(a) Employees estimated amount of Dominion and Provincial Income Tax to be paid to the Department of National Revenue			
(b) Amount paid on account to Inspector			
(c) Amount still due			
(d) Monthly deduction (item (c) divided by the number of months remaining for instalment payments)			

See note attached to N.D.I. 1 Form.

Signature ..Mrs. Lloyd Edwards

Address ..Fredericton R.R.6
...New Brunswick

Declaration of Income for the year 194....
filed (or to be filed) with the District
Inspector of Income Tax at

.....

T.O.77

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fredericton, N. B.,
December9, 1941.

Mrs. Lloyd Edwards,
Scotch Lake, N. B.

Dear Mrs. Edwards:-

The following has been received at this office.

"To succeed Miss McDade, it has been decided to appoint Mrs. Lloyd Edwards. Her appointment will date from January 1, 1942. She will be allowed salary at the rate of $70.00 a teaching month, plus the cost--of-living bonus. I enclose the following forms which should be completed and returned immediately."

1. Staff Questionnaire.

2. Cost-of-living bonus Form--this should be completed in triplicate.

3. National Defense Tax Form. This should be completed in triplicate.

Signed
R. A. Hoey,
Sup't. Welfare & Training.

Mrs. Edwards, I hardly know where you live, as the only time I was there I had a guide, so I am forwarding these forms by mail. I guess no explaination is necessary and I wish to congratulate you on receiving the appointment.

Yours truly,

EJW/AM
Encl.

Edward J. Whalen,
Acting Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56/2/1

Ottawa, February 6, 1942.

REGISTERED

Dear Madam,-

We are enclosing herewith cheque No. E013839 for $3.00, in your favour, which represents a refund of contributions for War Savings Certificates, this amount being insufficient to purchase a certificate due to your resignation from the Service January 1, 1942.

Yours truly,

L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

Mrs. William Painter
(Miss Rita McDade)
C/o E.J.Whalen, Esq.,
Acting Indian Agent,
Fredericton, N.B.

GMacCE/S

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Harvey Station, N.B.
April 15. 1942.

Mr. Edward Whalen,
Indian Agent.
Fredericton,
N.B.

Dear Sir,

I wish to make application for the position of teacher in the school at the Indian Reservation. Kingsclear. N.B.

I have a first class superior license and have been teaching for the past four years in the public schools of New Brunswick. Last summer I attended Summer School in Fredericton.

At present I am teaching in District No. 10. (Newmarket) York Co.

Should my application be considered as favourable; or if you wish any further information please communicate with me as soon as possible.

Yours truly,
Mary B. Connors.
(Harvey Sta. R.R. 2.
York Co.
N.B.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

END OF REEL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6064, file 280-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca